I.S.S.N.: 2253-6108
http: //www.aab.es

Boletín de la

ASOCIACIÓN ANDALUZA DE BIBLIOTECARIOS

Año 28, nº 105 - ENERO-JUNIO 2013

Boletín de la ASOCIACIÓN ANDALUZA DE BIBLIOTECARIOS

Publicación semestral, editada
por la Asociación Andaluza de
Bibliotecarios (AAB)
Año 28. Número 105. Enero-Junio 2013

Comisión de Publicaciones y Consejo Editorial:
A. Tomás Bustamante Rodríguez
(Coordinador)
Pilar Fernández Romera
Juana M. Suárez Benítez
José Luis Sánchez-Lafuente Valencia
Ana Real Duro
María José Sánchez García
Yolanda Muñoz Míguez
Mónica García Martínez
Enrique Navas Benito

Traducciones:
Patricia Molina Molín
(Facultad de Comunicación y Documentación. Universidad de Granada)
Correcciones y Maquetación:
Mª Carmen Gontán Morales

Administración:
Rubén Camacho Fernández
Asociación Andaluza de Bibliotecarios
Telf. y fax: 952 21 31 88
Correo-e: aab@aab.es
Web: http//www.aab.es
Apartado de Correos 20024
29080 Málaga

Este boletín está indexado también en:
Dialnet, Latindex, e-revist@s

D.L. MA-265-1997
ISSN 2253-6108

Con la colaboración de:
fesabid

SUMARIO

Editorial 5

Colaboraciones:

Metodología para análisis y prospectivas de las bibliotecas en Andalucía: Jaén en cifras bibliotecarias
Ana Nieves Millán, Pilar Poveda Sánchez y Ana Real Duro 8

Análisis descriptivo de la autoría en la Revista de Enfermería de Castilla y León (2009-2014)
Ana Nieves Millán Reyes 33

Datos estadísticos de tiempos de trabajo de los bibliotecarios en la Red Municipal de Bibliotecas de Sevilla en el año 2011
Daniel Fernández Rutkowski 47

Aprendiendo el oficio: cómo realizan los estudiantes de primer curso de universidad sus investigaciones para los trabajos de clase
Alison J. Head 56

Presentación de la traducción del libro de Christine Susan Bruce *Informed Learning* (Chicago: ACRL/ALA, 2008)
Antonio Tomás Bustamante Rodríguez 90

Traducción de los cap. 1 al 5 de *Informed Learning*
Christine Susan Bruce. Trad.: Cristóbal Pasadas Ureña 92

Experiencias:

12 Razones para la defensa de las bibliotecas 205

Servicios bibliotecarios para el siglo XXI en las bibliotecas de la CAPV
Julián Marquina 206

¿Cómo te hace sentir tu biblioteca? ¿Qué emociones te transmite?
Ana Nieves Millan 219

Miscelánea:

Prospectiva 2020: Las diez áreas que más van a cambiar en nuestras bibliotecas en los próximos años 223

Pautas de servicios bibliotecarios para niños y jóvenes
Luis Sánchez Torres 225

España supera la media europea de visitas a la biblioteca, pero está a años luz de Suecia 258

La transición hacia los libros de texto digitales
Julio Alonso Arévalo 264

Las principales tendencias ACRL en bibliotecas universitarias
Julio Alonso Arévalo 269

Pensar lo impensable: una biblioteca sin un catálogo 274

Fomento / Animación lectora:

Platero y Tú
Lutgardo Jiménez Martínez 281

Noticias 303

Noticias de amplio alcance 322

Asociación 392

Boletín de la Asociación Andaluza de Bibliotecarios: semestral, ISSN 2253-6108

Normas de publicación

1. ACEPTACIÓN DE TRABAJOS

La Comisión de Publicaciones del BAAB acepta para su publicación:

- Artículos y trabajos de experiencias, desarrollo, investigación, aplicación, etc., sobre biblioteconomía en general y relacionados con Andalucía en particular.
- Recensiones con análisis críticos de publicaciones de nueva aparición.
- Noticias con información actualizada sobre eventos científicos realizados o por realizar, conferencias, instituciones, actividades, etc., sobre todo las que tengan especial relevancia para la Comunidad Autónoma Andaluza.
- Traducciones de normas.

Todos los trabajos deberán ser originales e inéditos. Los autores que envíen trabajos para su publicación en el BAAB se comprometen a no enviarlos a ninguna otra revista o boletín en tanto la Comisión de Publicaciones del BAAB no decida sobre su publicación.

2. NORMAS DE PRESENTACIÓN

Los textos deberán ser remitidos en formato WORD, indicando en los mismos la ubicación de las fotografías, ilustraciones o gráficos, si es que los hubiere, en cuyo caso habría que enviarlos en archivo aparte, formato JPG y a una resolución mínima de 1.181 x 787 píxeles y máxima de 1.772 x 1.181 píxeles.

Se observarán las siguientes normas en el aspecto formal:

- La primera página, "página de título" debe contener los siguientes datos:
  - Título, en capitales; nombre completo del autor, centro de trabajo; dirección postal; teléfono y correo electrónico. En caso de que haya más de un autor se señalará con un asterisco (*) al responsable de la correspondencia. En la publicación se conservará el orden con el que aparezcan los autores en el original.
  - Un resumen o abstract de 50 o 100 palabras debe incluirse al principio del artículo, así como también entre 3 y 10 palabras claves relacionadas con el trabajo.
  - Tanto el título como el resumen y las palabras clave deben ir acompañadas de su traducción al inglés. El autor puede delegar en la Redacción del BAAB revista la traducción al inglés.
- Numeración de divisiones y subdivisiones de acuerdo a la norma UNE 50-132-94 sobre numeración de las divisiones y subdivisiones en documentos escritos.
- La Comisión de Publicaciones del BAAB, podrá hacer correcciones de estilo, puntuación y descripciones bibliográficas.

3. NORMAS DE EDICIÓN

Tablas e ilustraciones: Se numerarán correlativamente, respetando el orden en el que aparecen en el texto, con números arábigos independientes entre sí (p.e. Tabla 1, Figura 1). Si las tablas y figuras no están insertadas en el texto, idique claramente la posición deseada de dicha figura o tabla en el texto. Todas las tablas y figuras deben estar diseñadas para poder ser reducidas.

Citas y Notas: Se numerarán (con números arábigos entre paréntesis) consecutivamente en el orden en que se mencionen por primera vez y se colocarán a pie de página. Las citas sucesivas de una misma referencia recibirán el mismo número. Si la cita es a una parte determinada del documento se indicará los números de página a continuación del numeral.

Referencias bibliográficas: Se redactarán de acuerdo con la norma española UNE 50-104-94. Se respetará el contenido, forma y estructura tal como se muestra en los ejemplos siguientes:

Monografía

MARTÍNEZ DE SOUSA, J. *Manual de edición y autodefinición*. Madrid: Pirámide, 1994. ISBN 84-368-08040-1.

Artículo de una publicación periódica

LOZANO PALACIOS, A. Un estudio específico sobre tipología y fraseología de resúmenes. *Boletín de la Asociación Andaluza de Bibliotecarios*, 1991, vol. 7, n. 22, p. 25-35.

Capítulos o contribuciones de una monografía

CORDÓN GARCÍA, J. A.; DELGADO LÓPEZ-CÓZAR, E. "Bibliografía y ciencias de la información". En: *Miscelánea-homenaje a Luis García Ejarque*. Madrid: Fesabid, 1992, p. 187-194.

Comunicaciones a un congreso

VILLÉN RUEDA, I. "Redinet: una alternativa al acceso y difusión de las investigaciones educativas en el ámbito universitario". En: *VIII Jornadas Bibliotecarias de Andalucía* (Jaén 24-26 octubre 1991). Jaén: Asociación Andaluza de Bibliotecarios, Diputación Provincial, Ayuntamiento, 1992.

Recursos electrónicos

VIRGINIA TECH. *Electronic thesis and dissertation initiative* [en línea]. [Consulta: 20 de febrero de 2003]. Disponible en: http://etd.vt.edu.

Para resolver dudas acerca de la presentación de los originales, pueden consultarse las siguientes normas:

UNE 50-103-90 Preparación de resúmenes
UNE 50-104-94 Referencias bibliográficas. Contenido, forma y estructura.
ISO 690-2:1997 References bibliographiques. Part 2: Electronic documents or parts thereof
UNE 50-111-89 índice de una publicación.
UNE 50-132-94 Numeración de las divisiones y subdivisiones en documentos escritos
UNE 50-133-94 Presentación de los artículos de publicaciones periódicas

Se permite la reproducción total o parcial del contenido del BAAB siempre que se mencione clara y expresamente el origen del mismo.

Los originales se enviarán a la sede de la Asociación Andaluza de Bibliotecarios por correo electrónico: aab@aab.es

Editorial

El trabajo y la cooperación nos hace fuertes

Desde la Asociación Andaluza de Bibliotecarios sacamos un nuevo número de nuestro Boletín, nº 105. Cumplimos treinta años de aquel primer Boletín que la AAB sacó con el objetivo de hacer llegar a todos nuestros asociados y por ende a todos los profesionales, las últimas novedades y noticias de nuestro sector profesional.

Con el devenir de los años no hemos cejado en un solo momento de seguir llevando a buen fin nuestro objetivo, hemos cambiado de papel a versión digital, hemos cambiado, modificado y añadido contenidos, hemos conseguido que nuestra publicación transcienda nuestras fronteras y hoy sea un revista profesional de consolidado prestigio tanto dentro como fuera de España, en definitiva nuestro Boletín se ha convertido en vehículo del desarrollo profesional no sólo en Andalucía sino de España y del resto del mundo. El BAAB es y seguirá siendo fundamental para el desarrollo profesional y para la difusión y tú eres parte de el, por ser un fiel lector y seguidor de este vehículo de comunicación.

No me quiero olvidar el agradecimiento desde la AAB a todos aquellos colaboradores que con su granito de arena han hecho hoy esta gran montaña. Una vez más nuestra asociación es eje de cohesión y cooperación en muy diversas facetas, entre ellas nuestro Boletín. Pero también en nuestros cursos, en nuestras Jornadas Bibliotecarias de Andalucía y ahora en las próximas y nuevas I Jornadas Técnicas de Bibliotecas. Comenzamos pues con un nuevo proyecto que esperamos sea un elemento de formación continua para los profesionales de las bibliotecas y la gestión de la información en nuestra comunidad autónoma de Andalucía: I Jornadas Técnicas de Bibliotecas. La Dirección General de Industrias Creativas y del Libro junto con la Asociación Andaluza de Bibliotecarios organizan estas Jornadas con una clara intención de continuidad y sobre todo con el afán de llegar al mayor número de profesionales de nuestro sector para darles aquella formación complementaria que demandan en sus puestos de trabajo. Contamos contigo para tratar un tema fundamental novedoso y rompedor en nuestra profesión: la inteligencia emocional aplicada a las bibliotecas. Los que trabajamos día a día en una

biblioteca, sabemos por propia experiencia que el bibliotecario es más que una persona que atiende y hace préstamos y devoluciones de libros. Es una persona que dota de un valor humano la biblioteca. Dirige una orquesta de gente y emociones.

Por eso queremos vernos contigo y compartir este nuevo foro profesional que nace con un afán de cooperación y acercamiento a todos los profesionales. Te esperamos para compartir contigo un tema que creemos de gran interés para nuestro sector profesional y conseguir con estas Jornadas una capacitación que nos lleve a generar resultados positivos para nuestras bibliotecas.

Juntos trabajando conseguiremos ser más fuertes.

COLABORACIONES

Metodología para análisis y prospectivas de las bibliotecas en Andalucía: Jaén en cifras bibliotecarias

Coordinación del estudio: Ana Real Duro
Elaboración del estudio: Ana Nieves Millán, Pilar Poveda Sánchez y Ana Real Duro

Se presenta el Grupo Área de Trabajo 4: Análisis y prospectiva de las bibliotecas en Andalucía de la AAB. Para ello se muestra un avance del análisis de la situación bibliotecaria en los municipios de la Provincia de Jaén. Se ha realizado un trabajo de campo, entrevistando a los puntos de servicios bibliotecarios de la provincia. Se plasman los resultados en un informe, con las fortalezas y debilidades que arrojan los datos. Igualmente se ofrecen dos planificaciones, una de extensión bibliotecaria y un servicio móvil, bibliobús, para mermar algunas de las necesidades.

Palabras claves: Grupos de trabajo, Asociación Andaluza de Bibliotecarios. Situación bibliotecaria, Bibliotecas Municipales, Planificación, Estadísticas, Extensión bibliotecaria, Servicios móviles bibliotecarios, Jaén (Provincia), Políticas bibliotecarias, Administración Local.

La AAB intenta en su afán por mejorar la vida de las bibliotecas y los profesionales que trabajan en ellas, aportar ideas, valores, entusiasmo y sobre todo hacer mella en la sociedad, con la difusión continua de la importancia de la buena gestión que se debe hacer de estos recursos, las bibliotecas a la sociedad. La sociedad debe valorar el trabajo que se hace en ellas, con la dignificación de la profesión del bibliotecario.

Este trabajo es un adelanto, de la publicación que aparecerá en las actas de las *XVII Jornadas Bibliotecarias de Andalucía*, celebradas en octubre de 2013 en Jaén. Y será la antesala, la razón por la cual, se decide unos meses más tarde, incorporar en la reestructuración de Grupos de Trabajo en la AAB, un grupo sobre análisis y prospectivas bibliotecarias, el Grupo *Área de Trabajo 4: Análisis y prospectiva de las bibliotecas en Andalucía*. Los objetivos para esta área de trabajo son:

a) Estudio pormenorizado por provincias de Andalucía de la situación de sus bibliotecas y profesionales a su cargo.
b) Estudio del impacto social de las bibliotecas.
c) Situación de la profesión en Andalucía.
d) Bibliotecas y sus presupuestos. e) Instalaciones de bibliotecas.
f) El valor social de las bibliotecas.
g) Estudios del ROI: retorno de la inversión en nuestras bibliotecas en la sociedad.

Este grupo de trabajo está abierto, a todos los colegas que quieran colaborar, para conseguir estos objetivos, esenciales para hacer que la toma de decisiones, tanto profesionales, como de representantes de las administraciones públicas, sean lo más acertadas, basándolas en datos rigurosos y haciendo que la sociedad, disfrute de forma justa, los servicios que le son otorgados por la legislación bibliotecaria que está en vigor.

Nos servirá el análisis realizado para la provincia de Jaén, como muestra para situarnos en la repercusión que esto puede suponer. Un diagnóstico de la situación bibliotecaria andaluza, realizada por la AAB, y sobre todo, contada por los profesionales de bibliotecas públicas municipales de Andalucía, bibliotecarios protagonistas, y fuentes estadísticas reales de la situación. Estamos seguros, que en unos años, podremos contar con un gran número de diagnósticos en este sector bibliotecario, el de la bibliotecas públicas municipales andaluzas.

Situamos a continuación estos trabajos que se realizarán próximamente, con el ejemplo de la provincia de Jaén. Serán informes de diagnósticos que se publicarán y se harán llegar a los responsables en materia bibliotecaria de cada provincia, tal y como se ha hecho en la Provincia de Jaén.

LA PROVINCIA DE JAÉN EN CIFRAS BIBLIOTECARIAS

Objetivos

1. Uno de los objetivos planteados, fue obtener una visión actualizada del estado global de las bibliotecas públicas municipales (a partir de ahora BPM) en la Provincia de Jaén,
2. Conocer de primera mano, de los bibliotecarios municipales, su visión como profesionales al frente de estas bibliotecas y conocedores expertos de sus debilidades y fortalezas.
3. El tercer objetivo planteado, fue ofrecer y plantear una serie de ideas planificadas, para paliar las debilidades que surgieran de este diagnóstico, a la vez que animar a la colaboración entre instituciones públicas para llevarlas a cabo.

Metodología

La metodología ha sido de recogida de información estadística, investigación cuantitativa y estudio cualitativo de las opiniones y sugerencias recogidas.

La participación ha sido excelente, el 100%, de las bibliotecas encuestadas han participado ofreciendo sus datos. El directorio de la Red de Bibliotecas Públicas de Andalucía, realizado por la Consejería de Cultura, nos ha servido de referencia. Agradecer a todos los colegas su paciencia con las personas que les hemos encuestado y por supuesto, por su tiempo.

El estudio hace una prospectiva de las necesidades y también realza el buen funcionamiento de muchas de las bibliotecas públicas municipales de la provincia. Reunimos información estadística de 110 puntos de servicio (PS).

El diseño se planificó con una primera fase de recogida de datos, concretamente de junio a septiembre de 2013. La encuesta se pasó a los bibliotecarios municipales por teléfono. Se ha utilizado esta técnica, debido a que necesitábamos escuchar y queríamos que se sintieran cómodos y escuchados estos profesionales, necesitábamos intimar. Profesionales en su mayoría, solos al frente de sus centros. Por motivos de ausencia de los bibliotecarios encargados, hemos encuestado a trabajadores de la biblioteca y en rara ocasión a los concejales responsables del servicio bibliotecario.

Hemos contado con valiosas opiniones para situarnos y observaciones de los bibliotecarios municipales de los puntos de servicios. Se han identificado necesidades muy urgentes, y se han constatado hechos que todos intuíamos, y que se reflejan en este estudio.

PRIMERA PARTE

Estudio cuantitativo

UNIDADES ADMINISTRATIVAS Y PUNTOS DE SERVICIO

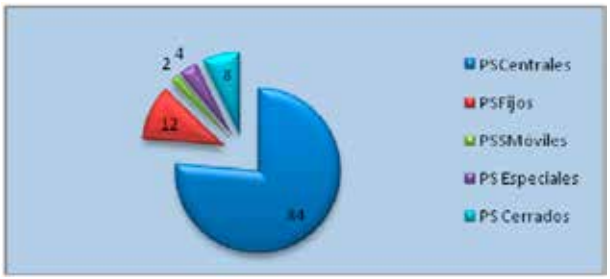
Se han valorado 110 unidades administrativas que cubren las BPM en la Provincia de Jaén. Para analizarlas, es preciso distinguir el número de puntos de servicio con que cuentan estas bibliotecas, o sea, los puntos del sistema bibliotecario por los cuales el público accede al servicio de biblioteca pública municipal. Estos puntos como sabemos pueden ser Centrales, Sucursales fijos, Sucursales móviles, Puntos Especiales de servicios en hospitales, piscinas, hogares de jubilados, etc. Así pues, el número de puntos de servicio son más que el número de bibliotecas, la oportunidad de los ciudadanos tienen en una comunidad para acceder a los servicio de las BPM.

Los puntos de servicio a disposición de los ciudadanos de la provincia de Jaén son:

– Centrales: 92.
– Servicios sucursales fijos: 12.
– Servicios móviles: 2.
– Puntos especiales: 4.

Hemos observado, la existencia de 8 bibliotecas cerradas, de las existentes en el directorio oficial de la Red de Bibliotecas Públicas de Andalucía, con lo que tenemos 102 puntos de servicio en la provincia.

Gráfico 1. Puntos de servicio



Puntos fuertes

- ✓ Es destacable que en una provincia con un territorio tan extenso, exista una red de bibliotecas elevado, que aunque tienen muchos problemas para consolidarlas, permanecen como servicio. Ya que 649.837 hab., de los 670.242 hab., del territorio estudiado disponen de servicios bibliotecarios en la Provincia de Jaén, es decir el 97% de la población. En cuanto a los habitantes por Ps, podemos decir que en los municipios de Jaén, existen 6.371 hab./Ps.
- ✓ Gran parte de estos centros están inmersos en la vida cultural del municipio, contando con ellas, para ofrecer al ciudadano un programa cultural municipal, que incluye a la biblioteca.
- ✓ Poco a poco, los puntos de servicio que extienden a servicios móviles. Así pues, podemos encontrar puntos de servicios en hogares del jubilado, piscinas, mercadillos, etc.

Puntos débiles

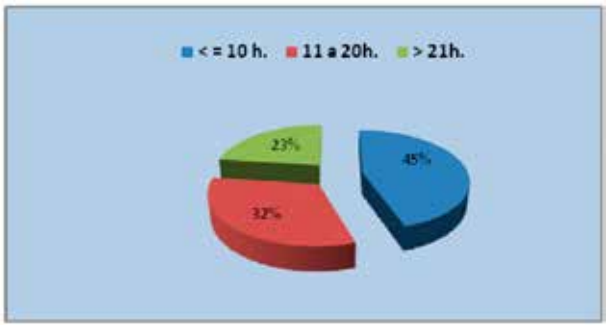
- ✓ Hemos analizado el temido cierre de estos puntos de servicio. Ocho de las bibliotecas que aparecen en el directorio tomado como referencia, aparecen cerradas.

- ✓ Algunos de los PS están abiertos en condiciones que según la ley no debieran, ya que subsisten abiertos con voluntarios.
- ✓ Son insuficientes los puntos de servicios sucursales y los puntos de servicios móviles, ya que existe población desatendida. El análisis de la población de la provincia de Jaén, arroja los siguientes datos. La provincia no cuenta con una planificación de puntos de servicios móviles adecuado, como servicio de bibliobús, por ejemplo, para el medio rural.

HORARIOS SEMANALES

El acceso de los servicios de bibliotecas, incide entre otras cuestiones en la duración de los horarios. En la provincia, el 45% de las bibliotecas encuestadas tienen hasta 10 horas semanales de apertura al público. El 32% de ellas, abren entre 11 y 20 h. semanales, y el 23%, lo hacen con más de 21h.

Gráfico 2. Horarios semanales



Puntos fuertes

- ✓ Existen bibliotecas que hacen un gran esfuerzo y aumentan sus horas de apertura, sobre todo en época de exámenes e incluso en periodos festivos, como el verano. Son bibliotecas sensibles a las necesidades que los ciudadanos tienen.

Puntos débiles

- ✓ Normalmente las bibliotecas con mayor número de horas de apertura, coinciden con poblaciones mayores, lo que amplía la desigualdad en el medio rural.
- ✓ Los horarios son menores en épocas de verano, fiestas, etc. en bibliotecas con población pequeña, e incluso son cerradas por temas de ausencia de personal,

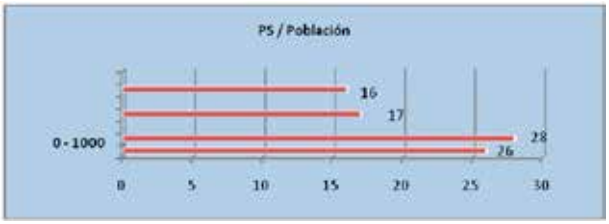
ya que la inmensa mayoría de éstas, tan solo son cubiertas con una persona y no son sustituidas en estos periodos.

PERSONAS USUARIAS

Las personas usuarias de las bibliotecas en la provincia arrojan los siguientes datos: 880.414 habitantes, visitaron en el periodo estudiado estas bibliotecas, que nos muestra que de los 649.837 habitantes estudiados, tenemos una media de 1,35 visitas por habitante, 1,53%.

Las personas inscritas, 123.487 como usuarios en los puntos de servicios, 0,19 inscritos por habitantes, el 1,54% de la población.

Gráfico 3. PS/Población estudiada



Puntos fuertes

- ✓ El número de inscritos por habitantes es mejorable, pero muestra que los visitantes que acceden a la biblioteca, favorecen y elevan el número de inscritos.

Puntos débiles

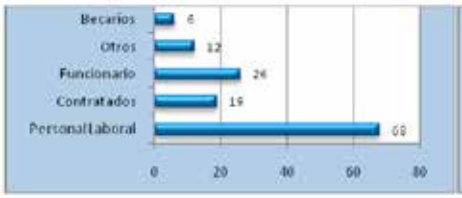
- ✓ Las bibliotecas de la provincia, tienen un índice muy bajo de visitantes, aunque tienen a su favor, el hecho de que muchos de estos centros están compartidos con otras dependencias municipales, que sin duda, hacen subir el número de visitas.

PERSONAL

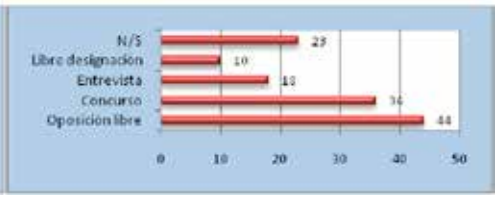
Las encuestas realizadas, muestran un personal dedicado, en muchas ocasiones, y la percepción es de un personal muy comprometido con el municipio, hasta el punto de saber entender y ser sensibles con la situación que vivimos. Es un personal que disculpa en su mayor parte, prácticas abusivas con ellos por parte del munici-

pio. Un personal que es muy generoso con su tiempo, sus recursos privados y sobre todo con la Corporación Municipal.

Gráf. 4. Situación laboral



Gráf. 5. Forma de acceso



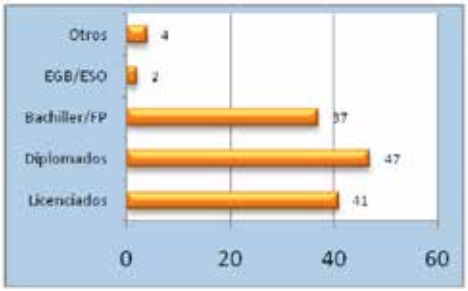
Puntos fuertes

- ✓ La mayor parte de los empleados en bibliotecas de la provincia, tienen una situación laboral de personal laboral, llevan trabajando en su puesto de trabajo numerosos años, lo que muestra una aceptación por parte de la entidad municipal, y una consideración.
- ✓ La mayoría del personal bibliotecario es Licenciado o Diplomado, lo que les supone preparación.
- ✓ La categoría profesional incide en Auxiliares de Bibliotecas, seguido de personal Facultativo.

Puntos débiles

- ✓ Los empleados municipales tienden al acceso a su puesto de trabajo con simples entrevistas, libre designación y formas que incurren en no ser procesos lógicos para la mejor elección del personal.
- ✓ La mayor parte de las titulaciones que poseen el personal de bibliotecas, son titulaciones que no tienen similitud con las propias y adecuadas para el desempeño de las funciones en bibliotecas, aunque sin duda, se les supone una formación post-académica que complementa su formación, una formación continua.
- ✓ Es inconcebible que en 13 puntos de servicio, los empleados sean voluntarios, en ocasiones personal de Guadalinfo, que generosamente acuden a la biblioteca para atender la insuficiencia del servicio.
- ✓ El personal al frente de los servicios, tiene categoría laboral insuficiente para las funciones que desempeña y no se le es reconocido económicamente ni socialmente.

Gráfico 6. Titulaciones



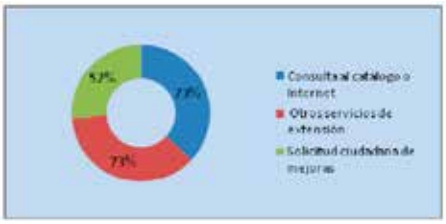
Gráf. 7. Categoría profesional

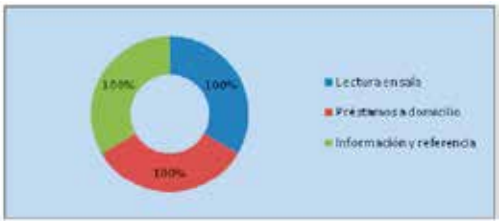
SERVICIOS DE USO

Puntos fuertes

- ✓Todos los puntos de servicio de la provincia cuentan con sala de lectura, préstamos a domicilio, Referencia bibliográfica.
- ✓El 73% de las bibliotecas cuentan con extensión bibliotecaria.
- ✓El 73%, cuentan con sus catálogos informatizados.

Gráf. 8 y 9. Servicios de uso





Puntos débiles

- ✓La participación ciudadana de los centros encuestados, no presentan inquietud por interactuar con la biblioteca, ya que tan sólo lo solicitan en el 52% de los puntos de servicios encuestados.
- ✓Existe aún un índice considerable, el 27% , de bibliotecas sin informatizar, y también sin extensión bibliotecaria.

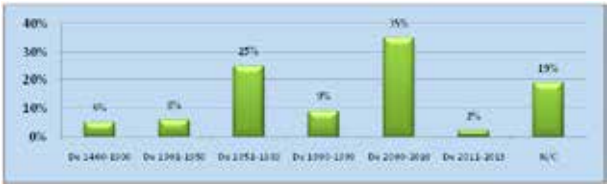
INSTALACIONES

Puntos fuertes

- ✓ Las instalaciones de la provincia, son en su mayor parte de nueva construcción o reformados en su mayoría. Cuentan con instalaciones restauradas, en edificios históricos, escogidos para albergar bibliotecas.
- ✓ Las reformas, también han sido numerosas y cumplen pautas de accesibilidad.
- ✓ Los edificios son compartidos con otras dependencias del ayuntamiento o asociaciones ciudadanas, que ayudan al fomento de la biblioteca.

Puntos débiles

Gráf. 10. Instalaciones



- ✓ Las instalaciones que instan de 1951 a 1980, están reformados en menor medida y en ocasiones necesitan de urgente intervención.
- ✓ Edificios de nueva construcción, no disponen de climatización de verano ni de invierno, algo que resulta inconcebible en una provincia con un clima continental, debido a falta de presupuesto para la compra de equipos climáticos. Esto incide negativamente para el uso de la biblioteca.
- ✓ Los edificios de los puntos de servicio son compartidos con otras dependencias municipales en un 83%, y se hace con actividades ruidosas (escuelas de música, guarderías, banda municipal), que interrumpen la actividad de la biblioteca.
- ✓ Los puestos de ordenadores en las bibliotecas son insuficientes, y en la mayoría de los puntos de servicio, los equipos informáticos están obsoletos.
- ✓ Tan sólo el 24% del los puntos de servicio, colaboran con algún otro. Es muy escaso el índice de colaboración entre centros.

COLECCIÓN/FONDOS

Puntos fuertes

- ✓ En la mayor parte de los centros encuestados, la media de fondos es aceptable, si los comparamos con las pautas establecidas.
- ✓ En ocasiones reciben donaciones de particulares y autores, que engrosan las colecciones. El índice de donaciones es considerable, el 76% de los centros encuestados las reciben.

PUntos débiles

- ✓ Las colecciones en su mayor parte no cumplen las pautas de actualización. Tan sólo el 40% de las bibliotecas encuestadas, reciben fondos actualizados.
- ✓ La única institución que provee de fondos a estas bibliotecas, son los ayuntamientos de los cuales dependen administrativamente.
- ✓ Las donaciones en ocasiones están desactualizadas y pasan al depósito de las bibliotecas, ocupando espacio en ellos.

GASTOS DE LA BIBLIOTECA

Puntos fuertes

- ✓ Numerosos ayuntamientos, sensibles de la necesidad de adquisición bibliográfica para la biblioteca, incluyen en sus presupuestos de gastos para compra de publicaciones, aunque en su mayor parte son insuficientes.
- ✓ Igualmente sucede con los gastos de personal.

Puntos débiles

- ✓ Las partidas presupuestarias para adquisiciones son lamentables o nulas. Igualmente en gastos de personal.
- ✓ Al personal, se les aplican convenios salariales que no corresponden con su categoría profesional.

CONEXIÓN Y SERVICIOS DE INTERNET

Puntos Fuertes

- ✓ Las bibliotecas encuestas, están provistas de acceso propia a Internet en un 83%, así como de conexión Wifi, en un 76%. Igualmente, el 38% de las biblio-

tecas comparten acceso a Internet con las red de Guadalinfo, lo que permite que los usuarios de la biblioteca, se beneficien del servicio.

Puntos débiles

✓Existen centros que aun teniendo conexión wifi, no dan su clave al usuario.

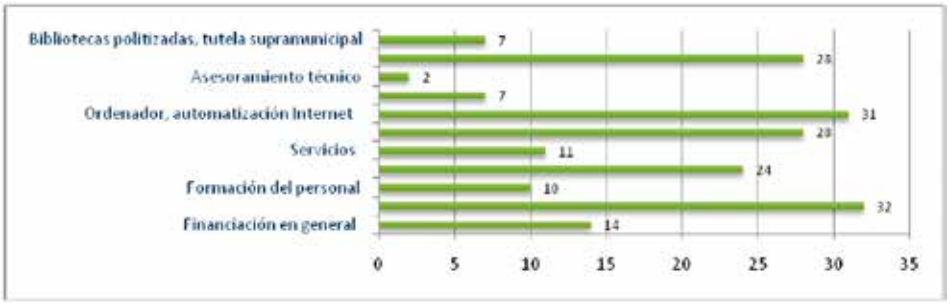
SEGUNDA PARTE

Estudio cualitativo

OPINIÓN DE LOS PROFESIONALES DE BIBLIOTECAS EN LOS MUNICIPIOS DE JAÉN

Se tuvo especial cuidado al confeccionar el cuestionario, haciendo presencia de un apartado dedicado a los comentarios del personal de las bibliotecas. Es imprescindible realizar y plasmar un estudio cualitativo, con las opiniones de las personas que viven el día a día entre estos edificios, colecciones, que atienden a los ciudadanos, nadie mejor que este personal puede arrojar la realidad de este diagnóstico.

Gráfico 11. Opinión de los profesionales bibliotecarios municipales



TERCERA PARTE

Planificación de propuestas

A continuación, ofrecemos y planteamos unas ideas planificadas, para paliar las debilidades que nos muestra diagnóstico, a la vez que pedimos la colaboración entre instituciones públicas para llevarlas a la práctica.

PROGRAMACIÓN DE EXTENSIÓN BIBLIOTECARIA

Servicios de extensión cultural o extensión bibliotecaria, son programas que abren la biblioteca a la sociedad, son lugares de encuentro de la comunidad, dirigidos a usuarios reales y posibles usuarios, con especial atención a grupos que por sus limitaciones físicas, sociales o culturales no podían llegar a la Biblioteca. Estos servicios incluyen actividades diversas, el servicio de extensión cultural no tiene límites. Las nuevas tecnologías también han abierto un nuevo campo de difusión de este servicio bibliotecario que sin duda se debe aprovechar.

Para realizar una programación de extensión bibliotecaria, o animación lectora, conceptos que se confunden y a veces van de la mano, se deben tener claros los objetivos que se esperan alcanzar. En la programación que a continuación se presentará los objetivos son muy generales, y reflejan las inquietudes de todas las bibliotecas municipales con las que se han contactado durante la elaboración del diagnóstico.

Esta programación ha dividido los posibles usuarios en tres grandes grupos: grandes usuarios (adultos), lectores en formación, (niños y adolescentes) y pequeños usuarios (de 0 a 8 años).

Para los "grandes lectores" y los "lectores en formación" se han escogido tres apartados: una película, una conferencia, y un libro. Sobre estos tres ejes se articula la programación.

- *Una película:* naturalmente de actualidad, basada en algún libro que nuestros lectores nos demanden; Objetivos: pasar una tarde divertida. Se han incluido tres películas al trimestre por cada una de los dos grupos que aquí se definen.
- *Una conferencia:* sobre temas que inquieten a los usuarios, se ofrecen más libros sobre el mismo tema; Objetivo: la biblioteca se preocupa con sus usuarios. Periodicidad una vez al trimestre.
- *Un libro:* Llamaremos a esta actividad "Club de lectura"; Objetivos: poner a prueba la capacidad de síntesis, de comprensión y de realizar una lectura crítica. Periodicidad una vez al trimestre.

Para los más pequemos: un cuentacuentos y un taller; Objetivos: el cuento desarrolla el vocabulario, la imaginación; con los talleres las capacidades artísticas

Cuando no hay espacio en la biblioteca se usarán otras estancias municipales. En la programación la película, la conferencia, el libro, se han elegido siguiendo las preferencias de un grupo de población reducido, pero naturalmente cada bibliotecario conoce sus usuarios. Y cada actividad está acompañada de un enlace Web, con artículos, entrevistas, para continuar la diversión cuando se vuelva a casa.

Este es el enlace a la presentación: http://mibibliopeque.blogspot.com.es/

Una película, una conferencia y un libro…

Talleres y cuentacuentos…

PROPUESTA DE UN SERVICIO DE BIBLIOBUSES PARA LOS MUNICIPIOS, ALDEAS QUE NO CUENTAN CON SERVICIOS BIBLIOTECARIOS EN LA PROVINCIA DE JAÉN.

Antecedentes

Los servicios móviles en los últimos años han experimentado un avance considerable y han venido a solventar las necesidades lectoras de muchos municipios, aldeas, pedanías que por no cubrir los mínimos de población exigida se ven privados de disfrutar de servicios bibliotecarios. Prueba de ello lo constituyen los diferentes modelos de desarrollo y gestión de servicios móviles que se pueden encontrar en comunidades como Cataluña, Madrid, Castilla y León, o la Región de Murcia (Arroyo Ortega, O.; Treviño Blasco, M.)

En la actualidad según los datos disponibles en el directorio de bibliotecas de la Junta de Andalucía se constata la existencia de municipios que no disponen por su población de servicios bibliotecarios. Baste con llamar por telf., al centro de salud de la pedanía para salir de la duda de que no tienen servicios bibliotecarios. Aunque se hayan creado bibliotecas que erróneamente induzcan a pensar que existen pedanías que pueden tener servicios bibliotecarios sólo porque a esa biblioteca se la haya querido nombrar con la coletilla del nombre de la aldea o pedanía, p.ej: B.P. M. del Ba-

rrio de Charilla (Figura 1). Por ello acercar la articulación de un servicio de bibliobús en la provincia de Jaén dado el gran número de pedanías, aldeas que tiene puede suponer acercar la lectura tal y como apunta Martín Oñate, A., (1990: 29) "[…] a los niños que crecen en las pedanías, en las aldeas, en las cortijadas, en los caseríos… Hagamos todo lo posible porque crezcan en la compañía de los libros para elegir y permanezcamos a la espera de que la lectura les transforme en hombres cultos".

Por otra parte, en España, aún existe 1.338.092 personas sin ningún tipo de servicio bibliotecario (cifras de 2008), generalmente concentradas en zonas demográficamente deprimidas o alejadas de los núcleos de poder y decisión (el 58% de ellas en municipios de hasta 2.000 hab., y el 41% en municipios de hasta 1.000 habitantes) según los datos recogidos por el Ministerio de Cultura en las Estadísticas Bibliotecas Públicas

Españolas disponibles en: http://www.mcu.es/bibliotecas/MC/EBP/index.html Además, si consultamos los datos del padrón municipal del INE (http://www.ine.es/nomen2/) podemos comprobar cómo en la provincia de Jaén existen multitud de municipios que apenas llegan a los 500 y 1000 habitantes, o pedanías cuya población es inferior. Algunos cercanos a lugares con punto de servicio bibliotecario, pero en otras ocasiones alejados.

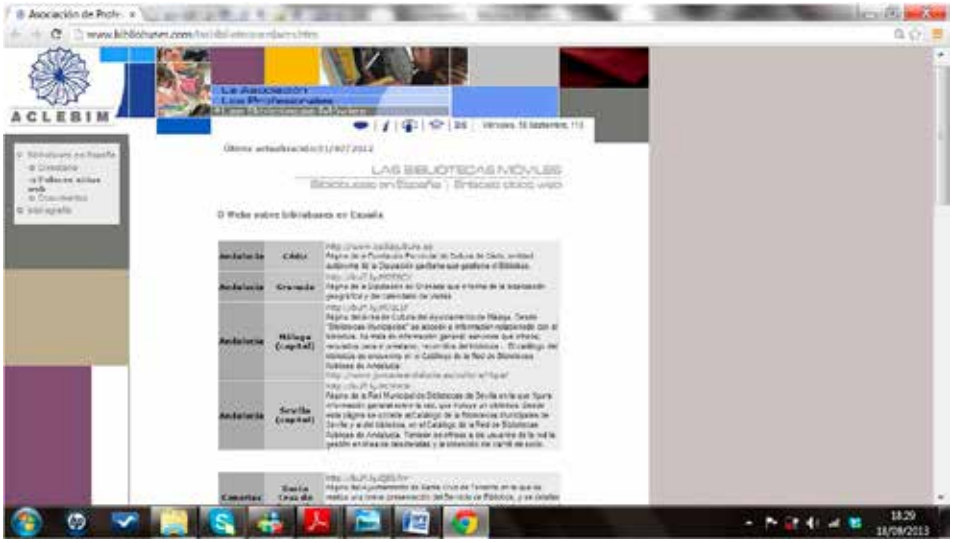
Siguiendo a Martín Oñate y Treviño Blasco podemos decir que en la Comunidad Autónoma de Andalucía no hay un servicio organizado de bibliotecas móviles, sí funcionan bibliobuses aislados en localidades puntuales como Dos Hermanas en Sevilla, Sevilla capital, o Motril en Granada, e informan de la existencia de un una unidad de bibliobús en Alcalá la Real que contrastando los datos recogidos por la página de la ACLEBIM, y tras entrevistar telefónicamente al responsable bibliotecario vinculados a las bibliotecas sitas en Alcalá La Real nos confirma que tal servicio dejó de funcionar hace ya varios años, aunque nos comenta que en sus inicios tuvo una buena acogida, pero que posteriormente dejó de funcionar. Sólo de Alcalá la Real, por caso, dependen 15 pedanías (Sta., Ana, Charilla, Ermita Nueva, Fuente Alámo, Las Grajeras, la Hortichuela, Mures, La Pedriza, Las Peñas de Majalcorón, La Rá-

bita, Ribera Alta, Ribera Baja, San José de la Rábita, Venta de Agramaderos, Villalobos). Las más grandes rondan los 1.000 hab., y las más pequeñas 90 hab. Estas poblaciones en total suman unos 5.333hab. En el caso de otras poblaciones como Andújar que tienen pedanías, Baeza, se cuenta con punto de servicio bibliotecario en la propia pedanía como ocurre en Las Escuelas, o en el Puente del Obispo, etc. La mayoría de los pueblos que se ven en esta imagen cuentan con punto de servicio bibliotecario (amarillo), aunque algunos se encuentran cerrados (rojo).

Constatamos igualmente, que en 1980 existía en la Diputación Provincial de Jaén y bajo la tutela del Centro Coordinador de Bibliotecas, dependiente en estos años de las Diputaciones, un servicio de Bibliobús, con una ruta. Aunque hubo peticiones del Director del Centro, de ampliar esta ruta a cuatro más, debido al gran territorio de la provincia.

La provincia es grande, no obstante, el diseño de un servicio de bibliobús es una tarea difícil, máxime cuando la provincia se encuentra bastante articulada. Otra cuestión será la calidad, la difusión, y el uso de los servicios, así como las condiciones laborales que disfruta el personal. Aunque existen puntos de población que no

cuentan con servicio bibliotecario (color blanco de la imagen). Es una contradicción encontrar lugares con una población de 1.000 hab que tengan punto de servicio y otros que no lo tengan, al igual que existen poblaciones con 600 hab que si tienen y otras cuya población ronda los 700, 800, o 900 hab., y que no cuenten con punto de servicio.



Analizando los diferentes servicios de bibliobuses que existen en otras comunidades y los que se desarrollan en las provincias de Cádiz, Granada, Málaga capital y Sevilla Capital podemos observar periodicidad, contenidos, fondos de los bibliobuses, así como personal que los atiende.

Recomendaciones seguidas y propuesta del servicio

En primer lugar hemos de considerar las recomendaciones para el establecimiento de un servicio de bibliobuses como la población lectora a la que se va a servir en la provincia tanto en aspecto numérico como en el tipo de demandas, el lugar para su enclave; las características climáticas y urbanísticas. Para realizar nuestra propuesta hemos tenido en cuenta cuáles son las siguientes cuestiones:

– Saber cuáles son las cabeceras de comarca para el establecimiento de itinerarios.
– El número de bibliobuses y modelo.
– La dotación de cocheras y depósitos anejos.
– La selección del personal.
– La composición del fondo bibliográfico.

– El diseño de material técnico específico.
– La fijación de horarios.
– El establecimiento de paradas.
– La realización de campañas de difusión, posibles incidencias y seguimiento del servicio.

En primer lugar, es conveniente atender a aquellos núcleos de población de menos de 3.000 habitantes que no tienen servicio bibliotecario estable. Del mismo modo la población total del bibliobús no debe exceder de 15.000 hab. Lo que nos condicionará la ubicación de los núcleos en una ruta u otra. Por otra parte, hemos de considerar que la fragmentación puede o no coincidir con las comarcas naturales y de forma que estableciendo cabeceras de zona con un bibliobús para cada una en base a itinerarios semanales podamos atender a los núcleos significativos sin un coste excesivo de desplazamiento. No se incluyen localidades en un radio superior a 50 Km. Por otra parte, los servicios móviles pueden ser adecuados en zonas rurales y suburbanas en las que no se dispone de servicios estables.

El modelo de gestión que proponemos será un modelo centralizado que implica que todos los bibliobuses dependen de un único centro directivo, en este caso proponemos el Instituto de Estudios Giennenses que depende de la Diputación de Jaén o la propia Diputación. Para lograr una mejor gestión, optimización de recursos, fondos, personal, vehículos.

Igualmente la distribución de los puntos de servicio vendrá determinada por su proximidad geográfica y por las circunstancias específicas de su población. La periodicidad será semanal, aunque se sopesará el establecimiento de otras periodicidades en función de las necesidades de la población y el servicio.

Vehículo

El número inicial de vehículos será de 2 bibliobuses para el desarrollo de las rutas.

Uno con sede en Jaén, desde el que se pueden realizar los pueblos integrantes de la ruta 2, y otro con sede en Villacarrillo o Villanueva del Arzobispo. Con una superficie de 20 m2 y un mínimo de fondos de entre 4000-9000 volúmenes con diversos tipos de materiales. Adaptados con plataforma trasera para personas con movilidad reducida y motor trasero. Habrán de contar con un generador para asegurar la autonomía del vehículo (para alimentar el ordenador, calefacción y aire acondicionado).

Cocheras y depósitos

Las cocheras y depósitos se instalarán en los pueblos cabeceras cuya situación permita las condiciones de seguridad y protección. Así como el mejor desarrollo de la ruta para cumplir con los requisitos de kilometraje.

Personal

El personal seleccionado cumplirá con los requisitos establecidos para edad, formación, y de acuerdo con las necesidades de desarrollo del servicio. Por tanto, se dispondrá por bibliobús de un auxiliar bibliotecario con conocimientos de biblioteconomía, y un conductor con los conocimientos necesarios para solventar una posible avería. Para el mantenimiento del bibliobús se contará con personal de limpieza. Del mismo modo, habrá de contar con 3 técnicos y conductores suplentes. El programa informático de gestión bibliotecaria en todos los bibliobuses proponemos que sea Absys, ya que es el Sistema de Gestión Bibliotecaria que usa en la actualidad el Instituto de Estudios Giennenses. Se procurará una conexión móvil.

Fondos

Los fondos recogerán diversos tipos de materiales como material gráfico proyectable (dvd, blue-ray, archivos de ordenador (cd-rom), material textual tanto de monografías como de publicaciones seriadas, grabación sonora musical y no musical, así como un pequeño fondo de material proyectable, en vídeo y e-book . Adicionalmente se podrán prestar colectivamente fondos que serán devueltos en la siguiente estancia del bibliobús.

Los fondos estarán formados por diferentes fondos bibliotecarios que giren entorno a los intereses de las poblaciones de la provincia a servir y se organizarán y se presentarán de manera alternativa a la local (CDU). Por ejemplo, todas las personas que quieran información sobre olivar, etc., lo encontrarán en el centro de interés llamado "El Olivar". En el bibliobús encontraremos los siguientes centros:

- El Olivar: manuales sobre el cultivo, tratamiento, agricultura ecológica, técnicas de cultivo, marketing y ventas, etc.
- Comics y narrativa gráfica: cómic europeo, novela, manga, videojuegos, etc.,
- Escuela de padres: colección sobre psicología, pedagogía, educación, embarazo, preparación al parto y posparto, lactancia, etc.
- Cocina, gastronomía, decoración.
- Guías de viaje, turismo rural, emprendimiento, empoderamiento y desarrollo rural, etc.,
- NTICs: Internet, Ofimática, etc.
- Sección local, en función de la ruta.

Por lo que podemos decir que la selección de las poblaciones que se han incluido dentro del servicio de bibliobús ha sido complicada, además de la orografía de la provincia. Ha obedecido a los criterios y recomendaciones seguidas primando el tamaño de población. Los núcleos seleccionados son los siguientes:

1. Albanchez de Mágina (1198)
2. Aldeahermosa (1014)
3. Carboneros (700)
4. Cortijos Nuevos (953)
5. Escañuela (952)
6. Fuerte del Rey(1360)
7. Fontanar (902)
8. Génave (720)
9. Hornos (683)
10. Higuera de Calatrava (657)
11. Jabalcuz (610)
12. Larva (502)
13. Mogón (1020)
14. Montizón (1904)
15. Monte Lope-Álvarez (734)
16. Noalejo (1895)
17. Noguerones (1122)
18. Sta. Ana (1011),
19. Santiago (1005)
20. Sto. Tomé (2522)
21. Santiago de Calatrava (811)
22. Venta de los Stos (789)
23. Bobadilla, La (888).

Por población estos serían los pueblos a los que les podría corresponder un servicio de bibliobús. Rasgadamente se llega a cubrir el requisito de los 15.000 hab., aunque se cubre si al diseñar las rutas rescatamos a aldeas cuya población baja de los 600 y 400 hab.

Recorridos

Los recorridos abarcarán diversas aldeas, pedanías que se ubican en varias comarcas. Los horarios serán diferenciados para invierno desde el 16 de Septiembre al 14 de Junio y el de verano que será desde el 15 de Junio al 15 de septiembre, ambos incluidos). Las paradas serán de una hora aproximadamente en cada núcleo de población.

Línea 1 de Bibliobús	Ruta *VEREDA VERDE* (Sierra Segura y Cazorla/S. Mágina)		
Lunes	**Martes**	**Miércoles**	**Jueves**
Hornos	Montizón	Mogón	Albanchez de Mágina
Contijos Nuevos	Aldeahermosa	Sto., Tome	Noalejo
Benatae	Venta de los Santos	Larva	
Génave		Fontanar	

Línea 2 de Bibliobús	Ruta *VEREDA DEL OLIVAR* (Sierra de Andújar, Jaén, y Sierra Sur)		
Lunes	**Martes**	**Miércoles**	**Jueves**
Carboneros	Higuera de Calatrava	Monte López-Alvarez	Iabalcuz
Fuerte del Rey			
Santiago	Santiago de Calatrava	Bobadilla, La	Sta., Ana
Escañuela		Noguerones	

CONLUSIONES Y PROPUESTAS

Las conclusiones, han quedado en parte resaltadas en el análisis de puntos fuertes y débiles del informe que se ha presentado. Pero debemos incidir en el tema de la situación laboral. Estamos acostumbrados, los bibliotecarios, a ser un colectivo generoso, y lo demuestra el estudio. Son profesionales municipales acostumbrados a realizar cualquier trabajo que encomiende el Ayuntamiento, y de forma generosa. Estos profesionales, atienden la biblioteca, y a su vez gestionan pistas deportivas, gestionan papeleo multiple o salen a la calle a buscar usuarios. Son conocedores de la realidad de los Ayuntamientos, instituciones con muchas necesidades urgentes, pagar la luz o el teléfono, la seguridad ciudadana, etc. Pero es la biblioteca, otro servidio más, y como sabemos obligatorio para algunos municipios. Para los municipios menores de 5000 hab., esta situación, el hecho de ofrecer servicio bibliotecario, parece en estos momentos un lujo para el municipio, ya que son servicios no rentables materialmente. Pero preguntemonos, son rentables los libros, el conocimiento para el ser humano, no contestaremos a esta pregunta, todos sabemos la respuesta.

Las bibliotecas, están cumpliendo con una labor social que no está medida, y sin embargo, estos centros acogen situaciones y hechos, ya que el número de usuarios inscritos aumenta.

Es un hecho, en las bibliotecas públicas provinciales ubicadas en las ocho capitales andaluzas se ha incrementado, de media, un 50,6 por ciento entre los años 2007 y 2012, coincidiendo con el desarrollo de la crisis económica, de forma que la cantidad total de personas que han solicitado la tarjeta que les permite usar los servicios de estos centros o que se han dado de alta en sus bases de datos ha pasado en este tiempo de 249.185 a 375.212. Esto también está ocurriendo en las bibliotecas municipales, en el medio rural.

En la misma línea se ha manifestado el director de la Biblioteca de Andalucía, que ha reconocido que en ese centro entran a diario "infinidad" de personas afectadas por la crisis para usar sus aseos o resguardarse del frío o la lluvia.

La "pérdida de poder adquisitivo" de los ciudadanos se ha traducido además, según ha indicado el director general del Libro, en un aumento de los préstamos de libros de texto, así como de DVD y discos compactos de música, "especialmente los fines de semana", en las bibliotecas públicas de la comunidad. Y esto también está ocurriendo en las bibliotecas rurales.

También el presidente de la Asociación Andaluza de Bibliotecarios, ha resaltado, en declaraciones a Europa Press, el "valor social" de las bibliotecas, que concibe como "elementos clave" en el actual contexto de crisis económica y que, a su juicio, "cada vez más" son "espacios sociales de información, aprendizaje y cultura para todos".

Por tales cuestiones, sin dudarlo, creemos que necesitamos, hoy más que nunca la cooperación y la colaboración entre instituciones. Desde aquí, hacemos especial mención con este diagnóstico a la Diputación de Jaén, para que presupuestariamente, ayuden a los municipios más necesitados, los menores a 5000 hab.

Sabemos que desde esta Diputación, ya se tuvo una iniciativa por parte de la Jefatura Técnica del Instituto de Estudios Giennenses, para planificar cuestiones bibliotecarios en municipios, iniciativa que no llegó a buen fin. Ahora podría ser el momento para relanzar esta idea.

En el marco en el que nos encontramos, donde la actual ley, prevé una figura supramunicipal, con ejemplos en otras Comunidades Autónomas, y con una ley de Administración Local, pendiente de aprobar en breve, en la que observamos en los proyectos de ley publicados, se otorga a las Diputaciones más competencias, hacemos un llamamiento a la Institución y a los responsables en materia bibliotecaria de las Diputaciones, para que se unan a esta idea de cooperación institucional.

Así pues animamos, el diseño de un plan bibliotecario provincial, en el que las desigualdades sociales, evidentes en los municipios más pequeños, puedan ser mejoradas, y sobre todo, al no cierre de las bibliotecas o a subsistir en condiciones precarias.

Este modelo, servirá al Grupo Área de Trabajo 4: Análisis y prospectiva de las bibliotecas en Andalucía de la AAB, para futuros diagnóstico bibliotecarios.

BIBLIOGRAFÍA

MARTÍN OÑATE, A., (1990). *Consideraciones sobre el servicio de bibliobuses dentro de un sistema de lectura pública*. En: Libro Andaluz, nº 2, verano 1990. Pag. 28-33.

El servicio de bibliobús. Pautas básicas para su funcionamiento. Madrid: Ministerio de Educación, Cultura y Deporte. Secretaria de Estado de Cultura. Dirección General del Libro, Archivo y Bibliotecas, 2002.

IFLA. Pautas sobre Bibliotecas Móviles, 2010.

United States National Bookmobile Guidelines.

Informe de necesidades de Centro Provincial Coordinador de Bibliotecas. Archivo Diputación Prov. Jaén. Exp. 1787/9.

COLOMER, T. "La lectura en los proyectos de trabajo". En A. Camps. Secuencias didácticas para aprender a escribir.- Barcelona: Crao, 2003.

COLOMER, T. "Enseñar a leer, enseñar a comprender" [en línea]. España: Ministerio de Educación y Ciencia /Celeste Ediciones, 1996. Disponible en: http://lecturasobrelectura.blogspot.com.es/2010/06/ensenar-leer-ensenar-comprendercolomer.html [Consulta: 10 sept. 2013]

"Bibliotecas y escuelas: retos y desafíos en la sociedad del conocimiento" / Coordinadores Elisa Bonilla Rius, Daniel Goldin Halfon y Ramón Salaberria Lizarazu. México, Barcelona: Océano travesía, 2008.

MILIAN, M. (1995). "Una exposición de poesía: poemas para leer y comprender, para decir, para mirar, para jugar". Aula de Innovación Educativa, núm. 38 (29-33).

MARINA, José Antonio: *La magia de leer*. Barcelona: Random House Mondadori, 2005.

CASSANY, Daniel: "Prácticas letradas contemporáneas: claves para su desarrollo"[en línea]. En 1º Congreso de leer.es. España: Ministerio de Educación Cultura y Deportes; 2009. Disponible la conferencia y documentos en web: http://www.leer.es/wp-content/uploads/webcast/pagina02.html [Consulta: 10 sept. 2013]

"Guía para la elaboración de un Plan Municipal de Fomento de la Lectura" [en línea]. Salamanca: Departamento de Análisis y Estudios Fundación Germán Sánchez Ruipérez, 2010. Disponible en: http://www.bibliotecaspublicas.info/hhs/guia_PMFL.pdf [Consulta: 10 sept. 2013]

"Congreso e-duca acerca a los docentes a la innovación" (7º, 2013, Peñaranda de Bracamonte (Salamanca)) [en línea]- Peñaranda de Bracamonte (Salamanca):

Fundación Germán Sánchez Ruipérez .Centro Internacional de Tecnologías Avanzadas (CITA), 2013. Disponible en: http://www.canallector.com/docs/599/El-VII-Congreso- e-duca-acerca-a-los-docentes-a-la-innovacion [Consulta: 25 ag. 2013]

"Planes de fomento de la lectura en Andalucía, 2009" [en línea]/ Dirección, Hilario Hernández. Peñaranda de Bracamonte (Salamanca): Fundación Germán Sánchez Ruipérez; Marzo 2010. Fundación Germán Sánchez Ruipérez, 2013. Disponible en: http://www.bibliotecaspublicas.info/hhs/pfl_andalucia2009.pdf [Consulta: ag. 2013]

"Cinco consejos prácticos para reinventar la profesión de bibliotecario en el día a día" [en línea]. Disponible en: http://www.fundaciongsr.com/blog_detalle.php?id=669#sthash.DRDC614P.dpuf [Consulta: ag. 2013]

"Nueve usos de la realidad aumentada en bibliotecas" [en línea]. En http://www.fundaciongsr.com/blog_detalle.php?id=547#sthash.lrZDPE0W.dpuf [Consulta: sept. 2013]

"Blog de la Biblioteca Municipal de Baños de la Encina" [en línea]. Disponible en: http://bibliotecabanosdelaencina.blogspot.com.es/ [Consulta: 15 de sept. 2013].

"Blog de la Biblioteca Municipal de Arroyo del Ojanco" [en línea]. Disponible en: http://guadalbibliotecaarroyo.blogspot.com.es/p/animacion-la-lectura.html [Consulta de 3 de sept. 2013]

"Blog de la Biblioteca Municipal de Torreperogil" [en línea]. Disponible en: http://bibliotecatorreperogil.blogspot.com.es [Consulta de 5 de sept. 2013]

Las bibliotecas públicas en España: dinámicas, 2001-2005, 2008 [en línea]. Disponible en: http://www.bibliotecaspublicas.info/ [Consulta: 1.08.2013]

Las bibliotecas públicas en España, una realidad abierta, 2001[En línea]. Disponible en: http://www.bibliotecaspublicas.info/ [Consulta: 22.08.2013]

Observatorio de la Lectura en Andalucía. [En línea]. Disponible en: http://www.bibliotecaspublicas.info/ [Consulta: 09.07.2013]

INE. [En línea]. Disponible en: http://www.ine.es/ [Consulta: 26.08.2013] Ley 16/2003 de 22 de diciembre, del Sistema Andaluz de Bibliotecas y Centros de Documentación.

Análisis descriptivo de la autoría en la Revista de Enfermería de Castilla y León (2009-2014)

Ana Nieves Millán Reyes

Se presenta un análisis de la autoría de La Revista de Enfermería de Castilla y León desde 2009-2014. En este trabajo se realiza un análisis de algunos datos relativos a la productividad de los autores, nacionalidad, filiación, hábitos de colaboración, temática, sección. Los resultados muestran una clara tendencia nacional, un índice de colaboración aceptable que indica un adecuado proceso de maduración. Una mayor participación femenina frente a la masculina. La existencia de algunas deficiencias en la plataforma que habrán de ser subsanadas, así como otras cuestiones que pueden contribuir a mejorar la calidad de la revista.

Palabras clave: Revistas científicas; análisis de autoría; coautoría; visibilidad;

DESCRITPTIVE ANALYSIS OF THE AUTHORITY ON THE REVISTA DE ENFERMERIA DE CASTILLA Y LEON (2009-2014)

Abstract: An analysis of the authorship of The Journal of Nursing Castilla y León is presented from 2009 to 2014. This paper presents an analysis of some data on the productivity of authors, nationality, affiliation, habits of cooperation, thematic section and so on. The results show a clear national trend, an index of acceptable collaboration indicates a maturing process. The greater participation by women against men. Besides the existence of some deficiencies in the platform that must be remedied and other issues that can contribute to improving the quality of the magazine.

Keywords: Scientific journals; authority analysis; visibility; coauthority;

1. INTRODUCCIÓN Y OBJETIVOS

La Revista de Enfermería de Castilla y León es una revista cuyo primero número de publicación online se publica en el año 2009. Es una revista editada por Fundación Enfermería en Castilla y León (feCyL) a su vez creada por la Organización Colegial de Enfermería de Castilla y León (OCECyL). Como se indica en la web se encuentra patrocinada por los siguientes Colegios profesionales: los Colegios Profesionales de Diplomados de Castilla y León de Ávila, Burgos, León, Palencia, Salamanca, Segovia, Soria, Valladolid y Zamora que se agrupan en el Consejo de Colegios Profesionales de Diplomados en Enfermería de Castilla y León. Así como por el Consejo de Colegios Profesionales de Diplomados en Enfermería de Castilla y León. La financiación se realiza tal y como se especifica en la información disponible a través del proyecto MetisEnfermería de la Fundación Enfermería de Castilla y León (feCyL), esta revista pretende ser vehículo de difusión de la de la ciencia enfermera en los aspectos científico-técnicos que manejan los enfermeros generalistas y especializados en el desempeño de su labor profesional.

El objetivo de la revista de constituir un medio de difusión del conocimiento generado en ciencias de la enfermería entre profesionales de habla hispana se ha cumplido en sus escasos 6 años de vida. Se trata de una revista científica de calidad, con un proceso de revisión por pares y de acceso abierto lo que incrementa su difusión. No obstante, la finalidad de este artículo es reflexionar acerca de los elementos que pueden permitir contribuir al crecimiento, calidad, normalización y a una mayor difusión de la revista. Sobre todo si partimos de la premisa que expone Jiménez Hidalgo, S.,(2007) que apunta como el proceso de comunicación científica a través de la publicación de artículos en revistas científicas, tiene como dos de sus principales objetivos: mantener informada a la comunidad científica y servir de mecanismo indirecto de evaluación de la actividad investigadora, pudiendo considerarse que los investigadores que más publican y en determinadas revistas constituyen el foco más activo en la materia o área de interés. Por lo que tal vez lograr que la revista logre captar aportaciones y contribuciones de estos autores, así como ser indizada en los índices bibliométricos locales puede contribuir a su visibilidad y difusión.

2. MATERIAL Y MÉTODOS

Para llevar a cabo este trabajo se ha partido de los datos extraídos de los artículos incluidos en los volúmenes correspondientes al período analizado 2009-2014 de la Revista de Enfermería de Castilla y León. Periodo del que se ha realizado la extracción y análisis de datos. A continuación se describe la metodología empleada para la extracción de datos y las características analizadas:

La primera etapa consistió en el análisis de la información ofrecida en los artículos publicados en la RECyL (de aquí en adelante). En la primera página de cada

artículo se proporcionan algunos datos relativos a los autores como son sus nombres y apellidos, filiación institucional, nacionalidad, género, colaboración, temática y sección, etc. En la segunda etapa, toda la información asociada a las variables objeto de análisis fue volcada a una hoja de datos estadísticos previamente creada y codificada para extraer posteriormente los resultados tras la etapa del tratamiento estadístico mediante aplicaciones como SPSS y Excel.

3. RESULTADOS

En primer lugar la muestra de artículos válidos analizados de las Revista de Enfermería de Castilla y León asciende a 79 con un total de 187 autores ya que como se puede observar en sus sumarios electrónicos o digitales existen artículos carentes de enlaces al pdf con el texto completo; o bien, repetidos en secciones diferentes del mismo número y volumen de la revista, por lo que han sido descartados. Por otra parte, los nombres de los autores han sido normalizados para su tratamiento y manejo. Así como depurados, ya que un autor puede publicar varios artículos durante el período analizado de la revista 2009-2014.

a. Productividad de los autores y nacionalidad e institución

La media de autores que publican en un artículo de la Revista de Enfermería de Castilla y León es de 3, 92. El artículo medio contiene entre 3 y 4 autores de media.

Tabla 1
Estadísticos descriptivos

	N	Media
Número de autores que publican en el artículo	187	3,92
N válido (según lista)	187	

Los autores que más han publicado en la revista durante el período analizado son 15 cuya procedencia e institución y frecuencia de publicación en nº de artículos puede verse a continuación.

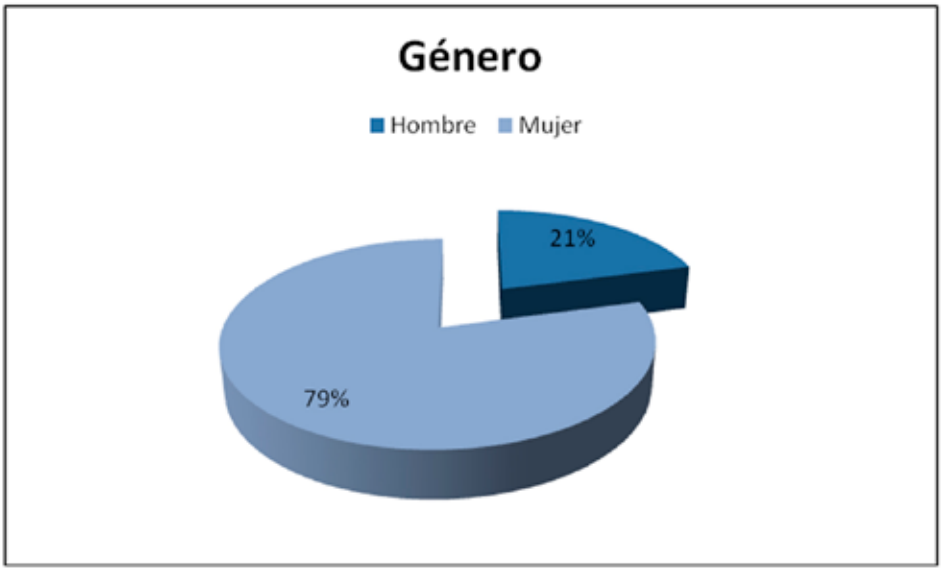
Tabla 2
Autores más productivos de la RECYL desde 2009-2014

Autor	N.º artículos	País	Institución
Sáez de Abad Ruiz de Loizaga, A.	2	España	Hospital Comarcal Santiago Apóstol
Millán Cuesta, B.	2	España	Hospital General Yagüe de Burgos
Bárcena Calvo, C.	3	España	Universidad de León
Ruiz Antúnez, E.	9	España	Complejo Asistencial Universitario de Salamanca
Rodríguez Rodríguez, F. S.	6	España	Universidad Complutense
Iglesias Guerra, J. A.	2	España	Servicio Territorial de Sanidad. Palencia
Cepeda Diez, J. M.	4	España	Emergencias Sanitarias 112 Sacyl
Blanco Montagut, L. E.	3	España	Centro de Salud Ávila Rural
Galán Andrés, M. I.	3	España	Servicio de Inspección Sanitaria de Soria
Cuadrado Gil, M.J.	2	España	Hospital Comarcal Santiago Apóstol
García Hernández, M.	2	España	Hospital Comarcal Santiago Apóstol
San Román Calvo, M. J.	2	España	Centro de Especialidades Ambulatorio Virgen de la Vega. Salamanca
Escudero Peinador, M.	2	España	No especifica institución
Peña Pérez, P.	2	España	Hospital Comarcal Santiago Apóstol
Abella García, V.	2	España	Universidad de Burgos

b. Indicadores de género

En relación con la distribución por género se observa un mayor porcentaje de participación femenina (79%) frente a un 21% de participación masculina.

Gráfica 1
Distribución de los autores por género en la RECYL



c. Hábitos de filiación institucional y colaboración

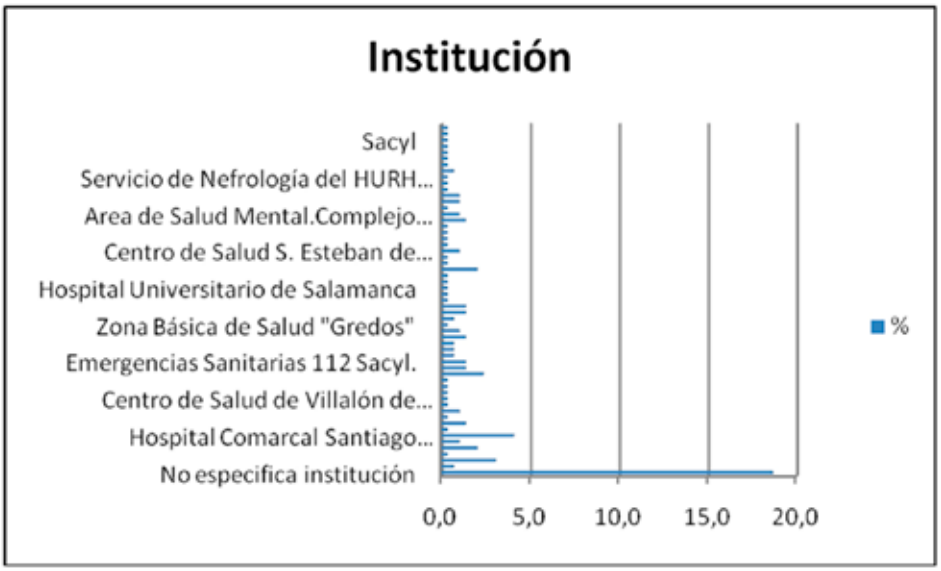
En este apartado analizaremos la filiación de los autores que han publicado en la RECYL. La mayoría de los autores son nacionales, tal y como nos indica la media para la variable nacionalidad y cuyo resultado corresponde al valor asignado a la categoría nacionalidad española. Lo cual indica un marcado carácter nacional de la revista.

Tabla 3
Estadísticos descriptivos

	N	Media
Lugar de residencia de los autores	187	1,00
N válido (según lista)	187	

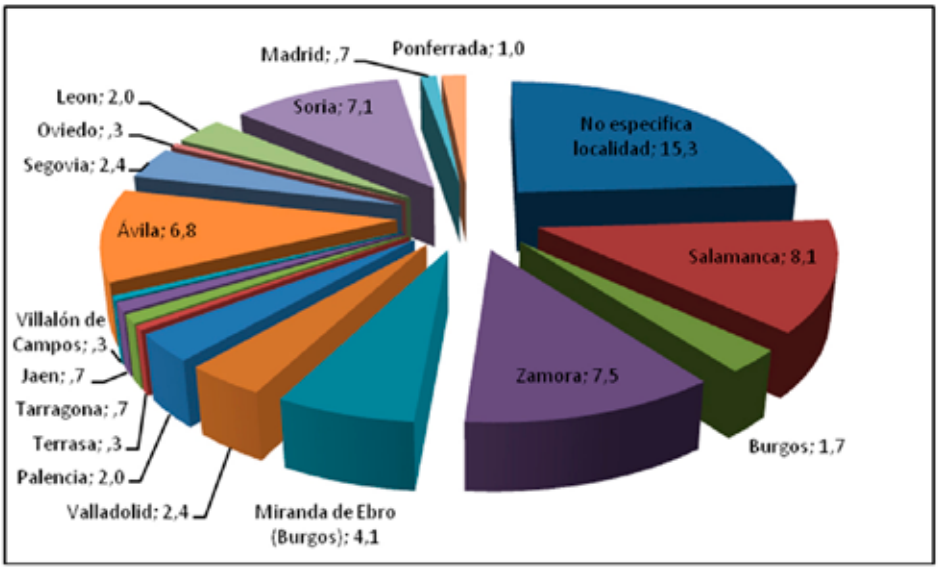
Entre las instituciones con la que los autores firman su filiación nos encontramos con básicamente hospitales, centros de salud, servicios especializados, administración sanitaria entre otros de diversa procedencia (catalana, andaluza en un porcentaje menor 0,3%), pero casi todos ligados a un contexto autonómico castellano-leonés (gráfica 2).

Gráfica 2
Institución



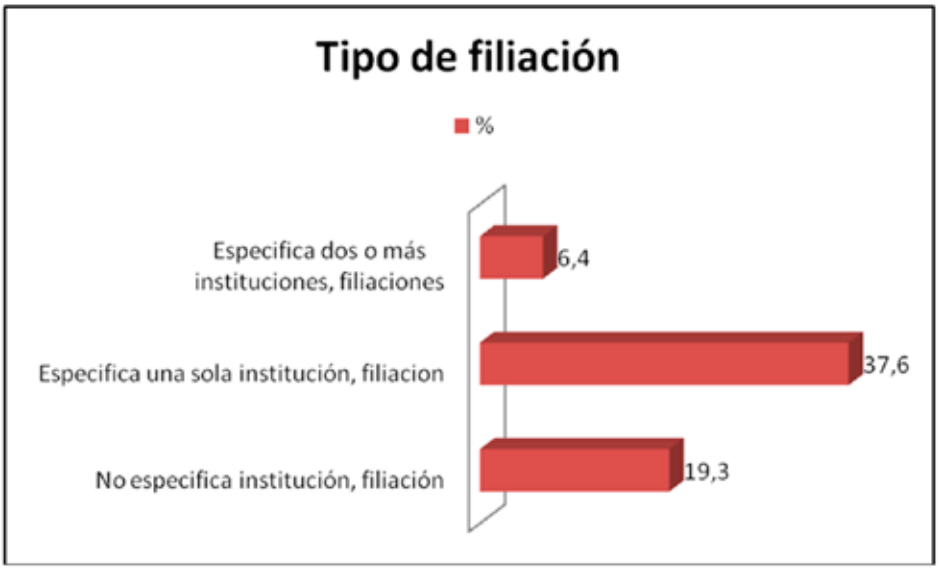
La localidad que los autores reflejan mayormente nos indica una procedencia local tal y como puede verse a continuación. Terrasa, Villalón de Campos, Oviedo son las localidades que menos porcentaje tienen apenas llega al 0,3%.

Gráfica 3
Localidad



Otro aspecto relativo a la filiación que deseamos observar por parte de aquellos autores que ponen su filiación institucional es que en más de un caso se especifican dos o más filiaciones 6,4%. En un mayor porcentaje 37,6% los autores filian con una sola institución y como hemos comentado anteriormente existe un gran porcentaje de autores que no ponen filiación institucional 19,3%.

Gráfica 4
Tipo de filiación



d. Colaboración

En el período estudiado desde 2009-2014 para la RECYL el número de autores en los trabajos muestra la distribución que se refleja en la tabla 4. Como podemos observar en tabla el 50,6% de los artículos de la revista están firmados por un solo autor. El 67,1% de los artículos están firmados por 2 autores, el 78,5% están firmados por 3 autores, etc. En cuanto al número de firmas podemos observar la distribución en porcentajes al final de la tabla.

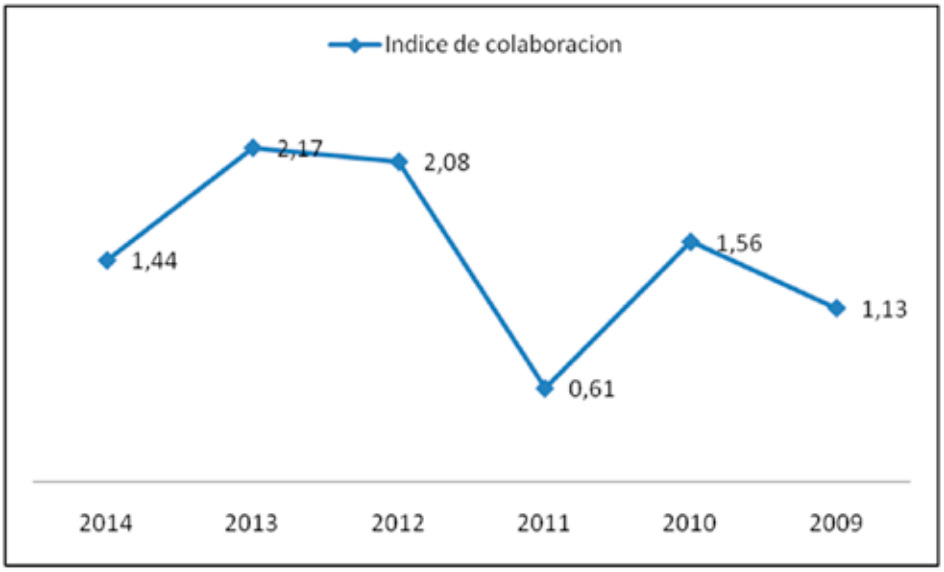
Tabla 4
Tasa de colaboración de los autores en la RECYL, 2009-2014

N.º de firma/ art	N.º de artículos	%	% válido	% acumulado	N.º firmas	%	% válido	% acumulado
1	40	21,4	50,6	50,6	40	13,6	21,4	21,4
2	13	7,0	16,5	67,1	26	8,8	13,9	35,3
3	9	4,8	11,4	78,5	27	9,2	14,4	49,7
4	6	3,2	7,6	86,1	24	8,1	12,8	62,6
5	2	1,1	2,5	88,6	10	3,4	5,3	67,9
6	6	3,2	7,6	96,2	36	12,2	19,3	87,2
7	2	1,1	2,5	98,7	14	4,7	7,5	94,7
10	1	,5	1,3	100,0	10	3,4	5,3	100,0
Total	79	42,2	100,0		187	63,4	100,0	

La colaboración permite acceder a recursos y herramientas que de otra forma no sería posible, así como obtener visibilidad, ser más eficientes, etc. No obstante, la colaboración varía en función de las disciplinas, el tipo de investigación (Jiménez Hidalgo, S., 2007:317). El índice de colaboración obtenido siguiendo a López López, P., (1996:58) nos da un resultado para la RECYL para los 6 años de I.C.: Nº de firmas/nº de artículos = 2,367 y que nos indica el número de firmas por término medio que han intervenido en los artículos o trabajos. Berelson a su vez citado por López López, P., (1996:58) habla de que el mayor grado de colaboración indica un mayor grado de madurez de la ciencia.

Por otra parte, hemos de observar que el año aún no ha finalizado por lo que el índice de colaboración que se puede observar en la siguiente gráfica para 2014 no es definitivo. Por lo que podría variar en función del número de firmas que se recopilen en los siguientes números y del número de artículos que se alberguen en estos. Aunque en la siguiente gráfica se puede observar la evolución del índice de colaboración desde 2009 hasta 2014 en el que el mayor índice se produce en los años 2012 con 2,08 y 2013 con 2,17.

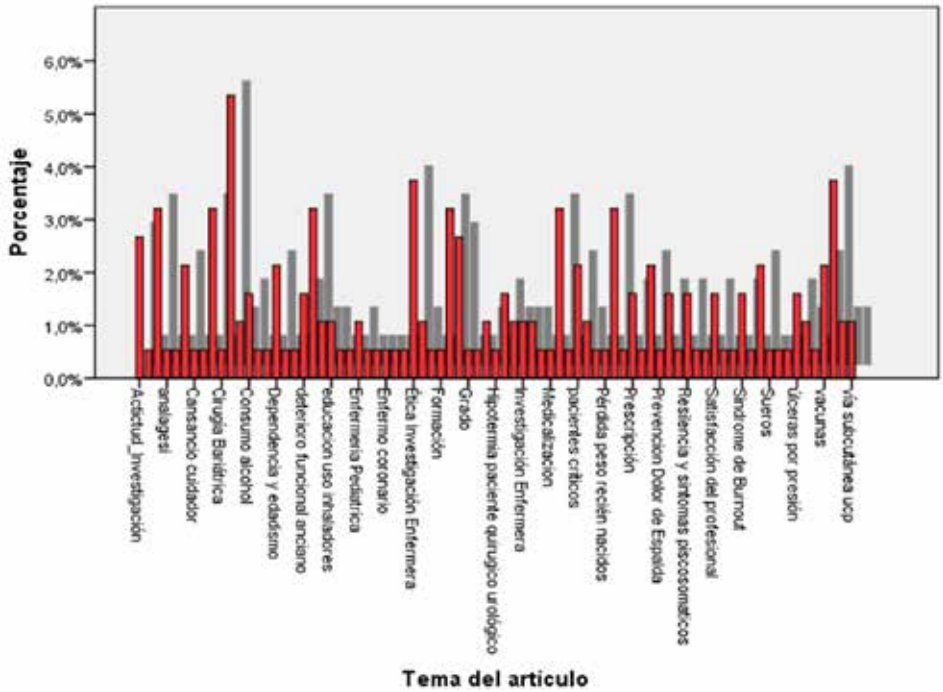
Gráfica 5
Evolución del I.C.



e. Temática y sección

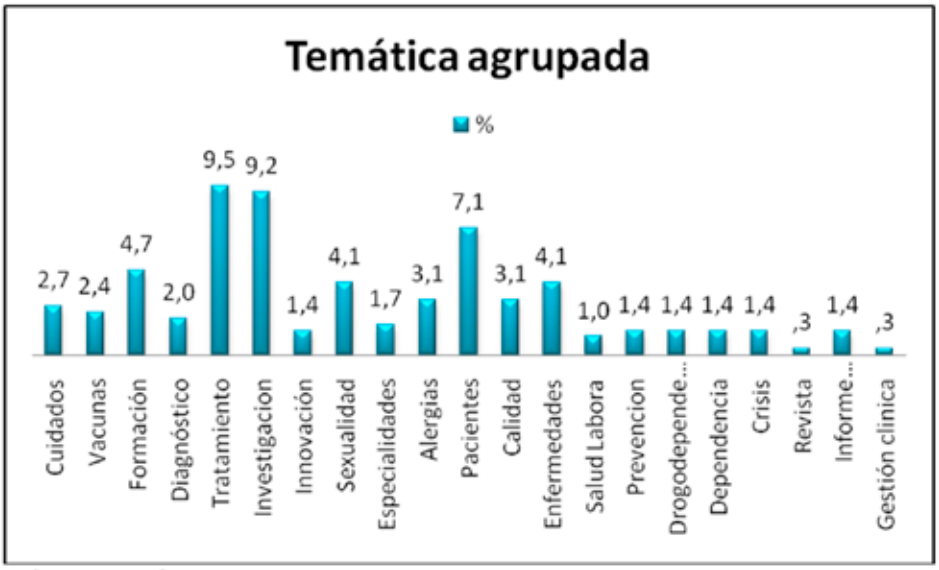
Para analizar cuál o cuáles son las temáticas o temas que más se repiten en los artículos se ha realizado un análisis documental de contenido y una posterior clasificación agrupando éstos. Si bien es cierto que se han extraído aquellas palabras clave más significativas para el análisis documental de contenido sin querer ser demasiado exhaustivos para poder reflejar la variedad de temas como la actitud ante la investigación, la vacunación, prevención de caídas, el triaje, la actitud en la investigación, la ética en la investigación, la actitud en la investigación, etc.

Gráfica 6
Temática



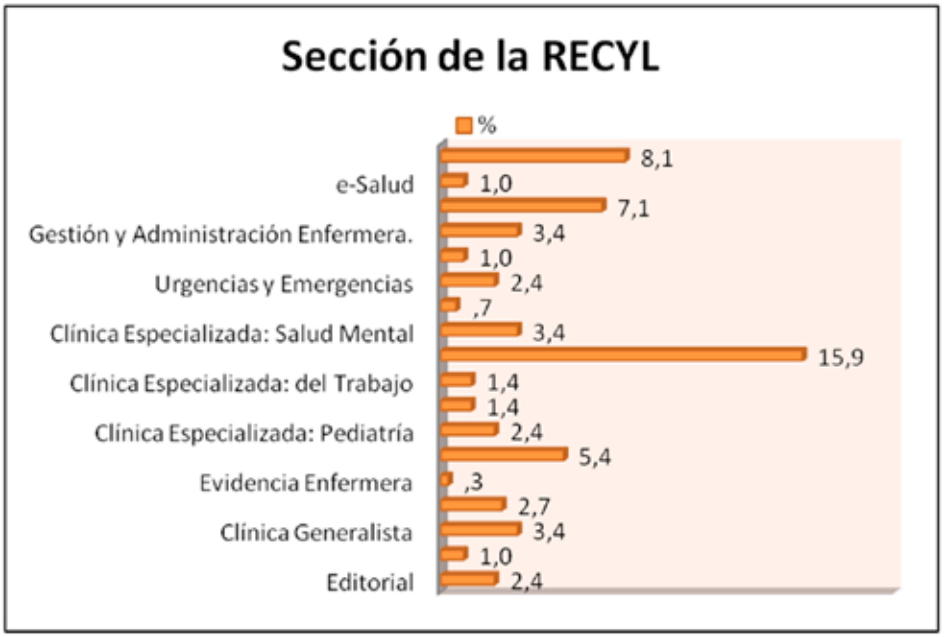
Si se hubiera optado por clasificarlos en categorías más generales como las que se han elegido para tratar de aglutinar los temas de los artículos los resultados nos llevan a hablar de investigación, tratamiento, pacientes, diferentes tipos de enfermedades, formación, calidad, alergias, cuidados, vacunas tal y como puede observarse en la siguiente gráfica.

Gráfica 7
Temática clasificada



En la gráfica siguiente pueden observarse cuáles son las secciones más empleadas por los autores de la revista. Como puede verse destacan Clínica Especializada: Cuidados Médico-Quirúrgicos (15,9%) entre otras secciones como Investigación Enfermera (8,1%), Miscelánea (7,1%), la sección de Clínica Especializada: Enfermería Familiar y comunitaria (5,4%). Junto con la sección de Clínica Generalista (3,4%). El resto de las secciones cuentan con un menor porcentaje al recibir menos autores y contribuciones como por ejemplo la sección de Evidencia Enfermera que cuenta con 0,3%, o la de e-Salud que cuenta con un 1,0%. Por otra parte, la falta de contribuciones en estas secciones puede deberse a que algunas de ellas respondan a nuevas corrientes conceptuales que todavía se están desarrollando.

Gráfica 8
Sección de la revista que reciben más artículos.



4. DISCUSIÓN Y CONCLUSIONES

No tenemos constancia de la realización de un análisis previo de la autoría de la Revista de Enfermería de Castilla y León, por lo que no disponemos de fuentes con las que comparar los resultados obtenidos. No obstante, podemos decir que la revista contiene una media de autores que oscila entre 3 y 4.

Los autores más productivos son 15 vinculados a instituciones hospitalarias o complejos asistenciales, centros de salud, emergencias, centros de especialidades, la universidad o entorno académico y los servicios territoriales de sanidad (administración). Podemos decir que una parte de los autores provienen fundamentalmente del entorno o realidad asistencial y otra en menor medida del entorno administrativo, académico.

La distribución por género de los autores refleja la realidad profesional de la Enfermería, disciplina que se encuentra más vinculada a una larga tradición o vocación femenina que masculina. Aunque en la actualidad cada vez más se incorporan más hombres.

La filiación es importante, ya que es la indicación del puesto de trabajo de los autores. O en su defecto, el mayor grado de formación académica que se haya logrado. El que haya un pequeño porcentaje de autores que tienen una doble filiación puede responder a las necesidades del mercado laboral que en los últimos años propiciaba un pluriempleo. La filiación refleja un marcado carácter nacional y regional de la revista. De igual manera, las instituciones con las que filian se encuentran ligadas al entorno castellano-leonés como se ha indicado anteriormente. Unas relacionadas con la asistencia directa y otras con un entorno académico, administrativo o de mutuas y fundaciones. En cuanto a la localidad en la que se ubica la institución con la que se filia encontramos un alto porcentaje de autores que no la indican al no poner filiación (19,3%). Las localidades que aportan más autores son Zamora (7.5%), Soria (7.1%), Ávila (6,8%) y en menor medida el resto de localidades con porcentajes inferiores como Miranda de Ebro, etc. El tipo de filiación que más se produce es la filiación única, y en menor medida se dan autores que filian con dos o más instituciones.

En cuanto a la colaboración medida a través del índice de colaboración de la revista nos indica un alto grado de colaboración y que en su evolución desde 2009 a 2014 ha ido creciendo tal y como se ha podido observar en los resultados obtenidos. Lo que refleja que ha ido creciendo el grado de madurez.

Los principales temas tratados por los autores se pueden agrupar en torno a la investigación, innovación, prevención, tratamientos, o diferentes tipos de enfermedades.

La sección más empleada por los autores para publicar sus trabajos es la de Investigación Enfermera, y en primer lugar la de Clínica Especializada: Cuidados Médico-Quirúrgicos. Lo que indica una orientación investigadora y de práctica clínica.

A continuación realizamos algunas sugerencias que desde nuestro punto de vista pueden servir para mejorar la calidad e incentivar la recepción de propuestas por parte de la revista tanto de carácter local o autonómico como nacional e internacional procedentes de países de habla hispana.

En primer lugar, consideramos que las normas de publicación se especifiquen abiertamente en la plataforma web de la revista, indiquen aspectos como la periodicidad de la revista (trimestral) y los números que se publican al año. Información que no se encuentra disponible en la actualidad. Por otra parte, sería aconsejable la asunción por parte del equipo de la revista y en las normas de publicación de plazos de revisión (por ej.: 2-3 semanas) para la revisión por pares favoreciendo una reducción en el tiempo de respuesta y de publicación. Facilitando la transparencia y con esta medida incitando a la mayor recepción de envíos por parte de los autores o potenciales autores, que deseen publicar al conocer los posibles plazos de respuesta. Del mismo es aconsejable la notificación vía mail de la aceptación o rechazo unida

a la posibilidad actual de obtener dicha información a través de la plataforma web. Publicar anualmente la lista de revisores. Estas sugerencias ya son empleadas por diversas revistas del sector cuyos procesos se encuentran más normalizados.

Por otra parte, sería recomendable la incorporación en la plataforma de herramientas de lectura que permitan obtener la cita del artículo, así como visualizar las referencias, información sobre la indización, compartir, enviar un comentario, etc., y otra serie de mejoras relacionadas con la edición técnica de la revista. Pues como afirma Ruiz-Pérez, R., et al., (2010) hay una escasa uniformidad en los criterios proporcionados a pesar a la existencia de los URM como estándar internacional en medicina. Y los protocolos aseguran que tanto revisores como autores conozcan los criterios que se emplean (Ruiz-Pérez, R., et al., 2008).

5. BIBLIOGRAFÍA

COSLADO, M.A., LACUNZA, I., ROS, G. Evaluación de la calidad de las revistas científicas españolas: análisis de sus procesos de revisión. *El Profesional de la Información*, 2011, marzo-abril, v.20, n.2. [en línea] [Consulta: 30 de Mayo de 2014] Disponible en: http://www.elprofesionaldelainformacion.com/contenidos/2011/marzo/05.pdf

LÓPEZ LÓPEZ, P. Introducción a la Bibliometría. Promolibro: Valencia.

JIMÉNEZ HIDALGO, S. Análisis de la autoría en la Revista Española de Documentación Científica (1997-2005). *Revista Española de Documentación Científica*, 2007, 30, 3, (Jul-Sep), 305-322.

RUIZ-PÉREZ, R. Calidad editorial: instrucciones a autores y protocolos. En: *Jornadas de difusión de los resultados de la I Evaluación voluntaria de la calidad de las revistas científicas españolas*, Madrid, junio 2008. Rev. [en línea] [Consulta: 28 de Mayo de 2014] Disponible en: http://es.slideshare.net/torressalinas/calidad-editorial-instrucciones-a-autores-y-protocolos

RUIZ-PÉREZ, R; MARCOS-CARTAGENA, D; DELGADO LÓPEZ-CÓZAR, E. Cumplimiento de los criterios sobre autoría científica en las revistas españolas de biomedicina y ciencias de la salud incluidas en los Journal Citation Reports. *Rev. Esp. Salud Pública*, 2010, Dic; 84(6), 809-825. [en línea] [Consulta: 21 de Mayo de 2014] Disponible en: http://scielo.isciii.es/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S1135-57272010000600011&lng=es

RODRÍGUEZ YUNTA, L., TEJADA ARTIGAS, C. El editor técnico: un perfil necesario para la profesionalización de la edición de revistas científicas en el entorno digital. *Anales de Documentación*, 2013, 16,2. [en línea] [Consulta: 17 de Mayo de 2014] Disponible en: http://revistas.um.es/analesdoc/article/view/176391.

Datos estadísticos de tiempos de trabajo de los bibliotecarios en la Red Municipal de Bibliotecas de Sevilla en el año 2011

Daniel Fernández Rutkowski

En base a datos estadísticos extraídos del programa de gestión bibliotecaria Absys, de la empresa Baratz, y referidos al año 2011, se analizan los tiempos empleados por los bibliotecarios en la realización de las distintas funciones y labores bibliotecarias en las 15 bibliotecas municipales del Ayuntamiento de Sevilla, España. Se incluyen datos aproximativos de otras funciones y labores bibliotecarias de las cuales no existen datos estadísticos, se evalúan los tiempos totales empleados y el tiempo remanente.

Palabras clave: Medidas de los tiempos de trabajos, tiempos de trabajos, funciones bibliotecarias, estadísticas de bibliotecas, bibliotecas públicas

STATISTICAL DATA TIMING OF FUNTIONS OF LIBRARIANS, WORKING IN THE CITY HALL´S LIBRARY NETWORK OF SEVILLE, SPAIN, IN 2011

Abstract: Based on statistics extracted from the Absys (Baratz) program of library management, referring to 2011, the timing of diverse funtions of librarians in 15 City Hall´s public libraries, during 2011, in Seville, Spain, are hereby analyzed. Including an approximate non-official evaluation of time consumed in additional librarians activities and daily work habits.

Keywords: Timing of library functions, working time, library functions, library statistics, public libraries

Las bibliotecas municipales de la ciudad de Sevilla son uno de los pocos servicios municipales en los que los bibliotecarios trabajan en turnos de mañana y de tarde. Atendieron a un número de visitantes y usuarios de préstamo que en los años an-

teriores al 2011 no dejó de crecer. En el 2009, hubo 609.198 visitantes y 225.115 préstamos; en el 2010, hubo 613.918 visitantes y 230.094 préstamos anuales; en el 2011, hubo 660.252 visitantes y 248.517 préstamos.

Para el cómputo de tiempos de trabajo, se parte de la base de 247 días laborales trabajados teóricamente en la Red de Bibliotecas y en todo el Ayuntamiento de Sevilla en el año 2011. Si bien, en la Red Municipal de Bibliotecas de Sevilla, en adelante RMBS, de éstos 247 días, 168 días, los bibliotecarios trabajaron en jornada laboral de mañana y de tarde, de 8 a 15 h y de 14.30 a 21.30 h, de lunes a viernes. Y, 79 días, trabajaron en jornada laboral sólo de mañana, de lunes a viernes: 54 días en verano, 19 en navidad y 6 en Semana Santa y Feria. A efectos matemáticos, los 79 días en que los bibliotecarios trabajaron sólo en jornada de mañana, los convertimos en 39 jornadas completas. Así, 168 días de jornada completa, se suman a 39 = 207 días de jornada completa. A estos 207 hay que restarles, 22 días laborales de vacaciones y 9 días de asuntos propios y de libre disposición, que disfrutaron todos los empleados municipales. Todo ello nos da un total de 176 jornadas completas reales trabajadas por todos los trabajadores de la RMBS.

Ahora bien, los 3 bibliotecarios que había en el 2011 por biblioteca en las 14 bibliotecas municipales más el bibliobús, trabajaron: dos en turno de mañana y uno en turno de tarde. Hay alternancia en los turnos, de modo que cada uno de los tres trabajadores trabajó dos semanas de mañana y una de tarde, y así sucesivamente. Cuando se produjo en la RMBS alguna baja por enfermedad o se concedió algún permiso especial a algún trabajador, quedaron dos trabajadores en la biblioteca, uno en turno de mañana y otro de tarde. Cuando se produjeron dos bajas en una misma biblioteca, otro bibliotecario de una biblioteca próxima sustituyó a uno de los que estaban de baja. Ocurrió durante el año 2011 en varias ocasiones que no quedaron bibliotecarios para sustituir las bajas, de modo que se tuvieron que cerrar algunas bibliotecas en alguno de los dos turnos. Se ha calculado una media de 3 días de bajas laborales por enfermedad y otras contingencias, de bibliotecarios en el año. Resto a 176, los 3 días por bajas de los bibliotecarios = 173.

Las funciones que realizan los bibliotecarios, las he dividido en aquéllas de las que existen datos estadísticos y que he denominado como fijas, y aquellas funciones o trabajos de los que no existen datos estadísticos, y que he denominado como esporádicas.

Los tiempos estimados para la realización de las distintas funciones han sido cronometrados por el autor de este artículo en su propia biblioteca, con usuarios elegidos al azar, y realizando dichas funciones a un ritmo normal. Al disponer todas las bibliotecas de RMBS de idénticos equipos informáticos, conectados a un mismo servidor, y un mismo programa de gestión bibliotecaria, absys, y, los mismos utensilios de trabajo, se han estimado dichos cronometrajes como extensibles a los demás bibliotecarios.

En este estudio, el autor proporciona información sobre las funciones principales que realizaron los bibliotecarios de la RMBS y un cálculo aproximado del tiempo empleado en la realización de dichas funciones. Hay que tener en cuenta que se basa en datos totales anuales, en la media por biblioteca y, en la media de duración de las distintas funciones en base a cronometrajes realizados por el autor en su biblioteca de trabajo. Por tanto, puede existir una apreciable diferencia de los resultados de este estudio con la realidad de cada bibliotecario en el 2011. El reparto del trabajo es distinto entre los bibliotecarios en cada biblioteca, el ritmo de trabajo de cada bibliotecario también es distinto y la mayor o menor dedicación a la que hemos denominado como Funciones varias, también hace cambiar, quizá notablemente, los tiempos estimados.

Las funciones fijas que se realizaron en las bibliotecas, fueron:

– Préstamo/Devolución. Comprende el préstamo o renovación de préstamos de documentos, bien en persona, por teléfono o por email, y la devolución de documentos en persona. Incluye las funciones de: préstamo o devolución en Absys (programa informático de gestión bibliotecaria), anular eventuales sanciones por retrasos y otras incidencias, magnetización/desmagnetización del documento, imprimir ticket, y en algunas bibliotecas: búsqueda del DVD, CD-ROM, CD-DA en el almacén, comprobación del estado del CD, y, limpieza del mismo, si es preciso; además de: información a los usuarios sobre el préstamo y renovación del mismo, sobre la devolución y sobre los documentos prestados o devueltos. Incluimos también el diálogo de cortesía.
  Total anual: se prestaron en todas las bibliotecas municipales de Sevilla un total de 244.981 documentos, incluyendo las renovaciones de préstamos (que fueron 9.430), pero excluyendo los préstamos interbibliotecarios y sus renovaciones, que forman apartado propio. Dividimos dicha cantidad total entre 173 días laborales al año = 1.416 préstamos al día, divididos entre 14 bibliotecas (sin contar la biblioteca Felipe González Márquez, por estar cerrada al público, pero sí el Bibliobús) = 101 préstamos al día por biblioteca. Si a los 101 préstamos, le sumamos otras 91 devoluciones (calculamos 10% documentos no devueltos al día, que forman el apartado de "Reclamación a morosos") nos da una media de = 191 devoluciones, préstamos y renovaciones de préstamos al día por biblioteca. A una media de 30 segundos por préstamo o devolución o renovación de préstamo, 191 x 30 = 5.730 segundos, que son 95.5 minutos, de media al día = 1 hora y 35 minutos de media al día por biblioteca dedicados al préstamo/devolución de documentos.
  Este dato es la media de las 14 bibliotecas. Hay en préstamos/devoluciones una gran diferencia entre bibliotecas. Si aplicamos el mismo cálculo a la biblioteca que más préstamos tuvo en 2011, la biblioteca Blas Infante, con 30.504 préstamos anuales y 27.454 devoluciones anuales (restamos un 10% de no

devoluciones) nos da 57.958 préstamos/devoluciones al año y 335 préstamos y devoluciones de media diarios, que multiplicados por 30 segundos para cada operación, resulta: 167 minutos al día, que son: 2 horas y 47 minutos de media al día.

Mientras que la biblioteca que menos préstamos tuvo, (sin contar el Bibliobús), que fue la biblioteca El Esqueleto, con 9.831 préstamos anuales y 8.848 devoluciones, suman 18.679 préstamos/devoluciones en el año, y una media de 107 préstamos y devoluciones de media diarios, lo que supone: 53 minutos de media al día.

He cronometrado el tiempo de préstamo/devolución de un documento prestado o devuelto por un usuario, que es de 45 segundos de media. Y el de un usuario que presta o devuelve varios documentos, que es de 15 segundos por documento. La media de préstamo o devolución o renovación de préstamo, por documento es de 30 segundos.

Si bien, hay que hacer notar, que el tiempo empleado en cada préstamo/devolución de 30 segundos de media por biblioteca, se acorta sensiblemente en las bibliotecas que más préstamos y devoluciones tuvieron; es decir, que a mayor número de préstamos y devoluciones más deprisa se trabaja; mientras que se utiliza más tiempo en aquellas bibliotecas que menos préstamos tuvieron. Así mismo, en los meses de febrero, marzo, abril, mayo, octubre y noviembre, se incrementan sensiblemente los préstamos/devoluciones en todas las bibliotecas de la RMBS, por lo que en dichos meses, también se acelera el ritmo de ésta función, acortando el tiempo que se le dedica.

También, al estar las bibliotecas de la RMBS en el 2011 cerradas los fines de semana, la afluencia de usuarios fue mayor los lunes y los viernes de cada semana. Los viernes especialmente para los préstamos, y los lunes principalmente para las devoluciones.

– Catalogación de documentos: libros, dvd, cd-da, cd-rom, etc. Denomino genéricamente como “catalogación” a diversas labores, que comprenden: dar de alta cada ejemplar en Absys; eventualmente, capturar el registro bibliográfico de otras bases de datos, modificar el registro ya existente y/o catalogar uno nuevo en Absys; además de: sellar, colocar banda magnética, imprimir etiquetas, pegar etiquetas y plásticos protectores, y, colocación en estanterías o expositores.

  Se dieron de alta en el programa informático Absys un total de 16.972 documentos en 15 bibliotecas (incluyendo el Bibliobús). Si bien, gran parte de los fondos fueron adquiridos para la nueva biblioteca Felipe González Márquez: 7.243 documentos. Excluyo en este cómputo a dicha biblioteca, ya que los tres bibliotecarios que estuvieron catalogando estos fondos se dedicaron principalmente a esta función. El resto de las 14 bibliotecas, adquirieron un total de 9.729 documentos, dividido entre 14 bibliotecas = 695 documentos dados de

alta de media por biblioteca. Dividido entre 173 días laborales reales trabajados en el año – 4 documentos dados de alta de media al día por biblioteca x 10 minutos que se emplea, de media, para preparar un documento = 40 minutos de media al día por biblioteca dedicados a lo que denominamos genéricamente como catalogación.

Si aplico el mismo cálculo a la biblioteca que más documentos dio de alta en Absys (sin contar la biblioteca Felipe González Márquez), que fue la biblioteca Los Carteros, con 1.204 documentos, da una media de 6.9 documentos al día, que es 1 hora y 9 minutos al día, dedicados a dar de alta ejemplares.

La biblioteca que menos documentos dio de alta en el año 2011, sin contar el Bibliobús, fue la biblioteca El Cerro del Águila, con 407 documentos, lo cual, da una media de 2.3 documentos de media al día, que son 23 minutos al día

– Expurgos de documentos. Cuyo proceso comprende las labores de: selección, baja en Absys, desmagnetización, elaboración de listados por caja.

  Se expurgaron un total de 5.109 en 14 bibliotecas (sin contar la biblioteca Felipe González Márquez, que no expurgó ningún documento), lo cual da una media de 365 documentos expurgados por biblioteca. Dividido entre 173 días laborales al año = 2 documentos de media al día por biblioteca. Si calculamos 3 minutos de expurgo por documento, da una media de 6 minutos al día por biblioteca

– Carnets de socios. Esta función comprende las siguientes labores: asesoramiento en cumplimentar el formulario, comprobación de datos con el DNI y otros documentos de identidad, alta en Absys, imprimir el carnet, colocación de pegatina, plastificado del carnet, archivo del formulario. Se incluyen también los denominados en absys como SER: Invalidación de carnets por pérdida o robo, y las actualizaciones de datos.

  Total de altas y bajas en el 2011 = 9.028, dividido entre 15 bibliotecas (sin contar los Servicios Centrales) = 601 carnets por biblioteca, dividido entre 173 días laborales al año = 3.4 carnets al día de media por biblioteca. Si calculamos 10 minutos que se tarda de media en hacer un carnet = 34 minutos de media al día por biblioteca

  También en este apartado hay una gran diferencia entre bibliotecas. La biblioteca Julia Uceda hizo en el año 2011, un total de 1.368 carnets, lo cual da una media de 8 carnets por día, lo que supuso 1 hora y 20 minutos de media al día La biblioteca que menos carnets hizo, sin contar la biblioteca Felipe González Márquez, ni el Bibliobús (que fueron elaborados por la biblioteca de Torreblanca), fue la biblioteca San Jerónimo, con 364 carnets; da una media de 2 carnets de media al día, lo cual supuso: 20 minutos de media al día.

– Reclamaciones a morosos. Incluye las tareas de: búsqueda en Absys, imprimir listados, comprobación con listados anteriores, imprimir cartas, consignar las direcciones en los sobres, sellados y firmado de cartas, llamadas telefónicas,

gestión del envío de cartas por email, bajas de documentos no devueltos y actualización de datos de usuarios en Absys.
En toda la RMBS, se enviaron 2.558 cartas, divididas entre 14 bibliotecas (sin contar biblioteca Felipe González Márquez), nos da una media de 182 cartas por biblioteca, dividido entre 173 días laborales de trabajo, nos da 1 carta al día, si lo multiplicamos por 3 minutos dedicados de media a elaborar un carta o reclamar por teléfono o email = 3 minutos de media al día dedicados por biblioteca en elaboración de cartas y otros tipos de reclamaciones a morosos.

– Préstamos interbibliotecarios. Comprende las tareas de: anotación de la petición (proviene de email o por teléfono), búsqueda del documento, préstamo en absys, desmagnetización, consignar las direcciones en los sobres, carta de envío, cerrado de sobres y paquetes, y, aviso de remisión por e-mail o teléfono.
Se enviaron en 2011 un total de 3.490 documentos a otras bibliotecas por parte de las 14 bibliotecas de la RMBS, dividido entre 173 días laborales = 20 préstamos interbibliotecarios al día, dividido entre 14 bibliotecas (sin contar biblioteca Felipe González Márquez) = 1.4 préstamos de media al día por biblioteca. Si calculamos una media de 10 minutos para preparar el envío por documento = 14 minutos al día.
No hay forma de extraer los datos en Absys de préstamos interbibliotecarios recibidos en la RMBS que provienen de otras bibliotecas. Calculo a grosso modo el mismo volumen de préstamos recibidos y de tiempo por biblioteca = 14 minutos al día. Total: 28 minutos de media al día dedicados a préstamos interbibliotecarios por biblioteca.

– Selección, pedido y recepción de libros y material multimedia. Comprende las tareas de: consultas de catálogos en Internet, en papel, por e-mail, o por CD-ROM; selección del documento, anotación en tabla de pedidos, remisión y seguimiento del pedido, comprobación del albarán de compra con lo enviado, revisión física de documentos, marcado de libros recibidos en bases de datos de adquisiciones. Se incluyen las desideratas (peticiones de adquisición por los usuarios).
Se adquirieron, por compra, 12.179 documentos en la RMBS (no se incluyen las donaciones particulares e institucionales). De los cuáles 6.598 correspondieron a la nueva biblioteca Felipe González Márquez, que fueron seleccionados por la empresa proveedora). Resto dicha cantidad, para obtener los procesados en las otras 14 bibliotecas: 5.581. Divido dicha cantidad entre 173 días laborados = 32.2, que dividido entre 14 bibliotecas = 2.3 documentos seleccionados de media por biblioteca al día. Si calculamos una media de 5 minutos por documento, nos da 11 minutos de media al día.

– Programación, organización y seguimiento de actividades culturales realizadas en la propia biblioteca: talleres de animación a la lectura, cuentacuentos, clubs de lectura, cursillos, conferencias, conciertos, visitas guiadas y formación de

usuarios. Cada actividad cultural comprende diferentes tareas, dichas tareas tienen una duración por actividad en minutos que se ha estimado a la baja, y que se recoge entre paréntesis: selección de empresa, trabajador autónomo o ponente (5 mtos.); selección de actividad (5 mtos.); contactos telefónicos y por email (15 mtos.); remisión y recepción de documentación para la contratación (5 mtos.). Además, hay que sumar las tareas que se realizan para la elaboración del programa cultural de todas las actividades culturales (dos programaciones culturales al año): envío del programa cultural y documentación contractual (5 mtos.). También hay que sumar la: difusión de la cartelería y email publicitarios (2 mtos.). Por último hay que sumar las: inscripciones y confirmación de asistencia de centros docentes, asociaciones y particulares por teléfono, en persona o por e-mail (15 mtos.); y, la preparación de la sala de lectura de la biblioteca para la actividad: montaje y desmontaje (10 mtos.); recepción, despedida y recuento de participantes (15 minutos); supervisión de la actividad (5 minutos).
Se realizaron una media de 60 actividades culturales en cada una de las 13 bibliotecas municipales (sin contar el Bibliobús y la biblioteca Felipe González Márquez), a las que asistieron una media de 2.130 visitantes por biblioteca al año.
Una parte importante de dichas 60 actividades por biblioteca, fueron realizadas por los propios bibliotecarios, como monitores, principalmente: cuentacuentos, talleres de creación literaria y clubs de lectura. El tiempo que el bibliotecario empleó en hacer la actividad, normalmente de una hora, es similar al tiempo que se dedicó a la contratación de un monitor externo, por lo que computo dichas actividades de forma igual.
60 actividades anuales por biblioteca, divididas entre 173 días laborales, suponen 0.3 actividades al día. Calculamos 82 minutos empleados en cada actividad, lo cual da 24 minutos de media al día por biblioteca dedicados a actividades culturales.

– Reserva de documentos. Supone las acciones de: búsqueda del documento que está prestado en el catálogo y reserva en Absys para el usuario que lo solicita en persona, por teléfono o por email.
Se realizaron un total de 5.045 reservas de libros y películas prestadas en 13 bibliotecas (sin contar la biblioteca Felipe González, ni las del Bibliobús que fueron gestionadas por la biblioteca Torreblanca), lo cual da 388 reservas por biblioteca. Divididas entre 173 días laborales = 2 reservas por biblioteca de media al día. Si calculo una media de 2 minutos por reserva = 4 minutos de media al día por biblioteca
– Ordenación de fondos. Incluye las tareas diarias de: ordenación general de fondos, colocación en estanterías de libros utilizados en sala, magnetización y colocación en estanterías de documentos devueltos.
En préstamos/devoluciones calcule una media de 91 devoluciones de media al día por biblioteca. Calculo para la magnetización y colocación en las estanterías

de los 91 documentos, un total de 20 minutos al día, 10 minutos en cada turno de trabajo.
Calculo también, 15 minutos de media al día que se emplea en cada biblioteca y en los dos turnos de trabajo en la ordenación general y la colocación de libros utilizados en sala. Todo ello da una media total de 20 + 15 = 35 minutos al día por biblioteca

La suma de los tiempos medios de trabajo diario en funciones fijas en las bibliotecas de la RMBS fue de: 4 horas y 40 minutos diarios, en cada biblioteca. Dividido entre los tres bibliotecarios que hubo por biblioteca: 1 hora 33 minutos por bibliotecario de trabajo en funciones fijas.

Si aplico los mismos cálculos a la biblioteca que más visitantes tuvo, la biblioteca Blas Infante, resulta: 6 horas y 10 minutos de trabajo al día en la biblioteca en funciones fijas, ó 2 horas y 3 minutos por bibliotecario.

Y la biblioteca que menos visitantes tuvo, que fue la biblioteca El Esqueleto, resulta: 4 horas y 5 minutos de trabajo al día en funciones fijas, ó 1 hora y 21 minutos por bibliotecario.

Al cálculo de tiempo de trabajos fijos, hay que sumarle una serie de tareas bibliotecarias de las que no es posible evaluar de forma más o menos precisa el tiempo empleado a diario en las bibliotecas, ya que se realizan esporádicamente y no existen datos estadísticos.

Algunas de las funciones esporádicas son:

– Tareas administrativas: entrada-salida de documentos en papel, albaranes, peticiones de material de oficina; lectura y envío de e-mail; elaboración de informes administrativos.
– Funciones varias: planificación bibliotecaria de cada biblioteca y de la RMBS, atención consultas bibliográficas, consultas de información general, asesoramiento en el uso de internet, formación de usuarios y visitas guiadas de usuarios particulares no incluidos en el apartado de actividades culturales, elaboración de estadísticas diarias, mensuales y anual; reparación y restauración de material bibliográfico, resolución de conflictos con usuarios, formación de nuevos bibliotecarios, coordinación entre bibliotecarios, préstamo manual (desconexiones a internet), gestión y reparación del material informático y mobiliario, resolución de averías eléctricas, telefónicas y de otras instalaciones; búsquedas especiales de información, elaboración de informes diversos, gestión y mantenimiento del blog de la biblioteca, de la página Facebook de la biblioteca y de la RMBS, y otras páginas web.

A fin de obtener unos datos finales aproximados, he calculado, a grosso modo, una media de 1 hora al día por biblioteca en las tareas administrativas (30 minutos

en cada turno, de mañana y de tarde), y, 2 horas al día (1 hora en cada turno) por biblioteca en funciones varias.

En cada una de las 13 bibliotecas de la RMBS, sin contar al Bibliobus, ni la biblioteca Felipe González Márquez, trabajaron 3 bibliotecarios en 2011, cuyas jornadas laborales sumaron 21 horas diarias. Al disponer cada trabajador de 30 minutos de descanso, las horas de trabajo efectivo fueron: 19 horas y 30 minutos por biblioteca.

La suma de las funciones fijas y las esporádicas, para los bibliotecarios de las 13 bibliotecas municipales (sin contar la biblioteca Felipe González Márquez y el Bibliobús), da una media anual de 7 horas y 40 minutos por biblioteca, dividido entre los 3 bibliotecarios por biblioteca = 2 horas y 33 minutos por bibliotecario.

Para la biblioteca Blas Infante, la suma de funciones fijas y esporádicas es de: 9 horas y 10 minutos, dividido entre los tres bibliotecarios = 3 horas y 3 minutos por bibliotecario.

Para la biblioteca El Esqueleto, la suma de funciones fijas y esporádicas es de: 7 horas y 5 minutos, dividido entre los tres bibliotecarios = 2 horas y 21 minutos por bibliotecario.

Lógicamente, al ser las bibliotecas un servicio público, dependen de la afluencia o no de los usuarios para la realización de ciertas funciones o labores. Especialmente dependientes de la afluencia de público son los préstamos y las devoluciones, las solicitudes de carnets, los préstamos interbibliotecarios, las reservas de documentos, las consultas de información, el asesoramiento en el uso de Internet y la resolución de conflictos con usuarios. El resto de las funciones que no dependen directamente de la atención al público, las desarrollaron principalmente los dos bibliotecarios que trabajaron en turno de mañana, cuando la afluencia de público es menor. El bibliotecario que trabajó solo en el turno de tarde, se dedicó casi con exclusividad a la atención del público, ya que por las tardes es cuando más afluencia de usuarios hubo.

El tiempo empleado en la realización de las funciones o labores bibliotecarias, y el tiempo que podríamos denominar como remanente, en el que no se realizan funciones ni fijas, ni esporádicas, no fue uniforme, sino que se repartió a lo largo de toda la jornada laboral diaria. Cada bibliotecario dispuso así de algunos minutos de tiempo remanente entre préstamo y préstamo, o entre reserva y reserva de documentos, o entre una solicitud de carnet y otra, etc.

Aprendiendo el oficio: cómo realizan los estudiantes de primer curso de universidad sus investigaciones para los trabajos de clase

Learning the Ropes: How Freshmen Conduct Course Research Once They Enter College

Alison J. Head
(Traducción al español por Cristóbal Pasadas Ureña para la Asociación Andaluza de Bibliotecarios)

En este trabajo se presentan hallazgos sobre los retos que tienen que afrontar los nuevos estudiantes universitarios y sobre las estrategias de búsqueda de información que desarrollan, utilizan y adaptan mientras hacen la transición desde el instituto a la universidad y comienzan a realizar sus primeros trabajos de clase de nivel universitario. Se incluyen los datos de un análisis comparativo de los recursos bibliotecarios en 30 institutos de bachillerato y en seis bibliotecas universitarias; de entrevistas con 35 estudiantes de primer curso de 6 universidades estadounidenses; y de una encuesta en línea a la que respondió un total de 1,941 alumnos de instituto y estudiantes universitarios de primer curso.

Los resultados indican que una mayoría de estudiantes universitarios de primer curso encuentra dificultades a la hora de buscar con eficacia en los portales de las bibliotecas universitarias. En menor medida, tiene problemas con la lectura y la comprensión de los materiales académicos una vez que ha sido capaz de encontrarlos, y no logra captar con facilidad el alcance de las expectativas de los profesores en relación con los trabajos de clase. En conjunto, nuestros hallazgos sugieren que las habilidades de búsqueda basada en Google que los alumnos universitarios de primer curso traen del estadio educativo anterior solo les llegan para encontrar y

N° 105, Enero-Junio 2013, pp. 56-89

utilizar las fuentes de confianza que necesitan para completar sus trabajos de clase. Más aún, muchos estudiantes universitarios de primer curso se mostraron poco familiarizados con la forma en que las bibliotecas universitarias –y la enorme gama de recursos digitales que ofrecen– mejor podrían suplir sus necesidades. Se incluyen recomendaciones sobre el trabajo en equipo que podrían llevar a cabo bibliotecarios, profesores y gestores a la hora de enseñar a los estudiantes de primer curso a mejorar sus habilidades de indagación.

INTRODUCCIÓN

En este estudio nos hemos centrado en los retos a que se enfrentan los estudiantes universitarios de primer curso y en las competencias y estrategias informacionales que desarrollan y utilizan según pasan desde el instituto a la universidad. Al mismo tiempo hemos examinado las diferencias entre institutos y universidades en lo que se refiere a recursos de información y la forma en que evolucionan las actividades de investigación de los estudiantes. Finalmente nos hemos preguntado sobre las ideas y percepciones a obtener del estudio de este proceso, con la esperanza de que ello nos lleve a mejoras en la forma en que los preparamos para el éxito en la era digital.

PRINCIPALES DESCUBRIMIENTOS

De acuerdo con los estudiantes universitarios de primer curso que entrevistamos, la realización de los trabajos de clase de nivel universitario les resultó tanto "excitante" como "abrumadora". Muchos disfrutaron de su recién descubierta libertad para explorar temas de su propia elección. Pero la mayoría de ellos se sintió intimidada ante la enorme cantidad de recursos impresos y en línea que las bibliotecas universitarias le ofrecen, al tiempo que insegura sobre la forma de acceder a ellos o utilizarlos.

Encontramos que una mayoría de estudiantes universitarios de primer curso afrontó retos tanto en la localización como en la búsqueda por medio de los sistemas y servicios de información para la investigación disponibles en sus universidades. Más aún, a la mayoría le resultó difícil descubrir el proceso de indagación crítica mientras desarrollaba competencias, prácticas y soluciones alternativas para evaluar, integrar y aplicar las fuentes que encuentra.

Por supuesto, no todos los nuevos estudiantes universitarios se mostraron "aterrados" ante la superación de su primer año; algunos simplemente se aferraron a Google y demás estrategias ya utilizadas en el instituto; otros se mostraron interesados en ir más allá de tales estrategias, aunque también preocupados por quedarse atascados entre la maleza de la investigación. Puede que bibliotecarios y profesores guiaran a estos estudiantes en la dirección correcta –pero esto no les sirvió para ir mucho más allá.

He aquí nuestros principales hallazgos:

1) Una vez que estos estudiantes de primer curso comenzaban a llevar a cabo búsquedas para trabajos de clase descubrían enseguida que la biblioteca de su universidad era mucho más grande y más compleja que la de su instituto. El promedio de las bibliotecas universitarias de nuestra muestra poseía 19 veces más bases de datos bibliográficas accesibles en línea que el promedio de bibliotecas de instituto, y 9 veces más libros y revistas.

2) Resultaba abrumador llevar a cabo búsquedas de literatura académica en línea. Cerca de tres cuartas partes de la muestra (74%) afirmaron que les costaba trabajo seleccionar las palabras clave y formular estrategias de búsqueda eficientes. Más de la mitad (57%) se sintió obstaculizada por la maraña de resultados irrelevantes que generalmente ofrecían sus búsquedas en línea.

3) Aprender a navegar en su nuevo y complejo paisaje impreso y digital resultó ser un fastidio para la mayoría de estudiantes universitarios de primer curso de la muestra (51%).Y una vez que tenían ya a mano sus fuentes, más de dos quintas partes de los estudiantes de primer curso (43%) afirmaron haber tenido problemas a la hora de sacarle sentido y amalgamar toda la información que habían encontrado.

4) La mayoría de estudiantes de primer curso afirmó que las competencias para investigar que traía del instituto resultaban inadecuadas para el trabajo en la universidad. Los estudiantes de primer curso dijeron que, a medida que iban liquidando su primer semestre, fueron descubriendo que necesitaban actualizar y mejorar su bagaje de herramientas para la búsqueda.

5) Muchos estudiantes de primer curso se encontraban en la fase de cambiar las búsquedas en Google que resultaban satisfactorias para el instituto por la búsqueda en línea de las bases de datos de la biblioteca que ahora les exigían sus trabajos de clase en la universidad. Sin embargo otros estudiantes afirmaron que seguían basándose en su hábito, profundamente interiorizado, de buscar en Google y en la Wikipedia, una práctica que había sido aceptable para los trabajos de clase en el instituto.

6) En el corto espacio de tiempo que ya llevaba en la universidad, una mayoría de estudiantes de primer curso afirmó que ya había sido capaz de desarrollar ciertas estrategias de adaptación para apuntalar las competencias de indagación aprendidas en el instituto. La mayoría de las veces esto quería decir que se estaban acostumbrando a leer artículos de revistas académicas; y algunos habían descubierto la utilidad de los resúmenes para ahorrar tiempo y como ayuda para la selección.

7) Los estudiantes universitarios de primer curso afirmaron haber descubierto que los bibliotecarios (29%) y sus instructores de composición en inglés (29%) eran las personas que más les ayudaban guiándolos en la investigación de nivel universitario. En concreto, les ayudaban a formular un plan para aprovechar la riqueza de recursos de investigación disponibles a través de la biblioteca y a concretar la tesis de su trabajo de clase.

8) Para finales de su primer año en la universidad parece que muchos estudiantes de primer curso ya habían comenzado a utilizar los mismos tipos de recursos de información que aplicaban los estudiantes más veteranos, de acuerdo con los resultados de la encuesta de nivel nacional realizada como parte de este estudio.

En las páginas que siguen presentamos de forma detallada en tres partes los hallazgos de nuestro análisis:

Parte primera: estudio comparativo de los recursos y servicios de información que ponen a disposición de sus alumnos 30 institutos y 6 universidades.

Parte segunda: resultados de 35 entrevistas en profundidad con estudiantes universitarios de primer curso sobre las diferencias entre los trabajos de clase para instituto y para universidad, y sobre las dificultades encontradas durante ambos procesos de investigación.

Parte tercera: resultados de una encuesta en línea sobre las prácticas de investigación que los estudiantes habían aplicado durante el último curso académico, basados en las respuestas de 1,941 estudiantes de bachillerato y de universidad.

Se pretende que los resultados de este estudio ofrezcan ideas e impresiones acerca de las vías por las que los estudiantes de primer curso universitario encuentran y usan la información. Sin embargo, dado el tamaño limitado de nuestras muestras, estos hallazgos no pueden ser tenidos como completos, sino más bien como exploratorios y como parte de nuestras investigaciones en curso. Nuestro plan consiste en comprobar de manera más rigurosa los resultados de este pequeño estudio en futuras investigaciones aplicando métodos cuantitativos y una muestra mayor.

PLANTEAMIENTO

Nuestros estudios se fundamentan en la investigación sobre la conducta de búsqueda de información. Como científicos de la información estudiamos las formas en que los estudiantes universitarios conceptúan y aplican la búsqueda de información. Tratamos de entender el uso que hacen de estrategias, alternativas y prácticas específicas. Investigamos acerca de estos procesos por medio de descripciones, informes y experiencias de estudiantes matriculados en varios tipos de instituciones de educación superior de los USA.

La finalidad de este estudio consistía en investigar cómo están haciendo los estudiantes universitarios de primer curso la transición desde el instituto a la universidad en lo que se refiere a su condición de buscadores, usuarios y creadores de información. Pocos estudios se han centrado hasta ahora en cómo se está llevando a cabo esta transición a la universidad y en cómo realizan los alumnos universitarios de primer curso las búsquedas para sus trabajos académicos.

Cinco preguntas de investigación enmarcan nuestro estudio:

1) ¿Qué diferencias en cantidad de recursos y servicios de información disponibles existen entre las bibliotecas universitarias y las bibliotecas de instituto de los entrevistados?

2) ¿Cómo empiezan los estudiantes universitarios de primer curso a navegar en los nuevos y complejos espacios digitales e impresos que el entorno universitario aporta y que el trabajo académico requiere?

3) ¿Con qué dificultades se encuentran los estudiantes universitarios de primer curso durante la transición informacional desde el instituto a la universidad y cómo se resuelven, si es que se resuelven?

4) ¿Qué estrategias y alternativas de búsqueda de información aprendidas en el instituto adaptan y aplican los estudiantes de primer curso, o descubren durante el periodo universitario y comienzan a usar para colmar las necesidades de los trabajos académicos?

5) ¿Qué brechas existen entre las habilidades de información que traen los estudiantes de primer curso desde el instituto y las competencias que se espera tengan que usar para los trabajos universitarios?

Para explorar posibles respuestas a estas preguntas de investigación recogimos datos durante el curso académico 2012/2013 por tres vías: (1) inventario comparativo de recursos de aprendizaje e investigación; (2) entrevistas a estudiantes universitarios de primer curso; y (3) encuesta en línea.

DEFINICIÓN DE INVESTIGACIÓN EN PREGRADO

En el centro mismo de nuestra indagación se hallan preguntas sobre la forma en que los estudiantes universitarios de primer curso aprenden y comienzan a aplicar en la práctica las competencias demandadas por los trabajos del nivel universitario. Pero ¿qué es la investigación de nivel universitario de pregrado?

Definimos el constructo como un proceso altamente inductivo, especialmente cuando de lo que se trata es de completar trabajos de investigación como los trabajos de clase que suelen ponerse a los alumnos de humanidades y ciencias sociales.

Estos trabajos entrañan elegir un tema, definir un problema y adoptar una posición propia basada en las evidencias obtenidas a partir de fuentes secundarias (p. ej., monografías, revistas y recursos encontrados en Internet). El proceso de este tipo de investigación universitaria implica interpretar, evaluar y sintetizar las fuentes de información encontradas. A través de este proceso de descubrimiento los estudiantes se vuelven más conocedores de un tema. Se espera que hagan inferencias y que formulen proposiciones y argumentos originales, o lo que algunos estudiantes describen como sus "tesis".

Una parte importante de este tipo de investigación universitaria, y que la distingue claramente de la que se hace en el instituto, es la necesidad de "volver a investigar" sobre un tema. Igual que un fotógrafo, el estudiante tiene que enfocar sobre su tema y luego ajustar y reajustar el enfoque según se necesite a medida que el proceso de indagación progresa.

La esperada profundidad de la indagación, combinada con la utilización de fuentes primarias, convierte a este tipo de investigación universitaria en un proceso que requiere mucho tiempo. Generalmente implica habilidad para integrar las fuentes académicas y deducir de ellas un significado más amplio. Implica curiosidad y deseo de aprender algo nuevo. Y también implica habilidades organizativas agudas para guardar registros y documentar todo lo que se ha podido encontrar.

En nuestras investigaciones en curso dentro del PIL hemos descubierto que este proceso de investigación requiere aprendizaje y utilización de estrategias y competencias informacionales. Definimos como competencia las habilidades y el conocimiento necesarios para solucionar un problema de información; lo cual significa que los estudiantes comprenden qué acción hay que aplicar para ejecutar la tarea y cómo hay que llevar a cabo esa acción.

Definimos las estrategias como planes deliberados, a menudo altamente individualizados, que utilizan estas competencias para lograr unos objetivos, dependiendo del problema y de otras variables como tiempo, disponibilidad de recursos y capacidades cognitivas.

Las preguntas sobre cómo llevan a cabo sus indagaciones los estudiantes siempre ha sido objeto de interés para los bibliotecarios. Y estas preguntas se han ido haciendo cada vez más complejas a medida que el paisaje informacional ha ido cambiando a lo largo de los últimos 25 años desde la escasez hacia la sobreabundancia. La disponibilidad de recursos de información en línea, asequibles a través de bases de datos bibliográficas en línea por suscripción (p. ej., InfoTrac, JSTOR, PubMed) y en la Web abierta (p. ej., sitios Web de las administraciones, Wikipedia, Google Scholar), ha cambiado significativamente la forma de investigar de los estudiantes. Los actuales necesitan desarrollar unas competencias y estrategias agudas para ser capaces de obtener, evaluar y filtrar la enorme proliferación de fuentes de información disponibles.

HALLAZGOS

Parte primera: Comparación de los paisajes informacionales

Las autoridades educativas han identificado tradicionalmente tres componentes de las expectativas para el aprendizaje universitario. Se espera que los estudiantes universitarios: (1) se hagan dueños voluntariamente de su aprendizaje y crecimiento personal; (2) se adapten al ritmo de procesar y retener la información para cumplir con las obligaciones de las asignaturas; y (3) desarrollen y dominen las habilidades de pensamiento de orden superior para interpretar argumentos complejos y sacar conclusiones.

Una rama de la investigación académica utiliza datos estadísticos para demostrar el impacto que puede tener el trabajo en la universidad en la vida de los estudiantes. De acuerdo con unas cifras citadas a menudo, los estudiantes universitarios leen de 8 a 10 libros frente a los 1 o 2 que leen los alumnos de instituto durante el mismo periodo de tiempo. Otra medición descubre que los estudiantes universitarios dedican a preparar las asignaturas dos veces más de tiempo que los alumnos de instituto. Aunque estas cifras resultan útiles para mostrar las diferencias en carga de trabajo entre la universidad y el instituto, sin embargo son de escasa utilidad para ayudarnos a entender la transición informacional que los estudiantes hacen desde el instituto a la universidad. En tanto que científicos de la información nos hemos hecho una pregunta diferente: ¿Qué diferencias se dan en la cantidad de recursos que las bibliotecas ponen a disposición de los estudiantes en la universidad y en el instituto?

Recursos para aprender a investigar

Para nuestro análisis desarrollamos cuatro tipos de mediciones, basadas en la cantidad de recursos y servicios adquiridos por compra que las bibliotecas universitarias y las de instituto típicamente ponen a disposición de sus respectivos alumnos, más allá de la vasta cantidad de recursos disponibles a través de la web pública.

Estos recursos para aprender a investigar, tal y como hemos llegado a llamarlos, son recursos, servicios y sistemas que facilitan el proceso de indagación para los trabajos de clase. Tales actividades incluyen definir una estrategia de investigación, encontrar las fuentes a utilizar, comprobar unos hechos y datos, aportar los antecedentes de un tema, o redactar y preparar un trabajo de clase para presentarlo.

Reunimos datos sobre cuatro recursos para aprender a investigar:

1) Número de bibliotecarios con formación profesional de tales que trabajan en la biblioteca.

2) Número de terminales de ordenador de uso público disponibles.

3) Tamaño de la colección de la biblioteca (i.e., monografías y revistas propiedad de la biblioteca).

4) Número de bases de datos en línea (p. ej., InfoTrac, JSTOR, PubMed).

A partir de los datos para cada recurso y de las comparaciones entre los dos segmentos de las muestras llegamos a las siguientes conclusiones:

1) En general, los estudiantes universitarios de primer curso de la muestra tenían, de promedio, 16 veces más bibliotecarios profesionales trabajando en sus bibliotecas que en el caso de los institutos. La mayoría de los estudiantes de nuestra muestra, aquellos que estaban en una institución universitaria de tamaño pequeño, tenía 9 veces más bibliotecarios profesionales trabajando en sus bibliotecas que en el caso de los institutos, independientemente de su tamaño.

2) En conjunto, los estudiantes universitarios de primer curso tenían, de promedio, 6 veces más terminales de ordenador disponibles si estaban en una institución universitaria de gran tamaño. Y la mayoría de los estudiantes de primer curso de nuestra muestra, aquellos que acudían a una institución universitaria de tamaño pequeño, tenía a su disposición, de promedio, 4 veces más terminales que en sus institutos de tamaño pequeño.

3) En conjunto, los estudiantes de primer curso de nuestra muestra habían entrado en una universidad con una colección, en promedio, 9 veces mayor que la de los institutos. Para el subconjunto mayor de estudiantes de primer curso de nuestra muestra, los que estaban en una institución universitaria de tamaño pequeño, las colecciones podrían haber sido, de promedio, hasta 10 veces más grandes que las de sus institutos.

4) En general, había disponibles, de promedio, para los estudiantes de primer curso de la muestra casi 19 veces más bases de datos bibliográficas en línea que las que habían tenido en el instituto. En particular, la mayoría de los estudiantes de primer curso de nuestra muestra estaba matriculada en instituciones universitarias pequeñas donde había, de promedio, 34 veces más bases de datos disponibles a través de sus bibliotecas universitarias.

5) Como análisis de seguimiento llevamos a cabo comparaciones de porcentajes de bases de datos sin incluir las bibliotecas de pregrado de Harvard en la muestra. Debido a su enorme colección de bases de datos bibliográficas en línea Harvard era un valor atípico en nuestra muestra. Y los resultados de este seguimiento (sin Harvard) indicaron que, de promedio, había 21 veces más bases de datos disponibles para los estudiantes de primer curso matriculados en instituciones universitarias de tamaño pequeño.

Consideradas en su conjunto, estas comparaciones indican que los estudiantes de primer curso de nuestra muestra para las entrevistas disponían de muchos más recursos para aprendizaje de la investigación en sus bibliotecas universitarias que en las de sus institutos. Pero estos resultados no constituyen ninguna sorpresa dadas las diferentes misiones de las bibliotecas universitarias y las de instituto. Las bibliotecas de instituto (y su frecuente integración con los centros de medios audiovisuales) sirven de apoyo a un currículo escolar bien definido. A tal fin, asisten a profesores y estudiantes en sus necesidades informacionales, curriculares y recreativas. Las bibliotecas universitarias también sirven de apoyo a las necesidades de los estudiantes, profesores y personal de la institución. Pero en ellas típicamente se acumulan muchos más materiales para el avance de las disciplinas y la producción de conocimiento, disponibles tanto in situ como en acceso remoto.

Sin embargo, al mismo tiempo estos resultados son reveladores. Encontramos una asombrosa disparidad de recursos de aprendizaje para la investigación entre las bibliotecas universitarias y las de instituto de nuestra muestra. Como tal, el promedio de biblioteca universitaria de nuestra muestra poseía 19 veces más bases de datos bibliográficas y 9 veces más monografías y revistas que el promedio de biblioteca de instituto. Estas diferencias tan considerables en recursos suscitan una cuestión importante: ¿cómo se las arreglaron los estudiantes universitarios de primer curso de nuestra muestra ante este considerable aumento de recursos una vez ingresados en la universidad y al tener que comenzar a presentar sus trabajos de clase para las asignaturas? En la siguiente sección dirigimos nuestra atención a estos estudiantes de primer curso basándonos en los datos de las entrevistas.

Parte segunda: las experiencias de los estudiantes de primer curso

La gran mayoría de los estudiantes de primer curso de hoy en día se ha hecho adulta en un momento en el que Amazon, GPS, Facebook y los televisores de pantalla plana están por todas partes, pero los puestos de trabajo no. Aunque la inmensa mayoría de ellos casi no tiene edad para poder votar, los contornos de la era digital ya han comenzado a influir en las elecciones de estos estudiantes. La mayoría de ellos se matriculará al menos en una asignatura impartida en línea, y en tal caso muchos de ellos lo harán en una asignatura masiva en abierto (MOOC = Massive Online Open Course) junto con cientos de estudiantes de todo el mundo. En muchos casos puede incluso que nunca se encuentren cara a cara con los colegas de su propia universidad.

En esta sección presentamos los resultados cualitativos obtenidos por medio de 35 entrevistas con estudiantes de primer curso de 6 instituciones universitarias estadounidenses. Entrevistamos a estos estudiantes justo cuando estaban acabando su primer cuatrimestre o semestre. En ellas exploramos los procesos y estrategias que

utilizaron para navegar en los complejos sistemas y recursos de aprendizaje disponibles para poder completar sus trabajos de clase. Y lo más importante, aprendimos acerca de las dificultades a que se enfrentaron y cómo se adaptaron.

Abrumados, pero excitados

Los estudiantes universitarios de primer curso de nuestra muestra habían redactado al menos dos trabajos de clase en el momento de nuestras entrevistas. Muchos de ellos habían escrito sobre temas seleccionados por ellos mismos tales como los costes crecientes de los beneficios sociales para veteranos del ejército, la eficacia de la legislación sanitaria sobre la marihuana, el fracaso de las instituciones del estado del bienestar, los debates sobre el control de armas, el imperativo de la legalización de la eutanasia o las consecuencias no buscadas de la nanotecnología.

En particular, todos los alumnos de primer curso de nuestra muestra se habían sometido a algún tipo de instrucción formal sobre la biblioteca durante sus primeros meses en la universidad. Algunos se habían familiarizado con la biblioteca durante las sesiones de orientación sobre la biblioteca. Otros habían asistido a una charla impartida por un bibliotecario formador durante una de sus clases sobre la biblioteca y sus recursos y cómo llevar a cabo las investigaciones en la biblioteca. E incluso algunos estaban matriculados en una asignatura con créditos sobre fluidez en el manejo de información, impartida por un bibliotecario formador.

Pero aunque estos detalles de base apuntan a una transición informacional suave desde el instituto a la universidad, sin embargo hemos descubierto que la historia no está completa. Desde el principio notamos inconsistencias cuando pedimos a los estudiantes de primer curso que nos describieran con dos adjetivos sus sentimientos sobre el proceso de búsqueda, acceso y uso de información para realizar los trabajos de clase en la universidad. La mayoría de ellos utilizó pares dicotómicos de palabras para describir sus sensaciones: apabullante y excitante, apabullante y asombroso, escalofriante y excitante, o estresante y competitivo.

Encontramos que en gran medida los estudiantes de primer curso se sentían aliviados por verse liberados de unos planes de estudio tan rígidos como los del instituto. Se mostraban ávidos de poder enfrascarse en proyectos de investigación más profundos sobre temas que les interesaban. Y, sin embargo, al mismo tiempo se mostraban abrumados ante el pensamiento de tener que seleccionar de entre la enorme cantidad de información disponible en la universidad. En sus propias palabras, la parte de búsqueda y hallazgo del proceso era descrita como “ataque de nervios”, “desconocida”, “intimidante” y “terrorífica”. A menudo estos alumnos de primer curso apuntaron a circunstancias extenuantes la primera vez que discutieron sobre los trabajos de investigación en la universidad con nuestros entrevistadores. Afirmaron que estas tareas podían implicar “demasiado trabajo” y que ellos tenían “mucho que estudiar”, “una agenda muy ocupada” y “falta de tiempo”.

Más adelante durante las entrevistas –y esto resulta muy revelador– encontramos que los alumnos de primer curso afirman que desarrollar la investigación para estos trabajos les resultaba tan apabullante porque no estaban familiarizados con las implicaciones de estos trabajos universitarios. Quedaba claro que tanto las experiencias del instituto como las sesiones de formación sobre la biblioteca recibidas hasta ese momento no servían para preparar a la mayoría de ellos para los rigores del trabajo de investigación universitario.

Cómo y en qué son diferentes los trabajos en la universidad

Los estudiantes de primer curso mencionaron con frecuencia cuatro factores (ordenados de más discutidos a menos discutidos en las entrevistas) que hacen que encontrar y usar la información para los trabajos de clase en la universidad sea diferente de lo que se hacía en el instituto:

1. La colección de la biblioteca universitaria aumenta de tamaño y proliferan los recursos digitales
2. El planteamiento de investigación implica combinar y utilizar fuentes nuevas y diferentes
3. El proceso exige seleccionar fuentes de calidad evaluadas por su credibilidad
4. Los trabajos de clase requieren independencia en la selección y estimulan la exploración intelectual.

Afirmaron, en mayor medida que para cualquier otro factor, que las colecciones de monografías y de revistas de la biblioteca universitaria hacían diferentes los trabajos de clase en la universidad. En sus propias palabras, la biblioteca universitaria poseía una colección que resultaba "descomunal", y había "toneladas de material", incluyendo recursos in situ y en línea.

La enorme multitud de recursos digitales –tanto bases de datos por suscripción como libros electrónicos– disponibles a través de la biblioteca universitaria sorprendía a estos estudiantes de primer curso. Por ejemplo, muchos afirmaron que ellos nunca habían oído hablar de bases de datos bibliográficas como JSTOR, PyscINFO, PubMed, o ABI/INFORM antes de llegar a la universidad. Muchos tenían conocimiento de una o dos bases de datos a lo sumo, como Cengage's Opposing Viewpoints o la Britannica, que puede que no hubieran utilizado nunca o solo una vez durante su paso por el instituto.

En conjunto, muchos estudiantes de primer curso se sentían en desventaja desde el principio por las limitadas competencias de investigación que traían del instituto. La mayoría de ellos admitía que en el instituto solo había llegado a escribir un trabajo que pudiera ser calificado como "trabajo realmente de investigación"; y normalmente este trabajo había sido redactado para la asignatura de lengua inglesa del currículo del instituto. Y ahora los profesores de una gran variedad de disciplinas,

desde la política hasta la química y la antropología, les pedían que presentaran trabajos de clase.

Los estudiantes de primer curso afirmaron que los profesores esperaban que profundizaran en los temas mucho más de lo que nunca antes habían hecho. Y, sin embargo, estos estudiantes aportaban del instituto muy poca experiencia de investigación que pudieran traer a colación y aplicar para las tareas de sus trabajos de clase en la universidad. Descubrimos que muchos estudiantes de primer curso no tenían ninguna familiaridad con los formatos de la publicación académica antes de entrar en la universidad. Por ejemplo, muchos nunca habían leído un resumen de un artículo de revista con revisión por pares. Y ello seguía siendo así incluso en el caso de que la biblioteca de su instituto hubiera tenido este tipo de suscripciones a través de distribuidores como EBSCO o ProQuest. En vez de ello, muchos de estos estudiantes de primer curso afirmaron que se habían basado en la Web pública y no en las bases de datos bibliográficas de la biblioteca para sus trabajos en el instituto.

En menor medida, otros afirmaron que los planteamientos para seleccionar fuentes de investigación eran totalmente diferentes de los que habían aprendido en el instituto. Algunos dijeron que solo podían utilizar monografías para trabajos de clase en el instituto, mientras que otros dijeron que solo podían hacer uso de recursos en línea. En la universidad estos alumnos de primer curso descubrieron que había menos restricciones en el tipo de recursos que podían consultar. Ahora ya se esperaba de ellos que fueran capaces de integrar la información entresacada de varias fuentes en una gama de formatos, como informes de investigación, monografías, bases de datos, sitios Web y entrevistas.

En otros casos los estudiantes dijeron que los trabajos de clase en la universidad ponían un énfasis especial sobre "estándares más elevados de investigación", "descubrimiento de buena información", "aplicación de opiniones profesionales" y "utilización de estadísticas válidas". Estos estudiantes también afirmaron que no tenían ningún grado de experiencia para la evaluación crítica de las fuentes para así poder establecer un juicio sobre su calidad.

Pero para muchos estudiantes de primer curso la diferencia mayor en los trabajos de clase en la universidad estribaba en la invitación a la exploración intelectual por vías que en los trabajos de clase para el instituto no se contemplaban. A menudo tenían toda la libertad para seleccionar un tema de investigación que les interesara y para elegir los materiales que les permitieran construir su propia argumentación.

Descubrimos que los estudiantes de primer curso de nuestra muestra experimentaron algunos de los mismos retos a la hora de adaptarse a aprender el uso de las bibliotecas universitarias. Por ejemplo, algunos estudiantes de primer curso afirmaron sentirse desconcertados con la organización de los materiales de la biblioteca: las bibliotecas públicas y las escolares usaban el sistema de clasificación decimal de

Dewey, pero las universitarias aplicaban un sistema totalmente diferente (el de la Biblioteca del Congreso).

En otros casos los estudiantes descubrieron inconsistencias en el diseño de las interfases, especialmente de las opciones de búsqueda disponibles en las bases de datos bibliográficas de diferentes vendedores. Tal y como dijo una estudiante, la versión de ProQuest para institutos que ella había usado en el suyo no era más que una versión demo de pruebas y de formación en comparación con lo que había encontrado del mismo vendedor en la universidad.

En menor medida, otros dijeron estar acostumbrados a consultar con un bibliotecario en el instituto, un manitas que podía ayudarles a la hora de cargar papel en la impresora o de encontrar un libro en las estanterías. En comparación, la biblioteca universitaria disponía de más personal y de más apoyo; pero ellos tenían muy poca idea sobre la persona concreta a la que acudir en busca de ayuda.

El tránsito a la educación superior

Nuestras entrevistas sugieren que la transición informacional desde el instituto a la universidad resulta desafiante para estos alumnos de primer curso. Casi todos nuestros entrevistados se encontraban en el proceso de evaluar su propio kit de habilidades para la investigación en el instituto y reequiparse, aunque fuera por la sola razón de tener que afrontar la vasta cantidad de información disponible en las bibliotecas universitarias. Para la mayoría de estos estudiantes de primer curso de nuestra muestra el tránsito implicaba ir más allá del mero "Googlear". Descubrimos que los estudiantes de nuestra muestra se encontraban en diferentes estadios de este complejo proceso. Algunos declararon que este ajuste a las demandas de la universidad les había resultado fácil. Afirmaron que se basaban en búsquedas en Google y en las escasas bases de datos que conocían desde la etapa del instituto para llevar a cabo sus trabajos de clase en la universidad. En sus propias palabras, esta minoría relativa de estudiantes seguía "apegada a sus armas" y "usando los mismos procesos desde el instituto" por la sencilla razón de que "siempre les habían funcionado bien".

En muchos más casos, estos alumnos de primer curso se mostraban implicados, pero con cautela. Habían comenzado a explorar su nuevo paisaje informacional de la mejor manera que sabían. Y esas exploraciones a menudo comenzaban con una búsqueda en línea en el portal de la biblioteca en la gran cantidad de nuevos recursos de investigación disponibles. Estos estudiantes declararon que utilizaban la literatura académica por diferentes razones. Algunos dijeron que se basaban en artículos de revistas porque eso era lo que esperaban de ellos sus profesores. Otros sabían que es allí donde podrían encontrar los resultados de la investigación y de las opiniones académicas. E incluso otros se centraban específicamente en los artículos de revista por "cuestión de rapidez", en comparación con la necesidad de leer una monografía entera.

Dificultades con la investigación universitaria

Según fueron llevando a cabo sus primeras investigaciones para trabajos de clase, inevitablemente las dificultades se les fueron amontonando a estos estudiantes de primer curso. Para entender de forma precisa estas dificultades aplicamos las técnicas del análisis de contenido a los materiales de nuestras entrevistas. Y estos fueron los resultados codificados por orden de frecuencia de aparición en las entrevistas:

Tareas más difíciles en los trabajos de clase:

1. Encontrar las palabras clave adecuadas para refinar las búsquedas en el portal de la biblioteca universitaria 26.74%
2. Filtrar y desechar los resultados irrelevantes de las búsquedas en línea 20.57%
3. Identificar/seleccionar las fuentes potenciales y los métodos de investigación de entre todos los disponibles 18.51%
4. Integrar y resumir los diferentes estilos de redacción de las variadas fuentes/formatos 15.43%
5. Delinear los parámetros del trabajo de clase y definir y seleccionar un tema 13.37%
6. Leer y comprender los materiales en diferentes formatos 12.34%
7. Localizar la información impresa obtenida a través de una búsqueda (i.e., artículos, monografías, capítulos) 8.23%
8. Pedir ayuda en el proceso a profesores, bibliotecarios o compañeros de clase 6.17%
9. Evaluar la credibilidad y el sesgo de las fuentes tratando de conciliar los diferentes puntos de vista 5.14%
10. Citar las fuentes y usar los formatos de cita sobre la base de las preferencias de los profesores 3.9%
11. Auto-evaluación del proceso de búsqueda aplicado y de las fuentes encontradas 3.9%
12. Cuestiones tecnológicas, incluyendo conectividad y autentificación en los sistemas 3.9%
13. Gestión y organización de los resultados y de las fuentes, tanto impresas como en línea 2.6%
14. Desarrollar nuevas vías de comprensión para poder formular una tesis/propuesta original 2.6%

Como corolario a estos resultados y también como base para la discusión de sus implicaciones hemos identificado cuatro categorías significativas de dificultades, que pasamos a discutir en detalle:

1) Formular búsquedas en línea eficientes y eficaces;
2) Identificar, seleccionar y localizar las fuentes;

3) Leer, comprender y resumir los materiales;
4) Descubrir las expectativas de los profesores respecto de los trabajos de clase.

1) *Formular búsquedas en línea eficientes y eficaces*
Una gran mayoría afirmó que se enfrentaba a un reto a la hora de descubrir las palabras clave que sirven para acceder a la riqueza de fuentes académicas disponibles a través del portal de la biblioteca universitaria. Algunos dijeron que utilizaban Google como un atajo en dos fases. En la primera hacían una búsqueda en Google para ver cuáles eran las palabras clave que aparecían, y en la segunda colocaban alguno de esos términos en el motor de búsqueda de las bases de datos de la biblioteca. Otros se las apañaban para encontrar una idea preconcebida sobre la "fuente perfecta" que necesitaban; pero a menudo tenían problemas para traducir sus fuentes perfectas a palabras clave bien acopladas a la sintaxis precisa que las bases de datos de la biblioteca exigen.
Navegar rutinariamente por pantallas y más pantallas tratando de recuperar el material relevante era otra de las frustraciones de las búsquedas, de acuerdo con muchos de los estudiantes de primer curso entrevistados. Estos estudiantes afirmaron que si eran capaces de "maniobrar" –reducir– de antemano en sus estrategias de búsqueda, en tal caso resultaba más probable la obtención de resultados útiles. Pero para muchos la búsqueda con la interfaz de las bases de datos de la biblioteca era algo totalmente nuevo y era difícil hacerse una idea sobre cómo funcionaban los diferentes motores de búsqueda. Tras pasarse varios años acudiendo a Google por defecto para encontrar información, otros dijeron sentirse perdidos cuando de lo que se trataba era de incorporar los operadores Booleanos y las búsquedas por facetas en sus estrategias.

2) *Identificar, seleccionar y localizar las fuentes*
Una mayoría de estudiantes de primer curso de nuestra muestra afirmó sentirse abrumada ante la variedad, cantidad y novedad de las fuentes potenciales disponibles a través de las bibliotecas universitarias. De acuerdo con los entrevistados, al contrario que para los trabajos de instituto, parece que la investigación universitaria de pregrado ofrecía un número infinito de maneras de encontrar fuentes. A menudo estos alumnos de primer curso afirmaban tener a su disposición montones de monografías, portales repletos de bases de datos bibliográficas, además de los informes y fuentes científicas en la Web, para hacer sus trabajos de clase. Algunos estudiantes se sentían confusos ante la práctica de combinar fuentes con las que estaban familiarizados (p. ej., monografías, Google) con otras con las que no lo estaban (p. ej., PubMed, JSTOR). En otros casos, algunos estudiantes tuvieron grandes problemas a la hora de organizarse las anotaciones, artículos y citas procedentes de tal variedad de materiales impresos y en línea encontrados. En sus propias palabras, rastrear fuentes impresas a partir de una lista de referencias podía resultar un proceso

"tedioso", "lleno de sorpresas", "impredecible" y "confuso". Incluso aunque algunos afirmaron que encontrar las fuentes les resultaba fácil, sin embargo muchos de ellos a menudo descubrieron que no era tan así una vez que se ponían a localizar fuentes específicas.

3) Leer, comprender y resumir los materiales
Una vez que ya tenía a mano algunas fuentes de confianza, alrededor de un tercio de los estudiantes de primer curso afirmó que tenía problemas con la lectura de diferentes formatos y con encontrarle sentido a lo que había encontrado. Muchos no habían visto nunca antes –y no digamos leído– un artículo de revista o un resumen. Al mismo tiempo, los estudiantes se las veían y se las deseaban a la hora de comprender lo que los autores querían decir, habida cuenta de su falta de familiaridad con el lenguaje y estilo de redacción académico. Unos pocos estudiantes mencionaron que utilizaban un diccionario en línea mientras iban leyendo como ayuda para entender la terminología de los artículos de revista.
Algunos de los estudiantes de primer curso a los que entrevistamos afirmaron haber tenido problemas con la selección de pasajes significativos y su integración en el conjunto. En sus propias palabras, tenían problemas con "conectar los puntos entre sí", "descubrir el gancho" o "discernir qué es lo que vas a utilizar". Seleccionaban a propósito fuentes de las páginas de resultados que adoptaran una tesis común o interpretaciones similares del mismo conjunto de hechos, como forma de calibrar la credibilidad. Tal y como aclaró un estudiante, "sé que si está impreso en varios sitios, entonces es verdad y yo puedo usarlo". En otros casos, los estudiantes tenían problemas con la selección de citas textuales a incluir en sus trabajos.

4) *Descubrir las expectativas de los profesores respecto de los trabajos de clase*
Incluso aunque los estudiantes de primer curso dijeron que inicialmente le habían dado la bienvenida a los trabajos de clase que les permitían definir un tema con total independencia, alrededor de un tercio afirmó no estar seguro de que la información que presentaba se ajustara a las expectativas de los profesores. Tal y como un estudiante aclaró, "en el instituto tú conoces la forma de calificar y sabes lo que se espera de ti, pero cuando llegas a un sitio nuevo te preocupas a la hora de redactar un trabajo; quiero decir, ¿se trata de información suficiente para un trabajo de universidad? ¿Necesito más?" Muchos estudiantes de primer curso dijeron que era difícil obtener "respuestas directas y claras" de los profesores.
Más aún, los estudiantes encontraron dificultad a la hora de dar el formato adecuado a sus trabajos. Según algunos de los estudiantes de primer curso que entrevistamos, diferentes profesores tenían diferentes preferencias. Estos estudiantes no estaban seguros de cuándo citar las fuentes o de qué formato

aplicarle a las citas y en qué estilo particular de cita, si había que elegir uno concreto.

El hecho de tener que pedir ayuda al profesor o acudir en sus horas de tutoría "intimidaba" y "avergonzaba" a algunos estudiantes. Aunque otros afirmaron que aceptaban de buen grado e incluso dependían del consejo y asesoramiento del profesorado.

Vistos en su conjunto, los resultados de nuestras entrevistas sugieren que muchos estudiantes de primer curso se vieron sometidos a un reto a la hora de intentar hacer casar sus experiencias limitadas de indagación en el instituto con las expectativas mucho más exigentes de la universidad. Más que ante cualquier otra cosa afrontaron dificultades a la hora de aprender a navegar en su nuevo entorno informacional o de ir más allá de simples búsquedas en Google.

Llegamos a la conclusión de que los estudiantes de primer curso tendían a clasificarse en tres categorías claras según la cantidad de investigación que habían realizado en el instituto. Algunos no tenían ni idea de lo que un trabajo de clase en la universidad implicaba y nunca habían puesto un pie en la biblioteca de su instituto, si es que había biblioteca. En otros casos, algunos estudiantes habían redactado uno o dos trabajos en el instituto, pero más como ensayos o resúmenes de libros. Normalmente estos estudiantes se basaban en la red y en sitios como la Wikipedia. Un tercer grupo afirmó que había escrito uno o dos trabajos para la clase de lengua en el instituto, pero estos trabajos exigían habilidades de investigación a una escala mucho menor de lo que ahora se le exigía para la universidad.

Nuestros hallazgos sugieren que muchos estudiantes de primer curso se sentían abrumados con la primera parte del proceso de investigación –encontrar recursos– y que a menudo se quedaban relajados cuando ya tenían algunas fuentes a mano. Pero inevitablemente otros problemas se suscitaban para la mayoría de ellos. Muy pronto se encontraban peleando con la lectura, comprensión, valoración y aplicación de las fuentes académicas que habían encontrado. Estas eran las habilidades de pensamiento de orden superior indispensables para la investigación en la universidad.

Mitos de los estudiantes de primer curso

En nuestras entrevistas descubrimos que las experiencias y creencias anteriores influían en las percepciones de los estudiantes de primer curso sobre las bibliotecas, la investigación en la universidad y los trabajos de clase. A estas ideas equivocadas las podríamos considerar como "mitos de los estudiantes de primer curso". Puede que algunos de estos mitos les suenen a los lectores de este informe, pero no deben ser considerados como aplicables a todos los alumnos de primer curso. Como tales, los mitos que hemos identificado no están pensados para representar a toda la po-

blación nacional de alumnos de primer curso. Para llevar a cabo semejante generalización sería necesario obtener una muestra diferente, más amplia y seleccionada aleatoriamente.

No obstante, encontramos estas observaciones provocadoras y merecedoras de comentario, incluso aunque las generalicemos solo a nuestra muestra particular. Había mucho de común en los mitos que los estudiantes de nuestra muestra discutían. Y su análisis aporta una perspectiva útil a la hora de pensar sobre las nociones preconcebidas que algunos estudiantes de primer curso pudieran traer sobre la forma de investigar para los trabajos de clase.

Cinco mitos sobre la investigación para los trabajos de clase en la universidad (por orden de frecuencia de aparición en las entrevistas de la muestra):

1. La universidad tiene que ver con la independencia; la mayoría de los estudiantes no necesita pedir ayuda
2. Todo está disponible en línea; por tanto ya no es necesario ir a la biblioteca
3. Los bibliotecarios referencistas están disponibles solo para los estudiantes que se hayan quedado atascados en su investigación
4. Solo merece la pena utilizar aquellas bases de datos bibliográficas que hayan sido recomendadas por un bibliotecario
5. Los libros disponibles en las estanterías de la biblioteca son las obras obsoletas que muy raramente ofrecen algo relevante para el tema bajo investigación

Con mayor frecuencia que en los otros casos, muchos de los estudiantes de primer curso que entrevistamos parecían pensar que el trabajo en la universidad requería de un alto grado de autosuficiencia. Estos estudiantes afirmaron que pedir ayuda a alguien con autoridad –profesores, bibliotecarios, personal de los servicios de asesoría académica– era inaceptable y por tanto no se hacía. En sus propias palabras, los trabajos de clase les hacían sentir que se suponía que ellos tenían que "apañárselas por su cuenta", "depender de sí mismos", o que "la gente no te va a decir las respuestas; ellos esperan que tú las sepas". Tal y como lo expresó un estudiante, "los profesores te dicen este es tu trabajo de clase; búscate la vida en la biblioteca, en Internet o en las bases de datos".

En otros casos, hubo estudiantes de primer curso que afirmaron que los trabajos de clase en la universidad implicaban el uso de fuentes en línea y nada más. Tal y como dijo uno de ellos, "todo lo que necesité estaba accesible en línea; ¿para qué iba a ir a la biblioteca?" Descubrimos que estos estudiantes a menudo no estaban nada familiarizados con la gama de recursos y servicios a través de las bibliotecas universitarias. Algunos de ellos parecían creer que las estanterías de la biblioteca estaban repletas de materiales anticuados que raras veces iban a ser útiles o que no merecía la pena consultar. Otros estudiantes de la muestra, al parecer, pensaban que los bibliotecarios referencistas eran un servicio especializado disponible solo para

ciertos estudiantes, pero no para ellos. Estos estudiantes pensaban que los bibliotecarios estaban disponibles previa cita para estudiantes que se hubieran atascado en su proceso de investigación. Tal y como lo expresó un estudiante de primer curso, los bibliotecarios están solo para "estudiantes esforzados que saben que tienen que buscar ayuda". En menor medida, parece que algunos estudiantes de primer curso tenían una idea algo desorbitada respecto de las recomendaciones de los bibliotecarios sobre las fuentes a utilizar, sin pensar en la necesidad de ir más allá. Tal y como lo dijo un estudiante, "hay un montón de bases de datos, pero los bibliotecarios nos mostraron desde el principio que las cinco primeras son las adecuadas para el trabajo, y por eso yo las uso".

Tomado en su conjunto, nuestro análisis exploratorio de estos mitos de los estudiantes de primer curso nos ofrece percepciones sobre algunas de las creencias que pueden estar trayendo consigo los estudiantes recién ingresados sobre la universidad, las bibliotecas universitarias o las tareas para los trabajos de clase en la universidad. Algunas de estas ideas falsas de los estudiantes de primer curso parecían persistir, aunque otros ya habían comenzado a cuestionarse e incluso a deshacerse de estos mitos. Estos estudiantes ya habían comenzado a aprender y a adoptar la cultura y las prácticas de la universidad.

Guía y ayuda

Descubrimos que los instructores y los bibliotecarios desempeñaban una función integral en la aclimatación de estos estudiantes al mundo del trabajo académico en la universidad. De hecho, los instructores de composición en lengua inglesa de nivel inicial (29%) y los bibliotecarios (29%) fueron identificados por estos estudiantes de primer curso como los que más ayudaban en el aprendizaje del proceso de investigación en la universidad. Este hallazgo supone un buen augurio para los bibliotecarios y sus esfuerzos de formación en alfabetización informacional. Sugiere que las sesiones de formación y los servicios de referencia se ajustan bien, a determinados niveles, a las necesidades de estos alumnos de primer curso. En sus propias palabras, una mayoría de la muestra describió a los bibliotecarios como "serviciales", "expertos" y "disponibles". Pero a pesar de estas experiencias favorables con los bibliotecarios referencistas algunos de los estudiantes de primer curso afirmaron que necesitaban algo más. Una sola sesión de formación no les resultaba suficiente para ser capaces de aprender y retener los detalles sobre el uso de las bases de datos en línea de la biblioteca.

Cuando les preguntamos, pocos de estos estudiantes afirmaron haber entrado en contacto con un bibliotecario cuando se habían encontrado con problemas en su investigación. Igualmente, nuestra codificación de las dificultades de los estudiantes de primer curso, presentada más arriba, indicó que el 17% de los entrevistados había tenido problemas a la hora de pedir ayuda a profesores, bibliotecarios o compañeros de clase.

Estrategias de adaptación

Incluso aunque los trabajos de clase en la universidad le habían supuesto un reto, una mayoría de alumnos de primer curso afirmó haber comenzado a desarrollar estrategias de adaptación para realizar los trabajos de clase en la universidad, siendo las más mencionadas en las entrevistas las siguientes:

Estrategias de adaptación para los trabajos de clase en la universidad: nuevas competencias informacionales

1. Descubrir los resúmenes de artículos revisados por pares y su utilidad.
2. Utilizar Google para encontrar palabras clave y comprobar la credibilidad de los autores.
3. Reemplazar las búsquedas en Google por las búsquedas en Google Scholar
4. Seguir los "rastros de citas" para encontrar fuentes de investigación relacionadas.
5. Utilizar la biblioteca universitaria como refugio y fuente de ayuda profesional.

En algunos casos los estudiantes de primer curso describieron nuevas alternativas al utilizar herramientas en línea para poder actualizar y mejorar sus prácticas del instituto. Por ejemplo, un estudiante guardaba el rastro de sus referencias a través de Google Docs en vez de hacer fichas, tal y como lo había hecho en el instituto. Varios dijeron que utilizaban "gestores de citas" como EasyBib y NoodleBib. Utilizaban estos sitios para construir sus bibliografías según iban investigando en vez de compilar las referencias como el último paso en la preparación de sus trabajos antes de presentarlos.

Sobre lo que más discutieron los estudiantes de primer curso de nuestra muestra fue sobre las estrategias de adaptación para facilitar el uso de las publicaciones académicas con revisión por pares. Por ejemplo, declararon que habían descubierto la utilidad de los resúmenes de los artículos revisados por pares. En sus propias palabras, los resúmenes les "ahorraban tiempo" porque así "conocían los argumentos" antes de comenzar la lectura y "resultaba fácil imaginarse el artículo completo". En otros casos, los estudiantes de primer curso afirmaron que usaban Google u otro motor de búsqueda para realizar la investigación antes de entrar más de lleno en el proceso. Algunos afirmaron que sus instructores les habían recomendado "Googlear autores" y "hacer una búsqueda por autor en Internet" para poder "obtener un cierto contexto de base" y determinar la credibilidad de una fuente. En grado ligeramente menor, muchos dijeron que habían aprendido a usar Google Scholar por primera vez gracias a bibliotecarios y tutores de composición. Algunos se mostraron sorprendidos al encontrar el sitio a un solo toque de teclado en la página de búsqueda del popularísimo Google. La utilización de Google Scholar en vez de la búsqueda en Google les proporcionó una alternativa a la necesidad de usar (y aprender) las bases de datos bibliográficas en línea del portal de la biblioteca universitaria. Otros

admitieron que Google Scholar era una alternativa supletoria que podían usar para encontrar fuentes académicas.

Algunos estudiantes dijeron que habían aprendido a servirse de los manuales y de los artículos de revista para las referencias de su investigación. Muchos habían usado raramente los manuales, salvo para las clases de matemáticas, en el instituto; por eso estaban poco familiarizados con su formato.

Finalmente, algunos estudiantes de primer curso dijeron que el uso de la biblioteca universitaria era algo nuevo para ellos. Tal y como aseguró un estudiante, la biblioteca era "un lugar tranquilo para aprender". Además, estos estudiantes afirmaron que podían obtener ayuda de los bibliotecarios referencistas si iban a la biblioteca, así como que habían escuchado mencionar los servicios de la biblioteca desde muchas fuentes, incluyendo profesores, bibliotecarios, tutores de composición o compañeros de clase.

En conjunto, los estudiantes de primer curso se encontraban en diferentes estadios de aculturación respecto del proceso de investigación en la universidad. La mayoría era consciente de que necesitaría adaptarse y hacer crecer sus habilidades del instituto para poder superar los cuatro próximos años. Lo cual exigía desarrollar estrategias para poder explorar hasta el fondo la literatura académica que la biblioteca universitaria ponía tan fácilmente a su disposición. Los que se encontraban más adelantados en este camino ya habían comenzado a aplicar los mecanismos de búsqueda avanzada en el portal de la biblioteca para especificar determinadas bases de datos. En algunos casos, estos estudiantes dijeron que se sorprendieron al darse cuenta de que las bases de datos de la biblioteca superaban con creces su típica estrategia del instituto de "Googlearlo todo". Y el momento "¡Eureka!" les llegó cuando se dieron cuenta de que podían delimitar sus búsquedas en las bases de datos de la biblioteca. Descubrieron que podían especificar parámetros de fechas y ciertas revistas mucho más fácilmente que con Google.

Sin embargo, la mayoría de los estudiantes de nuestra muestra no se había aventurado todavía hasta ese punto con sus estrategias de búsqueda en línea. La mayoría de estos estudiantes prefería servirse del simple recuadro de una sola y simple búsqueda en el portal de la biblioteca, lo que les daba acceso a artículos, monografías y muchos más recursos de una sola tacada. En menor medida, había quienes seguían "persistiendo en Google". Estos estudiantes se sentían poco inclinados a comenzar a usar los recursos y servicios de la biblioteca en vez del ubicuo motor de búsqueda.

Parte tercera: comparación al final del primer curso

Hasta aquí hemos presentado hallazgos cualitativos sobre la transición informacional que experimentan los estudiantes de primer curso cuando pasan del instituto a la universidad y comienzan a realizar trabajos de clase.

En esta última parte de nuestros descubrimientos ofrecemos un análisis de seguimiento adoptando una visión más amplia de los estudiantes de primer curso. ¿Qué le ha sucedido a la conducta de búsqueda de información de estos estudiantes al final del curso? ¿Qué diferencias presentan en ese momento respecto de los alumnos universitarios más veteranos o respecto de los que todavía están en el instituto?

Exploramos estas cuestiones mediante la administración de una encuesta voluntaria en línea a una muestra de estudiantes estadounidenses durante las últimas semanas del primer semestre de 2013. Preguntamos tanto a los alumnos de instituto como a los de universidad qué recursos de información habían utilizado durante el proceso de composición de trabajos de clase durante el último año académico. Los resultados de la encuesta fueron segmentados entre alumnos de primer curso de universidad (n=358), alumnos de instituto (n=600) y alumnos veteranos de otros cursos de universidad (n=983). Resumimos los hallazgos más significativos como sigue:

1) Google era el recurso de investigación de uso obligado preferido por los estudiantes, tanto si eran alumnos de primer curso (88%), de instituto (89%) o veteranos de la universidad (87%).

2) 8 de cada 10 alumnos de primer curso (82%) y veteranos de la universidad (83%) de la muestra, informaron que usaban las bases de datos de la biblioteca para sus trabajos de clase, casi el mismo porcentaje que con Google. En menor medida los estudiantes de instituto (73%) habían usado las bases de datos de la biblioteca en el último año académico.

3) Casi dos tercios de los alumnos de primer curso (61%) y de los veteranos (64%) declararon haber usado Google Scholar durante el último año para algún trabajo de clase. En mucha menor medida los alumnos de instituto de la muestra (38%) habían usado el buscador de literatura académica de Google.

4) En gran medida muchos estudiantes de la muestra preferían consultar con los instructores sobre sus investigaciones para clase. Casi tres cuartos de los estudiantes universitarios, incluidos los de primer curso (72%), declararon haber consultado con sus instructores, frente a los dos tercios (66%) de los alumnos de instituto. Más aún, una gran mayoría de alumnos de primer curso (80%) y veteranos (85%) se basaba en las bibliografías de las asignaturas durante el proceso de investigación, mucho más de lo que lo hacían los alumnos de instituto (69%).

5) Un mayor número de alumnos de primer curso (63%) de la muestra declaró haber utilizado enciclopedias tanto impresas como en línea, frente a los veteranos (59%) y a los alumnos de instituto (58%). Al mismo tiempo, más estudiantes universitarios, tanto veteranos (65%) como de primer curso (60%), habían utilizado la Wikipedia, frente a los de instituto (57%).

6) La mayoría de los estudiantes de la muestra acudió a otros durante el proceso de investigación. Casi dos tercios de los alumnos de instituto (65%) declararon haber contado con sus compañeros de clase para el proceso de investigación durante el último año, un porcentaje ligeramente superior a lo sucedido con alumnos universitarios de primer curso (63%) o veteranos (61%). Casi dos tercios de los alumnos de instituto (62%) habían consultado con familiares y amigos, porcentaje ligeramente superior al de los alumnos universitarios de primer curso (60%) y veteranos (55%).

7) Más de la mitad de los estudiantes universitarios que respondieron a esta encuesta de final de curso declaró haber utilizado la biblioteca durante el último curso. Casi dos tercios de los de primer curso (60%) declararon haber buscado en las estanterías de la biblioteca, en comparación con los alumnos de instituto (57%). Al mismo tiempo, los de primer curso (55%) y los veteranos de universidad habían consultado con un bibliotecario en el último curso, más de lo que lo habían hecho los de instituto (44%).

En conjunto, se dio una consistencia sorprendente en la proporción de estudiantes que declararon utilizar las mismas "cinco fuentes imprescindibles" (Google, bases de datos de la biblioteca, bibliografías de las asignaturas, sitios gubernamentales e instructores). Y lo que es más importante, estos resultados sugieren que los estudiantes, ya sean de instituto o de universidad, tienen las mismas preferencias en cuanto a las herramientas de búsqueda que más utilizan.

En un sentido más amplio, estos resultados resultan significativos si se comparan con los datos que recogimos en nuestra encuesta de 2010 para nuestro informe PIL "Dígase la verdad: cómo evalúan y utilizan la información los estudiantes universitarios en la era digital" [i]. En aquella encuesta la muestra de alumnos veteranos declaró que utilizaba las mismas cinco fuentes principales de información. Los resultados de este año confirman nuestros hallazgos anteriores; pero nos ofrecen un espectro más amplio en el que se toman en consideración los hábitos de los alumnos desde el instituto a la universidad.

Llegamos a la conclusión de que las preferencias de los estudiantes respecto de las fuentes de información pueden ser muy similares a lo largo del tiempo, puesto que se da un uso prioritario de estas cinco fuentes. Pero puede que estos resultados se deban a una falta de instrucción formal, sistemática y progresiva sobre los recursos especializados que ampliarían sus cajas de herramientas para la investigación.

---

i Véanse resultados, conclusiones y recomendaciones en Boletín de la Asociación Andaluza de Bibliotecarios , nº 102 (Julio-Diciembre 2011), 137-146. Disponible en http://www.aab.es/app/download/5340371/PIL.pdf

Prácticas de investigación en evolución

Un examen más estricto de los resultados de la encuesta nos desvela una diferencia interesante entre los estudiantes universitarios y los de instituto. Casi un tercio menos de los alumnos de instituto de la muestra (38%) utilizó Google Scholar para sus trabajos, en comparación con los estudiantes universitarios de primer curso (61%) o veteranos de cursos posteriores (64%). En menor medida, menos estudiantes de instituto (73%) declararon utilizar las bases de datos de la biblioteca en comparación con los universitarios de primer curso (82%) o veteranos de cursos posteriores (83%). Estos resultados sugieren que los estudiantes universitarios quizás sean más proclives a consultar las fuentes académicas revisadas por pares que los alumnos de instituto. Una explicación lógica de ello sería el hecho de que los trabajos de clase de nivel universitario exigen el uso de más fuentes académicas. Puede que muchos acudan a Google Scholar porque ya están familiarizados con la interfaz de búsqueda de Google. Igualmente, puede que los estudiantes universitarios utilicen más a menudo las bases de datos de la biblioteca porque tienen un mayor número de ellas a su disposición y porque los profesores esperan que los estudiantes utilicen la información de esas bases de datos de la biblioteca para sus trabajos de clase.

En conjunto, nuestros hallazgos sugieren que los alumnos de primer curso al final del año estarían ya usando unos recursos de información más similares a los de sus colegas de cursos posteriores que a los de instituto. Y si estos resultados no se deben a sesgos en nuestra muestra, concluimos que la conducta de búsqueda de información de los estudiantes de primer curso probablemente sufra una evolución significativa durante todo su primer año de universidad a medida que comienzan a alinearse cada vez más con las expectativas de la investigación de nivel universitario.

CONCLUSIÓN

Desde 2008 nos hemos dedicado a estudiar la forma en que los estudiantes universitarios actuales encuentran, evalúan y utilizan la información para llevar a cabo sus trabajos de clase y para solucionar problemas de información en la vida cotidiana. Hemos entrevistado y encuestado a más de 11,000 estudiantes de más de 60 instituciones universitarias estadounidenses como parte de nuestras investigaciones en curso dentro del PIL (Project Information Literacy).

A lo largo de nuestras indagaciones hemos identificado algunas inconsistencias reveladoras en las prácticas de investigación en la era digital. Cuando estudiamos por primera vez la forma en que los estudiantes universitarios encuentran y utilizan la información descubrimos una brecha entre la abundante colección de información disponible en las bibliotecas universitarias y en la red abierta y el reducido puñado de recursos similares utilizados por la gran mayoría de estudiantes de un trabajo de clase a otro.

En nuestro primer "Estudio sobre la transición" del año pasado sobre el lugar de trabajo encontramos diferencias entre las competencias de investigación tradicionales que los empresarios esperaban de sus nuevos trabajadores procedentes de la universidad, tales como consultar con sus colegas de trabajo o informes impresos, y los estilos de búsqueda de los recién licenciados, que tendían a trabajar solos esperando encontrarlo todo al instante y en línea .

Finalmente, en este estudio más reciente hemos identificado la disparidad entre las habilidades de búsqueda centradas en Google que muchos estudiantes de primer curso traen del instituto y las competencias que necesitan para cumplir las expectativas mucho más elevadas de la investigación en la universidad. Más aún, encontramos que los estudiantes de primer curso presentaban unos agujeros enormes en su comprensión sobre cómo podrían las bibliotecas –y la enorme cantidad de recursos digitales ofertados por las bibliotecas universitarias– ayudarles a cubrir sus necesidades, especialmente cuando se trataba de filtrar la información fiable que querían.

El tsunami de la información

El "Estudio sobre la transición" de este año constituye una extensión de nuestra investigación para el PIL. Nuestros enfoques anteriores se han centrado en alumnos de los cursos intermedios y últimos y en recién licenciados. Pero en este estudio hemos investigado los retos a los que se enfrentan los estudiantes de primer curso y sus competencias informacionales en el momento en el que realizan el paso desde el instituto a la universidad.

En conjunto, estos estudiantes de primer curso emergieron como un grupo único. La gran variedad de sus historiales y sus experiencias en el instituto les coloca aparte de sus colegas de cursos posteriores que ya llevaban más tiempo en la universidad. Más que nada aparecían como un grupo unificado por su inexperiencia, novedad y falta de conocimientos sobre los sistemas y recursos de información disponibles. En medio de su transición a la universidad muchos de estos estudiantes de primer curso peleaban por descubrir cómo afrontar el tsunami de información que se los tragaba. Tal y como lo expresó uno de nuestros entrevistados, "Se trata de descubrirlo todo, desde pagar por las clases hasta qué son las bases de datos, cómo saber de qué van los trabajos de clase, cómo utilizar la biblioteca y qué profesores elegir –todo".

Las mediciones de los problemas de información que hemos desarrollado constituyen una clave reveladora de este estudio. Nuestros resultados sugieren que es probable que los estudiantes de primer curso se encuentren con una impactante cantidad de recursos de aprendizaje disponibles en la universidad, en comparación con lo que habían tenido en el instituto. Por ejemplo, en promedio las bibliotecas universitarias de nuestra muestra tenían 19 veces más bases de datos y 9 veces más monografías y revistas que el promedio de las bibliotecas de instituto.

Bajo estas condiciones no es nada extraño que los estudiantes de primer curso se mostraran "excitados" ante la posibilidad de explorar temas de su propia elección en la universidad, aunque también "agobiados" por la superabundancia de información disponible a través de las bibliotecas. Según fuimos profundizando en nuestro análisis descubrimos que estos comentarios eran un presagio de unos retos transcendentales para las tareas de investigación en la universidad. A los estudiantes de primer curso les resultaba particularmente difícil encontrar y utilizar las fuentes académicas para los trabajos de clase impuestos por los profesores. En conjunto, se encontraban en gran medida poco preparados para este aspecto de la universidad. Poseían poca experiencia que pudieran transferir desde el instituto, sobre todo cuando de lo que se trataba era de encontrar fuentes académicas en un entorno totalmente nuevo y con tantas opciones.

Más extraños en una tierra extraña

Aunque la mayoría de los bibliotecarios universitarios ya sabe que los estudiantes de primer curso se enfrentan a retos ante los trabajos de clase, algunos de los detalles más reveladores de nuestro estudio proceden de la codificación sistemática de las grabaciones de nuestras entrevistas. Las dificultades con los trabajos de clase y la investigación que los estudiantes de primer curso desvelaron en sus propias palabras y a través de sus relatos constituyen otra de las claves de nuestro estudio.

Casi tres cuartos de los estudiantes de primer curso que entrevistamos (74%) afirmaron que la mayor dificultad la encontraron a la hora de seleccionar las fuentes para sus búsquedas. Se las vieron y se las desearon para construir estrategias eficientes de búsqueda cuando usaban el portal de la biblioteca. Muchos no habían usado nunca los operadores Booleanos y la búsqueda por facetas para controlar la maraña de resultados que normalmente sus búsquedas producían. Más aún, tenían muy poca idea sobre cómo escoger palabras clave para encontrar las fuentes que ellos esperaban que existieran.

Descubrieron que sintetizar y amalgamar una mezcla de fuentes tomadas de artículos de revistas, libros, sitios Web y lecturas de clase resultaba exigente. Muchos no habían visto –y mucho menos leído– un artículo de revista académica. Trastabillaban a la hora de leer y comprender el lenguaje técnico de los artículos académicos y de mezclar los pasajes con su propio estilo de redacción.

Este listado de dificultades resulta revelador por si mismo: los estudiantes de primer curso que estudiamos estaban casi totalmente ayunos de experiencia en la elaboración de trabajos de clase cuando pusieron el pie por primera vez en la universidad. Al parecer muchos de ellos estaban muy preocupados por cómo hallar las fuentes. Y una vez que eso se les fue haciendo un poco más fácil, pronto se dieron cuenta de que no estaban obteniendo de esos recursos todo lo que se podía obtener.

Muchos no tenían ni idea de que era posible que tuvieran que volver a investigar sobre un tema a medida que el proceso de descubrimiento se desenvolvía y formulaban sus tesis. Tenían problemas con la evaluación, selección y buena utilización de la información fiable una vez encontrada –el conjunto básico de competencias informacionales que resultan de una importancia crítica para el proceso de investigación en la universidad.

Pero la historia no acaba aquí. Encontramos que muchos estudiantes de primer curso ya habían comenzado a actualizar y mejorar sus habilidades para la investigación. Con la ayuda de bibliotecarios e instructores de composición muchos habían descubierto la utilidad de los resúmenes de artículos. Otros habían comenzado a reemplazar sus búsquedas en Google por las de Google Scholar, con lo que ya podían obtener un corte más fino de la literatura académica.

Pero seríamos negligentes si dejáramos de mencionar que algunos estudiantes de primer curso nos dijeron que encontrar y usar la información para los trabajos de clase en la universidad les resultaba "fácil". No constituye ninguna sorpresa el saber que estos estudiantes eran los que siempre acudían a la búsqueda en Google por defecto, una táctica con la que les había ido muy bien a la hora de llevar a cabo sus trabajos de clase en el instituto.

En conjunto, estos hallazgos nos ofrecen una instantánea de dos tipos de estudiantes de primer curso muy diferentes: los investigadores universitarios en ciernes y los Googleadores persistentes. Constituye una limitación de nuestro estudio el hecho de que nuestros datos no puedan aclararnos cómo les fue con estos dos tipos de conducta a cada uno de los miembros de nuestra muestra para las entrevistas. Sin embargo, la encuesta de fin de curso que administramos a una muestra absolutamente diferente de alumnos de instituto y de universidad arroja una luz interesante sobre esta cuestión. A partir de los resultados de la encuesta descubrimos que una muestra de los alumnos de primer curso al final del año ya aplicaban el mismo conjunto de las cinco fuentes de primera mano que aplican la mayoría de todos los alumnos universitarios o de instituto (es decir, búsquedas en Google, bases de datos bibliográficas de la biblioteca, materiales de lectura de las asignaturas, sitios web gubernamentales e instructores).

Estos hallazgos nos confirman en lo que ya hacía tiempo que sospechábamos: los alumnos se guían por la familiaridad y por los hábitos en sus indagaciones para los trabajos de clase, ya sea en la universidad o en el instituto. Pero al mismo tiempo encontramos una dramática diferencia en el uso de Google Scholar entre los estudiantes. En la muestra, los alumnos veteranos de universidad (64%) y los de primer curso (61%) usaban esta herramienta bastante más que los de instituto (38%). Esto sugiere que puede que algunos estudiantes de primer curso ya estén aplicando las mismas estrategias de búsqueda de información que sus colegas universitarios en el momento en que su primer año ya está llegando a su fin.

Desarrollo detenido

Resulta significativo que los alumnos de primer curso que entrevistamos necesitaban más guía sobre el funcionamiento de la biblioteca universitaria y sobre cómo podría servirles de ayuda cuando se enfrentaran a sus trabajos de clase. Algunos afirmaron que necesitaban aprender las rutinas básicas de identificación y entrada en el portal de la biblioteca. Otros necesitaban saber a quién pedir ayuda para encontrar revistas y libros en las estanterías. Muchos requerían ayuda para navegar por la enorme abundancia de fuentes impresas y en línea de la biblioteca.

Estos descubrimientos nos llevan a concluir que incluso aunque los alumnos de primer curso de hoy en día hayan crecido con Internet puede que la mayoría de ellos sepa muy poco sobre cómo sacarle provecho a los canales formales de información disponibles en los institutos y universidades.

Al mismo tiempo, nuestro estudio plantea cuestiones importantes para bibliotecarios y educadores. ¿Cómo de grande es la brecha existente entre lo que los profesores y bibliotecarios enseñan a los estudiantes de primer curso sobre las tareas de investigación y lo que ellos siguen necesitando saber? ¿Hasta qué punto consiguen los alumnos de último curso de instituto los objetivos de programas educativos como las Normas para el Aprendiz del Siglo XXI de la American Association for School Librarians? ¿Cómo pueden conseguir la máxima eficacia los profesores, bibliotecarios y otro personal a la hora de hacer ver a los alumnos en qué y cómo puede ayudarles la biblioteca?. Más aún, ¿cómo podemos enseñar a los estudiantes a progresar más allá de los estilos de indagación que aprendieron durante su primer curso en asignaturas de nivel introductorio, de forma que no se sientan desconcertados en los cursos posteriores cuando tengan que enfrentarse a tareas mucho más exigentes como las tesis o los proyectos de fin de carrera? Estas preguntas .y sus respuestas– tienen implicaciones significativas sobre nuestros alumnos de primer curso, la preparación para la universidad y sobre el alumnado universitario en su conjunto.

Un panorama incluso más complejo emerge si acudimos a los hallazgos de nuestros estudios anteriores sobre alumnos universitarios de otros cursos. Colectivamente nuestras conclusiones sugieren que muchos estudiantes tienen problemas durante toda la carrera a la hora de llevar a cabo sus trabajos de clase, sobre todo cuando ya entran en sus respectivas especialidades y los trabajos de investigación a realizar se hacen más abiertos y exigentes intelectualmente. Por ejemplo, cuando encuestamos a alumnos de pregrado en nuestra encuesta a gran escala de 2010, en ocho de cada diez de un total de 8,353 respuestas se informaba de que los estudiantes tenían dificultades abrumadoras a la hora de iniciar sus trabajos de clase o de determinar la naturaleza y el alcance de lo que se esperaba de ellos. Cerca de la mitad de los estudiantes de la muestra experimentó una incertidumbre persistente sobre cómo concluir y valorar la calidad de sus esfuerzos de investigación.

Basándonos en nuestros estudios, creemos que los mejores resultados pueden venir de la concentración de esfuerzos en la enseñanza de los alumnos de primer curso. Se trata de un momento en el que los estudiantes están de nuevas en lo que se refiere a un tipo de aprendizaje más elevado y se muestran muy excitados sobre la posibilidad de descubrir más cosas sobre temas que les interesan. Más aún, se necesitan mayores esfuerzos de coordinación entre profesores y bibliotecarios con vistas a una enseñanza de la alfabetización informacional de forma progresiva y contextual. Si los esfuerzos educativos en este sentido no se incrementan de forma temprana muchos estudiantes de primer curso corren un riesgo real de "quedarse en blanco". Con esto lo que queremos decir es que los estilos de investigación que los alumnos desarrollan durante su siempre importante primer curso podrían convertirse en estáticos a medida que van progresando a través de los cursos posteriores. Pasar por alto todo esto impedirá en gran medida el desarrollo de sus competencias para resolver problemas de información una vez que se hayan graduado, se sumerjan en el mercado de trabajo y continúen en tanto que aprendices a lo largo y ancho de sus vidas.

Recomendaciones

Un tercio de los alumnos de primer curso que comenzaron sus estudios universitarios en los USA este otoño no volverá a sus universidades el año que viene. Ha habido mucha discusión sobre estos flojos porcentajes de retención y sobre las soluciones a adoptar. Concluimos este informe presentando nuestras recomendaciones para bibliotecarios, profesores y administradores que trabajan con estudiantes de primer curso. Basándonos en nuestros hallazgos, discutimos sobre los medios para mejorar la forma en que se enseña, entrena, aconseja y guía a estos alumnos a la hora de aprender el proceso de elaboración de trabajos de investigación en la universidad. Puede que nuestras recomendaciones no resulten aplicables en todo tipo de instituciones universitarias, pero albergamos la esperanza de que servirán de estímulo para las conversaciones al respecto por parte de los principales grupos de interés (bibliotecarios, profesores y gestores universitarios) –a medida que vayan aumentando cada año los que entran en las instituciones universitarias estadounidenses.

Recomendación 1: establecer puentes entre las bibliotecas universitarias y las de instituto.

Nos sorprendió que los alumnos de primer curso de nuestra muestra pensaran que se encontraban en desventaja desde el principio respecto de la manera de investigar. Cuando los profesores ponían los trabajos de clase, muchos de estos alumnos afirmaron que no tenían ni idea de por dónde empezar. No se trataba de que no fueran buenos en este tipo de tareas; es que eran totalmente novatos en el uso de las bibliotecas para investigación. En particular, estos alumnos de primer curso traían

muy poca experiencia en el uso de la biblioteca para sus trabajos en el instituto. Además, habían redactado tan pocos trabajos de clase en el instituto que tenían una comprensión muy limitada de lo que el proceso de investigación para un trabajo de clase entraña y de cómo puede ayudarles mejor la biblioteca. Por ejemplo, algunos de estos alumnos de primer curso que entrevistamos se mostraron sorprendidos al darse cuenta de que tenían disponible la ayuda de los bibliotecarios referencistas con solo pedirla. Otros pensaban que todo lo que poseía la biblioteca estaba en línea y que por eso no era necesario acudir a la biblioteca. Ideas equivocadas de este tipo sobre las bibliotecas es probable que se perpetúen en tanto en cuanto las bibliotecas escolares sigan estando infradotadas, no se contrate a bibliotecarios escolares profesionales o incluso en algunos casos sean directamente desmanteladas. Creemos que resulta imperativo que los bibliotecarios y educadores universitarios reconozcan la mala situación de las bibliotecas escolares y el amplísimo impacto que está suponiendo. Muchas bibliotecas escolares estadounidenses, desde el jardín de infancia hasta el instituto, están luchando por su supervivencia. Desde 2007 a 2011 el número de bibliotecarios empleados en las bibliotecas escolares de los USA ha descendido más rápidamente que otros tipos de personal.

En las bibliotecas escolares de California los libros disponibles en las estanterías han sido publicados hace 10 años, de promedio, y tienen muy poco valor para los estudiantes que tienen que hacer trabajos de clase. El declive de las bibliotecas y bibliotecarios escolares constituye un problema no solo para los estadios educativos desde el jardín de infancia hasta los institutos de bachillerato; hay que reconocer que también es un problema que afecta a la educación superior. Hay que construir más puentes entre bibliotecas, educadores y gestores de la enseñanza primaria y secundaria y la universitaria. ¿Cómo preparar mejor a los estudiantes que irán a la universidad para lo que se espera de ellos en lo que se refiere a los trabajos de clase en la universidad? Hay mucho que ganar en el establecimiento de un diálogo permanente y de unas relaciones formales entre los bibliotecarios escolares y los universitarios y el personal y el profesorado implicado en las experiencias del primer año de universidad y en las clases del primer año.

Recomendación 2: planteamiento integrado de la enseñanza de las competencias informacionales.

Casi uno de cada tres estudiantes de primer curso que entrevistamos afirmó que los bibliotecarios eran los que más ayudaban en el aprendizaje del proceso de investigación en la universidad. Muchos de estos estudiantes habían llegado a conocer a los bibliotecarios a través de las clases impartidas por bibliotecarios. Los bibliotecarios se refieren a este tipo de sesiones cuando un bibliotecario acude a una clase de una hora o dos de duración para formar a los alumnos en la investigación universitaria. Aunque estas sesiones resultaron de gran ayuda para guiar a los estudiantes de pri-

mer curso de nuestra muestra en la buena dirección, había estudiantes que querían más ayuda a demanda. Por ejemplo, estos estudiantes afirmaron tener problemas a la hora de recordar los pasos requeridos para buscar en el portal de la biblioteca que los bibliotecarios les habían enseñado durante la sesión. Otros estudiantes de primer curso dijeron que querían saber más sobre las fuentes disponibles para los trabajos de clase más allá de las cubiertas en la sesión de formación. Más aún, otros afirmaron que se las veían y se las deseaban para evaluar y seleccionar fuentes de calidad de entre las que habían encontrado y que necesitaban más guía. En conjunto, la mayoría de los estudiantes de primer curso no pidió ayuda a un bibliotecario más adelante, después de la sesión de formación.

Pensamos que resulta esencial que los bibliotecarios enseñen a los estudiantes los conceptos informacionales transferibles que están integrados en las asignaturas de todo el currículo, en vez de centrarse en las habilidades de búsqueda a través de encuentros breves con los estudiantes. No estamos sugiriendo que todos los bibliotecarios estén ofreciendo este último tipo de recurso –formación enfocada– , pero sabemos que muchos lo hacen. Un planteamiento de la formación de los estudiantes en competencias duraderas para la investigación lo constituye el del "bibliotecario incrustado". Esto se da cuando los bibliotecarios trabajan en colaboración estratégica con el profesorado que enseña a los alumnos de primer curso y con los demás grupos de interés de la universidad cuando los flujos de trabajo de investigación de los estudiantes se centran en trabajos de clase específicos. Este método se diferencia de las sesiones únicas de formación en que los bibliotecarios se integran mucho más en la enseñanza a los alumnos de primer curso como profesores e instructores. De esta forma resulta probable que aporten una.fuerza igualadora de la amplia variabilidad de habilidades que estos alumnos de primer curso traen de sus respectivos institutos.

Los medios de comunicación social también pueden ser añadidos al conjunto de prácticas. La incorporación de módulos al proceso de investigación –mejores sistemas de ayuda, pequeños tutoriales en la red o videos explicativos en Youtube– ayudará a los estudiantes en general a aprender sobre el proceso de investigación dentro de un contexto a medida que se desarrolla el trabajo de clase. Los bibliotecarios tienen que hacerse cargo de estas iniciativas en sus universidades. Hay que temer que si ellos no lo hacen nadie lo hará, a pesar de su importancia tan fundamental para el éxito del alumno. Los bibliotecarios tienen que promover sus servicios y trabajar codo con codo con el personal de la institución que se dedique a programas sobre la experiencia del primer año y con los profesores que enseñan a los alumnos de primer curso. Y también necesitan recoger datos y evidencias sobre cómo su presencia continua en esos flujos de trabajo de los estudiantes marca la diferencia.

Recomendación 3: profesorado, aprendizaje y el proceso de investigación

A lo largo de nuestras entrevistas los estudiantes de primer curso mencionaron el valor de sus cursos de composición en inglés para enseñarles cómo escribir un trabajo de clase de nivel universitario. Más importante aún, los instructores de composición en lengua inglesa se ocuparon de sostener el proceso de investigación de los estudiantes de primer curso para dejar bien explícito lo que ese proceso entrañaba a nivel universitario. En concreto, los estudiantes de primer curso hacían borradores y los revisaban según iba progresando el curso. Y puede que tuvieran como trabajo de clase en si mismo tanto una bibliografía anotada como un párrafo de una tesis. Mediante este proceso los componentes de una "buena" investigación pasaban a estar integrados en la instrucción misma a través de una serie de trabajos de clase. Aplaudimos estos esfuerzos. Pero, al mismo tiempo, nos preguntamos por qué este planteamiento de los trabajos de clase no se aplica con mucha más frecuencia, especialmente durante el primer año de los estudiantes en la universidad justo cuando hay un mayor potencial para hacer progresos. Nos preocupa que la alfabetización informacional –la muy exigente tarea de encontrar, evaluar, usar y aplicar la información– se encuentre tan a menudo compartimentada como responsabilidad de determinados profesores en determinadas disciplinas en tantas universidades. En esta recomendación sugerimos a todos los profesores de la universidad que se replanteen la forma en que preparan y asignan los trabajos de clase (si es que los ponen para sus asignaturas). ¿Por qué no asignar un solo trabajo de investigación de verdad en vez de cinco con menos exigencia? ¿Por qué no integrar en la asignatura los consejos y la formación de los bibliotecarios?. A los estudiantes de primer curso se les debería pedir que sean verdaderos aprendices en el proceso de investigación, en vez de pedirles que escriban por arte de magia y presenten un trabajo de investigación.

Los programas de investigación de pregrado han hecho progresos en este campo. Tradicionalmente, los aprendices aprenden su oficio bajo la guía de un artesano experto. Si se hiciera así de forma significativa, semejante planteamiento del estudiante como "aprendiz de la investigación" podría servir para enseñar a los estudiantes de primer curso sobre las prácticas académicas según disciplinas y sobre las diferencias en los métodos y en la calidad de las fuentes para cada una de ellas. Más aún, esto podría ayudar a las estudiantes de primer curso a aprender el negocio de la investigación –y la producción de conocimiento– desde los diferentes puntos de vista disciplinares, lo que idealmente conduciría a un aprendizaje más profundo y a su aplicación en otras asignaturas.

Recomendación 4: reseteando las expectativas de la Generación Google

En 1927, el Dr. C. W. Edwards, profesor de física en la Duke University, escribió un ensayo titulado "Why Freshmen Fail". En sus párrafos iniciales declaró que "la

causa más ordinaria y más importante del fracaso se encuentra en el hecho de que, como clase, nunca han aprendido a cavar y cavar y cavar hasta que han terminado el trabajo". Casi un siglo después y ya en plena era digital donde la información tanto ha proliferado, ¿afirmaría lo mismo el Dr. Edwards?. Algunos de los comentarios de nuestras entrevistas con los estudiantes de primer curso sugieren que los profesores actuales estarían de acuerdo con lo que dijera el Dr. Edwards. Sin embargo, en nuestro estudio hemos descubierto que muy pocos de los estudiantes de primer curso que entrevistamos sabían cómo "cavar y cavar y cavar" hasta que el trabajo estuviera terminado. Muchos de ellos afirmaron sentirse "abrumados" ante la perspectiva de tener que cavar para encontrar fuentes de investigación utilizando una biblioteca universitaria que podría tener 19 veces más bases de datos bibliográficas que la biblioteca de su instituto. Más aún, habían descubierto que encontrar las palabras clave para buscar en una base de datos académica como Lexis Nexis tenía muy poco en común con las búsquedas en Google que habían llevado a cabo muchas veces con anterioridad. Otros afirmaron tener muy poca práctica en la selección de fuentes creíbles y fiables y en la extracción de los pasajes que necesitaban. No tenían ni idea sobre cómo leer e integrar los diferentes estilos de redacción de los textos académicos en el trabajo que estaban redactando. Tal y como explicó uno de nuestros estudiantes de primer curso, los profesores asumen demasiadas cosas sobre lo que vienen sabiendo, o no, los estudiantes de primer curso desde el instituto. Incluso aunque la mayoría de los estudiantes de primer curso actuales pueda pertenecer a la Generación Google, llegamos a la conclusión de que eso no significa que estén capacitados para desarrollar unas estrategias de investigación para realizar los trabajos de clase en la universidad.

En nuestra última recomendación sugerimos que los grupos de interés –educadores, bibliotecarios y gestores– reestructuren sus expectativas acerca de los alumnos de primer curso de hoy en día, y en particular en tanto que buscadores, usuarios y creadores de información. Resulta incorrecto dar por sentado que ya vienen formados para la investigación en la universidad por el hecho de que la mayoría de ellos haya crecido con un prometedor Internet en la yema de sus dedos. Las habilidades cognitivas necesarias para una indagación académica son muy diferentes de la mera búsqueda de respuestas fáciles a través de Google. Un punto de partida podría consistir en iniciar un diálogo en la universidad para aumentar el conocimiento sobre las prácticas informacionales de los actuales alumnos de primer curso, incluyendo tanto las fortalezas como las debilidades que traen a la universidad. ¿Cuáles son los retos que los propios estudiantes mencionan a la hora de afrontar los trabajos de clase que implican encontrar, usar y retener información? ¿Qué es lo que dicen resultarles de más ayuda cuando tienen que aprender a navegar por el complejo panorama informacional de sus nuevos entornos universitarios?. Si hay una laguna en una universidad concreta, ¿cómo puede ser colmada a través de los esfuerzos coordinados y los recursos acumulados que promueven la formación, el currículo y

la asesoría por parte de bibliotecarios, profesores de una gama de disciplinas, tutores, asesoría de colegas y administradores? ¿Cómo pueden coordinarse los esfuerzos con los institutos?

Hay mucho y muy importante que ganar gracias a una discusión abierta e informada entre todos los grupos de interés de la universidad. Ese diálogo informado podría dar pie a nuevos esfuerzos de colaboración que redundarían en una mejor preparación de los estudiantes de primer curso para que tengan éxito como usuarios de información tanto en sus trabajos de clase como después de la graduación.

Presentación de la traducción del libro de Christine Susan Bruce *Informed Learning (Chicago: ACRL/ALA, 2008)*

La Asociación Andaluza de Bibliotecarios (AAB) se complace en ofrecer al entorno educativo y bibliotecario hispanoparlante, a través de su Boletín, la traducción de la obra de Christine Susan Bruce Informed Learning (Chicago: ACRL/ALA, 2008). En este volumen del Boletín se incluyen los capítulos del uno al cinco; y en el siguiente, programado para finales de este año 2014, se incluirán los restantes. Una vez publicado todo el contenido de la obra en nuestro boletín, la AAB y la ACRL/ALA lanzarán una coedición electrónica de la obra en acceso abierto que estará a disposición del mundo educativo y bibliotecario desde los sitios web oficiales de la AAB y de la ACRL/ALA.

Esta versión al castellano y su publicación por la AAB ha sido posible gracias a la excelente disposición tanto de la autora del libro (Christine Bruce) como de las personas encargadas de la gestión de las publicaciones de la ACRL/ALA (en especial Kathryn Deiss), que acogieron con entusiasmo y facilitaron con la máxima eficacia y rapidez la propuesta del traductor, nuestro compañero de la AAB Cristóbal Pasadas Ureña. A todas estas personas la AAB les agradece el honor y la oportunidad de poder presentar al mundo educativo y bibliotecario de habla hispana los resultados de esta colaboración.

En su día, Informed Learning constituyó un hito en el panorama de la literatura profesional y académica sobre la alfabetización informacional, no solo porque en ella se ofrece una magnífica síntesis de la evolución, problemas y retos de la alfabetización informacional, incluida una agenda para la investigación en este campo, sino –y sobre todo– porque Christine Bruce aboga abiertamente por la necesidad de abordarla como parte inseparable de la problemática actual del aprendizaje en todas sus vertientes y estadios educativos y vitales.

En Informed Learning la autora se pregunta a ella misma y a cuantas personas tienen algún tipo de responsabilidad y de actuación en los ámbitos educativos más

N° 105, Enero-Junio 2013, pp. 90-91

amplios: "¿Qué deberíamos enseñar, y cómo, de manera que nuestros alumnos utilicen la información con éxito, con creatividad y con responsabilidad en su itinerario vital como personas que aprenden a lo largo de sus vidas?"

"El aprendizaje informado ofrece una perspectiva única sobre cómo ayudar a los alumnos a aprender con provecho en unos entornos de información sometidos a cambios rápidos y constantes. En esta obra se presenta un nuevo marco para el aprendizaje informado que capacitará a maestros, bibliotecarios, investigadores y profesores-investigadores a trabajar juntos para seguir respondiendo a la necesidad de ayudar a los estudiantes a utilizar la información para aprender."

"El aprendizaje informado aplica concepciones de la docencia y del aprendizaje que han acabado asumiendo al respecto una importancia estratégica en el sector educativo terciario. En especial, los profesores universitarios de todas las disciplinas encontrarán ideas y consejos para ayudar a sus alumnos a utilizar la información para aprender."

Antonio Tomás Bustamante Rodríguez
Presidente de la Asociación Andaluza de Bibliotecarios

Christine Susan Bruce

El Aprendizaje Informado

Traducción del cap. 1 de *Informed Learning* (Chicago: ALA/ACRL, 2008), por Cristóbal Pasadas Ureña [i]

RELATO INTRODUCTORIO

Jane y Steve son dos nuevos miembros del profesorado que vienen a la universidad tras varios años de práctica profesional. Steve es un artista y Jane es ingeniera. Conversando una tarde se dan cuenta de que los dos están comprometidos con que sus alumnos sean capaces de seguir aprendiendo una vez que hayan superado todos sus cursos. ¿Cómo pueden diseñar las experiencias de aprendizaje de los estudiantes para conseguir esa meta?

Steve es un artista y cree que es importante para los artistas explorar el trabajo de otros artistas, reconocer y estar en contacto con todo lo que pueda servir de inspiración, y llevar un diario o documentar de alguna forma ese viaje continuo. Steve pide a sus estudiantes que establezcan círculos de aprendizaje para compartir sus averiguaciones e inspiraciones de cada semana, y que recopilen un portafolio electrónico para registrar su aprendizaje.

Jane lleva adelante su clase pidiendo a los estudiantes que trabajen en la celebración de una especie de congreso donde ellos serían los encargados de redactar y presentar sus trabajos, de invitar a personajes clave de la industria y a investigadores como conferenciantes invitados, y de publicar en la Web las actas del congreso.

Ambos han identificado prácticas de información esenciales en su profesión y han encontrado fórmulas para integrar esas prácticas en la experiencia de aprendizaje.

Estas prácticas reflejan algunas de las vías por las que se experimenta el aprendizaje informado en sus respectivas áreas de actividad profesional. En cada caso la información es muy diferente -visual, oral o textual. En cada caso sus estudiantes

i Traducción y publicación por la AAB con permiso de la autora y de la ACRL/ALA.

N° 105, Enero-Junio 2013, pp. 92-112

tienen que comprometerse con algún aspecto del aprendizaje informado -utilizar tecnología para concienciación o comunicación, identificar fuentes de información relevante, organizar esa información, desarrollar su acervo personal de conocimientos, y utilizar la información adquirida sabiamente o con criterio profesional.

Jane y Steve están teniendo éxito en la implicación de sus estudiantes con prácticas de información relevantes. Contribuirán a potenciar las capacidades profesionales de sus estudiantes en relación con la información si comparten con sus estudiantes las características del aprendizaje informado y los invitan a reflexionar sobre lo que han aprendido acerca del uso de información en el contexto profesional.

Están en el buen camino para cosechar los beneficios del aprendizaje informado.

En este capítulo se desarrolla la idea de aprendizaje informado. En primer lugar identificaré los conceptos clave asociados con el aprendizaje informado y las agendas que han contribuido a su aparición. También describo al aprendizaje informado como sustentado por las prácticas de información; y a nuestras maneras de experimentar la información y su uso como elementos fundamentales del aprendizaje informado.

Además, analizaré la relación entre el aprendizaje y el uso de información, estableciendo que el contenido se aprende por medio de una interacción eficaz con la información; y también que (a) los puntos de vista y los planteamientos de los que aprenden sobre el contenido del aprendizaje parecen influir en el uso de la información; y (b) el planteamiento de los que aprenden sobre el uso de la información parece influir en el contenido del aprendizaje. Podemos ayudar a nuestros estudiantes a convertirse en practicantes del aprendizaje informado introduciendo en el currículo una atención explícita al uso de la información.

¿QUÉ ES EL APRENDIZAJE INFORMADO?

Este libro trata sobre la forma en que interactuamos con el uso de información cuando aprendemos: aprendiendo formalmente por medio del estudio o desarrollando una investigación en la universidad, y aprendiendo de manera informal en contextos comunitarios y laborales. Trata sobre la experiencia del aprendizaje informado, analizando cómo utilizan la información estudiantes, profesores e investigadores cuando se dedican a aprender por medio de las tareas del aula o de la investigación. Trata de potenciar a los que aprenden para que continúen aprendiendo en las numerosas facetas de la vida.

También trata de cómo nos vemos a nosotros mismos en tanto que practicantes del aprendizaje informado, sobre cómo vemos nuestras propias prácticas de infor-

mación y las ideas que informan esas prácticas. Trata de la forma en que podemos ayudar a los estudiantes a convertirse en practicantes del aprendizaje informado familiarizándolos con las diferentes facetas del mismo. Trata de la importancia de comprender el aprendizaje informado en la comunidad y en el entorno laboral como parte de las trayectorias profesionales de todos nosotros.

Cuando pedimos a los estudiantes que utilicen la información para aprender podemos ayudarles a que sean unos usuarios de la información más creativos, reflexivos y exitosos. Por ejemplo, una profesora podría exigir a sus alumnos que preparen una gama de comunicaciones sobre el impacto del calentamiento global. Para ello sus estudiantes podrían utilizar una amplia variedad de fuentes de información como periódicos, bases de datos de investigación, sitios Web y bitácoras, así como entrevistas a miembros de la comunidad local. Podrían establecer una postura en relación con los diferentes puntos de vista sobre el tema y ser capaces de comunicar lo que han aprendido a diversos tipos de audiencia. Lo que esta profesora estaría haciendo sería pedirles a los estudiantes que utilicen la información para aprender. Ella podría potenciar su aprendizaje ayudándoles a comprender, mejorar y ampliar sus experiencias de aprendizaje informado y animándoles a usar la información por vías que reflejen el modo en que lo hacen los expertos de ese campo.

El aprendizaje informado

- Consiste en utilizar la información para aprender.
- Se basa en las diferentes maneras de usar la información en la vida académica, profesional y comunitaria.
- Se basa en la comprensión de nuestras variadas experiencias en el uso de información para aprender.
- Está conformado por las prácticas de información académicas y profesionales (las actividades regulares que realizamos para las que utilizamos información).
- Está conformado por la manera de entender la forma en que se experimentan tales prácticas.
- Trata sobre la forma en que interactuamos con la información mientras aprendemos.
- Trata sobre nuestra forma de usar la información para aprender.
- Trata sobre las prácticas de información y de construcción de conocimiento que resultan relevantes para un currículo centrado en las disciplinas.
- Trata del uso creativo, reflexivo y ético de la información para aprender.

En una sociedad tan rica en información como la actual, la interacción de alta calidad con el entorno informacional es la piedra angular de todo aprendizaje. Si somos usuarios de información creativos y reflexivos, podemos aprender y continuar aprendiendo en cualquier campo o esfera de la vida. Como educadores, tenemos que reflexionar sobre el uso de la información y su relación con el apren-

dizaje cuando lo diseñamos. Tenemos que hacer hincapié en los resultados tanto disciplinares como de uso de la información en nuestro diseño y aplicación del aprendizaje; el dominio de una disciplina se logra por medio de los procesos de utilización reflexiva y creativa de la información. Una vez que nos damos cuenta de qué es la información y cómo la estamos utilizando podemos hacernos cargo mucho mejor del entorno informacional y de las vías para encontrar, obtener, controlar, utilizar e implicarnos con la información. No podemos dar por sentado que los que aprenden sean conscientes de estos procesos o de que sean capaces de ponerlos en práctica. La experiencia de aprendizaje que prepara a los estudiantes de hoy para la práctica profesional de mañana aporta tales prácticas al currículo y anima a la reflexión sobre ellas.

El aprendizaje informado nos exige prestar una atención más estrecha a la experiencia del uso de información para aprender. El aprendizaje informado promueve el aprendizaje por medio de una implicación eficaz con la información. Nos llama la atención sobre las prácticas de información que desembocan en aprendizaje y se sirve de nuestra comprensión de la experiencia de aprendizaje informado para mejorar la calidad del aprendizaje. El aprendizaje informado atiende al mismo tiempo a los contenidos y a los contextos de aprendizaje (los resultados centrados en las disciplinas) y al uso de información, incluyendo las prácticas profesionales y disciplinares relevantes.

El aprendizaje informado hace posible que los que aprenden experimenten el uso de información en sus diversas formas. El aprendizaje informado aporta al currículo prácticas de información y percepciones sobre la experiencia del uso de información. Se vale de las prácticas de información en los entornos laborales y comunitarios, así como de las que predominan en las comunidades académicas y profesionales.

El aprendizaje informado implica tener experiencias de prácticas de información y explicitar el aprendizaje sobre esas prácticas por medio de un proceso de reflexión, posibilitando la transferencia del proceso de aprendizaje a contextos nuevos. Haciéndolo así, el aprendizaje informado ayuda a los estudiantes a caminar por la senda del aprendizaje a lo largo de la vida.

Las claves del aprendizaje informado son las experiencias de uso de información, las de todos los que aprenden -estudiantes, profesores, investigadores y demás usuarios de información. La adopción y la aplicación práctica del aprendizaje informado exigen que entendamos los mundos perceptivos de los que aprenden como usuarios de información.

¿DE DÓNDE PROCEDE LA IDEA DEL APRENDIZAJE INFORMADO?

La idea del aprendizaje informado procede del reconocimiento de que el uso de información y el aprendizaje son compañeros muy estrechos; en entornos de aprendizaje formal, los contenidos de las disciplinas y el uso eficaz de información tienen que ser aprendidos de manera conjunta, como fenómenos interrelacionados. He diseñado el concepto de aprendizaje informado reuniendo una base de investigación en proceso de evolución, que se describirá en este libro, que explora la experiencia de usar la información para aprender entre profesores y estudiantes en la práctica profesional y en la comunidad.

Gracias a mi compromiso con la agenda de la *alfabetización informacional* (para una visión panorámica de esta agenda tan importante, véase Horton, 2007), he llegado a darme cuenta de que el término *alfabetización informacional* se utiliza a menudo para representar muchos conceptos que deberían ser reconocidos como constructos separados. Por ejemplo, *alfabetización informacional* y educación en *alfabetización informacional* son dos conceptos separados, de la misma forma que ciencia y educación en ciencia, o arte y educación en arte, son conceptos separados. Igualmente, aprendizaje informado y *alfabetización informacional* son ideas separadas, del mismo modo como el aprendizaje basado en problemas y la solución de problemas son conceptos separados.

En la actualidad, los términos *alfabetización informacional* y educación en *alfabetización informacional* siguen siendo entendidos en algunos lugares como algo que tiene que ver con la adquisición de habilidades tecnológicas y de habilidades para el uso de las bibliotecas y de la información, mientras que en el resto del mundo se utilizan para referirse a la experiencia de utilización de la información cuando nos dedicamos a aprender. Todas esas habilidades son necesarias, pero a veces nos quedamos parados en ellas y no centramos nuestra atención en la forma en que los estudiantes y otras personas tienen que utilizar la información para aprender. Confinar la *alfabetización informacional* únicamente a esas habilidades acaba por negar a los que aprenden el rico potencial que podríamos conseguir desde un enfoque más amplio sobre las diversas maneras de experimentar el uso de información en las disciplinas, en las profesiones y en la comunidad.

Cuando nos planteamos la *alfabetización informacional* como un complejo de maneras diferentes de utilizar la información para aprender estamos abriendo la puerta al aprendizaje informado. El aprendizaje informado aporta el lenguaje y el concepto organizador que nos permite centrar la atención sobre la comprensión y la mejora del uso que hacen los estudiantes de la información mientras aprenden.

HACIA UNA PUESTA EN COMÚN DE LOS TÉRMINOS CLAVE UTILIZADOS EN ESTE LIBRO

Hay muchos conceptos utilizados en este libro que están estrechamente relacionados entre sí, por lo que a veces resulta difícil distinguirlos. En lo que sigue voy a tratar de identificar varios de estos conceptos clave y definir los términos que utilizo. Se incluirá en el cap. 10 un conjunto más amplio de términos.

Aprendizaje informado: utilizar la información para aprender.

Información: todo aquello que experimentamos como informativo. La información aparecerá de forma diferenciada en diferentes contextos y en diferentes disciplinas.

Aprendizaje: llegar a experimentar el mundo de nuevas maneras.

Alfabetización informacional: experimentar diferentes formas de utilizar la información para aprender.

Habilidades informacionales: los pilares que hacen posible la *alfabetización informacional*, de la misma manera que la capacidad de leer y escribir posibilita las prácticas alfabetizadoras.

Como forma de subrayar las diferencias de significado, en el Cuadro 1.1 se comparan los conceptos del aprendizaje informado con los conceptos asociados con el aprendizaje basado en problemas, una agenda diferente con la que probablemente los lectores ya estarán familiarizados. Puede que a algunos de ellos les resulte más fácil ver la diferencia entre aprendizaje informado y *alfabetización informacional* cuando hagan la comparación con la diferencia entre aprendizaje basado en problemas y la habilidad para resolver problemas. Estos dos últimos conceptos tienen entre ellos la misma relación que tienen los dos primeros entre sí. No voy a analizar en este libro las relaciones entre aprendizaje informado y aprendizaje basado en problemas, aunque ciertamente es muy posible que una relación semejante exista. Utilizo aquí el aprendizaje basado en problemas simplemente como una especie de contrapunto para desvelar con mayor claridad los matices en la agenda del aprendizaje informado.

Cuadro 1.1
Comparación entre conceptos básicos asociados con el aprendizaje informado y conceptos asociados con el aprendizaje basado en problemas

Aprendizaje informado es utilizar información para aprender.	Aprendizaje basado en problemas es resolver problemas para aprender.
Alfabetización informacional es ser capaz de recurrir a diferentes maneras de experimentar el uso de información para aprender.	Habilidad para solucionar problemas es ser capaz de recurrir a las diversas maneras de experimentar la solución de problemas.

Prácticas de información son los procesos y los contextos prácticos en los que se usa la información, por ejemplo, el desarrollo profesional, la redacción de un ensayo o la investigación.	Prácticas de solución de problemas son los procesos por los cuales se lleva a cabo la solución de problemas, por ejemplo, realizar entrevistas o investigación.
Información es todo aquello que experimentamos como informativo.	Problema es todo aquello que experimentamos como algo no resuelto.
Habilidades informacionales son los pilares que hacen posible la *alfabetización informacional*, por ejemplo, búsqueda en bases de datos y capacidad para la creación, habilidades para recoger las fuentes, habilidades informáticas y habilidades para usar la biblioteca.	Habilidades para solución de problemas son los pilares que hacen posible la solución de problemas, por ejemplo, habilidades aritméticas, de comunicación, para hacer entrevistas o para el análisis, y la creatividad.

¿CUÁLES SON LAS CARACTERÍSTICAS DEL APRENDIZAJE INFORMADO?

- El aprendizaje informado se sirve de nuestra comprensión de la experiencia de aprendizaje y docencia. Se sustenta en la investigación sobre el aprendizaje de los estudiantes y sobre las diversas maneras de experimentar la docencia y la evaluación.
- El aprendizaje informado se vale de nuestra comprensión de la experiencia de usar información para aprender. El aprendizaje informado se sirve de las percepciones acerca de la experiencia de la *alfabetización informacional* y del uso de información por parte de estudiantes, profesores universitarios, maestros e investigadores, así como en el entorno laboral y en la comunidad.
- El aprendizaje informado llama la atención de los estudiantes sobre las diferentes maneras de utilizar la información para aprender. El aprendizaje informado trata de ampliar el repertorio de experiencias de los estudiantes y de ayudarles a adoptar la gama completa de experiencias posibles.
- El aprendizaje informado hunde sus raíces en las prácticas de información de las diferentes disciplinas académicas o profesiones. El aprendizaje informado es dinámico, flexible, creativo, y reflejo de experiencias de la vida real. Su carácter refleja el de las disciplinas en las que se experimenta.
- El aprendizaje informado llama la atención de los estudiantes sobre las prácticas de información y las muy diversas maneras de experimentarlas.
- El aprendizaje informado toma en consideración el uso de información y las prácticas profesionales de información al mismo tiempo que los contenidos. Sirve para apuntalar tanto el aprendizaje autónomo como el colaborativo. Apo-

ya la innovación y la práctica basada en evidencias. Estimula la intuición y la comprensión. La utilización de información para el aprendizaje informado es fundamentalmente crítico, creativo, reflexivo y ético. Anima a los estudiantes a reflexionar sobre diversos aspectos del uso de la información y de las prácticas de información, incluyendo lo que han aprendido sobre sus disciplinas o profesiones a través de tales prácticas.

- El aprendizaje informado acepta las diversas formas bajo las que la información puede presentarse. Compromete a los estudiantes con los tipos de información que resultan importantes para su práctica disciplinar o profesional y garantiza el reconocimiento del contexto en el que la información ha sido creada o del que se deriva. La información puede aparecer bajo la forma de imágenes, sonidos o textos; puede ser estática o en movimiento; y puede ser bidimensional o tridimensional. Puede tomar la forma de resultados de investigación o de discurso comunitario.
- El aprendizaje informado apoya el compromiso y el desarrollo social, la comprensión cultural, la red social, el apoyo comunitario y entre pares (incluyendo el voluntariado), el aprendizaje compartido y el aprendizaje comunicativo. El aprendizaje informado es transformador. Posee el potencial para producir cambios en la manera como los estudiantes se ven a sí mismos, su profesión y sus prácticas profesionales. El aprendizaje informado es capacitante; aporta desarrollo personal y social.
- El aprendizaje informado es equilibrado. Puede servir para romper el desequilibrio entre la competencia digital de los estudiantes y su conciencia crítica, bastante menos desarrollada. El aprendizaje informado puede tener o no tener que ver con la implicación de nuevas TICs (tecnologías de la información y la comunicación). Aunque las TICs actualizadas constituyen una ventaja, la prioridad real está en el compromiso con la información: utilización creativa, reflexiva y transformadora de la información.
- El aprendizaje informado es socialmente responsable. Apoya la utilización sabia de la información, reconoce derechos y responsabilidades en el uso de la información, respeta la propiedad intelectual y apoya la seguridad y la protección en la red.
- El aprendizaje informado constituye una responsabilidad compartida entre todos los educadores de las diferentes disciplinas, expertos en contenidos, profesionales de la información y de las TICs, las empresas y la comunidad.

¿QUÉ SON LAS PRÁCTICAS DE INFORMACIÓN?

Prácticas de información son aquellas actividades académicas, profesionales y cívicas que requieren interacción con el entorno informacional; a veces dentro de un contexto tecnológico, pero otras veces no. Gran parte de lo que hacemos como

profesionales, estudiantes e investigadores en todas las disciplinas tiene el aspecto de práctica de información. Tanto si tomamos decisiones como si perseguimos nuevos conocimientos, redactamos para un título académico o una publicación, preparamos un informe para un cliente, desarrollamos una página Web, componemos música o programamos un nuevo software, estamos implicados en una práctica de información. Cuando aprendemos en nuestros encuentros con la información, cuando la buscamos y trabajamos con ella, cuando ofrecemos a los demás el beneficio de nuestro aprendizaje, estamos comprometidos con unos importantes procesos de aprendizaje dentro de los contextos actuales de la información y el conocimiento.

Entre los ejemplos de esas prácticas académicas de información que pueden conformar el aprendizaje se incluyen mantenerse al día en nuestro campo, redactar ensayos, participar en grupos de revisión de literatura académica, talleres, conferencias y simposios, tomar decisiones, perseguir nuevos conocimientos, redactar para la obtención de un título o una publicación, y buscar en Internet. Estas prácticas nos permiten aprender nuevos contenidos a través del proceso de utilización de información. Las prácticas de información se basan en el uso creativo, reflexivo y ético de información. Las formas a través de las cuales se experimenta la utilización de información, en un sentido general, en el entorno académico, laboral y comunitario constituyen el tema central de los caps. 3 y 6.

Entre las prácticas de información profesionales y disciplinares que ya están influyendo en el aprendizaje se incluyen procesos amplios como la práctica basada en evidencias, el diseño, la solución de problemas y la investigación; pero también tareas específicas como preparar un informe para un cliente, desarrollar una página Web, componer música o programar software nuevo. Cada disciplina y profesión tendrá determinados tipos de prácticas de información específicas que solo le pertenecen a ella. A esas prácticas específicas de una disciplina y profesión se dedica el cap. 5.

Ejemplos de actividades donde se combinan interacciones de información y aprendizaje de contenidos

Cada una de estas actividades puede realizarse en entornos de aprendizaje en línea, semipresenciales o tradicionales:

- Individualmente o en grupo se podría diseñar una estrategia para mantenerse al día en la profesión o en la investigación y discutir sobre lo que se ha aprendido a través de la aplicación de tal estrategia a lo largo del tiempo.
- Individualmente o en grupo se podría preparar un paquete de materiales para un cliente y redactar un breve comentario sobre cómo se reunió la información, cómo se ha valorado la calidad de la información y cómo podría ser utilizada esa información por el cliente.

- Un grupo de la clase podría revisar la información existente sobre un tema de actualidad y elaborar una serie de artículos de revista o trabajos de congresos para intercambiárselos entre ellos como fuente de información o para otras audiencias externas.
- También podrían formarse "Grupos de lectura" para un texto clave o una serie de textos con el fin de responder repetidamente a preguntas clave sobre el contenido del texto o de profundizar en la comprensión del campo. Objetivos similares podrían alcanzarse a través de los "Grupos de revisión de literatura académica" donde los estudiantes comparten e interpretan artículos académicos actuales sobre un tema de interés.
- Los estudiantes podrían trabajar en equipos para investigar y crear un recurso de aprendizaje para la comunidad de aprendizaje de la asignatura y hacer la crítica de los recursos preparados por los demás grupos.

¿POR QUÉ PRESTAR ATENCIÓN A LAS PRÁCTICAS ACADÉMICAS Y PROFESIONALES DE INFORMACIÓN EN EL DISEÑO DEL APRENDIZAJE?

Desde una perspectiva pragmática, lo que de verdad necesitamos es mejorar la calidad del aprendizaje. Hablando desde un punto de vista práctico, hay imperativos tanto internos como externos para cumplir las demandas institucionales y de aseguramiento de la calidad. En este contexto se nos presenta una gama de cuestiones que pueden preocuparnos en tanto que educadores, incluyendo la necesidad de

- Preparar a los estudiantes para un aprendizaje independiente e informal, tanto en el entorno laboral como en la vida personal y como ciudadanos.
- Ayudar a los estudiantes a trabajar en contextos de aprendizaje innovadores, por ejemplo, aprendizaje por indagación, por acción o basado en problemas.
- Equipar a los estudiantes para que sean capaces de aprender en entornos informacionales y tecnológicos en cambio continuo.
- Cumplir con los requisitos de los organismos de acreditación, las asociaciones profesionales y los empleadores.
- Satisfacer tanto a los "que aprenden para ganarse la vida" como a quienes buscan una educación liberal.
- Desarrollar perspectivas interculturales para el aprendizaje académico, profesional, comunitario o social en entornos globales.

Sean cuales sean nuestras razones, tenemos que recordar que el uso creativo, reflexivo y ético de información para interactuar con seguridad con nuestro siempre cambiante entorno informacional no constituye en si mismo ningún prerequisito para el aprendizaje. Se trata más bien de una estrategia de aprendizaje que abarca a todas las disciplinas y en todos los niveles y que puede ser diseñada explícitamente

para la experiencia de aprendizaje, en beneficio de quienes se estén preparando para entrar en un campo disciplinar concreto. Los que aprenden deben conocer las formas de las prácticas de información predominantes en las disciplinas o en la profesión que están estudiando.

Muchos educadores ya incluyen las prácticas de información en sus diseños de aprendizaje. La mayor parte de los planteamientos del diseño curricular centrados en el alumno que aprende, como el aprendizaje mediante indagación o el basado en problemas, se basan en individuos o grupos implicados en prácticas de información. De hecho, los estudiantes de investigación y los investigadores se hallan fuertemente embarcados en prácticas de información.

ENSEÑAR PARA EL APRENDIZAJE INFORMADO

El aprendizaje informado se basa no solo en hacer uso de las prácticas de información para facilitar el aprendizaje, sino también en la idea de que el aprendizaje informado, y las prácticas de información a través de las cuales la *alfabetización informacional* se expresa, pueden ser experimentados de formas muy diversas. Aquí está la clave para el marco Relacional del aprendizaje informado que se describe en el cap. 2.

En ese marco Relacional, nosotros como docentes y también nuestros estudiantes experimentamos lo que estamos aprendiendo de diferentes maneras. Y esas experiencias tan dispares son el resultado de ver o de mirar al mundo de forma diferente; más aún, vemos de forma diferente porque centramos nuestra atención en aspectos concretos y particulares de aquello que estamos enseñando o aprendiendo. Bajo este planteamiento, enseñar es ayudar a los que aprenden a ver el mundo de forma diferente centrando la atención en las partes relevantes. Desde el cap. 3 hasta el cap. 8 se ofrecen muchos ejemplos de cómo fijamos la atención de forma diferente en nuestras experiencias de uso de información, así como de las vías por las que nuestras experiencias tan diversas pueden ser aplicadas en el diseño del aprendizaje.

Esta manera de pensar sobre la docencia y el aprendizaje ha sido desarrollada y descrita por Marton y Booth (1997), quienes proponen una *pedagogía de la concienciación* en la que unas potentes maneras de ver conducen a unas potentes maneras de actuar. Cuando contemplamos un trozo concreto del mundo de una forma particular, se podría decir que tenemos puesto un tipo específico de lentes (Edwards, 2006). Y estas lentes determinan el objeto sobre el que estamos enfocando o sobre el que estamos fijando una atención cuidadosa. También determinan aquello que se encuentra más en un segundo plano de nuestra conciencia, aquello a lo que no estamos atendiendo tan detenidamente. A estas maneras de ver se las conoce a menudo en la literatura de investigación como *concepciones*.

Si volvemos a leer los párrafos anteriores nos daremos cuenta de que comencé escribiendo sobre experiencias y terminé mencionando formas de ver y lentes a través de las cuales vemos. Esto se debe a que la palabra experiencia coloca el acento sobre los significados que asociamos con las cosas que estamos aprendiendo, y las frases *maneras de ver* o las *lentes con las que vemos* subrayan las estructuras desde las cuales derivamos los significados.

La pedagogía de la concienciación de Marton y Booth (1997) sugiere que el aprendizaje ocurre cuando nos hacemos conscientes de las variadas lentes a través de las cuales podríamos contemplar el objeto de nuestro aprendizaje. La intención estriba en propiciar un cambio cualitativo en la forma en que los que aprenden ven, experimentan, comprenden o conciben algo, antes que en cambiar la cantidad de conocimiento que poseen. Se considera que el conocimiento tiene que ver con discernir el mundo de maneras particulares. Por ejemplo, se aprende música cuando se distinguen los diferentes sonidos; se aprende a leer cuando se distingue la relación entre la palabra escrita y los sonidos pronunciados; se aprende el uso de la información cuando se logra distinguir las diferentes formas de experimentar ese uso; se aprende a buscar información cuando se logra distinguir diferentes formas de experimentar ese proceso de búsqueda. Por ejemplo, en relación con la búsqueda de información, tomemos en consideración la diferencia entre buscar comprendiendo la estructura de una base de datos y buscar sin comprender su estructura; se apreciará la poderosa influencia de esa estructura en la propia búsqueda. Por tanto, el principio subyacente consiste en posibilitar el aprendizaje a través de la ampliación de la experiencia, con lo que se revela explícitamente la variación. Esta forma de pensar sobre el aprendizaje se conoce también ahora como teoría de la variación (Marton & Tsui, 2004).

Se ha llevado a cabo una considerable cantidad de investigación sobre docencia y aprendizaje utilizando este planteamiento, incluyendo el subconjunto de estudios aportado en este libro que arrojó luz sobre el aprendizaje informado. En cada uno de estos estudios el resultado es una serie de maneras de ver el concepto o actividad en cuestión. En algunos estudios las diferentes formas de ver abarcan desde lo simple a lo complejo; en otros, se trata de formas simplemente diferentes; y en otros, unas formas de ver son consideradas mejores que otras por varias razones. Todos estos estudios aportan una base de investigación que puede sustentar el juicio profesional de los docentes a la hora de determinar qué experiencias son importantes para sus alumnos.

¿CUÁLES SON LOS PRINCIPIOS DEL APRENDIZAJE INFORMADO?

El aprendizaje informado tiene en cuenta las experiencias de los que aprenden

El poder del aprendizaje informado procede de llevar a la atención de los estudiantes el carácter del aprendizaje informado y de ayudarles a reflexionar sobre su propia capacidad para aprender cuando se implican con la información. En el contexto del aprendizaje informado esto quiere decir

- Desarrollar un cuadro de las experiencias de los estudiantes respecto del aprendizaje informado.
- Introducir en el currículo las experiencias relevantes que los animarán a adoptar las experiencias deseadas.
- Introducir en el currículo la reflexión sobre esas experiencias.
- Hacer posible que los estudiantes apliquen su experiencia en nuevos contextos (adaptado de Bruce, 2002).

El aprendizaje informado promueve el desarrollo simultáneo del aprendizaje de procesos y de disciplinas

Para promover el desarrollo simultáneo del aprendizaje de disciplinas y de procesos necesitamos tener una idea sobre cómo están experimentando nuestros alumnos tanto el uso de información como el contenido de lo que están aprendiendo. Los que aprenden necesitan aplicar las prácticas de información apropiadas para su disciplina o campo de estudio y estar equipados con las lentes adecuadas que les ayuden a utilizar la información poderosamente. También necesitan estar aprendiendo contenidos disciplinares cuando trabajan con información. Los estudiantes deberían estar aprendiendo sobre algo (contenido disciplinar) cuando se embarcan en aprender a utilizar información, llegando a ver tanto el contenido como el uso de información de una manera más potente. Con esto se asume que el contenido se aprende a través de una interacción eficaz con la información. El aprendizaje informado no tiene nada que ver con el dominio de un conjunto de habilidades, sino más bien con "un proceso que debería servir para cambiar para mejor tanto el aprendizaje como la cultura de las comunidades" (Breivik, 2000).

El aprendizaje informado tiene que ver con cambios en la experiencia

Si el aprendizaje conlleva ver el mundo de maneras nuevas o más complejas (Marton & Booth, 1997), entonces aprender para convertirse en un profesional, investigador o científico potenciado gracias a la información implica desarrollar nue-

vas y más complejas formas de experimentar el aprendizaje informado. Como profesores, necesitamos ayudar a los estudiantes a desarrollar nuevas y más complejas maneras de trabajar con la información, ayudándoles a convertirse en practicantes del aprendizaje informado. Desde una perspectiva disciplinar, esto puede tener relación con su comprensión de algunas áreas temáticas particulares o del conjunto de la disciplina. Desde la perspectiva del uso de información, esto puede tener relación con su experiencia de la práctica de información, la herramienta, o con lo que ellos quieran admitir dentro de su universo informacional (ver la sección siguiente "Sobre la relación entre uso de información y aprendizaje).

En el capítulo siguiente de esta obra mostraré cómo podemos aplicar estos principios analizando la experiencia del aprendizaje informado y diseñando luego el aprendizaje para reforzar el aprendizaje informado en contextos universitarios.

SOBRE LA RELACIÓN ENTRE USO DE INFORMACIÓN Y APRENDIZAJE

La mayoría de los que diseñamos experiencias de aprendizaje alrededor de prácticas de información lo hacemos porque sabemos o porque creemos que estas prácticas desembocan en aprendizaje. En la actualidad la investigación nos está demostrando que existe una relación única entre la *alfabetización informacional*, que encuentra su expresión en las prácticas de información, y el aprendizaje; el uso de información constituye un mediador importante en el proceso de aprendizaje. Existe cada vez más evidencia de la interrelación entre la experiencia que tienen los que aprenden del contenido del aprendizaje y su experiencia en el uso de información para aprender. Como la experiencia en el uso de información influye de muy diversas formas en el aprendizaje, prestar atención a los aspectos de la experiencia de la *alfabetización informacional* se convierte en una estrategia importante para ayudarnos a influir en el aprendizaje. Las percepciones sobre la relación entre uso de información y aprendizaje han ido surgiendo como sigue:

- *Las experiencias de los estudiantes en la búsqueda de información están relacionadas con sus resultados de aprendizaje.* Por ejemplo, Louise Limberg (2000) ha demostrado la relación entre las diferentes maneras de buscar y usar la información de los que aprenden y la profundidad de comprensión que consiguen sobre el tema en estudio (ver cap. 4).
- *Las experiencias de los estudiantes respecto de las prácticas de información académica están relacionadas tanto con sus procesos de uso de información como con sus planteamientos sobre el aprendizaje.* Por ejemplo, Mandy Lupton (2004) muestra cómo los planteamientos de los estudiantes sobre la redacción de trabajos están estrechamente asociados con las formas en que ellos usan la información en el curso de sus estudios y también con su propia comprensión

de lo que están haciendo cuando estudian. Sylvia Edwards (2006) demuestra que resulta muy probable que los estudiantes universitarios busquen en Internet de diferentes maneras; los más sofisticados son conscientes de su tema de investigación, de la estructura del entorno informacional y de la calidad de la información que manejan, aplicando un planteamiento más fructífero a su aprendizaje (ver cap. 4).

- *Los puntos de vista de los que aprenden sobre su disciplina están relacionados con el tamaño de su universo informacional.* Por ejemplo, investigaciones recientes sobre aprender a programar en un nivel introductorio sugieren que los estudiantes con puntos de vista más sofisticados sobre la naturaleza de la programación experimentan un entorno informacional más complejo (ver cap. 4).
- *La manera como los aprendices se implicarán con la información y con qué tipo de ella dependerá de cómo interpretan la tarea de aprendizaje.* Por ejemplo, Lupton (2008) sugiere que las experiencias de composición de los estudiantes de música están relacionadas con lo que ellos consideran que es la información y cómo trabajan con esa información. Ella nos muestra también que los estudiantes que perciben la relevancia personal y profesional de su aprendizaje se sirven de diferentes tipos de información y la utilizan de forma más compleja (ver cap. 4).
- *No existen lazos aparentes entre el dominio de las habilidades para búsqueda de información y la calidad de la experiencia de uso de información de los estudiantes.* Sylvia Edwards (2006, p. 71) hizo un test previo de las habilidades de los estudiantes para la búsqueda en la biblioteca y en las bases de datos antes de investigar sobre su experiencia de aprender a buscar en Internet. Descubrió que las puntuaciones de los estudiantes en el test no eran un predictor de la calidad de sus búsquedas. A menudo los estudiantes con elevadas puntuaciones en esas habilidades mantenían planteamientos menos críticos y reflexivos en cuanto a las búsquedas en la Web.
- *Los alumnos que reflexionan sobre el uso de la información es probable que mejoren la calidad de sus procesos de uso de información.* Susie Andretta (2008) y Bill Johnston y Sheila Webber (2003) muestran que los estudiantes que reflexionan con regularidad sobre el uso de información adoptan unos planteamientos más sofisticados en su trabajo (ver cap. 3).
- *Tratar la búsqueda y el uso de información como procesos integrados promueve el aprendizaje.* Los estudios llevados a cabo por Louise Limberg (2000), Clarence Maybee (2006) y Christine Bruce (1997) sugieren que tomarse la búsqueda y uso de información como proceso separado puede llevar a planteamientos superficiales del aprendizaje y a unos pobres resultados de aprendizaje, mientras que viendo los dos aspectos como interrelacionados y en sinergia se promueve un pensamiento más complejo. De hecho, aquí es donde se halla el pilar del aprendizaje informado (ver caps. 3 y 4).

Tal y como acabamos de ver, existe un corpus creciente de evidencias que sugiere que la información y su uso podrían ser contemplados como mediadores entre el intento de aprender y los resultados del aprendizaje. Si entendemos que la *alfabetización informacional* tiene que ver con el uso de información para aprender, podemos basarnos en el uso de información o en las prácticas de información para ayudar a asegurarnos del logro de los resultados de aprendizaje que buscamos. El uso de información se convierte en una dimensión del fenómeno complejo que conocemos como aprendizaje. Ser conscientes del rol de la información y de sus usos se convierte en una ruta para la mejora del aprendizaje. Tratar el uso de información y el aprendizaje como estrechamente relacionados mejora la experiencia de aprendizaje.

LAS TICS Y EL APRENDIZAJE INFORMADO

El contexto del aprendizaje en la educación superior en el siglo XXI tiene mucho en común con el contexto profesional. En su núcleo vital mismo nos encontramos con los dos focos gemelos de las preocupaciones disciplinares y la práctica profesional. Y ambos se encuentran en vías de transformación gracias a las TICs que han evolucionado con gran rapidez en los últimos años.

El siglo XX se dedicó a permitir que las tecnologías influyeran en la docencia y el aprendizaje. Desde la invención de la radio, la televisión, los computadores, Internet y las tecnologías móviles cada vez más pequeñas, hemos buscado fórmulas de utilización de estas tecnologías para llegar a los que aprenden en diferentes lugares y para aportar flexibilidad a la experiencia de aprendizaje. Hemos intentado crear entornos virtuales de aprendizaje interactivos y comunicativos que repliquen las experiencias cara a cara del aula, y hemos desarrollado nuevos objetos y contextos de aprendizaje que solo las tecnologías han hecho posibles, como, por ejemplo, las animaciones y la videoconferencia.

En gran medida como resultado de la tecnología, el aprendizaje disciplinar y la práctica profesional ocurren en un entorno informacional cada vez más rico, y en un ámbito donde las prácticas profesionales y académicas, incluidas las prácticas de información, aparecen cada vez más transformadas por las nuevas tecnologías. La comunicación con los clientes se establece vía correo electrónico y la Web; se colabora en revistas y se leen sus artículos en línea; se asiste a conferencias y congresos en línea; se buscan las evidencias para decisiones profesionales en una amplísima gama de fuentes, incluidos los servidores de acceso en línea; agentes y demás profesionales de la información, especialmente los bibliotecarios, desempeñan una función vital para asegurar un flujo de información fiable o de alta calidad; se celebran reuniones profesionales por medio de grupos de chateo en la red. Estos son solo unos pocos ejemplos de las *prácticas de información* presentes en el corazón mismo del aprendizaje y el trabajo día a día en muchas profesiones dentro de un entorno

en línea que sigue siendo tan caótico. Y en particular dentro de los espacios de las redes sociales, nuevos fenómenos como las bitácoras, los wikis, Second Life, YouTube, y MySpace continúan cambiando las maneras como experimentamos nuestros mundos virtuales.

En algunos casos puede que la tecnología haga más difícil el que las personas se conviertan en practicantes del aprendizaje informado. Las TICs son importantes e influyentes pero a menudo no aportan soluciones para los que todavía tienen que pelearse con su utilización. Los entornos digitales o virtuales de hoy en día hacen más difícil que la gente esté "bien informada" (Lorenzo & Bziuban, 2006). El enorme volumen de contenidos y de programas informáticos disponibles convierte en un reto perpetuo el uso creativo y exitoso de todo lo que hay a nuestra disposición.

Aunque muchas prácticas de información están ahora inseparablemente entrelazadas con la tecnología, las habilidades conceptuales implicadas transcienden a la tecnología; las formas más complejas de aprendizaje informado dependen menos de la tecnología, y estas prácticas deben resultar privilegiadas para poder asegurarnos de que cuando la tecnología esté disponible pueda ser aplicada con el máximo de beneficio. Por ejemplo, un escritor tiene que buscar historia, contexto, inspiración, colaboración y revisión con tecnología y sin ella. Aunque la tecnología puede simplificar el proceso o hacerlo más complejo, y puede servir de barrera o puede añadir nuevas facetas a la experiencia, sin embargo las prácticas básicas siguen estando ahí. Una científica tiene que entender cómo se ha desarrollado el conocimiento en su campo, quién ha contribuido y en qué, cuál es la naturaleza potencial de su propia contribución, qué constituye conocimiento científicamente aceptable y prácticas aceptables de generación de ese conocimiento; alguien que tome decisiones o solucione problemas debe poseer la heurística requerida para comprometerse con estos procesos si la tecnología va a facilitar o a mejorar su experiencia. De nuevo la tecnología puede aportar una gama de contribuciones: las prácticas de información científica han evolucionado desde la redacción epistolar hasta las posibilidades de la investigación electrónica. Sin embargo, la tecnología en si misma no tiene poder salvo que esté en las manos de una persona practicante del aprendizaje informado.

Al mismo tiempo, somos conscientes de que la gente tiene que ser usuaria creativa y reflexiva de información tanto en contextos ricos en TICs como en contextos pobres en TICs. Aunque hay buenas razones por las que se podría desear ofrecer acceso, la falta de acceso a nuevas tecnologías no tiene por qué inhibir el aprendizaje informado. Tenemos que evitar imponer las normas de uso de información y de TICs que se han implantado en contextos desarrollados y altamente tecnológicos. Tenemos que aprender a entender el carácter de la información considerada importante en diferentes contextos disciplinares, profesionales, comunitarios y otros. Tenemos que hacer salir a la palestra las prácticas de información de las muchas comunidades privilegiadas y no privilegiadas a las que servimos. Tenemos que aprender a

entender y a facilitar las prácticas de información de personas de todos los géneros, edades, culturas y razas.

El uso creativo, reflexivo y ético de la información desemboca en aprendizaje y constituye la base de la evolución de nuestras organizaciones y comunidades de aprendizaje futuras: en suma, la evolución de nuestro futuro global. Cuando construimos los currículos en contextos formales, necesitamos preparar a nuestros estudiantes tanto para la organización del aprendizaje y para las comunidades de aprendizaje como para la participación y desarrollo de prácticas de información en la comunidad que sirvan para potenciar a toda la gente.

¿CÓMO SE LOGRA EL APRENDIZAJE INFORMADO?

El posible desarrollo del aprendizaje informado requiere del compromiso de una amplia comunidad académica donde se incluyen educadores de todas las disciplinas, investigadores, socios de las empresas, consultores de aprendizaje, bibliotecarios y otros profesionales de la información y las tecnologías. Ya hay forjadas colaboraciones entre miembros de estos grupos para muchos fines educativos. Y en apoyo del aprendizaje informado se podrían usar esas mismas colaboraciones o crear otras nuevas. Las escuelas y las bibliotecas cumplen una importantísima función en el inicio de la senda hacia el aprendizaje informado y en la ayuda a la gente para caminar por ella.

Como hemos podido ver hasta aquí, el aprendizaje informado depende de que los educadores intenten establecer las diferentes maneras de experimentar la *alfabetización informacional* y las prácticas de información entre sus estudiantes. Ser capaces de hacer eso puede implicar tener que basarse en los resultados de investigación existentes, llevar a cabo investigaciones propias en el aula o buscar nuestras propias percepciones e intuiciones profesionales en este campo. Una vez que hayamos buscado la variación estaremos en posición de estimular experiencias más apropiadas o de ampliar la gama de experiencias de nuestros estudiantes de forma que ellos puedan servirse de las experiencias relevantes en el futuro.

Está claro que el mundo del uso de información y del aprendizaje se experimenta de muchas y diferentes maneras. La forma en que experimentamos nosotros en tanto que aprendices y educadores los aspectos de nuestro mundo ejerce una profunda influencia sobre el carácter de nuestro aprendizaje y el de nuestros estudiantes. A lo largo de las páginas de este libro voy a tratar de una serie de retos clave a los que nos enfrentamos cuando intentamos ofrecer a nuestros estudiantes experiencias curriculares que les ayudarán a convertirse en aprendices, investigadores y profesionales practicantes, hasta llegar a ser, a su vez, mentores y abogados de toda clase y condición:

- *Primero, el reto de las diversas maneras de abordar el aprendizaje informado dentro del diseño del currículo.* Los Seis Marcos del Aprendizaje Informado constituyen el entramado curricular en apoyo del aprendizaje informado, los diferentes marcos a través de los cuales puede contemplarse el aprendizaje informado. Examino los Seis Marcos para explorar las diversas maneras en que los educadores, los estudiantes y los gestores pueden plantearse la docencia y el aprendizaje a través de la adopción de prácticas de información (ver cap. 2).
- *Segundo, el reto de las diversas maneras de experimentar el aprendizaje informado y la información.* Las Siete Caras del Aprendizaje Informado constituyen el fenómeno que sustenta al aprendizaje informado, las experiencias en el uso de información para aprender con las que queremos que los estudiantes se familiaricen. Examino las Siete Caras y algunas de las implicaciones para la forma en que podríamos diseñar las experiencias de aprendizaje (ver cap. 3).
- *Tercero, el reto de adoptar el aprendizaje informado dentro del trabajo de clase y en los programas de investigación, incluyendo un reconocimiento del aprendizaje informado en la comunidad y en el puesto de trabajo.* Aunque la distinción entre trabajo de clase e investigación podría parecer algo artificial, la utilizo aquí para permitir un enfoque especial sobre los estudiantes dedicados a la investigación de grado superior (ver caps. 4, 5, 6, 7 y 8).
- *Cuarto, el reto de impulsar hacia adelante la agenda del aprendizaje informado gracias al desarrollo del personal y al cambio cultural.* Presento la matriz RACCI para la aplicación exitosa de programas de aprendizaje informado como una parrilla para tratar las cuestiones culturales clave y para revelar algunas de las complejidades del entorno sociopolítico de la universidad a la hora de afrontar la agenda para el cambio curricular (ver cap. 9).
- *Quinto, el reto de hacer avanzar la agenda del aprendizaje informado por medio de la investigación* (ver cap. 10).

PREGUNTAS CLAVE SURGIDAS DE ESTE CAPÍTULO ¿QUÉ PODEMOS HACER COMO EDUCADORES PARA HACER AVANZAR ESTA AGENDA?

Cada capítulo de este libro concluirá con unas cuantas preguntas que nos lleven a reflexionar algo más sobre las cuestiones clave suscitadas y sobre las implicaciones para nuestros contextos, que pueden ser los de instituciones diversas, o los de diferentes cohortes de estudiantes, quizás con diferentes niveles de experiencia o con diferentes bases culturales. Se ofrecen estas preguntas con la idea de centrar la atención sobre áreas concretas de la agenda emergente del aprendizaje informado para intentar dar vía libre a un planteamiento más amplio y sistemático de la investigación y el estudio académico de este campo.

El aprendizaje informado y tu filosofía educativa

- Describe ejemplos de tu propia experiencia que ilustran por qué el aprendizaje informado es importante para tus alumnos.
- Describe ejemplos de tu propia experiencia que apunten hacia una relación entre el uso de información y el aprendizaje.
- ¿Cómo podría el aprendizaje informado apoyar tu docencia y tu aprendizaje?

El aprendizaje informado y tus alumnos

- ¿Por qué podría resultar importante para tus alumnos el aprendizaje informado?
- ¿Cómo contribuyen o podrían contribuir las TICs a la experiencia del aprendizaje informado de tus alumnos?
- ¿Cómo distraen o podrían distraer las TICs la atención de tus alumnos respecto de la experiencia del aprendizaje informado?

El aprendizaje informado y tus prácticas curriculares

- ¿Qué estrategias de aprendizaje estás aplicando ya que sean reflejo de la agenda del aprendizaje informado?
- ¿Qué cosas están funcionando bien dentro de estas estrategias, y qué otras necesitan de mejora según tu punto de vista?
- ¿Con quién podrías cooperar para dar nuevos pasos hacia el aprendizaje informado?

El aprendizaje informado en tu campo disciplinar o profesional

- ¿Cuáles son las prácticas de información importantes en tu disciplina o profesión?
- ¿Qué estrategias de aprendizaje utilizadas en tu disciplina son reflejo de la agenda del aprendizaje informado?

REFERENCIAS

Andretta, S. (2008, in press). *Facilitating Information Literacy Education* (FILE). In A. Brine (Ed.), Handbook of library training practice and development (Vol. 3). Aldershot, UK: Gower Publishing.

Breivik, P. (2000). *Foreword*. In C. Bruce & P. Candy (Eds.), Information literacy around the world: Advances in programs and research (p. xi). Riverina, New South Wales, Australia: Centre for Information Studies, Charles Sturt University.

Bruce, C. S (1997). *The seven faces of information literacy*. Blackwood, South Australia: Auslib Press.

Bruce, C. S. (2002). *Information literacy as a catalyst for educational change: A background paper*. White paper prepared for UNESCO, the U.S. National Commission on Libraries and Information Science, and the National Forum on Information Literacy, for use at the Information Literacy, Meetings of Experts, Prague, The Czech Republic, September 2003 (pp. 1-17). [Retrieved October 7, 2006] from http://www.nclis.gov/libinter/infolitconf&meet/papers/bruce-fullpaper.pdf

Edwards, S. L. (2006). *Panning for gold: information literacy and the net lenses model. Blackwood*, South Australia: Auslib Press.

Horton, F. W. (2007). *Understanding information literacy: A primer*. Paris: United Nations Educational, Scientific, and Cultural Organisation.

Johnston, B., & Webber, S. (2003). *Information literacy in higher education: A review and case study.* Studies in Higher Education, 28, 335-352.

Limberg, L. (2000). *Is there a relationship between information seeking and learning outcomes?* In C. Bruce & P. Candy (Eds.), Information literacy around the world: Advances in programs and research (pp. 193-208). Riverina, New South Wales, Australia: Centre for Information Studies, Charles Sturt University.

Lorenzo, G., & Bziuban, C. (2006). *Ensuring the Net Generation is Net savvy*. Educause Learning Initiative, September 2006, ID: ELI3006: 1-19.

Lupton, M. (2004). *The learning connection: Information literacy and the student experience*. Adelaide, South Australia: Auslib Press.

Lupton, M. (manuscript, 2008). *Information literacy and learning*. PhD thesis. Brisbane, Australia: Queensland University of Technology. (Final version to be available at http://adt.library.qut.edu.au)

Marton, F., & Booth, S. (1997). *Learning and awareness*. Mahwah, NJ: Erlbaum.

Marton, F., & Tsui, A. B. M. (2004). *Classroom discourse and the space of learning*. Mahwah, NJ: Erlbaum.

Maybee, C. (2006). *Undergraduate perceptions of information use: The basis for creating user-centred student information literacy instruction*. The Journal of Academic Librarianship, 32(1), 79-85.

Christine Susan Bruce

Los Seis Marcos para el Aprendizaje Informado

Traducción del cap. 2 de *Informed Learning* (Chicago: ALA/ACRL, 2008), por Cristóbal Pasadas Ureña [i]

RELATO INTRODUCTORIO

Steve y Jane se reúnen para intercambiar sus experiencias en la introducción de las prácticas de información en el aprendizaje de sus alumnos. Descubren que ambos han tenido que afrontar unas reacciones sorprendentemente contradictorias por parte de sus colegas. En una reunión de profesores alguien montó un rifirrafe monumental ante la idea de utilizar portafolios para la evaluación, mientras que otros se mostraron muy interesados. Otro colega se quedó un poco perplejo ante lo que Steve estaba intentando hacer, ya que él también creía que las aptitudes informacionales eran muy importantes, pero seguramente los estudiantes ya deberían poseer esas habilidades antes de llegar a la universidad. O quizás esos asuntos podrían dejarse en manos de los bibliotecarios o de los gabinetes de apoyo al estudio.

Jane ya está descubriendo que unos pocos de sus estudiantes se quejan de que ella no les está enseñando absolutamente nada. No están acostumbrados a aprender contenidos a través de procesos. Y no les parece suficientemente importante el acceso a los recursos que Jane ha puesto a su disposición como punto de partida, o el apoyo regular del bibliotecario referencista, o el acceso a los trabajos que los demás han tenido que preparar para el congreso. Steve ha descubierto que el bibliotecario especializado en arte es capaz de trabajar con él en sus tareas docentes y ha comenzado por enseñar a sus estudiantes la existencia de una amplia gama de recursos interesantes.

Steve y Jane están descubriendo que mucha gente muestra interés por el aprendizaje informado, pero que cada cual se plantea el asunto desde diferentes perspectivas, utilizando diferentes conjuntos de lentes conformados por sus propios valores docentes y por su comprensión de la información y del uso de información. Steve y Jane buscan en Internet y encuentran los Seis Marcos para el Aprendizaje Infor-

i Traducción y publicación por la AAB con permiso de la autora y de la ACRL/ALA.

mado. Comienzan a ver dónde están sus propios valores y a entender los puntos de vista de los demás. Se dan cuenta de que ambos estaban trabajando sobre todo a través del marco de Aprender a Aprender y de que algunos otros de su entorno, incluyendo a sus estudiantes, lo hacían a través de los marcos de Contenidos y de Competencias. Y acaban preguntándose si podría servir de ayuda a sus estudiantes centrarse un poco más en el marco de Relevancia Personal.

El aprendizaje informado se apoya en lo que sabemos sobre la variación en las experiencias de docencia y aprendizaje. En este capítulo me dedico a estudiar cómo se puede plantear de forma diferente la idea del aprendizaje informado en el currículo, dependiendo de las concepciones que se tengan sobre el aprendizaje, la información y otras dimensiones adoptadas por las personas implicadas. Con los Seis Marcos para el Aprendizaje Informado se identifican varias dimensiones que pueden variar de acuerdo con las experiencias y los puntos de vista personales de los implicados, incluyendo los planteamientos sobre evaluación, uso de información, docencia, aprendizaje, información y contenidos.

EL APRENDIZAJE INFORMADO SE SUSTENTA EN NUESTRA COMPRENSIÓN DE LA EXPERIENCIA DE LA DOCENCIA Y EL APRENDIZAJE

Desde los primeros años de la década de 1980 se ha ido forjando un cuadro único de la experiencia de la docencia y el aprendizaje a partir de los resultados de una investigación en constante evolución. Muchas de esas investigaciones se llevaron a cabo inicialmente en Suecia, Reino Unido y Australia. Desde entonces el interés en ese trabajo se ha extendido a los Estados Unidos de Norteamérica, Islas del Pacífico y otros lugares de Europa y Asia, sobre todo Hong Kong. Gran parte de esta investigación ha sido llevada a cabo por maestros o en colaboración con maestros implicados en las prácticas del aula. El resultado principal de este trabajo ha consistido en el surgimiento del punto de vista de que el aprendizaje supone llegar a apreciar las diferentes maneras en que es posible contemplar o experimentar el objeto del aprendizaje (Marton & Booth, 1997). Estas diferencias aparecen generalmente mencionadas como la variación en las formas de ver o experimentar conceptos particulares, problemas profesionales o formas de práctica profesional.

Bajo este punto de vista, la tarea primordial del profesor consiste en entender las maneras de ver de los estudiantes, sea lo que sea lo que estén aprendiendo. Como educadores, después necesitamos ayudar a los estudiantes a encontrar esas formas diferentes de ver el fenómeno que les estamos enseñando, de manera que entiendan esas diferencias y tengan una idea sobre el tipo de lentes que les resulte más apro-

piado utilizar a ellos. Para algunas de las cosas que enseñamos podría parecer que ciertas lentes son mejores que otras; pero en otros casos, las maneras diferentes de ver son simplemente eso, diferentes.

Esta visión de la docencia y del aprendizaje ha acabado por influir en la forma en que contemplamos asuntos educativos globales de interés como las competencias, las aptitudes de los graduados y la transferencia. Igual que para el aprendizaje, se puede concebir la competencia como ver el mundo de una forma concreta o como experimentar la práctica de maneras específicas (Dall'Alba & Sandberg, 1996). De manera similar, podemos ayudar a los estudiantes a responder con propiedad ante nuevas situaciones, transfiriendo su aprendizaje, ayudándoles a ver las similitudes y diferencias entre situaciones (Marton, 2006).

Simon Barrie (2006) aplica este planteamiento a la agenda de aptitudes de los graduados, descubriendo que algunos de nosotros contemplamos esa agenda como separable de la enseñanza disciplinar. A veces adoptamos la lente de ver en esa agenda de las aptitudes de los graduados algo que tiene que ver con unas habilidades la mayoría de las cuales constituyen un prerequisito para el aprendizaje de nivel superior de la disciplina. Otras veces utilizamos la lente que ve esa agenda como inseparable del aprendizaje de la disciplina o de la profesión, elemento esencial de la pericia en desarrollo. Cuando contemplamos esa agenda de las aptitudes de los graduados como inseparable del aprendizaje de la disciplina o de la profesión estamos mezclando o fundiendo con éxito el aprendizaje de esas aptitudes con el aprendizaje de los contenidos.

¿QUÉ SON LOS SEIS MARCOS PARA EL APRENDIZAJE INFORMADO?

Se trata de lentes a través de las cuales podría verse nuestra experiencia de la enseñanza y del aprendizaje. Las lentes que cada uno de nosotros elija serán un reflejo de nuestros propios intereses y valores y de los de nuestras disciplinas. Un currículo equilibrado para todo el programa incluirá idealmente aspectos de todos los marcos. En la práctica, normalmente lo que se da es un énfasis sobre aquellos marcos que coinciden con los requisitos de las políticas institucionales y de otras agencias de acreditación.

Los marcos fueron desarrollados como herramienta conceptual para ayudar a los colegas interesados en el aprendizaje informado a analizar y a reflexionar sobre las variadas influencias teóricas implícitas o explícitas sobre sus propios contextos. Y fueron desarrollados tratando de juntar el pensamiento sobre la variación en los planteamientos sobre la docencia, el aprendizaje y el uso de información con el pensamiento sobre planteamientos del diseño curricular y la idea de observar los problemas a través de marcos identificables (ver, por ejemplo, Bolman & Deal, 1997). Toohey (1999), Ramsden (2003), Prosser y Trigwell (1999), o Bruce (1997) podrían

servir como textos útiles para una exploración más profunda de las ideas que subyacen a estos marcos.

¿A QUÉ SE PARECEN LOS SEIS MARCOS PARA EL APRENDIZAJE INFORMADO?

Cada uno de los Seis Marcos aparece asociado con unos puntos de vista particulares sobre alfabetización informacional, información, enfoque curricular, contenidos y evaluación. Algunos elementos de cada marco se aplican tanto al contenido disciplinar a aprender como al componente de uso de información en los casos en los que ambos aspectos se enseñan de forma conjunta. Al describir cada marco aporto un ejemplo que ilustra la práctica aplicada con carácter primordial a través de ese marco.

El marco de Contenidos para el aprendizaje informado

Cuadro 2.1
El marco de Contenidos para el aprendizaje informado

Punto de vista sobre alfabetización informacional	La alfabetización informacional es conocimiento sobre el mundo de la información.
Punto de vista sobre la información	La información existe separada del usuario; puede ser transmitida.
Punto de vista sobre el aprendizaje y la docencia	El docente es un experto que transmite conocimiento. El aprendizaje es un cambio en la cantidad de conocimientos.
Enfoque curricular	¿Qué deberían saber los que aprenden sobre el tema y sobre la alfabetización informacional?
Punto de vista sobre el contenido	La primacía absoluta la tiene lo que hay que conocer. Hay que cubrir todo el contenido relevante.
Punto de vista sobre la evaluación	La evaluación es objetiva. Se mide cuánto se ha aprendido. A los estudiantes se les califica por medio de exámenes.

Cuando miramos a través del marco de Contenidos (Cuadro 2.1) generalmente adoptamos la orientación del "conocimiento sobre la disciplina". Nuestro enfoque se centra en lo que los estudiantes deberían saber sobre el tema y sobre el mundo de la

información. Nuestra evaluación consistiría en la típica cuantificación de lo que se ha sido capaz de aprender. En relación con el aprendizaje informado, el ejemplo típico podría consistir en ofrecer charlas o información en línea sobre técnicas y herramientas de información útiles, por ejemplo, bases de datos en línea o sistemas de gestión de referencias. El aprendizaje podría evaluarse a través de la comprobación de lo que se recuerda. Igualmente, podemos esperar que a los estudiantes se les aporte conocimientos sobre la forma en que la información se organiza y hace accesible en sus disciplinas y que se les examine sobre ello. Esperamos que los expertos en las disciplinas lleven a cabo la docencia de la disciplina y los bibliotecarios podrían enseñar sobre aspectos relativos a la información dentro del currículo.

Cómo usar el marco de Contenidos para el diseño del aprendizaje

Imagínate que estás enseñando a tus alumnos sobre las cuestiones éticas de tu disciplina y que quieres que aprendan a implicarse de manera eficaz con el entorno informacional al tiempo que aprenden sobre ética.

Si adoptas el marco de Contenidos, les darás unas clases donde tratarás de los contenidos clave de la ética, y probablemente invitarás a un bibliotecario a que imparta alguna charla o a que prepare algún tutorial sobre las fuentes de información relevantes, y les pedirás que hagan alguna búsqueda por su cuenta sobre el tema. Les pedirás que descubran qué es lo que han aprendido según iban buscando la información, pero no es muy probable que hagas hincapié en ese proceso mediante la evaluación o la discusión.

Puede que utilices baterías de preguntas para poder ofrecer retroalimentación sobre sus progresos. Y los evaluarás mediante un examen sobre sus conocimientos acerca de la ética, además de comprobar qué han aprendido sobre herramientas importantes de información.

Una muestra de objetivo curricular podría ser: Obtendrás conocimientos sobre cuestiones de ética en la materia y sobre los recursos a tu disposición para aprender ética.

EL MARCO DE COMPETENCIAS PARA EL APRENDIZAJE INFORMADO

Cuadro 2.2
El marco de Competencias para el aprendizaje informado

Punto de vista sobre la alfabetización informacional	La alfabetización informacional es un conjunto de competencias o habilidades.
Punto de vista sobre la información	La información contribuye al desempeño de la aptitud relevante.

Punto de vista sobre el aprendizaje y la docencia	Los profesores trocean las tareas en conocimiento y habilidades; los aprendices se vuelven competentes siguiendo las rutas predeterminadas.
Enfoque curricular	¿Qué deberían ser capaces de hacer los que aprenden?
Punto de vista sobre los contenidos	El contenido se deriva de la observación de los profesionales practicantes habilidosos.
Punto de vista sobre la evaluación	La evaluación establece qué nivel de habilidad se ha conseguido.

Cuando aplicamos el marco de Competencias (Cuadro 2.2) generalmente adoptamos una orientación conductual o de desempeño. Nos preguntamos sobre lo que deberían ser capaces de hacer los alumnos y a qué nivel de competencia. Puede que prescribamos un conjunto de módulos de enseñanza que los estudiantes deben seguir para alcanzar las competencias requeridas. Evaluamos a los estudiantes intentando determinar qué nivel de habilidad se ha alcanzado. Un ejemplo típico podría consistir en el diseño de una instrucción secuencial para enseñar el uso de una herramienta electrónica, suplementada con pruebas para determinar el nivel de habilidad conseguido por el que aprende en momentos bien especificados en el proceso de aprendizaje. Puede que deseemos asegurarnos de que los estudiantes son competentes indagadores en Internet y evaluadores de los contenidos basados en la Web. Esta meta dentro de este marco podría conseguirse procurando organizar y hacer asequibles módulos de enseñanza de ritmo personalizado que permitirían la validación de haber completado niveles concretos de instrucción.

Cómo usar el marco de Competencias para el diseño del aprendizaje

Imagínate de nuevo que estás enseñando a tus alumnos sobre cuestiones éticas de tu disciplina y que quieres que aprendan a implicarse eficazmente con el entorno informacional al tiempo que aprenden sobre ética.

Si adoptas el marco de Competencias, puede que elijas que tus alumnos trabajen con una serie de casos de ética, determinando los aspectos clave de cada caso y tomando decisiones sobre qué tipo de acción resultaría o no apropiada para el interesado, construyendo de esta manera y de forma gradual la competencia ética. En tal caso dirigirás a tus alumnos hacia una serie de módulos de enseñanza de ritmo personalizado y autoevaluados para ayudarles a aprender sobre los procesos y recursos de información que necesitarán para poder seguir aprendiendo sobre la ética profesional. Probablemente querrás ponerles un trabajo de clase para

estimularlos al uso de información para ampliar su comprensión de las cuestiones y debates sobre la ética; y es probable que trates de centrar su atención sobre las habilidades a aplicar en tal proceso. Podrías aportarles retroalimentación sobre el desarrollo de sus habilidades a través de los módulos de enseñanza a ritmo personalizado o dividiendo el trabajo de clase en dos o tres partes. Y evaluarías su nivel de competencia para tratar casos de ética y en el entorno informacional haciendo una prueba del nivel que han alcanzado en las cuestiones de ética y en el uso del entorno informacional.

Una muestra de objetivo curricular podría ser: Serás capaz de tomar decisiones éticas en contextos profesionales complejos y de utilizar los recursos disponibles para seguir aprendiendo sobre la ética profesional.

El marco de Aprender a aprender para el aprendizaje informado

Cuadro 2.3
El marco de Aprender a aprender para el aprendizaje informado

Punto de vista sobre la alfabetización informacional	La alfabetización informacional es una forma de aprendizaje.
Punto de vista de la información	La información es subjetiva; es interiorizada y construida por los que aprenden.
Punto de vista del aprendizaje y la docencia	Los profesores facilitan el aprendizaje en colaboración; los que aprenden desarrollan estructuras conceptuales y formas de pensar y razonar.
Enfoque curricular	¿Qué significa pensar como un practicante del aprendizaje informado en el entorno profesional?
Punto de vista sobre los contenidos	Los contenidos se escogen para ayudar a los estudiantes a dominar conceptos importantes y para potenciar la práctica reflexiva.
Punto de vista de la evaluación	Se proponen problemas contextuales complejos. Se estimula la autoevaluación o la evaluación por los colegas.

Cuando aplicamos el marco de Aprender a aprender (Cuadro 2.3), normalmente adoptamos una orientación constructivista. Nos preguntamos qué significa pensar como un profesional potenciado por la información, por ejemplo, un arquitecto, un ingeniero, un periodista o un diseñador del paisaje. También estamos interesados

en lo que pueda servir de ayuda a los estudiantes para construir el conocimiento de forma apropiada y desarrollar procesos de aprendizaje que favorezcan el desarrollo de patrones de pensamiento profesional. Nuestra evaluación tratará de determinar de qué manera los procesos de información han conformado el aprendizaje de los estudiantes o sus planteamientos en relación con el problema que tuvieran entre manos. Los expertos en la disciplina y los profesionales de la información, especialmente los bibliotecarios, podrían trabajar juntos o por separado en el planteamiento de un problema de la vida real en el que la necesidad de acceder, evaluar y utilizar información de una amplia gama de fuentes resulte de gran importancia y con los apoyos apropiados. Por ejemplo, estudiantes de Economía o de Ingeniería podrían trabajar en un estudio de caso que requiera análisis, interpretación e identificación de problemas aparentes que necesitan arreglo o cuestiones a solucionar.

Cómo usar el marco de Aprender a aprender para el diseño del aprendizaje

Imagínate de nuevo que estás enseñando a tus alumnos sobre cuestiones éticas de tu disciplina y que quieres que aprendan a implicarse eficazmente con el entorno informacional al tiempo que aprenden sobre ética.

Si adoptas el marco de Aprender a aprender, podrías una vez más decidir que tus estudiantes trabajen con una serie de casos de ética. Harías que los estudiantes llevaran a cabo sus propias indagaciones. Los animarías a que trabajaran con una gama de tipos de información, personas, bitácoras, artículos académicos de investigación, así como su propia experiencia, para ayudarles a entender la problemática inserta en cada caso. También les pedirías que reflexionaran con regularidad sobre lo que están aprendiendo y cómo están utilizando la información para aprender.

Puede que elijas ponerles unos trabajos de clase para animarlos a utilizar información con el fin de ampliar su grado de comprensión de las cuestiones y debates sobre ética. También les pedirás que reflexionen sobre su aprendizaje y su forma de usar la información mientras desarrollan sus tareas para el trabajo de clase. En este marco también puedes elegir trabajar con un bibliotecario que ayude a los estudiantes a sopesar los recursos a los que accedan y descubrir su significado. El bibliotecario también trabajaría contigo y con tus alumnos para mejorar la comprensión del entorno informacional.

Puedes trabajar con el bibliotecario para ofrecer retroalimentación en clase o en línea. Y valorarías la calidad de las interpretaciones de las cuestiones éticas que hacen tus estudiantes, además de sus reflexiones sobre cómo les ha ido con el aprendizaje y con el uso de información.

Una muestra de objetivo curricular podría ser: Utilizarás una gama de recursos para implicarte en casos de ética y reflexionarás sobre cómo ha influido tu manera de usar información en tu grado de implicación con esos casos.

El marco de Relevancia Personal para el aprendizaje informado

Cuadro 2.4
El marco de Relevancia Personal para el aprendizaje informado

Punto de vista de la alfabetización informacional	La alfabetización informacional se aprende en contexto y es diferente para personas o grupos diferentes.
Punto de vista de la información	Información valiosa es aquella información que resulta útil para el que aprende.
Punto de vista del aprendizaje y de la docencia	El profesor se centra en ayudar a los que aprenden a encontrar motivación. El aprendizaje tiene que ver con encontrar relevancia y significado personal.
Enfoque curricular	¿Qué hay de bueno para mí en la alfabetización informacional?
Punto de vista de los contenidos	Se seleccionan problemas, casos y escenarios con vistas a descubrir relevancia y significado.
Punto de vista de la evaluación	La evaluación se hace normalmente por portafolio; los que aprenden se autoevalúan.

Cuando miramos a través del marco de Relevancia Personal (Cuadro 2.4), lo que hacemos por lo general es adoptar una orientación hacia la experiencia. Necesitamos que los estudiantes desarrollen un sentido de lo que el uso creativo y reflexivo de información puede hacer por ellos. Puede que estemos interesados en los tipos de experiencias que se requieren para permitir a los alumnos comprometerse con la materia. Normalmente la evaluación en este marco se basa en los portafolios, y los alumnos se autoevalúan. Podríamos pedir a los estudiantes que participen en un proyecto de actualidad que exija implicación con servicios y proveedores de información relevante; a los estudiantes se les pediría también que reflexionasen sobre su experiencia y sobre lo que hayan aprendido acerca del tema y del uso de información en ese contexto. La Relevancia Personal puede abarcar desde la indagación en el mercado laboral o la recogida de historias de miembros de la comunidad hasta la creación de ejemplos de trabajo llevado a cabo para comunicar a una comunidad más extensa.

Cómo usar el marco de Relevancia Personal para el diseño del aprendizaje

Imagínate de nuevo que estás enseñando a tus alumnos sobre cuestiones éticas de tu disciplina y que quieres que aprendan a implicarse eficazmente con el entorno informacional al tiempo que aprenden sobre ética.

Si adoptas el marco de Relevancia Personal puedes hacer mucho de lo que ya te resulta familiar de los marcos anteriores. Puedes pedir a tus estudiantes que trabajen en una serie de casos con implicaciones éticas. Les dirás que lleven a cabo su propia investigación, trabajando con una amplia gama de tipos de información, como personas, bitácoras, artículos académicos de investigación, e incluso su propia experiencia, para ayudarles a comprender las cuestiones insertadas en cada caso. También les pedirás que reflexionen con cierta regularidad sobre lo que están aprendiendo y sobre cómo están usando la información para aprender.

Dentro de este marco, les pedirás a tus estudiantes que (a) establezcan sus propios objetivos de aprendizaje, y (b) determinen cómo demostrarían el cumplimiento de esos objetivos. Y también les dirás que tomen en consideración la forma en que lo que están aprendiendo y los procesos de información que están aplicando para aprender podrían impactar sobre su vida personal ahora o en el futuro.

Para retroalimentación, les puedes pedir que se autoevalúen y que busquen los comentarios de los compañeros de clase, además de las aportaciones del profesor y otros tutores. Como evaluación, puedes pedirles que te presenten un portafolio del trabajo realizado donde demuestren y reflexionen sobre cómo han logrado los objetivos elegidos.

Una muestra de objetivo curricular podría ser: Te encargarás de determinar tus propios objetivos de aprendizaje en el campo de la ética profesional. Reflexionarás sobre cómo la ética profesional y los procesos de información que estás aplicando pueden llegar a influir en tu vida personal y en tu carrera profesional.

EL MARCO DEL IMPACTO SOCIAL PARA EL APRENDIZAJE INFORMADO

Cuadro 2.5
El marco de Impacto Social para el aprendizaje informado

Punto de vista sobre la alfabetización informacional	Las cuestiones de la alfabetización informacional son importantes para la sociedad.
Punto de vista sobre la información	A la información se la contempla dentro de contextos sociales.

Punto de vista sobre el aprendizaje y la docencia	La función del profesor consiste en cuestionar el status quo. El aprendizaje tiene que ver con la adopción de perspectivas que estimulen el cambio social.
Enfoque curricular	¿Cómo impacta en la sociedad la alfabetización informacional?
Punto de vista sobre los contenidos	Los contenidos revelan cómo puede la alfabetización informacional incidir en problemas o cuestiones sociales extensas o importantes.
Punto de vista de la evaluación	La evaluación será diseñada con vistas a estimular la experiencia del impacto de la alfabetización informacional.

Cuando miramos a través del marco de Impacto Social (Cuadro 2.5), normalmente adoptamos una orientación de reformismo social. Nuestro interés se vuelve hacia la forma cómo el aprendizaje informado impacta en la sociedad o cómo puede ayudar a las comunidades a afrontar problemas significativos. También es importante para los estudiantes que comprendan la importancia de valorar la información y las prácticas de uso de información de diferentes tipos y de diferentes culturas. Un ejemplo típico podría consistir en que los estudiantes fijen su atención sobre varias cuestiones y valores asociados con los problemas en torno a la brecha digital y propongan tareas relacionadas con las políticas, las tecnologías o la formación diseñadas para ayudar a la eliminación de esa brecha. Los estudiantes podrían, por ejemplo, ser evaluados sobre su nivel de comprensión acerca de cómo el uso de la información y de las tecnologías apropiadas podría impactar en el problema social bajo estudio. Se les podría pedir que intenten comunicar sus hallazgos a diferentes grupos de personas -niños en escuelas de primaria, mujeres indígenas, o profesionales de la disciplina.

Cómo utilizar el marco de Impacto Social para el diseño del aprendizaje

Imagínate de nuevo que estás enseñando a tus alumnos sobre cuestiones éticas de tu disciplina y que quieres que aprendan a implicarse eficazmente con el entorno informacional al tiempo que aprenden sobre ética.

Si adoptas el marco de Impacto Social, puedes de nuevo establecer un contexto similar, por ejemplo haciendo que tus estudiantes trabajen con una serie de casos con implicaciones éticas. Les pedirás a tus estudiantes que realicen sus propias indagaciones y que trabajen con diferentes tipos de información, como personas, bitácoras, artículos académicos de investigación, o incluso su propia experiencia, para ayudarles a comprender las cuestiones suscitadas en cada caso.

En este marco podrías pedirles también a tus estudiantes que consideren la forma en que sus procesos de uso de información están ayudándoles a ver o a no ver las implicaciones sociales subyacentes en cada caso. Puedes pedirles a tus estudiantes que se planteen el impacto potencial sobre, por ejemplo, los individuos, las organizaciones, los grupos culturales o de otro tipo, o la sociedad en su conjunto, de las acciones realizadas y de las decisiones tomadas, o que consideren qué tipo de información podría haber sido tenido en cuenta al tomar esas decisiones.

Para la evaluación puedes pedir a tus alumnos que comuniquen lo que han aprendido a un grupo de interés determinado. Y podría buscarse retroalimentación en las empresas o en la comunidad.

Una muestra de objetivo curricular podría ser: Te plantearás de qué manera pueden impactar en la sociedad diferentes decisiones profesionales en un caso concreto.

EL MARCO RELACIONAL PARA EL APRENDIZAJE INFORMADO

Cuadro 2.6
El marco Relacional para el aprendizaje informado

Punto de vista sobre la alfabetización informacional	La alfabetización informacional es un complejo de diferentes maneras de interactuar con la información.
Punto de vista sobre la información	La información puede ser experimentada como objetiva, subjetiva o transformadora.
Punto de vista sobre el aprendizaje y la docencia	Los profesores aportan maneras concretas de contemplar fenómenos específicos. Aprender es llegar a ver el mundo de forma diferente.
Enfoque curricular	El enfoque se centra en aportar concienciación sobre las formas críticas de ver o experimentar.
Punto de vista sobre los contenidos	Se seleccionan ejemplos o estrategias para ayudar a los estudiantes a descubrir nuevas formas de ver. Hay que identificar fenómenos críticos para el aprendizaje.
Punto de vista de la evaluación	Se diseña la evaluación para revelar las formas de ver o de experimentar el fenómeno.

Cuando miramos a través del marco Relacional (Cuadro 2.6) nuestro interés recae en las maneras como nuestros estudiantes experimentan el aprendizaje informado o los fenómenos relacionados. Centramos nuestra atención sobre la comprensión de las experiencias de nuestros estudiantes y luego sobre un diseño del aprendizaje que enfoque o amplíe esa experiencia. Diseñamos experiencias que ayuden a nuestros estudiantes a utilizar una gama más extensa de lentes a la hora de trabajar con los fenómenos en cuestión. Nuestra evaluación tenderá a identificar qué lentes han aprendido a usar los alumnos cuando se hayan visto implicados en el aprendizaje informado o en otros fenómenos relacionados. La reflexión constituye una estrategia para animar a los estudiantes a discernir entre formas más complejas del fenómeno.

Cómo utilizar el marco Relacional para el diseño del aprendizaje

Imagínate de nuevo que estás enseñando a tus alumnos sobre cuestiones éticas de tu disciplina y que quieres que aprendan a implicarse eficazmente con el entorno informacional al tiempo que aprenden sobre ética.

Si adoptas el marco Relacional, puedes de nuevo hacer que tus estudiantes trabajen con una serie de casos con implicaciones éticas. Les pedirás a tus estudiantes que investiguen sobre las cuestiones y que trabajen con una amplia gama de tipos de información, como personas, bitácoras, artículos académicos de investigación, o incluso su propia experiencia, para ayudarles a comprender las cuestiones suscitadas en cada caso.

Bajo este prisma les pedirás que articulen sus propios puntos de vista sobre los casos y les ayudarás a ver los diferentes puntos de vista que se susciten entre los compañeros de clase. También puedes pedirles que identifiquen diferencias significativas en las maneras como se tratan en cada caso algunos temas concretos. Y puedes pedirles que identifiquen lo que ellos consideren como información relevante y de qué manera esa información ha acabado por conformar sus puntos de vista sobre el caso, ayudándoles luego a distinguir las diferencias que surjan en torno a ello.

Los estudiantes recibirán retroalimentación por medio de su interacción contigo como profesor y con sus compañeros de clase acerca de estos asuntos. Puede que elijas evaluar la habilidad de tus estudiantes para identificar y hacer uso de las diversas lentes que pueden aplicarse a un problema ético.

Muestras de objetivos curriculares podrían ser: Tomarás en consideración las decisiones que podrías tomar en relación con un caso específico desde una gama de perspectivas profesionales. Identificarás las diferencias entre tus propios puntos de vista sobre la ética profesional y los de otros. Y explorarás los diferentes tipos de información que sustentan los diversos puntos de vista sobre la ética profesional.

Particularmente interesante resulta la posición del marco Relacional en tanto que mediador o ensamblador de los demás marcos (Contenidos, Competencias, Apren-

der a aprender, Relevancia personal e Impacto Social). Cuando utilizamos el marco Relacional vemos al aprendizaje informado como un complejo de diferentes maneras de usar la información para aprender gracias al cual se adopta un planteamiento experiencial respecto de

- El conocimiento sobre el mundo de la información (marco de Contenidos).
- Las competencias o habilidades (marco de Competencias).
- El aprendizaje por medio de la implicación con la información (marco de Aprender a aprender).
- Las prácticas sociales situadas y contextuales (marco de Relevancia Personal).
- Las relaciones de poder en la sociedad y la responsabilidad social (marco del Impacto Social).

Cuando aplicamos el marco Relacional, estamos interesados tanto en los contenidos (fenómenos) como en las lentes a través de las cuales se ve o se experimenta ese contenido. En el ejemplo de más arriba, nos daríamos cuenta de que los estudiantes trataban la ética profesional como conocimiento de contenidos, como una competencia por la que ellos ya saben qué hacer como profesionales con ética, como un campo temático que exige aprendizaje continuo, como un área que puede tener impacto sobre sus vidas, y como un área que tiene consecuencias sociales.

PRINCIPIOS ASOCIADOS CON LOS SEIS MARCOS PARA EL APRENDIZAJE INFORMADO

- El aprendizaje informado es vivido de forma diferente por diferentes grupos de interés (profesores, estudiantes, administradores) de la universidad responsables de las políticas, del diseño y aprobación del currículo, e implicados en el diseño de tareas de aprendizaje.
- Educadores y aprendices en el mismo contexto pueden experimentar el aprendizaje informado de manera diferente en el momento de la puesta en práctica. Tanto si el aprendizaje ocurre virtualmente como si es en una situación presencial, todos los implicados verán lo que están haciendo de forma diferente.
- Diferentes grupos de interés en el mismo contexto tendrán preferencia por algún marco a través del cual plantearse el aprendizaje informado. Puede que estos marcos se acoplen, o no, con los de sus colegas, con el currículo dentro del cual están trabajando o con el entramado de la organización.
- Los marcos son complementarios y tienen que trabajar de forma conjunta, aunque uno pueda resultar dominante y los otros se queden en un segundo plano. Necesitamos saber qué contenidos queremos que la gente aprenda a través de los procesos apropiados.

UTILIZAR LOS SEIS MARCOS PARA CONSEGUIR EL APRENDIZAJE INFORMADO

¿Cómo podemos hacer uso de los Seis Marcos para el aprendizaje informado?

- En primer lugar, arrojar luz sobre los valores y puntos de vista de colegas, estudiantes y otros grupos.
- En segundo lugar, hacer posible la innovación.

Como miembros de la comunidad de aprendizaje, todos afrontamos el reto de (a) las diversas maneras de vivir la experiencia del aprendizaje, y (b) las maneras diferentes de experimentar el aprendizaje informado. Cuando tenemos dificultades para expresar nuestras ideas o para comprender los puntos de vista de los demás es probable que se deba a que estamos contemplando el mundo a través de diferentes marcos. Comprender esas alternativas nos ayuda por lo menos a ponernos en la piel del otro y a encontrar formas de trabajar juntos para aportar nuestros intereses y fortalezas complementarias a los programas ya existentes o en desarrollo.

El mayor valor de los marcos se halla en su poder para desafiarnos a ser capaces de identificar el marco o marcos más importantes para nosotros y a preguntarnos sobre la forma en que podría llegar a desarrollarse nuestra práctica profesional si estuviéramos dispuestos a adoptar un marco diferente o una gama más amplia de marcos.

PREGUNTAS CLAVE QUE SURGEN DE ESTE CAPÍTULO ¿QUÉ PODEMOS APORTAR COMO EDUCADORES PARA HACER PROGRESAR ESTA AGENDA?

Si tus estudiantes están implicados en cualquier tipo de práctica de información, o si tu currículo acentúa la alfabetización informacional de algún modo, entonces ya tienes abierta la puerta hacia el aprendizaje informado. Utiliza las preguntas que siguen como ayuda para tomar en consideración el aprendizaje informado en tu propio contexto.

El aprendizaje informado y tu filosofía del aprendizaje

- ¿Cuáles son tus puntos de vista sobre el aprendizaje, la docencia, las competencias, las aptitudes de los graduados o el aprendizaje a lo largo de la vida?
- ¿Cuáles son los puntos de vista de tus estudiantes y tus colegas?
- ¿Cómo podría esta diversidad estar influyendo en tu entorno de docencia/aprendizaje?

- ¿Qué marco o marcos están más en consonancia con tu experiencia?
- ¿Qué relaciones eres capaz de ver entre tus puntos de vista sobre la docencia y el aprendizaje y tu marco o marcos preferidos para el aprendizaje informado?

El aprendizaje informado y tus alumnos

- ¿Qué marcos para el aprendizaje informado podrían estar adoptando tus alumnos?
- ¿Cómo podrías descubrir si en tu clase están operativos marcos opuestos y cuáles podrían ser esos marcos?
- ¿Cómo podrías estimular la adopción de los marcos que tú prefieres que tus alumnos apliquen?
- Identifica algo que tus estudiantes tengan que aprender y describe a qué se podría acabar pareciendo su experiencia de aprendizaje por medio de cada uno de los diferentes marcos.

El aprendizaje informado y tu práctica curricular

- ¿Qué marco o marcos para el aprendizaje informado son ahora predominantes en tu práctica docente?
- ¿Cómo y en qué podrían cambiar tu práctica, asignatura, unidad, clases magistrales o trabajos de tus alumnos si adoptaras marcos alternativos?
- Describe tu práctica actual y la que te propones adoptar para el futuro.

El aprendizaje informado en tu campo disciplinar

- ¿Qué marcos para el aprendizaje informado reflejan mejor los rumbos curriculares en la pedagogía de tu campo o disciplina?
- ¿Cómo podrían contribuir los otros marcos?

Nota: en este capítulo se adaptan los Seis Marcos para la Educación en Alfabetización Informacional (Bruce, Edwards, & Lupton, 2006) al contexto del aprendizaje informado. La reelaboración del concepto en torno al aprendizaje informado refuerza mi propia posición favorable a considerar el aprendizaje informado como una finalidad y un rumbo fundamentales para la educación en alfabetización informacional.

REFERENCIAS

Barrie, S. C. (2006). *Understanding what we mean by the generic attributes of graduates*. Higher Education, 51, 215-241.

Bolman, L., & Deal, T. (1997). *Reframing organisations: Artistry choice and leadership* (2nd ed.). San Francisco: Jossey-Bass.

Bruce, C. S. (1997). *The seven faces of information literacy*. Blackwood, South Australia: Auslib Press.

Bruce, C., Edwards, S., & Lupton, M. (2006). *Six frames for information literacy education: Exploring the challenges of applying theory to practice*. ITALICS Special Issue Information Literacy-The Challenges of Implementation, 5(1) http://www.ics.heacademy.ac.uk/italics/vol5iss1.htm

Dall'Alba, G., & Sandberg, J. (1996). *Educating for competence in professional practice*. Instructional Science, 24, 411-437.

Marton, F. (2006). *Sameness and difference in transfer*. The Journal of the Learning Sciences, 15, 499-535.

Marton, F., & Booth, S. (1997). *Learning and awareness*. Mahwah, NJ: Erlbaum.

Prosser, M., & Trigwell, K. (1999). *Understanding learning and teaching: The experience in higher education*. Buckingham, UK: Society for Research into Higher Education and Open University Press.

Ramsden, P. (2003). *Learning to teach in higher education*. London: Routledge, Falmer.

Toohey, S. (1999). *Designing courses for higher education*. Buckingham, UK: Society for Research into Higher Education and Open University Press.

Christine Susan Bruce

Las Siete Caras del Aprendizaje Informado

Traducción del cap. 3 de *Informed Learning* (Chicago: ALA/ACRL, 2008), por Cristóbal Pasadas Ureña [i]

RELATO INTRODUCTORIO

Steve y Jane deciden que necesitan ayudar a sus estudiantes a que vean con más claridad lo que están aprendiendo por medio de la implicación en las prácticas de información que han seleccionado para ellos. Steve y Jane están buscando un modelo construido a partir de las investigaciones sobre la práctica profesional y alguien los dirige hacia las Siete Caras del Aprendizaje Informado. Se les dice que las Siete Caras se elaboraron sobre la base de discusiones con profesores e investigadores universitarios de una amplia gama de disciplinas sobre su práctica profesional. Steve y Jane deciden explorar las posibilidades del modelo con sus estudiantes y discutir con ellos sobre las experiencias del aprendizaje informado al que están siendo expuestos.

Steve y Jane se ponen contentos al descubrir que en este modelo el uso de información aparece entretejido con el uso de tecnologías; también se muestran interesados por el hecho de que en este modelo la interacción exitosa con la información se plantee como una práctica social antes que individual.

Algunos alumnos de Steve demuestran cierto grado de ansiedad ante algunas formas de la tecnología, y se da cuenta de que tiene que convencerlos de que no se espera de ellos que se conviertan en unos gurús de la tecnología. Al contrario, lo que se espera de ellos es que acepten la necesidad de ser interdependientes, que ofrezcan ayuda a los demás en lo que puedan y que la busquen a su vez cuando ellos la necesiten. Por su parte, Jane se ha dado cuenta de que necesita estimular a sus alumnos para que miren, más allá de la tecnología, a otros tipos de información al margen de Internet y a que se interesen en las consecuencias sociales de lo que hacen con la información y con sus propios conocimientos.

i Traducción y publicación por la AAB con permiso de la autora y de la ACRL/ALA.

N° 105, Enero-Junio 2013, pp. 130-153

Steve y Jane descubren también que cada una de las maneras de experimentar el aprendizaje informado aparece asociado con una forma particular de centrar la atención sobre la interacción con la información. Por tanto, diseñar una variedad de experiencias de aprendizaje que estimulen esos focos diferenciados es una manera de mejorar la experiencia del aprendizaje informado.

El aprendizaje informado se sustenta en nuestra comprensión de cómo usamos la información cuando aprendemos. En este capítulo me dedicaré a explorar las Siete Caras del Aprendizaje Informado en tanto que modelo transdisciplinar del aprendizaje a través de la implicación con la información. Este modelo subyace a la mayor parte de las prácticas de información en entornos académicos y profesionales. Se trata de un modelo relacional desarrollado por medio de la investigación sobre las experiencias de la gente, y contribuye al marco Relacional para el aprendizaje informado descrito en el cap. 2. Los ejemplos elegidos nos muestran cómo pueden ser aplicadas las caras en el diseño de las tareas de aprendizaje y en el fortalecimiento del currículo.

EL APRENDIZAJE INFORMADO SE SIRVE DE NUESTRA COMPRENSIÓN DE LA EXPERIENCIA DEL USO DE INFORMACIÓN PARA APRENDER

En el cap. 2 analicé los Seis Marcos para el Aprendizaje Informado, un entramado curricular que abarca una serie de planteamientos que pueden ser adoptados cuando se enseña para el aprendizaje informado. En este capítulo me centro en la experiencia del aprendizaje informado desde la perspectiva del profesorado universitario y de otros profesionales. Este es el fenómeno, la experiencia del aprendizaje informado, que queremos que llegue a formar parte de la experiencia de los alumnos.

¿Qué significa ayudar a los estudiantes a convertirse en perspicaces, sabios y capaces cuando se implican con el conocimiento y la información en sus itinerarios de aprendizaje presentes y futuros? Se trata de uno de los retos que surgen del enfoque sobre el aprendizaje informado. A medida que nuestro entorno informacional sigue creciendo y diversificándose y la calidad de la información se vuelve cada vez más difícil de discernir, ser capaz de trabajar eficazmente con la información se hace cada vez más importante para el aprendizaje, la práctica profesional y la vida cotidiana. En este capítulo se traza un cuadro del aprendizaje informado que ha sido desarrollado gracias a la investigación sobre las experiencias de uso de información de una serie de profesionales y de expertos en diversas disciplinas. Las Siete Caras que aquí se describen revelan aspectos de la experiencia de uso de información que proba-

blemente queramos ver desarrollados en nuestros alumnos. Las caras son formas de usar la información mientras aprendemos que resultan aplicables en cualquier campo disciplinar.

¿QUÉ SON LAS SIETE CARAS DEL APRENDIZAJE INFORMADO?

Figura 3.1
Las Siete Caras del Aprendizaje Informado

Las Siete Caras del Aprendizaje Informado descubren diferentes maneras de experimentar el uso de información cuando nos dedicamos a aprender en nuestra vida profesional, académica y cotidiana.

Las Siete Caras fueron desarrolladas sobre la base de las respuestas de los participantes en la investigación a un pequeño número de preguntas que centraban su atención en el uso de información, por ejemplo *¿Cómo utilizas la información en el trabajo y en tu vida cotidiana?* Todos los participantes trabajaban como educadores en universidades y en diferentes campos disciplinares, incluyendo derecho, ingenierías, enfermería y educación.

Las caras están pensadas para poner al descubierto la variación entre las experiencias. Esta atención a la variación nos permite comprender las diferencias fundamentales en nuestras maneras de experimentar el aprendizaje informado. Las caras también sugieren resultados de aprendizaje basados en experiencias completas y en prácticas de la vida real. Para hacer ver esas diferencias fundamentales entre las Siete Caras, la estructura de cada experiencia se describe teniendo en cuenta

- Aquello en lo que estamos concentrados, o *enfocados*, en esa experiencia. Este aspecto aparecerá como el círculo central en la representación gráfica de cada cara (figuras 3.2-3.8).

- Lo que aparece en segundo plano, es decir, aquello en lo que no estamos concentrados pero de lo que seguimos siendo conscientes. Este aspecto aparece como el círculo intermedio.
- Lo que queda más cerca de los márgenes de nuestra experiencia y que a veces se conoce como límite perceptivo, el punto más allá del cual ya no vemos. Este aspecto se presenta como el círculo exterior.

UTILIZACIÓN DE LAS SIETE CARAS DEL APRENDIZAJE INFORMADO

Es la estructura de cada experiencia la que nos muestra los aspectos importantes sobre cómo introducir a los alumnos en el aprendizaje informado. Por ejemplo, en la primera cara lo que está bajo el foco son las tecnologías de la información y su uso. En la segunda son las fuentes de información. La cara sexta acentúa la creatividad y la innovación; y la séptima se plantea los aspectos éticos de la información. La lectura de los detalles de la experiencia subrayará determinados matices de la experiencia que necesiten refuerzo. Por ejemplo, en el caso de la cara primera, resultan vitales tanto la naturaleza social del uso de las tecnologías para aprender como la importancia de ser reforzadas. Para la segunda cara, resulta clave el valor de trabajar con un bibliotecario para sacarle partido a su pericia profesional. Cada una de las descripciones de las Siete Caras que siguen incluye también un ejemplo breve de cómo podría usarse cada cara para el diseño del aprendizaje, aunque se trate solo de sugerencias sobre posibles aplicaciones.

Otro aspecto importante de la estructura de la experiencia del aprendizaje informado lo constituye la posición cambiante de la conciencia sobre las tecnologías de la información y sobre el uso de información a lo largo de las Siete Caras. En la primera, las tecnologías de la información son el punto de enfoque; en la séptima, sin embargo, se encuentran en el círculo exterior de conciencia. Por el contrario, en el caso de la primera cara, el uso de información se encuentra en los márgenes de la experiencia, mientras que para la séptima constituye el punto de enfoque.

Además de la estructura, las Siete Caras nos muestran que la información misma puede ser también experimentada de diversas maneras. Un resumen de estas formas de experimentar la información aparecerá hacia el final de este capítulo. Y hay disponible una descripción más extensa de las Siete Caras en el libro *The Seven Faces of Information Literacy* (Bruce, 1997).

¿QUÉ ASPECTO TIENEN LAS SIETE CARAS DEL APRENDIZAJE INFORMADO?

En adelante vamos a describir cada una de las Siete Caras. En la descripción se incluye una representación gráfica de los componentes fundamentales de cada cara.

También he incluido ideas sobre cómo se podría ayudar a los alumnos a acceder a cada una de ellas, así como ejemplos que demuestran cómo pueden aplicarse las caras para influir en el diseño del aprendizaje.

Cara primera: el aprendizaje informado es vivido como uso de las tecnologías para comunicarse y mantenerse al día en los desarrollos de la disciplina

Para esta cara, las tecnologías de la información y la comunicación (TICs) ocupan el lugar central. Aquí se incluyen las tecnologías móviles e inalámbricas, así como otros tipos de ordenadores que ofrecen acceso a la información y a las redes de comunicación y aportan el software necesario para leer y comunicar. La finalidad primordial de la tecnología en esta experiencia consiste en aportar información para el conocimiento o en facilitar la comunicación.

Figura 3.2
La cara primera: conocer la información y experimentar la comunicación

Cuando experimentamos el aprendizaje informado de esta forma, contemplamos el uso de las TICs como algo esencial para conocer la información, y nos damos cuenta de que esto se puede conseguir dentro de una comunidad solidaria de usuarios. Esta experiencia ha salido de las vidas de profesionales de gran éxito, incluidos muchos profesores e investigadores universitarios, que reconocen que su propia

competencia personal es interdependiente de la estructura social más amplia. Un profesor universitario afirmó que "…resulta duro si estás aislado. Necesitas ayuda de la gente. Luego cada cual se hace experto en aspectos ligeramente diferentes y se pone a disposición para ayudar y enseñar a los demás".

Esta experiencia tiene que ver con la comunidad, y plantea un reto a nuestras maneras racionales e individualistas de acercarnos al mundo. Nos recuerda que la tecnología tiene poder para el bien y que utilizar la tecnología para conocimiento de la información y para la comunicación es capacitante. Semejante utilización de las TICs potencia a las culturas y subculturas, aportando voz a las mujeres, a los niños y a otros grupos. Las nuevas tecnologías orientadas a lo social (Web 2.0), como los wikis, las bitácoras o Second Life, se convierten en una fuerza poderosa para facilitar esta experiencia.

En este primer tipo de experiencia, donde las capacidades individuales no tienen mucho sentido frente a las de la sociedad en su conjunto, la necesidad de aceptar que utilizar bien la información es necesariamente una experiencia social plantea un reto a los fundamentos mismos de nuestros sistemas educativos, en los que la necesidad de hacer seguimiento, evaluar y certificar el desempeño del individuo lo invade todo.

Para ayudar a los alumnos a acceder a esta experiencia tenemos que ayudarles a colocarse la lente apropiada cuando se embarquen en el aprendizaje informado. En este caso necesitamos dirigir su atención hacia el uso de las tecnologías para comunicar y buscar información. Al hacerlo así también es importante enfatizar la naturaleza social de la experiencia. Cuando les pedimos que utilicen tecnologías nuevas e innovadoras, o cualquier otro tipo de tecnologías, necesitamos asegurarnos de que tienen buenos apoyos y de que no se sienten solos en sus esfuerzos.

Cómo aplicar esta Primera Cara en el diseño del aprendizaje

Imagínate que estás enseñando a una clase de primer curso sobre la práctica profesional en tu disciplina. Ya has creado equipos de estudiantes que trabajarán en un proyecto en colaboración.

Para enfocar la atención de tus estudiantes sobre el uso de las tecnologías para la comunicación los invitas a utilizar el correo electrónico, bitácoras y otras estrategias para comunicar y estar informado sobre el progreso de cada miembro del equipo de trabajo. Para permitir retroalimentación y evaluación pides a los alumnos que

- Informen sobre la manera como sus estrategias de comunicación han servido de apoyo en el proyecto.
- Aporten ejemplos de las veces que ellos han ofrecido apoyo a los miembros del equipo en el uso de tecnologías, o de las veces que ellos han recibido el mismo apoyo de los miembros del equipo o de otras personas.

Para centrar a los estudiantes en el uso de la tecnología para la comprensión de la información, los invitas a usar páginas de congresos y conferencias, bitácoras, búsquedas en Google, tablones de anuncios o sitios de chateo, sitios Web o boletines de noticias profesionales, tecnologías "push" y espacios compartidos para aprender sobre un aspecto de la disciplina e informar acerca de él. Para posibilitar la retroalimentación y la evaluación pides al equipo que informe sobre

- La amigabilidad de las diferentes tecnologías para el usuario.
- Lo que han aprendido unos de otros.
- Cómo pueden estos recursos servirles de ayuda como estudiantes y como profesionales.

Un ejemplo de resultado de aprendizaje apropiado podría ser: Los alumnos se darán apoyo mutuo cuando utilicen tecnologías contemporáneas para desarrollar su comprensión sobre los desarrollos actuales de la disciplina.

Cara segunda: el aprendizaje informado se vive como conseguir información para suplir una necesidad de aprendizaje

En esta cara del aprendizaje informado las fuentes de información ocupan un lugar central. Cuando vivimos el aprendizaje informado de esta manera estamos concentrados en los diferentes tipos de fuentes disponibles, en la necesidad de conocer esas fuentes, y en las vías eficaces para acceder a ellas.

Figura 3.3
La cara segunda: la experiencia de conseguir información

Necesitamos este tipo de recursos para nuestro trabajo y nuestra vida personal. Somos conscientes de la necesidad de trabajar con y por medio de la tecnología para obtener el acceso a algunos de los recursos que necesitamos. Entre esos recursos se incluyen otras personas y su condición de expertos, o recursos que aparecen en textos y otros medios. Los fines para los que vamos a utilizar esos recursos se encuentran dentro de nuestros límites perceptivos e influyen sobre el tipo de fuentes que nos interesan. Cuando se vive el aprendizaje informado de esta forma, la gente puede decir que sabe lo que quiere aunque no cómo conseguirlo, y que no tiene ningún reparo en preguntar para obtener una respuesta –preguntará a quien sepa.

En esta experiencia también somos conscientes de la necesidad de depender no solo de nuestro propio conocimiento y habilidades, sino también de profesionales de la información, especialmente bibliotecarios, como mediadores capaces de ayudarnos a mantener nuestro entorno informacional y de ofrecernos formación. Valoramos, y a veces damos por asumida, la necesidad de las habilidades personales, pero también deseamos ser capaces de depender de los profesionales de la información cuando lo necesitemos. Aunque seamos conocedores de las tecnologías de la información, no constituyen nuestra preocupación primordial, ya que puede ser que el acceso a las fuentes no siempre implique trabajo con las TICs.

Cuando tratemos de ayudar a nuestros estudiantes a acceder a esta experiencia, necesitaremos dirigir su atención hacia una gama de fuentes de información. Al hacerlo así, también será importante aportarles la experiencia de trabajar con profesionales de la información para obtener los beneficios de la pericia profesional. También necesitamos tomar en consideración los tipos de información importantes para nuestra profesión o disciplina y decidir cuáles de ellos queremos que conozcan nuestros alumnos (ver cap. 5).

Cómo aplicar esta Segunda Cara en el diseño del aprendizaje

Imagínate que estás enseñando a una clase de primer año sobre la práctica profesional dentro de tu campo.

Para centrar la atención de tus alumnos en la obtención de información les pones un trabajo de clase que requiera investigar. Puedes pedirles

- En primer lugar, que encuentren sus propios materiales y recursos
- Luego, que localicen los materiales siguiendo las recomendaciones de un bibliotecario
- Finalmente, que reflexionen sobre el valor relativo de dos conjuntos de resultados para sus objetivos.

Tendrás que darles retroalimentación y evaluar los resultados de las búsquedas de tus alumnos y sus reflexiones sobre variedad y relevancia.

Un resultado de aprendizaje apropiado podría ser: Los estudiantes trabajarán de forma independiente y con la ayuda de un bibliotecario para acceder a diferentes tipos de fuentes de información a medida que aprenden sobre un tema determinado.

Cara tercera: el aprendizaje informado se vive como implicación en procesos de información para aprender

Cuando afrontamos la experiencia del aprendizaje informado de esta manera nos centramos en los procesos que elegimos para implicarnos cuando estamos usando información. Estos procesos están generalmente ligados a la necesidad de solucionar problemas o tomar decisiones.

Figura 3.4
La cara tercera: la experiencia del proceso de información

Cuando elegimos un itinerario no nos ceñimos únicamente a los patrones establecidos por los profesionales de la información u otros. Es más probable que tratemos los procesos de información como un acto creativo que requiere la identificación y adopción de una heurística personal para tener éxito. Cuando vivimos el aprendizaje informado de esta manera somos conscientes de las tecnologías de la información, pero no es nuestra preocupación primordial, ya que podemos elegir usar o no usar las TICs de acuerdo con nuestras preferencias.

Cuando damos acceso a nuestros estudiantes a esta experiencia necesitamos ayudarles a aplicar una lente diferente. Ellos tienen que hacerse conocedores de los

procesos que aplican y con los que se sienten cómodos, pero también tienen que tomar en consideración alternativas que puedan elegir para añadir a su repertorio.

Cómo aplicar esta Tercera Cara en el diseño del aprendizaje

Imagínate que estás enseñando a una clase de primer año sobre la práctica profesional en tu campo.

Has decidido hacerles conocer la Cara tercera del aprendizaje informado y ahora necesitas centrar la atención de tus alumnos sobre los procesos de información. Diseñas un trabajo de clase que requiere investigación y les pides a tus alumnos

- Que describan aquellos procesos de uso de información que más utilizan.
- Que intenten un proceso diferente recomendado por el personal docente o por compañeros.
- Que consideren qué había de novedad en lo que hicieron, cómo preferirían trabajar en el futuro, y por qué.

Alternativamente, podrías pedir a los alumnos

- Que describan sus procesos de información y los resultados.
- Que comenten sobre las razones por las que usaron los procesos elegidos.
- Que comenten sobre cuáles podrían haber sido los resultados en el caso de haber utilizado procesos diferentes.

Ofrece posibilidad de retroalimentación pidiendo a los alumnos que compartan y comenten en clase sobre los nuevos procesos experimentados por cada uno de ellos.

Evalúa sus reflexiones para el pensamiento crítico sobre las implicaciones de sus acciones y posibles alternativas.

Un resultado de aprendizaje apropiado podría ser: Los estudiantes explorarán sus procesos de información y articularán sus planteamientos preferidos.

Cara cuarta: el aprendizaje informado se vive como el establecimiento de conexiones entre la información y las necesidades de información

En esta experiencia del aprendizaje informado el lugar central lo ocupa el control de la información. Cuando nos implicamos en el aprendizaje informado de esta forma, los objetivos pretendidos para los que queremos la información influyen en nuestra experiencia del control de la información. Los proyectos, problemas, actividades y personas de nuestra vida cotidiana son importantes y sirven como ganchos a los que ligamos la información que encontramos.

Figura 3.5
La Cara cuarta: la experiencia del control de la información

El control de la información comienza cuando *nos damos cuenta de que la información encontrada resulta potencialmente relevante para un proyecto u objetivo*. Establecemos conexiones entre la información, las personas, las tareas actuales o las posibles actividades futuras. Una vez que se *ha establecido esa conexión, gestionamos la información localizándola donde se encuentre* aplicando la tecnología que elijamos.

Una manera posible de localizar o ubicar la información consiste en almacenar ese "lugar" en nuestro cerebro. Cuando hacemos esto se trata simplemente de que ya sabemos a dónde ir en busca de lo que necesitamos. Tenemos la capacidad de recordar lo que ya hemos encontrado previamente y dónde localizar lo que necesitamos dentro de una colección personal o en el entorno informacional más amplio. La segunda manera como podríamos localizar la información es a través de la utilización de un mecanismo de archivo en papel, reuniendo el material relevante en un único lugar, ya sea un archivador, una caja o cualquier otro sistema de mayor sofisticación. La tercera posibilidad sería el uso de ficheros electrónicos, hojas de cálculo y bases de datos. También es posible utilizar una combinación de estrategias. Comentarios como los que siguen a continuación muestran que diferentes individuos tienen preferencias diferentes: "Bueno… en cierto modo él posee la clase de cerebro que puede utilizar como archivador, cosa que a mí me resultaría imposible, por lo que utilizo mi archivador como si fuera mi cerebro."

La tecnología de la información está presente en la conciencia de la gente; los fines para los que la información será usada conformarán la manera en que se aplicará el control de la información.

Cuando ayudamos a los estudiantes a apropiarse de esta experiencia, dirigimos su atención hacia el control de la información y hacia las tecnologías que les ayudarán a ello. Es importante ayudarles a establecer conexiones entre la información que están usando y los proyectos en los que están trabajando.

Cómo aplicar esta Cara Cuarta para el diseño del aprendizaje

Imagínate una vez más que estás enseñando a una clase de primer año sobre las prácticas profesionales de tu disciplina. Ya les has puesto un trabajo de clase que les exige implicarse con una serie de recursos, y ahora quieres dirigir a tus estudiantes hacia la Cara cuarta.

Para centrar la atención de tus estudiantes sobre cómo establecer los lazos entre las diferentes partes del proyecto, les pides que realicen un mapa conceptual de los diversos aspectos de su investigación. También les pides que utilicen los aspectos clave que han identificado como uno o más de entre los siguientes:

- Etiquetas para los ficheros físicos para almacenar la información que reúnan.
- Una estructura de subdirectorios para los recursos electrónicos que encuentren.
- Categorías para sus favoritos de Internet.
- Categorías en una base de datos.
- Encabezados en su trabajo o informe.

Ofrecerás retroalimentación pidiendo a tus alumnos que compartan y discutan sus mapas conceptuales con colegas y tutores. Evalúalos pidiéndoles que redacten una breve reflexión sobre cómo les han ayudado, o no, sus estrategias de control de la información y qué harían de manera diferente en el futuro.

Un ejemplo apropiado de resultado de aprendizaje podría ser: Los estudiantes controlarán la información.

La Cara quinta: el aprendizaje informado se vive como la construcción de una base de conocimientos sobre una nueva área de interés

Cuando vivimos el aprendizaje informado de esta manera, el análisis crítico constituye nuestra estrategia clave para implicarnos con la información, y lo que resulta central en todo el proceso es llegar a conocer. Consideramos al conocimiento no como un objetivo sino más bien como la adopción de una posición personal sobre el tema bajo estudio basada en una lectura crítica y analítica de los recursos relevantes.

El análisis crítico puede ser interpretado como identificación de lagunas en nuestro conocimiento, reconocer que hay escuelas de pensamiento en conflicto, y valorar la fiabilidad de la investigación. También tiene que ver con la investigación sobre tus

propios pensamientos, un proceso de clarificación. El siguiente comentario aclara cómo podría funcionar esto: "Lo que está ocurriendo en el proceso es que yo soy capaz de afirmar, '… este autor dice eso por la forma en que está planteando el tema o a causa de su experiencia o de su pericia en esa área concreta de la disciplina. Pero esta otra autora lo está planteando desde aquí. ¿Y dónde me quedo yo en relación con ambos autores? Prefiero esta otra manera de ver el asunto'".

Figura 3.6
La Cara quinta: la experiencia de la construcción de conocimiento

En esta experiencia el uso de la información tiene un papel vital que jugar en el desarrollo de la comprensión de un territorio con el que previamente no estábamos familiarizados. El énfasis lo colocamos sobre algo que ha llegado a atraer nuestro interés, y el aprendizaje normalmente tendrá que ver con la comprensión de los diferentes puntos de vista sobre esa área de interés. En este caso la información puede proceder de la participación en discusiones en Internet, de la lectura de documentos, de escuchar la radio, de hablar con la gente en un espacio público, o de la utilización de bases de datos. La interacción con los demás, ya sea virtual o presencial, constituye una parte muy significativa de esta experiencia que nos ayudará a construir nuestro conocimiento sobre ese campo y a verlo de diferentes maneras. Por consiguiente, el pensamiento crítico es una herramienta vital para la exploración de

un territorio nuevo. Somos conscientes de las tecnologías de la información cuando vivimos el aprendizaje informado de esta manera, pero sin que se interpongan en el proceso de pensamiento.

Cuando ayudamos a los alumnos a acceder al aprendizaje informado por esta vía es importante ayudarles a centrar la atención sobre las diferentes perspectivas con las que se encuentran cuando se implican con textos, personas y otros recursos para aprender acerca de su área de interés.

Cómo aplicar la Cara Quinta para el diseño del aprendizaje

Imagínate una vez más que estás enseñando a una clase de primer año sobre un tema de la práctica profesional en tu disciplina. Quieres que comprendan que están capacitados para aprender sobre áreas de interés con las que anteriormente no tenían ninguna familiaridad.

Para centrar la atención de tus estudiantes en el pensamiento crítico dedicas una sesión a una actividad en la que los estudiantes identifican esas áreas de interés ya existentes o en vías de aparición sobre las que querrían aprender más. Luego les pides que individualmente o en grupos seleccionen una de esas áreas de interés y que a lo largo de cada semana

- Identifiquen recursos comunitarios, profesionales o de investigación sobre ese área.
- Discutan sobre lo que hayan aprendido de cada uno de los recursos reunidos.
- Discutan sobre las diferentes perspectivas y asunciones o sesgos implícitos o explícitos en cada uno de esos recursos.
- Identifiquen las perspectivas, asunciones o sesgos que más les atraigan y discutan sobre las razones de tal atractivo.

Para retroalimentación y evaluación, a los estudiantes, individualmente o en grupos, se les podría pedir que redacten o presenten un breve resumen de lo que han aprendido sobre los contenidos del área y el proceso en dos ocasiones sucesivas: una al comienzo del periodo de clases y otra al final.

Un ejemplo apropiado de resultado de aprendizaje podría ser: Los estudiantes desarrollarán una base de conocimientos en un área de contenidos con la que previamente no estaban familiarizados.

La Cara sexta: el aprendizaje informado es vivido como extensión y ampliación del conocimiento

En esta experiencia del aprendizaje informado resulta central la intuición como estrategia clave para implicarse con la información. Cuando vivimos el aprendizaje informado de esta manera, trabajamos con una base mejorada de conocimientos, una base de conocimientos en la que se incorpora nuestro propio historial, nuestras

percepciones y nuestra experiencia. Nos basamos en una combinación de nuestra base de conocimientos adquiridos gracias a lecturas amplias y profundas y del conocimiento que hemos adquirido a través de la experiencia personal; luego utilizamos nuestra percepción o nuestra intuición para desarrollar nuevo conocimiento o nuevos planteamientos en tareas o soluciones novedosas.

Figura 3.7
La Cara sexta: la experiencia de la extensión del conocimiento

Cuando describimos una vivencia semejante del uso de información podemos estar hablando del acto de crear algo nuevo como un proceso misterioso: "Yo pienso que se da una relación creativa realmente… Puede que te atiborres de información y sin embargo ser capaz únicamente de regurgitarla, pero, en la práctica, sintetizarla y ponerla en relación con otras cosas y construir algo nuevo… yo creo que eso ocurre de forma espontánea, tú estableces las conexiones… sigo pensando que se trata de un proceso más bien misterioso."

Cuando la información se usa de forma creativa se produce nuevo conocimiento. Creatividad e intuición hacen posible nueva información. La inspiración nos permite ver las conexiones entre informaciones previamente no relacionadas entre sí.

Cuando ayudamos a los estudiantes a acceder al aprendizaje informado de esta manera, es importante animarlos a basarse en sus conocimientos, experiencia y percepciones personales.

Cómo aplicar esta Cara Sexta en el diseño del aprendizaje

Imagínate una vez más que estás enseñando a una clase de primer año sobre un tema de práctica profesional de tu disciplina.

Para centrar la atención de tus alumnos en su capacidad intuitiva, pídeles que creen algo nuevo, ya sea una solución nueva a un problema existente, la identificación de nuevos problemas e hipótesis, o una nueva interpretación de una obra de arte.

Anima a tus alumnos a reflexionar y a compartir entre ellos el conocimiento sobre el que se basaron y cómo les influyeron en su trabajo sus capacidades intuitivas o creativas.

Para retroalimentación o evaluación, pide a tus alumnos que presenten un portafolio en el que documenten su proceso creativo. Esto puede tomar la forma de repeticiones múltiples de su trabajo y una reflexión enfocada en el conocimiento sobre el que se han basado, así como hasta qué punto su propia creatividad ha influido en el trabajo.

Un ejemplo apropiado de resultado de aprendizaje podría ser: Los estudiantes aplicarán sus propios conocimientos y perspectivas para obtener nuevas percepciones.

La Cara séptima: el aprendizaje informado se vive como aplicación sabia de la información en beneficio de los demás

En esta experiencia del aprendizaje informado la adhesión a los valores personales y profesionales resulta central. La práctica del aprendizaje informado tiene que ver con nuestra persona en su conjunto y con nuestra relación con los demás. Tiene que ver con la contribución de las cualidades personales, combinando valores y ética con el conocimiento adquirido a la hora de tomar decisiones, solucionar problemas u ofrecer consejo y guía.

La utilización sabia de la información ocurre en una amplia gama de contextos, incluyendo el ejercicio de la capacidad de emitir juicios, la toma de decisiones y la realización de investigaciones. Implica reconocer que la información y las TICs pueden ser aplicadas de manera apropiada o inapropiada, para sometimiento o para potenciación de las personas, para explotar o para beneficiar a alguien. También implica reconocer que podemos escoger utilizarlas en beneficio de los demás: colegas, clientes, familia, amigos, o la sociedad en su conjunto. Los practicantes del aprendizaje informado son conscientes de sus propias creencias, valores y actitudes y de cómo todo ello enmarca su práctica.

Figura 3.8
La Cara séptima: la experiencia de la sabiduría

Cuando utilizamos la información de esta manera, el acceso a la información y, por tanto, las tecnologías, se quedan en la periferia. Tal y como comenta un usuario, "El acceso a la información en realidad no tiene mucho que ver… la información no es simplemente utilitaria… las personas tienen sus valores y esos valores se hacen presentes en el uso de la información."

Cuando ayudamos a los estudiantes a acceder al aprendizaje informado de esta manera, es importante ayudarles a tomar conciencia de sus valores, actitudes y creencias y a aceptar sus responsabilidades sociales.

Cómo aplicar esta Cara Séptima en el diseño del aprendizaje

Imagínate de nuevo que estás enseñando a una clase de primer año sobre un tema de práctica profesional en tu disciplina. Para esta cara, necesitarás incorporar a un cliente o a un contexto social específico en el diseño del aprendizaje.

Para centrar la atención de los alumnos en sus valores y en cómo esos valores influyen en el uso que hacen de la información, podrías, por ejemplo, pedirles que documenten el proceso de decisión sobre qué información usar o no usar, qué es lo que deciden comunicar o no a los demás, y por qué. Al tratar de identificar soluciones para los problemas, pide a tus alumnos soluciones alternativas basadas en las situaciones reales de grupos de interés relevantes.

Para retroalimentación o evaluación, pide a tus alumnos que expliciten la forma en que sus creencias y valores han influido en sus decisiones.

Un ejemplo apropiado de resultado de aprendizaje podría ser: Los estudiantes utilizarán la información conscientes de su capacidad para beneficiar a los demás.

LA EXPERIENCIA CAMBIANTE DE LA INFORMACIÓN A LO LARGO DE TODAS LAS CATEGORÍAS

Puesto que utilizamos la información de manera diferente, la información se nos presenta o se nos aparece de formas diferentes. Al examinar la experiencia del aprendizaje informado, las personas que aprenden y la información son los dos elementos clave que guardan relación mutua. En esa relación miramos a la información desde una perspectiva particular, y la información se nos presenta también de forma diferente. Nos implicamos con la información y la transformamos; la información se implica con nosotros y nos transforma. Cuando tomamos en consideración a la información tal y como la experimentamos y reconocemos su carácter transformador, las separaciones tradicionales entre datos, información y conocimiento se vuelven difusas; no hay ninguna necesidad de diferenciarlos conceptualmente ni de representárnoslos como parte de una jerarquía.

¿Qué es información? Información es cualquier cosa que experimentemos como conformadora. Y lo que podría ser vivido como información parece tener pocas limitaciones. En el cap. 5 mostraré cómo lo que experimentamos como información también difiere según los contextos.

Para cada una de las diferentes maneras de vivir el aprendizaje informado, la información puede presentarse como

- *Transformadora.* La información aparece de esta forma en las caras sexta y séptima. Experimentamos la información como transformadora en su mismo carácter: capaz de ser transformada o de transformarnos a nosotros cuando nos implicamos en ella. Cuando vivimos la información de esta manera, no forma parte del entorno externo, sino que es parte integral de nosotros mismos. Cuando la información aparece como transformadora, está inextricablemente entrelazada con creencias, valores y actitudes. Y es esta estructura la que hace posible el uso de la información en beneficio de los demás, tal y como se ha visto en el caso de la cara séptima.
- *Subjetiva.* Es muy probable que la información aparezca de esta forma en la cara quinta. Experimentamos la información como subjetiva, como un foco de reflexión. En consecuencia, las maneras de interpretar la información son parte de nuestra base de conocimientos. Aquí también la información vivida de esta manera forma parte intrínseca de quiénes somos.

- *Objetiva y contextualizada.* Es muy probable que la información aparezca de esta manera en las caras tercera y cuarta. Vivimos la información como objetiva, y se nos aparece desde dentro del contexto o de la finalidad para la que será utilizada. La información se presenta como parte de un entorno externo y es necesario tener conocimientos para acceder a ella. Se requieren estrategias personales, como procesos o control de la información, para poder incorporar la información a nuestra esfera de influencia.
- *Objetiva y descontextualizada.* Es muy probable que la información aparezca de esta forma en las caras primera y segunda. Vivimos la información como objetiva, como parte de un entorno externo, y se exige conocimiento de ese entorno para acceder a ella. En la cara primera, ese conocimiento es principalmente sobre tecnología; y en la segunda se trata de conocimiento de las fuentes.

PRINCIPIOS QUE SURGEN DE LAS SIETE CARAS DEL APRENDIZAJE INFORMADO

¿Qué principios surgen de las Siete Caras? Cada uno de los cinco principios enumerados más abajo procede de la búsqueda de temas importantes a lo largo de las Siete Caras:

- Hay varias maneras distintas por las que podemos experimentar el carácter de la información y cómo utilizarla para aprender.
- Nuestras preferencias y formas únicas de trabajar con la información deben ser respetadas y propiciadas.
- La importancia relativa de las tecnologías de la información varía en cada experiencia.
- La alfabetización informacional, incluido el uso de las tecnologías de la información, constituye un fenómeno social más que estrictamente individual.
- Hay una estrecha relación entre alfabetización informacional y aprendizaje.

Al reunir nuestras diversas experiencias en el uso de información para aprender, el modelo relacional del aprendizaje informado promueve un planteamiento holístico del aprendizaje que establece el equilibrio

- De la confianza y las habilidades en las TICs, puesto que animamos a los estudiantes a participar en la comunidad en línea y a acceder y navegar en el entorno en línea.
- De las habilidades para la comunicación, puesto que animamos a los estudiantes a intercambiar información y a compartir nuevas percepciones.
- De la capacidad analítica y evaluadora, puesto que animamos a los estudiantes a que desarrollen y lleven a cabo estrategias de información y a que evalúen los recursos de información.

- De los planteamientos críticos y creativos, puesto que animamos a los estudiantes a sacarle sentido a la información y a construir nuevo conocimiento.
- De la responsabilidad social, puesto que animamos a los estudiantes a que utilicen la información de manera ética y sabia (adaptado de Hughes, Bruce & Edwards 2007, p. 62).

CÓMO UTILIZAR LAS SIETE CARAS PARA LOGRAR EL APRENDIZAJE INFORMADO

Las Siete Caras sugieren unos resultados de aprendizaje muy amplios y describen los tipos de experiencia en los que los estudiantes deben implicarse para conseguir estos resultados. A menudo los estudiantes ya se están viendo envueltos en actividades que les exigen el uso de información para aprender; puede entonces que lo que necesiten sea tomar conciencia plena de lo que ya están haciendo o aprender a hacerlo de formas más eficaces.

Como educadores podemos utilizar las Siete Caras para construir el currículo. Necesitamos

- Diagnosticar la gama de experiencias de alfabetización informacional realmente existente entre los aprendices.
- Profundizar en las experiencias con las que ya se encuentran familiarizados.
- Introducirlos en experiencias con las que no tienen ninguna familiaridad previa.

También necesitamos diseñar experiencias de aprendizaje que tengan relación con las caras relevantes y que ayuden a los estudiantes a vivir por si mismos las diferentes facetas del uso de información. La idea que hay detrás de los ejemplos que aparecen para cada una de las Siete Caras es la de sugerir posibles direcciones a tomar. Es probable que surja una preocupación cuando asumamos tales procesos de diseño, la de asegurarnos de que los estudiantes no terminen hartos de tanta petición de informes sobre sus experiencias de aprendizaje informado. Resultan fundamentales para esta preocupación las cuestiones en torno al diseño del programa y de la asignatura. Si los programas son objeto de coordinación en su conjunto, entonces resulta muy importante identificar una gama de estrategias para valorar o calificar los logros de los estudiantes; y es también importante determinar los componentes clave del programa para los que se enfocará la atención sobre la experiencia del uso de información.

Luego necesitamos explorar, en el caso de nuestras propias disciplinas, cómo podrían ser diseñados los currículos académicos para estimular a los alumnos a experimentar las diferentes caras del aprendizaje informado, quizás incluso llegando a modificar las Siete Caras para ajustarlas mejor a las necesidades específicas de la disciplina. Tenemos que descubrir de qué manera deben diseñar físicos, sanitarios,

informáticos, ingenieros, artistas, historiadores, músicos, matemáticos y otros un currículo que exija de sus estudiantes

- Usar las tecnologías de la información para comprensión y comunicación de la información.
- Llegar a conocer una amplia gama de fuentes bibliográficas, humanas y organizacionales de información.
- Desarrollar una heurística personal para la aplicación de procesos de información.
- Controlar la información mediante el establecimiento, comprobación o formalización de conexiones relevantes.
- Adoptar un planteamiento crítico en la construcción de conocimiento.
- Ejercitar sus capacidades intuitivas para obtener nuevas percepciones o maneras de comprender.
- Basarse en valores y ética personal a la hora de usar la información.

Sugerencias para el diseño del aprendizaje

Algunas pistas que se podrían usar para ayudar a los estudiantes a centrarse sobre alguna de las diferentes experiencias del aprendizaje informado:

- Describe cómo utilizas las tecnologías de la información cuando te dedicas a aprender.
- Describe cómo recopilas información cuando te dedicas a aprender o a trabajar en un proyecto.
- Describe cualquier proceso o estrategia de información que puedas haber desarrollado y que te ayude a aprender cuando te encuentras trabajando en un proyecto.
- Describe cómo reconoces y gestionas la información que ves como valiosa.
- Describe de qué manera te ha ayudado la forma en que usas la información a desarrollar tu comprensión de tu campo, tema, área o disciplina.

Aportación de Doug Colbeck, University of Tasmania, Australia. Estas cuestiones han sido ligeramente adaptadas a partir de las utilizadas para entrevistar a estudiantes en un proyecto de investigación reciente, 2007.

Un currículo que se tome en serio la noción de aprendizaje informado incluirá la gama completa de experiencias a todo lo largo y ancho de un programa de estudio, como un título de grado. Los coordinadores de los cursos o del programa en su conjunto podrían utilizar las Siete Caras para evaluación y seguimiento del programa. Y los ejercicios de evaluación y seguimiento de programas podrían incluir una comparación de los currículos con las experiencias de aprendizaje informado que presentamos aquí, o con una versión modificada y adaptada a tu disciplina, para establecer su nivel de representación en el programa o para identificar lagunas.

EL APRENDIZAJE INFORMADO CENTRA LA ATENCIÓN DE LOS ESTUDIANTES SOBRE LAS DIFERENTES MANERAS DE USAR LA INFORMACIÓN PARA APRENDER

Necesitamos ayudar a nuestros alumnos a sentirse cómodos con las diferentes experiencias del aprendizaje informado y a aprender a reconocer cuándo están, o cuándo podrían estar enfrascados en una experiencia relevante. Los dos ejemplos que siguen ilustran sobre diferentes aspectos de la forma en que podríamos utilizar el modelo de las Siete Caras tanto con individuos como con grupos.

En este primer ejemplo el modelo de las Siete Caras fue utilizado en una sola unidad de estudio para ampliar la experiencia del aprendizaje informado de los alumnos. Estaban aprendiendo sobre el uso de información en una escuela de negocios. A estos estudiantes se les pidió varias veces durante el curso de sus actividades que reflexionasen sobre su experiencia personal respecto del uso de información, con la intención de hacerles pensar sobre su aprendizaje en este área. Una de las tareas que tenían que desarrollar consistía en evaluar un sitio de la Web desde múltiples perspectivas –como herramienta de márketing, como fuente de información, o desde el punto de vista de la usabilidad. A medida que se fue animando a estos estudiantes a que pensaran sobre su manera de usar la información y sobre su aprendizaje se fue detectando en ellos un cambio desde los planteamientos de las tecnologías de la información o de las fuentes de información hacia los de evaluación y gestión de la información. A estos alumnos se les enseñó utilizando el marco Relacional, animándolos a ampliar su experiencia de la alfabetización informacional (Johnston &Webber, 2003).

En el segundo ejemplo descubrimos cómo puede aplicarse el modelo de las Siete Caras para diagnosticar dificultades de aprendizaje de manera que podamos ayudar a los estudiantes a adoptar una forma apropiada de comprensión de su propia experiencia. Susie Andretta (2008, p. 6) describe a una alumna que pasa por todas las fases de creación de un mapa conceptual. Acumuló ideas y trazó líneas entre las relacionadas como paso previo a la elaboración del mapa. Con posterioridad reflejó que esa estrategia no le había dado resultado porque no había sido capaz de ver que ella en realidad estaba implicada en un proceso de organización de información (Cara cuarta) y de construcción de conocimiento (Cara quinta). Había recorrido todas las fases de la creación de mapas conceptuales porque le habían enseñado a ello y le habían pedido que hiciera uno, pero nadie se había preocupado de hacer que comprendiera los objetivos por los cuales tenía que implicarse en esa actividad. Andretta reproduce las palabras de esta alumna: "Para mí no era más que producir un mapa de ideas, pero no me estaba dando cuenta de cómo la conexión entre ellas [me iba a permitir] redactar un ensayo estructurado… La cosa tenía que ver con la organización del conocimiento."

Si volvemos a la Cara cuarta veremos que, en la experiencia de la gente, los fines para los cuales se organiza la información o el conocimiento constituyen un elemento fundamental de la experiencia. Queda claro que si no se establece ninguna conexión entre la finalidad y la organización del proceso, entonces esta última no tiene ningún sentido. Pero también es posible que la profesora en este caso concreto haya querido centrarse en la mera utilización del marco de Competencia dentro de su planteamiento curricular del aprendizaje informado: ofrecer una habilidad sin atender a los marcos de Aprender a aprender o de Relevancia personal.

CUESTIONES CLAVE QUE SUSCITA ESTE CAPÍTULO ¿QUÉ PODEMOS HACER COMO EDUCADORES PARA HACER PROGRESAR ESTA AGENDA?

Las Siete Caras del aprendizaje informado nos dan un conjunto de experiencias que podemos adaptar o utilizar como resultados deseables de aprendizaje para nuestros alumnos. He aquí algunas posibles preguntas a responder que surgen de este capítulo:

El aprendizaje informado y tu filosofía docente

- ¿Qué caras del aprendizaje informado son reflejo de tu propia experiencia?
- ¿En qué medida tu docencia y tus expectativas respecto de tus alumnos reflejan tus propias experiencias?

El aprendizaje informado y tus alumnos

- ¿Cómo podrías descubrir qué experiencias de aprendizaje informado están siendo adoptadas por tus alumnos?
- ¿Qué puedes hacer para que tus alumnos sean conscientes de las lentes que están adoptando?
- ¿Qué puedes hacer para ampliar el repertorio de lentes que tus alumnos están utilizando?

El aprendizaje informado y tus prácticas curriculares

- ¿Hay alguna lente que tú preferirías que tus alumnos adoptaran con mayor regularidad?
- ¿Cómo puedes ayudar a tus alumnos a hacer eso?
- ¿Qué criterios podrías aplicar para ofrecer retroalimentación o para ayudar a evaluar el uso que hacen tus estudiantes de la información para aprender?

El aprendizaje informado en tu disciplina

- ¿Cómo viven tus colegas el aprendizaje informado?
- ¿Qué caras reflejan más ajustadamente la experiencia del aprendizaje informado en tu disciplina?
- ¿Cómo podrías revisar las Siete Caras para que sean más relevantes para tu disciplina o para tu práctica profesional?

Nota: Este capítulo se basa en The Seven Faces of Information Literacy (Bruce, 1997). La reelaboración del material en torno al aprendizaje informado pretende reforzar mi propia posición sobre la alfabetización informacional como algo que tiene que ver fundamentalmente con el uso de información para aprender.

REFERENCIAS

Andretta, S. (2008, in press). *Facilitating Information Literacy Education (FILE)*. In A. Brine (Ed.), Handbook of library training practice and development (Vol. 3). Aldershot, England: Gower Publishing.

Bruce, C. S. (1997). *The seven faces of information literacy*. Blackwood, South Australia: Auslib Press.

Hughes, H., Bruce, C., & Edwards, S. (2007). *Models for reflection and learning: A culturally inclusive response to the information literacy imbalance*. In S. Andretta (Ed.), Change and challenge: Information literacy for the 21st century (pp. 59-85). Blackwood, South Australia: Auslib Press.

Johnston, B., & Webber, S. (2003). I*nformation literacy in higher education: A review and case study*. Studies in Higher Education, 28, 335-352.

Christine Susan Bruce

Las experiencias de los estudiantes sobre el aprendizaje informado

Traducción del cap. 4 de *Informed Learning* (Chicago: ALA/ACRL, 2008), por Cristóbal Pasadas Ureña [i]

RELATO INTRODUCTORIO

¿Qué otros trabajos asociados con el aprendizaje informado y que pudieran servir de ayuda a Jane y Steve se han llevado a cabo? A medida que van progresando en su docencia se dan cuenta de lo importante que resulta comprender la forma en que los estudiantes perciben o experimentan las tareas de información en que están implicados, así como ayudarles a encontrar nuevas maneras de experimentar tales tareas. También descubren que el planteamiento Relacional del aprendizaje informado sugiere muchas direcciones posibles para el diseño y la evaluación del currículo tanto en pregrado como en postgrado.

En una clase de nivel avanzado Steve propone un caso en el que unos recién titulados montan su propio estudio y hacen márketing de si mismos como artistas. Invita a la bibliotecaria especializada en arte a colaborar con él y con los alumnos en el momento en que se ponen a trabajar en el caso. Comienza hablando con ella y con los alumnos sobre las Siete Caras del aprendizaje informado y precisando en cuáles de esas caras deberían concentrarse a la hora de trabajar en el caso.

Jane descubre que se ha realizado investigación sobre las Siete Caras en entornos de pregrado y que también se han producido otras investigaciones sobre las diferentes maneras en que se pueden experimentar las diversas facetas del uso de información. Una vez más la mayoría de esas formas de experimentar propuestas viene acompañada de maneras de enfocar la atención que aportan pistas sobre cómo dirigir la atención de los alumnos.

Muchos de los ejemplos que Steve y Jane encuentran ofrecen percepciones sobre la experiencia de otros, que pueden compartir con sus propios alumnos. Steve

i Traducción y publicación por la AAB con permiso de la autora y de la ACRL/ALA.

N° 105, Enero-Junio 2013, pp. 154-180

y Jane están comenzando a descubrir una extensa comunidad de profesores de diferentes disciplinas que ya han estado trabajando durante algún tiempo en esta misma área de interés emergente para ellos.

El aprendizaje informado se sustenta en nuestra comprensión de las experiencias de los estudiantes. La ayuda a los estudiantes para que mejoren en el uso de información para aprender tiene que comenzar con la comprensión de sus experiencias con el aprendizaje informado. En este capítulo examinaré el uso de la información desde la perspectiva de los estudiantes: cómo utilizan la información cuando se dedican a aprender. Luego analizaré las experiencias de los estudiantes respecto de algunas prácticas de información que influyen en el aprendizaje, como las búsquedas en Internet, la redacción de ensayos o la elaboración de trabajos de clase, y que son relevantes para todas las disciplinas y para todas las cohortes. También exploraré determinadas estrategias para estimular una reflexión que desemboque en aprendizaje.

EL APRENDIZAJE INFORMADO SE SIRVE DE NUESTRA COMPRENSIÓN DE LAS EXPERIENCIAS DE LOS ALUMNOS SOBRE LA ALFABETIZACIÓN INFORMACIONAL

En el último capítulo centré la mirada en el aprendizaje informado desde la perspectiva del profesorado y de los profesionales y mostré cómo sus experiencias en el uso de información constituyen una parte importante del cuadro global. En este capítulo contemplaré las experiencias de los estudiantes en el aprendizaje informado, incluida su experiencia de diversas prácticas de información que forman parte de su itinerario académico.

Ya se han llevado a cabo varias investigaciones sobre las experiencias de los estudiantes respecto de la alfabetización informacional y de las prácticas de información académica. La mayor parte de este trabajo se ha llevado a cabo en Australia, Europa y los USA. En este capítulo examinaré los puntos de vista contemporáneos que nos ayudarán a desarrollar el cuadro del aprendizaje informado. Aquí, y bajo el paraguas del aprendizaje informado, reúno una gama de estudios sobre las experiencias de los que aprenden respecto de la alfabetización informacional y de una variedad de prácticas de información. En todos estos ejemplos los estudiantes aparecen utilizando información para aprender. La mayoría de los resultados de investigación presentados resulta relevante para una amplia gama de disciplinas y de cohortes.

La comprensión de las experiencias de los alumnos nos ofrece más y mejor orientación para el diseño y la evaluación del currículo. En el diseño curricular necesitamos determinar qué experiencias resultan fundamentales para los que aprenden y crear oportunidades de aprendizaje que hagan posible que los alumnos se impliquen

en esas experiencias. Entonces estaremos en posición de desarrollar estrategias reflexivas para potenciar la conciencia de los alumnos respecto de diferentes aspectos del aprendizaje informado. En la evaluación del currículo necesitamos emitir juicios profesionales sobre si nuestro currículo está ofreciendo, o no, la amplitud de experiencia necesaria e introducir cambios para mejorar las experiencias de aprendizaje de nuestros alumnos.

Tal y como se mostró en el Cap. 3, las percepciones sobre los enfoques de los alumnos cuando se implican en maneras concretas de experimentar constituyen una ayuda significativa a la hora de diseñar un aprendizaje en el que se produzcan esas experiencias. La mayor parte de los resultados de investigación presentados aquí incluye la atención al enfoque de los estudiantes cuando experimentan el fenómeno bajo investigación.

Más adelante en el capítulo suscitaré la cuestión de la relación entre las maneras que tienen los estudiantes de interpretar los contenidos que están aprendiendo y su interacción con el entorno informacional.

AYUDAR A LOS ALUMNOS A APRENDER TIENE QUE VER CON ENTENDER SU EXPERIENCIA DEL APRENDIZAJE INFORMADO

En el capítulo anterior me dediqué a explorar el aprendizaje informado desde la perspectiva de profesionales y profesores universitarios de una variada gama de disciplinas. Identifiqué las diferentes experiencias de aprendizaje informado como resultados potenciales de aprendizaje en el caso de los estudiantes universitarios. Para poder ayudar mejor a los estudiantes a aprender también resulta provechoso comprender sus experiencias. Todos los estudios citados en este capítulo describen la experiencia del aprendizaje informado de los estudiantes. Cada uno de ellos presta atención a diferentes aspectos de esa experiencia. En los tres estudios que siguen de inmediato se exploran las experiencias de los estudiantes con la alfabetización informacional; luego otro grupo de estudios explora la experiencia de aprendizaje de los alumnos a través de prácticas específicas de información: redacción de ensayos, elaboración de trabajos de clase y búsquedas en Internet. Los estudios sobre la alfabetización informacional descubren las maneras como experimentan los estudiantes la relación entre la alfabetización informacional y el aprendizaje, su experiencia más general sobre el uso de información, y su experiencia específica sobre el aprendizaje de la alfabetización informacional. Muchas de esas experiencias de los alumnos aparecen estrechamente relacionadas con las Siete Caras del aprendizaje informado (Cap. 3), un rasgo que he subrayado siempre donde lo he considerado relevante.

AYUDAR A LOS ALUMNOS A CONVERTIRSE EN PRACTICANTES DEL APRENDIZAJE INFORMADO TIENE QUE VER CON LA COMPRENSIÓN DE SU EXPERIENCIA DE LA RELACIÓN ENTRE LA ALFABETIZACIÓN INFORMACIONAL Y EL APRENDIZAJE

Gran parte de la investigación traída a colación en este capítulo subraya la muy estrecha relación entre la alfabetización informacional y el aprendizaje. La naturaleza experimentada de esa relación constituyó el tema directo de una investigación realizada por Mandy Lupton (2008). Lupton explora la experiencia de los alumnos respecto de la relación entre ambos fenómenos en el campo de la música y la contabilidad (ver más abajo). Como resultado, ella propone que en disciplinas tan dispares la relación entre alfabetización informacional y aprendizaje puede experimentarse de tres maneras diferentes:

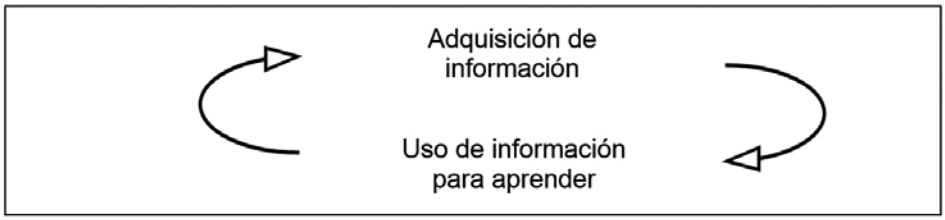
- *Secuencial.* En esta experiencia los estudiantes ven la relación entre alfabetización informacional y aprendizaje como lineal. Ellos se ven a si mismos primero como adquiriendo información y luego, en un momento posterior, como aprendiendo de esa información. Adquirir información puede ser como adquirir una técnica, y usar la información puede ser como aplicar esa técnica; por ejemplo, formarse en el uso de un programa informático y luego utilizarlo. Esta experiencia secuencial se logra gracias a la aplicación de técnicas de información, como redacción académica, elaboración de listas de referencias, o búsqueda en Internet o en una base de datos. Esta relación lineal experimentada por los estudiantes aparece dibujada en la figura 4.1.

Figura 4.1
Relación secuencial entre alfabetización informacional y aprendizaje (adaptada de Lupton, 2008)

- *Cíclica.* En esta experiencia los estudiantes ven la relación entre alfabetización informacional y aprendizaje como cíclica. Ellos se ven a si mismos como adquiriendo primero información y usándola después, y luego adquiriendo más información para poder continuar el proceso de aprendizaje. Se ven a si mismos

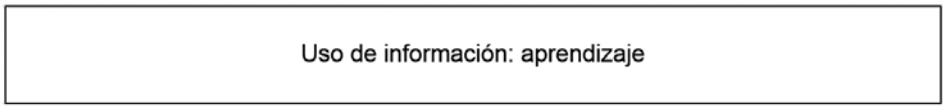
como pasando por los procesos secuenciales de forma recursiva, como parte de un viaje de descubrimiento. Consiguen información, aprenden de ella, vuelven a conseguir más información, vuelven a aprender más, y así sucesivamente. Esta relación cíclica experimentada por los estudiantes aparece dibujada en la figura 4.2.

Figura 4.2
Relación cíclica entre alfabetización informacional y aprendizaje (adaptada de Lupton, 2008)



- *Simultánea.* En esta experiencia los estudiantes ven alfabetización informacional y aprendizaje como inseparables. Experimentan el uso de información y el aprendizaje como actividades concurrentes, inseparables. No distinguen entre adquirir y usar información, ya que ambas acciones se encuentran en una relación simultánea, exactamente igual que con el aprendizaje. Todo ocurre al mismo tiempo, como dos caras de la misma moneda; para estos estudiantes la información es tanto interna, formando parte de ellos mismos, como textual, digital o estética. La información no se busca; se interactúa con ella cuando la usan para aprender. Esta relación simultánea experimentada por los estudiantes aparece dibujada en la figura 4.3.

Figura 4.3
Relación simultánea entre alfabetización informacional y aprendizaje (adaptada de Lupton, 2008)



Mandy Lupton concluye también que no podemos aprender sin usar información en sus varias formas, no solo la textual sino también la generada por procesos, utilizando nuestros sentidos y reconociendo emociones e ideas.

¿Qué quiere decirnos todo esto a nosotros como educadores que ayudan a sus alumnos a aprender? Significa que, de acuerdo con los principios del aprendizaje informado, necesitamos presentar a nuestros estudiantes el uso de información y el aprendizaje como actividades inseparables. Si estamos ofreciendo a nuestros alumnos unas prácticas de información aparentemente técnicas, como la recuperación y la organización, necesitamos asegurarnos de que los animamos a mantener el enfoque sobre lo que están aprendiendo en relación con su disciplina o proyecto a lo largo del proceso. También necesitamos hablar con ellos sobre el uso de sus tareas de aprendizaje, y las prácticas de información inherentes, como oportunidades de aprendizaje.

Sugerencias para el diseño del aprendizaje

Mandy Lupton avisa de que podemos estar haciendo un flaco favor a nuestros estudiantes cuando diseñamos un currículo que anima a un planteamiento secuencial del uso de información y del aprendizaje. Ella sugiere que enseñar a los estudiantes unas técnicas que solo se aplicarán más tarde para una tarea de aprendizaje constituye un estímulo para la experiencia secuencial; utilizar estrategias de aprendizaje basado en problemas o en indagación y que exijan fases regulares de reflexión favorece un planteamiento cíclico; pedir a los alumnos que mantengan bitácoras o diarios de trabajo donde documenten sus reflexiones continuas sobre el uso de información y el aprendizaje favorece un planteamiento simultáneo. (Lupton, 2008).

LA EXPERIENCIA DEL APRENDIZAJE INFORMADO DE LOS ESTUDIANTES DE MÚSICA

Uno de los grupos con los que Mandy Lupton trabajó cuando investigó la relación experimentada entre alfabetización informacional y aprendizaje fue el de estudiantes de música. Su investigación revela el valor de comprender las experiencias del aprendizaje informado de los alumnos en el contexto de disciplinas específicas. En concreto, ¿cómo viven el aprendizaje informado los estudiantes de música? Lupton (2008) propone que en esa disciplina la experiencia de usar información para aprender puede ser vivida como oficio, como proceso o como arte. Estos estudiantes identificaron como información los sonidos, la teoría musical y las técnicas de los compositores, entre otras cosas (ver cuadro 5.1, más adelante). Identificaron como uso de información copiar a compositores, experimentar, prueba y error, aprender a escuchar, comunicar y crear sonido. Las experiencias como proceso y como arte muestran similitudes con las caras de Proceso y de Extensión del conocimiento del aprendizaje informado (Cap. 3).

- *En la experiencia como oficio*, los estudiantes viven la relación como "el oficio de crear una composición mediante la aplicación de técnicas". Se centran en adquirir y aplicar técnicas como formas tanto de aprender como de usar información. Específicamente ven el aprendizaje como adquisición de habilidades, y el uso de información como utilización de programas informáticos para crear y manipular sonido. Los dos elementos, adquirir y aplicar, son vividos de forma secuencial. Los estudiantes se ven a si mismos como adquiriendo la técnica primero y como aplicándola después.
- *En la experiencia como proceso*, los estudiantes viven la relación como "creación de una composición por medio de un proceso cíclico de descubrimiento". Se centran en componer sonidos, lo que para ellos constituye información, y se implican en un proceso iterativo, o cíclico, que es un viaje de descubrimiento. Ellos ven el aprendizaje como un proceso autodirigido de desarrollo del oficio, y el uso de información es visto como escuchar, experimentar y dejarse enseñar por el propio proceso. Los elementos del proceso se viven de forma cíclica.
- *En la experiencia como arte*, la relación se vive como "el arte de crear una composición expresándose uno mismo". Aquí los estudiantes se centran en la expresión de si mismos; para ellos, aprender el oficio e implicarse en el arte ocurren simultáneamente. Contemplan el aprendizaje como desarrollo personal, y el arte como implicando auto-expresión y creando y comunicando la identidad y las ideas propias. El uso de información es visto como basado en los propios recursos íntimos, en el homenaje a compositores experimentados y en la construcción de la identidad personal y la auto-expresión. Por tanto, el uso de información y el aprendizaje son vividos de forma simultánea.

Sugerencias para el diseño del aprendizaje

Mandy Lupton recomienda que en asignaturas para las que la creatividad constituye una meta importante el aprendizaje debería ser diseñado con el fin de permitir a los estudiantes aprender el oficio e implicarse en el arte de forma simultánea. Podemos llamar la atención de los estudiantes sobre la distinción que hay entre el uso de información para el *oficio* y para el *arte*.

LAS EXPERIENCIAS DEL APRENDIZAJE INFORMADO ENTRE LOS ALUMNOS DE DERECHO FISCAL

Al trabajar con los estudiantes de derecho fiscal, Lupton (2008) descubre que la experiencia de estos estudiantes respecto de la relación entre alfabetización informacional y aprendizaje difiere de la de los estudiantes de música. Los alumnos de derecho fiscal a los que entrevista Lupton viven esa relación como aplicación de técnicas académicas, descubrimiento del panorama general o comprensión del sistema de

derecho fiscal. Las experiencias de descubrir y comprender parecen estar estrechamente relacionadas con las caras de Construcción de conocimiento y de Sabiduría del aprendizaje informado (ver cap. 3). Estos estudiantes identifican la información como técnicas, como mapas conceptuales o investigación, textos, como legislación o jurisprudencia, y puntos de vista o perspectivas de los clientes.

- *Al tratar de aplicar técnicas académicas*, los estudiantes viven la relación como "un proceso secuencial de aplicación de técnicas académicas para completar un trabajo de clase". En esta experiencia los estudiantes colocan el foco sobre la aplicación de técnicas. Aprendizaje y uso de información son vistos como algo que tiene que ver con el desarrollo y aplicación de técnicas, como investigación jurídica, redacción académica y enumeración de referencias. Ven el aprendizaje del derecho fiscal como algo que tiene que ver con el aprendizaje de las técnicas. El uso de información tiene que ver con citar las referencias, redactar para legos en la materia y transmitir información limitada al cliente. La adquisición y posterior aplicación de las técnicas se viven de manera secuencial.
- *Al tratar de descubrir el panorama general*, la relación se vive como "un proceso cíclico de descubrimiento del panorama general sobre un tema de derecho fiscal". Los estudiantes centran su atención sobre el tema que están investigando y sobre los muchos puntos de vista desde los cuales puede ser planteado ese tema. Ven el aprendizaje del derecho fiscal como aprender sobre el tema, y el uso de información como seleccionar o desarrollar una perspectiva personal, contemplando los lazos y las relaciones, o utilizando las pruebas y evidencias en apoyo del argumento. Para los estudiantes el uso de información y el aprendizaje ocurren de manera cíclica.
- *Al tratar de comprender el derecho fiscal*, la relación se vive como "un proceso cíclico de comprensión del sistema de derecho fiscal para la práctica profesional, para la situación personal de cada uno y para el impacto social". Los estudiantes se centran sobre el sistema de derecho fiscal y su práctica profesional. Interpretan el aprendizaje del derecho fiscal como llegar a entender el sistema y ver las implicaciones para uno mismo, para los clientes o para la sociedad en su conjunto. Interpretan el uso de información como formarse opiniones para poder aconsejar a los clientes, estar al día sobre el desarrollo del derecho fiscal y afrontar las situaciones personales. Los estudiantes ven el aprendizaje y el uso de información como inseparables.

Los estudiantes de derecho fiscal entrevistados por Mandy Lupton estaban realizando las mismas tareas de aprendizaje y estaban siendo enseñados por el mismo profesor. Sin embargo, quedaba claro que lo que obtenían de la experiencia de aprendizaje era distinto debido a las diferencias en los objetos de atención en su experiencia. En el caso de los estudiantes de música había dos grupos, dos trabajos

de clase y dos profesores. Y sin embargo también en estos grupos las experiencias de los estudiantes al dedicarse al aprendizaje mientras interactuaban con la información resultaban diferentes. A partir de investigaciones como éstas es posible ver que podemos potenciar a nuestros estudiantes, haciendo más profundo su aprendizaje, si llamamos su atención hacia planteamientos adecuados tanto del aprendizaje como del uso de información.

Sugerencias para el diseño del aprendizaje

Mandy Lupton recomienda que el aprendizaje sea diseñado para ayudar a los que aprenden a ver el impacto personal, profesional o social de su aprendizaje y del uso que hacen de la información. Podemos dirigir la atención de nuestros alumnos hacia la forma en que se usa la información en las experiencias de aprendizaje más complejas.

Ayudar a los alumnos a convertirse en practicantes del aprendizaje informado tiene que ver con comprender sus experiencias respecto de la alfabetización informacional.

Algunas percepciones interdisciplinares sobre la experiencia del aprendizaje informado de los estudiantes de pregrado están disponibles también en los resultados de estudios llevados a cabo en la California Polytechnic State University en San Luis Obispo. Clarence Maybee (2006) demuestra que en una cohorte de estudiantes es muy probable que ya esté presente más de un planteamiento sobre el uso de información. Sus hallazgos confirman que los puntos de vista de los estudiantes de pregrado están en línea con las Siete Caras del aprendizaje informado. (Fuentes, Procesos y Construcción de conocimiento). Tal y como cabría esperar, no resultan tan ricos como los del profesorado y personal universitario más experimentado que describí en el cap. 3. Maybee entrevistó a estudiantes de diferentes titulaciones, cursos y géneros, llegando a identificar tres maneras clave de experimentar el uso de información entre los alumnos de pregrado:

- *El uso de información es visto como encontrar la información localizada en las fuentes.* Con esta manera de verlo, los estudiantes se orientan hacia la localización de información. Se centran en las fuentes de información, y el uso de la información es visto como una actividad secundaria y separada que ocurre en un momento posterior. Los estudiantes que se refieren al uso de información de esta manera colocan el acento sobre su conocimiento de las diversas fuentes, cómo están organizadas y las diferentes herramientas disponibles para localizar la información, como búsquedas por palabras clave en las bases de datos. Estos estudiantes también aplican un cierto grado de énfasis sobre la evaluación de la calidad o de la "credibilidad" de la información recuperada en base a la fuente

de donde se ha obtenido. Maybee ofrece el ejemplo de una estudiante de informática que está convencida de que las monografías publicadas y editadas son más de fiar que los sitios de Internet.

- *El uso de información es visto como la iniciación de un proceso.* Según este punto de vista, los estudiantes se orientan hacia el inicio y puesta en práctica de un proceso. Centran su atención sobre el proceso en sí. El uso de la información acaece durante el proceso, con la localización de información convirtiéndose en una actividad recurrente a medida que va evolucionando la propia finalidad para la que se está usando. Los estudiantes que se refieren a este tipo de uso de información también ponen un cierto grado de énfasis sobre la calidad y relevancia de lo que encuentran. Maybee aporta el ejemplo de un estudiante de administración de empresas que prefiere información pertinente, objetiva y sin sesgos antes que grandes cantidades de información.
- *El uso de información se ve como la construcción de una base personal de conocimientos con finalidades diversas.* En este caso los estudiantes se orientan hacia sí mismos en tanto que "conocedores". Se centran en los fines para los que se usa la información, por ejemplo, para tomar decisiones, resolver problemas, formarse perspectivas personales, compartir información o construir nuevo conocimiento. La misma base de conocimientos ocupa un puesto de segundo plano. Los estudiantes que se refieren a este tipo de uso de la información acentúan la necesidad de entender el punto de vista del autor o productor de los recursos que están utilizando. Se muestran ávidos de aplicar su conocimiento a nuevas áreas.

Maybee (2006) señala también que en el caso de las visiones como Fuentes y como Proceso los estudiantes consideran que la información es objetiva y separada de ellos, mientras que en la experiencia como Base de conocimientos ven a la información como subjetiva, como algo que ahora forma parte de sí mismos.

¿Cómo viven las estudiantes de pregrado la alfabetización informacional? Maybee (2007) muestra que las experiencias de este grupo específico guardan un parecido muy estrecho con las descritas en las Siete Caras (ver cap. 3). Cuando las alumnas de pregrado se centran en las tecnologías de la información lo que hay en el trasfondo es la necesidad de acceder a las fuentes relevantes gracias a la tecnología. Cuando se centran en los procesos o en las fuentes, entonces lo que hay en el trasfondo es el uso de la información. Y cuando se centran en el uso de la información su base de conocimientos sustenta esa utilización. La descripción que Maybee hace de las experiencias de las alumnas de pregrado también nos indica que en algunas ocasiones hay que obtener la información antes de poder utilizarla; pero en otras la utilización de información es vivida como construcción de una base de conocimientos y para estas estudiantes la información constituye una parte integral de ellas mismas. Estos hallazgos resultan similares a las descripciones que ofrece Lupton sobre estudiantes

que viven la relación entre uso de información y aprendizaje unas veces de forma secuencial y otras de manera simultánea.

Los resultados de estas investigaciones nos suministran una plataforma sobre la que edificar y la oportunidad de introducir la idea del aprendizaje informado entre grupos de estudiantes que utilizan descripciones como éstas y con las que es muy probable que se sientan identificados. Forma parte de nuestra responsabilidad el asegurarnos de que nuestros alumnos entienden y desarrollan las experiencias de uso de información con las que ya están familiarizados en la práctica. Y luego se nos presenta el reto de irlos introduciendo, a lo largo de su programa de estudios, en la gama completa de experiencias de manera que puedan llegar a discernir y aplicar todas y cada una de las Siete Caras del aprendizaje informado (ver cap. 3). Y también afrontamos el reto de asegurarnos de que nuestros alumnos enlazan estrechamente sus prácticas de información con su aprendizaje, que es lo que constituye la dirección primordial del aprendizaje informado.

Sugerencias para el diseño del aprendizaje

Clarence Maybee nos recuerda que algunos estudiantes buscarán información para un trabajo de clase con "poca consideración hacia la experiencia de aprendizaje inherente al trabajo de clase". Más adelante utilizarán el material reunido para completar el trabajo exigido. Pero otros estudiantes, y para el mismo trabajo de clase, buscarán una comprensión más profunda del tema a medida que van interactuando con la información, conectando sus fines de información y de aprendizaje. Es este último planteamiento el que deberíamos promover para ayudar a nuestros alumnos a convertirse en practicantes del aprendizaje informado (Maybee, 2007).

AYUDAR A LOS ESTUDIANTES A CONVERTIRSE EN PRACTICANTES DEL APRENDIZAJE INFORMADO TIENE QUE VER CON ENTENDER SU EXPERIENCIA CON EL APRENDIZAJE DE LA ALFABETIZACIÓN INFORMACIONAL

¿Cómo viven los estudiantes el aprendizaje de la alfabetización informacional? ¿Y por qué tiene eso importancia? Usar información para aprender es algo que tiene que ser aprendido expresamente. Tal y como hemos podido comprobar gracias a los estudios de Clarence Maybee y de Mandy Lupton, podemos esperar que los estudiantes universitarios ya tengan cierto grado de experiencia en el aprendizaje a través del uso de información. También podemos esperar ser capaces de influir en esa experiencia, una vez que la hayamos comprendido, animándolos a mirar a través

de lentes alternativas, a adoptar diferentes enfoques y, por consiguiente, a implicarse con la información de diversas maneras.

Rae Anne Locke (2007) ha realizado un estudio que demuestra que, cuando los estudiantes describen sus experiencias en el aprendizaje de la alfabetización informacional, sus descripciones constituyen también un fiel reflejo de las Siete Caras del aprendizaje informado. Puesto que las experiencias del aprendizaje informado y del aprendizaje de la alfabetización informacional no son muy diferentes entre si, podemos utilizar con toda confianza los resultados de estas investigaciones en el diseño del aprendizaje.

Locke explica que los estudiantes viven el aprendizaje de la alfabetización informacional como

- Aprender a encontrar información. Cuando se centran en encontrar información, los estudiantes quieren desarrollar habilidades y se muestran ávidos de aprender actuando, aplicando el método de prueba y error y consiguiendo la ayuda de profesores y colegas más capacitados a lo largo de todo el proceso. Esta experiencia se asocia con sentimientos que fluctúan entre la frustración y el entusiasmo; o con emociones como la confusión, la ansiedad, el confort o la familiaridad. Está, por tanto, estrechamente alineada con la cara de Acceso a las Fuentes del aprendizaje informado.
- *Desarrollar un proceso para usar la información.* Cuando se centran en los procesos para usar información, los estudiantes quieren desarrollar unos planteamientos más eficaces y más eficientes a su contexto, y se muestran deseosos de aprender con la acción, con la aplicación del método de prueba y error, con el intercambio de ideas y con la colaboración con los colegas a todo lo largo del proceso. Esta experiencia también se presenta asociada con el entusiasmo cuando los estudiantes descubren un proceso que les funciona, o con la frustración si es al contrario. Y está alineada estrechamente con la cara de Proceso del aprendizaje informado.
- *Aprender a usar la información para crear y construir.* Cuando se centran en el producto, generalmente un artefacto o un trabajo de clase, los estudiantes quieren aprender los contenidos de su tema y el uso de información para mejorar ese aprendizaje y para ayudar a construir su producto. Se muestran dispuestos a discutir sobre su aprendizaje con otros. Esta experiencia aparece asociada con el entusiasmo cuando las cosas funcionan o con la frustración si es al contrario; y está en estrecha alineación con las caras de Construcción y Extensión del Conocimiento del aprendizaje informado.
- *Construir una base personal de conocimientos en un área temática.* Cuando se centran en aprender contenidos, los estudiantes quieren aprender su disciplina, reflejar, interiorizar y desarrollar su propio conocimiento. Se sirven de otros para que les ayuden a desarrollar su comprensión. Esta experiencia se presen-

ta asociada con la expectación, el placer y el amor por aprender. Y también está estrechamente alineada con la cara de Construcción de conocimiento del aprendizaje informado.

- *Promover el conocimiento de la disciplina.* Cuando se centran en la mejora del conocimiento disciplinar, los estudiantes quieren crear nuevo conocimiento a través de la indagación y la investigación. Trabajan con un grupo auto-seleccionado de personas clave que puedan ayudarles a trabajar sus propias ideas. Esta experiencia aparece asociada con la frustración, la asunción de riesgos y un aumento de la confianza como investigadores. Está en línea con la experiencia de Extensión del conocimiento del aprendizaje informado.
- *Aprender a usar la información para crecer como persona y para aportar algo a los demás.* Cuando fijan la atención en sus roles para la comunidad, los estudiantes quieren seguir su itinerario de aprendizaje y aportar algo a la gente de su alrededor. Logran ese aprendizaje y esa aportación gracias al establecimiento de relaciones. Esta experiencia se asocia con el entusiasmo, la energía y la generosidad. Y está estrechamente alineada con la experiencia de Sabiduría del aprendizaje informado (Locke, 2007).

Sugerencias para el diseño del aprendizaje

Todos los estudios cuyos resultados he citado hasta aquí en los capítulos 3 y 4 demuestran que hay una gama de maneras de experimentar el aprendizaje informado. A menudo, como docentes interesados en la alfabetización informacional, enfocamos la atención de nuestros alumnos sobre las fuentes de información y sobre la mejor manera de encontrar la información porque aprender a encontrar la información es importante y difícil. Cuando hacemos esto corremos el peligro de estar distrayendo su atención de otros aspectos constitutivos del aprender a usar información. Tenemos que resistirnos a la tentación de enseñar las fuentes de información desde una perspectiva secuencial. Podemos ayudar a evitar este peligro compartiendo las experiencias de otros estudiantes y pidiendo a nuestros propios alumnos que reflexionen sobre la forma en que su propia experiencia refleja el espectro de experiencias más amplio.

TRABAJOS DE CLASE, ENSAYOS Y BÚSQUEDAS EN INTERNET: EDUCAR A LOS PRACTICANTES DEL APRENDIZAJE INFORMADO TIENE QUE VER CON ENTENDER CÓMO VIVEN LOS ESTUDIANTES LAS PRÁCTICAS DE INFORMACIÓN ACADÉMICA

Además de las investigaciones genéricas sobre la experiencia de los estudiantes respecto de la alfabetización informacional y del uso de información, también dis-

ponemos de percepciones sobre las relaciones entre las experiencias de los alumnos en el uso de información y sus planteamientos y resultados de aprendizaje. La investigación sobre este campo concreto sugiere que en la mayoría de las situaciones de aprendizaje resulta probable que los planteamientos superficiales en el aprendizaje se correlacionen con resultados de aprendizaje igualmente superficiales. He escogido los siguientes ejemplos para mostrar cómo las personas que aprenden implicándose en las típicas prácticas de información ofrecen diferencias en su aprendizaje de contenidos (en el primer ejemplo) y en su planteamiento del aprendizaje (en el segundo ejemplo).

Preparación de trabajos de clase

Un estudio llevado a cabo en Suecia por Louise Limberg (2000) muestra cómo los estudiantes que preparan un trabajo de clase llegan a entender su área de estudio de maneras diferentes. Como resultado de las diversas maneras de vivir la búsqueda y uso de información, llegan a entender los contenidos de maneras muy diferentes. La autora identifica la conexión entre los procesos de búsqueda y de uso de información de los estudiantes y las maneras en que consiguen entender las consecuencias para Suecia de pertenecer a la Unión Europea (UE). Limberg sugiere que las diferencias de la comprensión del tema por parte de los estudiantes influyeron en la manera de plantearse la búsqueda y uso de información. Al mismo tiempo, las diferencias de planteamientos en la búsqueda de información también influyeron en su comprensión del asunto. La autora descubre que

- Los alumnos que experimentaron la búsqueda y uso de información como mera "búsqueda de evidencias" no pudieron valorar por si mismos las consecuencias para Suecia de la pertenencia a la UE. Intentaron encontrar las respuestas correctas a la cuestión y, por consiguiente, no pudieron encontrarlas.
- Quienes experimentaron la búsqueda y uso de información como "obtener información equilibrada para poder elegir el lado correcto" acabaron viendo a la UE como un mecanismo de cooperación económica y fueron capaces de identificar ventajas y desventajas asociadas con esta visión. Según interactuaban con la información, estos estudiantes intentaban adoptar una postura neutral en su valoración del debate, pero descubrieron que ello se les hacía cada vez más difícil.
- Los alumnos que experimentaron la búsqueda y uso de información como escrutinio y análisis de la información para poder entender el tema contemplaron a la UE como un bloque de poder y la pertenencia a ella como un asunto de compromiso político o ético.

Percepciones a partir de los Seis Marcos y de las Siete Caras del aprendizaje informado

¿Pueden darnos los modelos de los Seis Marcos y de las Siete Caras algunas claves sobre las experiencias de los estudiantes que Limberg describe? Dada la naturaleza de la tarea que se puso a los alumnos, podríamos afirmar que la profesora estaba adoptando un marco de Impacto Social (cap. 2) en su diseño del aprendizaje.

Aunque no tenemos pruebas concretas de las lentes para el aprendizaje informado adoptadas por los alumnos, parece que únicamente en el caso de la tercera experiencia es donde se adoptó por los alumnos la lente de Construcción de conocimiento o la de Sabiduría (cap. 3)

Preparación de ensayos

Mientras que Limberg ha mostrado cómo los resultados de aprendizaje aparecen asociados con el uso de información, Lupton (2004) demuestra que los planteamientos de los estudiantes respecto del aprendizaje se asocian con las experiencias en el uso de información. Mandy Lupton nos aporta percepciones sobre las experiencias en el uso de información por parte de alumnos universitarios de primer curso cuando trabajan en la redacción de un ensayo. Sus alumnos tenían que redactar un ensayo sobre "La gestión de los recursos tiene que ver con la gestión de las personas, no de los recursos". La autora afirma que las experiencias de los estudiantes indican "…una interrelación entre la tarea del ensayo, la información y el aprendizaje" (2004, p. 54). Estas tres cosas aparecen como estrechamente entrelazadas para los estudiantes, a los que describe como

- *Buscando evidencias.* En esta experiencia los que aprenden se centran en el ensayo como exigencia de la asignatura, buscan información para responder a las cuestiones planteadas por la profesora y no se ven a si mismos como implicados en aprender o en desarrollar una base de conocimientos sobre el tema.
- *Desarrollando un argumento.* En esta experiencia los que aprenden se centran en el ensayo como tema de aprendizaje, buscan información en respuesta a las preguntas que ellos mismos se hacen y se ven como implicados en el desarrollo de una base de conocimientos sobre el tema en cuestión.
- *Interesados en la responsabilidad social.* En esta experiencia los que aprenden se centran en el ensayo como una oportunidad para comunicar y aprender sobre la disciplina y sobre el tema concreto; ven la información como un vehículo para establecer conexiones entre el tema, campo o disciplina y otras disciplinas; y se ven a si mismos como aplicando lo aprendido al área de investigación y, por consiguiente, contribuyendo al cambio social.

Mandy Lupton concluye que los estudiantes que buscan evidencias parecen estar adoptando un planteamiento de superficie o atomístico al aprendizaje. Los que desarrollan un argumento parecen adoptar un planteamiento en profundidad u holístico al aprendizaje. Y los que ven el aprendizaje como responsabilidad social parecen aplicar un planteamiento transformador al aprendizaje, donde la influencia en la sociedad constituye un resultado importante.

Percepciones a partir de los Seis Marcos y de las Siete Caras del aprendizaje informado

¿Pueden darnos los modelos de los Seis Marcos y de las Siete Caras algunas claves sobre las experiencias de los estudiantes que Lupton describe? La aplicación de los Seis Marcos a los resultados de Mandy Lupton sugiere que el planteamiento curricular de la profesora podría parecerse al marco de Impacto Social para el aprendizaje informado.

Los estudiantes que buscaron evidencias puede que se beneficiaran de las discusiones sobre el aprendizaje informado como construcción de conocimiento. Los que desarrollaron un argumento es probable que ya estuvieran adoptando un planteamiento de construcción de base de conocimientos al aprendizaje informado y que se beneficiaran de una comprensión más profunda de esa lente. Y los estudiantes que veían el aprendizaje como responsabilidad social puede que se beneficiaran también de la comprensión de su perspectiva como familiarización con la idea del aprendizaje informado en tanto que utilización sabia de la información.

Búsqueda en Internet

No resulta nada infrecuente el hecho de que nos llamen la atención los pobres resultados de las búsquedas de nuestros alumnos en Internet. Está claro que la búsqueda en Internet constituye una práctica importante de información en los entornos académicos y profesionales actuales, y los estudiantes tienen que aprender a adoptar un planteamiento crítico y reflexivo respecto del uso de información en el mundo en línea. A menudo la presentación de trabajos de clase inadecuados se debe a que los estudiantes se basan en una información inapropiada porque tienen una comprensión muy pobre del entorno de información basado en la Web que están utilizando. En su estudio sobre las experiencias de los estudiantes de pregrado respecto de la búsqueda en Internet, Sylvia Edwards (2006) descubre que esos estudiantes pueden recibir ayuda para mejorar sus capacidades de búsqueda y su comprensión de los recursos de la Web si se enfoca su atención de manera diferente y se les implica en labores de reflexión y planificación. Edwards se sirve de metáforas para captar el carácter de esas experiencias diferentes de la búsqueda en Internet por parte de los alumnos:

- *Los estudiantes viven la búsqueda de información como tratar de encontrar una aguja en un pajar.* Resulta muy probable que estos alumnos abandonen la búsqueda por culpa de la frustración. Se centran en la comprensión del tema, pero no poseen ninguna capacidad de discernir sobre la estructura del entorno de la Web. No planifican ni reflexionan sobre la información que encuentran y no son capaces de apreciar las diferencias de calidad en los recursos que encuentran. Estos estudiantes podrían describir su proceso de búsqueda en gran parte como aplicación del método de prueba y error.
- *Los estudiantes viven la búsqueda de información como tratar de encontrar el camino de salida de un laberinto.* Estos estudiantes persisten en su búsqueda, pero todavía no han adquirido las habilidades de reflexión que les permitan obtener resultados de gran calidad. Se centran tanto en el tema como en el proceso de búsqueda, pero no alcanzan a comprender todavía las complejidades del entorno de la Web o los matices de calidad de la información que la Web ofrece. Podrían describir su búsqueda como algo muy parecido a estar investigando o tratando de salir de un laberinto.
- *Los estudiantes viven la búsqueda de información como operación de filtrado.* Es probable que estos alumnos tengan éxito en su búsqueda de recursos útiles. Se centran en la estructura del entorno de la Web y en cómo pueden ayudarles sus capacidades de búsqueda, pero todavía no se sienten comprometidos del todo con la planificación o la reflexión, procesos evaluadores y recursivos necesarios para unos resultados de la mayor calidad. Podrían describir sus búsquedas como necesitadas de refinamiento o de filtrado.
- *Los estudiantes viven la búsqueda de información como cribar en busca de oro.* Es probable que estos estudiantes encuentren resultados de gran calidad como consecuencia de una búsqueda bien planificada y reflexiva y de la capacidad de evaluar críticamente. Centran la atención en la estructura del entorno de la Web, en el campo disciplinar de su tema y en el carácter de la base de recursos que están encontrando. Podrían describir sus búsquedas como la necesidad de encontrar las fuentes primarias o de calidad, las fuentes a las que todo el mundo apunta.

Sugerencias para el diseño del aprendizaje

Aplicando la investigación de Sylvia Edwards, construiría una tarea de aprendizaje como la siguiente: los alumnos mantendrán un diario en el que reflexionarán sobre las lentes para buscar en Internet que podrían utilizar y sobre lo que están aprendiendo acerca de su campo disciplinar según aplican cada una de esas lentes.

Los estrechos lazos entre uso de información y aprendizaje sugieren que, como educadores, necesitamos prestar una atención estricta a las experiencias de los alumnos respecto de las prácticas académicas y del aprendizaje de contenidos, además de sus experiencias de aprendizaje informado. Limberg descubre la estrecha imbricación entre el uso de información y los resultados de aprendizaje; Lupton y Edwards nos muestran que es probable que la toma en consideración de la redacción de ensayos y de la búsqueda en Internet como prácticas académicas y de información acabe beneficiando al aprendizaje informado de los alumnos.

OTRAS PRÁCTICAS ACADÉMICAS O DE INFORMACIÓN PODRÍAN SER OBJETO DE INVESTIGACIÓN EN EL AULA. EL CASO DEL DESARROLLO DE PORTAFOLIOS

Quizás la práctica de información que tú pides a tus estudiantes no haya sido objeto de consideración en este capítulo. A menudo, cuando enseñamos, pedimos a nuestros alumnos que lleven a cabo una práctica de información sobre la que todavía no se ha investigado nada. Si es así en tu caso, plantéate realizar tu propia investigación basada en el aula; algo así hice yo cuando mis alumnos se dedicaban a crear portafolios para poder demostrar sus logros de aprendizaje. Llevar a cabo el desarrollo de portafolios exige el uso del marco de Relevancia personal para el aprendizaje informado y requiere de los estudiantes que sean capaces de aplicar la cara de Control de la información y la de Sabiduría. El desarrollo de portafolios entraña el que los estudiantes identifiquen y reúnan una gran variedad de información, como reflexiones y artefactos que pueden adoptar formas muy diversas.

Por medio de un pequeño cuestionario descubrí que mis alumnos veían su portafolio como

- *Una forma de evaluación.* Quienes veían a su portafolio de esta manera adoptaban un planteamiento orientado a la evaluación y se centraban en completar la tarea de evaluación, declarando que fijaban la vista en la tarea exigida para llevar a cabo todo lo que se sugería en los listados y reunir las evidencias requeridas. Puede que se olvidaran de desarrollar un material útil e interesante porque centraban su atención en la tarea académica antes que dedicarse a utilizarla como instrumento para la preparación para el empleo o para el desarrollo profesional.
- *Una herramienta a aplicar en el proceso de búsqueda de trabajo.* Quienes contemplaban su portafolio de esta manera adoptaban un planteamiento orientado al empleo, enfocando su atención sobre el valor del portafolio como preparación para entrevistas de trabajo y empleo. Pero ellos el portafolio constituye una herramienta en el proceso de búsqueda de trabajo. En este planteamiento

y en los siguientes la tarea de evaluación se convierte en secundaria en relación con los intereses personales.

- *Una herramienta para la reflexión.* Quienes veían su portafolio de esta manera adoptaban un planteamiento reflexivo, centrando su atención en su propio desarrollo y comprensión. Para ellos el portafolio se convierte sobre todo en un instrumento para facilitar la reflexión.
- *Una herramienta tanto para la búsqueda de trabajo como para la reflexión.* Quienes lo veían de esta manera adoptaban una combinación de los planteamientos reflexivos y pragmáticos. Parece que los alumnos que adoptan este planteamiento se centran de forma simultánea y con éxito tanto en la preparación para el empleo como en el desarrollo personal.

Al parecer se dan tres niveles distintos de planteamiento de la tarea por parte de los alumnos. El primero y más simple de los niveles aparece en el primer planteamiento: los estudiantes están interesados únicamente en completar la tarea académica en conjunto. A un segundo nivel, los estudiantes aportan a la experiencia uno de los dos intereses personales, centrándose o bien en el aspecto de búsqueda de trabajo o bien en el componente reflexivo. Y en el tercer nivel los estudiantes combinan ya ambos enfoques de manera eficaz. Estos niveles pueden concretarse como sigue:

- Nivel uno: planteamiento de evaluación.
- Nivel dos: planteamiento de empleo o de reflexión.
- Nivel tres: combinación de los planteamientos de empleo y de reflexión.

Pude utilizar estas percepciones para suscitar la cuestión sobre cómo ayudar a los estudiantes a que sean capaces de ver el planteamiento que están adoptando, además de las posibles alternativas (Bruce & Middleton, 1999). Y también pude explorar las maneras de dirigir el pensamiento y la actividad de la clase tanto hacia el planteamiento de reflexión como el de empleo.

LOS PUNTOS DE VISTA DE LOS QUE APRENDEN SOBRE LO QUE ESTÁN APRENDIENDO INFLUYEN SOBRE LA EXTENSIÓN DE SU ENTORNO DE INFORMACIÓN

¿Es posible que los puntos de vista de los estudiantes sobre su disciplina o sobre los contenidos de lo que están aprendiendo puedan influir sobre su implicación con el mundo de la información? ¿O quizás que la implicación de los que aprenden con el entorno de información pueda influir en su visión de la disciplina? Los resultados de una serie de investigaciones sobre el aprendizaje y el uso de información de los estudiantes sugieren que ello sería así. El análisis del universo de la información que los estudiantes habitan sugiere que los que tienen unos puntos de vista más complejos acerca de sus disciplinas viven en un universo de información más extenso. Limberg

(2000) sugiere que, en su estudio, los alumnos que poseen una comprensión más profunda leen más y tienen un universo de información más amplio. Lupton (2004) indica que los alumnos con planteamientos menos sofisticados sobre el aprendizaje reducen su entorno de información, mientras que los que presentan una experiencia más compleja utilizan una gama más amplia de fuentes y disfrutan de los recursos que sirven para comunicar mejor.

Las investigaciones sobre cómo aprenden a programar los alumnos de pregrado y de postgrado (Bruce, Buckingham, Hynd, McMahon, Roggenkamp, & Stoodley, 2006) aportan otro ejemplo que también sugiere que ello sería verdad. Aunque este estudio no se dedicó específicamente a investigar sobre la información utilizada, sin embargo podemos deducir que los contextos cambiantes dentro de los cuales se ven trabajando estos alumnos tienen unas fuertes implicaciones sobre los contenidos de sus universos de información. Por ejemplo, allí donde los estudiantes contemplan su trabajo como algo contenido dentro de la institución en la que aprenden, se basan fuertemente en la información que se les aporta en forma de tareas asignadas, apuntes de clase y otros materiales para el estudio. Cuando los estudiantes contemplan el lenguaje de programación que están aprendiendo como algo que enmarca su experiencia, entonces puede que sean relevantes la información y los recursos relativos a ese lenguaje; sin embargo, puesto que la acción de programar es vivida como codificación, principalmente se basan en mensajes generados por software para mejorar su código. Donde los estudiantes se ven a si mismos como participantes en la comunidad de programación, entonces entra en juego una gama más amplia de recursos. Y cuando la programación se vive como satisfacer a los clientes, entonces sus horizontes de información se ampliarán todavía más para poder incorporar esas necesidades. Podemos ayudar a animar a los estudiantes a ampliar sus horizontes de información enfatizando la relevancia personal y profesional en el diseño de la asignatura (a través del marco de Relevancia personal), así como ayudándoles a ver que su forma de utilizar la información tiene un impacto sobre los demás (cara séptima del aprendizaje informado).

EL APRENDIZAJE INFORMADO ES REFLEXIVO Y CRÍTICO

Convertirse en un practicante del aprendizaje informado implica tomar conciencia de las diversas maneras de experimentar el uso de información para aprender mediante la implicación en la reflexión y en prácticas de investigación relevantes. Los tres elementos fundamentales para aprender a practicar el aprendizaje informado (Bruce, 2002, p. 14) son:

- Llegar a vivir las diferentes maneras de usar la información para aprender (aprendizaje).

- Reflexionar sobre la experiencia (ser conscientes del aprendizaje).
- Aplicar la experiencia a contextos nuevos (transferencia de aprendizaje).

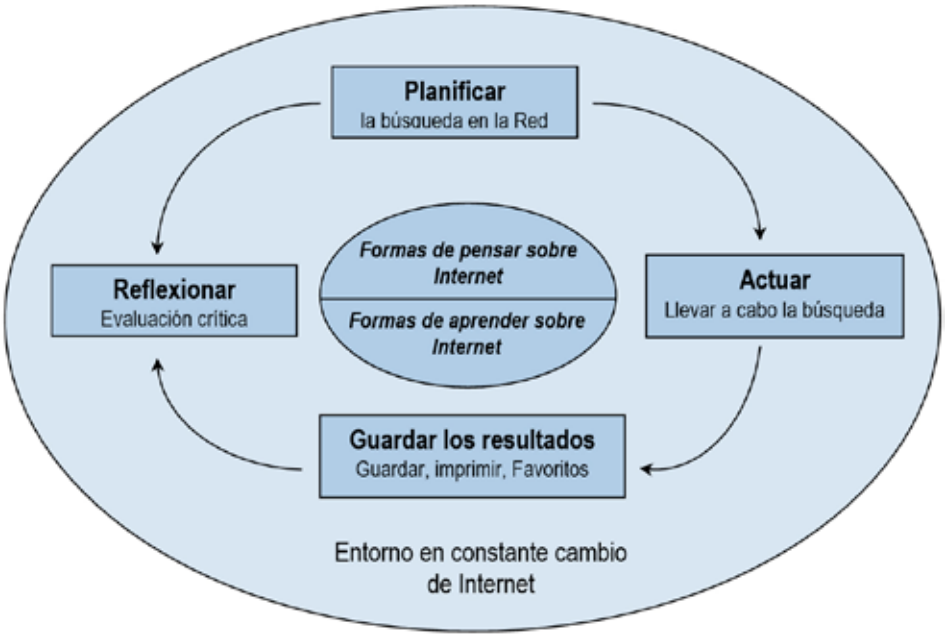
Los capítulos anteriores de este libro se han centrado sobre las diferentes experiencias y los aspectos fundamentales de esas experiencias que aparecen asociados con el aprendizaje informado. La parte siguiente de este capítulo atiende más estrechamente al segundo elemento del proceso de aprendizaje, la reflexión sobre la experiencia en sí.

La reflexión es parte integrante de la experiencia del aprendizaje informado. La finalidad de la reflexión es la de centrar la atención de los aprendices sobre aspectos importantes de las experiencias relevantes del uso de información. Pueden diseñarse estrategias reflexivas en base a los modelos que están comenzando a surgir de determinadas investigaciones. A los estudiantes se les puede presentar estos modelos y se les puede pedir que respondan a través de su reflexión a cuestiones basadas en diferentes partes de los modelos, o que respondan simplemente a las diferentes partes de los modelos en su manera de pensar y de redactar.

MEZCLAR LAS DESCRIPCIONES DE LA EXPERIENCIA CON LOS MARCOS DE LA INVESTIGACIÓN-ACCIÓN PARA PROMOVER LA REFLEXIÓN

Pueden construirse modelos reflexivos de las experiencias de aprendizaje gracias a la combinación de resultados de investigación con el marco de la investigación-acción –planificar, actuar, registrar y reflexionar. Este marco constituye una heurística bien aceptada del aprendizaje, que se ajusta confortablemente con nuestras maneras naturales de trabajar y también con muchos tipos de procesos de diseño y de investigación. Integrar el marco de la investigación-acción con las descripciones de la experiencia del uso de información produce modelos que ayudan en el diseño del aprendizaje informado. Tales modelos combinan los principios de la práctica reflexiva, la alfabetización informacional y la investigación-acción en marcos que ofrecen una base teórica para fomentar planteamientos críticos en el uso de información y el aprendizaje. Pueden ser utilizados con y por los que aprenden para apuntalar el aprendizaje y el progreso de la investigación. Como las respuestas reflexivas de los alumnos podrían verse restringidas por limitaciones del lenguaje, discordancias culturales e incertidumbres interpersonales, estos marcos simples pueden también ayudar a acomodarse a una diversidad tan extendida.

Figura 4.4
Modelo reflexivo del aprendizaje de la búsqueda en Internet
(Edwards & Bruce, 2002, utilizado con permiso)



En estos modelos la reflexión generalmente aparece representada como un componente del ciclo de investigación-acción. Sin embargo, la acción de reflexionar no se ve restringida exclusivamente a esa parte del ciclo. Puesto que la reflexión es también parte constitutiva de los demás componentes del ciclo, forma un hilo unificador a través de cada modelo. Del mismo modo, como los modelos tienen una apariencia cíclica, constituyen la esencia de una red o tela de araña de interacciones en apoyo de la información.

Por ejemplo, el ciclo de investigación-acción ha sido aplicado conjuntamente con formas de pensar y de aprender sobre Internet (Edwards & Bruce, 2002, p. 183). Utilizando este modelo (ver Figura 4.4), a los estudiantes se les puede animar a pensar en profundidad sobre los procesos de planificar, actuar, registrar y reflexionar a la luz de las percepciones sobre la experiencia de la búsqueda en Internet tras nuestra investigación.

Sugerencias para el diseño del aprendizaje

Basándose en el modelo reflexivo para aprender a buscar en Internet, a los estudiantes se les podría hacer preguntas como las siguientes:

Según vas completando tu tarea de aprendizaje, describe

- Cómo has planificado tus estrategias de aprendizaje, incluyendo tus búsquedas en Internet.
- Cómo has llevado a cabo tus planes y qué tipo de retos te has encontrado.
- Qué has aprendido a medida que ibas ejecutando tus planes.
- Cómo has ido guardando registros de tus búsquedas y de tu aprendizaje.
- Qué has aprendido gracias a esas actividades de mantenimiento de registros.

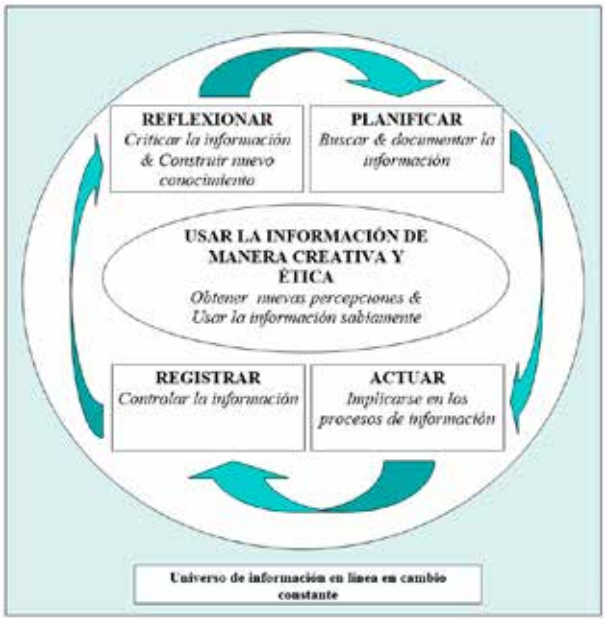
LA MEZCLA DE MODELOS DE EXPERIENCIA PARA PROMOVER EL APRENDIZAJE INFORMADO

Los diversos modelos pueden ser acumulados para formar otros nuevos modelos para promover la experiencia de aprendizaje. Por ejemplo, el modelo reflexivo para aprender a buscar en Internet (ver fig. 4.4 más arriba) ha sido integrado con las Siete Caras del aprendizaje informado para producir otro modelo de uso de la información en línea (Hughes, Bruce, & Edwards, 2007; ver fig. 4.5 más adelante). Este modelo, de acuerdo con el ciclo de investigación-acción en el que se basa, representa la naturaleza dinámica y simultánea del aprendizaje informado y propone una implicación holística con el universo de información en línea que cambia continuamente.

Hughes, Bruce, & Edwards (2007, p. 73) describen el alineamiento de las Siete Caras con el modelo de uso de la información en línea como una vía para establecer fases recursivas y no lineales en el uso de la información, de manera que "Los aprendices son capaces de implicarse con la información con flexibilidad, y pueden pasar por una parte o por todo el meta-ciclo una sola, varias o muchas veces, dependiendo de sus necesidades de información… pueden saltarse fases, volver al comienzo o salir en la mitad del recorrido" (p. 74). Del mismo modo, el acto de reflexión no se ve confinado a lo que podría ser descrito como la fase evaluadora del ciclo, la de "criticar la información y construir nuevo conocimiento". Por ejemplo, se podría animar a los estudiantes a que reflexionen sobre todas las demás partes del proceso de búsqueda.

En este modelo el uso de información es lo central y constituye el enfoque primordial cuando los estudiantes se dedican a planificar, actuar, registrar y reflexionar. Si los estudiantes están orientados hacia el uso de información, entonces el modelo se convierte en un modelo de aprendizaje simultáneo en vez de cíclico (ver la anterior discusión sobre el trabajo de Mandy Lupton en este capítulo).

Figura 4.5
Uso reflexivo de la información en línea (Hughes, Bruce, & Edwards, 2007, p. 72)



INCORPORAR LA REFLEXIÓN A LA EVALUACIÓN PARA POTENCIAR EL APRENDIZAJE INFORMADO

Comprender las experiencias de los estudiantes en su implicación con el entorno informacional puede ayudarnos a desarrollar prácticas de evaluación que estimulen planteamientos más complejos del aprendizaje informado. Es posible pasar desde esa comprensión de la experiencia de los estudiantes a la valoración, evaluación y rediseño. La clave está en enfocar la atención de los estudiantes de forma adecuada y ayudarles a ver las posibles maneras diferentes de aplicar ese enfoque.

Por ejemplo, Sylvia Edwards (2006, ver los detalles más arriba) muestra cómo los aprendices que aplican planteamientos más simples a la búsqueda en Internet prestan atención a menos aspectos de la búsqueda y del proceso de aprendizaje. Están concentrados en el tema de estudio, y sin embargo no son conscientes de la estructura del entorno de la Web ni de la necesidad de planificar, reflexionar y tomar en consideración la calidad de los recursos. A estos alumnos hay que animarlos a centrar su atención en la planificación, la reflexión y la evaluación. Del mismo modo, a aquellos estudiantes que tienen un alto nivel de conciencia sobre más elementos

del entorno se les puede ayudar a consolidar su aprendizaje haciéndoles centrar su atención en ellos por medio de la evaluación.

Las maneras de ver identificadas por Sylvia Edwards pueden ser utilizadas para evaluar los instrumentos de valoración existentes y reforzarlos para mejorar la experiencia de búsqueda de los alumnos (Edwards & Bruce, 2004). Los instrumentos de valoración para fomentar la experiencia de búsqueda tienen que exigir la implicación con los planteamientos más complejos, por ejemplo pidiendo a los alumnos que discutan sobre qué rasgos de un motor de búsqueda eligen utilizar y por qué, o sobre qué bases de datos eligen usar y por qué. También hay que pedir a los alumnos que se centren en los elementos más importantes de las categorías más complejas, en este caso los elementos de reflexión, planificación y filtrado de sus resultados.

Sugerencias para el diseño del aprendizaje

A los alumnos se les podría pedir que presenten las cinco fuentes más importantes recuperadas, junto con una explicación sobre cómo las seleccionaron, una discusión sobre lo que han aprendido a partir de esos recursos, y una descripción de cómo aprendieron a filtrar sus búsquedas para recuperar un número menor de resultados de alta calidad. La intención primordial de la valoración y la retroalimentación consistiría en hacer avanzar a los alumnos hacia la cuarta experiencia.

CUESTIONES CLAVE QUE SURGEN DE ESTE CAPÍTULO ¿QUÉ PODEMOS HACER COMO EDUCADORES PARA HACER PROGRESAR ESTA AGENDA?

Este capítulo ha profundizado mucho más en las perspectivas de los estudiantes respecto del aprendizaje informado. Para ayudar a nuestros alumnos a aprender necesitamos establecer una comprensión más profunda de sus experiencias y animarles a implicarse en las realmente deseables.

El aprendizaje informado y tu filosofía de la docencia

- ¿Por qué podría ser importante comprender las experiencias de tus alumnos respecto del aprendizaje informado?

El aprendizaje informado y tus alumnos

- ¿Cuáles son las experiencias de tus alumnos respecto de las prácticas de información sobre las que les estás llamando su atención?
- ¿Cómo puedes ayudar a tus alumnos a descubrir por si mismos estas prácticas de información?

- ¿Cómo puedes diseñar tareas de aprendizaje que ayuden a tus alumnos a adoptar la gama completa de maneras, o las preferidas, de experimentar la práctica?

El aprendizaje informado y tu práctica curricular

- ¿Cómo viven tus alumnos el aprendizaje informado o la alfabetización informacional en tu asignatura, programa o disciplina?
- ¿Cómo entienden tus alumnos su experiencia de las prácticas de información, los aspectos del entorno informacional o la relación entre uso de información y aprendizaje?
- ¿Cómo se puede utilizar nuestro conocimiento actual para ayudar en el aprendizaje de otras disciplinas?
- ¿Cómo podemos aplicar la reflexión para apoyar más aún el aprendizaje en este dominio? ¿Qué otros modelos hacen falta para asistir tanto a los aprendices como a los diseñadores del currículo?

REFERENCIAS

Bruce, C. S. (2002). *Information literacy as a catalyst for educational change: A background paper*. White paper prepared for UNESCO, the U.S. National Commission on Libraries and Information Science, and the National Forum on Information Literacy, for use at the Information Literacy, Meetings of Experts, Prague, The Czech Republic, September 2003 (pp. 1-17). [Retrieved October 7, 2006 from http://www.nclis.gov/libinter/infolitconf&meet/papers/bruce-fullpaper.pdf]

Bruce, C. S., Buckingham, L., Hynd, J., McMahon, C., Roggenkamp, M., & Stoodley, I. (2006). *Ways of experiencing the act of learning to program: A phenomenographic study of introductory programming students at university*. In C. Bruce et al. (Eds.), Transforming IT education: Promoting a culture of excellence (pp. 301-326). Santa Rosa, CA: Informing Science Press. Also available online from http://ISPress.org in full text.

Bruce, C. S., & Middleton, M. (1999). *Implementing assessment by portfolio in a professional practice unit*. 1999 Herdsa Annual Conference, Melbourne, Australia. http://www.herdsa.org.au/branches/vic/Cornerstones/authorframeset.html

Edwards, S. L. (2006). *Panning for gold: Information literacy and the net lenses model*. Blackwood, South Australia: Auslib Press.

Edwards, S. L., & Bruce, C. S. (2002). *Reflective Internet searching: An action research model*. The Learning Organization: An International Journal, 9(3/4), 180-188.

Edwards, S. L., & Bruce, C. S. (2004). *The assignment that triggered change: Assessment and the relational learning model for generic capabilities*. Assessment and Evaluation in Higher Education, 29(2), 141-158.

Hughes, H., Bruce, C., & Edwards, S. (2007). *Models for reflection and learning: A culturally inclusive response to the information literacy imbalance*. In S. Andretta, (Ed.), Change and challenge: Information literacy for the 21st century (pp. 59-84). Blackwood, South Australia: Auslib Press.

Limberg, L. (2000). *Is there a relationship between information seeking and learning outcomes?* In C. Bruce & P. Candy (Eds.), Information literacy around the world: Advances in programs and research (pp. 193-208). Riverina, New South Wales, Australia: Centre for Information Studies, Charles Sturt University.

Locke, R. A. (2007). *Learning information literacy: Qualitatively different ways education students learn to find and use information*. Draft results chapter. December 2007. MPhil in progress, Griffith University, Brisbane, Australia.

Lupton, M. (2004). *The learning connection: Information literacy and the student experience*. Blackwood; South Australia: AusLib Press.

Lupton, M. (2008) *Information literacy and learning*. PhD thesis. Brisbane, Australia: Queensland University of Technology. (Available at http://adt.library.qut.edu.au)

Maybee, C. (2006). *Undergraduate perceptions of information use: The basis for creating user-centred student information literacy instruction*. The Journal of Academic Librarianship, 32(1), 79-85.

Maybee, C. (2007). *Understanding our student learners: A phenomenographic study revealing the ways that undergraduate women at Mills College understand using information*. Reference Services Review 35, 452-462.

Christine Susan Bruce

El aprendizaje informado en las diversas disciplinas y profesiones

Traducción del cap. 5 de *Informed Learning* (Chicago: ALA/ACRL, 2008), por Cristóbal Pasadas Ureña [i]

RELATO INTRODUCTORIO

¿Cómo utilizarán la información los alumnos de Jane y de Steve cuando acaben la carrera y comiencen su ejercicio profesional? A medida que Jane y Steve comienzan a pensar más sobre los primeros años de sus alumnos tras la obtención de su título universitario, se inicia el desarrollo de su interés en las prácticas de información centradas en las disciplinas y profesiones. Aunque las percepciones interdisciplinares han resultado útiles, hay que suplementarlas con una comprensión más profunda de las prácticas de información en áreas concretas. Steve y Jane no encuentran mucho al respecto en sus propias disciplinas, pero sí descubren varios ejemplos procedentes de otros dominios de la creación, la técnica y la economía. Estos ejemplos revelan aspectos de la información que se podrían adaptar también a sus áreas respectivas.

Para reforzar la comprensión de sus propias disciplinas, Steve y Jane deciden profundizar aún más en sus experiencias y hablar con sus colegas, incluyendo a sus socios de las empresas, sobre las prácticas de información en sus campos respectivos. Una vez que han comenzado a explorar el área y a aplicarla a sus prácticas docentes se dan cuenta de que disponen de un material que puede resultar de interés para los demás. Parece que existe la posibilidad de escribir sobre su diseño docente y sobre cómo lo viven sus alumnos para presentaciones en congresos o para publicación en revistas especializadas en la enseñanza y aprendizaje de sus disciplinas. Estos ejemplos específicos en diversos dominios también pueden ser de utilidad para convencer a sus colegas acerca del valor de lo que están haciendo.

i Traducción y publicación por la AAB con permiso de la autora y de la ACRL/ALA.

N° 105, Enero-Junio 2013, pp. 181-202

El aprendizaje informado se fundamenta en las prácticas de información de las disciplinas y de las profesiones. En este capítulo me dedicaré a revisar las investigaciones sobre alfabetización informacional en contextos profesionales y disciplinares específicos, aportando una variada selección de ideas y percepciones desde diferentes campos. El capítulo se abre con las perspectivas académicas sobre la alfabetización informacional en determinadas disciplinas. Luego se exploran las diferentes experiencias de la alfabetización informacional y de su uso en diversas profesiones. Los puntos de vista de las industrias sobre el uso de Internet para compartir información, las prácticas de información de los auditores, las experiencias de alfabetización informacional de los altos ejecutivos y administradores y la experiencia de la práctica profesional basada en evidencias, todo ello contribuye al panorama emergente de la experiencia del aprendizaje informado. En el capítulo se continúan explorando las diversas maneras de vivir la información en una gama de disciplinas y se aportan ejemplos de diseños curriculares.

EL APRENDIZAJE INFORMADO SE FUNDAMENTA EN LAS PRÁCTICAS DE INFORMACIÓN DE LAS DISCIPLINAS Y PROFESIONES

La experiencia del aprendizaje informado en nuestras disciplinas y profesiones está en el núcleo mismo de nuestra actividad como eruditos, profesores o investigadores. Y es esta experiencia lo que deberíamos tratar de hacer llegar a nuestros alumnos, una posibilidad que exige de nosotros pensar más sobre las prácticas de información a través de las cuales aprendemos. En algunos casos, puede que seamos capaces de identificar ejemplos de la experiencia de tales prácticas puestos al descubierto por investigadores interesados en las conexiones entre uso de información y aprendizaje. Sus hallazgos pueden servir para dirigir e inspirar a los que nos dedicamos a las mismas disciplinas para indagar aún más en nuestra propia experiencia y a tomar en consideración las maneras a través de las cuales podríamos ayudar a conformar la experiencia de aprendizaje y de investigación de nuestros alumnos.

Para quienes nos dedicamos a otras disciplinas, los resultados de estas investigaciones nos sirven de guía e inspiración para examinar y articular nuestras propias vivencias de forma que puedan ser compartidas con colegas y alumnos. Quizás al leer sobre las experiencias de otros colegas y reflexionar sobre planteamientos alternativos puede que nuestra propia experiencia se refuerce y mejore, e incluso se vea fecundada y fertilizada por las estrategias aplicadas en otros campos.

En el capítulo anterior procuré ampliar nuestra comprensión del aprendizaje informado por medio del desarrollo de un cuadro de las diferentes maneras que tienen los estudiantes de vivir la alfabetización informacional y de sus experiencias respecto de ciertas prácticas académicas de información. En este capítulo trataré de explorar

algunos ejemplos disponibles a partir de las investigaciones sobre las vivencias de la alfabetización informacional en la práctica profesional y en el contexto de algunas disciplinas concretas. Igual que para el cap. 4, acopiaré los resultados de esas investigaciones centradas en la alfabetización informacional y en el uso de información bajo el paraguas común del aprendizaje informado. Cada una de esas investigaciones tiene que ver con académicos o profesionales que usan la información para aprender. También aporto ejemplos de cómo podría aplicarse en el diseño del aprendizaje nuestra creciente comprensión de la alfabetización informacional dentro de las disciplinas y de las profesiones.

Sugerencias para el diseño del aprendizaje

Recuerda que al aportar las experiencias descritas en este capítulo al aprendizaje de los estudiantes puede que estemos subrayándoles un subconjunto de tales experiencias o ayudándoles a captar el repertorio completo de las mismas. Los diversos estudios representados en este capítulo pueden servir también de inspiración para investigaciones centradas en el aula.

EL APRENDIZAJE INFORMADO: LA EXPERIENCIA DE LOS EXPERTOS DISCIPLINARES

¿Por qué resulta tan importante tomar en consideración la experiencia del aprendizaje informado desde la perspectiva de los expertos en diferentes disciplinas y cómo podrían ser usadas las conclusiones? La profundización en el carácter del uso de información en las disciplinas puede aportar una inspiración significativa para el diseño curricular. Susan Elrod y Mary Somerville, por ejemplo, inspiradas en la agenda del aprendizaje informado, han desarrollado un modelo completo de currículo para las ciencias con el que se pretende familiarizar a los estudiantes con las prácticas de la información científica.

Diseño del aprendizaje: un ejemplo de aprendizaje informado para las ciencias

En los USA, Susan Elrod y Mary Somerville han diseñado un módulo de Aprendizaje de las Ciencias Basado en la Literatura académica, cuyo objetivo es avanzar en el dominio de la disciplina y de la alfabetización informacional gracias a la experiencia de los alumnos en el uso de la literatura primaria y a su implicación en la tradición de la comunicación científica y académica. Sus planteamientos constituyen un ejemplo del aprendizaje informado puesto que facilitan el dominio de la materia integrando los procesos de la información científica en las experiencias de aprendizaje de los alumnos.

Estas autoras han afrontado el reto de llegar al aprendizaje por medio del uso de información. Su intención es la de "familiarizar a los futuros científicos e ingenieros … con las tradiciones culturales de la indagación científica. Con la mejora de las capacidades de producción de conocimiento de los estudiantes el objetivo consistía en avanzar tanto en el dominio de la materia como en la competencia informacional gracias al empleo de un planteamiento constructivista del aprendizaje".

La estrategia a la hora de aplicar este planteamiento consistió en desarrollar estudios de casos basados en la literatura. A partir de estos estudios de casos, los estudiantes discutieron sobre la visión científica contemporánea de los investigadores, tomaron en consideración los datos con los que se estaba trabajando y se plantearon cuestiones que luego tuvieron que resolver gracias a nuevas implicaciones con el uso de la literatura científica. Con este planteamiento se anima a los alumnos a utilizar al menos las caras de Fuentes de información y de Construcción de conocimiento del aprendizaje informado. Se podría afirmar que el equipo docente estaba aplicando los marcos de Aprender a aprender y el Relacional para el aprendizaje informado (Elrod & Somerville, 2007).

¿A qué se parece la experiencia del aprendizaje informado desde la perspectiva de los profesores e investigadores de disciplinas concretas? Se trata de una pregunta importante porque es esa experiencia propia de los profesores e investigadores la que a menudo aparece entretejida en las experiencias y en las prácticas que planifican para sus alumnos. Todos nosotros en tanto que docentes e investigadores tenemos nuestras propias maneras de interactuar con la información, que potencialmente aportamos al diseño del aprendizaje de nuestros alumnos. Entender mejor esas interacciones con la información nos ayudará a articularlas más adecuadamente para nuestros alumnos según trabajamos por conseguir que se familiaricen con nuestra propia comunidad de práctica.

En el Reino Unido Sheila Webber, Bill Johnston y Stuart Boon han llevado a cabo una serie de investigaciones que han comenzado a aportar nuevas percepciones acerca de las perspectivas del profesorado y de los investigadores en cuatro dominios diferentes: Lengua Inglesa, Marketing, Química e Ingeniería Civil. En estos estudios, a los profesores e investigadores entrevistados se les pidió que comentasen sobre su vision de la alfabetización informacional. Los resultados disponibles para las tres primeras disciplinas descubren determinadas idiosincrasias entre las disciplinas y también revelan similitudes y divergencias con las Siete Caras del aprendizaje informado descritas en el cap. 3. Esta compatibilidad sugiere que los marcos tanto interdisciplinares como específicos de cada disciplina pueden funcionar de forma conjunta en el diseño del aprendizaje.

Las experiencias de los profesores e investigadores de Lengua Inglesa respecto de la alfabetización informacional

A continuación se resumen las maneras de vivir la alfabetización informacional de los profesores e investigadores en Lengua Inglesa (Boon, Johnston, & Webber, 2007). En las dos primeras formas de hacerlo parece que se aplican de manera conjunta las caras de Fuentes de información y de Control de información del aprendizaje informado. La cara de Control de información presenta un fuerte elemento de establecimiento de conexiones entre un proyecto o finalidad concreta y los recursos relevantes, lo que se refleja en los aspectos de los fines de la investigación que tienen que ver con las experiencias de acceso y uso de las TICs. En la tercera manera de vivir la alfabetización informacional por parte de los profesores e investigadores en Lengua Inglesa se comparten ciertas similitudes con las caras de Proceso de información y de Construcción de conocimiento del aprendizaje informado. Y la cuarta experiencia se parece a la cara de Sabiduría del aprendizaje informado, donde el énfasis se coloca sobre el beneficio para la comunidad más amplia.

- *Acceso y recuperación de información textual*
  A través de esta experiencia los profesores e investigadores de Lengua Inglesa centran su atención en una finalidad de investigación concreta, como preparar el manuscrito de un artículo de revista, y los recursos implicados suelen ser tradicionalmente textos estáticos o impresos, por ejemplo, libros y artículos de revistas o de periódicos.

- *Uso de TICs para acceso y recuperación de información*
  En este caso los profesores e investigadores de Lengua Inglesa se centran en un objetivo de investigación concreto; sin embargo, los recursos necesarios no son los tradicionales, sino más bien en general se trata de textos electrónicos o dinámicos, quizás en forma de materiales en línea, programas emitidos en radio o television, o a través de otros canales multimedia.

- *Posesión de competencias básicas para la investigación y saber cuándo y cómo aplicarlas*
  Aquí los profesores e investigadores de Lengua Inglesa se centran en las capacidades de investigación y en la habilidad para aplicarlas en contextos académicos o profesionales. Para esta experiencia los recursos tradicionales y no tradicionales resultan igual de importantes, y en particular los que están disponibles a través de la infraestructura de las bibliotecas.

- *Llegar a ser pensadores y practicantes del aprendizaje informado de forma autónoma y segura*
  En esta experiencia los profesores e investigadores de Lengua Inglesa se centran en el "crecimiento y desarrollo personal y en la adquisición de competencias

informacionales de orden superior" (Boon, Johnston, & Webber, 2007, p. 218) para ser capaces de contribuir o de implicarse en la sociedad de la información como miembros de una ciudadanía informada. En este caso también tienen la misma importancia los recursos tradicionales y no tradicionales.

Las experiencias sobre alfabetización informacional de los profesores e investigadores de Marketing

Se resumen aquí las diversas formas de vivir la alfabetización informacional por parte de los profesores e investigadores de Marketing (Webber, Boon, & Johnston, 2005). Las dos primeras maneras de experimentar la alfabetización informacional parecen reflejar las caras de Conciencia de la información y de Fuentes de información del aprendizaje informado. Las experiencias tercera y cuarta desenredan los elementos de la cara de Proceso de información del aprendizaje informado. La cara de Proceso de información fusiona el uso de las competencias de información para solución de problemas o para toma de decisiones. La quinta experiencia, centrada en el pensamiento critico, comparte similitudes con la cara de Construcción del conocimiento del aprendizaje informado.

La gran dependencia respecto de las prácticas de información en el área de Marketing aparece subrayada en el siguiente comentario de uno de los investigadores entrevistados para el proyecto: "El marketing tiene que ver absolutamente con mirar la información de los consumidores y de las empresas, de los gobiernos y de los grupos de consumidores. Tiene que ver absolutamente con sacarle sentido a los datos y a la información y luego utilizar esos datos para promocionar un producto, una empresa o un acontecimiento" (Webber, Boon, & Johnston, 2005, p. 13). Ser un usuario eficaz, creativo y reflexivo de la información constituye claramente una parte esencial e integral de la condición de profesional del marketing.

- *Acceso rápido y fácil a la información*
  Gracias a esta experiencia los profesores e investigadores de Marketing se centran en el conocimiento, acceso y acopio de información. Sienten la necesidad de estar en contacto con los acontecimientos y otros sucesos relevantes. Las fuentes de información constituyen un elemento importante de esta experiencia.

- *Uso de las TICs para trabajar con la información*
  En este caso los profesores e investigadores de Marketing se centran en usar las tecnologías de la información de manera eficiente y eficaz para trabajar con la información. Para esta experiencia es un elemento importante la aplicación de herramientas informáticas relevantes que permitan la comunicación, la manipulación y el análisis.

- *Posesión de un conjunto de competencias informacionales, aplicándolas a la tarea entre manos*
  Aquí los profesores e investigadores en Marketing se centran en el desarrollo de un conjunto de competencias individuales y en ser capaces de aplicarlas a una tarea o práctica de información. Se subrayan competencias tales como acceder, clasificar, analizar y difundir información como elementos importantes de esta experiencia.
- *Uso de información para solventar problemas del mundo real*
  En este caso los profesores e investigadores de Marketing se centran en comprender los problemas y en cómo se puede utilizar la información para solucionarlos.
- *Convertirse en un pensador crítico*
  En esta experiencia los profesores e investigadores se centran en aplicar el pensamiento crítico a los procesos de información. Aquí los elementos importantes a destacar son las competencias de orden superior, como comprender e interpretar la información, o adoptar planteamientos inquisitivos.
- *Convertirse en un practicante independiente y seguro de la profesión*
  En esta experiencia los profesores e investigadores de Marketing se centran en usar la información de forma eficaz para desarrollar su propia confianza profesional personal.

Diseño del aprendizaje: ejemplo de alumnos de Marketing utilizando prácticas de información profesional

Morrison y Stein (1999) realizaron en la Universidad de Delaware un primer experimento al llevar las prácticas de información en el entorno de trabajo al currículo. Morrison, profesor de estudios sobre consumidores, y Stein, bibliotecario de la Universidad, trabajaron juntos para exigir a los alumnos que utilizaran la información disponible vía WWW para la toma de decisiones empresariales. Estudiantes de últimos cursos de diversas asignaturas sobre telecomunicaciones globales o marketing en la economía global trabajaron en grupo formando "equipos de investigación en marketing". Se les pidió que sintetizaran la información para determinar "si un negocio dedicado a los deportes en un pueblo… debería adoptar una política de marketing a través de la WWW" (p. 319). Como parte del proceso de aprendizaje se les pidió también que valoraran cuatro estrategias diferentes para la toma de decisiones y el acopio de información en el momento presente (p. 321). A pesar del entorno centrado en el estudiante y rico en información aportado para el experimento, Morrison y Stein descubrieron que los alumnos no eran eficaces a la hora de conseguir información de alta calidad y creible.

¿Qué percepciones podrían aplicarse a partir de los Seis Marcos y las Siete Caras a este caso concreto descrito en la literatura?

Parece que por medio de este ejemplo Morrison y Stein estaban ofreciendo una experiencia de aprendizaje que estimulaba la auto-dirección y que resultaba de gran relevancia para los alumnos. (Se podría afirmar que adoptaban los marcos de Aprender a aprender y de Relevancia personal). En lo que a facilitar el aprendizaje informado se refiere, parecen haber estado adoptando principalmente la cara de Fuentes de información, dándole a sus alumnos libertad para escoger sus propios planteamierntos de búsqueda y ofreciéndoles la guía y el soporte de un professional de la información, especialmente un bibliotecario. Puede que el resultado global se hubiera visto reforzado si a los estudiantes se les hubiese exigido que compararan entre los resultados obtenidos con el método elegido por ellos mismos y los conseguidos con la búsqueda asesorada por un professional; o si la quinta cara del aprendizaje informado, –enfatizando las estrategias de pensamiento critico y de evaluación en el proceso de construcción de conocimiento– hubiera recibido una atención más explícita.

Las experiencias de los profesores e investigadores de Química respecto de la alfabetización informacional

A continuación se resumen las vivencias de los profesores e investigadores de Química respecto de la alfabetización informacional (Webber & Johnston, 2007). La primera manera de experiementar la alfabetización informacional de estos académicos refleja el aspecto de Conciencia de la información de la primera cara del aprendizaje informado. La segunda manera refleja a su vez la cara de Proceso de la información del aprendizaje informado. La tercera parece conllevar la fusión de las caras de Conciencia y conocimiento de la información y de Creación de conocimiento del aprendizaje informado. Y la cuarta se parece mucho a la cara de Sabiduría del aprendizaje informado, donde el acento se coloca sobre los beneficios a la comunidad más amplia.

- *Búsqueda de información sobre Química*
  En este caso los químicos se ven a sí mismos como consumidores de información. Fundamentalmente se muestran interesados en los datos e información química publicada. Y su pericia en los diversos aspectos de la alfabetización informacional se aplica en asignaturas o proyectos específicos.

- *Dominio del conjunto de competencias informacionales de los químicos*
  Para esta experiencia los químicos también se ven a sí mismos como consumidores de información y se implican en las aplicaciones prácticas de esa información. Su mundo de la información consta de la literatura química publicada y de los datos creados por ellos o con los que trabajan. Su pericia en la alfabetización informacional se aplica en el mundo más amplio posible de la química.

- *Comunicación de información científica*
  Aquí los químicos se se ven como consumidores y creadores de información; y su pericia se aplica en el entorno de trabajo, incluyendo el dominio específico de la química.
- *Una parte esencial de la constitución del conocimiento*
  Finalmente a través de esta experiencia los químicos se ven a sí mismos como consumidores, creadores y promotores de la información. Su pericia se aplica adicionalmente en el contexto social más amplio.

Experiencias profesionales del aprendizaje informado

Los tres ejemplos que siguen no son específicos de disciplinas, sino que más bien revelan aspectos de cómo se usa la información cuando los grupos o los individuos se dedican a aprender en su vida profesional. Cada ejemplo refleja las experiencias cotidianas de la vida laboral de los participantes. El primero se centra en la alfabetización informacional tal y como la viven los altos ejecutivos. En el segundo se analiza la experiencia de una práctica de información, la de los trabajadores de la construcción cuando utilizan Internet para compartir información. Y en el tercero se investiga sobre los puntos de vista de los profesionales de la información acerca de la práctica basada en evidencias. Estos ejemplos y otros del mismo tipo pueden ofrecer ejemplos profesionales del aprendizaje informado basados en la investigación que podrían influir en el diseño del aprendizaje. Los tres ponen al descubierto los diferentes enfoques asociados con cada experiencia, haciendo posible que los docentes animen a sus alumnos a aplicar las lentes relevantes.

Cómo viven los altos ejecutivos la alfabetización informacional

Joyce Kirk (2004) entrevistó a altos ejecutivos de organizaciones del sector público para entender la variación en sus experiencias respecto de la información. Estos ejecutivos eran responsables de la estrategia y del rendimiento de la organización. Sus vivencias del uso de información, que muestran similitudes con el cuadro más general del uso de información en el aprendizaje informado que tenemos en las Siete Caras, pueden resumirse como sigue:

- *El uso de información es visto como empaquetado de información*
  Al vivir el uso de información de esta manera, los ejecutivos se centran en su manipulación activa, física, de la información "obteniéndola, manipulándola, distribuyéndola". Un ejemplo podría consistir en obtener la información y luego organizarla bajo los encabezamientos relevantes necesarios para un informe. Bajo esta experiencia la calidad de la información y la audiencia a la que va dirigída adquieren una prioridad alta. Aunque a menudo la presentación del paquete final se ve como algo rutinario, sin embargo no siempre es así. Esta

experiencia comparte similitudes con las caras de Fuentes de información y de Control de la información del aprendizaje informado.

- *El uso de información es visto como favorecedor del flujo de la información*
  Cuando la información se ve de esta manera, se trata de compartir o comunicar la información entre un grupo en el contexto de una actividad observable, como un taller o una discusión para compartir información. Los ejecutivos que viven el uso de información de esta manera se centran en aquellos canales que estimulan tanto el flujo de la información como los posibles impedimentos. Están firmemente interesados en asegurar el intercambio de información. Esta experiencia muestra similitudes con la cara de Proceso de la información del aprendizaje informado.

- *El uso de información es visto como desarrollo de nuevo conocimiento y de nuevas percepciones*
  En contraste con la experiencia de "empaquetado", los ejecutivos que ven de este modo la información se centran en lo "conceptual y cerebral". "Análisis y reflexión, pensar y aprender, predominan en el proceso" (p. 195). La separación física respecto de la organización es preferida a veces para poder reflexionar sobre planteamientos únicos e innovadores. Las fuentes relevantes de información para ello iban desde las propias personas hasta discusiones en Internet, documentos y archivos. Esta experiencia implica reconocer que cambiar de manera de pensar conlleva riesgos y territorio desconocido, y también retos para las prácticas profesionales y del entorno laboral tradicionales. Esta experiencia comparte similitudes con las caras de Construcción de conocimiento y de Extensión del conocimiento del aprendizaje informado.

- *El uso de información es visto como formación de juicios y toma de decisiones*
  Bajo esta fórmula los ejecutivos se basan en la intuición y se ven a sí mismos como viajeros en un trayecto que implica dos procesos interdependientes: "verificación de la información sobre la que se basaron los juicios y las decisiones por medio de investigación secundaria y conversaciones con colegas de confianza, y confirmación de lo apropiado de los juicios y de las decisiones según se iban dando, de nuevo mediante conversaciones con colegas de confianza y otros…" (p. 195). Esta experiencia comparte similitudes con la cara de Proceso de información del aprendizaje informado.

- *El uso de información es visto como influir en los demás*
  Aquí los ejecutivos aparecen implicados en un importante proceso de cambio y utilizando la información para precipitar la consecución de ese cambio. El proceso de uso de información comienza con el reconocimiento de la necesidad del cambio y se verá como concluido cuando la evidencia del cambio ya se haya hecho visible. Para ellos resulta importante tanto la información interna

y externa como las observaciones acerca de la conducta de las personas. Esta experiencia comparte similitudes con la cara de Sabiduría del aprendizaje informado.

Experiencias de uso de Internet para compartir información en la industria de la construcción

En años recientes Internet se ha convertido en un sitio de prácticas de información para muchas industrias y empresas. Un estudio en profundidad sobre el uso de Internet para compartir información dentro de proyectos importantes de construcción (Magub, 2006) nos muestra que semejante uso de Internet puede ser vivido de diferentes maneras, cada una de ellas asociada con su propio enfoque particular. Las personas entrevistadas para esta investigación trabajaban en diferentes partes del mundo y utilizaban Internet sobre todo como vehículo principal para comunicarse entre ellas. Los resultados demuestran que el aprendizaje informado en entornos profesionales aparece muy ligado a la propia cultura del puesto de trabajo y de la empresa. Las experiencias descritas aquí parecen ampliar las caras de Conciencia y Comunicación de la información y de Control de la información del aprendizaje informado.

- *El uso de Internet para compartir información vivido como la utilización de una herramienta de comunicación eficiente y fácil de usar*
  Al experimentar el uso de Internet de esta manera, el personal se centra en las ventajas percibidas, como la actualidad de la información, la accesibilidad de los datos, la eficiencia de la comunicación o las necesidades mínimas de formación, así como en la necesidad de apertura y de rendición de cuentas. Internet en sí mismo no constituye una preocupación importante. Los miembros del personal que aplican esta lente se muestran positivos acerca de sus experiencias de comunicación y participación en el proyecto.

- *El uso de Internet para compartir información vivido como utilización de una herramienta flexible para ayudar a ahorrarse recursos*
  En este caso los miembros del personal se centran en la capacidad para hacer el seguimiento del rendimiento de los participantes en el proyecto y la reducción de determinados costes del proyecto asociados con el uso de Internet, por ejemplo, la reducción de los costes de producción de ejemplares en papel. La habilidad del personal participante en el proyecto para trabajar desde sitios tan distantes entre sí y para transferir los datos del proyecto resulta también muy importante. De alguna manera el uso de Internet como herramienta de comunicación se queda en un segundo plano. Los miembros del personal que aplican esta lente se muestran positivos acerca de su experiencia de comunicación y participación dentro del proyecto.

- *El uso de Internet para compartir información vivido como obtener ventajas competitivas respecto de una determinada tendencia en todo el sector industrial*
  Si se vive el uso de Internet bajo este prisma el personal se centra en la "ventaja competitiva" obtenida gracias a su actividad, así como en las tendencias que vayan en esa dirección en todo ese campo industrial. Compartir información por medio de Internet coloca a la organización en una posición privilegiada, trabajando y comunicando por encima de las fronteras geográficas. Los miembros del personal que aplican esta lente se muestran positivos acerca de su experiencia de comunicación y participación en el proyecto.

- *El uso de Internet para compartir información vivido como la utilización de un archivo de datos centralizado*
  Si se experimenta de esta forma, el personal se centra sobre los aspectos archivísticos, quedándose Internet un poco como fondo de la conciencia. La principal ventaja experimentada en este caso estriba en la disponibilidad de un único lugar para depósito de la información del proyecto que dispone de potentes rasgos de archivado y de búsqueda-y-recuperación. La utilización de un único sistema permite a los equipos del proyecto geográficamente dispersos ser eficientes y mantener un alto nivel de organización a pesar del volumen creciente de información del proyecto. El personal que aplica esta lente demuestra una valoración neutra respecto de su experiencia con la comunicación y la participación en el proyecto.

- *El uso de Internet para compartir información vivido como la utilización de otro instrumento de comunicación*
  Si se vive de esta manera el uso de Internet para compartir información, el personal se centra en todas las formas de comunicación. Aquí el compartir información a través de Internet no es más que una de las muchas opciones de comunicación del proyecto, y resulta menos importante que las personas y que los procesos para el éxito de los proyectos. Las comunicaciones cara a cara poseen un alto valor cuando el uso de Internet se vive de esta manera, y otras formas de comunicación resultan necesarias a causa de las limitaciones de las TICs. El personal que aplica esta lente también muestra una valoración neutra sobre sus experiencias con la comunicación y la participación en el proyecto.

- *El uso de Internet para compartir información vivido como factor multiplicador de la comunicación y la documentación*
  En este caso el personal se centra en el potencial efecto multiplicador de la comunicación en Internet, con un número de ejemplares producidos como parte del proceso de comunicación considerablemente mayor de lo que hubiera sido en otros casos. A menudo estas comunicaciones se ven como innecesarias El sistema de información también es visto como operando al mismo tiempo que otros sistemas basados en papel, con lo que de nuevo se produce duplicación

de materiales y sistemas. El personal que aplica esta lente se muestra negativo sobre sus experiencias de comunicación y participación en el proyecto.

- *El uso de Internet para compartir información vivido como una barrera contra la participación eficaz en el proyecto*
  Aquí el personal del proyecto contempla el uso de Internet para compartir información como una barrera para trabajar en el equipo del proyecto. En este caso el personal se centra en las tecnologías, que son percibidas como interfiriendo en el proceso e incrementando con ello la fuerza de la barrera. Por ejemplo, la velocidad y la calidad de la conexión pueden constituir un problema, exactamente igual que las dificultades de los miembros del equipo para aprender a utilizar el sistema. Las barreras físicas, como la capacidad de escaneo, también pueden convertirse en un problema que impida la incorporación de determinados datos del proyecto al sistema. En tal caso los costes de estos problemas para el proyecto se hacen sustanciales. El personal que aplica esta lente se muestra negativo sobre su experiencia en la comunicación y participación del proyecto.

Diseño del aprendizaje: ejemplo de alumnos de ingeniería formando equipos de trabajo virtuales

Para una asignatura de ingeniería donde se utilizan los planteamientos del aprendizaje basado en problemas en Australia (Gibbings & Brodie, 2008, in press) se adopta una práctica estrechamente relacionada con la idea de utilizar Internet para compartir información. Para la clase se crea un entorno en el que correo electrónico, foros de discusión, sesiones sincrónicas de chateo y otros métodos de comunicación típicos de contextos profesionales son parte integrante de las experiencias de aprendizaje de los alumnos. A los estudiantes, la mayoría de los cuales no son alumnos presenciales, se les pide que formen equipos virtuales con vistas a la realización de proyectos; también se les pide que utilicen los foros de discusión habilitados para facilitar la comunicación dentro de cada grupo. Adicionalmente, tras haber trabajado juntos durante algún tiempo, a los grupos se les permite que elijan sus estrategias preferidas de comunicación.

Este aspecto de los procesos de los alumnos es reflejo de la primera de las Siete Caras del aprendizaje informado y está siendo aplicado de acuerdo con los principios derivados de las Siete Caras en el sentido de que las preferencias del usuario deben ser respetadas y de que el uso de información constituye una experiencia social antes que individual. Se podría decir que el equipo de docentes está usando una combinación de los marcos de Aprender a aprender y de Relevancia personal como sus marcos principales.

Profesionales de la información implicados en el aprendizaje informado: su experiencia con la práctica basada en evidencias

La práctica basada en evidencias constituye un ejemplo de práctica de información profesional que puede ya formar parte de un currículo. Las percepciones sobre las diversas lentes aplicadas en la práctica basada en evidencias podrían ser utilizadas para animar a los que aprenden a adoptar aquellas experiencias que mejor se ajusten a sus contextos. Deberíamos recordar, como docentes, que necesitamos establecer un juicio profesional sobre qué formas de experiencia fomentar de manera que los alumnos sean capaces, en el futuro, de elegir las categorías más apropiadas para su contexto.

La práctica basada en evidencias es un vehículo para el aprendizaje informado utilizado ampliamente en el campo de la salud, la educación, la información y otras profesiones. Partridge, Thorpe, y Edwards (2007) revelan que los profesionales de la información tienen cuatro vías diferentes de experimentar la práctica basada en evidencias. Cada una de ellas tiene mucho que ver con los tipos de información que se admiten como "evidencia", así como con establecer los asuntos centrales para cada experiencia.

La práctica basada en evidencias vivida como un incidente profesional

Aquí los profesionales se centran en "hacer mi trabajo" y en su autosuficiencia dentro del contexto de trabajo. Se ven a si mismos como implicados en la práctica basada en evidencias, pero sin saber qué es. La pericia de los demás es traída a colación solo cuando resulta obligado; el cambio es reactivo y dirigido por el contexto corporativo más amplio. Se reúnen las evidencias solo para apoyar la toma de decisiones; se considera que la evidencia son los datos obtenidos por medio de encuestas o de experimentos, que se llevan a cabo cuando hay que tomar decisiones. .

La práctica basada en evidencias vivida como aprender de la investigación y utilizarla

En este caso los profesionales se centran en demostrar su valor para la organización. Se ven a si mismos como necesitados de justificar sus planteamientos y actividades profesionales por medio de referencias a resultados aceptados de la investigación. Bajo este prisma se prefiere la revisión de la literatura y la utilización de los productos publicados de otros antes que llevar a cabo una investigación original o empírica a partir del contexto específico.

La práctica basada en evidencias vivida como una actividad llevada a cabo para mejorar el servicio profesional

Aquí los profesionales se centran en identificar, conseguir y aplicar las mejores prácticas. La práctica basada en evidencias se aplicará sobre la base de un "proyecto"; sin embargo, los ejecutantes se servirán de su propia experiencia en aquellas tareas que no pertenezcan al proyecto. La implementación de los proyectos se lleva a cabo de una forma muy estructurada, con metas y peldaños para poder hacer el seguimiento de los logros, y la investigación se realiza dentro de ese armazón.

La práctica basada en evidencias vivida como algo que lo abarca todo y que impregna sin fisuras toda la práctica profesional

Bajo este prisma los profesionales se centran en conseguir convertirse en receptores y gestores de las evidencias. El planteamiento basado en las evidencias es contemplado como la esencia de la existencia profesional. El profesional recibe constantemente retroalimentación o información de clientes y colegas y se responsabiliza de procesar y de actuar sobre esas evidencias de forma proactiva. La aplicación de nuevas estrategias puede resultar poco estructurada o incluso caótica; y las estrategias a menudo se desarrollan de forma natural.

MÁS SOBRE LA ALFABETIZACIÓN INFORMACIONAL EN LAS DIFERENTES PROFESIONES Y DISCIPLINAS

Existen muchos ejemplos de investigaciones sobre las maneras como las diferentes profesiones y disciplinas interactúan con la información, incluyendo una gama de nuevos estudios sobre las experiencias de la alfabetización informacional en los ámbitos profesionales y laborales. Los ejemplos que he destacado hasta ahora a lo largo de este capítulo apuntan a diferencias significativas en esas experiencias, y por consiguiente se ajustan perfectamente a un diseño del aprendizaje basado en planteamientos relacionales.

Otros estudios, aunque no apunten hacia esas diferencias significativas en la experiencia, sin embargo ofrecen un buen retrato de la alfabetización informacional a través de diferentes contextos profesionales o disciplinares. Annemaree Lloyd (2007), por ejemplo, ha investigado sobre la alfabetización informacional entre bomberos; Christine Brown (2002) informa sobre estudiosos de la música implicados en procesos de investigación; y Kautto y Talja (2007) han estudiado cómo se aprende la evaluación de la literatura científica en disciplinas concretas. Entre las revistas que suelen incluir investigaciones de este tipo se encuentran The New Review of Information Behaviour Research, Studies of Information Seeking in Context, y Library and Information Science Research.

CÓMO SE IMPLICAN LOS AUDITORES CON EL APRENDIZAJE INFORMADO

Bonnie Cheuk (2000), por ejemplo, explora las prácticas de información de los auditores, descubriendo que el amplio proceso de información generalmente implica

- Planificar cómo se buscará y se usará la información, así como presentar esos planes por medio de un memorandum
- Reunir información de base sobre la empresa a auditar
- Consultar fuentes de información como informes anuales o informes de auditorías previas
- Llevar a cabo la auditoría en la propia sede y trabajar *in situ* con información relevante como ficheros, actas y declaraciones de situación financiera
- Llevar a cabo una reunión de cierre de auditoría
- Presentación del informe (adaptado de la p. 182)

Uno de los hallazgos fundamentales de Cheuk consiste en que las prácticas de información profesionales no se dan únicamente en el dominio del individuo. Ella señala que los procesos de información de los individuos forman parte de una cadena en la que la información producida o gestionada por una persona puede ser utilizada por otra persona diferente en un momento diferente. Ella también subraya el hecho de que, en el caso de los auditores, la información necesaria a menudo es suministrada antes que buscada; que la búsqueda de información no constituye un proceso sistemático, sino que más bien ocurre a menudo por el método de prueba y error; y que la obtención de la información necesaria no siempre significa la realización con éxito de una tarea.

Cheuk llega a la conclusión de que, en el caso de los auditores, el uso de información no supone un proceso ordenado o sistemático, sino más bien un proceso creativo, diverso y personalizado. Tampoco se trata de un proceso rígido con directrices y pasos a seguir, sino que se lo ve más bien como un proceso de pensamiento flexible, creativo y reflexivo utilizado para decidir los pasos a seguir. Por tanto, sus conclusiones son un estrecho reflejo de las Siete Caras del aprendizaje informado (cap. 3), donde las vivencias de una gama de profesiones y disciplinas enfatizan la importancia de la *heurística personal* y de la *creatividad personal* en el uso de la información.

EL APRENDIZAJE INFORMADO ACEPTA LAS MÁS VARIADAS FORMAS QUE LA INFORMACIÓN PUEDA ADOPTAR

Información no es solo aquello que se presenta accesible a través de fuentes formales o informales como bases de datos o foros de discusión. La información puede estar en cualquier sitio y a cualquier hora –tiene que ser identificada como informante, como algo que contribuye al aumento de nuestro conocimiento del mundo.

Necesitamos aprender a reconocer la información relevante para nuestra práctica. La información textual se está haciendo menos estable, más fluida, a medida que el entorno informacional se hace cada vez más digitalizado y disponible a través de la WWW, que tiene la capacidad de ocuparse del sonido, los gráficos, los videos y una gran gama de experiencias interactivas. ¿Cómo vive la gente la información? Como algo que informa y tiene sentido. Puede ser experimentada como objetiva, subjetiva o transformadora (Bruce, 1997). Este planteamiento funde las separaciones tradicionales entre datos, información y conocimiento; o entre el conocimiento registrado y no registrado y la información. Bajo este prisma no existe ninguna necesidad de separar conceptualmente la información del conocimiento; no es necesario representar a ambos constructos como parte de una jerarquía.

Al informar, la información contribuye a algo mucho más amplio –se convierte en parte de un proceso que determina la acción, que posibilita percepciones, que crea una obra de arte. El sonido de la lluvia informa a un músico de una determinada manera y tiene un significado muy diferente para un coreógrafo, un bailarín o un niño jugando. Lo que informa puede adoptar la forma de cualquier medio –puede ser un artefacto físico o un sonido; textual, visual o encarnado. Por ejemplo, los músicos pueden obtener información a partir de imágenes, sonidos o sentimientos (Lupton, 2008); los bomberos pueden obtenerla a partir de sus propias respuestas y reacciones corporales, o a partir de las de sus colegas en el curso de sus intervenciones (Lloyd & Somerville, 2006).

El análisis de la experiencia del uso de información ofrece percepciones sobre las muchas formas que la información puede adoptar en diferentes contextos profesionales y disciplinares. En el Cuadro 5.1 se resumen algunas de esas experiencias que han sido documentadas gracias a una variedad de proyectos de investigación. Aunque la mayor parte de este capítulo se ha centrado en el uso de la información en diferentes profesiones y disciplinas, las diversas formas de la información resaltan la necesidad que tenemos de estar revisando continuamente qué es lo que constituye información en nuestro propio campo.

Cuadro 5.1
El carácter de la información para diferentes comunidades de práctica.

Comunidad de práctica	Formas de la información
Genérica	En general, observamos que la información puede adquirir múltiples formas: textual, visual, aural, afectiva, cinestésica o encarnada; y varía según sea la disciplina o la comunidad de práctica de que se trate (Lupton and Bruce, manuscript). "Información es todo lo que nos rodea. Nuestros sentidos acopian y nuestro cerebro filtra y organiza información cada minuto del día. A un nivel muy básico la información da color a nuestras percepciones del mundo que nos rodea, y con ello influye en nuestras actitudes, emociones y acciones" (Rowley, 1998).
Bomberos	En la información necesaria para los bomberos se incluye la información encarnada; sus cuerpos y los de sus colegas aportan información. Para este grupo, el propio fuego constituye por sí mismo información (Lloyd & Somerville, 2006).
Auditores	La información para los auditores no es… homogénea para ellos como grupo, sino que puede resultar diferente para cada individuo… (Cheuk, 2000).
Estudiantes de composición musical	La información para los estudiantes de composición musical abarca muestras de sonidos, las cualidades acústicas de los sonidos, sentir el sonido, crear el sonido, la teoría musical, las técnicas y características de los demás compositores, los pensamientos, experiencias, actitudes y creencias de los alumnos y de los compositores (Lupton, 2008).
Estudiantes de derecho fiscal	La información para los estudiantes de derecho fiscal incluye técnicas, como los mapas mentales y la investigación juridica; un proceso cíclico de encontrar y usar información, textos como legislación, jurisprudencia, artículos, normativa; puntos de vista de otros o incluso los puntos de vista de los mismos alumnos, la situación y las necesidades de los clientes; y la situación y las necesidades personales de los alumnos (Lupton, 2008).
Directores de colegios y escuelas	La información para los directores de escuela que quieran evaluar el rendimiento de los nuevos profesores incluye: entrevistas, lenguaje corporal, conducta de los alumnos en el aula, retroalimentación de padres y jefes de departamento, forma de vestir, compromiso extracurricular y comunitario (Ballantyne, Thompson, & Taylor, 1994).

Comunidad de práctica	Formas de la información
Personal de empresas de la construcción	Entre la información para proyectos de construcción se incluyen planos y dibujos, correspondencia por correo electrónico, actas de reuniones, peticiones de información, informes de flujo de trabajo, presentaciones a concursos, contratos (Magub, 2006).
Panaderos	La información para panaderos incluye conocimientos sobre cómo hacer el pan, recetas, seguridad alimentaria, mantenimiento y actualización de equipos, legislación sobre seguridad e higiene laboral, cuestiones sobre nóminas e impuestos, leyes y reglamentos estatales y municipales, e innovaciones industriales. Esta información puede ser obtenida a través de un concesionario, el gobierno municipal, representantes de la industria o por Internet (Smith & Matina, 2004).
Profesores e investigadores de Marketing	La información para profesores e investigadores de Marketing incluye información textual y numérica, económica, periódicos y datos de contactos en los anuncios (Webber, Boon, & Johnston, 2005).
Profesores e investigadores de Lengua Inglesa	Textos/fuentes primarias, monografías, revistas, periódicos, archivos, programas de radio y televisión, recursos de la WWW (Webber, Boon, & Johnston, 2005).

CUESTIONES CLAVE QUE SURGEN DE ESTE CAPÍTULO ¿QUÉ PODEMOS APORTAR COMO EDUCADORES PARA HACER PROGRESAR ESTA AGENDA?

El aprendizaje informado y tu filosofía del aprendizaje

- ¿Qué aspectos del aprendizaje informado resultan importantes para tí como experto en una disciplina o como profesional en ejercicio?
- ¿Qué prácticas de información son importantes para tí como experto en una disciplina o como profesional en ejercicio?
- ¿Qué formatos de información son importantes para tí como experto en una disciplina o como profesional an ejercicio?
- ¿Qué aspectos de todo lo anterior serían importantes para introducirlos en las experiencias de aprendizaje de tus alumnos?

El aprendizaje informado y tus alumnos
- ¿Cómo viven tus alumnos las prácticas relevantes de información para la disciplina o la profesión?
- ¿Cómo experimentan tus alumnos las formas relevantes de información?

El aprendizaje informado y tus prácticas curriculares
- ¿Qué experiencias o prácticas de información crees que habría que incorporar en el currículo?
- ¿Qué cosas estás haciendo ya para implicar a tus alumnos con los formatos y prácticas relevantes de información?
- ¿De qué manera podrías seguir añadiendo nuevas experiencias o prácticas de información relevantes en las experiencias de aprendizaje de tus alumnos?

El aprendizaje informado en tu campo profesional
- ¿Cómo viven los miembros de tu profesión o disciplina el uso y las prácticas específicas de información?
- ¿Qué maneras de experimentar la información o la alfabetización informacional resultan vitales para tu profesión o disciplina?
- ¿Qué prácticas de información captan esas vivencias?
- ¿Qué formatos adopta la información en tu campo profesional o disciplina?

REFERENCIAS

Ballantyne, R, Thompson, R., & Taylor, P. (1994). *Principals' conceptions of competent beginning teachers*. In R. Ballantyne & C. Bruce (Eds.), Phenomenography: Philosophy and practice. Proceedings, Brisbane, Australia: Queensland University of Technology, 7-9 Nov, 23-45.

Boon, S., Johnston, B., & Webber, S. (2007). *A phenomenographic study of English faculty's conceptions of information literacy*. Journal of Documentation, 63(2), 204-228.

Brown, C. D. (2002). *Straddling the humanities and social sciences: The research process of music scholars*. Library and Information Science Research, 24(1), 73-94.

Bruce, C. S. (1997). *The seven faces of information literacy*. Blackwood, South Australia: AusLib Press.

Cheuk, B. (2000). *Exploring information literacy in the workplace: A process approach*. In C. Bruce & P. Candy (Eds.), Information literacy around the world: Advances in programs and research (pp. 177-192). Riverina, Australia: Centre for Information Studies, Charles Sturt University.

Elrod, S., & Somerville, M. (2007). *Literature Based Scientific Learning: A collaboration model*. Journal of Academic Librarianship, 33, 684-691.

Gibbings, P., & Brodie, L. (in press, 2008). *Learning communities in virtual space*. International Journal of Engineering Education.

Kautto, V., & Talja, S. (2007). *Disciplinary socialization: Learning to evaluate the quality of scholarly literature*. Advances in Library Administration and Organization 25, 33-59.

Kirk, J. (2004). *Tumble dryers and juggernauts: Information-use processes in organisations*. In Lifelong learning: Whose responsibility and what is your contribution? Refereed papers from the 3rd Lifelong Learning Conference, Yeppoon, Australia, 13-16 June 2004, pp. 192-197. http://lifelonglearning.cqu.edu.au/2004/papers

Lloyd, A. (2007). *Learning to put out the red stuff: Becoming information literate through discursive practice*. Library Quarterly, 77(2), 181-198.

Lloyd, A., & Somerville, M. (2006). *Working information*. Journal of Workplace Learning,, 18(3), 186-198.

Lupton, M. (2008) *Information literacy and learning*. PhD thesis. Brisbane, Australia: Queensland University of Technology. (Available at http://adt.library.qut.edu.au)

Lupton, M. and Bruce, C.S. (in press) *Windows on information literacy worlds: The GeST model*. Studies in Higher Education.

Magub, A. (2006). *Experiences of the phenomenon of Internet use for information sharing on construction projects and skills set identification for effective project participation*. PhD thesis. Brisbane, Australia: Queensland University of Technology. Available at http://adt.library.qut.edu.au/

Morrison, J. L., & Stein, L. L. (1999). *Assuring integrity of information utility in cyber-learning formats*. Reference Services Review, 27, 317-326.

Partridge, H., Thorpe, C., & Edwards, S. L. (2007). *The practitioner's experience and conception of evidence based library and information practice: An exploratory analysis*. Paper presented at the 4th International Evidence Based Library and Information Practice Conference, Chapel Hill-Durham, NC, USA. 6-11 May 2007. http://www.eblip4.unc.edu/papers/Partridge.pdf

Rowley, J. (1998). *What is information? Information Services and Use*, 18(4), 243-254.

Smith, E., & Matina, C. (2004). *Keeping the dough rising: Information in the workplace with reference to the bakery trade*, In Lifelong learning: Whose responsibility and what is your contribution? Refereed papers from the 3rd Lifelong Learning

Conference, Yeppoon, Australia, 13-16 June 2004, pp. 325-329. http://lifelonglearning.cqu.edu.au/2004/papers

Webber, S., Boon, S., & Johnston, B. (2005). *A comparison of UK academics' conceptions of information literacy in two disciplines: English and marketing*. Library and Information Research, 29(93), 4-15.

Webber, S., & Johnston, B. (2007). *Conceptions of information literacy of UK chemistry and English academics*. Seminar presented at the Department of Information Studies, University of Sheffield, March 2007.

25 años

fabricando mobiliario para bibliotecas.

Póngase en contacto con nosotros.

Nuestro equipo técnico desarrollará el proyecto para el mejor aprovechamiento de su biblioteca. Adaptamos nuestro mobiliario a su espacio y fabricamos muebles para sus necesidades especificas.
Visite nuestra web y descargue nuestro catalogo completo.

AENOR
Empresa Registrada
UNE-EN ISO 9001

ER-0526/2007

metalundia®
bibliotecas e instalaciones

C/ ANTONIO MACHADO, 5
18510 BENALUA (GRANADA)
TLF.: 958 676 030 FAX.: 958 696 239
@.: metalundia@metalundia.es
www.metalundia.es

EXPERIENCIAS

12 razones
para la defensa de las bibliotecas

Las bibliotecas salvaguardan nuestra libertad y ayudan a mantener la salud de la democracia.

Las bibliotecas ofrecen los siguientes12 motivos para su defensa y para demostrar que son imprescindibles para la sociedad

1. *Las bibliotecas garantizan el acceso a la información de los ciudadanos, necesario para que se puedan tomar decisiones informadas.*

2. *Las bibliotecas rompen fronteras entre los distintos grupos sociales y dan servicio a todos por igual: niños, familias, personas mayores, inmigrantes, poblaciones diversas, colectivos privados de libertad o con dificultades de acceso, enfermos, invidentes, sin techo, etc.*

3. *Las bibliotecas allanan el terreno para la igualdad de oportunidades al ofrecer sus servicios a los usuarios sin consideraciones de clase, rango, o poder adquisitivo.*

4. *Las bibliotecas fomentan el pensamiento independiente, valoran al individuo y ofrecen alternativas al pensamiento único al proveer acceso a las tendencias culturales minoritarias.*

5. *Las bibliotecas estimulan la curiosidad, nutren la imaginación y alimentan la creatividad.*

6. *Las bibliotecas abren la mente de los niños, porque la biblioteca es el territorio de lo extraordinario. Y estimulan la responsabilidad al ofrecer la posibilidad de tener un carné propio para acceder a todos los materiales que ofrecen.*

YO BIBLIOTECAS PÚBLICAS

7. *Las bibliotecas devuelven a la sociedad más de lo que cuestan. Hay multitud de ejemplos de negocios y oportunidades surgidos al calor de los recursos bibliotecarios.*

8. *Las bibliotecas son capaces de construir comunidades al conectar a la gente con la información que necesita y con los demás.*

9. *Las bibliotecas cohesionan a las familias gracias a sus múltiples actividades de apoyo, como ayudas para hacer los deberes, alfabetización, escuela de padres, extraescolares, cuentacuentos, clubes de lectura y otras muchas.*

10. *Las bibliotecas son lugares de tolerancia, como lo garantiza el hecho de que cualquier usuario puede encontrar algo ofensivo entre sus materiales.*

11. *Las bibliotecas ofrecen un espacio que despierta sensaciones de respeto, tranquilidad y placer intelectual similares a las de un santuario. En la biblioteca estamos a solas con nuestros pensamientos, pero compartimos el espacio con desconocidos.*

12. *Las bibliotecas albergan el pasado, lo preservan. Conocer el pasado sirve para evitar repetir errores en el presente.*

Servicios bibliotecarios para el siglo XXI en las bibliotecas de la CAPV

Julián Marquina

Recientemente ha salido un informe (*Servicios bibliotecarios para el siglo XXI*) sobre los servicios de biblioteca pública en la Comunidad Autónoma del País Vasco en el cual ciudadanos, usuarios y expertos opinan sobre éstas. Dicho informe está dividido en tres bloques principales: "La relación de las bibliotecas de la población de la CAPV", donde se hace una radiografía del perfil de usuarios de la biblioteca y los que no son usuarios, además de mencionar porqué y a qué acuden los usuarios a las bibliotecas. El segundo bloque lleva por titulo "La imagen de la biblioteca", donde entran en juego las valoraciones de los usuarios y de los expertos, las funciones y roles de las bibliotecas públicas, los valores de futuro y el público objeto. Y por último, el tercer bloque, "Mirando al futuro", donde se analizan las oportunidades y amenazas de las bibliotecas y se mencionan los objetivos prioritarios de las mismas, además de ofrecer una visión de futuro y las transformaciones que están en un horizonte no muy lejano.

N° 105, Enero-Junio 2013, pp. 206-221

CONCLUSIONES GENERALES

- Las bibliotecas deberán potenciar y renovar los servicios presenciales a la vez que desarrollan los servicios en línea. Ambos se consideran complementarios, nunca excluyentes.
- Los servicios con nuevas tecnologías, el apoyo a la formalización a lo largo de la vida y mantener colecciones actualizadas, claves en las bibliotecas del futuro.
- Ciudadanos y expertos coinciden en darle proyección de futuro a valores de la biblioteca pública como la universalidad del servicio, la gratuidad o la vinculación con la comunidad local.
- El carácter local del servicio de las bibliotecas públicas se pone de relieve en todos sus elementos.
- Las bibliotecas y su personal son bien valorados por los ciudadanos que las usan, que se muestran además predispuestos a recomendar su uso y colaborar activamente.
- Los recortes presupuestarios pueden ser una seria amenaza para los recursos humanos e informativos de las bibliotecas.
- La cooperación institucional y profesional y la planificación estratégica resultan imprescindibles para afrontar el futuro.

LA RELACIÓN CON LAS BIBLIOTECAS DE LA POBLACIÓN DE LA CAPV

Perfil de los usuarios de las bibliotecas

- El perfil más habitual de los usuarios de biblioteca en la CAPV en una mujer joven, residente en localidades o ciudades de tamaño medio, con estudios superiores o secundarios y que estudia o trabaja.

Los no usuarios

- Casi dos terceras partes de la población de la CAPV con 13 o más años (64,7%) no disponen de carné de ninguna biblioteca. Y algo más de las tres cuartas partes (77,3%) no acudió a ninguna biblioteca durante el último año.
- El 67,5% no se siente muy informado de lo que puede hacer en la biblioteca de su localidad. ("No muy informado": 29,3% y "No tengo información sobre ello": 38,2%).
- Entre los motivos de no acudir a las bibliotecas destacan: No tienen costumbre de ir a la biblioteca (36,1%), No tienen tiempo (34,1%), Prefieren leer / estudiar en casa (28,6%) y Consiguen los libros (prensa, discos…) por otros medios (18,9%).

Por qué acuden los usuarios a las bibliotecas

– Para los usuarios de las bibliotecas de la CAPV, los motivos vinculados al ocio y al tiempo libre son los más valorados como justificación para acudir a las bibliotecas (7,1). Le siguen en orden de importancia y con valoraciones muy cercanos los estudios o la formación (6,5) y la necesidad de informarse de algo concreto o de buscar información en general (6,2).

A qué acuden a las bibliotecas

– Los servicios más utilizados por los usuarios en las bibliotecas son (de 0 a 10): Préstamo de libros (7,1), Buscar información, averiguar algo (5), Estudiar con materiales propios (sala de estudios) (4,1), Estudiar con materiales propios y de la biblioteca (3,6) y Uso de ordenadores (3,4). Entre los menos utilizados destacan: Asistir a alguna actividad de fomento de la lectura (cuentacuentos, encuentros con autores) (1,7), Participar en algún curso o actividad formativa (1,5). Escuchar música (1,2), Ver películas (1,1) y Compartir sus aficiones con gente: clubes de lectura, etc. (1).

¿Para qué utilizan los usuarios de las bibliotecas las bibliotecas?

LA IMAGEN DE LA BIBLIOTECA

La valoración de los usuarios y de los expertos

– La valoración global del conjunto de la biblioteca a la que suele acudir es de un 7,7.
– Lo que más se valora en concreto de la biblioteca a la que suelen acudir es la ubicación y accesibilidad del edificio (8,5), la atención y profesionalidad del personal (8,1), la comodidad, confortabilidad de las instalaciones (8), los horarios (7,8), la señalización interna, la facilidad para encontrar materiales (7,7), la colección de libros (7,6), los servicios a través de Internet (7,3), el equipamiento tecnológico de uso público (7) y la colección de música, cine, documentales (6,5).
– Entre las fortalezas de las bibliotecas públicas de la CAPV destacan: la existencia de una amplia red de bibliotecas, con presencia en casi todos los municipios y barrios (8,6), un colectivo profesional con un alto grado de implicación (8,3), disposición de un amplio catálogo colectivo en línea (8), una buena interacción social y un nivel de satisfacción de los usuarios (8), buenas prácticas de trabajo en red en algunos ámbitos, como el préstamos interbibliotecario (7,8), instalaciones modernas y bien ubicadas (7,5), disponen de colecciones amplias y actualizadas (7,5) y un buen nivel en el fomento de la lectura (7,4).
– Entre las debilidades de las bibliotecas públicas de la CAPV destacan: el escaso reconocimiento del papel de las bibliotecas por parte de las administraciones y responsables políticos se traduce en una política bibliotecaria deficiente y sin planificación a medio y largo plazo (8,6), escasa cooperación de las bibliotecas con otras instituciones y entidades locales (educativas, culturales, sectoriales…) (8,4), las bibliotecas tienen una escasa proyección pública en la sociedad (8,1), los escasos recursos humanos y técnicos de los servicios centrales de la Red imposibilitan el liderazgo y planificación necesarios (8), poca adecuación entre los servicios ofertados y las necesidades reales de los ciudadanos (7,9) y una formación profesional insuficiente, en parte debida a la ausencia de estudios universitarios para el sector en las universidades vascas (7,3).

Funciones o roles de las bibliotecas públicas

– Función educativa.
– Función informativa.
– Acceso a la cultura.
– Ocio y tiempo libre.
– Fomento de la lectura.
– Institución que conserva y divulga.
– Espacio de socialización y de encuentro.

VALORES DE FUTURO DE LAS BIBLIOTECAS

Valores actuales de las bibliotecas públicas de la CAPV con proyección de futuro

- Ofrecer el acceso a la información, el conocimiento y la cultura a todos los ciudadanos sin discriminación, con carácter universal, libre y básicamente gratuito, garantizando así la igualdad de oportunidades (9,5).
- Ser una institución facilitadora, mediadora, orientadora… en la sociedad de la información, que organiza y ofrece al ciudadano la información o el conocimiento que precisa, al margen del medio o soporte en que esté y al margen de criterios comerciales o ideológicos (8,8).
- Ser una institución comprometida con los ciudadanos como lectores, apoyando sus hábitos y competencias de lectura y escritura, tanto en los soportes tradicionales como en los nuevos dispositivos y tecnologías (8,7).
- Ser una institución comprometida con los ciudadanos como lectores, apoyando sus hábitos y competencias de lectura y escritura, tanto en los soportes tradicionales como en los nuevos dispositivos y tecnologías (8,7).
- Ser un servicio imprescindible para la información local y comunitaria, potenciador y garante de la integración de lo local en lo global (8,4).
- Ser una institución educativa imprescindible para los ciudadanos en sus necesidades de aprendizaje a lo largo de toda la vida, con especial atención a la alfabetización informacional de todas las personas y con un apoyo eficaz a estudiantes y centros educativos (8,4).
- Ser una institución educativa imprescindible para los ciudadanos en sus necesidades de aprendizaje a lo largo de toda la vida, con especial atención a la alfabetización informacional de todas las personas y con un apoyo eficaz a estudiantes y centros educativos (8,4).
- Atender de manera especial las necesidades de las minorías, de los colectivos especiales o desfavorecidos, facilitando la inclusión y la integración (8,3).
- Ser un símbolo de una sociedad avanzada y desarrollada, realizando una apuesta decidida por la innovación tecnológica y por la gestión participativa de los servicios (7,9).

EL PÚBLICO OBJETO

Colectivos fundamentes para las bibliotecas en los próximos años

- Todos los ciudadanos por igual (81,9%).
- Adolescentes y jóvenes (12,8%).
- Niños (12,6%).

– Personas mayores (6,4%).
– Personas en desempleo (4).
– Personas con dificultades económicas (2,3).
– Personas con bajo nivel educativo (1,8).
– Discapacitados (1,6).
– Inmigrantes (1,5).

Las bibliotecas son para todas las personas
Mirando al futuro

OPORTUNIDADES Y AMENAZAS

Oportunidades de las bibliotecas públicas de la CAPV

– El trabajo cooperativo de las bibliotecas y sus profesionales, tanto con otras bibliotecas como con otras instituciones culturales y educativas (8,5).
– La crisis económica da un valor especial a servicios igualitarios como el de las bibliotecas públicas (8,1).
– Capacidad inversora de la administración vasca en su conjunto y contexto socioeconómico vinculado a la innovación y al desarrollo tecnológico e industrial (7,6).

– La creciente necesidad de orientación y asesoramiento en información de los ciudadanos (7,5).
– Los servicios en Internet, de los que Liburuklik y la plataforma de blogs son apuestas de futuro. (7,4)
– El nivel cultural medio-alto de la población vasca (6,8).

Amenazas para las bibliotecas públicas de la CAPV:

– Los recortes presupuestarios pueden afectar seriamente a los recursos humanos e informativos de las bibliotecas (9,2).
– La alta dependencia presupuestaria de los ayuntamientos puede ser un peligro en el futuro inmediato que aumente la desigualdad en el servicio entre municipios o que provoque que pequeñas bibliotecas se queden atrás (8,2).
– La desconfianza o reticencias de algunos sectores profesionales al trabajo cooperativo (7,9).
– La estructura institucional de la CAPV dificulta la cooperación y la optimización de recursos (7,3).
– La crisis del libro tradicional frente a los medios audiovisuales o tecnológicos amenaza el funcionamiento de las bibliotecas (6,4).

OBJETIVOS PRIORITARIOS PARA LAS BIBLIOTECAS

Objetivos generales y específicos para las bibliotecas públicas de la CAPV en el futuro. (Valoración de 0 a 10)

	Media	8, 9 y 10
Mejorar los recursos humanos de las bibliotecas:	9,3	92,0%
capacitando permanentemente en nuevas tecnologías	8,9	93,1%
formando en la gestión de usuarios y servicios	8,8	93,1%
estableciendo claramente las categorías laborales y condiciones de contratación de los profesionales	8,2	69,0%
implementando estudios universitarios de biblioteconomía en la UPV	7,5	51,7%
Potenciar el papel educativo de las bibliotecas:	9,2	88,5%
con servicios de alfabetización informacional y formación de usuarios	9,0	93,1%
con recursos para la formación a lo largo de toda la vida	8,9	89,7%
Mejorar la imagen de las bibliotecas:	8,9	84,6%
mejorando la imagen de las bibliotecas ante los responsables políticos e institucionales	8,9	79,3%
difundiendo una imagen de biblioteca moderna, abierta, cercana y en permanente evolución	8,8	82,8%

aumentando la visibilidad de las bibliotecas ante los ciudadanos	8.7	82.8%
actualizando y difundiendo una nueva imagen de la biblioteca y de sus retos actuales entre los propios profesionales y empleados	8.6	79.3%
Consolidar la red de bibliotecas y el funcionamiento en red.	8.9	92.9%
mejorando la cooperación interinstitucional	8.9	82.8%
desarrollando la coordinación y cooperación horizontal entre bibliotecas	8.7	89.7%
definiendo y fortaleciendo los servicios centrales	8.5	71.4%
estableciendo el carné único para toda la red	8.5	69.0%
con una mayor implicación del Gobierno Vasco	8.5	65.5%
desarrollando consorcios para la adquisición de fondos	8.4	75.9%
desarrollando consorcios para la prestación del servicio	8.2	69.0%
delimitando las competencias y funciones de las instituciones y de sus centros bibliotecarios	7.5	46.4%
Reforzar la presencia y los servicios en internet.	8.8	79.3%
mejorando y enriqueciendo la consulta al catálogo	8.6	75.0%
potenciando servicios para web móvil	8.6	86.2%
digitalizando y difundiendo el patrimonio local	8.5	85.7%
potenciando servicios de web social	8.5	86.2%
Mejorar el equipamiento técnico y tecnológico.	8.7	92.0%
mejorando y adaptando al servicio las conexiones	8.4	89.7%
actualizando periódicamente los equipos y dispositivos de uso público	8.3	82.8%
incorporando dispositivos móviles como herramienta de trabajo	8.2	72.4%
diversificando los equipos ofertados a los usuarios	8.1	72.4%
Mejorar los sistemas de gestión de las bibliotecas.	8.6	64.0%
con procesos de planificación estratégica	8.1	58.6%
con estudios de usuarios sistemáticos	7.7	55.2%
con sistemas de calidad homologados	7.6	44.8%

Objetivos prioritarios para las bibliotecas
Una visión de futuro

Los servicios básicos de las bibliotecas deben seguir siendo gratuitos
Transformaciones en el horizonte

Transformaciones necesarias en los recursos informativos de las bibliotecas de la CAPV

- En el futuro habrá a la vez un equipamiento físico y un espacio virtual, servicios en internet y presenciales, colecciones analógicas y digitales (9,2).
- Las bibliotecas deben ofrecer el préstamo en línea de libros y otros materiales digitales (8,9).
- Debería centralizarse la compra de libros electrónicos y el acceso a recursos en línea de calidad (8,8).
- La Red de Lectura Pública debe disponer de una plataforma para gestionar el préstamo y descarga en internet de libros y otros materiales (8,7).
- Las bibliotecas deben insistir en la recopilación, conservación, digitalización y difusión de fondos locales (8,5).

– Es imprescindible el fortalecimiento de la Red para el desarrollo de colecciones (físicas y digitales) compartidas de cara al usuario (8,5).
– El valor de las bibliotecas no será tanto facilitar el acceso a materiales como seleccionar, orientar y poner en valor materiales de calidad (8,4).
– Los usuarios deben tener una mayor participación en el desarrollo de las colecciones (8,4).
– Las bibliotecas deben crear colecciones digitales compiladas por los usuarios (7,9).
– La colección en sus dos modalidades, física y virtual, seguirá siendo el eje de la biblioteca (7,3).
– Actualmente las bibliotecas deberían ofrecer en préstamo portátiles y otros dispositivos de lectura y trabajo intelectual (7,2).

Transformaciones necesarias en los espacios de las bibliotecas de la CAPV

– Deberán dedicarse espacios para la lectura o el trabajo individual y a la vez para el encuentro o el trabajo en grupo, espacios con silencio y espacios con 'ruido' (9,0).
– Deberán ser espacios flexibles, multifuncionales, adaptables a distintas actividades (9,0).
– Espacios que aumenten la accesibilidad a cualquier material o tecnología comunicativa, incrementando la autonomía de los usuarios y la interrelación entre ellos (9,0).
– Espacios cómodos, atractivos, informales (8,6).
– Los espacios ya no se organizarán por secciones o salas según los soportes, sino en función del usuario y las actividades que pueda realizar (formación, ocio, creatividad, encuentro) (8,2).
– El espacio físico se deberá replantear en función de los servicios virtuales que se presten y de los otros equipamientos de la localidad (8,1).

Espacios que deberían aumentar en las bibliotecas de la CAPV

– Espacios para el ocio y actividades culturales (9,3).
– Áreas dedicadas a formación y aprendizaje (individual o colectivo) (8,9).
– Espacios informales para el encuentro (8,2).
– Áreas dedicadas a equipamientos tecnológicos y materiales multimedia (7,5).
– Espacios para la creatividad (8,9).
– Espacios para la difusión audiovisual (8,9).

LOS SERVICIOS BIBLIOTECARIOS AHORA Y EN EL FUTURO

Servicios actuales de las bibliotecas públicas que en el futuro pueden desaparecer

– Ningún servicio: 20,3.
– Préstamo a domicilio de libros y de todo tipo de documentos: 8,6.
– Sección y préstamo de multimedia: 5,2.

Servicios actuales de las bibliotecas públicas que en el futuro aumentarán su importancia:

– Servicios a través de Internet: 14,0.
– Área wifi: 8,4.
– Préstamo a domicilio de libros y de todo tipo de documentos: 7,9.

Destacar como clave que nadie mencionó como servicios a desaparecer en un futuro el "Acceso a recursos digitales en línea" y "Nuevas tecnologías de la información y la comunicación". La mayoría de las personas piensa que no debe desaparecer ningún servicio actual de las bibliotecas.

SERVICIOS EN INTERNET

El panel de expertos hizo referencia ante dicha consulta en que los catálogos tienen que ser algo más que simples catálogos consultables en línea y que agrupen las colecciones de toda la red. En cuanto a aspectos a enriquecer se señalan los siguientes:

– Visualizando la portada, el índice, algún capítulo.
– Con acceso al documento completo o con acceso al préstamo (del documento en formato digital o de ebook)
– "Interactivos", con posibilidad de que los usuarios etiqueten, recomienden, critiquen, compartan.
– 'Hipervinculado' con la web semántica.
– Participativo y social, donde el usuario pueda "comentar, puntuar, subir contenidos, aportar, contactar con otros…", sugerir o recomendar, guardar búsquedas, desideratas, sugerir compras…
– Accesible desde dispositivos móviles.

"Es imprescindible pasar de la mera consulta de una simple ficha al contenido específico del documento, sea libro, mapa, imagen,… etc".

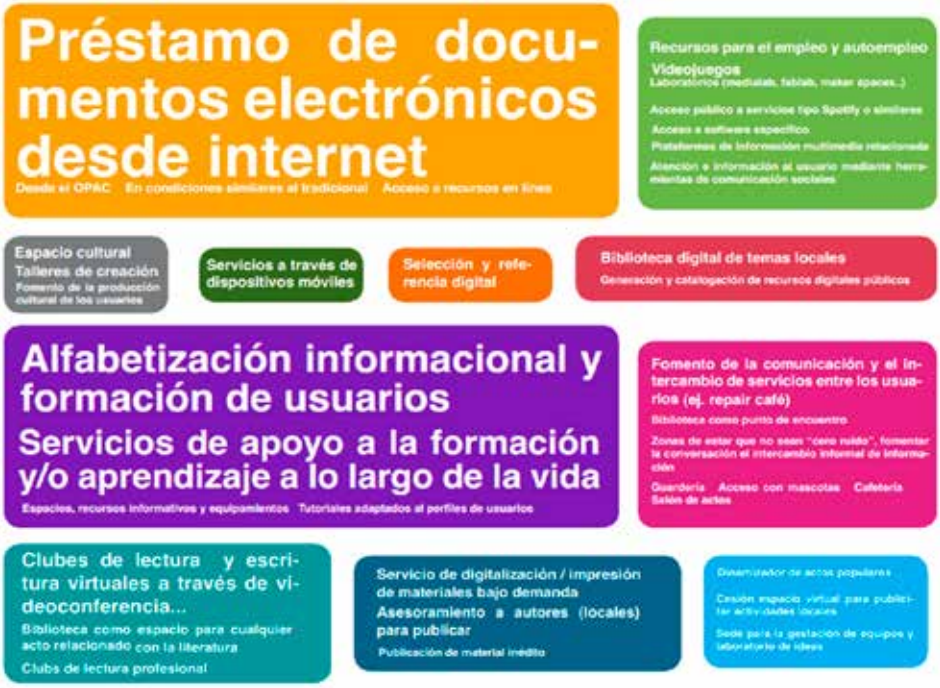
"Al catálogo "le falta la dimensión 2.0 (guardar búsquedas, favoritos, expresar opiniones, sugerir…) y la visual (portadas)".

"Con la participación activa de los usuarios en el OPAC, "se formarían comunidades sociales, se aprovecharía la inteligencia colectiva del grupo y se empoderaría al lector".

En cuanto a otros servicios a través de Internet destacan:

- Aglutinar la información local que se halla dispersa, digitalizarla, publicarla y difundirla.
- Acceso a libros electrónicos y audiolibros, a música y cine o documentales, a bases de datos y recursos digitales en general.
- Servicios de apoyo a la formación: tutoriales de uso de servicios bibliotecarios, materiales para la autoformación, aprendizaje de idiomas, tecnología…
- Gestión en red de cualquier trámite bibliotecario: carné de usuario, solicitud, reserva o renovaciones de préstamo, préstamo interbibliotecario, consultas y solicitud de información y referencias.
- Uso de redes sociales, blogs, wikis como parte de la comunicación e incitar la participación de usuarios.

NUEVOS SERVICIOS



Valoración nuevos servicios en bibliotecas

Las sugerencias que podrían mejorar las bibliotecas o que animarían su uso por parte de los usuarios serían

– Disponer de una buena oferta de libros de actualidad: 8,7.
– Disponer de una mayor oferta de música y cine (CDs, DVDs…) de calidad: 7,9.
– Disponer de una mejor dotación tecnológica (por ejemplo, mejor acceso a computadoras e Internet): 7,9.
– Programar actividades para niños y familias: 7,7.
– Participar en formación en el uso de tecnologías y servicios de Internet: 7,7.

Las sugerencias que podrían mejorar las bibliotecas o que animarían su uso por parte de los NO usuariosserían:

– Disponer de una buena oferta de libros de actualidad: 8,0.
– Disponer de una mayor oferta de música y cine (CDs, DVDs…) de calidad: 7,6.
– Disponer de una mejor dotación tecnológica (por ejemplo, mejor acceso a computadoras e Internet): 7,6.
– Participar en formación en el uso de tecnologías y servicios de Internet: 7,6.
– Ampliar el acceso de servicios a través de Internet: 7,4.

http://www.julianmarquina.es/servicios-bibliotecarios-para-el-siglo-xxi-en-las-bibliotecas-de-la-capv/?utm_source=HS

¿Cómo te hace sentir tu biblioteca? ¿Qué emociones te transmite?

Ana Nieves Millan

Esta mañana leyendo una noticia sobre *branding* en la vanguardia digital me han surgido las preguntas que dan título a este post. Me gustaría destacar el siguiente fragmento de la noticia de la que tomo ideas: "Al final, las emociones son las que nos movilizan o las que nos frenan, lo que nos lleva a hacer algo especial o a quedarnos quietos. El branding eficaz y exitoso es aquél que pueda hacer tangible lo intangible. Hay que tener en cuenta que la gente olvida lo que se le dice o lo que se le hace, pero hay una cosa que la gente nunca olvida: cómo se le hizo sentir." Al leer esta idea me he acordado de la experiencia que tuve cuando me regalaron el libro crujiente para mi hijo el otro día en la biblioteca, lo que me hizo sentir sin duda feliz y agradecer este gesto amable del bibliotecario que me lo regaló ante la llegada de un nuevo lector. Igualmente también he tenido experiencias que tal vez se calificarían con emociones menos positivas como cualquier otra persona interactuando con la biblioteca.

Recordándolo me ha parecido interesante reflexionar sobre la aplicación de la gestión de emociones para mejorar el branding que se hace desde las bibliotecas. Seguramente si se le preguntara a nuestros usuarios por las emociones que sienten cuando acuden, interactúan con la biblioteca, su personal o sus instalaciones tendríamos una imagen cuando menos curiosa que nos podría dar un amplio abanico desde la felicidad que aseguran algunos informes en Estados Unidos por quienes son usuarios más asiduos de la biblioteca pasando por el enfado o la ira que hayan podido generar una mala atención, u otras serie de emociones que tal vez se vean reflejadas en los típicos estereotipos del cine.

Las emociones son importantes a la hora de hacer branding por las bibliotecas, ya que son éstas las que hacen que los recuerdos y las experiencias sean más fuertes. Hay que ver a los usuarios como fans y hacerles sentir como únicos. Plantearse ¿Qué tipo de historia queremos contar para que nos recuerden? Evitando generar ira, enojo o desilusión sobre todo para reducir el riesgo de generar una mala reputación offline y online. Mostrar que no sólo se está interesado en dialogar o conversar, sino que se tiene claro que se hace con las ideas que nos aportan nuestros usuarios. Hemos de tener claro que el centro de atención está en la persona que va cada vez más a demandar más valores. Por lo que cabría plantearse las siguientes preguntas:

– ¿Cómo generar emociones positivas desde la biblioteca?
– ¿Cómo medirlas y valorarlas?
– ¿Se puede incluir la evaluación de las emociones para mejorar y reorientar las bibliotecas o unidades de información?
– ¿Nos permitirían la gestión de las emociones diferenciarnos y destacar?
– ¿Nos permitirían crear y diseñar?

Sin duda alguna muchos de estos aspectos son tenidos en cuenta por los responsables, gestores, o directores de las bibliotecas y de las unidades de información, pero ¿y los empleados? ¿Están todos sensibilizados? Desde nuestro humilde punto de vista no todos, ya que particularmente he tenido experiencias positivas y negativas desde diferentes tipos de bibliotecas y supongo que muchos usuarios también. No obstante, es un aspecto que puede hacernos generar valor no sólo a la biblioteca, sino a las asociaciones profesionales también.

Fuente: http://valledeempleo.wordpress.com/category/inteligencia-emocional/

Para responder a la primera pregunta podemos emplear como estrategias entre otras (Suárez, A., 2013):

– Uso del humor.
– Técnicas de relajación por parte del personal frente a situaciones adversas.
– Fomentar el optimismo.
– Uso de técnicas para liberar emociones negativas.

– Crear amistad (mejorar las relaciones entre personal y usuarios) adoptar la visión de que el usuario es una amigo de la biblioteca.
– Recordar emociones positivas.

La respuesta a la segunda es tal vez un poco más peliaguda por la operacionalización de los conceptos que se vayan a medir, pero en general se pueden emplear como medidas propuestas por la psicología (Psicologia online, 2014):

– Cuestionarios que nos aportan información sobre la medida subjetiva de las personas.
– Medidas conductuales.
– Variables fisiológicas.
– Expresión facial.

Desde nuestro punto de vista para la tercera la respuesta es afirmativa, no obstante dependerá de la visión que tenga cada biblioteca y de la forma de hacer marca. Del mismo modo, consideramos que una correcta gestión de las emociones puede ser muy beneficiosa para mejorar el uso, la aceptación, la implicación de las personas offline y online. Así como aprovechar la inteligencia colectiva para crear e innovar.

BIBLIOGRAFÍA

DOMÈNECH, ALBERT (2013). "Muchas empresas buscan triunfar en las redes sociales pero no saben atender al teléfono". Disponible en: http://www.lavanguardia.com/tecnologia/20140410/54405640688/quien-quiere-triunfar-red-sabe-atender-telefono.html

SUÁREZ, ANA (2013). *6 maneras de generar emociones positivas*. Disponible en: http://elmetodosedona.blogspot.com.es/2013/07/5-maneras-de-generar-emociones-positivas.html

La Medida de las Emociones. En: Psicología Básica: Introducción a la psicología de la emoción. Disponible en: http://www.psicologia-online.com/pir/la-medida-de-las-emociones.html

http://infoandsharing.wordpress.com/2014/04/10/como-te-hace-sentir-tu-biblioteca-que-emociones-te-transmite/

MISCELÁNEA

Prospectiva 2020: Las diez áreas que más van a cambiar en nuestras bibliotecas en los próximos años

El Grupo de Trabajo Estratégico para el estudio de prospectiva sobre la biblioteca en un entorno informacional presentó ayer en Toledo los resultados de este estudio.

Consejo de Cooperación Bibliotecaria

Durante mucho tiempo las bibliotecas se han ido adaptando a los retos planteados por la evolución del acceso a la documentación, a caballo de los cambios tecnológicos que variaban su formato y difusión. Estas transformaciones se han acelerado notablemente con el desarrollo tecnológico que se está produciendo en las dos últimas décadas y que afecta especialmente a las tecnologías de la información. Al desarrollo tecnológico se une intrínsecamente la transformación de la propia sociedad hacia las llamadas sociedades de la Información y del Conocimiento, además de un entorno de crisis económica. En este escenario, los bibliotecarios se preguntan repetidamente sobre el futuro de las bibliotecas: cómo van a ser, hacia dónde se deben dirigir e incluso sobre su existencia.

Precisamente con el objetivo de ofrecer una aproximación probable a lo que ocurrirá en un futuro próximo, el *Grupo de Trabajo Estratégico para el Estudio de prospectiva sobre la biblioteca en un entorno informacional* ha elaborado el informe *Prospectiva 2020: Las diez áreas que más van a cambiar en nuestras bibliotecas en los próximos años.* El documento, que fue presentado ayer en el marco de la *reunión* del Consejo de Cooperación Bibliotecaria celebrada en Toledo, responde a una de las medidas incluidas en el *I Plan Estratégico del Consejo de Cooperación Bibliotecaria 2013-2015*.

N° 105, Enero-Junio 2013, pp. 223-278

En él se recoge la visión de este Grupo de Trabajo sobre las áreas que más van a cambiar en las bibliotecas, identificando, con la colaboración de los expertos Nicolás Barbieri, Gema Requena, Igor Sádaba y Javier Celaya, los siguientes diez cambios o circunstancias que más van a afectar a los diversos tipos de bibliotecas hasta 2020:

1. La gestión de las bibliotecas deberá flexibilizarse y sus actuaciones deberán integrarse más en las finalidades de las instituciones a las que sirven.
2. Se incrementará la cooperación: una mayor cooperación y colaboración ampliará el papel de la biblioteca dentro y fuera de la institución.
3. Los recursos públicos serán escasos y las bibliotecas deberán encontrar nuevas estrategias de ahorro y de financiación.
4. Los profesionales deberán tener perfiles flexibles y cambiantes y las bibliotecas necesitarán personal con conocimientos diversos; la formación dejará de tener un carácter unitario.
5. Las bibliotecas deben reforzar su función de crear comunidades, dotarlas de cohesión social y garantizar la igualdad de oportunidades de los ciudadanos en el acceso a la información.
6 Bibliotecas ágora o bibliotecas como tercer lugar.
7. Los espacios de las bibliotecas aún permanecerán como tales, pero serán flexibles acogedores y sociales.
8. La educación, el aprendizaje y las habilidades serán la clave de la misión de las bibliotecas.
9. Servicios que se adaptan a una realidad digital.
10. Estrategias innovadoras para gestionar fuentes y colecciones híbridas.

En definitiva, se trata de un valioso documento en el que se plantea un escenario probable y que, por su carácter integrador, puede servir de referencia para cualquier tipo de biblioteca. El estudio nace además con afán de crecimiento, estando abierto a su enriquecimiento y a la discusión con la comunidad bibliotecaria.

Pautas de servicios bibliotecarios para niños y jóvenes

Grupo de Trabajo de Servicios Bibliotecarios para Niños y Jóvenes
Consejo de Cooperación Bibliotecaria

Coordinador: Luis Sánchez Torres
Biblioteca Pública del Estado en Albacete

El Grupo de Trabajo de Servicios Bibliotecarios para Niños y Jóvenes se constituyó en las Jornadas de Cooperación Bibliotecaria, con el objeto de elaborar unas pautas o recomendaciones básicas, que dieran respuesta a la situación actual de los servicios que se ofrecen a niños y jóvenes en las bibliotecas públicas españolas, con independencia de su tamaño o dependencia orgánica.

Las Pautas de Servicios Bibliotecarios para Niños y Jóvenes son el resultado de este equipo de profesionales, formado por representantes del Ministerio de Educación, Cultura y Deporte, las Comunidades Autónomas y la Federación Española de Municipios y Provincias. Los integrantes son:

– Cruz Bespín Gracia
Técnico Superior. Biblioteca de Aragón

– Pedro Jesús Bonilla Giles
Asesor Información Bibliotecaria y Referencia. Biblioteca Pública del Estado en Sevilla "Infanta Elena"

– Antonio Carcedo Bartolomé
Técnico Bibliotecario. Biblioteca de La Rioja/ Biblioteca Pública del Estado en Logroño

– Alfredo Díez Escobar
Director. Biblioteca Pública del Estado en León

– Mª José Fernández García
Técnico de Bibliotecas. Responsable Sección Infantil. Biblioteca Regional de Murcia

– Elena García Pazos
Técnico de Bibliotecas. Biblioteca Pública del Estado en A Coruña

– Concepción González Díaz de Garayo
Directora. Biblioteca Pública del Estado en Zamora

– Delfina Raquel Lenza López
Ayudante de Bibliotecas. Sección de Coordinación Bibliotecaria. Principado de Asturias

– José Luis López Chaparro
Técnico de Bibliotecas. Biblioteca Pública del Estado en Mérida "J. Delgado Valhondo"

– María Dolores Marín Jiménez
Directora. Red de Bibliotecas Públicas Municipales de Hellín

– Francisca Martín Mateos
Directora. Biblioteca Municipal de Arroyomolinos

– María Martínez Garrido
Directora. Biblioteca Pública Municipal de Xirivella

– Antonio Morales Comalat
Director. Biblioteca Pública del Estado Las Palmas

– Marina Navarro Álvarez
Técnica Superior de la Subdirección General del Libro. Comunidad de Madrid

– Luis Sánchez Torres (coordinador)
Técnico de Biblioteca. Biblioteca Pública del Estado en Albacete

– Laia Ventura Riera
Directora. Biblioteca "Ernest Lluch i Martín" de Vilassar de Mar

1. INTRODUCCIÓN

La biblioteca pública, como centro de información, debe estimular la imaginación y creatividad de niños y jóvenes. Tiene que adaptarse continuamente a los cambios que se produzcan y garantizar que estos dos colectivos encuentren el espacio adecuado desde el que acceder a todos los recursos que promuevan la educación, el aprendizaje, el ocio y la cultura. Es necesario que la biblioteca ofrezca servicios de calidad a todas las edades: niños, jóvenes y adultos.

Los manuales de planificación bibliotecaria siguen manteniendo una división clásica de los espacios en la biblioteca pública, distinguiendo únicamente entre zona infantil y zona de adultos, aunque los profesionales somos conscientes desde hace años, que esta división resulta insuficiente, pues el colectivo de jóvenes entre los 13 y los 18 años [i], con su sistemática ausencia de las bibliotecas, está en realidad

i La franja de edad para el público joven está tomada de las Pautas de servicios bibliotecarios para jóvenes 2008 de la IFLA, aunque en estos momentos, en la mayoría de las bibliotecas públicas españolas, el estatus de socio infantil comprende hasta los 14 años.

reclamando un espacio propio, unos fondos adecuados y servicios exclusivos para ellos.

La creación de una zona para jóvenes se entiende como algo necesario para dar cabida a ese colectivo que se resiste a utilizar la zona infantil de la biblioteca, puesto que han dejado de ser niños, pero tampoco se asienta en la zona de adultos porque les desborda o porque consideran su estructura demasiado rígida. Paralelamente, la sección infantil precisa de una nueva adaptación al momento actual, puesto que desde hace algunos años se ha abierto a un nuevo segmento de población comprendida entre los 0 y 3 años, que es obligatorio tener en consideración pues está sobradamente demostrada la importancia de fomentar la lectura desde pequeños para mejorar su desarrollo futuro y su capacidad de aprendizaje.

La adaptación de la actual sección infantil y la creación de una zona juvenil nos llevan a considerar la importancia que tiene el diseño de estos espacios. Han de ser lo suficientemente atractivos para que inviten a entrar y para que en ellos se sientan identificados, a la vez que acogedores y dotados de documentos de calidad y equipamiento tecnológico que permita encontrar toda clase de información. De igual manera, la biblioteca debe promover la participación de estos usuarios en la formación y mantenimiento de la colección y su capacitación para que obtengan el máximo provecho de sus recursos.

Tan importante como una adecuada dotación de fondos y equipamiento es que estas secciones estén atendidas por personal bibliotecario especializado, que cuente con una formación profesional y cultural acorde con las necesidades de niños y jóvenes, y disponga de habilidades para desarrollar tareas de animación y un trato personal que facilite el acercamiento de los lectores.

Paralelamente, la biblioteca no debe conformarse con mejorar lo que ofrece de puertas para adentro, también debe mejorar las relaciones con otras instituciones y la imagen que los "no" usuarios tienen de ella. Debe promover la colaboración con instituciones con intereses culturales afines al colectivo de niños y jóvenes para lograr un mayor acercamiento. Si bien nuestro ámbito habitual de cooperación han sido los centros escolares, ésta debe contemplar también a otras entidades relacionadas con el mundo infantil y juvenil, como los centros juveniles o casas de juventud, asociaciones deportivas, culturales (grupos de teatro, actividades musicales), etc.

Por otro lado, se debe hacer una buena promoción de los recursos y servicios, y en general, de todas las posibilidades que ofrece la biblioteca. Su finalidad es renovar la imagen de la biblioteca ante el público infantil y juvenil para potenciar y mejorar el uso de los servicios que ofrece. Del mismo modo, los padres deben convertirse en un público importante de la sección infantil.

2. MISIÓN Y OBJETIVOS

La biblioteca debe perseguir los siguientes objetivos:

– Ofrecer unos servicios bibliotecarios adecuados a los ciudadanos, en nuestro caso a los niños y jóvenes, adaptándose a sus necesidades. Para ello, la biblioteca debe convertirse en una institución dinámica, en constante rediseño y evaluación de si misma, de su entorno y de sus usuarios.
– Ofrecer variedad de recursos informativos y de ocio y actividades afines a sus intereses.
– Fomentar el placer por la lectura para que los niños y jóvenes se conviertan en lectores habituales en su edad adulta.
– Desarrollar la alfabetización informacional para este tipo de usuarios, fomentando la formación permanente para crear unos lectores activos desde pequeños.
– Orientar a esos jóvenes usuarios ante la ingente cantidad de información disponible que les puede resultar abrumadora, desarrollar sus destrezas multimedia, y fomentar el espíritu crítico.

3. SERVICIOS

En las áreas infantil y juvenil los servicios que deben prestarse son los siguientes:

– *Información y referencia* especialmente adaptada al público infantil y juvenil utilizando los medios necesarios fácilmente accesibles para ellos y para los padres, como colecciones virtuales/enciclopedias y material de ayuda para trabajos, etc. Servicios de alerta o tablón de anuncios de temas de interés como educativos, eventos culturales o de ocio, mediante el uso de las TIC y en colaboración con otras entidades locales.
– *Préstamo y reserva* de documentos en cualquier formato y contenidos adecuados a estas edades.
  Otras acciones que se deben implantar dentro de las posibilidades de cada biblioteca son las notificaciones y avisos mediante el uso de las TIC: aplicaciones para dispositivos móviles, correo electrónico o redes sociales.
  Se facilitará la devolución de materiales a través de buzones cuando la biblioteca esté cerrada.
– *Lectura y consulta en sala*, con el uso de nuevos formatos tanto de la colección como de fuentes ajenas a la misma.
– Oferta de *espacios para trabajos en grupo*.
– *Formación de usuarios* para que puedan desenvolverse de manera autónoma en el uso de todos los recursos que ofrece la biblioteca. Igualmente, se deberá formar a los padres en la utilización de las colecciones, fundamentalmente en las infantiles.

– *Acceso a Internet:* Los jóvenes de ahora no entienden el acceso a la información o el ocio sin Internet. Es lo que se ha venido en llamar la "Generación Red" El usuario infantil y juvenil está acostumbrado al acceso a la información multimedia, compaginando la letra impresa, el audio y el vídeo. No obstante, es imprescindible una formación para que aprendan a buscar información, seleccionarla y utilizarla adecuadamente.
  Por otra parte una de sus principales formas de comunicación son las redes sociales, elemento que puede y debe utilizar la biblioteca para atraer a estos jóvenes a sus actividades e instalaciones, ofreciéndoles servicios de calidad y promoviendo su participación en el desarrollo de la biblioteca.
  Por último, aunque la mayoría de las redes sociales son para jóvenes, hay algunas experiencias de redes para niños, herramientas que la biblioteca debe aprovechar para llegar al público infantil y a sus padres.
– *Servicio de reprografía/digitalización*. Poner a disposición de los usuarios las herramientas con las aplicaciones necesarias, siguiendo en todo momento la normativa legal vigente.
– *Servicios a grupos especiales:* discapacitados, inmigrantes, servicios multiculturales, grupos en riesgo de exclusión social, etc...
– *Biblioteca virtual.* Sería de gran interés para los usuarios la creación de bibliotecas virtuales con materiales para niños, padres y jóvenes. Se debe fomentar la cooperación a través de las redes de bibliotecas para crear y mantener colecciones virtuales. De esta manera se contribuirá a mantener la biblioteca abierta permanentemente y mejorar su destreza y autonomía con las nuevas tecnologías.

4. COLECCIONES

Las colecciones deben comprender una gran diversidad de contenido y formatos, haciendo especial hincapié en los recursos electrónicos. Deben ser atractivas y de calidad, apropiadas para cada edad, actuales, en buen estado y con una presentación que les permita un acceso rápido a la información, intuitivo y metódico, organizando la colección de una forma menos rígida, más visual. Asimismo, hay que ofrecerles la posibilidad de hacerles partícipes en los procesos de selección de la colección.

La colección infantil y juvenil debe estar formada por:

– *Libros,* literatura infantil y juvenil en todos los formatos y destinada a los distintos tramos de edad, así como en varios idiomas y material que facilite sus tareas educativas.
– *Cómic:* Este tipo de publicación es atractiva, muy visual y dinámica, y puede facilitar la introducción a la lectura. Hay una variada oferta de cómic: español, europeo, americano, manga, etc. Existe además un gran número de eventos

relacionados con esta materia que puede ser de interés para el público fundamentalmente juvenil.
– *Revistas:* infantiles y juveniles de cualquier materia, formato e idioma. También se facilitará el acceso a la prensa diaria.
– *Música:* Se ofrecerá una variada tipología de géneros y formatos.
– *Cine y documentales* infantiles y juveniles, así como reportajes en cualquier soporte.
– *Programas informáticos,* diferenciando entre:

- Software educativo: Programas de contenidos incluidos en el currículo dirigidos y presentados para un público infantil y juvenil.
- Software de entretenimiento: básicamente son los llamados juegos de ordenador. La biblioteca debe tener una oferta básica de estos materiales teniendo en cuenta los siguientes aspectos:

  - Adaptación del contenido a los parámetros PEGI (Pan European Game Information) [ii] sobre edades e idoneidad del contenido de los juegos.
  - Los contenidos de los juegos han de versar sobre temáticas que no sean violentas, sexistas o discriminatorias, para lo que se puede recurrir a juegos de simulación, históricos, deportivos o aventuras gráficas.
  - En cuanto a los soportes, aunque conveniente, la biblioteca debe plantearse que no se puede cubrir todo tipo de consolas. Se tenderá hacia un solo soporte, no comercial, como puede ser el PC o intentar un equilibrio entre las diferentes plataformas.
  - La rápida obsolescencia de estos documentos hace aconsejable evaluar que el contenido de los mismos sea lo más perdurable posible.

A la hora de formar y/o renovar la colección infantil y juvenil se debe potenciar un aumento significativo de los soportes electrónicos frente a los tradicionales. La cultura actual de niños y jóvenes está muy influida por este tipo de materiales, lo que redundará en una visión más atractiva de la biblioteca.

Por último, la biblioteca debe adaptarse a las necesidades de sus usuarios y ofrecer la posibilidad de suministrar contenidos descargables de música, juegos en línea o libros electrónicos conforme a la normativa legal vigente. Las TIC han creado un nuevo tipo de usuario, virtual, al que se debe prestar atención proporcionándole acceso tanto a los servicios presenciales como virtuales de la biblioteca.

5. ESPACIOS

Actualmente la biblioteca se ha transformado en un lugar de encuentro donde se propicia la comunicación y el intercambio cultural. Se concibe para que las personas ocupen un lugar preponderante, y así facilitar la transferencia de conocimientos.

ii http://www.pegi.info/es/

Para acoger adecuadamente tanto a los niños, que cada vez acuden más a la biblioteca acompañados de sus padres, como a los jóvenes que tradicionalmente la abandonan, se debe ofrecer al usuario infantil y juvenil unos espacios o salas diferenciados y adecuados que les invite no sólo a estar sino a permanecer cómodos en ella.

La biblioteca debe evolucionar de la clásica sala infantil y juvenil a un concepto de espacios más acordes a las necesidades e inquietudes de estos usuarios. Los espacios podrían ser:

– Infantil para menores de 6 2ños o prelectores.
– Infantil de 6 a 12 años.
– Juvenil entre 13 y 18 (tal y como aconsejan las "Pautas de servicios bibliotecarios para jóvenes de la IFLA" [iii] que definen a este usuario como "*adulto-joven*")

Las dos *áreas infantiles* podrían compartir el mismo espacio, pero separado acústicamente, en la medida de lo posible, para evitar que se molesten unos usuarios a otros.

Para los usuarios más pequeños del área Infantil, la "Guía IFLA de servicios bibliotecarios para la primera infancia" establece: "Hablar, escuchar, leer y otras habilidades de la alfabetización han de ser introducidas en los primeros estadios del desarrollo" [iv]. Para ello, se debe presentar un espacio alegre y vistoso diseñado especialmente para disfrutar de la estancia, con materiales que permitan al niño gatear o sentarse en el suelo. Se trata de crear un lugar para la lectura compartida con los padres, para representaciones y horas del cuento, así como para juegos que estimulen la creatividad de los niños. Además es importante, dentro de las posibilidades que ofrezca el espacio, disponer de una sala de lactancia, baños adaptados y un lugar para cambiar pañales.

En el momento de diseñar una sala para el usuario infantil hay que tener en cuenta la percepción que tienen los niños de estos espacios, estudiando aspectos espaciales y ambientales:

– Los espacios deben ser amplios pero no excesivamente grandes, con dimensiones equilibradas, no alargados, estrechos o excesivamente altos.
– Un ambiente muy rico en estímulos y sobrecargado de objetos genera apatía y desinterés.
– Los niños rechazan en general los espacios estructurados y organizados.

A la hora de dotarlo de un mobiliario específico, hay que recordar que en estos espacios circularán tanto niños como los adultos que les acompañan, por lo que habrá que procurar que ese equipamiento resulte cómodo para ambos.

iii IFLA. Pautas de servicios bibliotecarios para jóvenes 2008.
iv IFLA. Guía IFLA de servicios bibliotecarios para la primera infancia 2009.

El mobiliario es preferible que tenga un carácter modular, con estanterías que no sean demasiado altas para que permitan una imagen completa y diáfana de la sala. Las mesas, las sillas y otro tipo de muebles se deben poder adaptar a diversos escenarios y con un diseño ligero pero robusto, especialmente en las áreas para lectores de menos de seis años o prelectores, y con especial atención a la seguridad, sin ángulos ni aristas que puedan provocar accidentes.

Hay que facilitar la accesibilidad a la sala, pues muchos padres acuden a ella con sillas de paseo. Es aconsejable habilitar una zona para el aparcamiento de los cochecitos para bebés y evitar que éstos circulen por el resto de la sala.

En lo que respecta al *área juvenil* sería conveniente que estuviera separada visual y acústicamente del resto de secciones de la biblioteca, sobre todo en edificios de nueva construcción. En las bibliotecas que no cuenten con este espacio aislado, se podrá estudiar alguna solución. Debe tener un ambiente moderno y acogedor con diseños atrevidos e innovadores, una disposición desenfadada de forma que se convierta en un espacio social y de encuentro, en el que los jóvenes puedan relacionarse, y que a la vez facilite el aprendizaje y el flujo de conocimiento. Se trata de atraer a este público con unos espacios y servicios atractivos, que le predispongan a volver.

Se recomienda tener en cuenta para el diseño del área juvenil los siguientes aspectos:

– Es necesario crear un espacio multiforme y versátil, pensado y diseñado con y para los jóvenes y con el que se identifiquen; debe facilitar el periodo de cambio vital y crecimiento personal que supone la adolescencia.
– Uno de los objetivos de la sección para jóvenes es adaptarse a las tendencias actuales del mundo mediático juvenil. En consecuencia debe plantearse como un espacio en constante cambio, abierto siempre a nuevas ideas.
– La participación de los jóvenes en las decisiones, la autogestión en algunas actividades, la posibilidad de desarrollar iniciativas les conferirá valores de igualdad, de responsabilidad y de la autonomía personal que demandan.

El espacio que se cree para la zona juvenil tiene que dar cabida a los diferentes materiales y contar con una estructura flexible que facilite los distintos usos.

En toda la biblioteca, pero especialmente en el área dedicada a los jóvenes, debe existir una combinación de soportes en la que los electrónicos tengan cada vez más presencia. Hay que asignar a cada soporte un lugar adecuado dentro de la sala, con personalidad propia y dar la posibilidad de escuchar música, visionar películas o jugar con videojuegos. En este sentido, sería deseable que se contara con el mobiliario adecuado para cada tipo de soporte.

La presentación del material debe evitar, en la medida de lo posible, la rigidez de otras secciones de la biblioteca, potenciando los centros de interés, o emulando sis-

temas intuitivos y dinámicos de otros espacios de ocio con los que este público está familiarizado, sobre todo en soportes como cómics, cine, música o videojuegos, de gran aceptación y demanda por los jóvenes y que por su propio atractivo funcionan como un verdadero escaparate.

También se considera necesario que la biblioteca disponga de salas de trabajo en grupo. Espacios para el trabajo y el aprendizaje independiente donde los usuarios puedan hablar tranquilamente. En estas salas, al igual que en el resto de la biblioteca, se debe proporcionar acceso a Internet.

Por último, la nueva imagen y el concepto de biblioteca como lugar de encuentro que se pretende dar a estos espacios debe tener continuidad a través de la red, con una web que ofrezca todo tipo de recursos y que permita interactuar con los usuarios, con fuerte presencia en redes sociales, blogs, etc...

6. PERSONAL

Las "Pautas sobre los servicios de Bibliotecas Públicas" de 2002 del Ministerio de Cultura manifiestan que: "El personal es un elemento esencial, un recurso básico para el correcto y eficaz funcionamiento de una biblioteca pública. Las bibliotecas públicas deben contar con personal suficiente y que posea la formación apropiada para ejercer sus funciones [v]."

Del mismo modo que las bibliotecas están experimentado profundos cambios para atender las demandas de la sociedad, el personal bibliotecario es consciente de que para prestar mejores servicios y atender a un público cada vez más exigente y diversificado debe especializarse y mejorar tanto en las competencias profesionales como en las actitudes personales.

Las secciones infantil y juvenil de las bibliotecas deben estar dotadas con un personal bibliotecario cuyo perfil y formación sean las apropiadas para el desempeño de sus funciones, al mismo tiempo que les permita asumir los retos que plantean estos usuarios.

En este contexto, en el ámbito infantil y juvenil de la biblioteca nos encontramos con dos circunstancias:

1. En los últimos años se ha incrementado la afluencia de niños menores que acuden con sus padres a la biblioteca para leer y disfrutar, lo cual pone de manifiesto la necesidad de disponer de espacios propios, dotados de fondos adecuados y ofertar unos servicios acordes a las nuevas necesidades.

v MINISTERIO DE CULTURA. Pautas sobre los servicios de las bibliotecas públicas 2002

2. Por otro lado el bibliotecario se ha dado cuenta de que para atraer y fidelizar al público joven, se le debe ofrecer una atención más acorde a sus intereses e inquietudes. En definitiva, lograr que la biblioteca sea un lugar de encuentro donde puedan expresarse y formarse con libertad.

Las capacidades técnicas que debe tener el bibliotecario de la sala infantil y juvenil son:

- Cooperar en la gestión y mantenimiento de la colección, así como los procesos de selección, adquisición, tratamiento y expurgo del fondo infantil y juvenil.
- Catalogar y clasificar los fondos bibliográficos y documentales en cualquier soporte.
- Planificar, desarrollar y evaluar actividades culturales y de promoción de la lectura de literatura infantil y juvenil.
- Realizar actividades de formación de usuarios con materiales adaptados a cada edad y a las necesidades de los usuarios.
- Elaborar materiales de difusión del área infantil y juvenil y sus servicios.
- Orientar a niños y jóvenes ante la oferta cultural y de información disponible.
- Ofrecer recursos y oportunidades para el aprendizaje basado en una pluralidad de recursos educativos.
- Evaluar las necesidades y diseñar y promocionar servicios y productos de información.
- Evaluar las características y necesidades de los colectivos multiculturales infantiles y juveniles.
- Elaborar informes técnicos y estadísticas para mejorar el uso de la colección, los servicios y la atención a los usuarios.
- Participar de una forma activa y promover la presencia de la biblioteca en Internet y en la web 2.0.
- Establecer vínculos de colaboración con colectivos relacionados con el usuario infantil y juvenil.
- Cooperar con aquellos proyectos educativos y culturales de su área de influencia y colaborar con los docentes para dotar a los estudiantes de recursos y procedimientos.

En cuanto a las competencias personales del bibliotecario del área infantil y juvenil, en su papel de mediador y de orientador de niños y jóvenes es recomendable:

- Disponer de una especial motivación para el trato directo con estos colectivos y proporcionarles una atención lo más personalizada posible.
- Conocer las distintas etapas evolutivas de niños y jóvenes y formarse en este sentido.
- Implicar a los padres, formándoles y asesorándoles sobre los recursos disponibles en la biblioteca.

Con los jóvenes, el bibliotecario deberá ser especialmente receptivo con las cuestiones que les afectan e interesan. En consecuencia, tendrá que adquirir competencias para atraerlos a la biblioteca, y que se sientan integrados en la misma. Entre otras, podemos señalar:

– Comprender y respetar a los jóvenes y tener empatía con su forma de ser y de relacionarse con la sociedad.
– Tener deseos de aprender y curiosidad por los temas que les interesan o les motivan.
– Ser flexible para aceptar e introducir cambios. El mundo de los jóvenes es muy cambiante, y el bibliotecario debe mostrar una gran capacidad de adaptación y una rápida respuesta a sus inquietudes.
– Actitud abierta para colaborar con los jóvenes en la planificación de servicios. El bibliotecario deberá tener una gran capacidad para trabajar en equipo e involucrar a los jóvenes en el funcionamiento de "su biblioteca".

El bibliotecario debe conocer bien el fondo de esta sección y estar al día de las novedades bibliográficas y no bibliográficas. Debe ser lector de obras infantiles y juveniles, puesto que una de sus funciones es la selección y recomendación de lecturas y sólo desde el conocimiento directo podrá transmitir entusiasmo hacia sus propuestas.

Un instrumento necesario en la formación del bibliotecario, tanto técnica como personal, y que constituye un parte fundamental de su entorno de trabajo, son las TIC, por ello las tendrá que utilizar con habilidad y destreza.

La biblioteca debe ofrecer suficientes recursos electrónicos y aprovechar todas las posibilidades que le ofrece Internet para atraer y hacer partícipes a estos usuarios. Estará al tanto de las novedades en las redes sociales, y desarrollará una web específica infantil-juvenil moderna, con diseños atractivos que permita interactuar con el público al que va dirigida.

El bibliotecario que se dedique al público infantil y juvenil deberá contar con una formación académica especializada y adecuada a las funciones que tendrá que desarrollar en su centro de trabajo, combinada con conocimientos sociológicos y pedagógicos así como de psicología evolutiva sobre usuarios de estas edades. Necesitará formación en técnicas de comunicación, realizar cursos especializados en literatura infantil y juvenil y una formación multidisciplinar para atender mejor las demandas y cooperar con otros profesionales que trabajen con este colectivo.

Es necesario recordar que en la sección infantil y juvenil de la biblioteca, dónde la mayoría de los usuarios todavía no son plenamente autónomos y se hallan inmersos en procesos de evolución y maduración personal, la empatía y actitud del bibliotecario van a ser vehículos fundamentales de proyección de la imagen de la biblioteca.

Se debe situar al frente de la misma a personal con adecuadas actitudes personales, además de la cualificación profesional necesaria, que crea en el valor de la biblioteca y que sea capaz de transmitirlo con entusiasmo.

7. PROGRAMACIÓN DE ACTIVIDADES

Crear y consolidar los hábitos de lectura en los niños desde los primeros años es una de las misiones clave recogidas en el Manifiesto del la IFLA/UNESCO sobre la biblioteca pública de 1994. [vi]

Conscientes de su importante papel, las bibliotecas públicas desarrollan desde hace años una labor fundamental en este aspecto. Hoy día la programación y realización de actividades de fomento a la lectura se ha consolidado como un elemento imprescindible en el funcionamiento de la biblioteca. Las posibilidades son muchas y variadas, tantas como imaginación tenga el personal bibliotecario. Para ello, es preciso tener muy presentes los fines que se persiguen, pues existe el riesgo de perderse en el activismo, y en ocasiones los profesionales de las bibliotecas acaban programando actividades llamativas o de moda olvidando el propósito de las mismas, que es atraer a nuevos usuarios a la lectura y fidelizar los ya existentes.

Los objetivos básicos que debe tener la biblioteca a la hora de planificar actividades son:

– Contribuir al fomento de la lectura, el acceso a la cultura y a la información.
– Desarrollar el espíritu crítico de los usuarios en todos los campos del conocimiento.
– Dar a conocer los recursos de la biblioteca y fomentar su uso.
– Dar visibilidad a la biblioteca en el ámbito de su comunidad.

Es importante fomentar en los niños el uso de la biblioteca desde los primeros meses de vida. Por ello, se deben realizar actos especiales para niños y padres y familiarizarlos con los libros a través del juego. Citando la "Guía IFLA de servicios bibliotecarios para la primera infancia": "El entorno del niño contribuye significativamente al desarrollo de habilidades previas a la lectura." [vii]. La biblioteca también diseñará actividades para los lectores infantiles que promocionen el uso de la colección.

En lo referente a los jóvenes, es necesario implicarles en la programación de las actividades de la biblioteca. De esta forma se conseguirá adecuarlas mejor a sus necesidades o inquietudes y contribuirá a un mayor éxito de las mismas.

vi Manifiesto IFLA/UNESCO sobre biblioteca pública 1994.
vii IFLA: Guía IFLA de servicios bibliotecarios para la primera infancia 2009.

Es conveniente que la programación se realice de forma anual, coincidiendo su comienzo con el inicio del curso escolar. Además, las actividades se planificarán teniendo en consideración los grupos específicos segmentados según la edad del público al que van destinadas. La biblioteca debe estudiar las necesidades de sus usuarios, y, en la medida de lo posible, impulsar su participación en la planificación de las mismas. Para que estas actividades tengan el éxito esperado deben diseñarse con continuidad y enmarcarlas dentro de un programa estructurado que incluya también actividades para los periodos vacacionales. Por otra parte, esta programación debe ser lo suficientemente flexible para adaptarse a las necesidades de los usuarios o de los acontecimientos, así como realizar sobre la marcha los ajustes que se precisen.

Es imprescindible conocer las aptitudes del personal que estará al frente y la posibilidad de contar con otros profesionales o colaboradores externos a la biblioteca. Por otro lado, la programación debe hacerse en función de la disponibilidad presupuestaria con el fin de poder elaborar un calendario de ejecución. Aunque está comprobado que las actividades que realmente funcionan son aquellas en las que el profesional que las realiza o coordina tiene una mayor implicación, es necesario contar con una dotación económica suficiente.

La programación de actividades es una pieza clave dentro del marketing bibliotecario, la calidad y también la cantidad de las mismas son una de las mejores muestras del dinamismo del centro y sirven para atraer nuevos lectores y fidelizar los ya existentes.

Es fundamental que la biblioteca haga una buena difusión de todas las actividades en sus tablones de anuncios y mostradores, página web, blogs, redes sociales en las que participe, las listas de difusión por correo electrónico, así como otros canales de comunicación (You Tube, Flicker, Picassa), códigos QR, aplicaciones para dispositivos móviles, etc. Dependiendo de sus posibilidades económicas, debe diseñar una cuidada publicidad impresa o digital e incentivar la colaboración con los medios de comunicación locales, a través de notas de prensa, columnas semanales en prensa escrita, programas de radio, entrevistas, etc., que darán a conocer todo lo que se hace en la biblioteca.

Las actividades de animación a la lectura son un punto dinamizador de la biblioteca. Una de las más elementales y más efectivas se lleva a cabo diariamente con la recomendación de lecturas. Ahí está la figura del bibliotecario seleccionador, lector y transmisor de experiencias lectoras, que a través del contacto diario con el público da a conocer la colección y puede adaptarla a los gustos de sus usuarios.

Otra actividad básica consiste en las visitas escolares. Muchas veces constituye el primer contacto de los niños y jóvenes con la biblioteca. Es recomendable enviar a principios del curso una carta a todos los centros escolares de la localidad indicando las actividades programadas e invitando a los profesores a visitar la biblioteca

con sus alumnos. Junto a las visitas se podrán programar cursos de formación de usuarios adaptados a sus necesidades. Se realizarán desde lectura de cuentos, hasta cómo consultar los catálogos, la organización de la colección y otros recursos de la biblioteca. Para ello es conveniente diseñar distintos modelos de visitas y cursos de formación dependiendo de los grupos a los que van dirigidos, teniendo como premisa fundamental el aprendizaje de forma lúdica. Cada vez son más las bibliotecas que programan esta formación a través de tutoriales en la web adaptados a distintas edades.

Son muchas las actividades que se pueden llevar a cabo en colaboración con distintas asociaciones, o logrando la implicación de familias y usuarios para que participen activamente mediante la lectura de cuentos infantiles, relatos juveniles o en la coordinación de clubes de lectura, etc. La implicación de distintos actores de la localidad (escritores, ilustradores, narradores orales...) y la formación de grupos de colaboración con la biblioteca, puede significar un apoyo especial a la hora de promover y programar todo tipo de charlas o coloquios, presentaciones de obras y autores.

No hay que olvidar que la biblioteca debe ser un espacio lúdico y un punto de encuentro. Para conseguirlo debe diseñar un programa de actividades variado y atractivo con el fin de que los niños y jóvenes den cauce a su creatividad y su imaginación:

– Cuentacuentos.
– Encuentros literarios.
– Ciclos de cine, música, etc.
– Concursos.
– Conferencias.
– Conmemoraciones (Día del Libro Infantil, Día Mundial del Libro, Día de la Biblioteca, etc.)
– Celebraciones tradicionales (Carnaval, Navidades, etc.)
– Exposiciones.
– Talleres (escritura, ilustración, literatura, cine teatro, idiomas, manualidades, etc.).

Por último, para conocer el interés de las actividades llevadas a cabo, se realizarán evaluaciones y encuestas de satisfacción y se medirá la afluencia de público a cada una de ellas. Esto servirá a la biblioteca para mejorar programaciones futuras y para poner en valor una parte importante del trabajo bibliotecario.

8. COOPERACIÓN BIBLIOTECARIA

La cooperación bibliotecaria se impone como una solución eficaz para conseguir recursos y superar retos de índole diversa. Esta acción debe basarse en acuerdos de carácter temporal y voluntario y, en el caso que nos ocupa, consiste en el desarrollo

de actuaciones conjuntas de las bibliotecas públicas con distintos interlocutores que ofrecen servicios a niños y jóvenes.

Las bibliotecas públicas deben de cooperar con aquellas instituciones a las que les une afinidades culturales, ofreciendo ayuda a cuantas dispongan de biblioteca, o bien brindando orientaciones y pautas a aquellas otras que tengan prevista su creación. Entre los objetivos de la cooperación está promover iniciativas e intercambiar información para optimizar los recursos bibliotecarios, así como fomentar el trabajo en equipo y aunar criterios para afrontar dificultades. Todo ello para lograr la mejora de sus servicios en general y conseguir que la biblioteca sea más visible en su entorno.

Son objeto de cooperación todas las organizaciones y colectivos de nuestra comunidad que trabajen en el ámbito de la infancia y la juventud, incluyendo los del sector educativo, siempre que los acuerdos se basen en proyectos elaborados y viables. Entre ellos podemos señalar:

– Otras Bibliotecas de nuestro ámbito geográfico.
– Instituciones culturales públicas (museos, archivos, etc.)
– Colectivos, organizaciones no gubernamentales o asociaciones relacionados con el mundo infantil y juvenil, en general o específicos (consejos de la juventud, inmigración, multiculturalidad, discapacitados, enfermos, etc.)
– Sector cultural: editoriales, librerías, instituciones especializadas en literatura infantil y juvenil.
– Asociaciones profesionales y grupos de trabajo especializados en servicios infantiles y juveniles.
– Organismos públicos relacionados con la infancia y la juventud (centros de menores, casas de juventud, etc.)
– Voluntarios que dirijan su actividad al público infantil y juvenil de la biblioteca (monitores de clubes de lectura, monitores de apoyo escolar, actividades de animación a la lectura, extensión bibliotecaria o cultural)
– Centros educativos de nuestro entorno y bibliotecas escolares.
– Docentes y otros profesionales del ámbito educativo, a través de colegios profesionales o Centros de Profesores.
– Familias (AMPAS, colectivos de padres…).

La cooperación bibliotecaria se puede contemplar básicamente en un doble campo de acción.

Por un lado, desde un punto de vista técnico y por otro, desde la promoción de la biblioteca, el fomento de la lectura y la extensión bibliotecaria.

Desde el punto de vista técnico podemos tener en cuenta los siguientes aspectos:

– Apoyar el proceso de informatización. La colaboración en este campo es esencial, especialmente para las bibliotecas que inician este proceso.

– Impulsar la formación técnica.
– Orientar en todo lo relativo a la organización de la colección.

Aunque las actuaciones relacionadas con la promoción de la biblioteca, el fomento de la lectura y la extensión bibliotecaria son prioritarias, la biblioteca debe de estar abierta a cualquier propuesta de colaboración en todas las áreas siempre que sean conformes a sus objetivos. Entre otras actividades se pueden contemplar:

– Visitas a la Biblioteca. Es la mejor manera de dar a conocer los servicios que se ofrecen.
– Formación de usuarios. Permite un mejor aprovechamiento de los recursos disponibles en la biblioteca.
– Adquisición de fondos bibliográficos para colectivos específicos. La biblioteca debe ofrecer, en la medida de sus posibilidades, recursos y materiales para los colectivos multiculturales de niños y jóvenes, discapacitados, enfermos, etc. Dichos fondos deben estar disponibles para ofrecer préstamos colectivos a bibliotecas, centros educativos, asociaciones, entidades o instituciones relacionadas con niños y jóvenes.
– Programación de actividades para colectivos concretos.
– Cesión de instalaciones de la biblioteca para actividades promovidas por asociaciones culturales, educativas o juveniles.
– Información puntual de las actividades organizadas periódicamente por la biblioteca, en el área infantil y juvenil, en la web, redes sociales, blogs, etc.

Para concretar acuerdos de colaboración entre distintas instituciones o colectivos se establecerán compromisos bien organizados y documentados. Se formalizará por escrito el concierto de colaboración que recogerá los procesos a desarrollar. También deberán constar las aportaciones económicas, si las hubiera. Por último, se elaborará un calendario de actuaciones.

Para comprobar el cumplimiento de los objetivos fijados en el concierto, se realizará una evaluación periódica, en la que se valorará el grado de satisfacción de las instituciones participantes, la utilidad y el desarrollo del concierto y se analizarán los resultados en función del número de acciones implantadas o de actividades realizadas. Por último, es importante comprobar, mediante encuestas dirigidas a los distintos colectivos a los que van destinadas las acciones, el interés y grado de satisfacción.

9. MARKETING

El marketing es una herramienta que todo bibliotecario debe conocer para poder analizar el comportamiento de la biblioteca que gestiona, de acuerdo con las necesidades de sus usuarios, al objeto de establecer unos procedimientos y estrategias que favorezcan, por un lado, la optimización de todos los servicios y actividades

destinados al público infantil y juvenil, y por otro, lograr una buena imagen ante esos colectivos.

El marketing en la biblioteca debe plantearse como un proceso continuo, lo que implicará un análisis de todas y cada una de las acciones que se lleven a cabo. Debe diseñarse un programa atractivo y de calidad, utilizando los medios y métodos de difusión disponibles en cada momento, así como la evaluación de resultados de cualquier campaña que la biblioteca programe, según sus recursos y necesidades.

Para ello, en primer lugar, debe realizar un análisis de cuanto se ofrece en la biblioteca para este segmento de usuarios y cómo se está desarrollando, teniendo en cuenta:

– La colección: qué tipo de materiales integran la colección infantil y juvenil, su diversidad, antigüedad, grado de conservación o presentación de los mismos, facilidad de acceso, etc.
– La distribución de los espacios: si es acorde a las necesidades de niños y jóvenes, si es atractiva para ellos y si es apropiada para la colección, usuarios y personal.
– El equipamiento: si responde a las necesidades y gustos de los usuarios y su adaptación a los servicios que se prestan en este espacio.
– El personal: su preparación, motivación y aptitudes para la atención de estos usuarios.
– Los servicios que se ofrecen para niños y jóvenes y la flexibilidad para atender sus demandas.
– Las actividades que se realizan en la biblioteca y el grado de aceptación de las mismas.

En segundo lugar, y dentro de este proceso de análisis, debe realizarse un estudio detallado sobre los gustos y aficiones de este colectivo de usuarios, para detectar la carencia de acciones y servicios no ofertados, pero que pueden ser demandados o resultar de interés para atraer nuevos usuarios a la biblioteca. En este proceso, debe dedicarse una especial atención al público juvenil, ofreciéndole alternativas que eviten el abandono de la lectura y de las bibliotecas a partir de los 13-14 años por ofertas de ocio con las que se sienten más identificados.

Cada biblioteca debe promocionar no solo las novedades que vaya implantando, también aquellas acciones ya consolidadas, así como realizar campañas de imagen con el fin de mejorar la percepción que la comunidad tiene de los servicios que ofrece. Este trabajo de promoción debe hacerse extensivo tanto a los administradores y gestores políticos de la biblioteca, como a los destinatarios de la misma, haciendo hincapié en:

– Niños y jóvenes, hasta 18 años.
– Familia.

– Centros educativos.
– Instituciones y asociaciones orientadas a la infancia y la juventud.
– Otras bibliotecas y centros culturales de la ciudad.
– Lugares de ocio para niños y jóvenes (deportivos, cines, cafés, etc.).

La biblioteca debe establecer y mantener unos ritmos periódicos de difusión, además de aprovechar las oportunidades puntuales de visibilidad:

a) Anualmente: campañas en los colegios a comienzo del curso escolar con la oferta de visitas de grupos escolares, días del libro o de la biblioteca, visitas de autores, etc.

b) De forma estacional, coincidiendo con períodos vacacionales y en fechas de eventos especiales, ofertando actividades lúdicas y talleres formativos por edades.

De acuerdo con su tipología, objetivos y recursos, la biblioteca debe desarrollar un programa de marketing a su medida, a través de diferentes elementos y medios a su alcance:

– En la propia biblioteca: mostradores, OPAC, expositores, con una señalización correcta, clara, atractiva y adaptada a estos usuarios.
– Publicidad impresa: tablones de anuncios, carteles, folletos, boletines, puntos de lectura, etc.
– Charlas informativas en centros escolares, o en cualquier tipo de asociación vinculada al público infantil y juvenil.
– Medios de comunicación generales y específicos de niños y jóvenes.
– En la web, en las redes sociales, a través de sus blogs, listas de distribución por correo y mensajes o aplicaciones a móvil, creando un espacio virtual infantil y juvenil atractivo donde difundir actividades y servicios e invitando a los jóvenes a que participen de las mismas.
– Colaboración con instituciones y grupos que trabajan con niños y jóvenes. Es fundamental la relación estrecha con el profesorado de los centros y asociaciones juveniles cercanas.
– Buzones de sugerencias tanto en la biblioteca, como por correo electrónico, redes sociales, etc.

En el caso de actividades o acciones importantes y extraordinarias, que excedan sus posibilidades habituales y recursos, la biblioteca puede buscar patrocinios externos, manteniendo una línea de colaboración y buenas relaciones con otros agentes sociales (administraciones públicas, entidades financieras, fundaciones, editores y libreros, etc.).

Por ultimo, la biblioteca debe medir y analizar de forma periódica los resultados de sus trabajos de promoción y evaluar el rendimiento de sus servicios y actividades a través de diversos indicadores:

– Usuarios activos.
– Incremento de número de usuarios y carnés.
– Número de visitantes.
– Préstamo de fondos.
– Consultas en sala.
– Número de asistentes a actividades.
– Repercusión en medios de comunicación.
– Cuestionarios a los usuarios para medir el índice de satisfacción y demanda.
– Presupuesto de la campaña de imagen y su rendimiento.
– Número de visitas a la web, número de seguidores en las distintas redes sociales, etc.

10. CONCLUSIONES

En este documento se ha analizado la situación de la biblioteca pública ante el reto que presenta un segmento de población que en pocos años experimenta grandes transformaciones personales. La biblioteca del presente como tal, debe adaptarse y ofrecer unos servicios y recursos que respondan a los intereses de unos usuarios que van desde los niños muy pequeños a los jóvenes o adulto-jóvenes, según las recomendaciones de la IFLA [viii].

Para atender a la demanda de este colectivo la biblioteca debe replantearse algunos supuestos. En el informe se explica la necesidad de rediseñar los espacios para estos usuarios, y el concepto de espacio como lugar de encuentro para los niños y los jóvenes.

Los servicios y recursos que se oferten deben anticiparse a sus intereses e inquietudes y dar cabida a su participación. Para ello, se necesitará un personal con una capacidad técnica y una competencia personal que comprenda y empatice con estos usuarios y con lo que esperan de la biblioteca.

La biblioteca debe ir más allá del entorno físico. Ha de estar en constante exploración de las posibilidades que le ofrece la red en cuanto a servicios, nuevos recursos e interacción con sus usuarios. Por otra parte, para atraerlos y fidelizarlos, debe diseñar un programa de actividades en cooperación constante con los usuarios y las instituciones educativas, culturales y de ocio.

Por último, la biblioteca debe llegar a un colectivo de usuarios tan variado en gustos como en necesidades. Las campañas de promoción deben servir para mejorar la imagen que se desea proyectar a este colectivo. Para que el resultado de sus acciones sea óptimo es necesaria una evaluación constante de los servicios y recursos que se ofrecen.

viii IFLA. Pautas de servicios bibliotecarios para jóvenes 2008.

BUENAS PRÁCTICAS

Como complemento a las *Pautas de Servicios Bibliotecarios para Niños y Jóvenes* que se presentan en este documento, se ha realizado una tarea de selección de enlaces que pretenden servir de ayuda a aquellos profesionales que trabajan en la sección infantil y juvenil de las bibliotecas públicas para hallar recursos de calidad en la Web.

Esta selección fue realizada con el objetivo de presentar ejemplos de buenas prácticas dentro del entorno bibliotecario, así como tratar de recoger páginas que puedan ser una fuente de recursos informativos relevantes para los bibliotecarios en sus tareas. Se han dividido en cuatro apartados: bibliotecas, revistas, webs de interés y blogs.

1. Bibliotecas

Ofrecemos una selección de bibliotecas que han apostado por el público infantil y juvenil, algunas con experiencias específicamente para jóvenes, más allá de los 20 años de edad:

– Biblioteca para Jóvenes Cubit de Zaragoza.
– Internationale Jugendbibliotek München (International Youth Library)
– New York Public Library (EEUU)
– Biblioteca Medien@ge de Dresden (Alemania)
– Mediateka de Breslau y Planeta 11 de Alenstein (Polonia)
– Cable Book Library de Helsinki (Finlandia)
– Teen'scape en Los Ángeles (EEUU)
– Biblitoteca de Phoenix (EEUU)
– Library Orchard de Singapur.
– Sistema de Bibliotecas de Dinamarca.

Biblioteca para Jóvenes Cubit

http://www.zaragoza.es/ciudad/educacionybibliotecas/bibliotecasmunicipales/detalle_Centro?id=4946 [Consulta: 18 Junio 2013]

Es servicio de biblioteca pública con una importante sección especializada en jóvenes e incorporación de servicios propios de redes sociales (Biblioteca 2.0). Se trata de un proyecto del Ayuntamiento de Zaragoza, realizado en colaboración con la Fundación Bertelsmann y la Caja de Ahorros de la Inmaculada. Esta biblioteca tanto por su edificio, su colección y sus servicios puede ser el primer referente nacional para jóvenes.

Internationale Jugendbibliotek München (International Youth Library)

http://www.ijb.de/ [Consulta: 18 Junio 2013]

La Biblioteca Internacional de la Juventud es una biblioteca inaugurada en 1949 en Munich por Jella Lepman. Se ha ampliado continuamente y se ha convertido en un centro reconocido internacionalmente por los niños del mundo y de la literatura juvenil. Otorga sus valorados White Ravens, un galardón a una serie de libros notables publicados a lo largo del año anterior. Títulos de todos los países y en todas las lenguas que por sus características (temática, innovación artística, estilo literario, diseño…) merecen formar parte de esta selección realizada por especialistas, y que se expone en la Feria de Bolonia.

Los Angeles Public Library Teen Web

http://www.lapl.org/ya/index.html [Consulta: 18 Junio 2013]

Página web para adolescentes de la Biblioteca Pública de Los Ángeles (EEUU). Es una página muy completa que contiene información sobre libros, comics, arte, películas, televisión, música, deportes, juegos de ordenador, una sección sólo para chicos y otra solo para chicas, enlaces web para ayuda al estudio, clubs de lectura, información de actividades en la biblioteca para este colectivo, enlaces de interés para resolver dudas de carácter personal para adolescentes, como información sobre titulaciones universitarias, salidas profesionales, salud, sexo, drogas etc.

New York Public Library

– New York Public Library. Sección para niños.

http://kids.nypl.org/index.cfm [Consulta: 18 Junio 2013]

Es la página web para niños de las bibliotecas públicas de Nueva York. Es una página muy completa, en la parte superior tiene pestañas para acceder a recursos sobre distintas temáticas: ciencia y tecnología, arte y juegos, actividades en las bibliotecas sucursales de la red, lectura y libros (en esta sección se incluyen libros electrónicos para que los niños los lean on-line), búsqueda en Internet, etc... Además ofrece un servicio de ayuda para hacer los deberes on-line.

– New York Public Library. Sección para Adolescentes

http://www.nypl.org/help/getting-oriented/resources-teens [Consulta: 18 Junio 2013]

En esta sección se ofrecen enlaces de especial interés para adolescentes, recursos para adolescentes, desde eventos de la biblioteca de libros y artículos en línea, listas anuales de libros y sitios para los adolescentes. Enlaces para hacer deberes con ayuda en línea de forma gratuita, revistas, el servicios de pregunte en línea, etc...

Medien@age Dresde

http://www.medienetage-dresden.de/ [Consulta: 18 Junio 2013]

La Medie@age de Dresde es la nueva Biblioteca de la Juventud en Dresde. Construida y diseñada para un concepto completamente nuevo, es único en Alemania.

Gracias a un proyecto entre las bibliotecas municipales de Dresde y la Fundación Bertelsmann. Los espacios de la Biblioteca Juvenil Medien@age se encuentran en los dos niveles superiores de un edificio de oficinas y de comercio de siete pisos en el centro de Dresde. Con un diseño de carácter industrial y con un mobiliario modular con vistas a conseguir la máxima flexibilidad. Ofrece servicios como navegar por Internet, escuchar o visionar CDs, DVDs o Blu-Rays, probar los últimos juegos de PC, con los juegos de la consola, juegos de Playstation 3, Wii o Xbox o literatura para el ocio y recursos para el aprendizaje.

Mediateca Breslau

http://www.mediateka.biblioteka.wroc.pl/ [Consulta: 18 Junio 2013]

La Mediateca de Breslau es una biblioteca para jóvenes lectores promovida por la Fundación Bertelsmann y el apoyo de la ciudad de Wroclaw. Ofrece un innovador modelo de acceso a la información en el que se combinan recursos educativos tradicionales, como son los libros, con soportes audiovisuales y nuevas tecnologías, en un espacio que promueve la interacción entre sus visitantes. Se ofrece recursos como DVD y Blu-Ray, entretenimiento, música, audiolibros, juegos, PC y los programas educativos en línea.

Planeta 11

http://www.planeta11.pl/ [Consulta: 18 Junio 2013]

Planeta 11 es una de las bibliotecas del mundo creadas en el marco del proyecto "Bibliotecas para los clientes jóvenes," de la Fundación Bertelsmann. Su objetivo es mejorar las habilidades de la lectura entre los jóvenes, con edades comprendidas entre los 23 y 25 años, y la obtención de información para preparar a los jóvenes a asumir nuevos retos en la sociedad, creando las bases para un funcionamiento dinámico y creativo de la sociedad de la información. Su objetivo es facilitar y mejorar su aprendizaje, ayuda en la elección de una carrera profesional y las cualificaciones profesionales, y dar un ocio creativo y agradable.

Libray Orchard de Singapur

http://www.pl.sg/PL.portal;jsessionid=RB7yR7BM2v2fbQm90dhhsJQvws6ZLhJ723pW18chkQS_Z9r4NcYVy!726967515!1371209996702 [Consulta: 18 Junio 2013]

Inaugurada el 21 de octubre de 1999 es la primera biblioteca pública del lugar en Singapur que se centró en el suministro de fondos y servicios dirigidos a jóvenes de edades comprendidas entre 18-35 años. Fue también la primera biblioteca pública en Singapur en introducir un cómic, novela gráfica y colección manga japonés. El objetivo principal de la creación de la biblioteca fue atraer a los jóvenes adultos en el sistema de bibliotecas públicas. Con este concepto, la biblioteca está destinada a cambiar la percepción de la biblioteca de ser sólo un mero depósito de libros para ser un lugar de encuentro donde los jóvenes puedan interactuar, de leer y aprender.

2. Revistas

Hemos realizado una recopilación de publicaciones periódicas tanto en formato electrónico como en papel, publicadas en España e Hispanoamérica. Son una muestra del vigor e interés de la literatura infantil y juvenil en lengua española y a través de ellas podemos seguir el trabajo de nuestros teóricos y creadores, así como las novedades editoriales significativas, buenas prácticas en bibliotecas, experiencias de dinamización lectora…. Son, sin duda, un pilar para el trabajo de los bibliotecarios y docentes dedicados al público infantil y juvenil.

Babar

http://revistababar.com/ [Consulta: 18 Junio 2013]

Originariamente fue una revista impresa que nació en 1989 como una experiencia de animación a la lectura en el Colegio Federico García Lorca de Arganda del Rey, de manos de Antonio Ventura y su grupo de alumnos. Desde el año 2000 se publica en Internet, pero los números impresos de Babar, se encuentran digitalizados por la Biblioteca Virtual Cervantes. Nos ofrece reseñas, noticias, entrevistas, artículos, información sobre premios… http://www.cervantesvirtual.com/obra/babar-revista-infantil-y-juvenil-0/ [Consulta: 18 Junio 2013]

CLIJ Cuadernos de Literatura infantil y juvenil

Nació en 1988 y su publicación sigue siendo en formato papel. A través de su página http://www.revistaclij.com/ se puede acceder al sumario de los números desde enero de 2003 [Consulta: 18 Junio 2013] Da información crítica selectiva de las novedades editoriales del mes, convocatorias y noticias sobre el mundo del libro infantil y juvenil e incluye trabajos de investigación sobre historia, géneros, autores y tendencias de la literatura infantil y juvenil, artículos de opinión, perfiles de clásicos. Dedica un número anual al panorama editorial español y otro a los premios del año en LIJ

Cuatrogatos

http://www.cuatrogatos.org/ [Consulta: 17 Junio 2013]

Revista digital realizada por la Fundación Cuatrogatos, fundación sin ánimo de lucro con sede en Miami. Incluye listas de los mejores libros infantiles y juveniles, reseñas sobre libros de y sobre literatura infantil y juvenil escritas desde Cuba, México, Venezuela, España, Puerto Rico, Colombia, Costa Rica y Estados Unidos

Había una vez: Revista de libros y literatura infantil y juvenil

http://www.revistahabiaunavez.com [Consulta: 17 Junio 2013]

Revista en Chilena, realizada por la Fundación Había una vez, orientada a adultos, mediadores de la lectura, con el fin de fomentar y promover la lectura. La revista

hasta inicios de este año circuló en versión impresa trimestralmente, hoy se encuentra disponible, sin costo, en diversos formatos digitales interactivos descargables.

Fuera [de] margen

Revista en papel. Desde Zaragoza, Pantalia nos trae la edición en español de la revista francesa Hors Cadre[s], aparecida en octubre de 2007 como observatorio de las tendencias contemporáneas del libro álbum y las literaturas gráficas. Sumarios de la revista y más información en http://pantalia.es/revistas.php [Consulta: 17 Junio 2013]

Imaginaria: Revista quincenal sobre Literatura infantil y juvenil

http://www.imaginaria.com.ar/ [Consulta: 17 Junio 2013]

Es una revista online realizada en Buenos Aires, Argentina, desde junio de 1999, con toda la información relevante de lo que acontece en el mundo de la literatura infantil y juvenil en el ámbito hispanoamericano.

Peonza

http://www.cervantesvirtual.com/hemeroteca/peonza/pcuartonivel.jsp?conten=catalogo [Consulta: 17 Junio 2013]

Nació en diciembre de 1986 como boletín de literatura infantil, en 1989 la revista se desvinculó de Educación Compensatoria y pasó a incluirse como separata de la desaparecida revista educativa "Quima" (Cantabria) hasta que empezó a editarse como publicación autónoma. La realiza el Grupo Peonza, formado por un grupo de ocho maestros y profesores de Cantabria y es una de las revistas más interesantes en el ámbito de la LIJ en nuestro país. Incluye artículos teóricos y prácticos sobre la animación a la lectura, entrevistas con autores e ilustradores de obras infantiles, noticias, reseñas de LIJ… Se publica en papel, pero a través de la Biblioteca Virtual Miguel de Cervantes se puede acceder a la versión digitalizada desde su número 1 hasta el aparecido hace un año.

Primeras noticias: Literatura infantil y Juvenil

Publicación en papel con noticias, artículos de opinión, experiencias de animación a la lectura, crítica de libros, entrevistas, novedades editoriales, guías didácticas sobre libros. A través de la página http://www.centrocp.com/rev [Consulta: 17 Junio 2013] se puede acceder al sumario de algunos números y a algunos artículos de la revista.

El templo de las mil puertas: Revista en línea de literatura juvenil.

http://www.eltemplodelasmilpuertas.com/ [Consulta: 17 Junio 2013]

Pretenden abarcar todos los temas relacionados con la literatura juvenil que puedan interesar a sus lectores: reseñas, entrevistas y reportajes, las novedades...

Desaparecidas:

Bloc

Publicación bilingüe (castellano-inglés), dedicada a la literatura infantil en todos sus ámbitos (arte, fotografía, cine, diseño, ilustración…) nació en 2007 y desapareció en 2010. Solo se publicaron 7 números que afortunadamente pueden ser consultados no solo en las hemerotecas, dado que era una publicación en papel, sino también el la red. http://issuu.com/revistabloc [Consulta: 17 Junio 2013]

Educación y Biblioteca

Se editó entre mayo de 1989 y junio de 2011, siendo una de las principales revistas españolas especializadas en bibliotecas y literatura infantil y juvenil, lectura y educación. Podemos acceder a los 183 números publicados a través del Repositorio Documental de la Universidad de Salamanca (GREDOS) http://infantiltremanes.wordpress.com/2011/11/19/revista- educacion-y-biblioteca-en-acceso-abierto/ [Consulta: 17 Junio 2013]

3. Webs de interés

Son muchos los sitios de interés para la consulta de experiencias que se llevan a cabo en nuestro entorno profesional. Aquí presentamos una selección representativa de buenas prácticas que se pueden utilizar y adaptar a las necesidades de cada centro.

ANILIJ: Asociación nacional de investigación en literatura infantil y juvenil

http://anilij.uvigo.es [Consulta: 25 de junio 2013]

Asociación con sede en la Facultade de Filoloxía e Tradución de Vigo, tiene como objetivos: reunir a los investigadores de Literatura Infantil y Juvenil, fomentar la investigación interdisciplinar y fomentar la colaboración y la participación en proyectos.

Biblioteca Can Butjosa

http://bibut.parets.org/castella/main.htm [Consulta: 19 Junio 2013]

La biblioteca Infantil y Juvenil Can Butjosa nació el 10 de abril de 1983 fruto de un convenio entre la Generalitat y el Ayuntamiento de Parets Ayuntamiento y es una de las pocas bibliotecas especializadas para niños que existen en Cataluña. La característica física más diferenciada es que ocupa una casa de campo reutilizada, redistribuida para acoger la actual biblioteca Infantil y Juvenil de Can Butjosa, la biblioteca para los niños y los niños.

Biblioteca Escolar Digital

http://www.bibliotecaescolardigital.es/ [Consulta: 19 Junio 2013]

La Biblioteca Escolar Digital es una herramienta didáctica para profesores, alumnos, padres, pedagogos e investigadores del mundo de la educación. En ella, el usuario se encontrará con una página de fácil manejo que permite localizar información de todas las materias del sistema educativo actual. Se organiza en tres tramos: infantil, primaria y ESO y Bachillerato.

Biblioteca Virtual Miguel de Cervantes. Biblioteca de Literatura Infantil y Juvenil

http://bib.cervantesvirtual.com//seccion/bibinfantil/ [Consulta: 19 Junio 2013]

La Biblioteca de Literatura Infantil y Juvenil contribuye a divulgar un fondo histórico parcialmente conocido que podía servir para delimitar el campo de estudio de la Literatura Infantil y Juvenil, y al tiempo para contar con un material con el que poder establecer los contactos del niño y del joven con la lectura a partir de obras de nuestra historia literaria: desde los autores románticos, costumbristas o realistas del siglo XIX hasta los textos de narradores, dramaturgos o poetas actuales, desde los textos de Fernán Caballero, Coloma o de Julia de Asensi a los de Nicolás Guillén o Gloria Fuertes.

Boolino

http://www.boolino.com/es/ [Consulta: 19 Junio 2013]

Se proponen recoger ideas para hacer de los niños grandes lectores, desde el punto de vista de los padres. Recomendaciones para niños y padres de literatura infantil, actividades para niños, con librerías, editoriales, bibliotecas y el mundo del libro infantil. Afincados en Cataluña, se han propuesto hacer visible este mundo a través de su web, con el apoyo de editoriales, instituciones públicas y librerías.

Canal lector

http://www.canallector.com/seccion.php?id=64 [Consulta: 19 Junio 2013]

Es una web de recomendación de libros infantiles y juveniles editados en español en los diversos países que comparten la lengua. Los libros son seleccionados por equipos de especialistas en literatura infantil y juvenil entre las novedades que publica la industria editorial, con el objetivo de ofrecer una información básica sobre cada uno de los títulos considerados adecuados para cada edad.

Es un recurso para los profesionales que trabajan cada día tratando de fomentar la lectura de los más jóvenes: docentes, bibliotecarios, maestros, promotores de lectura, bibliotecarios escolares, libreros o cualquier otra persona que desempeña una labor de fomento de la lectura. Asimismo es la herramienta más rica y solvente diseñada para los padres y madres, abuelos y abuelas que buscan encontrar el libro más adecuado para cada niño o joven.

Casa del Lector

http://casalector.fundaciongsr.com/ [Consulta: 25 de junio 2013]

Casa del Lector es un gran centro cultural con sede en el Espacio Matadero de Madrid, que hace de los lectores y la lectura sus protagonistas fundamentales. Un lugar desde el que experimentar con la lectura, sus nuevas manifestaciones, su promoción, la formación de sus intermediarios… Un espacio en el que favorecer el encuentro del público en general y el mundo profesional. El adulto, el joven y el niño. La palabra, la imagen, el arte. No hay manifestación cultural que, para su conocimiento y disfrute, no requiera de un ejercicio pleno de lectura. Exposiciones, conferencias, cursos formativos, talleres de creación, ciclos de música, cine y artes escénicas, junto a investigaciones aplicadas, contribuirán, entre otras muchas propuestas, a la consecución de un lector que comprende, que valora, que asimila, que comparte y que interpreta el mundo, la sociedad y su tiempo porque lee.

CEPLI: Centro de Estudios de Promoción de la Lectura y Literatura Infantil de la Universidad de Castilla-La Mancha

http://www.uclm.es/cepli/v2/ [Consulta: 25 Junio 2013]

Este Centro tiene como objetivo básico la realización de estudios e investigaciones en dichos campos, tanto en el ámbito regional como en el nacional, así como la formación de especialistas que trabajen en la promoción, la animación y la mediación lectoras.

ClubKiriko

http://www.clubkirico.com/ [Consulta: 19 Junio 2013]

Es un proyecto que nace desde el grupo de librerías Kirico asociadas a CEGAL (Confederación Española de Gremios y Asociaciones de Libreros) para fomentar la lectura entre los niños y los jóvenes, proponer desde las librerías libros de calidad, contribuir a la formación de la biblioteca familiar, tejer redes de carácter cultural que permitan crear comunidades de lectores con la librería como referencia.

Mantiene una página web como instrumento de comunicación de las librerías y como canal de información y participación de los socios lectores, padres y docentes. Invita a los niños y jóvenes a formar parte de un club de lectores y propone actividades de participación de los socios lectores a través de concursos (Reporteros Kirico). También diseña estrategias de colaboración entre editores, bibliotecarios, padres y libreros para potenciar el eco de las acciones a favor de la lectura.

Fundación Germán Sánchez Ruipérez

http://www.fundaciongsr.com/index.php [Consulta: 19 Junio 2013]

Fue creada el 27 de octubre de 1981 por el editor español Germán Sánchez Ruipérez. Dedicada a la actividad educativa y cultural, centra la mayor parte de sus programas en la difusión y extensión de la cultura del libro y de la lectura. Su labor

se desarrolla mediante la actividad de sus diversos Centros técnicos, ubicados en infraestructuras creadas por la propia Fundación e integrados por equipos estables de profesionales que gestionan diversos programas. Su experiencia también se ha transferido en una gran cantidad de cursos, seminarios, jornadas y congresos dirigidos a los profesionales de las bibliotecas o de la educación. A lo largo de los años la Fundación trata de contrastar la validez de sus estrategias y busca la colaboración con una gran cantidad de instituciones y personas por medio de proyectos con impacto sobre la sociedad, desde un enfoque profesional, independiente y comprometido con el futuro.

Genius

http://genius.diba.cat/es/ [Consulta: 19 Junio 2013]

Biblioteca Infantil Virtual de la Diputación de Barcelona y la Xarxa de Bibliotecas Municipales.

Gretel

http://www.literatura.gretel.cat/es [Consulta: 19 Junio 2013]

GRETEL (Grupo de Investigación en literatura infantil y juvenil y educación literaria de la Universidad Autónoma de Barcelona) está dirigido por la doctora Teresa Colomer, y desde 2004 tiene el reconocimiento de "Grupo de investigación de la Generalitat de Catalunya". Sus miembros son profesores investigadores y doctorandos del Departamento de Didáctica de la Lengua y de la Literatura, así como profesorado de secundaria y algunos especialistas externos. Su objetivo principal de investigación es el uso de los libros infantiles y juveniles para los aprendizajes literarios en la escuela obligatoria.

Leer.es

http://leer.es/ [Consulta: 19 Junio 2013]

El centro virtual leer.es es una iniciativa del Ministerio de Educación que tiene la voluntad de contribuir al fomento de la lectura y, especialmente, a la mejora de nuestra competencia en comunicación lingüística, esencial para conseguir transformar la información en conocimiento. El portal está dirigido a estudiantes de Infantil, Primaria y Secundaria, al profesorado y a familias, sin excluir a quienes quieran entrar en el apasionante mundo de la lectura como instrumento de aprendizaje a lo largo de la vida, participar en las actividades propuestas o, simplemente, curiosear entre nuestros blogs.

Maratón de los cuentos de Guadalajara

http://maratondeloscuentos.org/spip/ [Consulta: 19 Junio 2013]

Esta web ha sido creada por el Seminario de Literatura Infantil y Juvenil de Guadalajara (España), con sede en la Biblioteca Pública del Estado de esta ciudad. Desde su creación en 1982, esta asociación se dedica principalmente a la promoción de la lectura entre los niños y jóvenes, aunque también realiza actividades destinadas

a los adultos. En los últimos años se ha centrado más en el desarrollo de la narración oral, a través de dos actividades: el Maratón de los Cuentos y el Viernes de los Cuentos.

Organización Española para el Libro Infantil y Juvenil (OEPLI)

http://www.oepli.org/ [Consulta: 19 Junio 2013]

La Organización Española para el Libro Infantil y Juvenil (OEPLI), sección española del IBBY (International Board on Books for Young People), se constituyó formalmente el 27 de julio de 1982. La OEPLI, entidad sin ánimo de lucro, se encarga de la realización y coordinación de todo tipo de actividades de promoción relacionadas con el libro infantil y la lectura, así como de las funciones de representación en España del IBBY. Está estructurada en cuatro secciones territoriales (lengua castellana, lengua catalana, lengua gallega y lengua vasca) y desarrolla sus actividades en todo el ámbito del Estado Español. No obstante, en razón a acuerdos con otras instituciones de fines análogos su actividad se desarrolla también fuera de España. IBBY: http://www.ibby.org/index.php?id=266&L=3 [consulta junio 2013]

Red de Sedes Web Infantil y Juvenil de las Bibliotecas

http://www.bibliotecaspublicas.es/index.jsp?sedesij=1 [Consulta: 19 Junio 2013]

De cero a dieciocho es el espacio para chicos y jóvenes que la Red de Bibliotecas Públicas propone en Internet. La biblioteca al alcance de tu mano.

El Sitio de Rex http://www.madrid.es/portales/munimadrid/es/Inicio/Ayuntamiento/Cultura-y-Ocio/Bibliotecas-Publicas-Municipales/Sitio-de-Rex/El-sitio-de-Rex.-Raton-de-Bibliotecas?vgnextfmt=infantil&vgnextoid=f70ca7f71fdf4110VgnVCM2000000c205a0aRCRD&v gnextchannel=5a7c095ecc636110VgnVCM1000000b205a0aRCRD [Consulta: junio 2013] Web infantil de las bibliotecas públicas municipales del Ayuntamiento de Madrid.

4. Blogs

Resulta complicado realizar una recopilación de blogs, aparecen y desaparecen continuamente. Si Internet es como una madeja de la que ir tirando, qué decir de los blogs. Los enlaces de un blog interesante llevan a otros interesantes, muchas veces, con retorno.

Anantarambana Literatura infantil.

http://anatarambana.blogspot.com.es/ [Consulta: 19 Junio 2013]

Blog de Ana Garralón, toda una autoridad en LIJ. Sus recomendaciones lectoras son siempre interesantes. Contiene además noticias de actualidad, tendencias…

Darabuc.com

http://darabuc.wordpress.com/ [Consulta: 19 Junio 2013]

Literatura infantil, ilustración y mediación lectora. Este blog se dedica a la literatura infantil y juvenil en sus tres acepciones: las obras que se dirigen a los niños y jóvenes, las que pueden ser una buena lectura para ellos y, por último, las que ellos escriben; y en especial, se interesa por la poesía para niños.

EDELIJ: espacio de literatura infantil y juvenil

http://espaciodelij.blogspot.com.es/ [Consulta: 19 Junio 2013]

EDELIJ nace el 3 de diciembre de 2006 con el objetivo generar espacios de encuentro, reflexión y participación que propicien y fomenten la promoción de la lectura y la formación de lectores, en el ámbito infantil y juvenil y en la formación de mediadores culturales.

Recursos para bibliotecas infantiles y juveniles.
Blog de Ana María Rodrigo Echalecu, Bibliotecaria

http://bibliotecasinfantiles.blogspot.com.es/ [Consulta: 19 Junio 2013]

De él dice su autora: "Blog creado con el objeto de reunir una serie de recursos de carácter informativo y práctico para asesorar a los bibliotecarios/as que gestionan estas secciones, aunque también puede ser de utilidad para padres y educadores. Igualmente es un instrumento de comunicación entre los profesionales para compartir experiencias y un sistema de alerta de novedades, tanto del ámbito bibliotecario como de la literatura infantil y juvenil".

Recursos Web del Observatorio de la Lectura y el Libro

http://www.mcu.es/libro/MC/ObservatorioLect/RecursosWeb/Blogs.html [Consulta: 25 Junio 2013]

Selección de blogs recopilados por el Observatorio de la Lectura y el Libro en el campo de la promoción de la lectura. Algunos enfocados al ámbito infantil y juvenil de gran interés.

BIBLIOGRAFÍA

ACÍN, Mª Cruz. *Del cubo al Cubit: nace en España la primera biblioteca para jóvenes*. Mi Biblioteca, 2010, nº 23, p. 40-45

ALBA RICO, Santiago. *Leer con niños.* Madrid: Caballo de Troya, 2007

Anuario de Literatura Infantil y Juvenil SM. [en línea] http://www.literaturasm.com/Anuario_de_Literatura_Infantil_y_Juvenil.html

CALVO, Blanca: *Recetas para un club de lectura* [en línea] http://www.educarm.es/templates/portal/ficheros/websDinamicas/154/recetasparaunclubdelectura.pdf [Consulta: 25 Junio 2013]

CRISTÓBAL MORIANO, Mª Dolores. *Planificación del proyecto de Biblioteca de Doble Uso*. Anaquel, 2010, nº 48, p. 11-13 http://ccta.jccm.es/pv_obj_cache/

pv_obj_id_143BBC5AB770EE927E98EC444E509AA34CD429 00/filename/20100503240276947.pdf [Consulta: 20 Junio 2013]

ESCARDÓ I BAS, Mercé. *Agombolando con la lectura. Primeras noticias*. Revista de literatura 2008, nº 235, p. 55-63

ESCARDÓ I BAS, Mercé. *La biblioteca, un espacio de convivencia*. Madrid: Anaya, 2003

FEDERACIÓN INTERNACIONAL DE ASOCIACIONES DE BIBLIOTECARIOS Y BIBLIOTECAS. Guía IFLA de servicios bibliotecarios para la primera infancia. Bogotá: Fundalectura, 2009. http://www.ifla.org/files/assets/libraries-for-children-and-ya/publications/professional-report- 100-es-columbian.pdf [Consulta: 19 Junio 2013]

FEDERACIÓN INTERNACIONAL DE ASOCIACIONES DE BIBLIOTECARIOS Y BIBLIOTECAS. Bibliotecas hermanas para la lectura de niños y jóvenes [en línea] http://www.ifla.org/ES/node/1751 [Consulta: 20 Junio 2013]

FEDERACIÓN INTERNACIONAL DE ASOCIACIONES DE BIBLIOTECARIOS Y BIBLIOTECAS; UNESCO. Manifiesto IFLA/UNESCO sobre la Biblioteca Pública [en línea] http://archive.ifla.org/VII/s8/unesco/span.htm [Consulta: 25 Junio 2013]

FENOLL CLARABUCH, Carme, LLUECA FONOLLOSA, Ciro. Cincuenta ideas para sorprender desde la biblioteca pública. Textos univeritaris de biblioteconomia i documentació, 2006, nº1 7. http://www.ub.edu/bid/17fenol2.htm [Consulta: 20 Junio 2013]

FERNÁNDEZ DE AVILÉS, Paloma. *Servicios públicos de lectura para niños y jóvenes*. Gijón: Trea, 1998

FERNÁNDEZ MARCIAL, Viviana. Promoción de servicios de la biblioteca: un enfoque desde el marketing no convencional. Biblos, 2004, nº 20, p. 3-13. http://eprints.rclis.org/5842/1/2004_25.pdf [Consulta: 20 Junio 2013]

FUENTES ROMERO, Juan José. *La biblioteca escolar*. Madrid: Arco/Libros, 2006

Gestión de la calidad y marketing en las bibliotecas públicas. Barcelona, Fundación Bertelsman, 2000

GRUPO DE TRABAJO SOBRE PERFILES PROFESIONALES. *Perfiles profesionales del Sistema Bibliotecario Español: fichas de caracterización*. Madrid: Ministerio de Educación, Cultura y Deporte, 2013 http://travesia.mcu.es/portalnb/jspui/bitstream/10421/6841/1/perfilesprofesionalesSBE.pdf [Consulta: 19 Junio 2013]

HERRERA MORILLAS, José Luis; PEREZ PULIDO, Margarita *Cultura y marketing. En las bibliotecas públicas españolas: actividad, iniciativas y recursos. El profesional de la información*, 2007, enero-febrero, v. 16, nº 1, p. 62-76

HICKS, Debbie. *Animación a la lectura para adolescentes*. [en línea] http://formacionbiblioteca.udea.edu.co/moodle/file.php/27/Lectura_1/lectura_adolescentes.pdf [Consulta: 25 Junio 2013]

KERR, George D. *Fidelizar clientes en la biblioteca pública*. Barcelona, Fundación Bertelsman, 2000

LOZANO-DÍAZ, Roser. *La biblioteca pública del S. XXI: atendiendo clientes, movilizando personas*. Gijón: Ediciones Trea, 2006

LUSHINGTON, Nolan. *Libraries designed for kids*. London: Facet Publishing, 2008

MASSÍSIMO Y SÁNCHEZ DE BOADO, Àngels: *Màrqueting bibliotecari: una realitat en desenvolupament*. Item, 2005, nº 39, p. 5-25

MULLER, Pat; BON, Ingrid; CHEW, Ivan. *Pautas de servicios bibliotecarios para jóvenes*. La Haya, IFLA Headquarters, 2008. http://archive.ifla.org/VII/s10/pubs/Profrep111.pdf [Consulta: 19 Junio 2013]

PARRA VALERO, Pablo. *La biblioteca integrada. Un modelo de cooperación entre bibliotecas públicas y otras unidades de información*. En: Actas del IV Congreso Nacional de Bibliotecas Públicas (A Coruña, 2008). Madrid: Ministerio de Cultura, Subdirección General de Información y Publicaciones, 2008, p. 193-204. http://www.obintegradas.info/images/pabloparravalero.pdf [Consulta: 20 Junio 2013]

Pautas sobre los servicios de las bibliotecas públicas. Madrid: Ministerio de Educación, Cultura y Deporte, Subdirección General de Información y Publicaciones, 2002 http://travesia.mcu.es/portalnb/jspui/bitstream/10421/369/1/pautas_servicios.pdf [Consulta: 19 Junio 2013]

PÉREZ IGLESIAS, Javier. *¿Qué podemos ofrecer los bibliotecarios a los niños y jóvenes? O cómo las necesidades no tienen nada que ver con el tamaño de las personas*, 2008, En: VI Encontro de Literatura Infanto Juvenil "Um Carreirinho de Letrinhas ao Encontro da Palabra", Pombal (Portugal), 3-10 de mayo de 2008. http://eprints.rclis.org/12230/1/EncuentroPombalFinal.pdf [Consulta: 25 Junio 2013]

A place for children: public libraries as a major force in children's reading: British Library Research and Innovation report. London: Library Association Publishing, 2000

ROMERO, Santi. *La arquitectura de la biblioteca: recomendaciones para un proyecto integral*. 2ª ed. Barcelona: Col.legi d'Arquitectes de Catalunya, 2003 http://www.coac.net/escolasert/web/papers_sert/05_biblioteca/05_biblioteca_c.pdf [Consulta: 19 Junio 2013]

SARTO, Montserrat. *Animación a la lectura con nuevas estrategias*. Madrid: S.M., 2001 SECCIÓN YALSA, AMERICAN LIBRARY ASSOCIATIONS. Los adolescentes se merecen lo mejor: competencias para los bibliotecarios que trabajen con adolescentes. Anales de Documentación, 2007, nº 10, p. 485-490. http://revistas.um.es/analesdoc/article/view/289/268 [Consulta: 20 Junio 2013]

SCHMITZ, Christian; KÖLLE, Ulrich Andreas. *Proyectar bibliotecas para usuarios jóvenes*. En Actas del III Congreso Nacional de Bibliotecas Públicas (Murcia, 29,30 de noviembre y 1 de diciembre de 2006). Madrid: Ministerio de Cultura, Subdirección General de Información y Publicaciones, 2006, p. 371-376. http://travesia.mcu.es/portalnb/jspui/bitstream/10421/691/1/com_380.pdf [Consulta: 20 Junio 2013]

THORHAUGE, Jens. *En busca de servicios bibliotecarios para niños en la sociedad del conocimiento*. En: IV Encuentro del Foro NAPLE. Madrid: Ministerio de Cultura, 2008 http://www.calameo.com/read/000075335cd9ccbd02d1f [Consulta: 19 Junio 2013]

VIDULLI, Paola. *Diseño de bibliotecas: guía para planificar y proyectar bibliotecas públicas*. Gijón: Trea, 1998

España supera la media europea de visitas a la biblioteca, pero está a años luz de Suecia

En noviembre de 2013 salió publicado un eurobarómetro especial dedicado al "Acceso y participación cultural" a través de una solicitud de la Comisión Europea (Dirección General de Educación y Cultura) y coordinado por la Dirección General de Comunicación. Se realizaron un total de 26.563 entrevistas de los 27 países miembros de la Unión Europea, de las cuales 1.003 fueron a españoles, entre abril y mayo del 2013 sobre sus hábitos culturales en los últimos 12 meses.

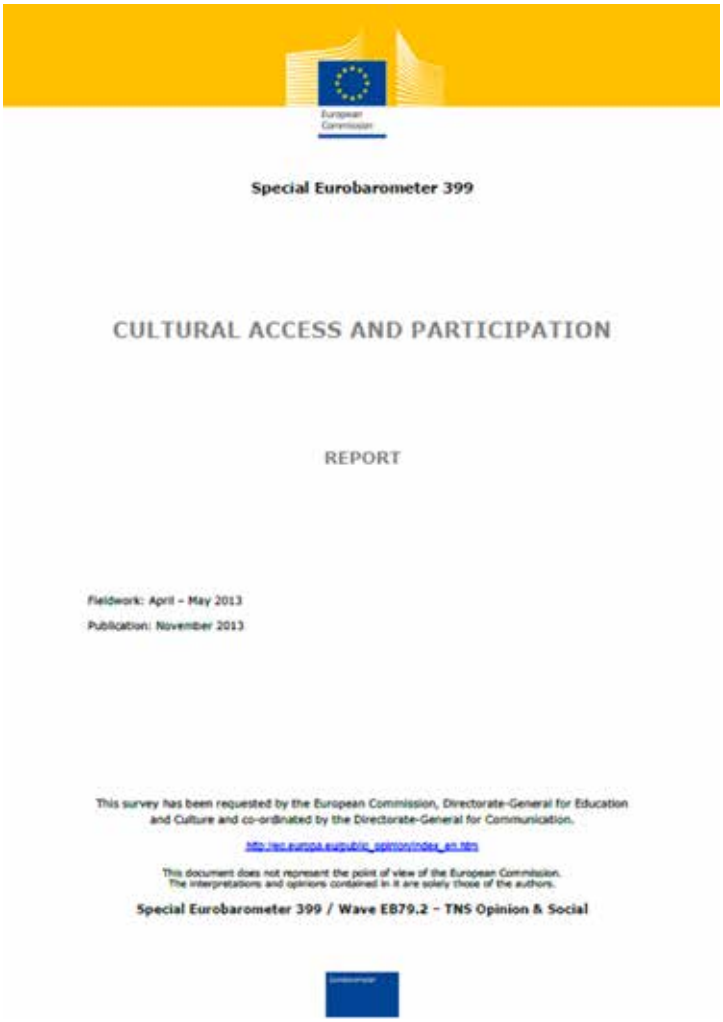
Cabe destacar la gran diferencia en el acceso y participación cultural entre los ciudadanos de Europa del norte y de Europa del sur, siendo los primeros los que mayor participación cultural realizan a lo largo del periodo analizado. Por lo general cabe destacar que en toda la Unión Europea se ha producido una disminución de la participación de la mayoría de las actividades analizadas desde la última encuesta que se realizó en 2007 (antes de la crisis económica).

En cuanto a España, pues como siempre: depende con quién nos comparemos. Se puede decir que no están mal algunas cosas y que superamos la media europea (por ejemplo en visitas a la biblioteca), pero que hay otras a mejorar y que estamos por debajo de dicha media (por ejemplo en lectura de libros).

A continuación rescato algunos datos relativos a la lectura, bibliotecas y uso de Internet con propósitos culturales tanto en el ámbito de la Unión Europea como más concretamente de España.

DATOS MÁS DESTACADOS DEL INFORME: ACCESO Y PARTICIPACIÓN CULTURAL EN LA UNIÓN EUROPEA

– La segunda actividad cultural más común en los últimos 12 meses es la lectura de un libro(68%), mientras que la primera es escuchar en la radio o ver en la televisión un programa cultural (72%).



Special Eurobarometer 399

CULTURAL ACCESS AND PARTICIPATION

REPORT

Fieldwork: April – May 2013

Publication: November 2013

This survey has been requested by the European Commission, Directorate-General for Education and Culture and co-ordinated by the Directorate-General for Communication.

http://ec.europa.eu/public_opinion/index_en.htm

This document does not represent the point of view of the European Commission. The interpretations and opinions contained in it are solely those of the authors.

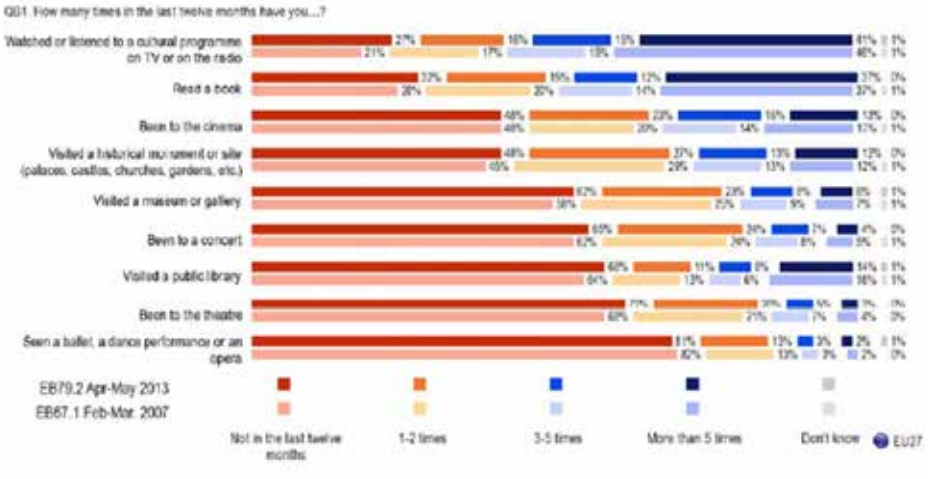
Special Eurobarometer 399 / Wave EB79.2 – TNS Opinion & Social

Cultural access and participation

- No han leído un libro: 32% (2007: 28%).
- Han leído uno o dos libros: 19% (2007: 20%).
- Han leído de tres a cinco libros: 12% (2007: 14%).
- Han leído más de cinco libros: 37% (2007: 37%).

– Los países del norte de Europa leen más que los países del sur en los últimos 12 meses. Suecia (90%), Países Bajos (86%) y Dinamarca (82%) son países donde han leído al menos un libro en el último año, en contraposición con Rumania (51%) y Grecia (50%)… cuando la media europea está en el 68%.

– Las dos principales razones para no participar en la vida cultura son la falta de interés y la falta de tiempo.
– El 31% de los europeos dice haber visitado una biblioteca pública en los últimos 12 meses. (En 2007 esta cifra alcanzaba el 35%).
  – No ha visitado biblioteca: 68% (2007: 64%).
  – Ha visitado la biblioteca una o dos veces: 11% (2007: 13%).
  – Ha visitado la biblioteca de tres a cinco veces: 6% (2007: 6%).
  – Ha visitado la biblioteca más de cinco veces: 14% (2007: 16%).



How many times in the last twelve months have you…?

– La actividad más común de participación en actividades culturales de otro país es la lectura de un libro de otro país europeo (31%).
– Más de la mitad de los europeos utilizan Internet para fines culturales, el 30% lo hacen al menos una vez a la semana. Los usos más populares: lectura de artículos de periódicos (53%), búsqueda de información cultural (44%) y escuchar la radio o música a través de Internet (42%).

DATOS DE ESPAÑA EN EL INFORME

– El índice de práctica cultural se sitúa de la siguiente manera:
– Muy alta: 6%.
– Alta: 13%.
– Media: 44%.
– Baja: 37%.

– El 60% de los españoles dice haber leído un libro en los últimos 12 meses. (La media europea se sitúa en el 68% El país con mejor porcentaje es Suecia con un 90% y el país con peor porcentaje es Portugal con un 40%).
– El 33% de los españoles dice haber visitado la biblioteca en los últimos 12 meses. (La media europea se sitúa en el 31% El país con mejor porcentaje es Suecia con un 74% y el país con peor porcentaje es Chipre con un 8%).
– El 25% de los españoles dice haber leído un libro de un autor de otro país europeo en los últimos 12 meses. (La media europea se sitúa en el 31% El país con mejor porcentaje es Suecia con un 76% y el país con peor porcentaje es Rumania con un 11%).
– Frecuencia con la que se usa Internet con fines culturales (buscar información, leer artículos…).
  – Al menos una vez a la semana: 33%.
  – De una a tres veces al mes: 6%.
  – Con menos frecuencia: 11%.
  – Nunca: 34%.
  – Sin acceso a Internet: 16%.

– ¿Qué uso le dan los españoles al uso de Internet relacionado con propósitos culturales?
– Lectura de periódicos o artículos online: 53% (La media europea es del 53%. El país con mejor porcentaje es Dinamarca con un 80% y los países con peor porcentaje son Bulgaria, Letonia y Eslovaquia con un 43%).
– Búsqueda de información relacionad con eventos y productos culturales: 48% (La media europea es del 44%. El país con mejor porcentaje es Dinamarca con un 68% y el país con peor porcentaje es Rumania con un 23%).
– Escuchar la radio o música: 45% (La media europea es del 42%. El país con mejor porcentaje es Suecia con un 69% y los países con peor porcentaje son Alemania e Irlanda con un 30%).
– Descargar música: 36% (La media europea es del 31%. El país con mejor porcentaje es Chipre con un 61% y el país con peor porcentaje es Irlanda con un 21%).
– Leer o buscar blogs culturales: 28% (La media europea es del 21%. El país con mejor porcentaje es Lituania con un 30% y los países con peor porcentaje son Alemania, Países Bajos, Polonia y Finlandia con un 15%).
– Crear tu propio sitio web o blog con contenido cultural: 6% (La media europea es del 7%. El país con mejor porcentaje es Suecia con un 12% y el país con peor porcentaje es Lituania con un 2%).

PERFIL SOCIODEMOGRÁFICO EUROPEO DE LOS LECTORES DE LIBROS

- El 68% de los europeos ha leído al menos un libro.
- Un 64% de los europeos que ha leído un libro era hombre y un 72% mujer.
- El 87% de los europeos que han leído un libro siguen estudiando todavía.
- El 90% de los europeos que han leído un libro ocupan puestos de dirección y el 87% son estudiantes.
- Barreras a la hora de la lectura:
  - Falta de interés: 25% (Portugal 49% VS Suecia 15%).
  - Falta de tiempo: 44% (Chipre 55% VS Irlanda 31%).
  - Demasiado caro: 3% (Italia e Hungría 8%).
  - Falta de información: 1% (Irlanda 3%).
  - Elección limitada o pobre calidad de esta actividad en el lugar donde vive: 3% (Rumania 14%).
  - Otros: 15%.
  - No sabe, no contesta: 9%.

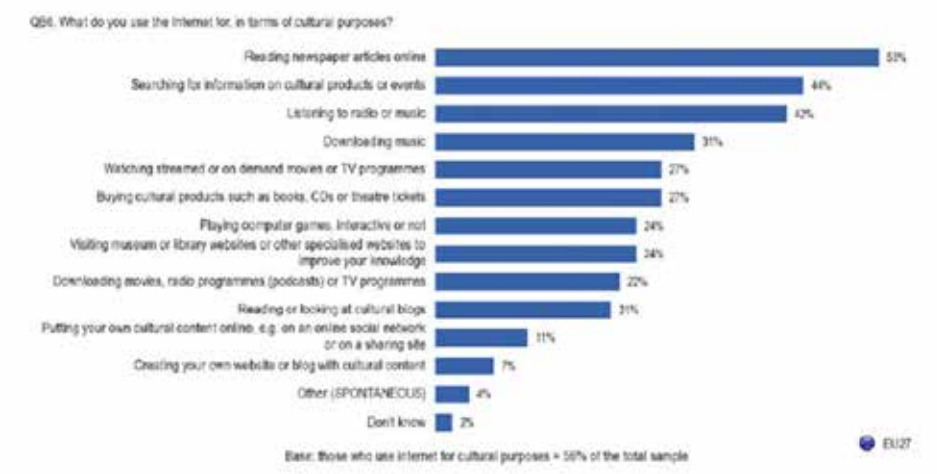
PERFIL SOCIODEMOGRÁFICO EUROPEO DE USUARIOS DE BIBLIOTECAS

- El 31% de los europeos ha ido al menos una vez a la biblioteca.
- Un 29% de los europeos que ha ido a la biblioteca era hombre y un 33% mujer.
- El 65% de los europeos que han ido a la biblioteca siguen estudiando todavía.
- El 65% de los europeos que han ido a la biblioteca son estudiantes y el 44% ocupan puestos de dirección.
- Barreras a la hora de acceder a la biblioteca:
  - Falta de interés: 43% (Chipre 62% VS Rumania 26%).
  - Falta de tiempo: 27% (Rumania 36% VS Luxemburgo 17%).
  - Demasiado caro: 3% (Italia 8%).
  - Falta de información: 2% (Luxemburgo 4%).
  - Elección limitada o pobre calidad de esta actividad en el lugar donde vive: 7% (Rumania 23% VS Malta 2%).
  - Otros: 13%.
  - No sabe, no contesta: 5%.

FRECUENCIA DE USO DE INTERNET CON FINES CULTURALES

- El 30% de los europeos utiliza Internet al menos una vez a la semana con fines culturales, un 10% de una a tres veces al mes, un 16% con menor frecuencia que la dicha anteriormente y un 29% nunca. Por otro lado está el 14% que no tiene acceso a Internet.

– El 53% de los europeos utiliza Internet para leer artículos online, un 44% para buscar información sobre eventos o productos culturales, un 42% para escuchar la radio o música y un 31% para descargar música. Destacar el 24% que visita páginas web de museos o bibliotecas, el 21% que lee blogs culturales o el 7% que crea su propio sitio web o blog con contenido cultural.



Uso de Internet con propósitos culturales

http://www.julianmarquina.es/espana-supera-la-media-europea-de-visitas-a-la-biblioteca-pero-esta-a-anos-luz-de-suecia/

La transición hacia los libros de texto digitales

Julio Alonso Arévalo
Universidad de Salamanca

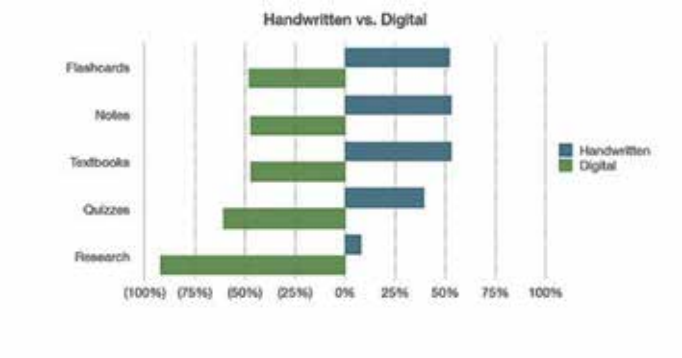
Boundless Report: Ushering in a Post-Textbook World. [e-Book] Boundless.com, 2014

El informe destaca la transición de los estudiantes universitarios desde los tradicionales recursos a los recursos digitales de aprendizaje. Para ello se encuestó a casi 650 estudiantes universitarios acerca de cómo estudian, el alto costo de los libros de texto, y exactamente cómo perciben la transición a las alternativas digitales. Los datos sugieren que las alternativas de aprendizaje digital se están convirtiendo en un recurso popular, que incluso en algunos aspectos supera al uso de los recursos tradicionales. Estas tendencias nos llevan más cerca de un mundo post-libro de texto, donde los materiales de referencia físicos dan paso a los recursos digitales que ofrecen una mejor educación con un mayor acceso.

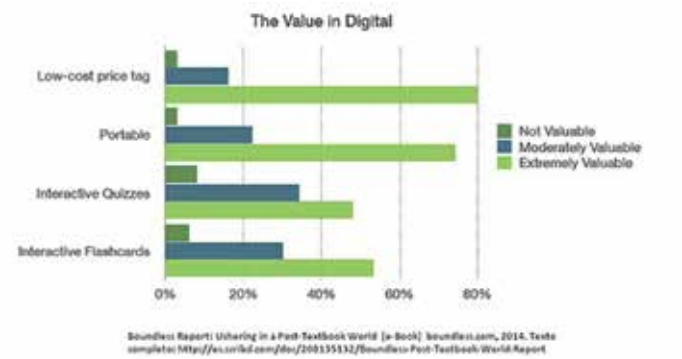
La educación superior se define tradicionalmente por las herramientas que sus estudiantes y profesores utilizan para dominar los temas. Los estudiantes están encontrando y seleccionando alternativas digitales a los libros de texto tradicionales que les ayuden a aprender mejor, con mejores prestaciones y con un coste menor. Este movimiento eventualmente conducirá a un mundo post-libro de texto, donde los materiales de referencia físicos dan paso a los recursos digitales que ofrecen unas mejores posibilidades de enseñanza con un mayor acceso. Para ello se encuestó a 650 estudiantes universitarios y se les preguntó acerca de cómo estudian, el costo de

los libros de texto, y exactamente cómo perciben de la transición a las alternativas digitales.

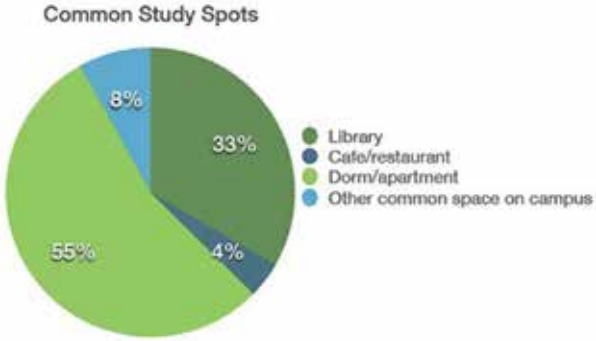
Actualmente, el 92% de los estudiantes prefieren la investigación a base de datos en línea en comparación con el material impreso. El 61% de los estudiantes prefieren estudiar a través de cuestionarios digitales que hacerlo a través de un cuestionario escrito a mano a partir de sus notas. Considerando esto: muchos estudiantes ni siquiera pueden tomar notas escritas a mano. Una fracción de cerca del 50% frente a otros 50% dividen su opinión cuando se le preguntó acerca de la preferencia entre el modo digital y escrito a mano o tradicional para los siguientes recursos: tarjetas, notas y libros de texto. Al considerar que los recursos digitales llevan en el mercado un tiempo relativamente corto, la reducción de las diferencias entre los recursos digitales y manuscritos muestra un claro impulso hacia el cambio a favor de los recursos digitales.



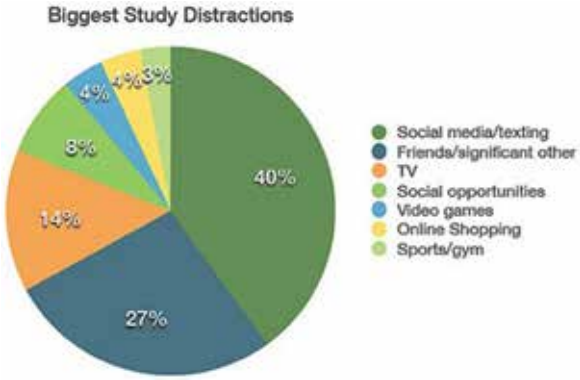
Los estudiantes se sienten atraídos por los recursos digitales por dos "muy valiosos" activos: su naturaleza de bajo costo (80%) y la portabilidad (74%). También el 82% de los estudiantes dicen que el contenido interactivo es un activo valioso de los recursos digitales frente a a los recursos impresos.



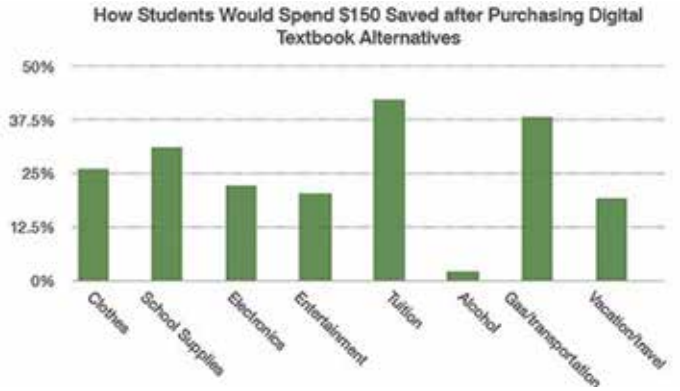
Era interesante conocer cómo los estudiantes se adaptan a los sitemas inalámbricos, y como se conectan al mundo que les rodea. Aunque los resultados sugieren que los lugares de estudiotradicionales han cambiado poco, un abrumador 54% de los estudiantes informa que estudian con mayor frecuencia en sus dormitorios o apartamentos, en segundo lugar el sitio preferido son las bibliotecas un 33%. y el 13% estudia en cafés, restaurantes o espacios comunes en el campus.



A pesar de la insistencia de los estudiantes en el uso de la habitación o apartamento para el estudio, la televisión no es su principal distracción. El 40% de los estudiantes informa que su principal distracción son las redes sociales o los mensajes de texto, seguido de amigos o parejas en un 27%. la televisión sólo ocupa el 14% de las veces, por delante de videojuegos, compras en línea, y deportes. Lo que está claro a partir de estos datos es que aunque los estudiantes siguen ocupando espacios físicos tradicionales, los hábitos respecto a los medios de comunicación están cambiando. Los estudiantes ya no son cautivados por los medios de comunicación, sino de medios más personales donde los estudiantes tienen una actitud activa como son los medios de comunicación social.



Los presupuestos bajos empujan a los estudiantes hacia alternativas digitales. El 59% de los estudiantes dice que utiliza parte de su presupuesto semestral en la compra de libros de texto.Cuando se les preguntó que si pudieran ahorrar 150$ por semestre en libros de texto, a que destinarían este dinero, las tres principales partidas presupuestarias en las que estos fondos irían a: matrícula (40%), el transporte (38%) y material escolar (31%). Claramente, los estudiantes tratan de ahorrar dinero para mantenerse al día con los gastos de manutención. Este comportamiento aumenta la probabilidad de que se busquen alternativas digitales a los recursos tradicionales, como los libros de texto.



En su gran mayoría, los estudiantes están abiertos a la adopción de alternativas digitales a los recursos tradicionales, ya que aportan valor en el precio, el contenido y la portabilidad. Estas son todas las áreas donde los editores de libros de texto tradicionales han dejado de innovar.

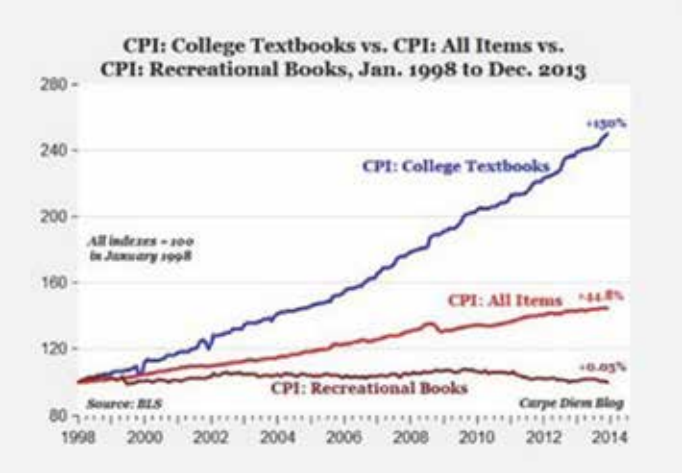
Estos hallazgos sugieren que los estudiantes ya se han adaptado a las barreras de costos y acceso con comportamientos no aceptados por el mercado de los libros de texto tradicionales. Y que actualmente nos encontramos nuevas tendencias en la educación, donde la innovación digital definirá la forma en que los estudiantes buscan, trabajan, aprenden, y interactúan en un mundo post-libro de texto.

Boundless Learning se inaguró en 2011, se trata de una empresa con sede en Boston (EE.UU.) que ha empezado a ofrecer libros de texto electrónicos gratuitos que cubren asignaturas universitarias como historia americana, anatomía y fisiología, economía y psicología.

Lo controvertido es cómo crea Boundless estos textos. La empresa busca material público en sitios como Wikipedia y luego elabora libros en línea cuyos capítulos siguen fielmente los de los textos universitarios más vendidos. Varias editoriales grandes denunciaron a Boundless, acusando a lastart-up de tener “el robo como modelo de negocio”. En su denuncia, las editoriales Cengage Learning, Pearson Education

y MacMillan Higher Education acusan a Boundless de violación de los derechos de autor, publicidad engañosa y competencia desleal. la empresa niega todas las acusaciones. Afirma que su empresa solo usa información pública y ni siquiera fabrica o vende libros de textos. "No nos consideramos una empresa de libros electrónicos, ni de libros de texto en línea, ni siquiera de libros de texto 2.0", sostiene. "Nuestra idea es cómo crear la próxima generación de plataformas de contenido, lo que va mucho más allá de un libro de texto".

En la actualidad las editoriales funcionan usando un modelo "cartel": a los estudiantes se les exige que compren textos específicos por un precio elevado. Pero el aumento del precio de los libros de texto ha triplicado al de la inflación desde la década de 1980.



De media, los estudiantes universitarios se gastan unos 1.200 dólares al año (unos 935 euros) en libros y material escolar. Ese gasto, que a veces superan el coste de la propia enseñanza en las universidades comunitarias, está provocando un malestar generalizado en contra de las editoriales. Hace un año los legisladores del estado de California aprobaron una ley ordenando al estado a producir versiones gratuitas de los textos usados en los 50 cursos universitarios más populares del estado.

Digitalia: http://sabus.usal.es/docu/
Universo abierto: http://www.universoabierto.com/

Las principales tendencias ACRL en bibliotecas universitarias

Julio Alonso Arévalo
Universidad de Salamanca

Committee, A. R. P. a. R. "Top trends in academic libraries: A review of the trends and issues affecting academic libraries in higher education." C&RL News vol., n. June 2014 (2014). pp. 294-302

Las principales tendencias en las bibliotecas universitarias: una revisión de las tendencias y las cuestiones que afectan a las bibliotecas académicas en la educación superior. Cada dos años, el Comité de Planificación y Análisis de Investigación ACRL produce un documento sobre las tendencias principales en las bibliotecas universitarias. Este año, después de numerosas discusiones y revisiones de la literatura, el comité decidió centrarse en un tema único para las tendencias actuales: una colaboración más profunda.

El comité consideró distintos ejemplos de colaboraciones en la educación superior que estimó que podrían beneficiarse y enriquecerse con la participación de la biblioteca en las mismas. Se destacan las siguientes grandes categorías dentro de la educación superior: datos, servicios con dispositivos digitales neutros, evolución hacia la apertura en la educación superior, iniciativas de éxito de los estudiantes, el aprendizaje basado en competencias, altmetrics y humanidades digitales.

1. DATOS

Cada vez se pone mayor énfasis en la apertura de datos, gestión de datos planos, y en la investigación en torno a "Big data", lo que está impulsando a las instituciones académicas a desarrollar y desplegar nuevas iniciativas. El análisis de las necesidades de datos de los investigadores a través de dominios institucionales puede requerir de la participación de la biblioteca para identificar y conectar a los investigadores en todas las unidades funcionales, tanto formales e informales para compartir, analizar, y reutilizar datos. De hecho algunas universidades están lanzando programas de postgrado para preparar profesionales de las carreras relacionadas con el análisis y la manipulación de grandes volúmenes de datos.

Funciones de cooperación entre investigadores, repositorios, y editores de revistas. Unos y otros almacenan datos asociados a sus publicaciones específicas, proporciona linformación sobne acceso y opciones para los investigadores con el objeto de localizar datos para su verificación. Esta tendencia se mantendrá para disponer de más datos en abierto para compartir, lo que permitirá que los datos citados en publicaciones revisadas por expertos puedan ser reutilizados y se analicen de manera más eficiente . Esto puede crear nuevos desafíos a los bibliotecarios a cerca de cuestiones relacionadas con la atribución, la citación, e identificadores únicos.

Asociaciones relacionados con el descubrimiento y la reutilización de los datos. Editores y agregadores de revistas también se ven sometidos a la presión para poner su contenido disponible en línea para proyectos de minería de textos y recolección de documentos a gran escala.

2. SERVICIOS A TRAVÉS DE SOLUCIONES NEUTRAS CON DISPOSITIVOS DIGITALES

El mercado de dispositivos móviles se expandió y diversificó en los últimos dos años, con un número creciente de proveedores. En enero de 2014, el Centro de Investigación Pew informó que más del 42% de los adultos estadounidenses poseen una tableta (un 8% más que cuatro meses antes). Además, el estudio ECAR 2013 destacó las altas expectativas que tienen los estudiantes en torno el acceso móvil a los materiales. Incluso el informe "Horizon" que marca los plazos de las tendencias en la enseñanza superior considera que las tabletas se incorporarán a la enseñanza en un plazo de "un año o menos" por lo cual es importante que las bibliotecas diseñen servicios digitales para equipos de escritorio y móviles.

También esta tendencia incluye a proveedores de bases de datos y plataformas que deberán ofrecer soluciones neutras para todo tipo de dispositivos, ya que la mayoría actualmente sólo ofrecen sitios móviles y / o aplicaciones. Rompiendo esta tendencia OCLC, pondrá en marcha una nueva interfaz de descubrimiento con

WorldCat Discovery (fusión de WorldCat Local y First Search) que se ajusta a cualquier tamaño de pantalla.

3. EVOLUCIÓN DE LA APERTURA DE LA EDUCACIÓN SUPERIOR

Con dos grandes tendencias. "Open access" y "Open education". Además de apoyar el pago o reembolso de los gastos de las publicaciones de acceso abierto, las bibliotecas universitarias están empezando a proporcionar apoyo financiero a la promoción de recursos educativos abiertos (OER). La tendencia a la promoción de REA (OER) podría beneficiarse de la participación de la biblioteca en cursos masivos abiertos en línea (MOOCs). Aunque todavía no existe una dirección clara o cronograma de cómo va a llevarse a cabo. Se estima que se están ofreciendo 500 MOOCs a través de más de 100 universidades de renombre, un modelo de negocio aceptable y sostenible para su desarrollo y despliegue. Cathy Davidson señala que proporcionar instrucción en línea requiere de una inversión inicial importante, si bien a la larga va a ser beneficioso económicamente para la organización.

En este paisaje rápidamente cambiante, los investigadores seguirán necesitando apoyo y orientación de profesionales de la información para el cumplimiento de los requisitos necesarios para una mejor visibilidad de los recursos en acceso abierto; y el desarrollo y promoción de los REA. Además, los bibliotecarios tendrán que estar al tanto de liderar el camino en la colaboración con sus instituciones, editoriales, organizaciones y otras bibliotecas universitarias para el desarrollo de nuevos mecanismos de financiación e incentivos para apoyar la participación de los investigadores en el autoarchivo de las la publicación en acceso abierto.

El creciente interés por los resultados (por ejemplo, el aprendizaje del estudiante, la retención, la persistencia, y la evaluación) sobre los insumos (por ejemplo, la matriculación,) y el énfasis continuo en la demostración de estos resultados, tendrá un impacto en las bibliotecas universitarias en el futuro. La importancia de la biblioteca en el éxito del estudiante, la persistencia, y la retención ya ha sido discutida en la literatura profesional. La cultura de orientar los objetivos a los resultados requerirá que las bibliotecas encuentren mejores maneras de documentar estas conexiones.

4. APRENDIZAJE BASADO EN COMPETENCIAS

Aunque el concepto aprendizaje realizado fuera de las aulas de la universidad no es nuevo, está poniendose de actualidad cuando aumentan las presiones sobre las instituciones de educación superior para llevar a cabo, innovar, y reducir los costos para los estudiantes en tiempos de crisis, lo cual ha traído un interés renovado en el desarrollo de modelos alternativos para la evaluación de aprendizaje. El resultado es

un mayor énfasis en el aprendizaje basado en las competencias, que puede proporcionar nuevas oportunidades para que las bibliotecas; consideren como un objetivo primordial integrar la alfabetización en información, y las habilidades y estrategias de investigación en el tejido de los currículos institucionales.

Para ello se están utilizando modelos para documentar el aprendizaje de los estudiantes. Algunos modelos enlazan competencias con las horas de crédito, mientras que otros exploran la "evaluación directa" independientemente de las hora por crédito u otras métricas tradicionales. Algunas alternativas a estos modelos tienen en cuenta incluir en tal medición los objetivos básicos a conseguir.

5. ALTMETRICS

Un entorno digital en expansión impulsa cambios en los criterios para medir el impacto de la investigación y la erudición. Muchos de estos trabajos de investigación se conocen o se publica en la web, es importante disponer de un método para el seguimiento del impacto de su trabajo en estos nuevos medios de comunicación. Altmetrics, abreviatura de métricas alternativas, es una metodología de desarrollo rápido para medir el impacto de los trabajos académicos y de investigación publicados en el web. Los defensores de altmetrics sostienen que la utilización de las citas de artículos y los factores de impacto de las revistas como medios exclusivos para la evaluación de la investigación no miden con suficiente precisión el impacto de los artículos basados en la web o la comunicación académica entre los científicos, académicos e investigadores. Altmetrics, pues, complementa a los medios tradicionales que miden el impacto académico y el proceso de revisión por pares. Estas métricas son cada vez más importantes para conocer como los investigadores utilizan los programas de Internet para organizar y compartir sus artículos con otros colegas a través de Mendeley, Impact Story, y PLOS, OA, o sitios de redes sociales para compartir artículos científicos tales como Academia.edu y ResearchGate.

Bibliotecas y bibliotecarios poseen la cualificación necesaria para proporcionar en su instrucción el uso apropiado de altmetrics para promover a la comunidad académica global. el impacto y el valor de la investigación producida en sus instituciones De acuerdo con un informe sobre NISO altmetrics, la gran cantidad de resultados de Google que citan tanto "Libguides" y "altmetrics" "indican que las bibliotecas ya están incorporando información altmetrica en los recursos para la comunicación científica, el impacto y la gestión de citas," pero el informe llega a la conclusión de que "la eficacia de estas guías sigue siendo desconocida.

En 2013, NISO comenzó un ambicioso proyecto para desarrollar estándares y prácticas para altmetrics. Potencialmente, altmetrics podrían tener relación con la evaluación del profesorado y proceso de acreditación proporcionando a los comités de revisión información complementaria sobre la investigación a efectos sociales o

interdisciplinares, y también podría ser potencialmente considerado para la concesión y dotación de premios. Si los investigadores pueden demostrar que su investigación está generando una gran cantidad de interacción en la comunidad académica, tal información puede proporcionar una ventaja en este entorno de crisis financiera para la obtención de proyectos de investigación.

6. HUMANIDADES DIGITALES

"DH (humanidades digitales) se puede entender como el lugar donde las se cruzan las las metodologías de investigación de las humanidades tradicionales con los nuevos medios de comunicación y tecnologías digitales ." Las bibliotecas universitarias pueden jugar un papel clave en el apoyo de la investigación en esta área mediante la creación de asociaciones y colaboraciones de ayuda a conectarse con otras unidades del campus, para implementar y llevar a cabo el desarrollo de las humanidades digitales en la investigación. Con el aumento de oportunidades para involucrar a los estudiantes de pregrado en una experiencia única de investigación, las bibliotecas universitarias pueden identificar, organizar los recursos y colaborar con la facultad de humanidades para enseñar las habilidades necesarias para la investigación para llegar al objetivo de tener unas humanidades más eficaces.

Algunas bibliotecas académicas han respondido mediante la creación de nuevos servicios para apoyar la producción académica digital y otras se centra en la asociación y la colaboración con otras unidades de sus instituciones para apoyar el desarrollo de nuevas metodologías de investigación. Por lo que las bibliotecas universitarias pueden jugar un papel clave al asociarse y colaborar con los estudiosos de las humanidades en los proyectos de las humanidades digitales.

Digitalia: http://sabus.usal.es/docu/
Universo abierto: http://www.universoabierto.com/

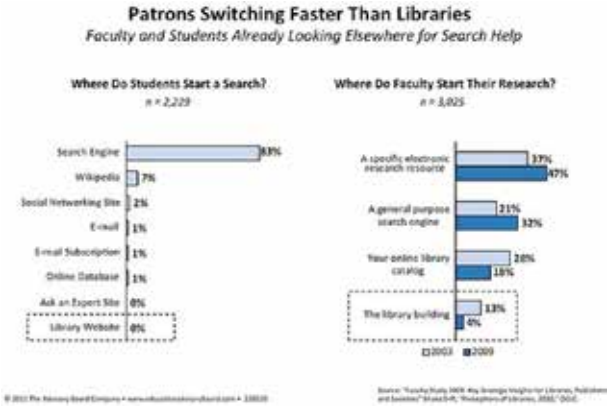
Pensar lo impensable: una biblioteca sin un catálogo

Los estudios internacionales y estadísticas de usuarios muestran que los estudiantes y profesores se están alejando de los sitios web de la biblioteca cuando buscan información científica, y utilizan los grandes motores de búsqueda de libre acceso como Google. En alguna manera el catálogo queda limitado a las búsquedas identificativas cuando un profesor les recomienda en la bibliografía un libro del que el estudiante conoce el autor o el título. Cuando se trata de búsquedas informativas en las que el alumno o el investigador tiene que buscar contenidos sobre un determinado asunto el 75% inician el proceso de búsqueda a través de Google. Habría que preguntarse porque ocurre esto. ¿Por qué? Las materias no se adecuan a las necesidades, seguimos utilizando estructuras encabezamiento y subencaezamiento, que son propias de entornos analógicos como el catálogo de fichas, aunque por inercia profesional se siguen utilizando en catálogos automatizados. Por otro lado existen conceptos nuevos que no se incluyen, o tardan mucho en ser contemplados; y conceptos que son difíciles de prever. ¿A quien se le ocurriría buscar por un congreso como autor?, o ¿Buscar libros de economía poniendo *economía política, o separación de cuerpos y almas* por divorcio?. A pesar de que se pueden establecer reenvíos estos no son contemplados en muchas ocasiones. Estas cuestiones deberemos su-

perarlas. Por no hablar de la experiencia de búsqueda fragmentada; es decir si una biblioteca posee 14 plataformas de revistas electrónicas el usuario tiene que buscar en las 14, ya que los metabuscadores son muy limitados, metabuscadores de alto coste como METALIB, SFX, Aquabrowser, aunque permiten buscar en recursos múltiples tienen una relevancia de recuperación relativa. Una de las tareas que realizo en la biblioteca es un vaciado de artículos de revista, si busco los artículos publicados sobre Bibliometría en este año en todos los paquetes me salen unos 170 artículos, si esto lo busco a través del metabuscador me proporciona sólo el 10% de los que hay en los diferentes paquetes. Esta es la realidad. Por eso cuando un usuario tiene que hacer un trabajo de clase o una investigación prefiere buscar en los recursos en abierto que proporciona Google, ya que va a encontrar más información.

Otra cuestión en relación con esto, tiene que ver con la visibilidad de los catálogos de biblioteca. El catálogo al que los bibliotecarios dedicamos mucho tiempo y esmero, se basa en una búsqueda dinámica, es decir, que cuando buscamos, consulta una base de datos interna y genera una página web con los resultados, en el momento que cerramos esa página html, este contenido desaparece, de manera que cuando los robots y arañas de Google bajan a través de los enlaces a indexar la web no encuentran nada, por lo que es posible que un usuario que busque en Google encuentre que el libro que desea lo venden en la librería de al lado de la biblioteca, pero no le va a proporcionar la información de que el libro está en la biblioteca de al lado en préstamo gratuito, a no ser que entre a consultar el catálogo. Por eso sería preferible que los catálogos de las bibliotecas fueran estáticos, de manera que serían indexados por los motores de búsqueda y esa información sería visible.

En los últimos años, las cosas han ido cambiando rápidamente. Nuevas herramientas de descubrimiento comercial, han entrado en el mercado de las bibliotecas y los bibliotecarios estamos perdiendo nuestro papel pionero. Mientras tanto más y más usuarios están encontrando su camino a nuestras revistas a través de los grandes motores de búsqueda como Google Scholar que está disponibles gratuitamente en Internet y contienen un número masivo de material científico. Pero nuestros usuarios también están cambiado las bases de datos a las que está suscrita la biblioteca, tales como Web of Science y Scopus. Las estadísticas muestran que el uso del catálogo de la biblioteca se está estabilizando, mientras que el uso de las revistas bajo licencia sigue creciendo. Ha llegado el momento de repensar el futuro de las herramientas de descubrimiento en la biblioteca, para analizar el futuro del descubrimiento de información.



Los usuarios están en Internet y usan Google o herramientas de descubrimiento de Google para encontrar el contenido que necesitan y luego esperan que la biblioteca pueda disponer de ese el contenido en acceso completo a través del catálogo. Llegamos a la conclusión de que si, de hecho, este es el mundo de nuestros usuarios, si esta es la realidad, si las grandes empresas comerciales pueden ofrecer motores de búsqueda de libre acceso con contenido científico, realmente no hay necesidad de que las bibliotecas dispongan de sistemas de descubrimiento.

Las preguntas por responder son:

1. Son las herramientas de descubrimiento en la actualidad disponibles una alternativa adecuada ?
2. ¿Cuáles son los riesgos y las posibles condiciones de confiar en estos servicios alternativos?
3. ¿Qué se necesita hacer para asegurar una información confiable?

A pesar de que otros motores de búsqueda son cada vez más populares hay que tener en cuenta que las estadísticas de usuarios siguen mostrando un número masivo de búsquedas en a través del OPAC. Pero en el caso de los recurso electrónicos, primero es necesario averiguar en qué medida nuestros artículos de revistas, libros y otros materiales se pueden encontrar en los sistemas y bases de datos en Internet. Parece que la detectabilidad en Google Scholar, Worldcat u otras herramientas depende del tipo de material y no de la disciplina científica. Los artículos electrónicos en general se pueden encontrar en Internet. Google Books y Worldcat proporcionan una alternativa razonable a nuestro propio catálogo en lo que se refiere a los libros impresos. Sin embargo, la capacidad de descubrimiento de las colecciones especiales de mapas, manuscritos y materiales especiales como partituras su localización es más problemática. La explicación de esto es simple: se trata de materiales que tradicionalmente sólo se encuentran en los catálogos.

Argumentos en contra:

- *Los usuario quieren un motor de búsqueda integral*
  Creemos que este es el argumento más fuerte en favor de un nuevo sistema de descubrimiento de la biblioteca. Es un pensamiento atractivo que una biblioteca sería capaz de ofrecer un simple punto de entrada a toda la información científica. Sin embargo, creemos que incluso la nueva generación de herramientas de descubrimiento de la biblioteca de momento no puede proporcionar una verdadera y exclusiva "ventanilla única" para todos los materiales. Los motores de búsqueda como Google Scholar y Worldcat tratan de cumplir esta función, así, por lo que pueden servir como buenas alternativas. Para los materiales especiales o disciplinas específicas seguirán siendo necesarias bases de datos especializadas.
- *Con nuestra propia herramienta de descubrimiento no es necesario depender de los grandes agentes comerciales*
  Si compramos una herramienta de descubrimiento también vamos a tener que depender de una organización comercial, y vamos a tener que invertir mucho en la configuración y mantenimiento. En la nube pública existen diferentes empresas como Google, Microsoft, OCLC, Elsevier, y otros que están ofreciendo servicios de descubrimiento que se pueden utilizar, lo que garantiza una competencia suficiente para que nosotros no tengamos que depender de una empresa en particular.
- *La biblioteca será menos visible a nuestros usuarios*
  Durante años hemos desempeñado un papel importante como la principal puerta de acceso a la información científica a través de nuestros catálogos o nuestros sistemas de búsqueda específicos. Los usuarios conocen los sistemas de la bibliotecas o tienen formación para usarlos. Hoy en día, esta práctica no es tan evidente como lo que solía ser, pero cuando se pregunta a los usuarios acerca de la función de la biblioteca de su trabajo, mencionarán el catálogo de la biblioteca como una de las razones de la existencia de la biblioteca. En el siglo XXI, será todo un reto explicar cuál es nuestro papel al facilitar el acceso a la información científica y permanecer visible como un socio en la investigación y la educación.
- *Habrá menos énfasis en nuestros materiales únicos y la producción científica de la Universidad*
  Hasta ahora, el hecho de que teníamos nuestro propio sistema nos permite poner más énfasis en los materiales producidos por los propios investigadores de nuestra entidad (Repositorio institucional) y nuestras colecciones especiales únicas.

1. La Biblioteca no debe invertir en una nueva herramienta de descubrimiento. El beneficio para nuestros usuarios será marginal. En cambio, debemos con-

centrarnos en mejorar el acceso a los materiales comprados bajo licencia o los producidos por la propia universidad.

2. Descubrir en la nube pública las colecciones especiales y otros materiales especiales sigue siendo insuficiente. Tenemos que mejorar la encontrabilidad añadiendo metadatos a las iniciativas nacionales e internacionales.
3. Debemos repensar el papel de la biblioteca en la que da acceso a la información científica.
4. Debemos potenciar la visibilidad del catálogos.

Será esencial para que quienes no nos encuentren a través del mismo nos encuentren a través de loo resultados que les proporcionan los motores de búsqueda, como ya ocurre con los repositorios institucionales. Donde cerca del 80% de las entradas no son a través del propio repositorio, si no a través de Google o Goocle Schoolar.

Nuestro papel en el descubrimiento de la información científica ha sido parte de nuestra identidad como biblioteca durante años. Nos damos cuenta de que renunciar a esta función en favor de otros jugadores puede hacernos perder nuestra razón de ser. Aunque si tenemos que repensar y rediseñar la forma en que ofrecemos nuestros servicios para el acceso a la información científica.

Basado en:

Thinking the unthinkable: a library without a catalogue – Reconsidering the future of discovery tools for Utrecht University library. by Simone Kortekaas

The OPAC is Dead by Roy Tennant. The Digital Shift. Feb 2014

Fuente: http://www.universoabierto.com/13983/pensar-lo-impensable-una-biblioteca-sin-un-catalogo/

COMERCIAL GRUPO ANAYA, S.A.

ALGAIDA – ALIANZA EDITORIAL – ANAYA ELE

ANAYA INFANTIL/JUVENIL – ANAYA MULTIMEDIA

ANAYA TOURING CLUB – BARCANOVA – CÁTEDRA – ED. DEL PRADO

OBERON – PIRÁMIDE – SPES (HARRAP'S LAROUSSE – VOX)

TECNOS – XERAIS – ANAYA EDUCACIÓN – CLÉ

Fondos Distribuidos:

Gaesa — Rubiños 1860 — Editorial Fénix — Sociedad General Autores — J. Peñin

Red Comercial Grupo Anaya, S.A.

C/ Juan Ignacio Luca de Tena, 15
28027 MADRID
Telf. 91-3938600
Fax: 91-3209129 – 7426631
e-mail cga@anaya.es

Polígono Pisa
C/ Brújula, 7
41927 - MAIRENA ALJARAFE
Telf. 95-4182502 / 4180711
Fax:95-4180977
e-mail cga.sevilla@anaya.es

C/ Lanjarón 28
Complejo Proica
Polígono Juncaril
18220 - ALBOLOTE (Granada)
Telf. 958-466833
Fax: 958-466897
e-mail cga.granada@anaya.es

FOMENTO/ANIMACIÓN LECTORA

Platero y Tú

Lutgardo Jiménez Martínez
Bibliotecario escolar y animador a la lectura del CEIP Los Montecillos de Dos Hermanas (Sevilla)

En el siguiente artículo se presenta una actividad de animación a la lectura titulada "Platero y Tú", diseñada para conmemorar el 100 aniversario de la primera publicación del libro 'Platero y Yo' y, así mismo, del 'Día Mundial del Libro'. Se detalla y describe en el mismo una serie de actividades para compartir lectura, música y manualidades en familia y que fueron llevadas a cabo en la Biblioteca Municipal Miguel Delibes en Montequinto (Dos Hermanas) el 23 de abril de 2014. Entre ellas: un mural gigante, un cuento bit sobre Juan Ramón Jiménez, una lectura musicalizada de capítulos de "Platero y Yo", un taller de manualidades en familia para que construyeran y se llevaran a su domicilio unos títeres de Platero y Yo, así como una careta de Platero y un cuentacuento musical colectivo.

Palabras claves: biblioteca, animación lectora, actividad, "Platero y Yo".

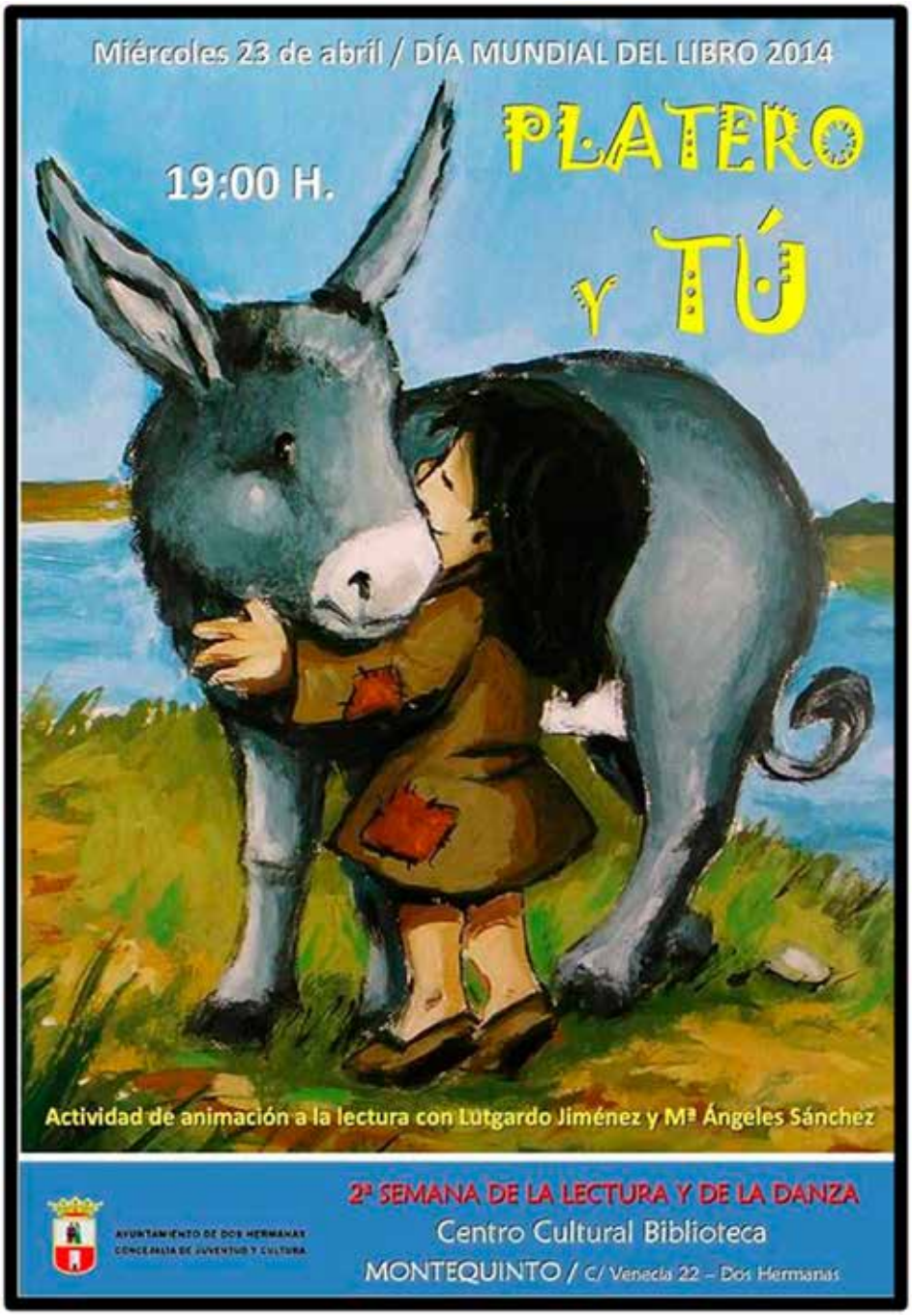
INTRODUCCIÓN

Durante este año 2014 estamos celebrando el centenario de la primera publicación de "Platero y Yo", que se destaca como una obra maestra y como uno de los poemas en prosa más famosos de la literatura española del siglo XX.

"Platero es un burro pequeño, peludo, suave; tan blando por fuera que se diría todo de algodón, que no lleva huesos. Come de todo y los del pueblo dicen que tiene acero...". Estas palabras publicadas por primera vez en el año 1914, hace ya un siglo en Platero y yo, obra de Juan Ramón Jiménez, son historia de la literatura universal. Juan Ramón Jiménez contó en ese libro centenario la amistad entre un burro y un poeta.

El autor hace una exaltación de la naturaleza, y presenta al hombre en contacto y armonía con su entorno, a través de un lenguaje repleto de símbolos y metáforas.

La primera publicación de Platero y yo la realizó en 1914 la editorial La Lectura, el 12 de diciembre de 1914. En aquella ocasión se publicaron 63 de los 138 capítulos de los que consta la obra. Tal y como recoge la Fundación Juan Ramón Jiménez, el Nobel tardó siete años en escribirlo.


Miércoles 23 de abril / DÍA MUNDIAL DEL LIBRO 2014
19:00 H.
PLATERO
Y TÚ
Actividad de animación a la lectura con Lutgardo Jiménez y Mª Ángeles Sánchez
AYUNTAMIENTO DE DOS HERMANAS
CONCEJALÍA DE JUVENTUD Y CULTURA
2ª SEMANA DE LA LECTURA Y DE LA DANZA
Centro Cultural Biblioteca
MONTEQUINTO / C/ Venecia 22 – Dos Hermanas

Esa primera edición se publicó en 1914 con el título Elegía Andaluza y la completó en 1917. La primera estaba destinada a formar parte de la colección Biblioteca de la Juventud. Al autor no le gustó la edición porque "estaba descuidada y no le gustaron las ilustraciones". Tampoco le entusiasmaba el título y planteó otros alternativos como Platero residente, Platero, Primer Platero, Otra vida de Platero, Último Platero.

Pero ¿existió de verdad Platero? Sí, nos cuenta Juan Ramón, pero no uno, sino muchos, ya que «platero» es el nombre común con que se conoce en Andalucía a un asno de pelaje gris. «Yo tuve de muchacho y de joven varios –nos cuenta el poeta–. Todos eran plateros. La suma de todos mis recuerdos con ellos me dio el ente y el libro.»

Goza, me dicen todos, de la vida tu mañana está lleno de frescor; golpea la inquietud de tu alma herida con la lira de flores del amor.

(Juan Ramón Jiménez)

Los niños y niñas están, como decía Juan Ramón, en una etapa de su vida llena de fuerza y frescor, abiertos al aprendizaje. Queremos que se conviertan en adultos responsables, con un espíritu de respeto y tolerancia hacia el medio ambiente, los animales y las personas con las que conviven (padres, familias, amigos, vecinos,…) y que a todos, al final, pudiéramos darles el Nobel de la Convivencia.

La lectura, la música y las manualidades son, por excelencia, los medios de expresión, de creatividad y de desarrollo de imaginación de la infancia. Queremos que disfruten con ellas, así como que adquieran destreza y seguridad.

OBJETIVOS

El conjunto de actividades englobadas dentro de "PLATERO Y TU", que a continuación se presentan, iban destinadas a conseguir los siguientes objetivos:

- El acercamiento al autor, poeta y Premio Nobel, Juan Ramón Jiménez, un poeta de la convivencia. A pesar de su peculiar personalidad supo convivir con personas, adultos y niños de sitios tan distintos como Moguer, Puerto de Santa María, Huelva, Sevilla, Paris, Madrid, Cuba, Argentina, Nueva York y Puerto Rico.
- Conocer la belleza de la prosa poética, y acercar el contenido de la obra "Platero y yo" a través de la lectura y trabajo de animación de diferentes capítulos. Un libro lleno de valores, descripciones, situaciones humanas, emociones, sentimientos, colores, etc… Se pretendía hacerlo siempre desde un punto de vista lúdico, positivo e integrador. Queríamos mediante estas lecturas:
  - Estimular la curiosidad.
  - Enriquecer el lenguaje.
  - Desarrollar valores humanos, la comprensión y la memoria.
  - El acercamiento a los personajes: su personalidad, sus costumbres, sus ideales.
- Incentivar la participación de las familias en el evento, promoviendo los beneficios de compartir una actividad cultural en familia.
- Fomentar la creatividad, la imaginación y la destreza en la realización de trabajos manuales.
- La música es un don invaluable que nos acompaña por toda la vida y ayuda a expresar emociones. Mucha de la sensibilidad que tienen los seres humanos adultos se desarrolló en los primeros años de la vida y fue a través del universo mágico de la música. Queremos dar uno a ese bien cultural de la humanidad en el desarrollo de la actividad.

TEMPORALIZACIÓN

La duración total de la actividad fue de 1 hora.

LOCALIZACIÓN

Las actividades se realizaron en la Sala Infantil de la Biblioteca Municipal Miguel Delibes en Montequinto (Dos Hermanas).

RECURSOS HUMANOS

En el desarrollo de esta actividad estuvieron implicados la participación del animador a la lectura, una maestra de música y un grupo de colaboradores.

RECURSOS MATERIALES

Material fungible: fotocopias, lápices de colorear, tijeras, pegamento, cola blanca, papel continuo, etc …

Material inventariable: ordenador portátil, proyector, pantalla y distintas versiones de “Platero y Yo”.

ESQUEMA DEL DESARROLLO DE LA ACTIVIDAD

1. Invitar a que se sienten en las mesas preparadas. En cada una habrá una lámina en A3 con una foto relacionada con Juan Ramón Jiménez y su libro Platero y Yo.
2. El animador a la lectura, Lutgardo Jiménez, contó la biografía de J.R.J. pasando entre las mesas y usando cada una de las láminas colocadas convenientemente en ellas.
3. Lecturas colectivas entre todos los asistentes de poemas sobre la biografía de J.R.J. de Carmen Gil. Estas lecturas colectivas serán acompañadas de una agradable y armoniosa música de guitarra en directo por parte de la maestra de música Mª Ángeles Sánchez.
4. En cada mesa había un trozo de un puzzle gigante, que vamos a completar entre todos. Una de las piezas estará colocada en un expositor e iremos preguntando qué mesa tiene la pieza próxima siguiente y las iremos colocando hasta completarlo.
5. Lectura colectiva con música en directo del capítulo 1º de "Platero y yo".

6. Trabajo en familias-manualidades. Realizaremos unos títeres de J.R.J. y otro de Platero, así como una careta de Platero, que al final de la actividad utilizaremos en la foto final. También habrá para los pequeños unos títeres de dedos y láminas para colorear.
7. Pasamos al espacio del cuentacuentos y nos sentamos y realizaremos la representación teatral de la lectura del capítulo "La púa" de "Platero y yo". Acabaremos con el cuentacuentos musicalizado "el anciano, el niño y el burro".
8. Foto colectiva y entrega de cómic sobre J.R.J. y separadores de libros.
9. Salida al exterior de la Biblioteca para conocer y fotografiarse con el amigo de Platero, un burro de verdad.

DESARROLLO DE LAS ACTIVIDADES

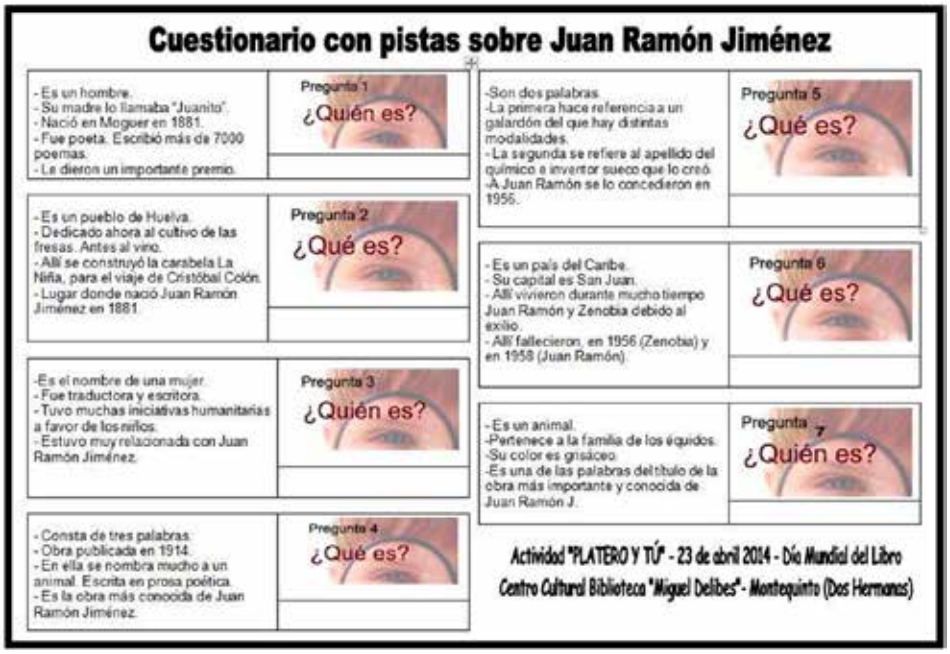
Cuento Bit sobre la vida y obra de Juan Ramón Jiménez

Usando el método de los BITS DE INTELIGENCIA, se narró a las familias presentes, padres y madres con sus hijos e hijas, los aspectos más significativos y relevantes de las vivencias de la biografía de Juan Ramón Jiménez y su esposa Zenobia, así como de su obra más significativa "Platero y Yo".

Alternativamente se hubiera podido realizar esta otra actividad:

Visionado del audiovisual "Juan Ramón Jiménez, poeta de la convivencia"

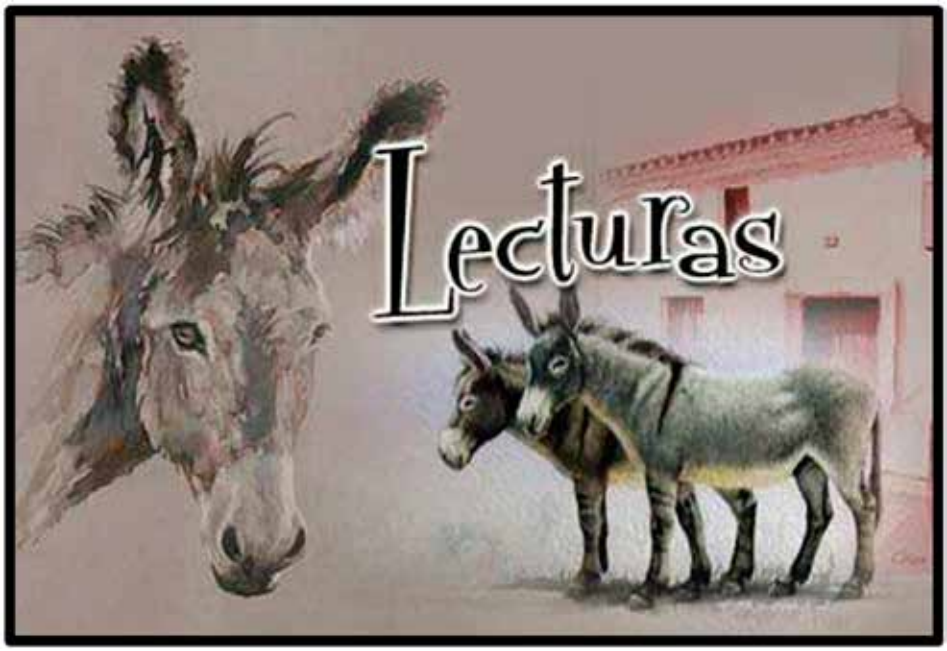
Se puede ver un audiovisual que recoge lo más destacado de la vida y obra de Juan Ramón Jiménez, destacando su papel como poeta de la convivencia. Después del mismo, el burrito Platero nos ayudará a remarcar y fijar algunas de las cosas oídas mediante un juego de preguntas y respuestas denominado TRAS LAS PISTAS DE JUAN RAMÓN JIMÉNEZ.



Lectura musicalizada en familia de determinados capítulos

Se invitó a algunos de los asistentes a participar en la lectura, tanto a padres como a niños por las distintas mesas, de determinados capítulos de la obra, acompañados de música en directo.

El capítulo seleccionado fue el 1, titulado PLATERO, que trata la descripción que Juan Ramón hace de Platero. Luego realizamos una serie de preguntas sobre el capítulo leído.


Lecturas

BIENVENID@S
PLATERO Y YO
SEMANA de la LECTURA
y de la DANZA

PLATERO Y YO

Preguntas Capítulo 1-PLATERO

-¿Qué animal es Platero? Un burro

-¿Cómo describe J.R.J. físicamente a Platero? Pequeño, peludo, suave, blando.

-¿A qué tejido lo compara? Algodón.

-¿De qué color son sus ojos? Negros.

-¿Qué fruta le gusta comer a Platero? Las uvas moscateles, mandarinas, higos morados.

-¿A dónde se va cuando lo deja suelto? Al prado.

-¿Qué adjetivos usa J.R.J. para comparar a Platero con los niños? Al igual que un niño, Platero es tierno y mimoso.

-¿Qué tiene Platero en común con las piedras? Que es fuerte como las piedras.

-¿De qué color dicen la gente del pueblo que es Platero? De acero y de plata (gris).

Actividad de fomento de lectura y música en familia "PLATERO Y TÚ"
23 de abril 2014-DÍA MUNDIAL DEL LIBRO 2014
(Gregorio Jiménez Martínez y Mª Ángeles Sánchez Carrasco)
Biblioteca Municipal Miguel Delibes (Montequinto)

PLATERO YO

Capítulo 1- Platero

Platero es pequeño, peludo, suave; tan blando por fuera, que se diría todo de algodón, que no lleva huesos. Sólo los espejos de azabache de sus ojos son duros cual dos escarabajos de cristal negro.

Lo dejo suelto, y se va al prado, y acaricia tibiamente con su hocico, rozándolas apenas, las florecillas rosas, celestes y gualdas... Lo llamo dulcemente: ¿Platero? y viene a mí con un trotecillo alegre que parece que se ríe en no sé qué cascabeleo ideal...

Come cuanto le doy. Le gustan las naranjas mandarinas, las uvas moscateles, todas de ámbar; los higos morados, con su cristalina gotita de miel...

Es tierno y mimoso igual que un niño, que una niña...; pero fuerte y seco por dentro como de piedra. Cuando paso sobre él, los domingos, por los últimos callejos del pueblo, los hombres del campo, vestidos de limpio y despaciosos, se quedan mirándolo:

-Tien' asero...

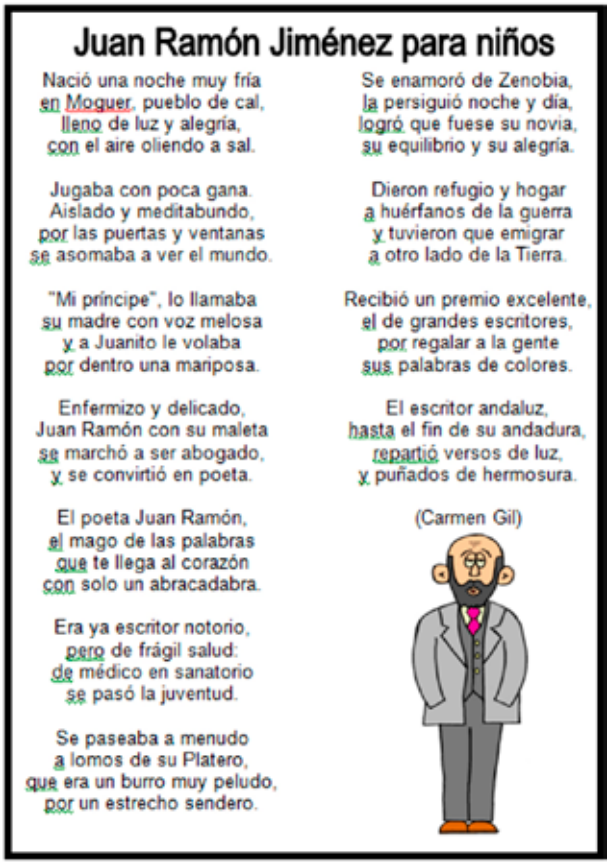
Tiene acero. Acero y plata de luna, al mismo tiempo.

Actividad de fomento de lectura y música en familia "PLATERO Y TÚ"
23 de abril 2014-DÍA MUNDIAL DEL LIBRO 2014
(Gregorio Jiménez Martínez y Mª Ángeles Sánchez Carrasco)
Biblioteca Municipal Miguel Delibes en Montequinto (Dos Hermanas)

Otros capítulos que se pueden usar:

1) Capítulo 6. LA MIGA (la convivencia en la escuela).
2) Capítulo 43. AMISTAD (la importancia de este valor).
3) Capítulo 7. EL LOCO (retrato de Juan Ramón).
4) Capítulo 37. LA CARRETILLA (el esfuerzo y la cooperación).
5) Capítulo 101. EL ECO (la confusión, calma y la ayuda).

Así mismo, realizamos una lectura colectiva usando la versión en verso titulada JUAN RAMÓN JIMÉNEZ PARA NIÑOS, de Carmen Gil. Con ello pretendimos acercar a las familias las vivencias del poeta, desde la poesía y de una manera amena y divertida.



Juan Ramón Jiménez para niños

Nació una noche muy fría
en Moguer, pueblo de cal,
lleno de luz y alegría,
con el aire oliendo a sal.

Jugaba con poca gana.
Aislado y meditabundo,
por las puertas y ventanas
se asomaba a ver el mundo.

"Mi príncipe", lo llamaba
su madre con voz melosa
y a Juanito le volaba
por dentro una mariposa.

Enfermizo y delicado,
Juan Ramón con su maleta
se marchó a ser abogado,
y se convirtió en poeta.

El poeta Juan Ramón,
el mago de las palabras
que te llega al corazón
con solo un abracadabra.

Era ya escritor notorio,
pero de frágil salud:
de médico en sanatorio
se pasó la juventud.

Se paseaba a menudo
a lomos de su Platero,
que era un burro muy peludo,
por un estrecho sendero.

Se enamoró de Zenobia,
la persiguió noche y día,
logró que fuese su novia,
su equilibrio y su alegría.

Dieron refugio y hogar
a huérfanos de la guerra
y tuvieron que emigrar
a otro lado de la Tierra.

Recibió un premio excelente,
el de grandes escritores,
por regalar a la gente
sus palabras de colores.

El escritor andaluz,
hasta el fin de su andadura,
repartió versos de luz,
y puñados de hermosura.

(Carmen Gil)

UNIENDO EN FAMILIA

Otras posibilidades para trabajar en familia es que a las mismas se les diera unas cartulinas que corresponderán a algunos de los siguientes juegos como:

1. NOMBRES. Les damos dos juegos de cartulinas. Uno con los nombres de los personajes que aparecen en el libro y otro con las diferentes descripciones que les damos de los mismos. Tendrán que unirlas de forma correcta.
2. FECHAS. Les damos dos juegos de cartulinas. Uno con las fechas relacionadas con los más importantes acontecimientos de la biografía de J.R.Jiménez y otro con los acontecimientos. Tendrán que unirlos correctamente.
3. IDIOMAS. Les damos una ficha que recoge el título de la obra "Platero y Yo" en varios idiomas. Tendrán que indicar y unir cada título con su idioma correcto.

Actividad "PLATERO Y TÚ" - 23 de abril 2014 - Día Mundial del Libro
Centro Cultural Biblioteca "Miguel Delibes"- Montequinto (Dos Hermanas)

"PLATERO Y YO" se ha traducido a muchos idiomas. Es el libro en español más traducido tras El Quijote.

A ver cómo estamos de idiomas.Poner a cada título un idioma.

PLATERO TA BOIK	
PLATERO ET MOI	
PLATERO E MAIS EU	
PLATERO E EU	
BLANQUET I JO	
PLATERO UND ICH	
SREBRON I JA	
PLATERO AND I	
STRÍBÁK A JÁ	
PLATERO E IO	

ITALIANO	1
POLACO	2
CHECO	3
INGLÉS	4
ALEMÁN	5
CATALÁN	6
FRANCÉS	7
PORTUGUÉS	8
GALLEGO	9
VASCO	10

UNA RÍCA SOPA DE LETRAS

Todas las familias disfrutaron de completar una exquisita sopa de letras sobre el libro "Platero y Yo".

Actividad "PLATERO Y TÚ" - 23 de abril 2014 - Día Mundial del Libro
Centro Cultural Biblioteca "Miguel Delibes"- Montequinto (Dos Hermanas)

SOPA DE LETRAS

BUSCA EN LA SIGUIENTE SOPA DE LETRAS LAS SIGUIENTES 14 PALABRAS RELACIONADAS CON EL CAPÍTULO 1 DEL LIBRO *"PLATERO Y YO"*

S	A	V	U	B	L	O	L	Y	F	S	P	E	E	Z
R	X	B	H	L	R	R	H	O	R	E	C	A	C	A
J	B	L	E	A	O	M	I	M	O	S	O	I	Z	L
A	R	E	Ñ	N	Y	B	K	I	V	W	Q	N	Y	G
K	R	M	T	D	Y	A	P	M	T	Z	V	I	W	O
J	L	W	L	O	O	Y	Z	Y	Q	M	Q	F	R	D
E	A	X	V	C	R	T	P	E	Q	U	E	Ñ	O	O
G	T	J	O	N	E	I	Z	B	U	E	P	D	S	N
Ñ	B	D	L	Z	T	E	F	U	E	R	T	E	L	Q
H	Y	N	O	M	A	R	N	A	U	J	F	V	F	A
I	D	H	U	X	L	N	N	L	B	L	U	A	H	I
G	A	F	U	X	P	O	N	E	K	Q	G	U	R	G
O	K	R	Q	K	M	O	G	U	E	R	V	S	D	Ñ
S	J	V	E	M	A	N	D	A	R	I	N	A	S	C
C	E	J	X	Q	A	U	Q	H	H	N	R	Q	Z	A

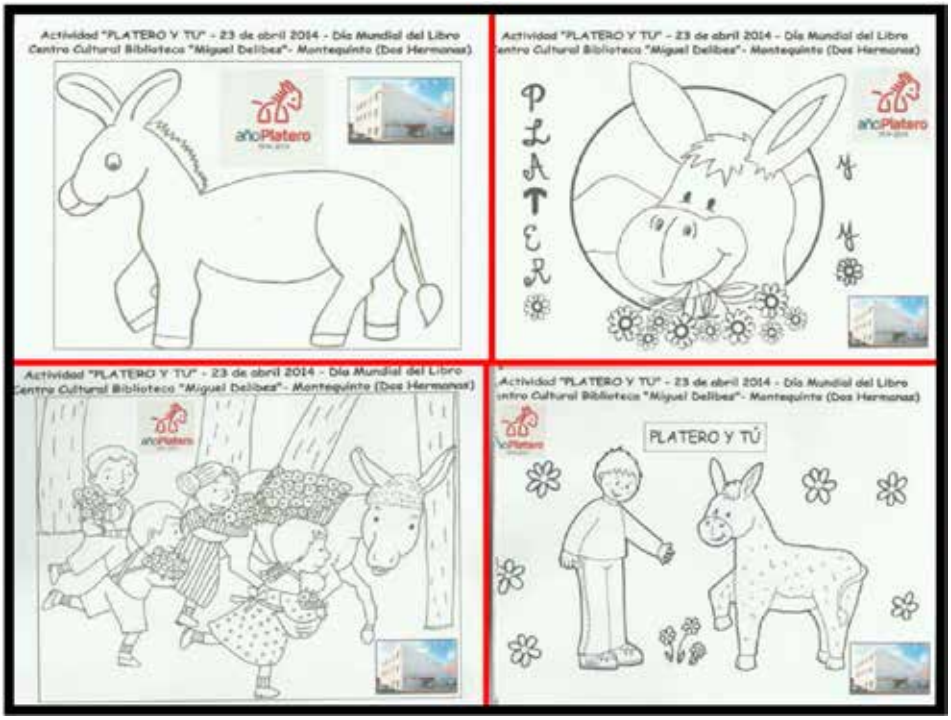
ACERO
ALGODON
BLANDO
FUERTE
HIGOS
JUANRAMON
MANDARINAS
MIMOSO
MOGUER
PEQUEÑO
PLATEROYYO
SUAVE
TIERNO
UVAS

TALLER DE MANUALIDADES EN FAMILIA:

1. *NUESTRO MURAL DE Platero y yo*
   Los niños junto a sus padres, fueron colocando las distintas piezas de un rompecabezas gigante sobre una lámina que recogía el título con imágenes de la actividad que estábamos llevando a cabo, "Platero y Tú".

Se ofreció una amplia gama de láminas para colorear de personajes y escenas recogidas en el libro.

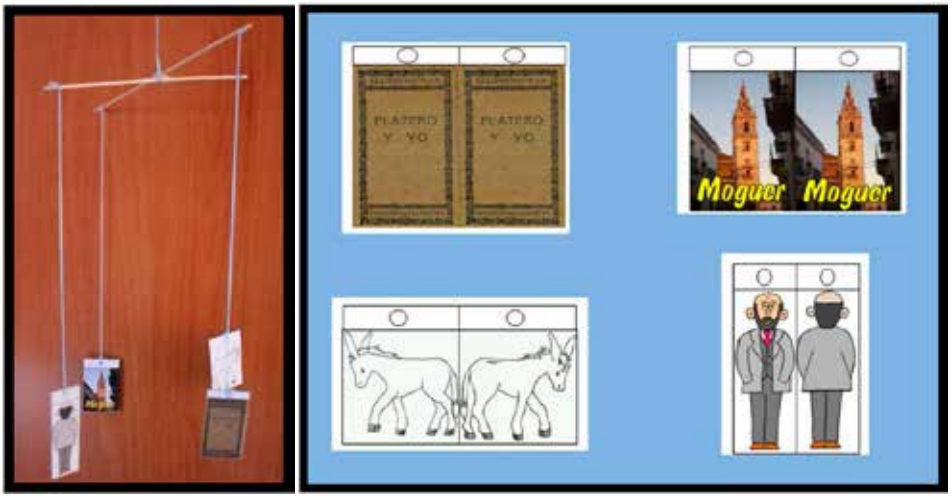
Otra variante para esta actividad es que los niños y sus padres pueden colorear y recortar una amplia gama de láminas sobre personajes y escenas del libro y, después, se irán pegando en un papel continuo para así formar el gran mural de PLATERO Y TU.


Actividad "PLATERO Y TU" - 23 de abril 2014 - Día Mundial del Libro
Centro Cultural Biblioteca "Miguel Delibes"- Montequinto (Dos Hermanas)
añoPlatero
PLATERO
PLATERO Y TÚ

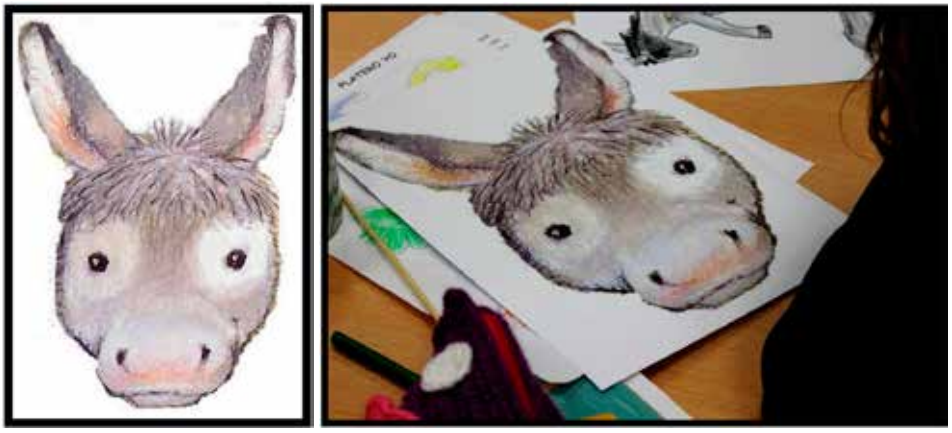
2. *NUESTROS TÍTERES DE Platero y yo*
   Las familias realizaron la construcción de unos títeres, uno de Platero y otro de J.R.Jiménez, que podían llevar a casa y poder utilizar posteriormente, cuando lean en familia algunos de los capítulos de la obra.

Otras variantes para llevar a cabo son:

3. *NUESTRO MÓVIL DE Platero y yo*
   Las familias podrán confeccionar un original móvil sobre "Platero y Yo". Contiene un total de cuatro dibujos en cartulina con los que tendrán que montar un original móvil, que podrán llevar a casa, compuesto de: una lámina de Moguer, otra de J. R. Jiménez, otra de Platero y una de la portada del libro "Platero y yo".



4. *NUESTRA CARETA DE PLATERO*
   Las familias pudieron recortar la careta en cartulina de Platero, una para cada uno de los asistentes y que luego podrían utilizar en el cuentacuentos colectivo, así como en la foto con el burro real que les esperaba en el exterior.



CUENTACUENTO MUSICAL EN FAMILIA

Acabaremos con el cuentacuentos musicalizado "El anciano, el niño y el burro". La maestra de música Mª Ángeles Sánchez nos deleitó a todos los presentes con la narración de un cuentacuento musical titulado "El anciano, el burro y el niño" en el que participaron las familias, a las que se les asignó diferentes instrumentos musicales, según el personaje que representaban. Divertido, lúdico y muy sonoro y visual.

Para finalizar, invitamos a todos los asistentes a salir al exterior donde nos esperaba la visita de un ilustre personaje, un burrito amigo de Platero, que hizo las delicias de peques y mayores.

Como regalo a todos los participantes les regalaremos:

– Un marcapáginas de los 100 años de Platero y yo.
– Y un cómic de la biografía de Juan Ramón Jiménez.

(*) Las fotos que aparecen en el artículo fueron tomadas en la Biblioteca Municipal Miguel Delibes de Montequinto (Dos Hermanas) y cuentan con la correspondiente autorización de los tutores sobre el uso pedagógico y publicación de la imagen de los menores que aparecen en las mismas.

(*) Mi agradecimiento a la Directora del Centro Cultural Biblioteca de Montequinto, Mª José Gámez por su colaboración, ofreciendo su ayuda física durante la actividad, y por su disposición en la sesión de las instalaciones del Centro Cultural para la realización de esta actividad y de todas las que se le presentan, que hace que este Centro Cultural Biblioteca de Montequinto se ha haya convertido en el centro dinamización cultural y lector del barrio.

(*) Mi agradecimiento a mis colaboradores por su ayuda en la realización de la actividad. A Santos Fernández Lozano, amigo y biliotecario, por ser lo que es, el alma y motor de la Biblioteca Municipal y facilitar, ofrecer y organizar el espacio y todos los medios necesarios, a Mª Ángeles Sánchez, amiga y maestra de música, por estar siempre ahí y responder favorable y positivamente a todas las colaboraciones musicales que le solicito y a Pablo Perea, amigo, por ser siempre ese comodín de gran ayuda y disponibilidad, que igual reparte unas fichas, hace de camarero, de fotógrafo, se disfraza de lo que sea y participa en los pasacalles, hace de animador, baila, toca un instrumento,..

Y para concluir, la siguiente reflexión de este único y singular libro:

Queda claro que Platero era un texto adulto, aunque por su sencillez y transparencia se adecuara perfectamente a la imaginación y al gusto de los niños. El propio Juan Ramón, en un «prologuillo» a la edición aclaraba: «Yo nunca he escrito ni escribiré nada para niños, porque creo que el niño puede leer los libros que lee el hombre, con determinadas excepciones que a todos se le ocurren». La primera edición se publicó en 1914 (Ediciones de la lectura), y en 1917 se publicó la edición completa, compuesta por 138 capítulos (Editorial Calleja, Madrid).

¿QUIERES QUE TUS HIJOS DISFRUTEN DE LA lectura?

CLUB LEO.

Por solo 20 euros al año

RECIBIRÁN 4 LIBROS EN CASA

Seleccionados según el nivel lector
y la edad de cada niño/a

ADEMÁS tendrán acceso a:

- -Actividades on-line
- -Concursos de escritura
- -Recomendaciones de lectura

infantil y juvenil

FUNDACIÓN Alonso Quijano

Información e inscripción: www.alonsoquijano.org • Tfno.: 952 23 54 05

NOTICIAS

La presidenta de la Junta destaca que "Andalucía tiene la mayor red de bibliotecas de toda España"

Susana Díaz inaugura en Olivares la Biblioteca Municipal José María Romero Martínez, donde defiende el libro y la cultura como bienes que preservar.

La presidenta de la Junta, Susana Díaz, ha inaugurado en Olivares (Sevilla) la Biblioteca Municipal José María Romero Martínez, un nuevo equipamiento cultural en el que se han invertido cerca de 400.000 euros financiados con fondos del Plan de Inversiones Estatal de 2010 en un 80%, corriendo el 20% restante por cuenta del Ayuntamiento. Díaz ha destacado en el acto inaugural que "Andalucía tiene la mayor red de bibliotecas de toda España", con un total de 979 centros, "gracias a lo cual llegamos prácticamente al 98% de la población andaluza".

La presidenta andaluza ha defendido la importancia que para la comunidad ha tenido el autogobierno, patente en datos como el crecimiento de la red de bibliotecas públicas de Andalucía: "De 80 bibliotecas que había en nuestra tierra prácticamente hace 30 años hemos pasado a tener la mejor red de España. Ésa es la autonomía", ha remarcado.

Asimismo, Díaz ha agradecido al alcalde de Olivares, Isidoro Ramos, "que haya priorizado, entre los distintos equipamientos que podía llevar a cabo con cargo al Plan E que se habilitó en su día, la construcción de esta biblioteca". Y ha defendido la necesidad de "blindar" la cultura y el libro como parte fundamental de la educación y, por tanto, como instrumento para garantizar la igualdad de oportunidades.

"No hay nada que generalice con mayor igualdad y generosidad la información y la transmisión de conocimientos que un libro, que lo haga más fácil y accesible desde cualquier rincón de nuestra tierra", ha subrayado la presidenta andaluza.

La nueva Biblioteca Municipal José María Romero Martínez cuenta con una superficie útil de 260 metros cuadrados y viene a sustituir a la anterior, inaugurada en el año 1992 en memoria del poeta José María Romero Martínez, cuyos familiares han asistido al acto.

La presidenta de la Junta ha visitado también el Ayuntamiento de Olivares, donde ha saludado a la Corporación municipal y ha firmado en su Libro de Honor.

18.03.2014

http://www.juntadeandalucia.es/culturaydeporte/web/areas/biblioteca/noticias/5f2cc5b0-aeb5-11e3-bf2d-000ae4865a05

* * *

Susana Díaz inaugura la nueva biblioteca de Olivares

Cuenta con 10.000 volúmenes y ha requerido una inversión de 400.000 euros.

Susana Díaz y el alcalde de Olivares tras inaugurar la biblioteca

La Biblioteca Municipal José María Romero Martínez de Olivares ha sido inaugurada este martes por la presidenta de la Junta de Andalucía, Susana Díaz, y por el alcalde del municipio aljarafeño,Isidoro Ramos. El edificio sustituye al antiguo, el cual fue construido en 1992 y que también contaba con el nombre del poeta olivareño en reconocimiento a su faceta como médico y escritor.

Con una superficie de 260 metros cuadrados alberga en su interior unos 10.000 volúmenes y numerosos medios tecnológicos para los más de 1.300 socios con los que cuenta el centro cultural. Para su realización se ha contando con 400.000 euros provenientes del Plan de Inversiones Estatal de 2010 en un 80%, y el 20% restante por cuenta del Consistorio.

El encargado de abrir la primera parte del acto en el Ayuntamiento ha sido el regidor olivareño quien ha destacado que la nueva biblioteca «es una muestra del compromiso de la Corporación Municipal con la cultura para promover la formación, el conocimiento y el estudio de nuestros vecinos». También ha recordado que

«hay que combatir el pesimismo con la puesta en marcha de proyectos en beneficios de la comunidad».

Por su parte, Susana Díaz ha agradecido a Isidoro Ramos «que haya priorizado por la cultura» porque «no es fácil en los tiempos que corren». La presidenta de la Junta ha destacado que Andalucía cuenta con la mayor red de bibliotecas del país, pasando de tener apenas treinta a tener tres décadas después «casi un millar» y añade que éstas son necesarias porque «favorecen a la creación de la conciencia crítica tan necesaria hoy en día y así podamos sacar el potencial que tiene la cultura como elemento para la igualdad de oportunidades».

Igualmente, ha anunciado que su Gobierno «va a blindar y proteger a la cultura, en el sentido amplio», ya que «no seremos un pueblo con futuro si no sabemos cuáles son nuestras raíces y no ponemos en valor aquellos que representamos».

En el acto también has estado presentes la subdelegada del Gobierno en Sevilla, Felisa Panadero; el presidente de la Diputación Provincial de Sevilla, Fernando Rodríguez Villalobos; así como los alcaldes de Santiponce, Valencina o del Viso del Alcor y la parlamentaria andaluza y secretaria provincial del PSOE de Sevilla, Verónica Pérez.

Tras el acto institucional en el Ayuntamiento, los allí presentes se desplazaron a pie hacía a la Biblioteca, que se encuentra a unos 300 metros del lugar, donde se inauguró oficialmente descubriendo una placa conmemorativa.

18.03.2014 - 18.17

http://www.abcdesevilla.es/provincia-aljarafe/20140318/sevi-susana-diaz-inaugura-nueva-201403181750.html

* * *

El centro neurálgico de las letras andaluzas

El CAL estrenó su sede en 2010, remodelada con fondos europeos para el desarrollo regional

Un antiguo palacete situado en la calle Álamos es desde 2010 la sede al Centro Andaluz de las Letras (CAL), un organismo dependiente de la Consejería de Cultura de la Junta de Andalucía y que tiene como objetivo el fomento de la lectura en la Comunidad. El edificio, a cuya remodelación fue destinada una partida presupuestaria de los fondos europeos para el desarrollo regional, fue construido a comienzos del siglo XX con fines residenciales. Las obras de restauración, que duraron 27 meses, permitieron su reconversión en la principal base de operaciones de las estrategias de la Consejería de Turismo para promover la lectura y servir como centro neurálgico de la edición y creación literarias.

A pesar de que su sede esté ubicada en Málaga, el centro desarrolla sus actividades en todo el ámbito territorial de Andalucía e incluso, siempre que así se requiera, fuera de ella. Charlas, mesas redondas, presentaciones de libros, exposiciones, recitales de poesía y clubes de lectura dan vida a este antiguo palacete, cuya remodelación requirió un presupuesto de 1.633.264 millones de euros. La sede, que cuenta con algo más de quinientos metros cuadrados, tiene un salón de actos con capacidad para 91 personas, un espacio de archivo, tres zonas de trabajo, librería y varios despachos.

Las obras se centraron en la estabilización de su impresionante fachada y la redefinición interna de usos para el alojamiento del centro de las letras y el Pacto Andaluz por el Libro (PAL). La institución, dirigida desde 2012 por el escritor y periodista Juan José Téllez, está adscrito a la Dirección General de Industrias Creativas y del Libro de la Consejería.

«Este edificio quería ser como un libro; cada elemento ha sido tratado para que esa capacidad de evocar, ilusionar, sorprender y pensar esté presente», aseguró María Victoria Carreño, arquitecta del proyecto, que respetó las zonas protegidas del inmueble: la fachada, la ubicación del patio y las escaleras. Desde su inauguración, el CAL no ha parado de fomentar la difusión de la creación literaria y de promover la participación en ferias y mercados especializados.

El bastión principal de la institución, sin embargo, es la lectura. Dedica la mayor parte de su programación a su fomento y coordina la Red Andaluza de Clubes de lectura, con alrededor de 430 grupos estables participantes en su sistema de intercambio de información y libros. Esta red se completa con un programa de actividades complementarias, orientado a apoyar el desarrollo de los clubes de lectura del centenar de municipios participantes. Además, el Centro también pone en marcha periódicamente otras iniciativas de apoyo como jornadas formativas, cursos o la convocatoria anual del Premio CAL al Fomento de la Lectura.

ESCRITORES HOMENAJEADOS

En el año 2000, el CAL inició un programa expositivo cuyo mayor objetivo es acercar a los ciudadanos andaluces la riqueza cultural del patrimonio literario y recuperar las obras y las figuras de los escritores. Las muestras ofrecen un recorrido por la vida y obra de los autores homenajeados a través de documentos manuscritos o publicados que componen su legado y de fotografías que ilustran sus biografías. Entre los escritores que han sido objeto de estos programas expositivos se encuentran Luis Rosales, Antonio Machado, Juan Ramón Jiménez, Juan Valera, María Zambrano, Rafael Alberto, Francisco Giner de los Ríos, Francisco Ayala o José Moreno Villa. Además, el CAL cuenta con programas literararios estables dirigidos a público

infantil (Letras Minúsculas), juvenil (Letras Jóvenes) y adulto (Ronda Andaluza del Libro y Letras Capitales).

Alberto Gómez | Alejandro Díaz | 28.03.14 - 01:58

http://www.diariosur.es/v/20140328/malaga/centro-neuralgico-letras-andaluzas-20140328.html

* * *

Una biblioteca con ruidos a perpetuidad

El grupo municipal socialista vuelve a pedir al Ayuntamiento de Málaga que tome medidas para evitar el exceso de ruido en la biblioteca municipal Narciso Díaz de Escovar.

Al mes de inaugurarse empezaron las quejas y se acristaló la planta del sótano.

Un problema de diseño, de mala distribución, de falta de coordinación... sea cual sea la posible explicación, el caso es que si las bibliotecas son templos de saber, la dedicada a Narciso Díaz de Escovar en la barriada del Torcal parece a algunas horas del día un templo del baile. Los taconeos se escuchan a la perfección al tiempo que el trasiego continuo de las escaleras, las risas y charlas también llegan a los usuarios que tratan de concentrarse en la planta baja del centro.

En marzo de 2011 se inauguró, gracias a los fondos FEIL, en la calle Niño de Gloria del Torcal, un edificio de cuatro plantas: biblioteca en el sótano y la planta baja y encima, las dos plantas del centro ciudadano Lorenzo Muñoz. El coste, 1,9 millones de euros.

En abril de ese año, al mes de inaugurarse, el grupo municipal socialista ya presentó una moción en el pleno, que fue aprobada, pidiendo un estudio de insonorización de la biblioteca. La moción señalaba que «debido al peculiar diseño del edificio, la biblioteca no reúne las condiciones óptimas de silencio y reposo que requiere un lugar destinado a la lectura y el estudio».

Fruto de esa moción fue la colocación de un panel de cristal en la planta del sótano, donde se encuentran los servicios de información y préstamo, la sala de consulta, estudio y audiovisuales. Esta medida, cuentan en la biblioteca, ha funcionado pero la planta baja, donde se encuentra la sala informática y la sala infantil, es harina de otro costal. El ruido sigue molestando a los usuarios de una instalación que recibe de media entre 170 y 180 personas al día.

«Me cuentan que los usuarios se siguen quejando, que a esta hora de la tarde se escucha música y los taconeos», resume el concejal socialista Manuel Hurtado, algo que confirman fuentes de la biblioteca.

Son las 5.30 de la tarde del miércoles y mientras habla, comienza a escucharse el ruido del taconeo. El edificio cuenta con numerosos espacios diáfanos, una escalera sin cerramientos y una suerte de terraza interior. Los sonidos campan a sus anchas. Por este motivo, Manuel Hurtado subraya que no se trata de la responsabilidad de ningún colectivo ciudadano sino de saber gestionar este equipamiento con una biblioteca debajo y un centro ciudadano encima.

El pasado martes, el grupo municipal socialista presentó una moción en la comisión de Cultura pidiendo a este área «que tome las medidas necesarias y estudie la manera de solucionar los problemas de contaminación acústica que aquejan a los usuarios de la biblioteca de El Torcal desde su inauguración en 2011».

«La moción fue rechazada, le pasaron la pelota a Urbanismo», criticó Hurtado, que recalcó que el problema existe y discrepa que se trate de una cuestión de Urbanismo.

«Es un problema de gestión, de organización, que Cultura se ponga de acuerdo con el distrito para que el campamento de verano se haga en otro sitio», puso de ejemplo, en referencia a un campamento de verano de dos meses que ya se celebró en el centro social el año pasado y causó molestias a los usuarios de la biblioteca. Este diario intentó ayer contactar sin resultado con los concejales de la Carretera de Cádiz y de Urbanismo.

Alfonso Vázquez | 23.05.2014 | 01:32

http://www.laopiniondemalaga.es/malaga/2014/05/23/biblioteca-ruidos-perpetuidad/679202.html

* * *

El Ayuntamiento de Ronda adjudica las obras de la nueva biblioteca comarcal

Una empresa de Granada construirá el inmueble con casi 1,1 millones

Terrenos en los que se construirá la biblioteca. Vanessa Melgar

La nueva biblioteca comarcal de Ronda más cerca de convertirse en realidad. El Ayuntamiento, entre PP y PA, ya ha adjudicado los trabajos a la empresa de Granada 'Lirola' que acometerá el proyecto dotado con casi 1,1 millones de euros de los que 900.000 serán aportados por la Diputación y el resto por el Consistorio. La biblioteca comarcal se ubicará junto a la zona de El Fuerte, al lado del Centro de Interpretación del Mueble Rondeño, sobre una parcela propiedad municipal con 1.032 metros cuadrados. La primera planta tendrá una superficie construida de 562 metros y la segunda de 470 metros construidos. Será un edificio bioclimático y contará también con una ludoteca, entre otros equipamientos.

Esta mañana la alcaldesa de Ronda, María de la Paz Fernández (PP), la edil de Contratación, María del Carmen Martínez (PP), la edil de Obras y Urbanismo, Isabel Barriga (PA) y el gerente de la empresa adjudicataria, Leonardo Jurado, han firmado el contrato. Cabe recordar que la nueva biblioteca llevará el nombre de 'Adolfo

Suárez' en honor al expresidente del Gobierno recientemente fallecido. El plazo de licitación será de nueves meses: "Esperamos que las obras comiencen en un plazo de 20 días", dijo Fernández.

3 junio 2014 - 16:49

http://www.diariosur.es/interior/201406/03/ayuntamiento-ronda-adjudica-obras-20140603164913.html

* * *

Cerca de mil escolares se familiarizan con la biblioteca municipal

El alto nivel de participación que viene cosechando la Oferta Educativa Municipal se refleja en esta y otras muchas propuestas con las que el gobierno municipal colabora con los centros educativos y contribuye a la educación de los niños y jóvenes de Rota.

'Mi primera visita a la biblioteca' ha conseguido que cerca de mil escolares de Infantil y Primaria hayan cambiado por unas horas las clases por la biblioteca pública 'Rafael Alberti' para descubrir este espacio de lectura, de estudio, o de trabajo, que es también un centro cultural en el que pueden encontrar servicios y actividades de su interés.

Personal de la biblioteca municipal ha guiado a los escolares de los numerosos colegios que se han apuntado a esta actividad, desarrollada desde marzo a mayo de este año. Además para completar la visita, los escolares han participado en actividades, adaptadas a cada edad, que les invita a usar y disfrutar de los servicios e instalaciones de las bibliotecas, y les anima a la lectura; y han conocido la posibilidad de obtener su carnet de usuario de la Red de Bibliotecas Públicas Andaluzas.

Esta actividad organizada por el área de Biblioteca de la Delegación de Cultura, y coordinada por la Delegación de Educación, es una muestra más de las propuestas que el Gobierno Municipal pone en marcha para acercar a los escolares a la cultura, el teatro y la biblioteca, con una clara apuesta por reforzar la educación de los más jóvenes y que descubran las posibilidades de ocio y formación que les brindan en estos espacios culturales y educativos.

http://andaluciainformacion.es/rota/411064/cerca-de-mil-escolares-se-familiarizan-con-la-biblioteca-municipal/

* * *

Exposición en la Biblioteca Municipal de Jerez

La Biblioteca Municipal de Jerez se suma a los actos conmemorativos del 750 aniversario de la incorporación de nuestra ciudad a la Corona de Castilla con la exposición Jerez, una ciudad de frontera, en la que por vez primera se muestra al público una colección de dibujos ciertamente singular, perteneciente a la sección de fondos patrimoniales que alberga esta institución.

A través de los nueve dibujos que integran la colección viajaremos a la época bajomedieval, en la que nuestra ciudad, recién incorporada a la Corona de Castilla, mantiene continuos encuentros bélicos contra el ya decadente poder musulmán.

Cuenta la historiografía local que, durante los siglos XIV y XV se mandaron pintar frescos en diferentes lugares públicos de la ciudad –como las Casas Capitulares y la del Corregidor– para conmemorar las hazañas victoriosas de los jerezanos contra los moros. Parece ser que –con el paso del tiempo– dichas pinturas estaban tan deterioradas que, a finales del XVII o principios del XVIII, un personaje jerezano de identidad desconocida, para evitar que se perdieran definitivamente, encarga la realización de copias en dibujos, con la intención de que se hicieran pintar después en lienzos. Si bien no hay constancia de la existencia de dichos lienzos, afortunadamente sí ha llegado hasta nuestros días la colección de dibujos.

Realizados a tinta en un papel verjurado genovés de excelente calidad, especialmente fabricado para su uso en España durante el siglo XVIII, constituyen documentos gráficos de primera línea que ilustran muchas de las existosas batallas narradas minuciosamente –aunque de forma un tanto exagerada– en el manuscrito del siglo XVI, "Libro de memorias de las cosa y hazañas que los cavalleros desta çibdad hizieron desde que se ganó de los moros como se an sacado de escrituras antiguas fielmente…", más conocido como *El libro del Alcázar*, conservado en la Biblioteca Municipal de Jerez, del que se han seleccionado algunos capítulos para acompañar esta única y curiosa colección de dibujos que tenemos hoy la oportunidad de disfrutar.

http://www.juntadeandalucia.es/cultura/BoletinRBPA/n4.htm

* * *

Homenaje a Antonio Machado en la Biblioteca Municipal de La Puebla de Guzmán (Huelva)

La Biblioteca Pública Municipal de La Puebla de Guzmán se sumó a los actos de conmemoración del 75 aniversario de la muerte de Antonio Machado. Del 20 al 26 de febrero, se realizaron diversas actividades para recordar al poeta. El 20 de febrero se llevó a cabo una *lectura de poemas* en la que participaron los alumnos del IES "El Andévalo". El 21 de febrero los alumnos de 3º y 4º de Primaria del CEIP "Sebastián García" visitaron la biblioteca municipal, aportando trabajos alusivos al poeta y leyendo alguno de sus poemas. Así mismo, se realizó la exposición "Dibujando poemas" con las composiciones realizadas por los alumnos de 1º de ESO.

Además de ésta destacamos que la bibliotecaria también se acerca a los usuarios más pequeños, a los que aún no saben leer, así el 25 de febrero se recibió la visita de los niños de dos años de la Guardería Municipal "Platero", a los que se les contó el cuento "El tigre Ton", se les proyectó algunos videos de animales y se cantaron cancioncillas infantiles. Todo ello dinamizado además con el *contacto con libros de animales* y acompañado de un pequeño desayuno. Con este tipo de actividades se pretende crear un ambiente agradable en el que los niños se sientan bien en la biblioteca y se lleven una grata experiencia que anime a ellos y a sus padres a llevarlos a este centro cultural.

En La Puebla de Guzmán no paran. Como ellos mismos dicen, "a todos nos gustaría celebrar el *Día de la Paz* a diario". Por eso, y en colaboración con el servicio de Gualdalinfo, pusieron todo su empeño y entusiasmo en inculcar los valores necesarios para que así sea a los del municipio. Durante dos semanas de trabajo, ayudándose de cuentos, búsquedas de biografías de premios Nobel de La Paz, taller de mandalas, etc., hicieron un mural que después se exhibió en la biblioteca.

Pero no solo trabajan con los usuarios más pequeños, sino que también realizan *actividades para adultos*, como el Club de Lectura "Minero de Estrellas", que siempre adereza sus tertulias literarias con café y bizcocho.

http://www.juntadeandalucia.es/cultura/BoletinRBPA/n17.htm

* * *

La biblioteca de Dos Hermanas pondrá en marcha el proyecto: Palabras para curar

Tras varios encuentros y conversaciones entre miembros del grupo local de la Asociación Española Contra el Cáncer –AECC– y la Biblioteca Pedro Laín Entralgo de Dos Hermanas, en breve se pondrá en marcha, en la sala de lectura de esta biblioteca, el proyecto denominado: *Palabras para Curar*.

Este proyecto consiste en la creación de un espacio dotado con una serie de libros especialmente seleccionados, con el objetivo de hacer llegar a las personas en tratamiento y a sus familiares el *valor terapéutico de la palabra escrita* que siempre es generadora de cambio y superación.

Este proyecto nació en el ámbito hospitalario, pero posteriormente se ha extendido a algunas bibliotecas públicas. Tanto desde la AECC como desde la biblioteca entienden que esta experiencia cobra especial relevancia y sentido en el ámbito bibliotecario. La lectura es una poderosa herramienta para producir en el lector un *proceso de catarsis o desahogo emocional*, hace contemplar perspectivas nuevas, nos ayuda a explorar en nosotros mismos recursos desconocidos, y puede generar la energía y los medios necesarios para que se produzca el proceso de ajuste y adaptación, en definitiva, un proceso de crecimiento personal.

Desde la biblioteca el proyecto ha sido acogido con mucho cariño y afecto ya que están convencidos de que en el espacio de la biblioteca, un *espacio de encuentro y convivencia* que los lectores hacen suyo y humanizan, este proyecto adquiere un matiz diferente. Los libros seleccionados pueden servir no solo para enfermos de cáncer, sino para personas que por diferentes motivos estén pasando por momentos difíciles ya que hablan a los lectores de superación, amistad, solidaridad, aceptación, cambio, emociones, colaboración o apoyo.

Ya se ha elegido el espacio en el que se ubicará la nueva sección Palabras para Curar, que será debidamente señalizado y rotulado. Se trata de un espacio en la entrada de la biblioteca dotado de *mobiliario cómodo que invita a la lectura relajada y a la conversación*. También han seleccionado los materiales de lectura y los han etiquetado mediante el logo diseñado por la AECC.

¿En qué fase del proyecto nos encontramos ahora? Actualmente estamos diseñando el *cartel anunciador* y elaborando la guía de lectura para dar a conocer los títulos que forman parte de este espacio.

Por su parte, la Asociación Española Contra el Cáncer ha lanzado una *campaña de captación de voluntarios* para que atiendan, asesoren y ayuden a los usuarios de este nuevo servicio, ya que además de la lectura y préstamo de estos libros, está previsto que un voluntario dinamice el espacio algunas horas a la semana.

Tenemos muchas ilusiones puestas en este proyecto porque creemos firmemente que la biblioteca y la lectura son siempre remedios *para combatir el abatimiento*, la insolidaridad, el desamor, la indignidad o la soledad.

http://www.juntadeandalucia.es/cultura/BoletinRBPA/n3.htm

* * *

La Hispalense dilapidó 9,2 millones en la frustrada biblioteca del Prado

La Universidad se jacta de que aún le sobra dinero de la subvención de la Junta
El edificio más austero que sustituirá al proyecto inicial costará 6,4 millones
La demolición de la obra del Prado se produjo por orden de la Justicia

Trabajos de demolición de las obras de la biblioteca del Prado. Carlos Márquez

La Universidad de Sevilla ha enterrado 9,2 millones de euros en el proyecto frustrado de la biblioteca del Prado de San Sebastián,paralizada por la Justicia por incumplir la normativa urbanística. La Hispalense no podrá recuperar nada de esa cantidad –salvo el uso futuro que pueda hacer del proyecto técnico, que es de su

propiedad–, ya que acordó con el Ayuntamiento de Sevilla asumir todos los costes en caso de una resolución contraria de los tribunales.

El consejo de gobierno de la Universidad de Sevilla ha conocido las cuentas del ejercicio 2013, que el próximo martes serán sometidas a la aprobación del Consejo Social. En el documento, el gerente de la Hispalense, Juan Ignacio Ferraro, cifra los costes ejecutados en la ubicación inicial de la biblioteca hasta 31 de diciembre de 2013 en7,7 millones de euros, a los que habrá que sumar otro millón y medio correspondiente a la última fase de reposición de los terrenos a su estado anterior. En total, 9,2 millones de euros. Es la primera vez que la Universidad difunde de manera oficial el coste de la operación frustrada.

A través de un comunicado, la Universidad informó de que «aproximadamente» el 25 por ciento de esa cantidad se corresponde con trabajos previos al inicio de las obras, como la organización del concurso internacional y el proyecto arquitectónico, del que es autora la arquitecta anglo-iraquí Zaha Hadid, y que ahora es propiedad de la Hispalense. La única forma de amortizar su coste sería hacerlo realidad en otro lugar, pero esa idea no está ahora en las previsiones de la institución.

El edificio que vendrá a sustituir al proyectado en el Prado, mucho más austero, y cuyas obras se han iniciado ya en una parcela aledaña al cuartel de Eritaña, va a costar a la Hispalense 6,4 millones de euros, incluyendo la construcción y el equipamiento.

El informe del gerente hace alusión a la subvención concedida por la Junta de Andalucía para la construcción de la biblioteca general, que ascendía a casi 22 millones de euros, de los que la Administración autonómica sólo ha desembolsado 16,4 millones, una cantidad inferior, señala el documento, a la suma total de la operación frustrada (9,2 millones de euros) y de la nueva (6,4 millones de euros). No aclara la Universidad, sin embargo, si la Junta de Andalucía puede ahora reclamar al menos parte de esa subvención, toda vez que la entregó para un proyecto mucho más costoso que finalmente no se ha ejecutado.

La idea de la Universidad de construir su nueva biblioteca en el Prado se incluyó ya en 2004 en los primeros documentos de la revisión del Plan General, lo que motivó la presentación de alegaciones y recursos judiciales por parte de los vecinos, que consideraban que una zona verde no puede ser recalificada sin justificación. Las obras comenzaron en agosto de 2008, y la Universidad las mantuvo hasta que el TSJA ordenó paralizarlas y declaró nula la recalificación aprobada mediante el Plan General. Finalmente, en junio de 2011, el Tribunal Supremo declaró las obras ilegales y ordenó su demolición.

Francisco Javier Recio | Sevilla | 18.06.2014 - 21:16

http://www.elmundo.es/andalucia/2014/06/18/53a1e57a268e3ed8368b4574.html

* * *

La Junta afirma que las bibliotecas son "el principal espacio cultural y social" de servicio público

El director general de Industrias Creativas y del Libro de la Junta de Andalucía, David Luque, ha manifestado este viernes que las bibliotecas públicas "constituyen el principal espacio cultural y social de prestación de servicios públicos en ciudades medias y pequeñas".

La Junta afirma que las bibliotecas son "el principal espacio cultural y social" de servicio público

El director general de Industrias Creativas y del Libro de la Junta de Andalucía, David Luque, ha manifestado este viernes que las bibliotecas públicas "constituyen el principal espacio cultural y social de prestación de servicios públicos en ciudades medias y pequeñas".

Estas declaraciones las ha hecho Luque en el marco del Encuentro de Bibliotecarios Municipales, celebrado en Córdoba y que ha tratado sobre las experiencias

de lectura fácil. En este contexto Luque ha valorado la situación de las bibliotecas de Andalucía, recalcando que existen nuevos proyectos de construcción de estos equipamientos culturales y que se han inaugurado algunas nuevas.

El director general ha destacado también que estos equipamientos han avanzado en la prestación de nuevos servicios, como el préstamo de libro electrónico, que se hará efectivo en próximas fechas, a la vez que se sigue dotando de bibliografías a las bibliotecas publicas.

En el encuentro de este viernes se ha abordado la lectura fácil, un proyecto que se quiere implantar en la red de bibliotecas públicas de Andalucía y que proporciona "textos accesibles para que nadie sea excluido y todas las personas puedan participar activamente en la sociedad en igualdad de condiciones".

Se trata de libros elaborados con especial cuidado para ser leídos y entendidos por personas con dificultades lectoras, que siguen las directrices de la Federación Internacional de Asociaciones de Bibliotecarios e Instituciones, en cuanto al lenguaje, contenido y forma.

La lectura fácil es imprescindible para las personas con discapacidad intelectual, personas sordociegas, autistas o con dislexia, afasia o alzheimer. También es fundamental para personas inmigrantes, con escasa alfabetización o trastornos del lenguaje.

Por último, el director general ha puesto de relieve la labor, esfuerzo y profesionalidad de los bibliotecarios en el contexto económico actual, ya que "gracias a su profesionalidad se siguen prestando servicios de calidad desde estos equipamientos culturales".

lainformacion.com | Europa Press | Córdoba

http://noticias.lainformacion.com/arte-cultura-y-espectaculos/bibliotecas-y-museos/la-junta-afirma-que-las-bibliotecas-son-el-principal-espacio-cultural-y-social-de-servicio-publico_vNB9SMwLoU9Ctkz7SRfs02/

* * *

La Biblioteca quita 'multas' a cambio de alimentos

Si aún tiene materiales por devolver a la Biblioteca Provincial de Huelva y ya ha pasado el plazo de devolución, está de suerte, porque con un simple gesto puede lograr un doble objetivo: que su sanción le sea perdonada y ayudar a quien más lo necesita.

Es tan fácil como donar alimentos no perecederos y, automáticamente, su carnet de la biblioteca volverá a estar activo para hacer uso de él cuando quiera.

Se trata de una nueva campaña de recogida de alimentos que pone en marcha la biblioteca en colaboración con la ONG Almacén Solidario, como ya hiciera durante las pasadas navidades y en el verano de 2013. En ambas ocasiones, lograron recaudar más de 500 kilos de alimentos, así que en esta nueva edición, que se mantendrá durante todo el verano, esperan al menos lograr la misma cantidad.

Según ha explicado a Viva Huelva el director de la biblioteca, Antonio Gómez, la campaña de donación de alimentos está abierta a toda la ciudadanía, pero con un guiño a los 'tardones' y a los 'morosos', a los que recuerda que el material de la biblioteca es para uso y disfrute de todos los usuarios, en concreto 46.000 socios, por lo que "el retraso o la no devolución supone un perjuicio de tiempo y dinero para el resto".

De hecho, apunta que actualmente hay 381 usuarios suspendidos por haber entregado tarde los préstamos. En el caso de los lectores morosos, aquellos que todavía tienen en su domicilio materiales de la biblioteca, García destaca que faltan por devolver unos 2.000 materiales, algunos desde hace años.

Para estos rezagados, tomen nota: para penalizaciones de hasta 15 días, basta con donar un kilo de alimentos, y para más de 15 días, en torno a unos tres kilos. Por supuesto, más comida es siempre bienvenida, ya que el fin último de esta campaña, además de promocionar la biblioteca, es ayudar a aquellas familias onubenses que atraviesan una difícil situación y necesitan de la ayuda de sus conciudadanos.

http://andaluciainformacion.es/huelva/415430/la-biblioteca-quita-multas-a-cambio-de-alimentos/

* * *

Montequinto: compartida, la biblioteca es más

Todo lo que no se da se pierde (Proverbio indio)

'Comparte tu estrella' cumple su segundo aniversario y se consolida como una de las actividades más especiales de la biblioteca por su carácter participativo, familiar y cercano. Se trata de una actividad de la biblioteca de Montequinto para intercambiar conocimientos, habilidades, aficiones y crear un espacio donde aprender y compartir.

En comparte tu estrella se puede participar con las palabras, recitando poemas, narrando historias, contando cuentos, etc. Comunicar con la música, cantando canciones o tocando algún instrumento musical. Enseñar a moldear objetos con las manos, hacer manualidades reciclando materiales, dibujar y pintar caricaturas. Organizar juegos de mesa y juegos populares. Compartir sonrisas, sorpresas, recetas, consejos y conocimientos sobre cualquier tema.

Comparte tu estrella se puso en marcha el 10 de febrero de 2012; hasta la fecha, se han desarrollado más de quince propuestas de lo más variado: música de acordeón y canciones de Ecuador, cuentos y canciones de Andalucía, taller de globoflexia, taller para aprender a montar un Belén, canciones y poemas para un mundo mejor, con las manos en la masa para hacer pan, una fiesta dulce con Hello Kitty, un mundo de ilusiones con la magia del profesor Francis y la magia de Xuxo, una estrella de fantasía con el taller de escritura, un taller de cómic y papiroflexia, bailes y juegos con Helen Doron, danza con Elisa Sambaila, crea tu primer acuario, etc.

Esperamos cumplir otro año compartiendo la ilusión de todos aquellos que se ilusionan cada vez que comparten su estrella.

http://www.juntadeandalucia.es/cultura/BoletinRBPA/n9.htm

* * *

Talleres ocupacionales en Motril

La Red de Bibliotecas Públicas de Motril realiza desde hace siete años talleres ocupacionales con los usuarios del Centro de Día de Salud Mental del Hospital Comarcal de Motril y con la Fundación Faisem. Estos talleres se realizan una vez a la semana, durante una hora. El objetivo es integrar a estos colectivos en los espacios y servicios públicos de la comunidad, así como facilitarles el acceso a la información y formarles/informarles sobre los servicios y recursos que las bibliotecas les ofrecen.

A través de textos leídos y escritos se realizan fórmulas de tratamiento cognitivo con el que estos usuarios se expresan y manifiestan, ayudándoles en su desarrollo personal y en el fortalecimiento de la autoestima. Así mismo, se realizan actividades complementarias como el 75 aniversario del fallecimiento de Antonio Machado; Día de la Mujer trabajadora; exposiciones temáticas de los propios usuarios, sobre apicultura, pesca, deportes, mecánica, nutrición y dietética, etc.

Con todo ello se favorece el acercamiento colectivo, como grupo, y el individual, invitándoles a hacer uso de las bibliotecas como ciudadanos libres.

http://www.juntadeandalucia.es/cultura/BoletinRBPA/n6.htm

* * *

Creación de Archivos, Museos y Bibliotecas Virtuales

Desde la digitalización de materiales bibliográficos hasta la asignación de metadatos y su implementación en la red, conforme a la normativa internacional.

Productos para crear Bibliotecas Digitales o Virtuales

DIGIBIB 8.0
Solución avanzada para la creación de Bibliotecas Digitales y la Gestión Bibliotecaria Multilingüe.

DIGIARCH 2.0
Sistema digital de descripción y gestión archivística. Descripción en ISAD(G) y EAD (2002).

DIGIMUS 2.0
Sistema digital de gestión museoloógica.
Actividad subvencionada por el Ministerio de Educación, Cultura y Deporte.

DIGIHUB. Recolector OAI-PMH
Sistema integrado de recolección de diversos esquemas de metadatos: OAI_DC, ESE v3.4.1, EDM v5.2.5, LIDO 1.0, EAD (2002), EAC-CPF, MARC21...

ADAPTACIÓN A EUROPEANA
Implementación del esquema ESE 3.4.1 (Europeana Semantic Elements) y EDM 5.2.5 (Europeana Data Model) Adaptado a la Agenda Digital Europea 2020.

DIGITALIZACIÓN AVANZADA
Con asignación dinámica de metadatos.

- Recolección en la Web para Entidades e Instituciones de Memoria en OAI-PMH y Dublin Core cualificado con ESE 3.4.1
- Consultoría y mapeos a EDM 5.2.5 (Europeana Data Model)
- Bibliotecas digitales que permiten la creación, recuperación y recolección de metadatos (MARCXML, Dublin Core y RDF)
- Archivos Web que facilitan la creación, recuperación y recolección de metadatos (EAD (2002) y EAC-CPF)
- Implementación de la API de búsqueda en Europeana.
- Adaptación del repositorio OAI para la transmisión de instancias RDF según ORE
- Intercambio de metadatos en METS 1.10 (diferentes Profiles) integrando todos los esquemas de metadatos
- Creación de METSRights para el control de los derechos de autor
- Reconocimiento Óptico de Caracteres OCR y generación dinámica de ALTO 2.1 (Analyzed Layout and Text Object)
- Generación e integración de registros SKOS mediante MARC 21(Up.18)/RDA
- Creación de eBooks o libros digitales en formatos: ePub y Mobipocket.
- Adaptación de DIGIBIB a Linked Open Data

Validación en el Data Providers de la Open Archives Intiative.
Genera un Sitemap para Google.

C/ Alenza, 4, 5º planta. Madrid. Tel.: 914 32 08 88. E-mail: digibis@digibis.com

www.digibis.com

NOTICIAS DE AMPLIO ALCANCE

La problemática del ruido en las bibliotecas

Hace unos días, preguntaba a mis colegas de Infotecarios, como trabajaban con la problemática del ruido en sus bibliotecas. Hice esta pregunta en días de exámenes finales antes de las vacaciones de Navidad y es lógico que en esos días, los estudiantes estén ansiosos, nerviosos y ruidosos. Tenemos la idea de que las bibliotecas son recintos sagrados, donde hay que caminar sigilosos, hacer silencio y los bibliotecarios solo hacen shhhhh. Ahora bien, ¿donde nace esa idea del shhh eterno en las bibliotecas?

"Ordenar bibliotecas es ejercer de un modo SILENCIOSO el arte de la crítica"
Jorge Luis Borges

La palabra "biblioteca" proviene del latín bibliothēca, que a su vez deriva del griego βιβλιοθήκη ('bibliothēke'), la cual está compuesta por βιβλίον ('biblíon' «libro») y θήκη ('théke' «armario, caja»). Es decir, hacía referencia al lugar donde los libros eran guardados. En los tiempos egipcios, griegos y romanos comenzaron a desarrollarse las bibliotecas (más bien archivos) como lugares donde se albergaba el conocimiento en forma de papiros, pergaminos y códices. Cuando se llega a la Edad Media, debido a las guerras con los bárbaros, la caída del Imperio Romano y en virtud de proteger el conocimiento, las bibliotecas fueron "mudadas" a los monasterios donde se custodiaba la cultura cristiana y los restos de la cultura clásica. Como sabemos, algunos monasterios tienen entre sus actividades y normas, la fiel obediencia, la meditación y la oración, en esos tiempos ubicados en lugares apartados con la creencia de que los mismos, ayudan a la concentración y comunicación directa con Dios.

Vemos como la cita utilizada previamente asocia biblioteca con silencio… y se perpetua la idea de las bibliotecas como recintos de paz, del saber y de la bola de pasto que atraviesa los pueblos vaqueros fantasmas en las películas. Damos un gran

salto y llegamos a los tiempos actuales, donde las bibliotecas burbujean con las combinaciones perfectas para explosiones cósmicas. Grupos de estudiantes subgraduados y bulliciosos, con aromas de juventud y energías de sol naciente, por otro lado tenemos a los investigadores y estudiantes graduados, los cuales casi siempre necesitan ese espacio de paz, silencio y ambiente de monasterio de edad media. Tercer elemento de la combinación, la tecnología que por donde quiera se cuela, laptops, tabletas, teléfonos celulares, ALARMA!!! Internet nos invade! Y si queremos agregar elementos, pues pensemos en los cortes o disminución del recurso humano en las bibliotecas, en total desprecio por las normativas (estándares) de la profesión, los cuales establecen una proporción entre cantidad de estudiantes y bibliotecarios, pero eso, mejor adjudicarlo a "la crisis". Pues luego de ese cóctel, ahora resulta que tenemos problemas por el ruido. Ruido en las bibliotecas! casi tragedia! casi sacrilegio!

De acuerdo a Howard (2012), las bibliotecas ya no son los templos del silencio académico que antes eran. Las bibliotecas han evolucionado debido a las tendencias pedagógicas tales como el trabajo colaborativo, la entrada y acopio en las mismas de la tecnología y la respuesta a peticiones de los usuarios, creando espacios de aprendizaje colaborativo donde la tecnología pueda ser incorporada a la misma vez. Más sin embargo los mismos estudiantes han sido los peticionarios y reclamantes de la vuelta del silencio en las bibliotecas. Gavillet (2011), señala que de acuerdo a un estudio de caso que realizó entre estudiantes usuarios de la biblioteca de la Universidad de Newcastle en Inglaterra, los estudiantes manifestaron el deseo de menos ruido y distracciones cuando ellos están estudiando y haciendo uso de las facilidades. Incluso estudiantes participantes en el estudio de Gavillet (2011) expresaban la necesidad de espacios de cero tecnología, en los cuales pudieran hacer uso de un espacio totalmente silencioso, sin interrupciones de alguna índole.

En la biblioteca donde trabajo, los estudiantes han manifestado por variados medios tales como, conversaciones con el personal, conversaciones con la administración, comunicaciones escritas y en las redes sociales tales como Facebook, la molestia que les causa a ellos el problema del ruido en la biblioteca. Ante estos reclamos, la administración ha solicitado más cooperación al personal que trabaja en la misma. El personal indica que ellos solos no pueden hacer todo el trabajo, indicando que son pocas personas para trabajar con un área extensa con un arreglo físico de áreas y materiales complejo, lo que propicia un ambiente de estudio e investigación menos silencioso. En ocasiones sugieren a los estudiantes el uso de otras áreas para estudiar, pero los estudiantes se preguntan, ¿porque no puedo trabajar aquí, donde estoy cómodo? ¿porque me tengo que mover?

Como bibliotecaria, me pregunto, ¿qué podemos hacer para trabajar con el problema del ruido, sin olvidar las necesidades y estilos de estudio de cada cual? Haciendo una búsqueda rápida en la Internet, encontré que la Biblioteca de la Universidad de Zaragoza tiene una Campaña a Favor del Silencio en la Biblioteca, vi que

había una biblioteca en los Estados Unidos que identifican las áreas con semáforos de transito donde cada color significa los niveles de ruido que se pueden hacer por área y no dudo que hayan otras ideas. En mi caso en particular, (manejo un área especializada) he logrado el silencio necesario para satisfacer las necesidades de estudio de mis usuarios con una combinación de factores. Apelo al silencio, al respeto al derecho al estudio, rotular, a veces intimidar funciona… paseos por la sala de estudio, dialogo con los alborotadores, llamar a seguridad (es lo menos que pasa :lol:) cada caso es particular.

Ante esta problemática y/o situación, a mi entender se hace necesario auscultar el sentir de los estudiantes respecto al ruido en las bibliotecas y que sugieran posibles soluciones , (b) conocer qué visión de la biblioteca tienen los estudiantes (es un lugar para estudiar o es un lugar para dormir, encontrarme con mis amigos, etc.), (c) estudiar la cultura que se vive en la biblioteca (a mi entender cultura de estudio o cultura de plaza pública), (d) auscultar posibles propuestas de estrategias por parte de los empleados y la administración y (e) conocer el sentir de la administración de la biblioteca respecto a las medidas propuestas por los grupos involucrados en pro de un ambiente adecuado de estudios e investigación. Esas son mis ideas, pero sería sumamente interesante que compartieran con nosotros, las estrategias que utilizan, como palean con esa interacción usuario-usuario, usuario-bibliotecario, ambiente de estudio adecuado para usuario.

REFERENCIAS

GAVILLET, E. L. (2011). The "just do it" approach to customer service development: a case study. College and Research Libraries.

HOWARD, J. (2012). *At libraries, quiet makes come back*. Chronicle of Higher Education, 58(41).

Wikipedia. (2014). Biblioteca.

Wikipedia. (2013). Monasterio.

Myrna Lee | Bibliotecas, profesionales de la información y usuarios | 22.01. 2014

http://www.infotecarios.com/la-problematica-del-ruido-en-las-bibliotecas/

* * *

Bibliotecas que innovan utilizando la tecnología

¿Te imaginas una biblioteca programando clases deportivas en consolas Wii? Pues eso y mucho más está pasando en las bibliotecas públicas del mundo, que a través de la tecnología implementan programas innovadores para sus comunidades.

El reciente anuncio de los ganadores a los Premio a la Innovación para bibliotecas con programas de tecnología innovadores de EIFL dio a conocer cómo las bibliotecas están utilizando la tecnología en apoyo de su gestión y actividades. Las seis áreas premiadas incorporaban temáticas que iban desde gobierno abierto hasta salud e inclusión social, lo que dio cabida a una amplia gama de proyectos participantes.

LOS GANADORES

La Biblioteca Publica de San Javier -La Loma, en Colombia, realizó un proyecto de mapeo con los miembros de su comunidad, generando un registro digital de todo su entorno utilizando un software mapeo libre.Cómo parte del programa, los miembros de la comunidad amarraban cámaras a globos para recoger desde todo los rincones imágenes aéreas de la comunidad. Más de 400 personas participaron en el programa y el mapa de San Javier -La Loma es ahora el más detallado de Medellín.

La Biblioteca de la ciudad de Rijeka en Croacia, con la publicación de una revista digital escrita por y para jóvenes de la localidad, para fomentar la creatividad en la población joven de su comunidad y ayudarlos a conectarse entre sí.

La Biblioteca Central Tallinn en Estonia con el establecimiento de un centro de préstamos en línea de cientos de libros en idioma estonio. Los usuarios pueden acceder a los libros digitales en computadores , tablets , smartphones y otros lectores electrónicos.

La rama Buruburu de la Servicio Nacional de Bibliotecas de Kenia con su programa que conecta a los estudiantes de las escuelas rurales en Kenia con estudiantes en Uganda utilizando la red de telefonía móvil. La rama Kisumu de Uganda lleva además libros electrónicos a niños que normalmente no tendrían acceso a ellos, como niños en los hospitales y hogares de paso en Kenia. El Servicio Nacional de Bibliotecas de Kenya también es miembro de Beyond Access como parte del equipo conformado por las Bibliotecas de Maria y la Biblioteca Comunitaria de Busia.

La Biblioteca Pública Municipal Olsztyn en Polonia estableció un laboratorio de TIC, donde los usuarios pueden trabajar con software de diseño de última tecnología, lo que les permite desde la composición de música y hasta el diseño de robots. La biblioteca trabaja con una gran comunidad de personas con discapacidad y jóvenes quienes aprovechan al máximo las capacidades del laboratorio.

La Biblioteca Pública Local en Pietrari, Rumania con su programa que utiliza consolas Wii para ofrecer clases grupales de ejercicio en la biblioteca y ayudar a los usuarios a crear su propio programa de acondicionamiento físico.

21.02.2014 - 16:22

Fuente: Beyond Access (beyondaccess.net)
http://www.biblioredes.cl/node/43160

* * *

Informe ALA 2013 sobre el Estado de Bibliotecas

"State of American Libraries Report 2013". ALA, 2013

Las bibliotecas y el personal de la biblioteca siguen respondiendo a las necesidades de sus comunidades, proporcionando recursos clave a pesar de que los presupuestos se reducen, y abogando por el libre acceso a los contenidos digitales en las bibliotecas, durante los últimos años el interés y la polémica de ha centrado en las cuestiones relativas a los libros electrónicos. Estas y otras tendencias de la biblioteca del pasado año se detallan en el "State of American Libraries Report 2013

Después de una recesión económica que ha dejado a cerca de 12 millones de estadounidenses desempleados y millones más subempleados, las bibliotecas siguen desempeñando un papel transformador en sus comunidades. Las más de 16.000 bibliotecas públicas en todo el país ofrecen un sistema de acceso a las personas que tratan de adaptarse a las difíciles circunstancias económicas, proporcionando capacitación en tecnología y recursos en línea para el empleo, el acceso a los recursos del gobierno, la educación continua, reorganización de su formación, y comienzo de un pequeño negocio. Tres cuartas partes de las bibliotecas públicas ofrecen software y otros recursos para ayudar a los usuarios a encontrar los materiales de trabajo.

Más que nunca, las bibliotecas son centros de la comunidad, y es el bibliotecario quien trabaja para mantener un lugar seguro para los adolescentes, un punto de contacto para las personas mayores, y un lugar para nutrir el aprendizaje permanente para todos.

Como utiliza la gente las bibliotecas.

El 53% de los estadounidenses dijo Pew Internet y American Life Project que habían visitado una biblioteca o bibliobús en persona en los últimos 12 meses. Esto es lo que dijeron que hicieron en la biblioteca.

Examino los estantes de libros u otros medios	73%
Libros impresos en préstamo	73%
Temas investigados que les interesan	54%
Consiguió ayuda de un bibliotecario	50%
Sáb, leer y estudiar, o visto o escuchado a los medios de comunicación	49%
Se utiliza una base de datos de investigación	46%
Asistió o traído un hijo a una clase, programa o evento diseñado para niños o adolescentes	41%
Prestado un DVD o cinta de video de una película o programa de TV	40%
Leyó prensa o revistas en la bibliotecas	30%
Asistí a una reunión de un grupo al que pertenecen	23%
Asistí a una clase, programa o conferencia para adultos	21%
Prestó o descargó un audiolibro	17%
Prestado un CD de música	16%

Fuente: Pew Internet y American Life Project, "Servicios de biblioteca en la era digital" (enero de 2013).

La ALA afirma que el 53% de los estadounidenses encuestados dijeron que habían usado una biblioteca en los últimos doce meses. De los que habían usado la biblioteca , el 73% dijo que había buscado libros por los estantes para libros u otros medios de comunicación; el 73% dijo que había llevado prestado libros ; y un 54% dijo que había utilizado la biblioteca para investigar sobre temas de interés para el , el 50% dijo que había conseguido ayuda de un bibliotecario, el 49% dijeron que se habían sentado a leer y estudiar o visto o escuchar algún medios de comunicación, el 46% dijo que había utilizado una base de datos de investigación, el 41% dijo que había traído a un niño o adolescente a una clase a la biblioteca, programa o acontecimiento para niños o adolescentes , el 40% dijo que había pedido prestado un DVD o una cinta de vídeo de una película o programa de televisión, el 30% dijo que había leído en periódicos o revistas impresas, el 23% dijo que había asistido a una reunión para un grupo al que pertenecían ; el 21% dijo que había asistido a una clase , programa, o una conferencia para adultos , el 17% dijo que o bien habían prestado o descargado un audiolibro, y 16% dijo que había pedido prestado un CD de música .

Julio Alonso Arévalo | Universidad de Salamanca | 04.03.2014

Digitalia: http://sabus.usal.es/docu/
Universo abierto: http://www.universoabierto.com/

* * *

La biblioteca como recurso para el emprendimiento

Captura de pantalla de la publicación en Tech.co

Hace un par de semanas, gracias a los infotecarios Natalie Baur y Mauricio Fino, leí un interesante artículo sobre el papel del bibliotecario en la creación de empresas de base tecnológica (tipo Startup). Debido a mi experiencia personal como bibliotecólogo y cofundador de la iniciativa Startups Academy en mi ciudad, quise traducir y comentar "The Secret Resource Every Startup Needs To Know", originalmente creado por el bibliotecario y emprendedor John Chrastka para el Blog de Tech Cocktail –esta traducción ha sido autorizada por ambos–.

Antes de comenzar la traducción del texto original, que podrán identificar por el formato de citas de WordPress (cursiva antecedida de un pequeño gráfico de comillas) y que seguiré comentando entre líneas, acordemos dos importantes significados para este contexto: Startup y biblioteca.

– Una *Startup* es una empresa, frecuentemente con un altísimo componente de tecnología, diseñada con un modelo de negocio repetible y escalable. Generalmente tienen muy bajos costos de lanzamiento, mayor riesgo y muy alto potencial de retorno de la inversión. Ejemplos clásicos de Startups son las empresas que desarrollan aplicaciones móviles (véase WhatsApp).
– Biblioteca para nuestro contexto será, principalmente, una biblioteca pública. Espacios que suelen integrar programas de fortalecimiento de competencias tecnológicas y para el emprendimiento (como es el caso de los Cedezo en los Parques Biblioteca de la ciudad de Medellín). Sin embargo, debemos conside-

rar también las bibliotecas, archivos y unidades de información especializadas existentes en Cámaras de Comercio, Incubadoras de empresas y entidades gubernamentales como fuentes de información para emprendedores.

Nunca ha sido tan fácil crear una empresa de tipo *Startup*. Poderosas redes de banda ancha, computación en la nube y aplicaciones web y móviles han disminuido las dificultades para comenzar un negocio, además de generar los mecanismos necesarios para el crecimiento de las pequeñas empresas. Pero mientras estos recursos hacen más fácil poner en marcha un negocio, no eliminan el reto de crear un producto realmente ganador. Para hacerlo, las Startups necesitan acceso a la información correcta. Siendo yo mismo un fundador de Startups, tengo un secreto que contarles. Se trata de un recurso caprichosamente obvio que le ahorrará innumerables horas de trabajo y le proporcionará información crítica para su emprendimiento: su biblioteca local.

Efectivamente, como lo dice el autor, los avances tecnológicos han facilitado los procesos de creación de Startups también en nuestra región. Sin embargo, se debe decir que en Latinoamérica aún no podemos calificar como "fácil" el desarrollo de nuevas empresas de base tecnológica, debido no tanto a la (cada vez más pequeña) brecha tecnológica como al énfasis que los programas de emprendimiento hacen en repetir modelos exitosos en países desarrollados sin tomarse el trabajo de contextualizarlos localmente.

Vista interior del Parque Biblioteca Belén en la ciudad de Medellín, Colombia [This file is licensed under the Creative Commons Attribution-Share Alike 2.5 Generic license.

Las bibliotecas son el recurso más infrautilizado por las Startups. Y los bibliotecarios son la clave para acceder a la gran abundancia de información en la biblioteca. Muchas de las mayores empresas del mundo son capaces de emplear bibliotecarios exclusivamente dedicados a sus necesidades de información. Sin embargo, afortunadamente para los presupuestos reducidos de la mayoría de los emprendimientos, recursos comparables a los de las empresas de primer orden en el mundo están disponibles gratuitamente a la vuelta de la esquina.

Las bibliotecas de hoy son mucho más que estantes de libros. Ellas son los ejes facilitador de recursos en el centro de un sobreabundante mundo de información. En cada etapa de los negocios, desde la ideación hasta el escalamiento, pueden beneficiarse de los recursos de la biblioteca y la experiencia de un bibliotecario: el bibliotecario sabe cómo obtener la información correcta. Un profesional de la biblioteca puede ser una extensión invaluable de su propio personal, asegurando que tiene lo que necesita para tomar decisiones y desarrollar su producto.

Si bien hoy los profesionales de la biblioteca (bibliotecólogos, documentalistas o archivistas) tenemos la posibilidad de especializar nuestro quehacer profesional en una gran cantidad de áreas, gozamos en común de la capacidad de localizar, clasificar, almacenar ordenadamente y distribuir información más eficazmente que cualquier otra profesión. Resolver el cómo lo hacemos es, como diría Michael Ende, parte de otra historia y será contado en otra ocasión.

Google, Bing y otros motores que buscan en la web abierta son herramientas increíbles, pero para llevar a cabo una buena investigación de negocios, análisis de la competencia o recolección de datos de mercados se requiere la capacidad de excavar profundamente. Un bibliotecario sabe cómo aprovechar herramientas como Google para buscar en la web abierta; pero más allá de eso, los bibliotecarios están entrenados para localizar información de alta calidad, donde quiera que sea, y abordar los recursos digitales con el mismo cuidado metódico con el que se ocupan de los recursos impresos tradicionales. Ellos saben dónde buscar para encontrar lo que usted necesita.

Un buen bibliotecario no solo conoce las fuentes habituales de información para cada tipo de datos requeridos, sino que tiene la capacidad de reconocer las señales que determinan que un texto es confiable. Nos hemos entrenado con principios de la bibliometría y cienciometría para ofrecer a los usuarios nuestra capacidad de reconocer la credibilidad de una fuente.

Adicionalmente, un bibliotecario tiene acceso a base de datos propietarias (como LexisNexis para documentos legales, EBSCO y JSTOR para investigaciones académicas y Standard & Poor's para estadísticas de mercados) que pueden llenar los vacíos críticos en los proyectos de investigación y desarrollo de negocios. Tanto si se trata de hacer inteligencia competitiva, como realizar estudios de mercado o de

responder las frustrantes preguntas técnicas, un bibliotecario puede proveer información que usted no tendrá la capacidad de encontrar en la web abierta, poniendo a su disposición completamente gratis recursos que costarían miles de dólares.

Imagen original de Sarah McIntyre, disponible en http://j.mp/1gX68j7

En nuestro contexto local contamos con acceso a grandes bases de datos estadísticas y científicas que, incluso siendo abiertas, son completamente ignoradas por el usuario promedio. El trabajo de un bibliotecario en la minería de datos puede soportarse incluso en fuentes tan "abiertas" como el Social Media, pues nuestra ventaja radica sobretodo en la capacidad de encontrar parámetros de clasificación que conectan unos datos con otros (o personas con productos y empresas).

De hecho, conocer a profundidad un bibliotecario puede ser una de las más sabias decisiones para el personal de un Startup. Los bibliotecarios quieren apoyar a las empresas de sus localidades, están allí para ayudar y esa ayuda puede ir mucho más allá de la búsqueda e investigación. Debería pensar en la biblioteca como un lugar para convocar a los grupos focales y beta testers. En la biblioteca puede retroalimentarse con valiosos datos sobre el uso de su producto, en condiciones del

mundo-real, apoyándose en las plataformas e insumos tecnológicos que muchas bibliotecas ya poseen.

Los Parques Biblioteca de la ciudad de Medellín o las Mega bibliotecas de la ciudad de Bogotá incluyen no sólo oficinas de programas que promueven el emprendimiento, sino escenarios abiertos y técnicamente preparados para la creatividad y la creación. Las bibliotecas están en camino de convertirse en laboratorios y espacios de innovación y, bajo esa perspectiva, tenemos el deber de promoverlas.

Mientras su Startup busca conectarse directamente con los consumidores, un bibliotecario puede convertirse en un valioso aliado que lleve el producto directamente a las manos de clientes potenciales. Piense en la biblioteca como un Showroom. Un estudio encontró que aproximadamente la mitad de los usuarios de bibliotecas compran artículos que primero probaron en una biblioteca, una relación particularmente fuerte entre el segmento demográfico de 18 a 24. Los bibliotecarios son adoptadores tempranos entrenados no sólo para usar sino para educar al público en estas tecnologías emergentes, de esta manera su opinión puede impulsar la innovación destacando lo que se logra conectarse con los usuarios y lo que requiere de mejores esfuerzos.

Parque Biblioteca España en la ciudad de Medellín, Colombia.
Esta imagen tiene algunos derechos reservados por la Universidad EAFIT,
disponible en http://j.mp/1gX7nyG

Una oportunidad que tenemos las bibliotecas, como espacios de consolidación de las redes de intercambio de conocimiento, es la de clasificar a nuestros usuarios como materiales vivos más allá de los muros y las estanterías. Tener la posibilidad de conectar a las personas adecuadas con quiénes resuelvan sus necesidades requiere

el conocerlas bien (respetando los límites actuales de la privacidad e intimidad), esta es una oportunidad para la transformación de la biblioteca en un espacio de innovación que también incluya a las empresas y los emprendedores locales.

Puede poner en marcha su Startup con algo más que un portátil y un poco de dinero en sus bolsillos. Pero un ingrediente clave, y su secreto hacia el éxito, se encuentra a la vuelta de la esquina en su biblioteca local. Con un carné de la biblioteca tendrá acceso en línea a todas las bases de datos de su Biblioteca, sin costo alguno. Y con un bibliotecario como su guía para los recursos de la biblioteca, tendrá toda la información que necesita para llevar su Startup de la idea a la realidad.

El penúltimo párrafo cierra con una alusión a las capacidades que tenemos los bibliotecarios de ser agentes activos en la Alfabetización digital e informacional de nuestros usuarios, un reto que muchos hemos asumido y que nos satisface día a día. El último párrafo en cambio, no solo es un llamado a que los nuevos empresarios vayan a nuestras unidades de información sino a que nosotros mismos, los profesionales de la biblioteca, nos convirtamos en mentores, guías y promotores de los emprendedores. Siendo esta una perspectiva mucho más retadora que exige incluso reinventar nuestro contexto ¿Estamos listos para asumirla?

@MedeJean| Bibliotecas, profesionales de la información y usuarios | 07.03.2014

http://www.infotecarios.com/biblioteca-emprendimiento-emprendedor-startups/?utm_source=HS

* * *

LibraryBox 2.0, la biblioteca de intercambio de libros electrónicos de código abierto

LibraryBox 2.0 es un sistema de comunicación móvil autónoma y un dispositivo de intercambio de archivos. Basta con encenderlo para transformar cualquier espacio en una red de comunicaciones libres y abiertas de intercambio de archivos.. Este router de código abierto crea una base de datos central donde los usuarios pueden acceder para recoger los libros digitales y donde la biblioteca además puede presentar sus propios contenidos culturales.

LibraryBox es un sistema de código abierto, que consiste en una herramienta de distribución de archivos digitales portátiles basada en hardware de bajo costo que permite la difusión de servicios educativos, de salud, y otra información de vital importancia para las personas que están fuera de la red. De utilidad para cualquier lugar donde no existe acceso a internet abierto, LibraryBox puede paliar la brecha digital de la entrega de información.

LibraryBox 2.0

LibraryBox 2.0 es un proyecto open software que está siendo desarrollado por Jason Griffey, de la Universidad de Tennessee. El software está diseñado para sustituir el firmware original en ciertos routers de la red Wifi y servir archivos a cualquier persona que se conecte a su red. Se trata de un proyecto de gran éxito financiado por Kickstarter.

El bibliotecario con ganas de poner en práctica este servicio debe tener conocimientos en informática: si bien es posible comprar una caja LibraryBox completamente configurada y lista para usar, configurar una medida en un poco más difícil.

El software ha sido lanzado como versión beta pública. Puede descargarse desde Github y puedes instalarlo tú mismo, también se puede ir a la página web LibraryBox y comprar un router preconfigurado con todo el software instalado y listo para funcionar.

LibraryBox no es la primera herramienta en ofrecer una solución barata para una red de almacenamiento de archivos, sino que está basado en una idea anterior de hace por lo menos 6 años. Su antepasado directo es PirateBox, que utiliza mucho del mismo software que LibraryBox. inspirado por radio pirata y los movimientos de cultura libre. PirateBox utiliza software gratuito, libre y de código abierto (FLOSS) para crear comunicaciones inalámbricas móviles y redes de intercambio de archivos donde los usuarios pueden chatear anónimamente y compartir imágenes, vídeo, audio , documentos y otros contenidos digitales.

Julio Alonso Arévalo | Universidad de Salamanca | 10.03.2014

Digitalia: http://sabus.usal.es/docu/
Universo abierto: http://www.universoabierto.com/

* * *

Preferencias entre la lectura en papel y digital (eMarketer, marzo 2014)

Attitudes Toward Reading Printed Books vs. Ebooks According to US Internet Users, by Demographic, March 2014

% of respondents in each group

1 Millennials (18-36)
2 Gen X (37-48)
3 Baby boomers (49-67)
4 Matures (68+)
5 Male
6 Female

	Age				Gender		Total
	1	2	3	4	5	6	
Only read print books	34%	46%	52%	57%	44%	46%	48%
Read more print books than ebooks	21%	14%	14%	17%	15%	16%	17%
Read about the same number of print books and ebooks	26%	16%	13%	9%	21%	17%	14%
Read more ebooks than print books	14%	18%	15%	11%	14%	15%	15%
Only read ebooks	5%	7%	6%	7%	6%	6%	6%
Total read more ebooks than print books	**20%**	**25%**	**21%**	**17%**	**21%**	**21%**	**21%**
Total read any ebooks	**66%**	**54%**	**48%**	**43%**	**56%**	**54%**	**52%**

Note: numbers may not add up to 100% due to rounding
Source: Harris Interactive, "The Harris Poll" as cited in press release, April 17, 2014

172319 www.eMarketer.com

Según un estudio de marzo de 2014 por Harris Interactive, los usuarios de Internet de Estados Unidos se inclinan más por leer en libros impresos que por hacerlo sobre libros electrónicos o en uno u otro formato. Los escritores no deben renunciar a sus sueños de ver a sus obras publicadas, el libro en papel no ha muerto todavía.

Cuando se les preguntó sobre sus actitudes hacia la lectura de libros impresos vs ebooks, casi la mitad de los encuestados dijeron que sólo leen libros impresos (48%), muy por encima de otras respuestas, sólo un 6% del total lee únicamente en libros electrónicos, en todos los grupos de edad estudiados. En total, alrededor de una quinta parte de los encuestados prefiere los ebooks a las versiones en papel. Si bien ya un 52% ha leído algún libro en formato electrónico. Sin que haya diferencias significativas entre hombres y mujeres, ni si quiera entre los grupos de edad.

Entre aquellos que han leido un libro electrónico en el último año, predominan las mujeres (33%) por encima de los hombres (22%). Por edades los que más lo han hecho son los más jóvenes (37%) , y los que menos los mayores de 65 años (12%).

Los lectores digitales son de clase media y con un nivel medio-alto de estudios como cabría esperar.

Demographic Profile of US Consumers Who Have Read a Book in the Past Year, by Type, Jan 2014
% of respondents in each group

	Print	Ebook	Audiobook	Total
Gender				
Female	74%	33%	15%	82%
Male	64%	23%	14%	69%
Age				
18-29	73%	37%	15%	79%
30-49	66%	32%	16%	75%
50-64	71%	27%	16%	77%
65+	66%	12%	10%	70%
Race/ethnicity				
Black	75%	30%	19%	81%
White	71%	29%	14%	76%
Hispanic	56%	16%	14%	67%
Household income				
<$30K	63%	14%	12%	68%
$30K-$50K	70%	28%	16%	75%
$50K-$75K	78%	42%	19%	85%
$75K+	74%	46%	14%	83%
Education level				
High school graduate or less	57%	14%	10%	64%
Some college	78%	32%	15%	83%
College graduate	78%	45%	21%	88%
Total	**69%**	**28%**	**14%**	**76%**

Source: Pew Research Center's Internet Project, "Ereading Rises as Device Ownership Jumps," Jan 16, 2014

148358 www.eMarketer.com

Un estudio de Internet Project del Pew Research Center de enero de 2014 encontró un menor uso de libros, ya que de los 76% de los encuestados que habían leído un libro en el último año, casi siete de cada 10 habían leído un libro físico, mientras que sólo el 28% había leído un libro electrónico. Y que quienes hacen uso de dispositivos móviles para leer libros, lo hacen para completar, no para sustituir al libro impreso.

Julio Alonso Arévalo | Universidad de Salamanca | 02.05.2014

* * *

10 recomendaciones para el buen uso de facebook por parte de las bibliotecas

Las bibliotecas en facebook siguen expandiéndose. Ellas parecen que cada vez más necesitan mostrarse y estar en la vidriera digital de sus usuarios. Y aunque dan a entender que ya no se discute la necesidad de estar o no allí, me encuentro con bibliotecas que están por estar sin un objetivo o rumbo claro. Sin embargo, las bibliotecas en facebook no son espacios de mucha interacción y donde los usuarios parecen entusiasmarse con sus propuestas.

En base a mi experiencia al asesorar y dictar cursos a bibliotecarios en el uso de facebook presento en este post una serie de recomendaciones para mejorar el uso de esta herramienta. Estas apreciaciones son subjetivas, y quizás algunos de los lectores tenga otras; bienvenidas sean en los comentarios.

En este caso vemos un uso de difusión y en rol tradicional de emisor de una biblioteca en facebook. (Biblioteca Nacional de la República Argentina)

1. Bibliotecas = Páginas de facebook NO PERFIL

Facebook tiene una política de diferenciar los espacios de las personas con respecto a las instituciones. Para las personas los perfiles, para las instituciones o empresas, las páginas. Pero esto no lo tienen claro muchas cuentas de bibliotecas al ingresar a Facebook. El tema es que si siguen como Perfiles corren el riesgo que facebook les cierre la cuenta, y lo hace. Además los perfiles tienen un límite de amigos de 5000. La ventaja de las páginas es que son públicas, tienen módulos de estadísticas, se pueden gestionar por varios administradores y los seguidores son infinitos. Algunos me han dicho que eligen el perfil porque pueden etiquetar fotos, cuestión que en las páginas no se puede. Pero eso es una error, puesto que se traslada la lógica de un espacio de los perfiles a las páginas. Aparte, no quiero que una institución vea y me etiquete en fotos privadas. Entonces, biblioteca en facebook recomendable estar en una página. Y hace tiempo atrás, facebook ofrecía una herramienta para migrar un perfil a una página. Ahora ya no.

2. Dinamización de contenidos

Este es una de la esencia de estar en facebook. El usuario no puede encontrar una página de facebook de biblioteca con una entrada en su muro de hace un mes atrás. Tiene que haber dinamismo, es decir las publicaciones tienen que ser por lo menos diarias. Y además de ser frecuente, variados: fotos, ilustraciones e imágenes por sobre todo, puesto que los usuarios de esta red social le dan más importancia a este tipo de contenidos, comentarios, textos y reflexiones que inviten a participar a los usuarios. Y si la biblioteca tiene un blog también integrarlo en este espacio. En la variedad está el sentido de estar en facebook.

3. Visibilizar las actividades de la bibliotecas

Mostrar, mostrar y mostrar lo que hacen. Siempre que se pueda. Aquí la biblioteca muestra lo activa que es con cada evento o circunstancia que merezca la pena mostrarse: una presentación de un libro, una jornada realizada con los usuarios, la inauguración de un nuevo sector o edificio de la biblioteca, presentación de un servicio nuevo. Y el mostrar también los espacios que cuentan. La objeción en este caso es si publicar fotos con menores de edad. Si es necesario a los menores mostrarlos de espalda y no el rostro, y en lo posible pedir permiso para usar su imagen, incluso también a los adultos. Práctica que no es muy común, en varios casos. Pero hay que tenerlo en cuenta para evitar disgustos.

4. Producir contenido original, tratar de copiar menos

No copien, ni compartan más material de otros que el producido. Esto es básico, tratar de ser lo más original posible. Hay cuentas que colocan mucho material pro-

ducido por otros y esa no es una buena práctica en las redes sociales. Y menos en facebook. Quizás se pueda conseguir más "me gusta" con esta actividad. Pero no genera usuarios fieles, quizás ocasionales. Por eso recomiendo que sean creativos, no repetir tampoco frases, fotos o secciones. Traten de varias lo que se ofrece. Puesto que si siempre están mostrando las novedades bibliográficas también cansa al usuario. Busquen maneras novedosas como agregar una imagen diferente y no siempre las tapas de los libros. Y cuando surge una idea anotarla para ir armando un banco de posibles publicaciones para la semana, ir preparándose con material.

Aquí incluso en la marca muestra el grado de interacción alto de esta actualización y además vemos el rol activo que interpela al usuario a participar. Se notan los resultados.

5. Priorizar actividades donde el usuario sea el protagonista

Como característica de esta red social, está la interacción. Si se usa facebook de la biblioteca como un espacio de emisión, la verdad es que se deja de lado el potencial de una red social que es ponerse en contacto con los usuarios. Por eso, si se publica en el muro siempre tiene que ir acompañando la imagen o lo que se comparte con un texto escrito que interpele e invite al usuario a participar. En el caso de la imagen de arriba de la Biblioteca Nacional de España, se nota cómo se anima a interactuar a los usuarios desde el texto. Los resultados acompañan, los números de la interacción de ese post es alto, en "Me Gusta" y en compartir. Y aquí más allá de este punto, han armado un álbum con con esta temática. Como ya aclaré la imagen es esencial en facebook.

6. Actualizaciones diarias (3 por lo menos)

Tres actualizaciones en el día es el número que recomiendan los expertos en el manejo de esta red social. En mi caso, digo sino se puede tres, una por día está bien. Aquí el tema es que las bibliotecas que están en facebook, no muchas, cuentan con una persona que se dedica exclusivamente a esta actividad. Y aparte las tareas bibliotecarias quitan lugar a otras y se dejan de lado, para mí erróneamente cuestiones como estas de comunicación y vinculación directa que para mí son esenciales. Puesto que no actualizar la cuenta de facebook hoy en día es perder usuarios. Despreocuparse de ellos. Es darle a entender que no les importa.

7. Contar con un plan de acción integrado al plan de Social Media de la Biblioteca

Cada biblioteca que decide ingresar en los medios sociales debería redactar y contar con un Plan Social Media. Y en el cual debería tener un plan de acción para facebook inserto en la estrategia del plan mencionando anteriormente, sino se corre el riesgo de que las cuentas sociales alguna vez dejen de funcionar porque pierden su sentido. Y al no saber para qué se está en los medios sociales, la biblioteca pierda su consistencia y de esta manera su sentido. Por eso, estar en facebook tiene que ser a través de objetivos más generales previos. Además, estos planes sirven para ir evaluando si se cumplen esos objetivos.

Una actividad presencial de la biblioteca difundida para mostrar a los usuarios

8. Formar al personal y a los usuarios en el uso de redes sociales

Formación y mucha formación. El aprendizaje del uso de redes sociales debe ser una habilidad de los profesionales de la información. No solamente el equipo de redes sociales de la biblioteca estará al tanto de un buen uso de esta red social, sino que ellos serán los encargados de lograr que los compañeros sean los mejores voceros de la biblioteca en los espacios sociales. El tema de la seguridad, de lo que se publica o no. Y en esos espacios de formación generar sugerencias desde todas las áreas de la biblioteca. Y por supuesto con los usuarios.

9. Seguir bibliotecas en facebook que realicen buenas prácticas

Seguir a la mayor cantidad de bibliotecas para ver qué hacen. Y seguir a las que más seguidores tienen y las que consideran que son las que hacen buenas prácticas en su sector. Les recomiendo a la Biblioteca Nacional de España, que para mí ésta es un ejemplo de como se debe manejar una cuenta no solo de bibliotecas en facebook, sino de una organización cultural en las redes sociales. De allí podemos inspirarnos en el buen uso y tratar de replicarlos en la nuestra.

10. Enfoque comunicativo, más que informativo

Comunicar, más que informar. Facebook es más comunicación comparado con twitter. Comunicar en el sentido de interactuar con el usuario. No ser un mero emisor de información. Tratar de conseguir que se arme una comunidad que siga y sea fiel a lo que comparte la biblioteca. Y además, lograr que los usuarios se acerquen a la biblioteca física. Además, de ser un referente de información y recursos digitales. Esto lo aclaro porque veo que muchas bibliotecas se quedan solamente en el enfoque informativo o divulgativo de actividades. Y de esa manera no obtienen o es

poca la interacción puesto que así no le aportan demasiado al usuario, aunque le demuestran presencia y actividad. Un primer objetivo puede ser generar información, pero no puede ser el único objetivo a mediano o largo plazo. La biblioteca es un espacio ya conocido por los usuarios, pero que puede agregar servicios de consulta y referencia personalizada en un entorno de alta comunicación como facebook. Para esto también difundir la cuenta de facebook de la biblioteca también en los canales presenciales, a través de charlas, talleres, carteles y folletos.

http://www.infotecarios.com/10-recomendaciones-para-el-buen-uso-de-bibliotecas-en-facebook/

* * *

16 ventajas de ser un amante de la lectura

Leer es un excelente pasatiempo; eso no es ningún secreto. Pero, a veces, al final de un largo día, es más fácil encender la tele que abrir la novela que tanto te apetecía empezar. ¡No te dejes disuadir! Ser un amante de los libros tiene ventajas muy importantes. Podemos empezar por estas dieciséis:

1. Nunca estás aburrido. ¿Transporte público? Coges un libro. ¿Sala de espera en el médico? Coges un libro. ¿Tus amigos te ignoran porque "nunca sales" y "siempre estás muy ocupado leyendo"? Puedes imaginarte la respuesta: coges un libro.
2. Tienes un sistema bien definido para filtrar a tus citas, aunque también puede ser un inconveniente... La frase "no me gusta leer" es una sentencia de muerte para cualquier relación, a pesar de que todo lo demás vaya bien.

3. Mientras todo el mundo se limita a vivir una vida (probablemente aburrida), tú experimentas cientos de ellas y tienes acceso a la conciencia de miles de personas. Es como la telepatía, pero mejor.
4. Aprendes al mismo tiempo que te ejercitas. Y con ejercicio, nos referimos a sostener un libro en la cama. Tus brazos adquieren una fuerza impresionante.

5. Puedes comentar los mejores best sellers incluso antes de que hayan salido.
6. Tienes la cita perfecta para cada situación. La de ahora mismo sería: "Los libros son la magia más portátil que existe" (Stephen King, Mientras escribo).
7. Asimismo, tienes la palabra perfecta para describir cada momento. Tu vocabulario es estelar.
8. La gente no tiene que pensar demasiado a la hora de hacerte un regalo.

9. Los diferentes enfoques que muestran los personajes te sirven básicamente de terapia gratuita; estás continuamente recibiendo consejos sobre cómo vivir bien.
10. Si te quedas sin cobertura o se va la señal de Internet por inclemencias meteorológicas, no hay problema. De todas formas, tú tenías pensado quedarte leyendo esa noche.
11. Un mejor lector es un mejor escritor.
12. Tienes en tu poder un sinfín de temas de conversación.

13. No tienes que comerte la cabeza por la decoración de tu casa; tu colección de libros tiene la solución.
14. Has leído tantos libros que eres capaz de llenar tu propia vida de emoción y drama.
15. Según un reciente estudio, la lectura mejora la conectividad cerebral.Es cierto; se ha demostrado científicamente que leer te hace más inteligente.
16. Puedes viajar a cualquier punto del mundo, del pasado y del presente . Puedes ser testigo de todo un siglo de la historia en Colombia o de las relaciones que tenían los ciudadanos en la Inglaterra isabelina.

Artículo originalmente publicado en The Huffington Post.
Traducción de Marina Velasco Serrano

http://www.huffingtonpost.es/2014/01/31/ventajas-leer-xyz1_n_4700673.html?utm_hp_ref=tw

* * *

Altmetrics pueden no seguir siendo alternativa por mucho tiempo

Mapa del Academic Ranking of World Universities (ARWU) o ranking de Shanghai

Las Agencias de Evaluación y entidades financieras necesitan una medida objetiva de la calidad de las publicaciones, Consecuentemente existe una demanda de medidas de este tipo. El Factor de Impacto (también conocido como Índice de impacto), es una medida de la importancia de una publicación científica. Cada año es calculada por el ISI o Institute for Scientific Information para aquellas publicaciones a las que da seguimiento, las cuales son publicadas en un informe de citas llamado Journal Citation Report. El Factor de Impacto tiene una influencia enorme, pero controvertida. Al ya tradicional Journal Citation Report del ISI se han ido sumando algunas otras alternativas bien en la forma de medir dicho impacto (Índice de Hirsch, Scimago Journal Rank), bien en la cobertura temática o la de procedencia geográfica de las revistas (IN-RECS, IN-RECJ, RESH, IHCD…).

El factor de impacto de una revista es la media de veces que en un año determinado fueron citados los artículos publicados por esta revista en los dos años anteriores. El FI tienen algunas ventajas que hay que considerar: su cobertura internacional amplia con más de 8400 publicaciones de 60 países, los resultados son publicados y disponibles (FEYCIT) y es fácil de usar y entender.

Por ejemplo, el artículo de Oliver H. Lowry, Nira J. Rosenbrough, A. Lewis Farr, Rose J. Randall, "Protein Measurement with the Folin Phenol Reagent," The Journal of Biological Chemistry (JBC) 193: 265-275, 1951, está considerado el artículo más citado de toda la historia de la ciencia (según el ISI Web of Science 1945-2010). En julio de 2005 ya contaba con 293.328 citas. Sin embargo Albert Einstein, ha sido citado a día de hoy sólo 6647 veces. La revista con mayor índice de impacto de todas es CA-A Cancer Journal for Clinicians (94,262). Este año España tiene 76 revistas con impacto (en 2009 tuvo 59 y en 2008 solo 37)

La Web of Science y su correspondiente factor de impacto son insuficientes para la comprensión del impacto de los trabajos académicos de las regiones en desarrollo, pero en contraposición las métricas alternativos ofrecen una gran oportunidad para reorientar las estructuras de incentivos hacia los problemas que contribuyen al desarrollo, o al menos a las prioridades locales. Se ha escrito mucho sobre las limitaciones metodológica de los sistemas de medición del impacto de las publicaciones científicas, y son los académicos de las regiones en desarrollo los que están sufriendo las más graves consecuencias. Problemas derivados de los sesgos disciplinares, ya que en estos índices están más representadas las ciencias, que las humanidades y las ciencias sociales, además el comportamiento de los usos de cita y obsolescencia son muy distintos en unos y otros áreas. Quizás los 2 años de medición que tiene Web of Knowledge son suficientes para las ciencias por su alto índice de obsolescencia, pero no para el resto de áreas de conocimiento. Sesgos lingüísticos, fundamentalmente están representadas las lenguas anglosajonas respecto al resto; otras cuestión importantes son la relativa a las áreas geográficas representadas, que tienen que ver con los países más desarrollados, e incluso con los emergentes, ya que la política de aceptación de revistas en Web of Knowdlge si bien aparece establecida en su página y da unas pautas aparentemente claras, en la realidad no es tan transparente. Cada año Thomson Reuters evalúa aproximadamente 2.000 revistas para la inclusión de las mismas en Web of Science. En este enlace podrá encontrar información sobre los criterios de selección que utiliza Thomson Reuters para la inclusión de revistas .

Una muestra de todo esto es un estudio de Kahn "A bibliometric study of highly cited reviews in the Science Citation Index expanded™." sobre los documentos muy citados en Journal Citation Report, estudia aquéllos que se citaron al menos 1000 veces desde su publicación hasta 2011 (un total de 1,857), fueron identificados en la base de datos Science Citation Index Expanded ™ (Thomson Reuters, Nueva York) entre 1899 y 2011. Si se analiza la autoría, entre los autores más citados, en el 33% de los casos eran obras de un sólo autor, el 61 % eran de una sola institución, y el 83 % eran de un único país. Estados Unidos ocupa el primer lugar en los 6 indicadores. Los países de G7 (Estados Unidos, Reino Unido, Alemania, Canadá, Francia, Japón e Italia) fueron escenario de casi todas los documentos muy citados. Las 12 instituciones más productivas son de Estados Unidos con la Universidad de Harvard

y Texas como líderes. Revistas: las 3 revistas más productivas fueron Chemical Reviews, Nature y Annual Review of Biochemistry.

El problema para las regiones en desarrollo se debe a la escasa representación de la investigación mundial en Web de Thomson Reuters of Science (WoS). La falta de investigación de las regiones en vías de desarrollo no es la falta de investigación, es la baja represntación en los índices oficiales. En América Latina, en 2012, sólo el 4% de revistas revisadas por pares fueron incluidos en WoS, un total de 242 de más de 5000; sin embarfo SciELO y RedALyC , trabajando sólo con un subconjunto de estas 5.000 + revistas, han indexado más de medio millón de artículos en revistas regionales, principalmente de autores latinoamericanos. Thomson Reuters recientemente anunció una alianza con SciELO, en el que las 650 revistas en SciELO se indexarán y aparecen en la Web of Knowledge. (Alperin, Juan Pablo, 2014) El argumento a favor de esta tendencia ha sido siempre que la investigación del mundo en desarrollo no forma parte de la "corriente principal" o la ciencia "internacional". Si bien también se podría argumentar en contra diciendo que WoS es un conjunto de datos insuficientes para comprender el impacto de las comunicaciones académicas de las regiones en desarrollo.

Por otra parte, los medios sociales están generando una influencia en los procesos de comunicación científica y en los hábitos y comportamientos de los investigadores de todas las disciplinas. La influencia generada por los medios sociales ha sido calificada como Investigación 2.0, Social Reference o Altmetrics. Almetrics recoge las menciones de artículos académicos de todas partes de la Web mediante la recopilación de menciones en los periódicos, blogs, redes sociales y otros sitios web. Algunas de estas herramientas como Almetric.com, en cuestión de minutos, permiten al autor disponer de los datos almétricos para mostrarlos en su plataforma o aplicación. Las métricas alternativas tiene algunas críticas relativas a la falta de uniformidad normalización de las estadísticas, posibilidades de manipulación de datos, y a que se trata de una simple medida de uso y no de influencia científica. Recientemente miembros del grupo EC3 de la universidad de Granada crearon un perfil falso en homenaje a dos de los más grandes ciclistas del panorama internacional que llamaron "Marco Alberto Pantani-Contador" para demostrar que era sencillo manipular estas herramientas. El texto, carente de sentido alguno, fue copiado y pegado de la página web del grupo de investigación al que pertenecen, y traducido al inglés con Google Translator. Los investigadores dividieron a su vez el falso paper en seis artículos, citando en cada uno de ellos otros 129 trabajos científicos. El resultado no se hizo esperar: los tres autores materiales de este experimento, a quienes Pantani-Contador citaba en su falso artículo, vieron cómo aumentaban considerablemente sus citas en Google Scholar.

Algo se está moviendo en el contexto:

- Hoy en día incluso multinacionales de la información científica como Elsevier, que ha sido durante mucho tiempo un defensor a ultranza de la informetría robusta está interesándose en la comprensión de cómo se pueden utilizar estas nuevas medidas en relación con los datos de uso y citación, para proporcionar nuevos indicadores significativos para la comunidad investigadora.
- También en la 14ª edición del Ranking Web de Repositorios, en su última versión de 2014 incluye mediciones Altmetrics de las siguientes fuentes en el indicador Visibilidad: Academia, Facebook, LinkedIn, Mendeley, ResearchGate, Slideshare, Twitter, Wikipedia (todas las ediciones), Wikipedia (versión Inglés) y YouTube (25%)
- Otro ejemplo es Plos con Un ejemplo de estos sistemas es el modelo ALMs de PLoS Article Level Metrics que se encargan de hacer la recopilación de estas evidencias tales como su cobertura en blogs, cobertura en noticas y presentarla a sus lectores.
- Una herramienta similar en Altmetric.com que bajo suscripción muestra el impacto de la investigación a sus autores y lectores de modo muy gráfico y nuevo. Monitorear, buscar y medir todas las conversaciones acerca de los artículos de una revista, así como los publicados por sus competidores. Recoge las menciones de artículos académicos de todas partes de la Web mediante la recopilación de menciones en los periódicos, blogs, redes sociales y otros sitios web. En cuestión de minutos, permite al autor disponer de los datos Altmetrics para mostrarlos en su plataforma o aplicación. El algoritmo Altmetric.com calcula una puntuación global teniendo en cuenta el volumen, la fuente y el autor en función de las menciones que recibe un documento. Esto incluye las menciones de artículos académicos sobre los sitios de medios sociales (por ejemplo, Twitter, Facebook, Pinterest, Google+), blogs científicos, muchos medios de comunicación convencionales, incluyendo The New York Times, TheGuardian, las publicaciones en idiomas distintos al inglés, como Die Zeit y Le Monde y publicaciones de interés especial como Scientific American y New Scientist, sitios de revisión por pares de referencia como Publons.

Todos estos signos indican que altmetrics pueden no seguir siendo alternativa por mucho tiempo. lo que es especialmente atractivo para aquellas disciplinas y áreas que tradicionalmente han sido excluidas del análisis bibliométrico, ya que no están suficientemente representadas en bases de datos como Web of Science (WoS) o Scopus, como las ciencias sociales y las humanidades.

Un documento muy interesante a este respecto es Users, narcissism and control – tracking the impact of scholarly publications in the 21st century, de SURFfoundation publicado en 2012, y cuyo cuyo objetivo es contribuir al desarrollo de herramientas más útiles para la comunidad científica y académica. Este programa debe abordar por lo menos las siguientes herramientas: F1000 , Microsoft Academic Research,

Total-Impact, PlosONE altmetrics, y Google Scholar Citations , Mendeley. El libro informa sobre el seguimiento del impacto de las publicaciones académicas en el siglo 21 que debe de tener en cuenta cualquier investigador. muy recomendable para potenciar la investigación.

BIBLIOGRAFÍA

JUAN PABLO ALPERIN " Altmetrics could enable scholarship from developing countries to receive due recognition" LSE, 2014 Ho, Y.-S. and M.

Kahn "A bibliometric study of highly cited reviews in the Science Citation Index expanded™." Journal of the Association for Information Science and Technology vol. 65, n. 2 (2014). pp. 372-385.

DELGADO LÓPEZ-CÓZAR, EMILIO; ROBINSON GARCÍA, NICOLÁS; TORRES SALINAS DANIEL. *The Google Scholar Experiment: how to index false papers and manipulate bibliometric indicators*. Journal of the American Society for Information Science and Technology (2013). Article first published online: 11 NOV 2013. DOI: 10.1002/asi.23056.

DELGADO LÓPEZ CÓZAR, E.; ROBINSON GARCÍA, NICOLÁS; TORRES SALINAS, DANIEL. *Science Communication: Flawed Citation Indexing*. Science 6 December 2013: Vol 342, no. 6163, p. 1169. DOI: 10.1126/science.342.6163.1169-b.

Julio Alonso Arévalo | Universidad de Salamanca

Digitalia: http://sabus.usal.es/docu/
Universo abierto: http://www.universoabierto.com/

* * *

Campaña "Las bibliotecas cambian vidas"

El futuro de las bibliotecas –no descubrimos nada nuevo– es incierto. Podemos afirmar este pensamiento razonando sobre los grandes temas que nos llevan a esa conclusión: el crecimiento de entornos y servicios virtuales, el progresivo aumento del acceso a la información en internet e, incluso, la crisis. Pero también podemos poner atención a lo que dicen o hacen algunos profesionales en relación a este asunto. En esta ocasión, el grupo Durga ha recibido una información (por una doble vía: José Antonio Merlo y Lucía Vázquez Novelle) que podríamos calificar de inquietante por lo que tiene de acción preventiva.

La ALA, asociación de referencia mundial en un país donde las bibliotecas tienen mucha fuerza, convoca a todos a manifestarse en su defensa. Es una iniciativa planteada por la propia directora de la asociación, Barbara Stripling, que bajo el lema "Las bibliotecas cambian vidas" quiere llamar la atención sobre el dinamismo con el que éstas intentan adaptarse a la nueva situación y, de este modo, recabar el apoyo de profesionales y ciudadanos mediante la firma de una "Declaración por el derecho a las bibliotecas".

Os dejamos aquí el texto traducido de dicha declaración cuyo original en inglés podéis consultar aquí y, si os apetece, os invitamos a participar en la encuesta que incluimos al final.

En el espíritu de la Declaración de Independencia de los Estados Unidos y la Declaración Universal de Derechos Humanos, creemos que las bibliotecas son esenciales para una sociedad democrática. Todos los días, en innumerables comunidades de nuestra nación y de todo el mundo, millones de niños, estudiantes y personas adultas utilizan las bibliotecas para aprender, crecer y realizar sus sueños. Además de acceder a una amplia gama de libros, computadoras y otros recursos, los usuarios de las bibliotecas se benefician del conocimiento experto y la orientación que les brindan los bibliotecarios y el personal de la biblioteca a fin de ayudarlos a abrir la mente y descubrir nuevos mundos. Nosotros declaramos y afirmamos nuestro derecho a tener bibliotecas de calidad –públicas, escolares, académicas y especiales– y los instamos a todos ustedes a expresar su apoyo a esta Declaración por el Derecho a las Bibliotecas colocando su nombre y firma a continuación del presente documento.

LAS BIBLIOTECAS CAMBIAN VIDAS

Declaración por el Derecho a las Bibliotecas

En el espíritu de la Declaración de Independencia de los Estados Unidos y la Declaración Universal de Derechos Humanos, creemos que las bibliotecas son esenciales para una sociedad democrática. Todos los días, en innumerables comunidades de nuestra nación y de todo el mundo, millones de niños, estudiantes y personas adultas utilizan las bibliotecas para aprender, crecer y realizar sus sueños. Además de acceder a una amplia gama de libros, computadoras y otros recursos, los usuarios de las bibliotecas se benefician del conocimiento experto y la orientación que les brindan los bibliotecarios y el personal de la biblioteca a fin de ayudarlos a abrir la mente y descubrir nuevos mundos. Nosotros declaramos y afirmamos: nuestro derecho a tener bibliotecas de calidad —públicas, escolares, académicas y especiales— y los instamos a todos nosotros a empezar en apoyo a esta Declaración por el Derecho a las Bibliotecas colocando su nombre y firma a continuación del presente documento.

LAS BIBLIOTECAS EMPODERAN AL INDIVIDUO

Ya sea para desarrollar las destrezas que aseguren una escolaridad exitosa, para buscar empleo o explorar opciones de carreras, para tener un bebé o planificar su retiro, las personas de todas las edades recurren a las bibliotecas para recibir instrucción y apoyo y tener acceso a computadoras y otros recursos que los ayudan a llevar una vida mejor.

LAS BIBLIOTECAS SUSTENTAN LA ALFABETIZACIÓN Y EL APRENDIZAJE PERMANENTE

Muchos niños y adultos aprenden a leer en las bibliotecas escolares y públicas a través de la hora del cuento, de los proyectos de investigación, las lecturas de verano, las tutorías y de otras oportunidades. Otros acuden a la biblioteca para adquirir las destrezas en tecnología de la información que les permitan encontrar respuesta a sus preguntas, descubrir nuevos intereses y compartir sus ideas con otros.

LAS BIBLIOTECAS FORTALECEN LAS FAMILIAS

Las familias encuentran un espacio que ofrece versatilidad y asequibilidad y una gran variedad de recursos para aprender, crecer y jugar juntas.

LAS BIBLIOTECAS SON EL GRAN NIVELADOR

Las bibliotecas ponen servicios a personas de toda edad, etnia o condición física, y de cualquier nivel de educación o de ingreso. Muchas personas encuentran en las bibliotecas recursos que de otra manera no podrían pagar, y que necesitan para poder vivir mejor, aprender, trabajar y administrarse.

LAS BIBLIOTECAS CONSTRUYEN COMUNIDADES

Las bibliotecas acercan a la gente, tanto en persona como en línea, y fomentan las oportunidades de intercambio y de aprendizaje y ayuda mutua. Las bibliotecas brindan apoyo a las personas de la tercera edad, a los inmigrantes y otras personas con necesidades especiales.

LAS BIBLIOTECAS PROTEGEN NUESTRO DERECHO AL CONOCIMIENTO

Nuestro derecho a leer, a buscar información y a hablar libremente no debe dar por hecho. Las bibliotecas y los bibliotecarios defienden enérgicamente esta libertad esencial garantizada por la Primera Enmienda.

LAS BIBLIOTECAS FORTALECEN NUESTRA NACIÓN

La salud de la economía y el bienestar de la gente de gobiernos de nuestra nación dependen de personas alfabetizadas e informadas. Las bibliotecas académicas, escolares, públicas y especializadas ofrecen este derecho fundamental.

LAS BIBLIOTECAS FOMENTAN LA INVESTIGACIÓN Y EL APRENDIZAJE

El conocimiento es nuestro mejor recurso. Ya sea que se trate de hacer una tarea escolar, de buscar la cura para el cáncer, obtener un título académico, o desarrollar un nuevo producto que sea de combustible más eficiente, los académicos e investigadores de todos los ámbitos dependen del conocimiento y las competencias y pericia profesional que las bibliotecas y los bibliotecarios ofrecen.

LAS BIBLIOTECAS NOS AYUDAN A ENTENDERNOS MEJOR UNOS A OTROS

Personas de los más diversos se encuentran en las bibliotecas para debatir asuntos de interés común. Las bibliotecas ofrecen programas, colecciones de personas y espacios de encuentro para ayudarnos a compartir y a aprender de nuestras diferencias.

LAS BIBLIOTECAS PRESERVAN EL PATRIMONIO CULTURAL DE NUESTRA NACIÓN

El pasado es clave para nuestro futuro. Las bibliotecas recopilan, digitalizan y preservan documentos históricos originales y únicos que nos ayudan a entender mejor nuestro pasado, presente y futuro.

Las bibliotecas empoderan al individuo

Ya sea para desarrollar las destrezas que aseguren una escolaridad exitosa, para buscar empleo o explorar opciones de carreras, para tener un bebé o planificar su retiro, las personas de todas las edades recurren a las bibliotecas para recibir instrucción y apoyo y tener acceso a computadoras y otros recursos que los ayudan a llevar una vida mejor.

Las bibliotecas sustentan la alfabetización y el aprendizaje permanente

Muchos niños y adultos aprenden a leer en las bibliotecas escolares y públicas a través de la hora del cuento, de los proyectos de investigación, las lecturas de verano, las tutorías y de otras oportunidades. Otros acuden a la biblioteca para adquirir las destrezas en tecnología de la información que les permitan encontrar respuesta a sus preguntas, descubrir nuevos intereses y compartir sus ideas con otros.

Las bibliotecas fortalecen las familias

Las familias encuentran un espacio acogedor que ofrece comodidad y una gran variedad de recursos para aprender, crecer y jugar juntos.

Las bibliotecas son el gran nivelador

Las bibliotecas prestan servicios a personas de toda edad, etnia o condición física, y de cualquier nivel de educación o de ingreso. Muchas personas encuentran en las bibliotecas recursos que de otro modo no podrían pagar y que necesitan para poder vivir mejor, aprender, trabajar y administrarse.

Las bibliotecas construyen comunidades

Las bibliotecas acercan a la gente, tanto en persona como en línea, y favorecen las experiencias de intercambio y de aprendizaje y ayuda mutuos. Las bibliotecas brindan apoyo a las personas de la tercera edad, a los inmigrantes y otras personas con necesidades especiales.

Las bibliotecas protegen nuestro derecho al conocimiento

Nuestro derecho a leer, a buscar información y a hablar libremente no debe darse por hecho. Las bibliotecas y los bibliotecarios defienden activamente esta libertad esencial garantizada por la Primera Enmienda.

Las bibliotecas fortalecen nuestra nación

La salud de la economía y el éxito de la gestión de gobierno de nuestra nación dependen de personas alfabetizadas e informadas. Las bibliotecas académicas, escolares, públicas y especializadas sostienen este derecho fundamental.

Las bibliotecas fomentan la investigación y el aprendizaje

El conocimiento se nutre del conocimiento. Ya sea que se trate de hacer una tarea escolar, de buscar la cura para el cáncer, obtener un título académico, o desarrollar un motor con un uso de combustible más eficiente, los académicos e investigadores de todas las edades dependen del conocimiento y las competencias y pericia profesional que los bibliotecarios y las bibliotecas ofrecen.

Las bibliotecas nos ayudan a entendernos mejor unos a otros

Personas de las más diversas se encuentran en las bibliotecas para debatir asuntos de interés común. Las bibliotecas ofrecen programas, colecciones de préstamo

y espacios de encuentro para ayudarnos a compartir y a aprender de nuestras diferencias.

Las bibliotecas preservan el patrimonio cultural de nuestra nación

El pasado es clave para nuestro futuro. Las bibliotecas recopilan, digitalizan y preservan documentos históricos originales y únicos que nos ayudan a entender mejor nuestro pasado, presente y futuro.

http://bibliotecas2029.wordpress.com/2013/10/31/campana-las-bibliotecas-cambian-vidas/

* * *

El chófer que salvó la biblioteca andalusí de Tombuctú

Baba Pascal Camara, el empleado que guardó durante diez meses la biblioteca de Tombuctú / José Naranjo

El 6 de abril de 2012, seis días después de la caída de Tombuctú en manos yihadistas, Ismael Diadié y su familia abandonaron la ciudad. El responsable de la Biblioteca Andalusí o Fondo Kati, que alberga miles de manuscritos –muchos de

ellos vinculados a la historia de Al Andalus–, se llevaba consigo una parte de este importante legado y el resto lo dispersaba de manera discreta.

Unos pocos papeles se quedaron en Tombuctú al cuidado de Baba Pascal Camara, chófer y amigo de Ismael, que recibió la visita de los radicales hasta en cuatro ocasiones. En diez meses no se movió de allí ni de día ni de noche, protegió las instalaciones, que han recibido la financiación de la Junta de Andalucía, y guardó celosamente su secreto.

Más información

– *Lo que todos perdemos en Tombuctú*, por Jacinto Antón.
– *Afganistán se instala en Tombuctú*, por Ignacio Cembrero.
– *Las autoridades malienses denuncian graves daños en la herencia de Tombuctú.*
– "Hay que salvar el patrimonio de Tombuctú".
– *Papeles en el desierto.*
– *Una biblioteca en Tombuctú.*

La primera vez que los yihadistas se acercaron al Fondo Kati fue el mismo mes de abril, al poco de su llegada a la ciudad. Se presentaron en tres 4x4 unas doce personas. "Esta es una biblioteca judía", le dijeron a Camara. Parte de los documentos que se conservan en la Biblioteca Andalusí hablan del comercio judío e incluso algunos están escritos en hebreo, tal y como recoge el libro escrito por el propio Ismael Diadié Los judíos de Tombuctú. No cabe duda de que los yihadistas querían destruir los manuscritos. Sin embargo, encontraron poca cosa. "Rompieron los papeles de la administración y algunas fotos. Estuvieron aquí mismo, dentro de la biblioteca y subieron a la casa de Ismael. Yo no estuve arriba porque permanecí en todo momento junto a los documentos que quedaban", asegura Camara.

En junio volvieron otra vez. Baba Pascal Camara se había llevado a casa de un vecino la fotocopiadora y había escondido las fotos y carteles que colgaban de las paredes. "No les gusta que se represente el rostro humano", asegura. No sabe a qué grupo pertenecían, si AQMI o Ansar Dine, pero entre ellos "había argelinos, malienses y hasta un blanco". Probablemente Baba Pascal Camara se refiera al ciudadano francés identificado como miembro de Ansar Dine y que grabó un vídeo amenazante contra Francia.

Los yihadistas regresaron hasta dos veces más. La familia de Camara se había ido también de la ciudad junto a Ismael Diadié, así que estaba solo. El despacho donde se gestiona el centro fue saqueado y estuvieron a punto de llevarse un ordenador, pero finalmente lo dejaron allí. "Todo el barrio los vio venir varias veces, pero la biblioteca ha logrado salvarse", añade.

Salvo varios cientos que fueron quemados por los yihadistas antes de irse, el resto de los 100.000 manuscritos que se reparten en una treintena de bibliotecas por toda la ciudad y algunos pueblos de alrededor están también a salvo. "El centro Ahmed Baba alberga unos 40.000 manuscritos, pero casi todos están en Bamako porque su director se los llevó de manera discreta. Lo que quemaron los radicales fueron varios cientos de manuscritos que se encontraban en las nuevas instalaciones construidas por el Gobierno sudafricano y que ya habían sido digitalizados, así que su contenido no se ha perdido", asegura Sane Chirfi Alpha, director regional de Turismo de Tombuctú e historiador.

A juicio del historiador Sane Chirfi Alpha, lo que buscaban los radicales era "generar un impacto, llamar la atención de todo el mundo. El ejemplo lo tuvimos con los mausoleos. Una vez entraron en el cementerio y rompieron varias puertas. Nada más. Sin embargo, días después de que la Unesco declarara que el patrimonio histórico de Tombuctú estaba en peligro fue cuando empezaron a destrozar los mausoleos. Fue como decir 'aquí estamos y podemos hacer lo que queramos".

Al igual que ocurriera otras veces en el pasado, el importante patrimonio documental de Tombuctú ha logrado salvarse frente a circunstancias adversas. Papeles de hace cinco o diez siglos o incluso más, de cuando Tombuctú se convirtió en el gran centro intelectual islámico de África, que hablan del Corán y de actos jurídicos, pero también de medicina, farmacopea, matemáticas o poesía. Muchas familias conservan antiguos manuscritos porque, según un viejo dicho de Tombuctú, "hay que dejar que la historia se cubra de polvo".

http://internacional.elpais.com/internacional/2013/02/03/actualidad/1359909915_558621.html

* * *

Las bibliotecas deben abrir los sábados

Los tribunales dan la razón a CCOO y anulan la Orden que mandaba cerrar las bibliotecas los sábados.

El 5 de enero de 2013, primer sábado del año, las tres bibliotecas públicas que el Gobierno de Aragón tiene en Teruel, Huesca y Zaragoza no abrieron sus puertas. El gobierno de "Luisa Fernanda manostijeras", experto en recortes, había decidido cerrar las bibliotecas los sábados, por supuestas razones de gestión eficaz de los medios materiales, personales y económicos.

CCOO denunció en ese momento que las verdaderas razones del cierre eran las de recortar empleo público (como así ha sucedido) y recortar servicios públicos a la ciudadanía que sólo puede hacer uso de las bibliotecas públicas esos días por razones laborales, familiares o personales.

Las bibliotecas deben abrir los sábados

El pasado 18 de febrero de 2014, el Juzgado de lo Contencioso-Administrativo nº 2 fallaba sentencia favorable a la demanda interpuesta por CCOO, anulando la Orden de cierre de las bibliotecas. No obstante, daba un plazo de 15 días para que el Gobierno de Aragón pudiese presentar recurso de apelación ante el Tribunal Superior de Justicia de Aragón (TSJA).

Como era de esperar de un gobierno inculto y cateto, insensible a la educación y la cultura, el recurso se ha presentado, y sólo cabe esperar a lo que diga el TSJA. Mientras tanto, la lucha por la defensa de lo público, de los servicios públicos continúa.

http://www.dga.ccoo.es/webfscaragonautonomico/Actualidad:Noticias:592295--Las_bibliotecas_deben_abrir_los_sabados

* * *

Las bibliotecas más innovadoras del mundo

Frecuentemente veo post dedicados a las bibliotecas más hermosas del mundo. Éstas destacan por su antigüedad, objetos clásicos, o por la infraestructura y labor de los arquitectos. Sin embargo, en mis constantes búsquedas de información e imágenes he estado encontrando otro tipo de bibliotecas. Son mucho más atípicas, con colecciones más pequeñas, se ubican en sectores más inusitados, y destacan por su vanguardismo e innovación. He aquí una primera selección de tres de estas bibliotecas en distintos países y para distintas funciones: una biblioteca particular, una comunitaria y otra educativa.

PANORAMA HOUSE, BIBLIOTECA PARTICULAR EN COREA DEL SUR

La biblioteca tiene un tobogán, libros entre las escaleras, etc.

El Arquitecto Moon Hoon diseñó esta biblioteca para una casa particular, en la cual vive una familia con cuatro niños pequeños. Obviamente los libros, el cine, los juegos y la música son aspectos muy importantes para los habitantes de esta casa, ya que el arquitecto pensó en estos elementos al momento de diseñar el hogar, el cual tiene cuatro pisos unidos por una escalera central. El espacio tiene una gran biblioteca y un espacio multifuncional, formado por gradas, estantes empotrados, y un tobogán integrado. Esta espacio multifuncional está pensado como una zona de juegos, y también como el área de estudios y aprendizaje, todo al servicio de las necesidades e intereses de los pequeños habitantes de la casa. Esta ambivalencia donde la diversión se entrelaza con la cultura y el saber es espectacular, pues permite que los niños no separen diversión de aprendizaje, y comprendan que todo puede tener lugar en un mismo espacio, cuidando que se haga en momentos distintos. Por eso los libros, por ejemplo, están a los lados del tobogán, completamente integrados a las actividades.

¿Interesado(a) en conocer más detalles de esta espectacular casa? puedes leer la revista Dezeen que publicó un completo artículo con muchas fotografías.

Conoce más de esta biblioteca

LA CASA EN EL ÁRBOL, BIBLIOTECA COMUNITARIA EN LONDRES

Así luce uno de los domos-biblioteca

Anunciado como un innovador proyecto comunitario diseñado con un programa diario de eventos culturales, que considera música, arte, conversatorios y actividades para niños. La Casa en el árbol en realidad consiste en 2 de estos domos, a los que se accede por una escalera. Su diseño trata de emular las clásicas e infantiles casas en el árbol para hacerlas más familiares a los visitantes, y para tratar de despertar la imaginación de niños y adultos de forma tal de motivarlos a explorar los objetos y libros que descubren.

El proyecto es liderado por los artistas y diseñadores Claudia Moseley y Steph Smith, quienes junto a un gran grupo de artistas (algunos conocidos y otros emergentes) trabajaron en forma colaborativa para crear este ambiente que llama a despertar la curiosidad intelectual y el amor por la naturaleza.

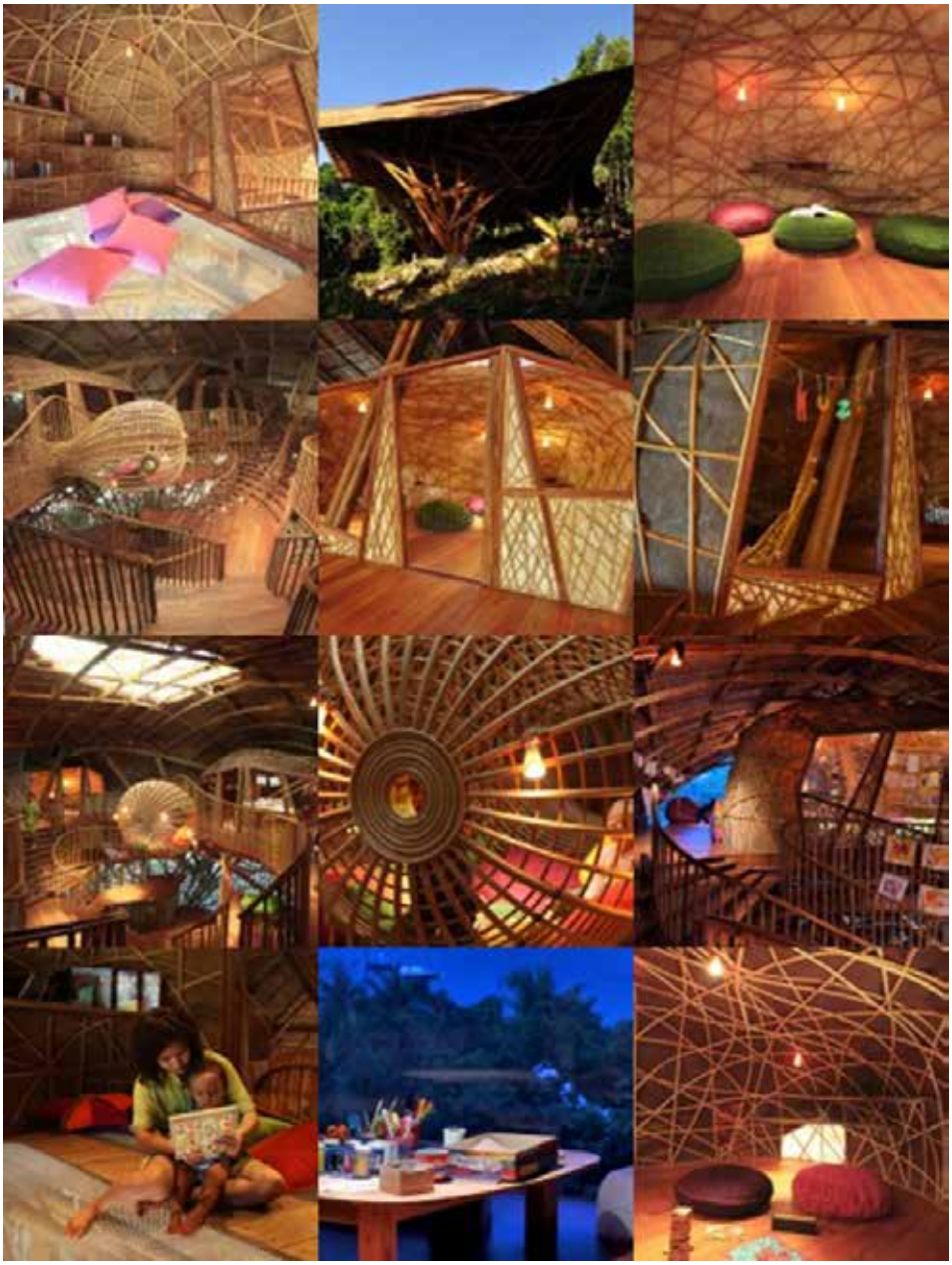
Si les interesa leer más sobre este proyecto, les dejo un artículo publicado en la revista Architects Journal.

Detalles de la Casa en el Árbol

UNA BIBLIOTECA EDUCATIVA EN UN HOTEL EN LA ISLA DE KOH KOOD, TAILANDIA

Vista interior de una de salas de la biblioteca

La tercera biblioteca de la lista se encuentra ubicada en el sofisticadoSoneva Kori Resort. La biblioteca es parte de un Centro de Aprendizaje Educativo para los niños que se hospedan en el hotel. Este centro, además de tener un diseño espectacular, cuenta con un amplio rango de actividades para entretener a los pequeños turistas. La entretención no se basa sólo en juegos, canciones o bailes sino que más bien en aprendizaje. es así como tienen la biblioteca com muchos libros sobre la cultura local y tradiciones de la isla así como juegos para bebés y niños de diversas edades. También tienen un auditorio el cual sirve para ver películas, realizar charlas, lecturas animadas, representaciones, etc. La música no está ajena a la cartelera, ya que también hay una sala dedicada a la música y también una , una sala de arte una sala de música y una sala de moda. La idea es desarrollar la creatividad de los niños en relación a las artes, los juegos, el entretenimiento



Dan ganas de leer en este centro educacional turístico

El espacio está situado en una ladera rocosa cerca del mar. Se trata de una cúpula con forma de pez raya, encaramada en una posición elevada con el fin de ofrecer una magnífica vistas. La estructura y el techo están construidos en bambú siguiendo la tradición tailandesa local, contribuyendo así aún más el enfoque ecológico del complejo. El interior es de madera roja local y los elementos estructurales de las bóvedas interiores son de ratán. El refugio cuenta también con un habitáculo con forma de vaina en el que pueden dormir los más pequeños, un área de aseo, y una cocina con un huerto para que los niños puedan preparar su propia comida con un cocinero especial.

El diseño adopta todos los aspectos bioclimáticos necesarios para adaptarse a un entorno de clima tropical húmedo.

Varios sitios web han publicado artículos con fotos y detalles del hotel y de su Centro de Aprendizaje, en caso que quieras más información.

http://www.leamosmas.com/2014/02/las-bibliotecas-mas-innovadoras-del-mundo-1/

* * *

¡Muévete! Apoya la Declaración europea sobre la repercusión de las bibliotecas públicas

Recientemente publicamos una iniciativa de la ALA para recoger firmas en apoyo a las bibliotecas públicas. Hoy traemos algo más cercano: la iniciativa de unos parlamentarios europeos que buscan el compromiso de sus compañeros para que se refleje en el acta del parlamento Europeo esta Declaración sobre la repercusión de las bibliotecas públicas en las comunidades europeas:

1. Una encuesta de 2013 sobre los servicios de las bibliotecas públicas en 18 países europeos revela que, el año pasado, casi 100 millones de europeos visitaron su biblioteca pública y que 14 millones la utilizaron para acceder a internet;
2. En los últimos 12 meses, 24 millones de europeos (con más frecuencia las personas mayores, los miembros de minorías étnicas y los habitantes de zonas rurales) han utilizado su biblioteca pública para realizar actividades de aprendizaje no formal e informal;
3. El 83 % de las personas que emplean los servicios gratuitos de ordenadores e internet que ofrecen las bibliotecas públicas afirman que estos han repercutido positivamente en sus vidas –han ahorrado tiempo y dinero, han mejorado sus competencias y han podido acceder a servicios públicos y a recursos relacionados con el empleo y la sanidad–;
4. El año pasado, 1,5 millones de europeos enviaron sus candidaturas para puestos de trabajo y 250 000 encontraron un empleo utilizando el acceso gratuito a internet de las bibliotecas;
5. Las bibliotecas públicas constituyen el único punto de acceso gratuito a internet para 1,9 millones de europeos marginados;
6. Se pide, por tanto, a la Comisión que reconozca los servicios fundamentales que las bibliotecas públicas ofrecen a las comunidades locales y a los grupos desfavorecidos en lo referente a la inclusión digital, la integración social, el aprendizaje permanente y los itinerarios hacia el empleo, así como la función que desempeñan estos servicios contribuyendo a la consecución de los objetivos de la UE.

La propuesta es meramente simbólica, no trae ninguna acción consigo pero consideramos que merece la pena porque es una forma de visibilizar la importante labor de las bibliotecas públicas aunque sólo fuera entre los propios parlamentarios.

¿Podemos hacer algo? Claro que sí, escribe al representante que consideres oportuno (o a varios) instándole a suscribir la Declaración, lo encontrarás aquí:

Cliquea sobre el nombre elegido y en la web que aparece encontrarás su dirección de correo electrónico a la derecha

Para facilitarte la labor te sugerimos que copies y pegues este texto:

Estimado/a Sr. Sra. Diputado/a,

En interés de la cultura le ruego se sirva adherirse a la iniciativa de un grupo de Diputados* del Parlamento Europeo con objeto de hacer constar en acta una Declaración sobre la repercusión de las bibliotecas públicas en las comunidades europeas (PE516.583v01-00) para lo que son necesarias 384 firmas antes del 7 de enero de 2014.

Esperando contar con su apoyo en esta iniciativa y agradeciéndole su atención, reciba un cordial saludo.

NOMBRE

Dirección de correo-e

*Diputados firmantes de la iniciativa: Hannu Takkula (ALDE), Maria Badia i Cutchet (S&D), Vilija Blinkevičiūt (S&D), Andrew Duff (ALDE), Cătălin Sorin Ivan (S&D), Morten Løkkegaard (ALDE), Marie-Thérèse Sanchez-Schmid (PPE), Marietje Schaake (ALDE), Helga Trüpel (Verts/ALE), Marie Christine Vergiat (GUE/NGL), Sabine Verheyen (PPE)

http://bibliotecas2029.wordpress.com/2013/11/15/muevete-apoya-la-declaracion-europea-sobre-la-repercusion-de-las-bibliotecas-publicas/

* * *

Nos vemos en la biblioteca

Las bibliotecas se han convertido en un refugio para protegerse, conectarse al wi-fi, utilizar sus servicios y encontrase con vecinos.

En muchísimos lugares las bibliotecas se han convertido en importantes focos de atracción social, con fuerte relación con el barrio. Los buenos ejemplos internacionales son muchos, como la biblioteca pública de Seattle, proyectada por Rem Koolhaas y Joshua Ramus, abierta a todos los públicos, incluidos los homeless; o las bibliotecas que han hecho más humanas capitales colombianas como Bogotá y Medellín y que, siempre llenas de niños y jóvenes de los barrios circundantes, son motivo de orgullo y satisfacción.

De manera silenciosa y constante, Barcelona y su provincia han ido construyendo durante este periodo democrático una larga serie de bibliotecas, que constituyen una de las mejores colecciones de arquitectura y que también permiten enorgullecernos de nuestra sociedad, instituciones, arquitectos, bibliotecarias y documentalistas. Son muchas las bibliotecas de barrio realizadas que demuestran que existe un modelo, conceptualizado en los años ochenta y realizado a partir de los noventa, bajo la coordinación de la Diputación de Barcelona: tamaño medio, espacios interiores cómodos, accesibles y versátiles, adaptados a las personas, llenos de luz natural, abiertos a su entorno y bien relacionados con el espacio público. Como las bibliotecas de Lesseps, Gràcia y Fort Pienc, de Josep Llinàs; la del barrio de Sant Antoni, de RCR (Aranda, Pigem, Vilalta); o la de la Sagrada Familia, de Manuel Ruisánchez. Algunas de estas bibliotecas han contribuido a rehabilitar antiguos edificios industriales, como el Vapor Vell en Sants, la Fabra i Coats en Sant Andreu, la Tecla Sala en L'Hospitalet de Llobregat o el vapor Badía en Sabadell. Muchas de ellas caracterizan los mejores espacios públicos del área metropolitana, en El Prat del Llobregat, Esplugues de Llobregat, Castelldefels o Santa Coloma de Gramenet; y de la provincia, como la Biblioteca de Palafolls de EMBT (Enric Miralles/Benedetta Tagliabue).

Ya hace años que estas bibliotecas están cada vez más llenas y activas. Y en este periodo de crisis se han convertido en un refugio para protegerse del frío y del calor, conectarse al wi-fi, utilizar los servicios, encontrarse con vecinos, además de leer, ver, escuchar o solicitar un préstamo. La biblioteca se ha convertido en un espacio público cubierto y climatizado, clave para tener acceso gratuito a la información y a la cultura, a través de la lectura y de las conexiones en ordenador. Las bibliotecas están en red y el lector y la lectora acceden a un mundo de datos, informaciones y contenidos.

El uso intensivo de nuestras bibliotecas demuestra que, afortunadamente, se gestionaron bien unas inversiones públicas que cada día se comprueba que son más necesarias

Al mismo tiempo, este éxito social y urbano, y este uso tan intensivo de las bibliotecas, nos demuestra que el modelo aplicado necesita irse replanteando y actualizando. Hay muchas cosas que han cambiado, empezando por el predominio de la cultura digital. Por ejemplo, desaparecen las revistas en papel y aumentan las virtuales; por lo tanto, se deben reducir estanterías de revistas y aumentar puntos de acceso a la red. Las actividades que se reclaman a las bibliotecas, como clubs de lectura, grupos literarios o debates con autores, aumentan continuamente. La diversidad de usuarios, que ya estaba prevista, hoy queda desbordada por la variedad de generaciones, culturas, lenguas y costumbres de los que acceden a ellas: nuevos lectores, nuevas actividades y nuevas necesidades. En las bibliotecas se recibe información, pero también se puede crear.

Para repensarlas se ha de hacer visible toda esta labor de años, analizando los resultados. Recapitular solo se puede hacer publicando, divulgando y debatiendo lo ya hecho, y sistematizando y actualizando los estudios de satisfacción y post-ocupación que aunque existan son poco conocidos. ¿Hacia dónde han de ir las futuras bibliotecas: bibliotecas en grandes centros de cultura, creación y producción de información; contenedores neutros, flexibles y versátiles para asumir el cambio continuo; grandes bibliotecas provinciales, como la que iba en el Born y que ahora está proyectada junto a la Estación de Francia; edificios orgánicos y adaptados al contexto urbano; pequeñas bibliotecas de proximidad en los barrios; bibliotecas populares, autogestionadas y autoconstruidas por los vecinos, como la Josep Pons en el bloque 11 de Can Batlló; más bibliotecas móviles y módulos temporales en plazas y playas? Todo esto se debate en las tertulias que organiza periódicamente el grupo de bibliotecarios y bibliotecarias denominado Elprimerglopdecervesa. Y la respuesta seria que, probablemente, van a ser todas simultáneamente.

El uso intensivo de nuestras bibliotecas demuestra que, afortunadamente, se gestionaron bien unas inversiones públicas que cada día se comprueba que son más necesarias. Unas bibliotecas que, evolucionen como evolucionen, van a seguir reforzando esta capacidad de inclusión que han ido consiguiendo a lo largo del tiempo y van a seguir explorando las enormes posibilidades de fomento de la formación, creación, interacción personal y cohesión social que tienen.

Josep Maria Montaner es arquitecto y catedrático de la ETSAB-UPC

http://ccaa.elpais.com/ccaa/2014/02/26/catalunya/1393443139_413962.html?utm_source=twitterfeed&utm_medium=twitter

* * *

Nueve razones de peso para que la industria editorial deje de considerar las bibliotecas como enemigos y comience a agradecerles su labor

9 reasons publishers should stop acting like libraries are the enemy

1. LAS BIBLIOTECAS PERMITEN QUE LA GENTE LEA VUESTROS LIBROS

Ya, ya lo sé: sé que pensáis que si no fuese por las bibliotecas la gente compraría más libros. Pues lo siento, pero esto no es así: si no fuese por las bibliotecas, simplemente se leería menos, pero esto no quiere decir que se comprasen más libros. No hay ninguna garantía de que un usuario de biblioteca vaya a ser también un comprador de libros. Asumámoslo: nadie que pasa cuatro meses en una lista de espera para poder llevarse en préstamo la obra de su autor favorito está dispuesto a comprársela, ni en una edición de tapa dura o, ni siquiera, en una edición de bolsillo:(¿Tenéis en cuenta los precios de las ediciones de bolsillo últimamente?) En lugar de pensar que un libro que se pone a disposición del público en préstamo en una biblioteca es una pérdida de negocio, veámoslo como un libro más que se ha vendido y que, seguramente, no lo habría sido de otro modo. Y lo que es aún más importante: consideradlo como el acceso a la obra de un autor. Muchos lectores descubren a sus autores favoritos gracias a su biblioteca pública.

2. LAS BIBLIOTECAS CREAN VUESTROS LECTORES

Para los niños, las bibliotecas somos un lugar mágico de las que pueden llevarse a casa en préstamo 40 o 50 libros a la semana, leerlos por sí mismos o con sus padres. Hacemos actividades como "La hora del cuento", así como otros programas educativos y de ocio que propician una larga trayectoria vital de amor a la lectura. De no tener esta temprana introducción a los libros, no tendríais tantos clientes adultos.

Cuando ya son mayores, les recomendamos lecturas. Sí eso que sucede cuando alguien llega a la biblioteca y te dice que le gustaría leer "algo". Que conste que lo hacemos mucho mejor que Amazon, teniendo en cuenta que somos personas de carne y hueso, que escuchamos y, por supuesto, también leemos. No somos una máquina. Y veremos si nos necesitáis como asesores del público, dado que los lectores, y especialmente en épocas de crisis, no están precisamente dispuestos a arriesgarse comprando la obra de un autor nuevo.

3. LAS BIBLIOTECAS FESTEJAMOS TODOS LOS DÍAS DEL AÑO A LIBROS Y AUTORES

Clubs de lectura, estantes de nuevas adquisiciones, exposiciones temáticas y más. Las bibliotecas organizamos verdaderas fiestas para celebrar la publicación de vuestros libros y vuestros autores. Animamos a la lectura de vuestros libros, compramos múltiples ejemplares de cada libro, y dedicamos gran parte de nuestro tiempo a comentar vuestras obras. Hacemos exposiciones de libros para promocionarlos y así ayudamos a la gente a que los descubra. Todas estas actividades conducen, sin duda, al incremento de vuestras ventas.

4. ARCHIVOS

Las bibliotecas son las únicas instituciones que conservan ejemplares de los libros más viejos, precisamente aquellos que las librerías ya han saldado o devuelto. Además siempre compramos ejemplares adicionales cuando los que teníamos están deteriorados, perdidos o han sido sustraídos.

5. PROMOCIÓN Y PUBLICIDAD

Efectivamente; ya hemos mencionado la animación a la lectura mediante consejos y asesoría al lector, los clubes de lectura y los cuenta cuentos, pero es que además publicamos boletines de libros, tenemos estantes especiales para novedades editoriales y para libros recién devueltos. Y no solo eso, además organizamos maratones de lectura para todos los públicos, invitamos a los autores a hacer lecturas de su obra en la biblioteca y a firmar libros. Si es verdad que las librerías tal y como las conocemos van a desaparecer, vais a necesitar un espacio físico donde celebrar vuestras ceremonias de promoción de libros y donde los autores puedan ir a firmar su obra, sobre todo en ciudades pequeñas.

6. QUEREMOS COMPRAR VUESTROS LIBROS

En esta época en la que estáis tan preocupados por la piratería, os ofrecemos no solo pagar, también un modo razonable para que la gente lea vuestros libros sin piratearlos. Incluso hemos aceptado vuestros incómodos y alambicados métodos anti-piratería que hacen que el proceso sea engorroso y frustrante para todos.

7. NOS ENCANTAN LOS LIBROS TAMBIÉN

Claro que no por las mismas razones que a vosotros, pero también apostamos porque haya un futuro para los libros.

8. ¿QUIÉN MÁS ESTARÍA DISPUESTO A PAGAR LOS PRECIOS DESORBITADOS DE VUESTRAS BASES DE DATOS Y REVISTAS?

Desde luego, no el público normal o los estudiantes. La biblioteca apenas puede pagarlos, nos estáis criticando con demasiada dureza en esto, muchachos.

9. LOS USUARIOS DE LAS BIBLIOTECAS SON VUESTROS MEJORES CLIENTES

Sí, es verdad. Un estudio reciente de Library Journal y Bowker PubTrack Consumer dice: "Nuestros datos muestran que más del 50% de los usuarios de la biblioteca compraron libros de un autor que conocieron en la biblioteca", señaló Miller. "Esto echa por tierra el mito de que cuando una biblioteca compra un libro la editorial pierde ventas. Por el contrario, confirma que en la biblioteca pública no sólo se gesta y se apoya la alfabetización, como es bien sabido en nuestro ámbito cultural, sino que es un socio activo de la industria editorial en el desarrollo del mercado del libro, por no mencionar el creciente mercado de libros electrónicos.

Bobbi Newman | Librarian by Day
(Traducción "a seis manos" de María Jesús del Olmo, Pedro Quílez Simón y Lorena Gómez Méndez)

http://bibliotecas2029.wordpress.com/2011/11/19/nueve-razones-de-peso-para-que-la-industria-editorial-deje-de-considerar-las-bibliotecas-como-enemigos-y-comience-a-agradecerles-su-labor-2/

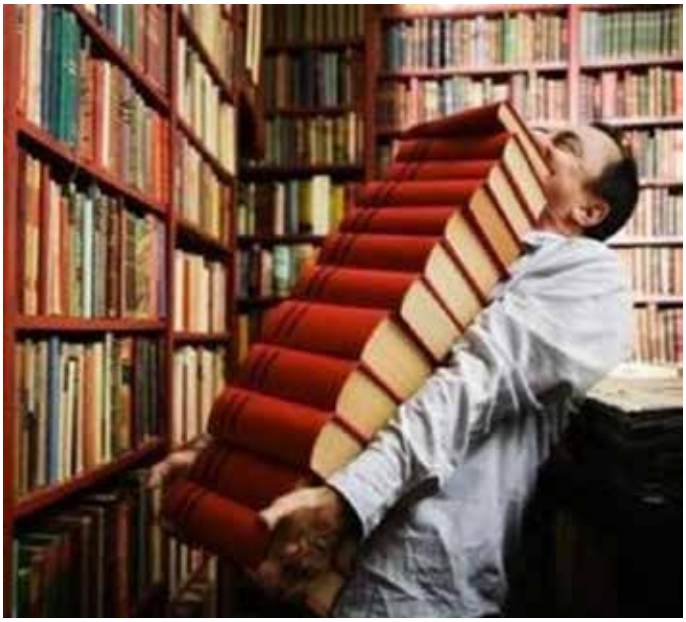
* * *

¿Para qué queremos una biblioteca?

El año 2013 se creó un Grupo estratégico dependiente del Consejo de Cooperación Bibliotecaria del Ministerio de Educación y Cultura al que se le encomendó la tarea de elaborar un Informe de Prospectiva 2020. El grupo está formado por diversos profesionales y expertos relacionados con el mundo de las bibliotecas y su objetivo era adelantar cuál sería el papel de las bibliotecas en el nuevo entorno económico, social y digital, en que ya estamos viviendo.

El grupo presentó informe en el Pleno del Consejo de Cooperación Bibliotecaria, celebrada en Toledo el pasado 4 de marzo y en él identificaba las 10 principales áreas que habrán cambiado en el ámbito de las bibliotecas en 2020:

1. La gestión de las bibliotecas deberá flexibilizarse y sus cometidos deberán estar más íntimamente imbricados en las finalidades de las instituciones a las que sirven.



2. Una mayor cooperación con otras instituciones y organismos tanto de la propia organización de la que dependen como de organizaciones externas ampliará su importancia dentro y fuera de la Institución.
3. Los recursos públicos serán escasos y las bibliotecas deberán encontrar nuevas estrategias de ahorro y de financiación
4. Los profesionales deberán tener perfiles flexibles y cambiantes y las bibliotecas necesitarán personal con conocimientos diversos.
5. Las bibliotecas incidirán en su función de crear comunidades, dotarlas de cohesión social y garantizar la igualdad de oportunidades a la información.
6. Bibliotecas como ágora de encuentro multifuncional: información, ocio, área de trabajo, expositivo, etc.
7. Los espacios serán flexibles y potenciarán un carácter más social.
8. La educación, el aprendizaje y las habilidades serán la clave de la misión de las Bibliotecas
9. Sus servicios que se adaptan a una realidad digital, lo cual implica fondos digitales, medios de comunicación digitales, atención al usuario por canales digitales y producción de documentos producidos.
10. Estrategias innovadoras para gestionar fuentes y colecciones híbridas.

Hasta aquí lo señalado en el mencionado informe. Reflexionemos ahora sobre el papel que actualmente desempeñan las bibliotecas en la Universidad y lo que sus órganos de gobierno esperan de ellas.

Las bibliotecas públicas ya hace un tiempo que recuperaron su carácter polivalente como "casas de la cultura" con las que fueron fundadas en sus inicios, desarrollando junto al préstamo de libros y cesión de espacios para su consulta, un amplio abanico de programación cultural, actividades de iniciación a la alfabetización informacional, y numerosos talleres y cursos de todo tipo. Las universidades, sin embargo, parece que no acaban de ver la potencialidad que sus bibliotecas disponen para extender y reforzar una serie de servicios que van más allá del acceso al documento y se empeñan en centrar sus atención únicamente en el desarrollo de las colecciones, siendo su único avance, la incorporación de soportes electrónicos y la creación de repositorios para almacenar la documentación que se genera en la propia universidad. Distintas pieles para los mismos corderos.

Las universidades, particularmente las históricas, poseen una estructura con un carácter fuertemente diseminado, donde se han ido creando multitud de oficinas que pretenden complementar la oferta formativa, ofreciendo otros apoyos muy necesarios a su comunidad. Así han surgido oficinas empleo, agencias de información científicas, centros para la cultura científica, etc., al mismo tiempo que tanto departamentos, como institutos de investigación o las propias facultades no cesan de producir actividad complementaria a los estudios de grado organizando cursos, charlas, seminarios y congresos. Por su parte las asociaciones de estudiantes, antíguos alumnos, etc., colaboran realizando encuentros, excursiones botánicas y otras propuestas de extensión de la vida universitaria en la sociedad.

Las grandes empresas conocen la importancia que tiene la publicidad a la hora de rentabilizar el esfuerzo invertido en el desarrollo de sus nuevos productos y suelen invertir en torno a un 30% de su gasto en transmitir las bondades del mismo a su público potencial y miman especialmente a sus comerciales pues saben que de ellos depende el éxito de la estrategia que orienta a su empresa. Esta en una lección que quizás debieran aprender nuestras instituciones de educación superior. Centrados en la generación de nuevos servicios complementarios que les ayuden a posicionarse en el ranking de las mejores universidades del país, se olvidan o fallan en facilitar los cauces para que sus productos lleguen con facilidad la comunidad universitaria: su consumidor natural.

Y es que son las bibliotecas los centros de proximidad por antonomasia, son ellas los cauces por los cuales hacer llegar todos esos productos que con tanto esmero han venido produciéndose desde los escondidos y dispersos servicios que pueblan la universidad a la comunidad de estudiantes, docentes e investigadores. Todos ellos tienen relación de una forma u otra con su biblioteca de centro, bien sea para estudiar, solicitar un artículo, o comprar nuevos documentos.

Las bibliotecas deberían ser el punto final donde cualquier centro productor de información o servicios, enviase el fruto de su trabajo. Ofertas de empleo, cursos, seminarios, exposiciones científicas itinerantes, convocatoria de becas, organiza-

ción de congresos. Con sólo establecer una sencilla red donde un nodo central se encargase de recibir todo ese tipo de propuestas para luego redistribuirlo a la red de bibliotecas, el esfuerzo que realiza cada pequeño centro productor se vería recompensado con una afluencia maxiva a las actividades y servicios que proponen, porque donde la gente espera obtener la información es en su biblioteca y no se dedica a ir visitando todas y cada una de esas nuevas oficinas para ver si con suerte, encuentran algo que les interese. De esta forma tendríamos una red de puntos informativos donde encontrar todo lo relativo a la universidad, al modo en que en su día se constituyeron los puntos y antenas de información juvenil de las comunidades autónomas que decidieron asociarse con bibliotecas públicas y centros sociales al darse cuenta que debían llevar sus propuestas a los lugares frecuentados por su público, en lugar de esperar que fuesen los usuarios quienes acudieran a una de sus oficinas.

Resumiendo y en consonancia con el estudio que abría este artículo, las bibliotecas universitarias deberían ampliar ya sus funciones, desarrollando los siguientes servicios, unos producidos directamente por ellas y otros en colaboración con otras oficinas de su universidad:

1. Continuar con el acceso a documentos y salas de estudio que ha venido siendo su función natural.
2. Búsqueda de ofertas de empleo y su difusión mediante listas de distribución, etc.
3. Difusión de convocatorias de formación complementaria,, bien sean charlas, seminarios, congresos o cursos organizados por cualquier organismo de la Universidad.
4. Difusión de actividades de ocio relativas a las áreas docentes del centro.
5. Difundir y acoger exposiciones científicas.
6. Organizar y acoger sesiones formativas de búsqueda de información.
7. Organizar y acoger sesiones formativas sobre sencillas aplicaciones informáticas para docencia o estudio.
9. Colaborar en la producción de nuevos formatos digitales para la docencia.

Todo ello resulta extremadamente sencillo y podría aplicarse de forma inmediata y sin incremento de coste con la adopción de tres medidas claras:

1. La Universidad debe tomar conciencia de la importancia de la difusión a la hora de rentabilizar sus esfuerzo. Esto se logra creando una red de distribución basada en las bibliotecas e imponiendo una mayor colaboración y permeabilidad entre servicios.
2. Debemos adoptar el uso de los nuevos canales y soportes digitales para la transmisión de la información: listas de distribución, redes sociales, boletines electrónicos, pantallas de plasma, etc.

3. Por último, la institución debe ser consecuente con las nuevas potencialidades que ofrece esta visión de las bibliotecas y ajustar sus sistemas de selección de personal, para contar con profesionales proactivos y actualizados, olvidándose de desfasados procesos basados exclusivamente en la memorística y evitando reutilizar otro tipo de trabajadores no cualificados con la excusa de la movilidad profesional.

Con la adopción de esta pequeña estrategia, basada por un lado en el uso de nuevas tecnologías, y por otro en una antiquísima como es el diálogo y la cooperación, conseguiremos que nuestras instituciones comiencen a gustar casi tanto, como la Coca Cola.

Esta entrada fue publicada en *Recuperación de la información, Universidad* y clasificada en *Bibliotecas*. Guarda el enlace permanente. Publica un comentario o deja un trackback: URL del Trackback.

http://cid.edunomia.es/2014/03/21/para-que-queremos-una-biblioteca/

* * *

Piensa en biblioteca, piensa en bibliolabs

Con @maolibrarian en post anteriores les hemos hablado de labs y algunas experiencias de acercamiento al tema; una de ellas fue la oportunidad que tuvimos de conocer la experiencia de la biblioteca Nacional de Colombia, uno de los bibliolabs que más suenan hoy en día en nuestro país.

Por diferentes medios se escucha y se lee labs, pero ¿sabe usted a qué se refiere cuando hablan del tema? ¿No? En este post puede ver una definición.

Hace algún tiempo leía sobre TadeoLab, el laboratorio de la Universidad Jorge Tadeo Lozano en Bogotá (Colombia) dirigido por Alejandro Piscitelli, y esucridiñando en su web me encontré con la siguiente:

¿Por qué las aulas, talleres, salones, laboratorios y la Universidad misma, más que lugares dinámicos para aprender, son cuartos cerrados, repetitivos, monótonos y sin identidad que no estimulan la curiosidad, el cuestionamiento, ni la creación?

En mi caso, hice una variación y quedo de la siguiente forma:

¿Por qué las bibliotecas, más que lugares dinámicos para aprender, son cuartos cerrados, repetitivos, monótonos y sin identidad que no estimulan la curiosidad, el cuestionamiento, ni la creación?

Aunque no puedo decir que todas las bibliotecas, sí un gran número siguen siendo espacios "poco interesantes", de esos que casi con reglas de templos aburren y matan todo interés; de esas donde la creatividad muere y el aburrimiento reina… ¿Qué pensarán los bibliotecarios de esas bibliotecas? La verdad no sé, nos quejamos por el poco impacto de nuestras instituciones y de una "supuesta" desaparición, pero poco hacemos por transformar las prácticas tradicionales y cambiar ese panorama.

Hace algunos días leía a Julián Marquina con su post ¿Y por qué las bibliotecas no se han convertido en lo que ahora es Google? Y la verdad me inquietó mucho las respuestas que dieron algunas personas sobre esta pregunta (y hasta quedé más preocupado); en mi caso, comenté que más que compararse es aprender de la filosofía de google y de la lectura que hacen de las necesidades, algo que hemos olvidado en las bibliotecas. Incluso, y como gran diferencia, dije que "En las bibliotecas la innovación poco se ve, en Google es una constante".

No quiero apostarle a acabar con las bibliotecas y menos con los colegas (ni más faltara), pero que sea la hora de romper con los modelos mentales que tanto daño nos hacen, de arriesgarnos y apostarle a la curiosidad y la creación (como cuando éramos niños), de transformar las bibliotecas y de generar verdaderos espacios para la apropiación y la innovación.

Los labs se presentan como esa posibilidad de romper con modelos; en varios países, sobre todo en Francia y Estados Unidos, veo como día tras día aparecen propuestas reveladoras que buscan que el ciudadano, el estudiante, el geek, el que quiera… vean la biblioteca como espacio para transformar su vida.

Pero si un ejemplo es poco interesante el discurso. Así que quiero mostrarles una experiencia de mi ciudad (Medellín) que ha sido ganadora del premio Uso creativo de TIC en bibliotecas de EIFL-PLIP(hasta ha sido reseñado por varios medios periodísticos nacionales) y que verdaderamente se puede describir como un bibliolab. Es el caso de la Biblioteca La Loma filial de la Biblioteca Pública Piloto de Medellín, que

a través del proyecto "cartografía social y comunitaria desde la biblioteca pública" busca que la gente ayude y apropie conocimiento de su localidad.

Mejor dicho, la propuesta de apostarle a bibliolabs puede resumirse en lo que Gabriel Vanegas, coordinador de esta biblioteca, menciona como…

"La idea central es que si no es divertido no lo hacemos, lo que nos inquieta mucho es ver qué podemos seguir haciendo con el conocimiento; o sea, las bibliotecas hoy son un espacio que garantiza acceso a la información pero la pregunta es ¿qué estamos haciendo con el conocimiento al que tenemos acceso?"

Así que, una invitación a explorar y pensar bibliolabs, yo sigo en mi camino de recopilar diversas experiencias al respecto y que espero pronto compartirlas.

http://www.infotecarios.com/piensa-en-biblioteca-piensa-en-bibliolabs/

* * *

Pongamos una biblioteca en nuestras vidas

«Las bibliotecas deben ser sufragadas por las administraciones públicas y no depender de vaivenes políticos»

España ha vivido un fuerte desarrollo de los servicios de biblioteca pública en las últimas décadas. Pero es un resultado heterogéneo y desigual en cada comunidad autónoma. Al no existir una política de Estado de bibliotecas públicas, se ha creado un marco de desigualdades entre ciudadanos, entre ciudades, entre regiones. En muchos casos no ha habido política bibliotecaria y se ha trabajado a golpe de ocurrencias; en ocasiones se han planteado políticas muy serias y estables que han dado fruto; pero demasiadas veces se ha caído en las iniciativas personales, en el voluntarismo. Reclamé con insistencia durante dos décadas una Ley de Bibliotecas para el conjunto del país: lo hice en artículos de prensa, en foros profesionales, ante políticos y personalidades con posibilidades de tomar iniciativas…Y fue predicar en el desierto: cuando a nivel estatal se planteó por fin la ley se crearon expectativas pero en el último suspiro parlamentario el gobierno socialista, que había admitido bastantes enmiendas, dio marcha atrás y aprobó una ley que no tiene ninguna utilidad desde el punto de vista de resolver losproblemas históricos de la biblioteca pública en España. Incluso tuvieron el cinismo de decir que era una ley que había incorporado las propuestas profesionales, pero lo cierto es que finalmente hicieron sólo un ejercicio de escenificación democrática.

Para agravar la situación, la modificada legislación municipal española deja a las bibliotecas y a otros servicios públicos a los pies de los caballos, pues los ayuntamientos sólo pueden prestar aquellos servicios para los que tengan financiación.

En este nuevo panorama se corre el riesgo de que al no haberse clarificado a quién compete la financiación de las bibliotecas públicas algunas puedan desaparecer, sobre todo en municipios pequeños. La política de subvenciones como sistema estable ya la puse en entredicho hace una década, y ahora se comprueba que las administraciones están dejando de apoyar a una serie de servicios municipales, entre ellos las bibliotecas. Hace falta un debate político, democrático, serio. En Castilla-La Mancha disponemos de una legislación bibliotecaria avanzada, que sitúa en los 1.000 habitantes la obligatoriedad de disponer de biblioteca municipal pero unas veces los ayuntamientos carecen de recursos y otros tienen otras prioridades. Es sangrante el caso de Guadalajara, la única capital de provincia en España que carece de biblioteca municipal, y no es cosa de ahora:gobernaron antes IU y PSOE pero no consideraron conveniente cumplir la obligación legal de crear una biblioteca. Entre las pequeñas bibliotecas suprimidas en los últimos tiempos están tres del ayuntamiento de Valdepeñas, uno de nuestros grandes municipios. Y en la capital regional, el ayuntamiento no es precisamente un ejemplo en su política bibliotecaria. Afortunadamente sólo cuatro ayuntamientos de más del millar de habitantes que establece la Ley han cerrado su biblioteca, pero siempre he defendido que todos los ciudadanos, vivan donde vivan, tienen el derecho a recibir servicios bibliotecarios, bien mediante bibliotecas móviles o bien desde bibliotecas municipales. Lo contrario va contra los derechos recogidos en nuestra Constitución de 1978.

Menciono estos casos pero podría citar muchos más. Se está desarrollando la ley de bibliotecas de Castilla-La Mancha de 2011, peroes preciso que el conjunto de las administraciones públicas consideren a la biblioteca pública un centro básico para los ciudadanos, la puerta democrática de acceso a la cultura, la información y la educación permanente. La biblioteca no puede ser un servicio público de segunda división: como un centro educativo o sanitario, la biblioteca debe ser sufragada por las administraciones públicas y no depender de vaivenes políticos, financieros o personales. Los ciudadanos necesitan bibliotecas en sus vidas: nos va en ello el desarrollo de la cultura democrática, la participación ciudadana, la educación en valores, la formación de niños y jóvenes, la acogida de las personas en situación de exclusión social. Las bibliotecas no acaban en la era del desarrollo tecnológico e internet, ni siquiera contando con la evolución de los libros electrónicos: la biblioteca es un centro de encuentro, debate y convivencia, el centro fundamental para la comunidad local, el lugar donde se respira libertad y solidaridad, el núcleo cívico en el que se rompen todo tipo de barreras y se crece como personas y como ciudadanos, teniendo como base la lectura y la información.

Estamos en muchos casos como cuando en una ciudad capital de provincia había un instituto o un hospital. Nada tiene que ver, en general, el desarrollo de los servicios sanitarios o educativos con el de las bibliotecas públicas. Y poco tiene que ver el desarrollo y la prestación de los servicios bibliotecarios en España con el de

los países más avanzados: Noruega, Finlandia, Reino Unido, Alemania…. En esos países, además de las importantes colecciones, lo que destaca es sobre todo la importancia institucional que se otorga a la biblioteca pública y no existen los vaivenes que vivimos en nuestro país: podría hasta cierto punto considerarse normal la disminución de presupuestos en el contexto de la crisis económica y financiera que afecta a nuestro país; pero no es normal que se cierren bibliotecas, que haya centros que se quedan sin bibliotecario, que haya drásticas disminuciones de horarios de apertura…

A las puertas de las inminentes elecciones europeas del 25 de mayo, creo que el problema de las bibliotecas públicas ha de plantearse en el ámbito de la Unión Europea. Existe una cierta desprotección de las bibliotecas públicas y no se han afrontado directivas sobre las bibliotecas públicas. ¿No tenemos los profesionales la sensación de que la brecha se va agigantando? Cuando hay ciudadanos de miles de pequeñas poblaciones que no tienen acceso alguno a servicios de lectura e información pública, preocupa el estancamiento que está sucediendo en las ciudades, en las regiones y en los propios países. Las estadísticas, al menos en España, son bien elocuentes, igual que en los países con similar situación financiera y social.

Es dramático que existan ciudadanos sin derecho a la lectura, sin derecho a la información. No hay ciudadanos sin derecho a servicios educativos (mejores o peores) ni ciudadanos sin acceso a servicios sanitarios (también mejores o peores); pero sí hay miles de ciudadanos desprotegidos, sin acceso a servicios de biblioteca pública.

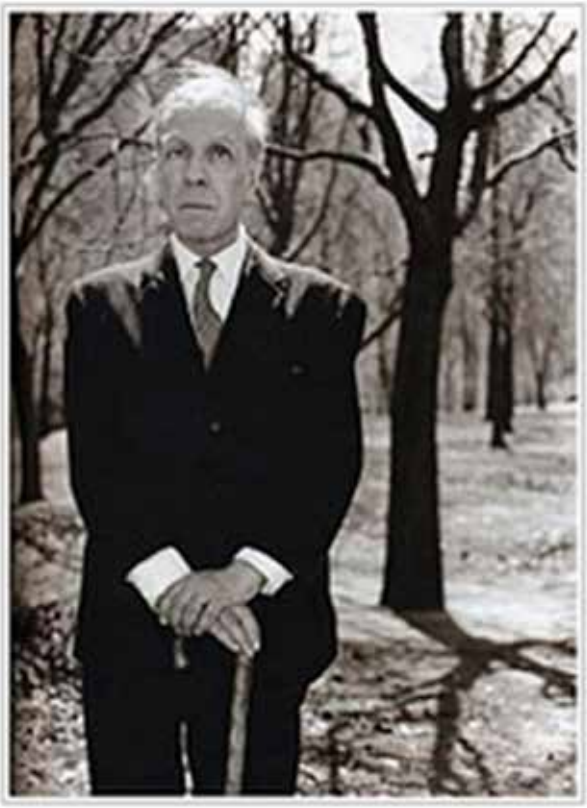
Sería conveniente que los europarlamentarios recibieran informes sobre la situación de las bibliotecas públicas en la Unión Europea y la necesidad de que existan directivas concretas regulando tan importante servicio público y exigiendo políticas de información de carácter nacional en todos los Estados y no dejando la cuestión exclusivamente a los políticos locales o regionales. Una directiva comunitaria debería establecer claramente que la financiación de las bibliotecas constituye una responsabilidad de las administraciones públicas y que, consiguientemente, los organismos políticos deben «garantizar la existencia de condiciones jurídicas y financieras que aseguren a los ciudadanos un acceso sin restricciones a la información cultural, científica, educativa y social a través de las bibliotecas, con independencia del formato en que se almacene, transporte o distribuya». Estamos ante un problema que excede a nuestra región e incluso a nuestro país: la Unión Europea debe regular las bibliotecas públicas y garantizar que podamos poner y disfrutar bibliotecas en nuestras vidas.

Juan Sánchez | Director de la Bilioteca Regional de Castilla-La Mancha

http://www.abc.es/toledo/ciudad/20140517/abci-articulo-juan-sanchez-sobre-201405171937.html

* * *

PreTextos: Jorge Luis Borges, suma de infinitos bibliotecarios hipostáticos



Jorge Luis Borges (Buenos Aires, 24 de agosto de 1899 – † Ginebra, 14 de junio de 1986) fue un escritor argentino, autor de El Aleph, Ficciones, El libro de arena, entre otras obras. Fue poeta, traductor, profesor de literatura inglesa, cuentista, bibliotecario, ensayista, políglota y crítico literario.

Borges, ejerció la profesión de bibliotecario en la biblioteca municipal Miguel Cané , en Buenos Aires donde trabajó durante casi una década desde 1937. Allí, hoy en día hay una habitación que todavía conserva su escritorio y su máquina de escribir, fotografías y las primeras ediciones de sus libros, profesionalmente trabajó como catalogador y escribió varias de sus primeras obras en sus ratos libres entre

1937 y 1946. En esa sede se fundó además, en el año 1953, la primera Biblioteca Municipal para Ciegos. Una de sus frases celebres en alusión a las bibliotecas como profesional es:

«Ordenar bibliotecas es ejercer de un modo silencioso el arte de la crítica».

Al ser aceptado como director de la Biblioteca Nacional, cuando quedó ciego escribió el Poema de los Dones en El Hacedor".

«Nadie rebaje a lágrima o reproche
esta declaración de la maestría
de Dios, que con magnífica ironía
me dio a la vez los libros y la noche.»

Del mismo Poema de los dones, de 1960, es esta otra frase:

«Yo, que me figuraba el Paraíso bajo la especie de una biblioteca».

Ernesto Sábato también hizo alusión a Borges como bibliotecario en "Uno y el universo", obra de 1945.

«A usted, Borges, heresiarca del arrabal porteño, latinista del lunfardo, suma de infinitos bibliotecarios hipostáticos, mezcla rara de Asia Menor y Palermo, de Chesterton y Carriego, de Kafka y Martín Fierro; a usted, Borges, lo veo ante todo como un Gran Poeta. Y luego, así: arbitrario, genial, tierno, relojero, débil, grande, triunfante, arriesgado, temeroso, fracasado, magnífico, infeliz, limitado, infantil e inmortal».

Por supuesto no nos vamos a olvidar de La biblioteca de Babel un cuento del escritor argentino, aparecido por primera vez en la colección de relatos "El jardín de senderos que se bifurcan" (1941), colección que más tarde fue incluida en "Ficciones" (1944). La biblioteca en el imaginario de Borges parece ser infinita a la vista de un ser humano común, pero al tener un límite de 410 páginas por libro, 40 renglones por página y 80 símbolos por renglón, el número de posibilidades es vasto pero finito. El relato es la especulación de un universo compuesto de una biblioteca de todos los libros posibles, en la cual sus libros están arbitrariamente ordenados, o sin orden, y preexiste al hombre.

"La biblioteca de Babel es un complejo compuesto por un número indefinido de galerías hexagonales e idénticas, donde hay grandes ventilaciones en el medio, cercadas por pequeñas barandas. La distribución de las galerías se reduce a cinco largos anaqueles en cada muro que cubren cuatro de los seis lados. La altura apenas excede la de un bibliotecario normal. Dos de las caras de cada galería dan a un angosto zaguán que va a otras galerías. A los lados del zaguán hay dos gabinetes; en uno de ellos alguien puede dormir parado y usar el restante para satisfacer las necesidades. Más allá hay una escalera espiral que se abisma hacia lo remoto.

Por cada anaquel hay un total de treinta y dos libros con el mismo formato; por cada libro que se encuentra, se puede contar 410 páginas. Cada página tiene cuarenta reglones. Cada renglón, ochenta letras de color negro. También hay letras en los dorsos de los libros. No obstante, en los dorsos de cada libro no se indica el contenido de las páginas. Esto se debe a dos axiomas fundamentales."

Borges plantea dos axiomas basados en la biblioteca como eternidad, un icono del saber y la cultura, de las creencias y corrientes de pensamiento de ese Universo, "que otros llaman la Biblioteca". Los Axiomas son: .

"La biblioteca existe desde la eternidad. Esto significa que tanto la biblioteca de Babel como los bibliotecarios pueden ser obra de un dios o del azar.

El número de símbolos ortográficos usados en los libros es de veinticinco, incluyendo el espacio, la coma y el punto. Los libros de Babel están compuestos a partir de combinaciones aleatorias de estos signos, agotando todas las posibles combinaciones (cuyo número es inimaginablemente grande, pero no infinito). Esto demuestra la naturaleza caótica e informe de todos los libros. Por cada palabra que esté escrita, puede haber palabras inconexas, frases incoherentes, que forman lenguas menos incoherentes."

Mientras muchos ven el fin de la biblioteca y el bibliotecario en la era digital, deseo, como dice el sabio, que el bibliotecario sea eterno , y quizás me inclino más por que sea obra del azar que de Dios, por eso de laicismo tan latente con la profesión y el raciocinio. Pero además de eterna, «La Biblioteca es ilimitada y periódica». Y como consecuencia de esa eternidad de la biblioteca Jorge Luis dice que "basta con que un libro sea posible, para que exista" en algún lugar de la inmensa Biblioteca".

La biblioteca no es un sitio aislado, no es el edificio, no es los libros, no son sólo los bibliotecarios, la biblioteca es un sistema, se trata de un universo en el que habitan distintos seres, que ejercen sus oficios según diversas motivaciones:

"inquisidores que pretenden destruir los libros que juzgan sin sentido, aventureros que recorren las salas hexagonales en busca de su Vindicación, místicos que anhelan encontrar el Libro total que desvele todos los misterios del mundo, e incluso proscritos azaristas que manejan cubiletes y dados prohibidos, al objeto de producir algún día, más que encontrar, esos libros sobrenaturales."

Esta biblioteca la forma predominante es de anaqueles en forma de hexágonos. Cuando visito la Biblioteca Histórica de la Universidad de Salamanca, hay un rincón, que permite subir al segundo piso del mueble que siempre me Recuerda a la biblioteca de Babel. *"Esa biblioteca formada por hexágonos, que se usan para almacenar libros y para comunicarse entre ellos"*.

Cada muro tiene cinco anaqueles.
Cada anaquel treinta y dos libros.
Cada libro cuatrocientas diez páginas.
Cada página cuarenta renglones.
Cada renglón ochenta símbolos.
Cada símbolo veinticinco variantes.

Para leer

Borges bibliotecario, de César Silva Santisteban. Biblios, 1999, n. 1.

Julio Alonso Arévalo | Universidad de Salamanca

Digitalia: http://sabus.usal.es/docu/
Universo abierto: http://www.universoabierto.com/

* * *

¿Que significa Alfabetización Informacional en el siglo XXI?

"¿Qué significa saber leer y escribir en un momento en que cualquiera puede buscar miles de millones de textos en menos de 300 milisegundos?"

RUSSELL, D,M. (2014). *Mindtools: Why tools mean as much as data for information literacy*

El contenido fundamentalmente disponible en la Web y los medios electrónicos ha cambiado la dinámica de cómo operan y administran su misión las bibliotecas, lo que está llevando a su vez hacia un cambio en cuanto a las responsabilidades y competencias profesionales de los bibliotecarios, valorándose la capacidad formativa como un recursos primordial justo en un momento en que se cuestiona la misión de la biblioteca y el papel del bibliotecario. En esta situación hemos de considerar al bibliotecario más que como un administrador de libros, vídeos y archivos digitales, un miembro clave de su comunidad y de las relaciones con su entorno. Ya que la profesión alberga valores fundamentales centrados en lo que se han denominado metodologías transversales, como son el conocimiento de metodologías, flujos y canales de información, aspectos que son de un valor esencial en el nuevo entorno de aprendizaje e investigación.

En el que la sobreabundancia de información determinada por la extensión de las tecnologías de la información hace necesario que las personas y entidades sean capaces de identificar cuáles son las fuentes de información esenciales para disponer de la información que necesitan y poder distinguir entre aquella que es relevante

para sus necesidades de aquella otra que es accesoria, lo que exige mayores competencias tanto sociales como profesionales para poder acceder a la misma.

En este contexto están jugando un papel determinante los entornos de los nuevos medios sociales y comunidades en línea que están generando tecnologías de colaboración innovadoras que desafían las definiciones tradicionales de la alfabetización informacional. Se está hablando de"Metalafabetización". Todo ello supone la asunción de nuevos valores, muchos de ellos inexistentes en entorno analógica como es la cultura de lo abierto, lo social, lo compartido, la copia, la remezcla, o en el caso de los autores y entidades, la construcción de su reputación digital.

Saber leer es sólo el comienzo de la misma - saber cómo enmarcar una pregunta, plantear una consulta, la forma de interpretar los textos que encuentras, cómo organizar y utilizar la información que descubres, cómo entenderla y como utilizarla para generar nuevo conocimiento es la esencia de lo que denominamos Alfabetización Informacional.

Aunque se podría pensar que la "alfabetización" es una de las grandes constantes que trasciende las edades, las habilidades de una persona alfabetizada han cambiado sustancialmente con el tiempo a medida que los textos y la tecnología permiten nuevos tipos de lectura y comprensión.

Día a día se están creando nuevas y potentes herramientas para el conocimiento. La cuestión es que esas herramientas están en constante evolución y cambio cuando todo lo demás también está en constante evolución. Esto nos pone en la situación de tener que aprender a encontrar las herramientas y la comprensión del sustrato sobre el que trabajar. La alfabetización en estos días no es sólo la lectura y la escritura, sino también la comprensión de lo que es el conocimiento y conocer como se pueden utilizar estas nuevas herramientas para hacerlo más efectivo.

El aprendizaje se entiende aquí como la constante búsqueda de significado mediante la adquisición de la información, reflexión y el compromiso con el hecho informativo, aplicándolo activamente en múltiples contextos. "Metaliteracy" que se refiere a un alcance global y un marco autoreferencial que integra las tecnologías emergentes y unifica los múltiples tipos de alfabetizaciones. Esta redefinición de la alfabetización informacional amplía el alcance de las competencias de información general, y hace especial hincapié en la producción y el intercambio de información en entornos digitales participativos. Dentro de este contexto, la información no es un objeto estático al que simplemente se accede y se recupera. Es una entidad dinámica que es producido y compartido con ayuda de innovadoras tecnologías. Lo cual requiere de un replanteamiento de la alfabetización informacional como una "metaliteracy" que admite varios tipos de alfabetización, incluyendo la alfabetización digital, alfabetización mediática, la alfabetización visual y tecnología. Lo que no es incompatible con la existencia de la necesidad de un marco global basado en competencias

de información y conocimientos esenciales. Si bien La alfabetización informacional es fundamental para esta nueva definición ya que la información en línea tiene diferentes formas y es producida y comunicada a través de múltiples modalidades.

BIBLIOGRAFÍA

ALONSO-ARÉVALO, J. AND J.-A. CORDÓN-GARCÍA *Lectura digital y aprendizaje: las nuevas alfabetizaciones*. Boletín SCOPEO, 2013, (96). Disponible en: http://scopeo.usal.es/lectura-digital-y-aprendizaje-las-nuevas-alfabetizaciones/

MARTÍN RODERO, H. AND J. ALONSO-ARÉVALO. *Competencias Informacionales*. In J.A. MIRÓN-CANELO ed. Guía para la elaboración de trabajos científicos: grado, máster y postgrado. Salamanca: Rego, 2013, p. 67-80.

MEYER, H. F. AND R. LAND. *Threshold Concepts and Transformational Learning. Coventry and Durham: 2010*. Disponible en: http://www.etl.tla.ed.ac.uk/docs/ETLreport4.pdf.

RUSSELL, D,M. (2014). *Mindtools: Why tools mean as much as data for information literacy. Information Access Seminar*. http://www.ischool.berkeley.edu/newsandevents/events/ias/20140221

MACKEY, Thomas P.; JALOBSEN, Trudi E. "Reframing Information Literacy as a Metaliteracy." College & Research Libraries, v. 72 no. 1, 2011, pp. 62-78. http://comminfo.rutgers.edu/~tefko/Courses/e553/Readings/Mackey%20Metalitreacy%20CLR%202011.pdf

Julio Alonso Arévalo | Universidad de Salamanca

Digitalia: http://sabus.usal.es/docu/
Universo abierto: http://www.universoabierto.com/

* * *

Rafael Guillén dona su legado de 5.000 documentos a la Biblioteca de Andalucía

El consejero de Cultura, Luciano Alonso, subraya la "generosidad" del poeta en un acto en el que se anunció el compromiso de Julio Alfredo Egea para ceder su patrimonio literario.

La Fundación Miguel Delibes se puso en contacto hace meses con Rafael Guillén para sondear la posibilidad de acoger su legado. Hombre cordial, tenía decidido

donar el resultado de su vida literaria a la institución de Valladolid cuando sus hijos tomaron la palabra y decidieron que todo este material no podía salir de Granada. Así que los más de 5.000 documentos personales del autor de Las edades del frío permanecerán en la ciudad mediante el acuerdo de cesión que fue ayer presentado en la Biblioteca de Andalucía, que acogerá los manuscritos del autor y su correspondencia privada con escritores como Luis Rosales, Blas de Otero, Gabriel Celaya o Carlos Bousoño. Se trata del primer legado íntegro que llega a la Biblioteca de Andalucía, que ya custodia las bibliotecas de Luis Rosales, José Luis Cano, Antonina Rodrigo y Eduardo Pons Prades, fondos de Antonio Gallego Morell o la colección de Nicolás López Díaz de la Guardia, centrada en la figura de Ángel Ganivet. "Se ha dicho que esta cesión es una intrusión en mi intimidad, pero yo no creo que sea así, porque mi intimidad está a disposición de quien yo quiera", explicó Rafael Guillén en un acto que contó con la presencia del consejero de Cultura, Educación y Deporte, Luciano Alonso.

El material se compone de documentos generados por la actividad literaria del autor a lo largo de las últimas seis décadas, ordenados cronológicamente y clasificados en cuatro grandes bloques: manuscritos originales de su obra poética; correspondencia autógrafa con escritores y artistas; siete grandes álbumes con las páginas de periódicos donde se recogen sus actividades literarias y una carpeta con documentos como partidas de nacimiento familiares, expediente matrimoniales o libro de familia, junto a una amplia selección de fotografías de las distintas etapas de su vida. Eso sí, los cerca de 2.500 volúmenes que pueblan su biblioteca, con dedicatorias de varios premios Nobel, permanecerán como depósito en el domicilio familiar a disposición del autor y de su esposa con carácter vitalicio "hasta que se produzca el hecho sucesorio", como explica el propio Guillén con humor.

Por su parte, Luciano Alonso agradeció el acto de generosidad al escritor granadinos, uno de los poetas más relevantes de su generación, Premio Nacional de Literatura en 1994 y autor fundamental en la recuperación de la cultura poética en Andalucía tras la Guerra Civil.

Luciano Alonso reconoció así a Rafael Guillén su labor "por romper el silencio que, durante casi 20 años, sobrevolaba a la poesía granadina tras la muerte de Federico García Lorca y por contribuir a la creación de la Academia de Buenas Letras de Granada". "Me podría tirar horas dándote las gracias por haber hecho que tus versos formen parte de nuestra vida", continuó el consejero, que subrayó que su legado documental será catalogado, conservado y difundido para que todos los ciudadanos lo conozcan y se enriquezcan con él. "Tus obras serán conocidas y estudiadas no sólo por los que visiten la Biblioteca de Andalucía, sino también por todos los andaluces, ya que se trabaja en el montaje de una exposición en el portal de la Biblioteca Virtual de Andalucía", anunció.

La Biblioteca de Andalucía ha recopilado hasta el momento más de 300.000 ejemplares en diferentes soportes, procedentes de adquisiciones selectivas de obras de temática y autores andaluces y del procedimiento de depósito legal de todo los impreso, editado o producido en Andalucía. Asume de esta forma el papel de biblioteca central del Sistema Andaluz de Bibliotecas y Centros de Documentación. Ahora suma el legado personal de Rafael Guillén y, próximamente, es posible que llegue también a sus dependencias el legado de Julio Alfredo Egea, según anunció durante el acto Javier Álvarez, director de la Biblioteca.

Leer más: Rafael Guillén dona su legado de 5.000 documentos a la Biblioteca... http://www.granadahoy.com/article/ocio/1742092/rafael/guillen/dona/su/legado/documentos/la/biblioteca/andalucia.html#sSf3L8yKKpSqtMjJ

Mejora tu Posicionamiento Web con http://www.intentshare.com

Fuente: http://www.granadahoy.com/article/ocio/1742092/rafael/guillen/dona/su/legado/documentos/la/biblioteca/andalucia.html

* * *

¡Más color!

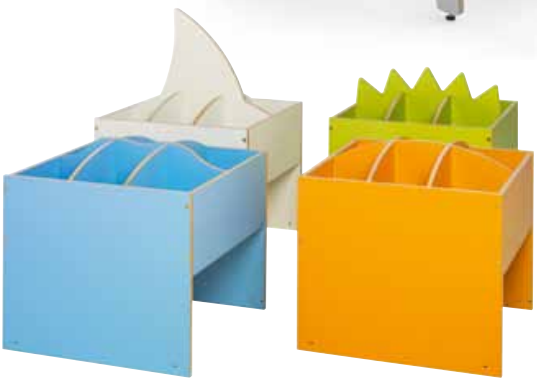
www.eurobib.com

Carrito
Öland Plus

Color, creatividad e inspiración. Estos son algunos de los valores que hemos añadido a nuestra colección Plus. Hemos buscado de diseñar los clasificadores de libros, torres de exposición y carritos de libros atractivos y con un diseño ergonómico que satisfagan a la vez las exigencias estéticas y funcionales. Duradera y fiable, la calidad sigue siendo el sello distintivo de los productos de Eurobib.

Quattro Plus

Showalot expositor



Clasificador de libros PLUS

Eurobib®
direct

www.eurobib.es – todo para la biblioteca
932 156 311

ASOCIACIÓN

NOTICIAS Y ACTIVIDADES AAB

Enero 2014

Formación

– Difusión de los cursos de formación permanente (teleformación), en colaboración con la Universidad de Málaga: "Gestión de quejas y sugerencias: una herramienta para conocer al usuario de la biblioteca", y "Planificación y gestión de bibliotecas (6ª Ed.)". Igualmente se ha difundido el curso "Captación de recursos hoy: oportunidades para la bibliotecas", también en la modalidad de teleformación, que se desarrollará del 5 de marzo al 9 de abril.

Asociación

– Nuestra cuenta en Twitter (@asociacionbiblio) mantiene su intensa actividad y supera los setecientos seguidores. Por otro lado, en Facebook superamos los mil doscientos seguidores, manteniendo una actividad de actualización diaria.
– Se ha convocado a todos los asociados a un encuentro que celebraremos en Archidona con el fin de reorganizar los Grupos de Trabajo, y relanzar si fuera necesario unos nuevos más acordes con la actualidad que viven las bibliotecas.
– El día 9 de enero se remitió la convocatoria para las próximas elecciones a la Comisión Directiva.
– Se ha cerrado el plazo de recepción de originales para el Boletín 104. Desde el día 24 de enero se abre el plazo para recepción del 105. Durante el mes de febrero se publicará en nuestra web el número 104.

Fesabid

– El 17 de enero asistimos a la Asamblea General Ordinaria de los miembros de Fesabid.
– El 17 de enero Fesabid presentó en la Secretaría de Estado de Cultura el estudio "El valor económico y social de los servicios de información: bibliotecas". Estuvimos presentes en dicha presentación.
http://www.fesabid.org/federacion/noticia/el-estudio-realizado-por-fesabid-demuestra-el-valor-que-las-bibliotecas-aportan-a

Febrero 2014

Formación

– Difusión de los cursos de formación permanente (teleformación), en colaboración con la Universidad de Málaga: "Gestión de quejas y sugerencias: una herramienta para conocer al usuario de la biblioteca", y "Planificación y ges-

tión de bibliotecas (6ª ed.)". Igualmente se ha difundido el curso "Captación de recursos hoy: oportunidades para las bibliotecas", también en la modalidad de teleformación, que se desarrollará del cinco de marzo al nueve de abril.

Asociación

- Nuestra cuenta en Twitter (@asociacionbiblio) mantiene su intensa actividad y supera los ochocientos seguidores. Por otro lado, en Facebook superamos los mil doscientos cincuenta seguidores, manteniendo una actividad de actualización diaria.
- El día quince celebramos un encuentro de asociados en Archidona en el que se reorganizaron los Grupos de Trabajo, más acordes con la actualidad que viven las bibliotecas. Los nuevos grupos han pasado a denominarse:
  - Alianza y cooperación.
  - Cuestiones profesionales.
  - Comunicación y difusión.
  - Análisis y prospectiva de las bibliotecas en Andalucía.
- El día nueve se cerró el plazo de recepción de candidaturas para las elecciones. Conforme a la comunicación enviada a los asociados el día uno de marzo se procederá a la apertura de sobres.
- La reunión del quince de febrero de la Comisión Directiva con D. David Luque Peso, Director General de Industrias Creativas y del Libro, se aplazó al sábado veintidós de marzo.
- El número 104 de nuestro boletín se encuentra en fase de maquetación y composición, y próximamente saldrá publicado en nuestra web, con acceso totalmente gratuito.

Fesabid

- Se abre el plazo para la inscripción al Seminario IFLA/MLAS, sobre "Acceso a la Información sobre defensa/posicionamiento de las bibliotecas", que se celebrará en Sevilla el trece de marzo.

Marzo 2014

Formación

- Difusión de los cursos de formación permanente (teleformación), en colaboración con la Universidad de Málaga: "Gestión de quejas y sugerencias: una herramienta para conocer al usuario de la biblioteca", y "Planificación y gestión de bibliotecas (6ª ed.)".
- El día cinco se inició el curso "Captación de recursos hoy: oportunidades para la bibliotecas", en la modalidad de teleformación, que se desarrollará hasta al nueve de abril.

Asociación

– Nuestra cuenta en Twitter (@asociacionbiblio) mantiene su intensa actividad y supera los novecientos seguidores. Por otro lado, en Facebook superamos los mil trescientos seguidores, manteniendo una actividad de actualización diaria.
– Elecciones:
  • El día uno se procedió a la apertura de sobres con las candidaturas para la provisión de plazas en la Comisión Directiva. La nueva directiva tomo posesión el día veintidós, quedando de la siguiente manera:
    - Presidente: A. Tomás Bustamante Rodríguez.
    - Vicepresidenta: Soledad Nuevo Ábalos.
    - Tesorera: Ana Real Duro.
    - Secretaria: Juana Mª. Suárez Benítez.
    - Vocales: Mónica García Martínez, María José Sánchez García, Yolanda Muñoz Míguez, Pilar Fernández Romera, y Francisco Jesús Ruiz de Haro.
– El día veintidós se reunió la Comisión Directiva con D. David Luque Peso, Director General de Industrias Creativas y del Libro. En un informe más detallado se informará de los temas tratados en dicha reunión.
– El número 104 de nuestro Boletín se publicó en formato digital y gratuito en nuestra web con las secciones habituales.

Fesabid

– El día trece participamos en el Seminario IFLA/MLAS, sobre "Acceso a la Información sobre defensa/posicionamiento de las bibliotecas", que tuvo lugar en Sevilla.

Abril-Mayo 2014

Formación

– Difusión del curso de formación permanente (teleformación), en colaboración con la Universidad de Málaga: "Planificación y gestión de bibliotecas (6ª ed.)".
– El día nueve de abril finalizó el curso "Captación de recursos hoy: oportunidades para la bibliotecas", en la modalidad de teleformación.
– Entre los días siete al veintidós de mayo se desarrolló el curso "Gestión de quejas y sugerencias: una herramienta para conocer al usuario de la biblioteca", en la modalidad de teleformación, en colaboración con la Universidad de Málaga.

Asociación

– Nuestra cuenta en Twitter (@asociacionbiblio) mantiene su intensa actividad y supera los mil cien seguidores. Por otro lado, en Facebook superamos los mil cuatrocientos seguidores, manteniendo una actividad de actualización diaria.

– Está en preparación el número 105 de nuestro Boletín.
– Se está revisando el Plan Estratégico de la AAB, a través de su Plan Operativo de la anualidad de 2014
– El día 23 de abril apoyamos la campaña "El derecho a leer en electrónico", iniciativa gestada en Eblida.
– El día veintisiete de mayo estuvimos presentes en las Jornadas de Orientación Profesional para alumnos de la Facultad de Humanidades de la Universidad de Málaga.
– El treinta de mayo la AAB firmó y apoyó la "Declaración de Lyon", sobre acceso a la información y el desarrollo.
– Desde el mes de mayo estamos presentes en el "Grupo de Intercambio", en el seno del Consejo de Cooperación Bibliotecarias, para la redacción de un Plan de Intercambio de Profesionales. Este grupo acaba de crearse y está en su fase inicial de desarrollo.

Fesabid

– El día treinta de abril participamos en la Asamblea General de forma virtual.

Jornada Técnica

– En colaboración con la Dirección General de Industrias Creativas y del Libro, se están preparando las I Jornadas Técnicas de Bibliotecas, con el titulo "Inteligencia emocional en bibliotecas". Se desarrollarán en un solo día, con dos lugares de celebración: en Sevilla el 15 de octubre, y en Málaga el 22.

XVIII Jornadas Bibliotecarias de Andalucía

– Se ha comenzado la temporalización de las próximas Jornadas, que se celebrarán en Granada en octubre de 2015.

Blog

– El 7 de abril se publicó el resumen de la reunión con el Director General de Industrias Creativas y del Libro, que tuvo lugar en la sede de la AAB el 22 de marzo.
http://asociacionandaluzadebibliotecarios.blogspot.com.es/2014/04/reunion-con-el-director-general-de.html
– El día 22 de mayo se publicó una noticia sobre la reciente publicación del libro "Ética y derechos humanos para bibliotecas y archivo".
http://asociacionandaluzadebibliotecarios.blogspot.com.es/2014/05/etica-y-derechos-humanos-para.html
– El día 22 de mayo se publicó la propuesta de la Biblioteca universitaria de Huelva para intentar ayudar a sus usuarios "Chuleta para usuarios despistados".

http://asociacionandaluzadebibliotecarios.blogspot.com.es/2014/05/chuleta-para-usuarios-despistados-una.html

– El día 29 de mayo se publicó "Las diez preguntas que dejarán claro si eres un friki de los libros". http://asociacionandaluzadebibliotecarios.blogspot.com.es/2014/05/curioso-pero-cierto.html

* * *

30 años de los Estatutos de la Asociación Andaluza de Bibliotecarios

Ya son 30 los años que han pasado por nuestros Estatutos y casi 35 de la creación de la AAB.

Siempre buscando la defensa de nuestra profesión como bien dice en:

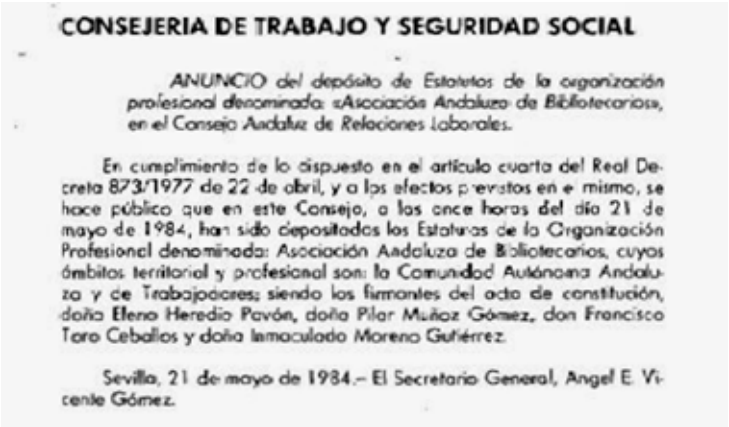
Artículo 3°. *Finalidad.*

La Asociación Andaluza de Bibliotecarios mantiene como objeto fundamental el desarrollo profesional de los miembros de la Asociación, así como propiciar una mayor toma de conciencia respecto a las perspectivas y realidades culturales y bibliotecarias de la Comunidad Autónoma Andaluza en general.

Seguiremos trabajando por y para las bibliotecas y bibliotecarios de Andalucía.

¿Nos acompañas en esta apasionante andadura?

Más Información: http://www.aab.es/la-aab/estatutos-y-normativas/estatutos/

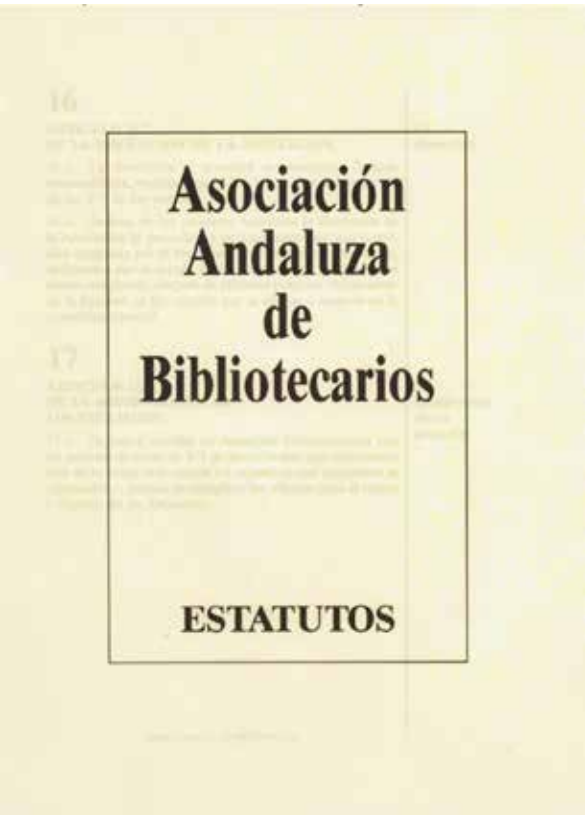


CONSEJERIA DE TRABAJO Y SEGURIDAD SOCIAL

ANUNCIO del depósito de Estatutos de la organización profesional denominada: «Asociación Andaluza de Bibliotecarios», en el Consejo Andaluz de Relaciones Laborales.

En cumplimiento de lo dispuesto en el artículo cuarto del Real Decreto 873/1977 de 22 de abril, y a los efectos previstos en el mismo, se hace público que en este Consejo, a las once horas del día 21 de mayo de 1984, han sido depositados los Estatutos de la Organización Profesional denominada: Asociación Andaluza de Bibliotecarios, cuyos ámbitos territorial y profesional son: la Comunidad Autónoma Andaluza y de Trabajadores; siendo los firmantes del acto de constitución, doña Elena Heredia Pavón, doña Pilar Muñoz Gómez, don Francisco Toro Ceballos y doña Inmaculada Moreno Gutiérrez.

Sevilla, 21 de mayo de 1984.– El Secretario General, Angel E. Vicente Gómez.


Asociación
Andaluza
de
Bibliotecarios

ESTATUTOS

30 años dando información de calidad a los profesionales del mundo de las bibliotecas: Boletín de la Asociación Andaluza de Bibliotecarios

Hoy cumple treinta años la publicación más importantes de la AAB: Boletín de la Asociación Andaluza de Bibliotecarios. Publicación profesional del mundo de las bibliotecas que ha sido, es y será un referente para la profesión, tanto a nivel nacional como internacional.

Seguiremos trabajando con ilusión y esfuerzo para ofrecer a nuestras amigos y asociados la mejor información del mundo de las bibliotecas.

Boletín de la Asociación Andaluza de Bibliotecarios

LA ASOCIACION LEGALIZADA (B.O.J.A., n.º 55 1 Junio 1984)

Año 1/N.º 0 1984, Junio

I.S.S.N.: 2253-6108
http://www.aab.es

Boletín de la

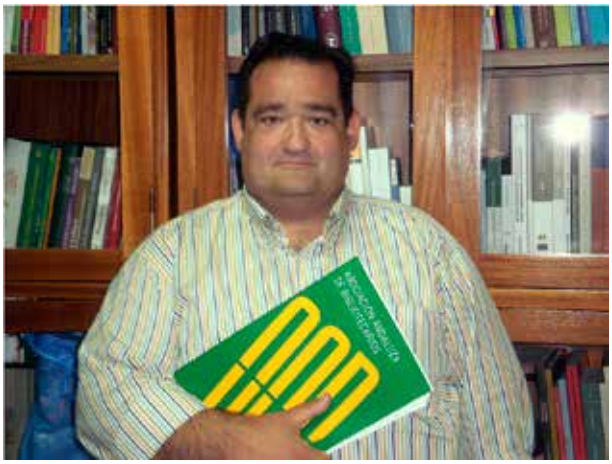
ASOCIACIÓN ANDALUZA DE BIBLIOTECARIOS

Año 27, nº 104 - JULIO-DICIEMBRE 2012

La AAB redirige su rumbo hacia los nuevos tiempos y la eficiencia profesional

Tras reorganizar sus Grupos de Trabajo, hablamos con su presidente, Antonio Tomás Bustamante Rodríguez

Entrevista realizada por ENRIQUE NAVAS BENITO / *Bibliotecario de la Universidad de Sevilla / Director del Centro de Formación Auxiliar de Biblioteca*



El eterno tópico: renovarse o morir. La Asociación Andaluza de Bibliotecarios sigue navegando con decisión en estas aguas revueltas que son el mundo bibliotecario actual y cosechando éxitos y mejoras por momentos. El pasado 15 de febrero, la AAB celebró en Archidona (Málaga) una magnífica jornada de trabajo en la que se iba a poner sobre la mesa la posibilidad (cierta y que se llevó a cabo) de dar un giro cualitativo a la organización interna de trabajo de la Asociación: "Encuentros entre asociados y Grupos de Trabajo de la AAB".

En estos encuentros se tomó una importante decisión al suprimir los actuales Grupos de Trabajo y crear a partir de este momento unas Áreas de Trabajo temáticas, más afines con los tiempos que corren y la actualidad de la profesión:

1. Alianza y cooperación
2. Cuestiones profesionales
3. Comunicación y difusión
4. Análisis y prospectiva de las bibliotecas en Andalucía

Este cambio supone una adaptación a lo que le mundo de la Biblioteconomía en particular y del ámbito laboral y asociacionista demandan en la actualidad. Hemos hablado con nuestro presidente, Antonio Tomás Bustamante Rodríguez, para que nos explique a todos los asociados y miembros de la Asociación, con detalle y en primera persona como cabeza visible de los bibliotecarios andaluces, qué suponen estos cambios. Y también le hemos preguntado por otras cuestiones de interés.

AAB: Presidente, muchos cambios… ¿Cuál es o son los motivos principales de éstos, las necesidades a las que responden?

A.T. Bustamante: Desde la AAB llevábamos tiempo viendo que los Grupos de Trabajo existentes habían perdido su operatividad, ya no había el entusiasmo que durante muchos años los había caracterizado, parecía que la formula hasta ahora utilizada se había agotado, y creímos conveniente buscar un cambio más acorde a los nuevos tiempos y a las nuevas necesidades de la profesión. Hicimos un giro completo en la reformulación de los nuevos grupos y de su manera de funcionamiento.

Ahora los grupos ya no se llaman Grupos de Trabajo sino Áreas de Trabajo, nombre más apropiado a la nueva configuración de estos y a sus contenidos, y ahora el interés se centra más en los temas que creemos que a la profesión le afectan y le interesan en estos momentos.

AAB: Se han creado 4 áreas de trabajo muy concretas… ¿Qué se va a hacer en cada uno de ellas?

A.T. Bustamante: Las cuatro áreas de trabajo, se decidieron entre todos los asistentes a la reunión que tuvimos en Archidona el pasado 15 de febrero. Una estupenda reunión que sirvió para trabajar y reencontrarnos con las verdaderas necesidades que la profesión tiene en estos tiempos y que la AAB tiene la obligación de trabajar e incidir sobre ellas.

Para ello se revisó el Plan Estratégico de la AAB y el Reglamento de Grupos de Trabajo y posteriormente utilizamos como dinámica de trabajo, una "tormenta de ideas", para lo que se entregó a cada participante tres tarjetas para que propusieran las temáticas profesionales que eran de su interés, cada asistente leyó sus propuestas y se fueron agrupando por materias, resultando al final cuatro grandes áreas temáticas, que agrupaban dentro de ellas las distintas propuestas dadas:

1. Área de Trabajo: Alianza y cooperación:
   a. Identidad de las comunidades a las que atienden nuestras bibliotecas
   b. Grupos de cooperación comarcales
   c. Acercamiento entre bibliotecas universitarias, públicas, especializadas y escolares
   d. Colegio profesional
   e. Implicación de sectores sociales en la bibliotecas
   f. Integración y colaboración con la Facultad de Comunicación y Documentación de la Universidad de Granada
   g. Alfabetización informacional y usuarios
2. Área de Trabajo: Cuestiones profesionales:
   a. Reglamentación profesional
   b. Externalización de servicios bibliotecarios
   c. Nueva Ley de Reforma de las Administraciones locales y su relación con las bibliotecas municipales
3. Área de Trabajo: Comunicación y difusión:
   a. Comunicación de los bibliotecarios y las bibliotecas con la sociedad
   b. Animación, extensión y dinamización lectora
   c. Comunicación entre asociados y la AAB
   d. Marketing y visibilidad de la profesión
   e. Dinamización de la profesión
   f. Acercamiento de la AAB a la comunidad profesional
4. Área de Trabajo: Análisis y prospectiva de las bibliotecas en Andalucía:
   a. Estudio pormenorizado por provincias de Andalucía de la situación de sus bibliotecas y profesionales a su cargo
   b. Estudio del impacto social de las bibliotecas
   c. Situación de la profesión en Andalucía
   d. Bibliotecas y sus presupuestos
   e. Instalaciones de bibliotecas
   f. El valor social de las bibliotecas
   g. Estudios del ROI: retorno de la inversión en nuestras bibliotecas en la sociedad

AAB: ¿En qué momento surge esta idea de reorganizar el trabajo interno de la AAB?

A.T. Bustamante: Desde la directiva ya es un tema que veníamos detectando desde hace tiempo, por la inactividad de los grupos y la falta de propuestas que nos llegaban. Por estas razones vimos la oportunidad de plantear el tema y a decisión venía ya tomada desde la pasada Asamblea General, celebrada en Jaén tras la conclusión de las XVII Jornadas Bibliotecarias de Andalucía, donde se debatió sobre la posibilidad de celebrar una reunión para reorganizar la dinámica de los actuales Grupos de Trabajo y como lugar de encuentro para intercambiar experiencias. Y esa reunión tuvo lugar el pasado 15 de febrero en Archidona, un magnífico encuentro entre compañeros y amigos.

AAB: ¿Qué se va a conseguir con esta nueva organización, presidente?

A.T. Bustamante: para la AAB es fundamental recoger la opinión de la profesión, constatar la realidad que nos rodea y buscar las posibles vías de solución a los problemas que a nuestra profesión afecta, de esta manera podremos ser unos verdaderos interlocutores con la Administración y la sociedad.

Estas nuevas áreas de trabajo están centradas en los temas que a la profesión ahora, en estos momentos, nos interesa, nos permiten desarrollar estrategias de trabajo y estar más cerca de lo que entre todos queremos para nuestras bibliotecas y nuestra profesión.

AAB: Quizás lo más interesante de todo es que son áreas de trabajo abiertas, en los que todos/as pueden participar…

A.T. Bustamante: son áreas de trabajo totalmente abiertas y transversales. Abiertas a la participación de todos nuestros asociados pero también de cualquier profesional que aun sin ser asociado quiera participar, necesitamos las aportaciones y opiniones de todos. Abiertas a incluir nuevos temas dentro de las cuatro grandes áreas de trabajo, pudiendo enriquecerse los contenidos tratados. Transversales, ya que los temas de un área pueden ser también susceptibles de tratarse en otro área desde un punto de vista distinto. En definitiva queremos desde la AAB estar más cerca de las nuevas necesidades que van surgiendo, los nuevos tiempos y las nuevas formas de trabajo. Todos estos trabajos y visiones suman para la AAB, experiencia, trabajo y esfuerzo para estar más conectados con la realidad de nuestra profesión, para estar más cerca de lo que la sociedad necesita de nosotros y en definitiva ser más visibles ante la sociedad, que a fin de cuentas es para la que realizamos nuestro trabajo diario.

AAB: ¿Qué predisposición ha encontrado en los participantes, en los asociados y componentes en general ante esta nueva dinámica?

A.T. Bustamante: la acogida ha sido estupenda, los grupos se han formado con compañeros con muy diversos perfiles profesionales lo que hace aun más interesantes sus aportaciones, además el entusiasmo ha sido mucho y ha habido compañeros que incluso a posteriori de la reunión han manifestado su interés por pertenecer a alguna área de trabajo. Como siempre la acogida ha sido magnífica y el interés suscitado también.

AAB: Esto es la puesta en escena. Ahora, con esta nueva distribución… ¿Cuál va a ser el día a día de la AAB?

A.T. Bustamante: la AAB va a seguir trabajando igual que siempre eso no cambia para nada, los órganos de gobierno seguirán velando por los intereses de la profesión y siendo interlocutores de esta allí donde nos reclamen, el cambio viene del interés suscitado, las ganas de trabajar y el entusiasmo demostrado, y que a partir de ahora se irá plasmando en el trabajo desarrollado por cada una de las nuevas áreas de trabajo, y que permitirá a la AAB abrir más frentes de trabajo y desarrollar más proyectos.

AAB: ¿Qué ventajas tiene este nuevo planteamiento y, por ende, qué desventajas tenía el otro Antonio Tomás?

A.T. Bustamante: las ventajas son todas, esas nuevas áreas de trabajo recogen el consenso de los reunidos en Archidona, y que demuestra un gran interés de la profesión por temas de candente actualidad, que además de afectar a nuestra profesión afectan a los servicios que prestamos en nuestras bibliotecas y por extensión a nuestros usuarios y la sociedad en general. Inconvenientes no les veo ninguno ya que creo que comenzamos una nueva etapa de trabajo con ganas y entusiasmo y con motivación de sobra.

AAB: Al fin y al cabo todo podemos resumirlo en la palabra PARTICIPACIÓN… ¿No le parece?

A.T. Bustamante: efectivamente, participación es la palabra. La AAB necesita tomar el pulso día a día de lo que ocurre en la profesión, y qué mejor manera que a través de los profesionales de nuestro sector, que nos manifiestas sus incertidumbres y necesidades. Las áreas de trabajo son una manera directa de trabajar en el seno de la AAB junto a la directiva. No olvidemos que la misión de la Asociación Andaluza de Bibliotecarios es propugnar el desarrollo profesional continuo, la concienciación de la realidad bibliotecaria de Andalucía y el reconocimiento social de nuestra profesión. Para esto necesitamos la opinión de todos para así estar más cerca de nuestra misión.

AAB: Cambiando de tercio. Hay muchísimos bibliotecarios interesados en una propuesta de la que se habló en las últimas Jornadas Bibliotecarias de Jaén: La creación de un Colegio Profesional. ¿Qué hay de eso?

A.T. Bustamante: este tema es importante para la AAB y de hecho es uno de las actuaciones recogidas en nuestros Plan Estratégico. En las Jornadas vimos la oportunidad de plantear este proyecto, pero los estudios realizados al respecto no precisamente son alentadores, la nueva ley de Colegios Profesionales de 2013 es muy restrictiva en este aspecto, además debemos confluir todas las asociaciones del sector profesional en este único objetivo y esto es algo difícil en Andalucía hoy por hoy. De todos modos desde la AAB no desistimos en nuestro propósito y vamos a seguir trabajando el tema, ahora desde el área de "Alianzas y Cooperación", ya que el tema se encuentra en un momento en el que se necesita crear los vínculos necesarios con los agentes que intervienen en este proyecto, para ver hasta dónde podemos llegar. Lo que si tenemos claro es que por nuestra parte es una apuesta decidida y aunque nos lleve años es un proyecto que al menos debemos investigar al máximo para intentar ver qué posibilidades tenemos.

AAB: ¿Y de la fusión con Archiveros y Documentalistas?

A.T. Bustamante: por parte de la AAB siempre estamos dispuestos a crear alianzas y cooperar, incluso hasta el grado de la fusión total si se diera el caso y los condicionamientos legales lo permitieran. La AAB siempre está abierta a trabajar al unísono para conseguir el desarrollo de una asociación profesional fuerte que permita el desarrollo profesional continuo y el reconocimiento social de nuestra profesión.

AAB: ¿Qué sorpresas nos depara la AAB para 2014 y 2015?

A.T. Bustamante: sorpresas espero que pocas, nosotros trabajamos día a día y este trabajo, esfuerzo e ilusión que ponemos en lo que hacemos, son nuestras mejores cartas de presentación y nuestros retos diarios para mejorar todo lo que podemos ofrecer a la profesión desde la Asociación Andaluza de Bibliotecarios, y estamos

abiertos a nuevas formas de trabajo, a nuevos proyectos e iniciativas que nos permitan construir juntos una profesión fuerte, la que todos queremos

AAB: Por último, presidente… se acaba su ciclo… ¿Qué va a ocurrir? ¿Sigue con nosotros? ¿Puede adelantarnos algo?

A.T. Bustamante: la AAB tiene por delante las elecciones en marzo, y bueno en esta nueva directiva que se forma se reeligen los cargos. Yo he trabajado estos años con ilusión y ganas y sobre todo si de algo me siento orgulloso es del equipo directivo que hemos conseguido en nuestra asociación, en el que hemos trabajado con ilusión, entusiasmo y ganas. La nueva directiva será la que debe decidir si deposita de nuevo su confianza en mi para desarrollar las funciones de presidente o no. Por mi parte yo siempre seguiré estando a disposición para trabajar para la Asociación Andaluza de Bibliotecarios. Soy bibliotecario, amo mi profesión y creo fundamental estar asociado, así de esta manera, entre todo conseguiremos una asociación profesional fuerte y una profesión reconocida socialmente como se merece.

* * *

Crónica del encuentro de asociados y grupos de trabajo de la Asociacion Andaluza de Bibliotecarios

Realizado por: Rubén Camacho Fernández

En la mañana invernal y soleada del quince de febrero un grupo de bibliotecarios se han reunido en la Biblioteca Publica Municipal de Archidona para relanzar unos nuevos grupos de interés de la profesión. Los cambios tecnológicos y la crisis hacen necesario un cambio de mentalidad y formas de trabajo de nuestra profesión. Es por esto, que la AAB, consciente de ello, quiere que sus profesionales encuentren esa salida en el laberinto en el que a veces se encuentran. Atrás debe quedar el tópico de apodar al bibliotecario como un mero "colocador de libros" (en términos informáticos: error fatal). La sociedad requiere cada vez más nuestros servicios, y así queda demostrado en el reciente estudio llevado a cabo por Fesabid "El valor económico y social de los servicios de información: bibliotecas". Este estudio es de obligada lectura, ya que podremos visualizar no solo el uso de los servicios que se ofrece en las bibliotecas, sino también el retorno que éstas ofrecen en términos económicos en la sociedad. ¿Podemos hablar que las bibliotecas son una especie de depósito bancario con un porcentaje alto de interés?, con la lectura del estudio darás respuesta a esta cuestión.

Superando las expectativas iniciales se congregaron profesionales de distintos y diversos lugares de Andalucía: desde Almería a Sevilla, de Jaén a Málaga, nadie faltó. Soledad Nuevo, anfitriona de lujo, puso a disposición sus instalaciones bibliotecarias. No es la primera vez que la AAB se reúne en Archidona. Allí se constituyo el ya histórico Grupo de Trabajo de Bibliotecas Publicas. Atrás quedan reuniones de la comisión directiva o encuentros de los grupos de trabajo. También quedan atrás las antiguas instalaciones bibliotecarias de esta localidad. Estas nuevas instalaciones cumplen con la demanda de la localidad. Una buena gestión de su encargada, y una conciencia a favor de la cultura de su ayuntamiento, se traducen en estas recientes instalaciones.

Su posición estratégica en el centro de Andalucía, y su atractivo monumental, hacen que Archidona no sea ya lugar de paso de viajeros, sino de paso y de estancia. La AAB vuelve a Archidona, y marca con letras de oro en su libro de historia este lugar y esta fecha. En otra época los grupos de trabajo tuvieron su porque, y desarrollaron una intensa actividad. Los nuevos tiempos marcados por la evolución, hace que esos grupos hayan ido perdiendo interés. Por eso, la AAB apuesta de nuevo por los grupos de trabajo y la implicación de los profesionales en ellos, y por eso relanza unos nuevos grupos de interés o áreas de trabajo. Estos grupos se constituyen atendiendo a la temática que preocupa a los bibliotecarios. Aparecen nuevas palabras, que cualquier bibliotecario actual no debe olvidar: comunicación, cooperación, difusión, etc.

La mañana se desarrolló de manera intensa en el salón de actos de la antigua casa consistorial, y hoy biblioteca. El color rojo de la decoración, apasiona a los asistentes, y rápidamente los ponen en la nueva sintonía. Nuestro presidente, A. Tomás Bustamante les agradece su asistencia, teniendo en cuenta que algunos proceden de los extremos territoriales andaluces. Se inicia la reunión recordando la misión, visión y objetivos del Plan Estratégico de la AAB, se repasa el actual Reglamento de Grupos de Trabajo de la AAB, y da comienzo la reunión marcando la filosofía y hoja de ruta que actualmente tiene nuestra asociación. El trabajo se inicia por parte de los compañeros bibliotecarios rápidamente, y se aprecia el entusiasmo por el trabajo desarrollado. Juana Mª. Suárez, bolígrafo en mano no pierde puntada de lo desarrollado y hace las veces de cronista de este histórico día. En los anales históricos quedarán sus palabras.

Foto de grupo, tras el encuentro

Rápidamente nos ponemos a trabajar. M.ª José Sánchez, como nos tiene acostumbrado, nos saca velozmente de la dinámica inicial, y apasiona a los asistentes. La alegría se percibe, y todos tienen ganas de aportar ideas. En unas cartulinas cada uno mostramos las líneas de preocupación, y en su mayoría coincidimos en temática. Cada uno interviene y da las razones de esa información que nos quiere dar a conocer. Finalmente salen las cuatro áreas temáticas: alianza y cooperación, cuestiones profesionales, comunicación y difusión, y análisis y prospectiva de las bibliotecas en Andalucía. A continuación es hora de ponernos a trabajar y hay que implicarse en los grupos. Cada uno, dependiendo de sus afinidades, se decanta por uno u otro grupo. Para guiar estos pasos iniciales hay dos coordinadores en cada área. Ellos harán las veces de padres en la cada uno de ellos, como si de un recién nacido se tratara.

Como colofón, y como es costumbre en todo encuentro familiar que se precie, nos reunimos en torno a un almuerzo, que nuestra anfitriona preparó en un típico restaurante de esta localidad. No podía faltar en la mesa una buena porra archidonesa, o una ensalada con productos de la dieta mediterránea. El postre nos endulzo más si cabe por el trabajo desarrollado en la intensa mañana. La jornada terminó con la foto familiar en la plaza ochavada, centro neurálgico de la localidad, y lugar monumental de inexcusable visita. Esta plaza, que antaño se construyera como lugar de reunión vecinal, sigue con esta función, y no solo a sus paisanos, sino también a sus visitantes. Un buen marco para la despedida de rigor, e impulsar de nuevo las neo-áreas de trabajo de la AAB. La pelota ahora esta en nuestro tejado; debemos ponerla en movimiento. Aquí comienza una nueva etapa en la AAB; es hora de ponernos a trabajar en favor de la profesión bibliotecaria. ¡Ánimo!.

* * *

Reunión con el Director General de Industrias Creativas y del Libro, 22/03/2014

Presupuestos de la Junta de Andalucía para 2014 en relación a las Bibliotecas Públicas y posibles subvenciones para éstas

Este año contamos con un presupuesto muy similar al del año anterior en lo que se refiere a las partidas para gestionar los gastos corrientes y las inversiones de los centros que dependen de la Dirección General, tanto dotaciones bibliográficas como reposición de equipamiento.

Sin embargo, seguimos sin tener dotación económica para subvenciones ni corrientes ni de capital. Con lo que no podemos sacar líneas de ayuda para los centros de la Red. Aunque mantendremos la distribución una vez al año de los fondos que nos llegan procedentes de donaciones y pequeñas adquisiciones.

Como el año anterior, si hay alguna partida presupuestaria extra, se destinará a adquisición de lotes de editoriales que están a bajo precio.

Para el presupuesto 2015 se espera una mejoría, y ya en el 2016 una recuperación de los presupuestos antes de comenzar la crisis económica.

Préstamos de ebooks en Bibliotecas Públicas de Andalucía: ¿para cuándo y cómo?

Informe de la reunión con el Ministerio. Ver Anexo I. (Reunión a la que asistió el Director General de Industrias Creativas y del Libro de Andalucía)

Cambio de categoría de los Auxiliares de Instituciones Culturales

Este tema es de Función Pública en consenso con los Sindicatos. Desde la Dirección General hemos trasladado informe con las sensibilidades del colectivo que nos han llegado a través de la AAB, pero al no ser este personal exclusivo en bibliotecas no podrá haber una especificidad para las mismas.

El tema de la Orden de Personal: ¿cómo está, se va a hacer algo al respecto?

El borrador de la Orden siempre ha encontrado un freno en seco, al entender que invadía competencias, tanto en materia de régimen local como de función pública.

De hecho, ya hemos comentado en otras ocasiones los demoledores informes que recibió en su contra el borrador de la orden.

Estando, además, la nueva Ley reguladora de Bases de Régimen Local en fase de tramitación por parte del Estado, donde desaparece la competencia en bibliotecas en municipios menores de 5000 habitantes, sería bueno ser prudentes en iniciar ahora una tramitación de la Orden.

Como existe un nuevo borrador con la mayoría de las modificaciones que los informes recomendaban, podemos partir de ahí para trabajar sobre un nuevo texto.

¿A qué se debe la falta de convocatorias del Consejo Andaluz de Bibliotecas y del Observatorio Andaluz de Lectura?

En relación al Consejo Andaluz de Bibliotecas y Centros de Documentación, la última convocatoria fue la reunión del 25 de enero de 2012. En lo que se refiere al Consejo del Observatorio Andaluz de la Lectura, la última convocatoria fue la reunión del 21 de febrero de 2012.

Con respecto al primero, estamos trabajando en una composición más proporcionada, y sólo fue debido a la falta de tiempo para desarrollar la nueva orden lo que no nos permitió convocarlo. Ya estamos barajando fechas en el segundo semestre, así como orden del día para el mismo, independientemente de que podamos modificar su composición o no.

Con respecto al segundo, en 2013 no se convocó el Consejo debido a la inexistencia de desarrollo de las funciones del Comité Científico, debido a la situación del puesto de Asesor Coordinador del Pacto Andaluz por el Libro, que actúa como secretario del Comité, así como por no haberse realizado el estudio de hábitos de la lectura en 2013 por falta de disponibilidad presupuestaria.

En la actualidad, se está trabajando en la revisión del Decreto 28/2007, de 6 de febrero, por el que se crea el observatorio Andaluz de la Lectura y se regula su organización y funcionamiento, para su modificación respecto a los siguientes aspectos:

– Adaptación a la nueva denominación y estructura de la Consejería.
– Eliminación o adaptación de la justificación general en torno al Plan de Impulso de la Lectura.
– Revisión de las funciones del Observatorio Andaluz de la Lectura.
– Composición del Comité Científico, de 10 a 5/7 personas.
– Secretaría del Comité Científico.
– Revisión de las funciones del Comité Científico.

Asimismo, se está trabajando en la modificación de la Orden por la que se efectúa el nombramiento de los miembros integrantes del Comité Científico del Observatorio

Andaluz de la Lectura, de acuerdo con lo que se establezca en la Modificación del Decreto 28/2007, y en el nombramiento de los miembros del Comité Científico del Observatorio Andaluz.

La próxima versión de Absys 2.0: ¿llevaría aparejada cursos de formación?

Durante el Plan de Formación 2013 se ha llevado a cabo una oferta variada de cursos, entre ellos se han realizado 12 cursos presenciales de AbsysNet en las diferentes provincias andaluzas. De estos cursos ha habido concretamente 3 realizados en Cádiz, Granada y Huelva de reciclaje 1.6 a 2.0 centrado en las novedades funcionales de AbsysNet en todos sus módulos: catálogo, lectores y adquisiciones. Se consultó a los distintos Departamentos de Servicios Bibliotecarios Provinciales (DSBP) y ellos decidieron el curso que mejor les venía a sus bibliotecarios. El resto de provincias eligieron otros cursos como el avanzado de catálogo, curso básico de catálogo...etc.

Este año pretendemos ofertar más formación a través de los DSBP, una vez que renovemos el contrato con BARATZ, y cuando implantemos en la Red de Públicas la nueva versión. De momento, sólo está implantada en la Red de Centros de Documentación y Bibliotecas Especializadas de Andalucía (Red Idea).

Al respecto de la formación, tenemos ya planificado un plan que incluiría cursos básicos y avanzados de AbsysNet 2.0 este año 2014

El proyecto de cambio de edificio de la Biblioteca Provincial de Málaga: ¿en qué situación se encuentra?

Las negociaciones entre el Ministerio y la Consejería de Educación, Cultura y Deporte están en buen camino, existe voluntad por ambas partes para iniciar el

proyecto en la Trinidad y se están cerrando flecos en cuanto a la financiación y al diseño con respecto a las necesidades de una biblioteca del siglo XXI en una ciudad como Málaga.

Se está estudiando la posibilidad de realizarlo de manera compartida entre el Ministerio y la Consejería. Una vez que se termine y esté en funcionamiento el Museo de Málaga en el edificio de la Aduana, se impulsará el desarrollo de la Biblioteca Pública Provincial de Málaga.

La próxima Ley de Mecenazgo: ¿qué va a suponer para las bibliotecas?

El Anteproyecto de Ley de medidas destinadas a estimular la actividad cultural en Andalucía (mecenazgo) recoge una serie de medidas fiscales (deducciones autonómicas en los impuestos) básicamente por donaciones o por consumo cultural que no tendrían incidencia directa en las bibliotecas públicas.

En cambio, sí prevé una tasa por utilización o uso especial de espacios en instituciones culturales, que podría suponer un ingreso para la Consejería por utilización de personas físicas o jurídicas del espacio de la biblioteca.

Queda por desarrollar esta tasa en cuanto a determinación del importe, condiciones de utilización, etc. pero evidentemente se estudiaría la finalidad de uso, incidencia en los costes del centro, influencia en la actividad ordinaria del mismo, número de personas usuarias y el espacio a utilizar.

El Plan Alba para 2014: ¿sigue manteniendo los Encuentros Provinciales de Bibliotecas en las ocho provincias andaluzas?

El Plan Alba ya ha finalizado.

En 2013 hubo un Plan de Formación para los profesionales del Sistema Andaluz de Bibliotecas y Centros de Documentación. En este Plan, aparte de los cursos que se hicieron en el Plan Alba (tecnologías de la información, Web 2.0, etc) se ha realizado otra oferta más variada de cursos y se ha participado en los Encuentros Bibliotecarios Provinciales de todas las provincias andaluzas, además de la colaboración con las dos asociaciones profesionales para la realización de sus respectivas Jornadas.

En 2014, en función del presupuesto que barajemos, pretendemos elaborar otro Plan de Formación que recoja todos los aspectos que antes hemos mencionado, y además ofrecer varios cursos y la colaboración en los encuentros bibliotecarios y en las respectivas Jornadas.

La AAB: ¿puede aspirar a alguna ayuda o subvención, ya sea participando o colaborando con la Dirección General?

En los presupuestos ya no hay ayuda o subvenciones para las asociaciones profesionales, se puede seguir colaborando como en el año 2013 con la celebración de jornadas y encuentros, sería deseable estrechar esta colaboración a la hora de planificar.

Demás información general de la Consejería de Educación, Cultura y Deporte, que sea de interés para la profesión y las bibliotecas en Andalucía.

En 2014 se va a implantar el nuevo SIE (Sistema de Recogida de Estadísticas).

Este tema tan importante y que genera tanta carga de trabajo tanto para el propio Servicio del Libro como para todos los bibliotecarios del Sistema Andaluz de Bibliotecas y Centros de Documentación en su conjunto ha dado muchos problemas con el antiguo SIRBA-SIRCA que deja de funcionar definitivamente.

Desde el Servicio de Informática de la Consejería se está trabajando en un nuevo sistema de recogida de estadísticas mucho más coherente y simplificado que el SIRBA-SIRCA.

En principio, se está estudiando un sistema general para todos los ámbitos de la cultura en el que se recogen estadísticas de archivos, museos, bibliotecas y centros de documentación, siendo una forma de ahorrar recursos aglutinando en un sólo sistema todas las estadísticas de nuestras instituciones culturales.

Con respecto a las bibliotecas y los centros de documentación tendríamos acceso vía web a un formulario que es exactamente igual al formulario Excel al que todos nuestros bibliotecarios están acostumbrados a rellenar.

Estamos trabajando en ello con la colaboración del Servicio de Informática, el Servicio de Información y Difusión (Área Estadística) y la ayuda de la Biblioteca de Andalucía.

El proyecto está muy avanzado y próximamente entraremos en un periodo de prueba.

¿Cuántas bibliotecas se han cerrado de la Red? ¿Qué medidas está tomando la Dirección General? (estas bibliotecas pertenecen a la Red y deben contar para el cierre con la Junta Andalucía y además han recibido dinero público).

Aunque las bibliotecas pertenezcan a la Red de Bibliotecas de Públicas de Andalucía no hay que olvidar que son de titularidad municipal, y el Ayuntamiento es el que decide si cierra un servicio público o lo mantiene abierto.

Nosotros no tenemos ningún tipo de potestad para decir que una biblioteca no se cierra, desde la Junta sólo y únicamente gestionamos las 8 Bibliotecas Públicas Provinciales y la Biblioteca de Andalucía.

El dinero público que han recibido todas las bibliotecas pertenecientes a la Red ha sido a través de subvenciones en diferentes modalidades que se han ido convocando a lo largo de estos años. Cuando se concede una subvención el beneficiario queda sujeto a las obligaciones impuestas en la resolución de concesión, y, en caso de no cumplirlas, lo único que podemos hacer es iniciar el procedimiento de reintegro de la cantidad recibida, pero no obligarles a mantener un servicio abierto que es de su competencia exclusiva.

En el año 2013 cerraron 15 bibliotecas de la Red, algunas temporalmente, y en cambio, también ha habido apertura de nuevas bibliotecas.

ANEXO I

Proyecto préstamo de libros electrónicos a través de las bibliotecas públicas

Reunión de 29/01/2014 en el ministerio de educación, cultura y deporte

Se trata de una iniciativa promovida por el Ministerio de Educación, Cultura y Deporte, y al menos en un principio, financiada por éste, concebida como un proyecto abierto en cuya gestión participen las comunidades autónomas.

El proyecto se articula a través de la licitación mediante concurso abierto, en el que ha invertido aprox. 2 millones de euros, que ha sido adjudicado en diciembre de 2013 y comprende tanto la plataforma tecnológica de acceso como la adquisición de contenidos divididos en 8 lotes.

La plataforma se concibe como un servicio de ámbito estatal, pero se gestionará de forma independiente para cada una de las Comunidades Autónomas, siendo la interfaz flexible para su adaptación. Esta plataforma, adjudicada a la empresa Libranda, tiene como características:

- Es independiente de los contenidos, lo que permite la incorporación de otros contenidos de cualquier editor.
- Ofrece la posibilidad de lectura en la nube.
- Tiene apps para Android e IOS Apple
- Ofrece estadísticas mediante Qlikview
- Posibilidad de incrementar los contenidos por las CCAA. (Por ej. con libros editados por la propia Comunidad Autónoma)
- Personalización de la plataforma para cada Comunidad:
  - Incorporación de los logos de la Comunidad
  - Espacio banner para uso de la Comunidad
  - La Comunidad tiene que darse de alta como desarrollador en Apple y Google.

Para esta personalización se ha pedido con urgencia el envío de los logos correspondientes y el alta de desarrollador de Google/Apple.

Contenidos

Se establecieron 8 lotes de libros, dentro de los cuales se seleccionaron los títulos por el grupo de apoyo (en el que participó Charo Corral por parte de Andalucía) entre los ofertados por la empresa adjudicataria.

Esta selección inicial (831 títulos) supone el 75% del total de obras del concurso, destinándose el resto a un servicio de novedades.

El reparto de licencias entre comunidades se ha hecho con un criterio demográfico, siendo el lote la unidad de distribución. Andalucía contará con las siguientes licencias:

1. Lote 1. Ficción para público adulto. 25 licencias, de cada uno de los 375 títulos iniciales.
2. Lote 2. Ciencia y tecnología. 14 licencias de cada uno de los 38 títulos.
3. Lote 3. Ciencias sociales y humanidades. 21 licencias de 75 títulos.
4. Lote 4. Salud, desarrollo personal, ocio, deporte e informática. 21 licencias de 190 títulos.
5. Lote 5. Idiomas. Quedó desierto en el concurso.
6. Lote 6. Literatura Infantil y juvenil. Está en proceso de adjudicación.
7. Lote 7. No ficción para público infantil y juvenil. 20 licencias de 115 títulos.
8. Lote 8. Audiolibros. No existe limitación de licencias.

Las licencias tienen diferentes duraciones, de media 20 meses para todos los lotes, excepto los audiolibros que tienen 36 meses de duración.

Sin embargo, el contrato se ha adjudicado por un año, estando previsto el comienzo del funcionamiento en 2 ó 3 meses, lo que supone la principal preocupación de las comunidades autónomas presentes en la reunión que no cuentan a priori con disponibilidad presupuestaria para el proyecto: la continuidad del servicio una vez transcurrido el año si el Ministerio dejase de financiarlo. El representante del Ministerio en la reunión insiste y confía en que mantendrá la financiación, siempre que se compruebe el éxito del servicio.

Integración de la plataforma en los sistemas de gestión bibliotecaria de las CCAA.

La última parte de la reunión se centró en los aspectos más tecnológicos del proyecto.

Se parte de las bases de datos de usuarios de los sistemas de gestión bibliotecaria (en adelante SGB), en nuestro caso y el de la inmensa mayoría de las CCAA, Absysnet. En primer lugar, se plantea el tema de la protección de datos de carácter personal, puesto que al tratarse de una empresa privada la propietaria de la plataforma, el facilitarle determinados datos de usuarios se consideraría una cesión de datos personales a terceros, con las dificultades legales añadidas que ello supone.

Para el funcionamiento de esta plataforma, se requiere por nuestra parte la instalación en nuestros servidores de una aplicación que permita a la plataforma comprobar si el ciudadano solicitante es o no usuario de la red de bibliotecas públicas de nuestra comunidad. Está todavía en estudio quién va a desarrollar esa pequeña aplicación de comprobación, ya que no se había contemplado inicialmente en el

proyecto y no hubo consenso en la forma de asumir el desarrollo o su posible coste por las comunidades. Se solicitó que por parte del Ministerio se estudiase la posibilidad de buscar una solución única y financiarla, para evitar el sobrecoste a las CCAA de que la empresa Baratz (propietaria de Absysnet) realice esta aplicación por separado a cada una de ellas.

En cualquier caso, una vez desarrollada, su implantación no nos supondría un coste adicional ya que la ubicaríamos en los servidores que actualmente prestan servicio a las bibliotecas.

En resumen, la exposición del proyecto resultó interesante, puesto que supone la oferta de un nuevo servicio a los ciudadanos acorde con los usos y hábitos actuales de tecnología. La principal duda de los presentes era la continuidad del proyecto con financiación estatal, que no quedó totalmente asegurada, por el problema que supondría no poder garantizar la continuidad de un servicio a los usuarios, una vez ofrecido y habituados a usarlo.

Por último, señalar que será muy necesaria la colaboración y el apoyo de los servicios informáticos de la Consejería, por la vertiente tecnológica del proyecto, colaboración que desde el servicio de Informática nos ofrecen desde este primer momento.

* * *

Cursos de formación permanente 2014 – Asociación Andaluza de Bibliotecarios

"PLANIFICACIÓN Y GESTIÓN DE BIBLIOTECAS"

(6º Edición) (TELEFORMACIÓN)

Dirección: Antonio Tomás Bustamante Rodríguez. Asociación Andaluza de Bibliotecarios.

Docentes:
- Gregorio García Reche. Universidad de Málaga. Biblioteca.
- Joaquina Gomáriz López. Universidad de Málaga. Biblioteca.

Fechas: del 1 al 28 de octubre de 2014.

Número de plazas: 30.

Número de horas certificadas: 35 horas.

Contenido

Más que nunca, en tiempos de crisis, la gestión de la biblioteca debe basarse en la eficiencia. Para ello, entre otras cuestiones, resultan fundamentales una correcta definición de sus objetivos, el (re)diseño de sus procesos y de las competencias del personal. Esto permitirá ponerla en valor como servicio público orientado al usuario.

La primera cuestión, la de establecer sus objetivos, consiste en plantear, a priori, los resultados que se pretenden conseguir con la realización de tareas, la prestación de servicios y la satisfacción de sus usuarios.

Ese será el punto de partida para la correcta planificación y ejecución de las acciones necesarias para conseguirlos, cuyos logros necesariamente deberán ser evaluados y contrastados con los objetivos fijados, para poder introducir las acciones correctoras si no se logran, o ampliarlos si han sido superados y las tendencias muestran una mejora continua. Las herramientas utilizadas para esta gestión por objetivos serán los planes estratégicos, los planes operativos, planes de mejora o cartas de servicio.

El propósito de la gestión por procesos es asegurar que todos los procesos y procedimientos de la biblioteca se desarrollen de forma coordinada, mejorando la efectividad y la satisfacción de usuarios, del personal, de la institución, de los proveedores o de la sociedad en general. Para ello, es necesario la identificación de los procesos estratégicos, de soporte y clave, desarrollándolos, especialmente éstos últimos, y definiendo los procedimientos correspondientes, todos ellos con los indicadores apropiados para evaluar su rendimiento.

Por otro lado, el Estatuto del Empleado Público (LEY 7/2007) señala la necesidad del desarrollo de las competencias y la evaluación periódica de su desempeño, para mejorar tanto la eficacia del sistema y los servicios, como los estímulos y las expectativas del personal. Es, pues, una tarea obligatoria la elaboración del catálogo de competencias que contemple tanto las de carácter genérico, como las comunes específicas y transversales, así como las técnicas propias de los bibliotecarios, definiendo sus comportamientos asociados, asignándolos a los puestos y realizando las evaluaciones correspondientes.

El curso se centra en estos aspectos y se ofrecerán conocimientos teóricos, metodológicos y prácticos que permitirán a los asistentes poderlos aplicar en su entorno laboral.

Módulos temáticos

1. Elementos de un sistema de gestión de calidad en una biblioteca.
2. Gestión por objetivos en bibliotecas.
3. Gestión por procesos.
4. Diseño y gestión por competencias profesionales.

Metodología

Se facilitará el acceso unos días antes del comienzo del curso, para que el alumno pueda registrarse en la plataforma virtual y familiarizarse con su funcionamiento.

El curso se compone de 4 módulos de contenidos, a los cuales se irá dando acceso de forma escalonada, siendo obligatorio completar las actividades de cada uno antes de pasar al siguiente, ya que los contenidos de cada uno, así como su aplicación práctica en una biblioteca, están basados en los anteriores.

El curso tiene un enfoque práctico, por lo que la participación es imprescindible. Se pretende una interacción tutores-alumnos máxima, por lo que la intervención en los foros y otros medios será básica para la realización de este curso. La forma de trabajo en el curso será individual.

Las sesiones de formación están diseñadas para que el tiempo de dedicación diario estimado sea de unas dos horas aproximadamente, contando con todas las actividades posibles a realizar.

El profesor establecerá tutorías online para responder a cuantas dudas o preguntas les planteen los alumnos a través del correo de la plataforma.

Evaluación

Se evaluará el grado de seguimiento y participación de los alumnos durante el desarrollo del curso on-line, según los criterios establecidos a tal efecto por los profesores/directores. Se establecerá un cómputo de horas a través de la plataforma virtual, siendo mínimo el haber trabajado 35 horas, para la obtención del certificado del curso.

Matrícula y admisión

La admisión se realizará por riguroso orden de ingreso y envío a la sede de la AAB (Apartado de Correos 20024. C.P. 29080 - MÁLAGA o aab@aab.es) del copia del resguardo bancario y ficha de inscripción. El coste de la matricula será de 130 euros y de 110 euros para los socios de la Asociación Andaluza de Bibliotecarios. El ingreso de la matrícula debe efectuarse en la cuenta corriente de UNICAJA nº IBAN ES34 2103 0147 32 0030000915, de la AAB. A posteriori la AAB se pondrá en contacto vía email con todos los inscritos para facilitarles las pautas técnicas y de utilización de la plataforma de formación.

Fecha de inscripción

Hasta el 30 de septiembre de 2014.

Ficha de inscripción

Nombre del curso:
Nombre y apellidos:
DNI:
Dirección:
CP:
Localidad:
Provincia:
Correo electrónico:
Teléfono fijo:
Teléfono móvil:
Socio AAB: sí o no.

CREA TU MARCA PERSONAL Y ENCUENTRA TRABAJO POR INTERNET

(TELEFORMACIÓN)

Dirección: Antonio Tomás Bustamante Rodríguez. Asociación Andaluza de Bibliotecarios.

Docente: Patricia Russo Gallo.

Fechas: del 3 al 28 de noviembre de 2014.

Número de plazas: 40.

Número de horas certificadas: 20 horas.

Contenido y módulos temáticos

1. Panorama laboral actual
   a. Futuro de la profesión
   b. Posibles salidas profesionales
   Práctica 1. Buscar ofertas de trabajos de nuevos perfiles.

2. Marca personal
   a. Qué es
   b. Para qué sirve

3. Cómo crear una marca personal propia
   a. Fase de autoanalisis
   b. Elementos a tener en cuenta
   c. Darla a conocer (networking e Internet)
   Práctica 2. Hacerse autoanálisis (DAFO).

4. Cómo mostrarse en Internet
   a. Malas prácticas
   b. Buenas prácticas
   c. Qué hay que evitar en tu imagen online
   Práctica 3. Buscar al compañero en Internet para ver cómo se muestra.
   Práctica 4. Plan de márquetin personal

5. Preparar el CV
   a. Sección y contenidos
   b. Modelos
   c. Asesoramiento
   Práctica 5. Crear el CV siguiendo los modelos.
   Recursos: Espacio en el que compartir modelos de CV.

6. Herramientas dónde publicar tu CV
   a. Currículums online
   b. Redes sociales
   c. Blogs
   d. Páginas personales
   e. Herramientas para los más creativos
   f. Alternativas al CV
   Práctica 6. Trabajar con mínimo 2 de las herramientas vistas.
   Recursos: Wiki personal en el que cada alumno publique sus URLs.

7. Dónde buscar trabajo
   a. Oferta pública
   b. Portales especializados
   c. ETTs
   d. Redes sociales
   Recursos: Espacio en el que compartir recursos web para buscar trabajo.

8. Preparar la entrevista
   Recursos: Wiki colaborativo en el que compartir preguntas de entrevistas.

Metodología

Curso virtual de 4 semanas, en las que a partir de la lectura del material didáctico y la visita a los recursos web, el alumno podrá ir desarrollando su marca personal, incluyendo su CV online.

El material didáctico estará compuesto por contenido teórico pero sobre todo reforzado con enlaces a otras fuentes y recursos imprescindibles para la realización de las actividades, que es la creación de una marca personal y CV online para cada alumno.

Evaluación

Se evaluará el grado de seguimiento y participación de los alumnos durante el desarrollo del curso on-line, según los criterios establecidos a tal efecto por los profesores/directores. Se establecerá un cómputo de horas a través de la plataforma virtual, siendo mínimo el haber trabajado 20 horas, para la obtención del certificado del curso.

Matrícula y admisión

La admisión se realizará por riguroso orden de ingreso y envío al correo electrónico de la AAB (aab@aab.es) copia del resguardo bancario y ficha de inscripción. El coste de la matricula será de 80 euros y de 60 euros para los socios de la Asociación Andaluza de Bibliotecarios. El ingreso de la matrícula debe efectuarse en la cuenta corriente de UNICAJA nº ES34 2103 0147 32 0030000915, de la AAB. A posteriori la AAB se pondrá en contacto vía email con todos los inscritos para facilitarles las pautas técnicas y de utilización de la plataforma de formación.

Fecha de inscripción

Desde el 15 de junio hasta el 30 de octubre de 2014.

Ficha de inscripción

Nombre del curso:
Nombre y apellidos:
DNI:
Dirección:
CP:
Localidad:
Provincia:
Correo electrónico:
Teléfono fijo:
Teléfono móvil:
Socio AAB: sí o no.

ASOCIACIÓN ANDALUZA DE BIBLIOTECARIOS
C/ Ollerías, 45-47, 3º D. C.P. 29012. Málaga
Tel y Fax: 952 21 31 88
Correo-e: aab@aab.es

* * *

Nueva comisión directiva de la AAB

Tras el proceso electoral celebrado, el día 22 de marzo de 2014 se reunieron los miembros de la nueva Comisión Directiva de la Asociación Andaluza de Bibliotecarios para tomar posesión de su cargo, quedando estructurada dicha Comisión de la siguiente forma:

Presidente: A. Tomás Bustamante Rodríguez
Vicepresidenta: Soledad Nuevo Ábalos
Tesorera: Ana Real Duro
Secretaria: Juana M.ª Suárez Benítez
Vocales: Mónica García Martínez
María José Sánchez García
Yolanda Muñoz Míguez
Pilar Fernández Romera
Francisco Jesús Ruiz de Haro

* * *

I Jornadas Técnicas de Bibliotecas

"INTELIGENCIA EMOCIONAL EN BIBLIOTECAS"

Comenzamos las que esperamos sean un elemento de formación continua para los profesionales de las bibliotecas y la gestión de la información en nuestra comunidad autónoma de Andalucía: I Jornadas Técnicas de Bibliotecas. La Dirección General de Industrias Creativas y del Libro junto con la Asociación Andaluza de Bibliotecarios organizan estas Jornadas con una clara intención de continuidad y sobre todo con el afán de llegar al mayor número de profesionales de nuestro sector para darles aquella formación complementaria que demandan en sus puestos de trabajo.

Para esta primera edición, hemos escogido un tema que creemos esencial si queremos dar unos servicios de calidad y excelencia acordes con los nuevos tiempos: "Inteligencia emocional en bibliotecas".

Los que trabajamos día a día en una biblioteca, sabemos por propia experiencia, que el bibliotecario es alguien que no sólo atiende, hace préstamos y devoluciones de libros. Es una persona que dota de un valor humano la biblioteca. Dirige una orquesta de gente y emociones.

¡Cuántas veces el bibliotecario ha tenido que hacer de psicólogo!: escucha, empatiza, interviene y asesora a la persona que entra por la puerta de su biblioteca.

Tampoco hay que olvidar el desgaste que puede pasar una persona que trabaja cara al público. Quejas, exigencias, falta reconocimiento, etc... ¿Puede uno agotarse o no gestionar bien todo lo que le sucede? ¿Sabemos medir hasta dónde podemos ofrecer de nosotros mismos, y hasta dónde no sin dejar de serlo? ¿Estamos suficientemente capacitados para manejar, entender, seleccionar y trabajar nuestras emociones y las de los demás con eficiencia y generando resultados positivos? ¿Sabemos utilizar las herramientas de la inteligencia emocional como la empatía, asertividad, escucha activa, paciencia, transmisión de confianza, etc.? ¿Qué aplicaciones o beneficios pueden traernos el buen uso de la inteligencia emocional a las bibliotecas?

A éstas y otras muchas preguntas, que a buen seguro surgirán, nos gustaría darles respuestas en nuestras I Jornadas Técnicas de Bibliotecas.

Te esperamos para compartir contigo un tema que creemos de gran interés para nuestro sector profesional y conseguir con estas jornadas una capacitación que nos lleve a alcanzar resultados positivos para nuestras bibliotecas.

LUGARES DE CELEBRACIÓN

- Sevilla: 16 de octubre. Consejería de Fomento y Vivienda. Antiguo Convento de Santa María de los Reyes. C/ Santiago, 33. De 9:30 a 14:30 y de 16:30 a 18:45 horas.
- Málaga: 22 de octubre. Instituto Andaluz del Deporte. Avd/ Santa Rosa de Lima, 5. De 9:30 a 14:30 y de 16:30 a 18:45 horas.

MODALIDADES DE PARTICIPACIÓN

Modalidad presencial: Será obligatoria la asistencia al 100% de la actividad. Se emitirá un certificado de asistencia por las 7 horas. La asistencia se controlará a través de control de firma a la entrada y salida de cada sesión. La certificación se dará al final de la Jornada, una vez acabado el programa de actividades.

Modalidad semi-presencial: Será obligatoria la asistencia al 100% de la actividad presencial. La asistencia presencial se controlará a través de control de firma a la entrada y salida de cada sesión. Se completará el número de horas, hasta 20, con el acceso a la plataforma Moodle de la AAB para la realización de varios módulos temáticos relacionados con el contenido de las Jornadas a propuesta de los docentes. La realización de las actividades propuestas será un requisito mínimo para la obtención de la certificación con las 20 horas de aprovechamiento. Para el acceso a la plataforma virtual, la AAB se pondrá en contacto con los inscritos en esta modalidad para darles las claves y ruta de acceso pertinente. La actividad semi-presencial

en la plataforma virtual estará abierta para su realización desde el 27 de octubre al 17 de noviembre de 2014.

INSCRIPCIÓN

La solicitud de inscripción (*) se realizará a través de dos formulas:

1) Enviando un correo electrónico dirigido a la Asociación Andaluza de Bibliotecarios (aab@aab.es) indicando:

   – Nombre y apellidos.
   – DNI.
   – Correo electrónico.
   – Dirección postal completa.
   – Teléfono.
   – Centro de trabajo (opcional).
   – Modalidad: presencial/semi-presencial.
   – Asociado de la AAB: si/no.
   – Sede (Sevilla/Málaga):

2) Rellenando el formulario de inscripción que se encuentra en la página web: http://www.aab.es/jornadas/i-jornadas-t%C3%A9cnicas-de-bibliotecas/inscripci%C3%B3n/

Las inscripciones en la modalidad semi-presencial tienen preferencia en el cupo de participantes. Dado que el aforo es limitado, una vez cubiertas las plazas, quedará cerrado el plazo de inscripción, que será informado mediante nota informativa en la web de la AAB. Caso de enviar la solicitud y estar ya el cupo cerrado, la AAB se pondrá en contacto con el interesado para informarle que su solicitud queda en lista de espera.

PRECIOS DE MATRÍCULA

Modalidad presencial: Gratuito (certificación de sólo 7 horas de asistencia).

Modalidad semi-presencial: 10 euros (certificación de 20 horas de aprovechamiento).

Los asociados de la AAB tendrán una cuota reducida de sólo 5 euros. El abono del precio de inscripción en esta modalidad se deberá realizar en la cuenta ES34 2103 0147 32 0030000915. El abono de la matricula es condición indispensable para que la inscripción sea real en esta modalidad.

IMPORTANTE

Ya que la actividad en la modalidad presencial es totalmente gratuita, y para garantizar un uso más eficiente de los recursos públicos empleados en su realización,

el envío de la solicitud de inscripción conlleva el compromiso de asistencia al curso. Caso de no poder asistir a la actividad una vez admitido, deberá comunicarlo a la organización con al menos siete días de antelación, para que esa plaza sea cubierta con otra persona interesada. De no cumplirse este requisito, perderá la prioridad en la asistencia a las futuras actividades organizadas por la Dirección General de Industrias Creativas y del Libro o por la Asociación Andaluza de Bibliotecarios.

La certificación en ambas modalidades de participación se realizará tanto por la Asociación Andaluza de Bibliotecarios como por la Dirección General de Industrias Creativas y del Libro.

PLAZOS DE INSCRIPCIÓN

El plazo de envío de solicitudes de inscripción finaliza el 8 de octubre a las 14:00 horas.

Si las solicitudes han superado el número de plazas del curso, se enviará un correo electrónico a aquellas personas que han pasado a la reserva.

DESTINATARIOS

Estas Jornadas están destinadas a:

– Personal técnico bibliotecario que presta sus servicios en cualquiera de las bibliotecas integrantes del Sistema Andaluz de Bibliotecas y Centros de Documentación.
– Personal de empresas, cooperativas o profesionales que prestan sus servicios en relación con el mundo bibliotecario.
– Personal técnico bibliotecario en situación de desempleo, estudiantes y personas interesadas en general.

ORGANIZAN

– Dirección General de Industrias Creativas y del Libro.
– Asociación Andaluza de Bibliotecarios.

PROGRAMA DE LA ACTIVIDAD

Sesión mañana

– De 9:00 a 9:30 h.: Acreditación.
– De 9:30 a 10:00 h: Inauguración.
– De 10:00 a 11:30 h.: Ponencia “Competencia emocional en la biblioteca del nuevo milenio”. María Isabel Borda Crespo, Universidad de Málaga, Vicedecana de Relaciones Internacionales y Cultura.

– De 11:30 a 13:00 h.: Taller-experiencial "Un psicólogo en la biblioteca: el bibliotecario". Ana María Jiménez Rodríguez. Psicóloga infantil y de adultos en terapia Gestalt y con experiencia en gestión de la biblioteca municipal de Quéntar, Granada.
– De 13:00 a 14:30 h.: Experiencia "Bibliotecas con Inteligencia Emocional: Espacios con futuro". Jesús López Lucas. Universidad de Salamanca. Documentalista CRAI.

Pausa

Sesión tarde

– De 16:30 a 18:00 h.: Tertulia "Aplicaciones y beneficios del uso de la inteligencia emocional en bibliotecas". Intervienen: María Isabel Borda Crespo, Ana María Jiménez Rodríguez y Jesús López Lucas.
– De 18:00 a 18:15 h.: Presentación "XVIII Jornadas Bibliotecarias de Andalucía".
– De 18:15 a 18:30 h.: Clausura.
– De 18:30 a 18:45 h.: Entrega de certificados (sólo para los asistentes inscritos en la modalidad presencial).

(*) De acuerdo con lo establecido en la Ley Orgánica 15/1999, de Protección de Datos de carácter personal, se le informa que los datos de carácter personal proporcionados serán incluidos en un fichero, titularidad de la ASOCIACIÓN ANDALUZA DE BIBLIOTECARIOS, debidamente registrada en la Agencia Española de Protección de Datos y que tiene por finalidad el tratamiento administrativo de los asociados.

Podrá ejercer sus derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición dirigiéndose a esta Asociación sita en la Calle Ollerías, 45-47; 3º D, de Málaga.

Así mismo, le comunicamos que sus datos serán tratados con la confidencialidad exigida en la normativa en materia de protección de datos y con las medidas de seguridad exigidas en la misma.

Mediante este documento se cumple con el deber de información legal exigidos en la normativa de protección de datos.

* * *

Damos la bienvenida a nuestra Asociación a:

1190. Isabel Dolores Jiménez Moya.

1191. María del Valle Riego Fernández.

1192. Montserrat Cuvillo Martínez del Cerro.

1193. Ángela García García.

1194. Blanca García González.

* * *

Noticias FESABID

El Estudio realizado por FESABID demuestra el valor que las bibliotecas aportan a la sociedad y a la economía nacional

El ROI en bibliotecas está entre 2,80 € y 3,83 €, por euro invertido.

El pasado viernes 17 de enero tuvo lugar en la Secretaría de Estado de Cultura, la presentación del Estudio FESABID "El valor económico y social de los servicios de información: bibliotecas" (resumen ejecutivo) (English version).

El Estudio se enmarca dentro del I Plan Estratégico del Consejo De Cooperación Bibliotecaria (2013-2015) y ha sido elaborado por FESABID y coordinado por el sociólogo José Antonio Gómez Yáñez.

Uno de los objetivos de este Estudio ha sido "mostrar y demostrar", con datos basados en evidencias y no en percepciones, el valor que los servicios de información y concretamente las bibliotecas, aportan a la sociedad y a la economía nacional. Estos servicios públicos, como se pone de manifiesto en este trabajo, no son un centro de gasto sino una inversión; una inversión rentable en el ámbito económico y lo que es más importante, el retorno que recibe la sociedad, en su conjunto, como consecuencia de esa inversión.

A partir del análisis de los datos estadísticos existentes, la realización de encuestas a usuarios, entrevistas a no usuarios y reuniones con grupos de profesionales, las conclusiones del Estudio son las siguientes:

En grandes cifras, la red de bibliotecas públicas, universitarias y científicas aporta a la sociedad entre 3.099,8 y 4.238,8 millones de euros/año, dependiendo del sistema de estimación utilizado. Estas cifras equivalen a un Retorno de la Inversión (ROI) mínimo de 2,80 y máximo de 3,83€ por euro invertido, partiendo de unos gastos e inversiones anuales de 1.107,2 millones de €/año (INE, 2010).

La cifra inferior (3.099,8 mill. €/año) es el resultado de la "asignación de precios de mercado (APM) a los servicios que prestan las bibliotecas a los investigadores, profesores universitarios, profesionales, alumnos y a los usuarios de bibliotecas públicas.

La cifra superior (4.238,5 mill. €/año) se calcula a partir de procedimiento de Valoración Contingente (VC), es decir, lo que los usuarios hubieran pagado por los servicios que ofrecen las bibliotecas, si estos los hubieran prestado una empresa privada.

Los ciudadanos "no usuarios" de bibliotecas, valoran en 676,6 mill. de €/año tener a su disposición de una amplia red de bibliotecas a lo largo de todo el territorio nacional, su aportación en el incremento del nivel cultural y su papel fundamental en la conservación del patrimonio cultural y bibliográfico, local y nacional; es decir, estarían dispuestos a pagar, a través de sus impuestos, la cantidad de 32,1 €/año para el mantenimiento de esta red y sus servicios.

Según datos del INE, cada ciudadano paga unos 32 €/año en impuestos para mantener la red de bibliotecas y sus servicios, frente a esto, la valoración del coste de un usuario-tipo de biblioteca pública está en 17,7 €/mes; es la cantidad que consideran que habrían tenido que pagar por dichos servicios, si los hubiera ofrecido una empresa privada.

En el caso de las bibliotecas universitarias y científicas, la valoración del usuario de los servicios de los que puede disponer, se eleva a 28,2 €/mes, cuando la suma de la inversión media anual, procedente de impuestos, es de 230 €.

Los resultados de este trabajo ponen de manifiesto la posición que los servicios de información y en concreto las bibliotecas, tienen en nuestra economía y en nuestra sociedad.

* * *

Seminario IFLA /MLAS. "Access to Information Advocacy"

El pasado 13 de Marzo y en el marco incomparable de la Universidad de Sevilla, se celebró el Seminario IFLA/MLAS/FESABID, sobre Acceso a la Información sobre defensa/posicionamiento de las Bibliotecas.

Dieron la bienvenida a los asistentes el presidente de la Sección MLAS (Management of Library Associations de IFLA), Gerald Leitner y Margarita Taladriz, Presidenta de FESABID.

Abrió la sesión la presidenta electa de IFLA Donna Scheeder, que presentó de forma clara y concisa, las tendencias IFLA para los próximos años.

A continuación Stuart Hamilton y Ellen Broad, ambos del cuartel general IFLA, presentaron los proyectos clave de IFLA: préstamo electrónico, derechos de autor, desarrollo, dentro del Programa de Naciones Unidas para el 2020 y vigilancia masiva.

Sobre estos temas se hicieron grupos de trabajo en la sesión de tarde.

A continuación intervinieron representantes de organizaciones, sin ánimo de lucro, de ámbito nacional e internacional para exponer sus políticas de posicionamiento y defensa de sus organizaciones:

– Jaime Atienza de "INTERMON OXFAM" expuso cómo construir campañas de abajo a arriba con recursos limitados y cómo conseguir que funcionen.
– Dan Pescod de "RNIB (Royal National Institute of Blind People)" expuso el gran éxito de su campaña para conseguir una excepción de la OMPI respecto de la Propiedad Intelectual para la información para personas con dificultades audiovisuales.
– Helen Darbishire de "Access INFO", ONG relacionada con la libertad de expresión y el libre acceso a la información
– Caroline de Cock, contratada por IFLA para la defensa de los temas relativos a Propiedad Intelectual ante la Comisión y el Parlamento Europeo, que nos ilustró con el funcionamiento de los diferentes Órganos legislativos y de decisión europeos, para poder comprender dónde y a quién dirigirse para conseguir los objetivos de visibilidad y presencia.

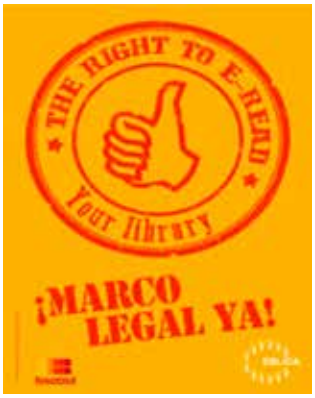
– Irene Borrás de "CAUSES that Change the World", que nos sugirió la metodología de no abrumar a los interlocutores con datos y más datos, sino simplemente contar historias, que suceden en las bibliotecas (story telling).

El seminario ha cubierto los objetivos marcados por los organizadores y ha permitido que los profesionales que han asistido entiendan un poco más el papel de IFLA en defensa de la profesión, el asociacionismo y el papel que las bibliotecas juegan con sus usuarios a través de la oferta de servicios.

20.03.2014

* * *

¡El Derecho a leer en electrónico!



QUÉ QUEREMOS

Queremos proporcionar a nuestros usuarios las últimas novedades publicadas en formato electrónico, tal y como veníamos haciendo con los libros impresos.

Pero algunos editores nos lo impiden, negándose a proporcionar a las bibliotecas las licencias necesarias para el préstamo de libros electrónicos. Las encuestas muestran que mas del 50% de los libros electrónicos "best sellers" no son accesibles desde las bibliotecas.

Queremos comprar libros electrónicos a precios justos y con condiciones de uso razonables.

Pero muchos editores venden los libros electrónicos a precios muy altos o no los venden. Como resultado de esto no podemos proporcionar un buen servicio a nuestros usuarios.

Queremos que los autores reciban un pago justo por el préstamo de sus libros electrónicos, como lo vienen percibiendo por su obra impresa, ampliando el Derecho al Préstamo Público mediante la inclusión del préstamo de libro electrónico en las bibliotecas.

Normalmente los autores no reciben remuneración alguna por el préstamo de libros electrónicos en las bibliotecas, en la mayor parte de los Estados Miembro de la UE.

Queremos que todos los ciudadanos –no solo los que lo puedan pagar– se beneficien del acceso libre a los libros electrónicos en las bibliotecas.

Bajo la actual Ley de Propiedad Intelectual los editores pueden negarse a suministrar libros electrónicos a las bibliotecas.

Por tanto, pedimos una Ley clara de Propiedad Intelectual, que permita a las bibliotecas cumplir con su misión, para el siglo XXI, de proporcionar a todos los ciudadanos de la Unión Europea, el acceso a la riqueza del conocimiento y la ficción humana tanto desde la biblioteca presencial como a distancia

¡MARCO LEGAL YA!

EBLIDA

fesabid

* * *

Bibliotecas y archivos de todo el mundo firman una carta en la que solicitan a la UE que se comprometa de manera constructiva en las discusiones sobre derecho de autor

Cumplir con la promesa de la Unión por la Innovación: las bibliotecas, archivos e instituciones de investigación requieren una legislación equilibrada sobre derecho de autor.

Más de 60 bibliotecas, archivos e instituciones de investigación de diversos países dentro y fuera de la Unión Europea, que representan a más de 650.000 profesiona-

les de la información, se han unido en la firma de una carta dirigida a la UE en la que se le que se comprometa a participar de manera constructiva en las discusiones de la OMPI (Organización Mundial de la Propiedad Intelectual) sobre excepciones al derecho de autor para bibliotecas y archivos. El texto está disponible en la web de IFLA.

Organizaciones de España (FESABID, entre otras), Francia, Polonia , Italia, Eslovaquia , Lituania, la República Checa, Alemania, Austria, Reino Unido y Suecia , así como de Australia y Colombia , se han unido a las asociaciones de bibliotecas y archivos europeos e internacionales destacando los desafíos de derechos de autor que impiden la colaboración en la investigación internacional , la preservación del patrimonio cultural y las nuevas formas de innovación.

Los firmantes de la carta instan a la Unión Europea y a sus Estados miembros a garantizar que la discusión basada en el texto de un instrumento internacional sobre excepciones y limitaciones para las bibliotecas y archivos, continúe reflejándose en el mandato del Comité Permanente de la OMPI sobre Derecho de Autor y Derechos Conexos (SCCR) , y que la Unión Europea se involucre de manera constructiva en los debates.

Las discusiones de la OMPI son importantes para:

– Fomentar una cultura abierta de investigación internacional y de vanguardia
– Asegurar que los futuros investigadores tengan acceso al patrimonio digital y digitalizado de Europa
– Hacer accesible el patrimonio cultural europeo a nivel mundial

Más información sobre la edición núm. 27 del SCCR puede consultarse en laweb de IFLA.

19.05.2014

* * *

IFLA President's meeting: Bibliotecas fuertes, sociedades fuertes: Impacto de las bibliotecas en la sociedad

Entre los días 22 y 24 de mayo se celebró en Helsinki (Finlandia) la tradicional reunión anual IFLA President´s Meeting, este año presidido por Sinikka Sipilä's, bajo el título "Bibliotecas fuertes, sociedades fuertes: Impacto de las bibliotecas en la sociedad".

Además del impacto, también se discutieron y presentaron las nuevas tendencias que se detallan en el Informe de Tendencias de la IFLA, publicado en 2013.

Margarita Taladriz, presidenta de FESABID, bajo el título "Libraries impact in society" presentó el Estudio FESABID sobre "El valor económico y social de los servicios de información: bibliotecas" .

El vídeo de la reunión con las entrevistas a los ponentes está disponible en: http://www.kirjastokaista.fi/en/ifla-presidents-meeting-2014/

Todas las presentaciones se encuentran en: http://blogs.helsinki.fi/iflapresidents-meeting2014/presentations/

12.06.2014

* * *

iPad
09:45 pm
Jornadas
Asociacionismo
Publicaciones
Asesoramiento
TIC
Formación
¡ASÓCIATE!
Nuestro compromiso, los profesionales
Asociación Andaluza
de Bibliotecarios
C/ Ollerías 45-47, 3º D; 29012 Málaga; Tlf y Fax: 952 213 188; www.aab.es; aab@aab.es
Síguenos en